











Deutsche  
National-Litteratur



# Deutsche National-Litteratur

Historisch kritische Ausgabe

Unter Mitwirkung

von

Dr. Arnold, Dr. G. Walke, Prof. Dr. H. Bartsch, Prof. Dr. A. Bachstein,  
Prof. Dr. O. Behaghel, Prof. Dr. Birlinger, Prof. Dr. H. Blümner, Dr. F. Robertag,  
Dr. A. Borberger, Dr. W. Creizenach, Dr. Joh. Erüger, Prof. Dr. H. Düntzer,  
Prof. Dr. K. Frey, L. Fulda, Prof. Dr. L. Geiger, Dr. A. Hamel, Dr. E. Henrici,  
Dr. M. Koch, Prof. Dr. H. Lambel, Dr. A. Schr. v. Liliencron, Dr. G. Mitschach,  
Prof. Dr. J. Minor, Dr. F. Mündler, Dr. P. Herrlich, Dr. H. Oesterleg, Prof. Dr. H. Palm,  
Prof. Dr. P. Piper, Dr. H. Pröhle, Dr. Adolf Rosenberg, Dr. A. Sauer; Prof. Dr.  
H. J. Schröter, A. Steiner, Prof. Dr. K. Steen, Prof. Dr. F. Vetter,  
Dr. E. Wendeler, Dr. Ch. Zolling u. a.

herausgegeben

von

Joseph Kürschner

---

161. Band

Ch. D. Grabbe, M. Beer und E. von Schenk

---

Berlin und Stuttgart,  
Verlag von W. Spemann

Ch. D. Grabbe,  
M. Beer und E. von Schenk

---

Herausgegeben

von

Dr. F. Robertag



Berlin und Stuttgart,  
Verlag von W. Spemann

38403  
1911/97

---

Alle Rechte vorbehalten

---

## Einleitung.

---

Wir stellen in diesem Bande Werke von drei Dramatikern zusammen, welche, dem dritten und vierten Jahrzehnt unseres Jahrhunderts angehörend, die damals jene Gattung wie die gesamte deutsche Poesie belebenden Kräfte in ihren Dichtercharakteren und Werken auf sehr verschiedene Weise bethätigten. Aber weder die schriftstellerische Eigenart dieser Männer, noch ihre Stellung zur Geschichte der Gattung, noch auch ihre einzelnen Werke können wir richtig auffassen und einigermaßen objektiv würdigen, wenn wir nicht — der im politischen Leben der Gegenwart gebräuchliche Ausdruck sei uns gestattet — zu der Entwicklung des deutschen Dramas im neunzehnten Jahrhundert überhaupt und besonders in der Zeit, welcher Grabbe, Beer und v. Schenk angehören, Stellung nehmen. Ohne in die Weiterbildung des nationalen Dramas so einzugreifen, wie ihrerzeit Lessing in Deutschland und Corneille in Frankreich, nehmen doch die drei, Grabbe natürlich voran, in der Zeit von 1820 — 1840 mit gutem Rechte ihren Platz ein. Versuchen wir es, die Zeit und die Männer aus dem, was vorherging und was nachfolgte, zu begreifen!

In allen geschichtlichen Darstellungen, welche die Gegenwart oder eine nicht allzuentfernt von ihr liegende Zeit zu behandeln unternehmen,

besteht die größte Schwierigkeit in dem Gewinnen der Übersicht. Man wird — wenn man anders Zeitfolge und ursächliche Abhängigkeit als wesentliche Elemente in dem Begriffe geschichtlicher Vorgänge betrachtet, wenn man als Kennzeichen einer historischen Auffassung die Unterscheidung von Epochen festhält — man wird dann zuerst vor der Frage stehen bleiben, ob in dem, was von den Vorgängen auf einem bestimmten Gebiet in einer bestimmten Zeit bekannt ist, überhaupt eine Geschichte vorliege. Wer die sich auf das Gesamtgebiet des deutschen Dramas unseres Jahrhunderts überhaupt beziehenden Darstellungen betrachtet, wird von der Bedeutung und Schwierigkeit einer solchen Frage ohne Zweifel einen ausreichenden Begriff bekommen. Inwieweit sind die Gattungen zu trennen? wonach sind die einzelnen, besondere Richtungen vertretenden Gruppen zu bilden? ist die Zeitfolge oder die begriffliche Einteilung vorzuziehen? so, sieht man, fragen sich die Betrachter sehr mit Recht, aber die Antworten und die Ausführung von den erwähnten Gesichtspunkten aus zeigen sich sehr verschieden. Auf einzelnes einzugehen, verbietet uns der Raum, es sei aber gestattet, an K. v. Gottschalls Einteilung in das originelle Kraftdrama, die deklamatorische Zambentragödie und das regenerierte Bühnendrama, woran sich dann noch als etwas untergeordnete Klasse das bürgerliche Schauspiel, das Lustspiel und die Posse schließt, zu erinnern. Wir thun dies nicht, um Gottschalls Übersicht als unbrauchbar anzugreifen, sondern nur um auf ein Beispiel für die große Schwierigkeit des Unternehmens hinzuweisen, die sich schon darin zeigt, daß in den drei ersten Gruppen eine große Menge Lustspiele behandelt sind, und daß die drei Hauptgruppen keineswegs neben einander stehen, während doch von vornherein das Innehalten der Zeitfolge verworfen wird.

Es ist uns hier nicht um eine ausführliche Geschichte des neuesten deutschen Dramas zu thun, sondern nur um eine orientierende Übersicht. Es möge uns also nicht als anmaßend ausgelegt werden, wenn wir die Meinung aussprechen, daß man allerdings an der Zeitfolge festhalten müsse. Man verzichtet dann wenigstens nicht auf das geschichtliche Begreifen, und man wahrt sich das Urtheil über dessen Lücken. Übrigens liegt, wie schon angedeutet, Gottschalls nicht unbedeutendes Verdienst darin, daß er bei seiner Gruppierung, die er mit großer Belesenheit und Sachkenntnis durchführt, dem geschichtlichen Begreifen näher gekommen ist, als er selbst scheint zugeben zu wollen.

Davon, dünkt uns, können wir ausgehen, daß die Romantiker keinerlei Fortschritt in der Entwicklung des deutschen Schauspiels bewirkt haben. Ihre Buchdramen, formlos wie sie waren, gaben auch abgesehen von ihrer mangelnden Bühnenbrauchbarkeit keine neuen und lebensfähigen Kunstformen. Die schon von Lessing, Goethe, Schiller festgestellten Typen wurden nicht fortgebildet. Das Lustspiel in engerem Sinne, so daß das Possenhafte und das Phantastische ausgeschlossen bleibt, und die Tragödie, bürgerlich oder heroisch, mehr an Sophokles oder mehr an Shakespeare anklingend,



fanden nach wie vor ihre für die besonnenen und einsichtsvollen dramatischen Dichter maßgebenden Vorbilder in „Minna von Barnhelm“, „Emilia Galotti“, „Götz“, „Phigeneie“, „Wallenstein“ u. s. w. Man kann hier nicht etwa Heinrich von Kleist und Zacharias Werner als Einwände brauchen. Soweit diese mehr oder weniger brauchbare Bühnendramen lieferten, entfernten sie sich von dem eigentlichen Sinn und Geist der Romantiker, von denen sie überhaupt eine ganze Strecke seitab stehen. Tiedts „Gestiefelter Vater“, „Genoveva“ und „Octavian“, das sind Dramen im eigentlichen, ausgebildeten Geschmac der Schule, und an ihnen sieht man deutlich, daß es ein im strengen Sinne romantisches Bühnendrama überhaupt nicht geben konnte. Daß freilich von den Romantikern auf die Bahn gebrachte Formelemente auf das Drama, selbst späterer Zeiten, noch sehr bestimmend wirken konnten, werden wir weiter unten bei E. von Schenk sehen, aber Moden sind eben nicht Lebenssträfte, Vetterbissen keine Nahrungsmittel.

Nach dem Abtreten der romantischen Schule, also im dritten und vierten Jahrzehnt des Jahrhunderts finden wir eine überaus bunte Mannigfaltigkeit, wie im Gebiete der Poesie überhaupt, so besonders im Drama. Dies ist nun, wie ja oft genug ist hervorgehoben worden, zu einem großen Teile gewiß der Ausdruck der allgemeinen Unfertigkeit und Ausichtslosigkeit der Zeit überhaupt. Aber es muß doch betont werden, daß unter den vielen Leistungen eine Anzahl von an sich bedeutenden Erzeugnissen hervorragenden Talents und meisterhafter Kunstübung sich befinden, daß aus der Masse der Dichter auch im dramatischen Fache originale, ausgeprägte und hochbegabte Persönlichkeiten auftauchen. Man kann freilich eine Art Schwindel empfinden, wenn man die üppige Fülle allein der Formen, welche sich in der ersten Hälfte unseres Jahrhunderts zeigen, überblickt. Was wird nicht bloß in der Verskunst alles für das Drama versucht und geboten! Grillparzers „Almshaus“ und Müllners „Schuld“, Jambentragedien von Raupach in endloser Reihe, Platen's aristo-phani'sche Komödien, Einaktspiele, Pieder'spiele stehen den unzähligen Prosadramen der verschiedensten Art gegenüber. Und der Inhalt, der Geist, die Lebens- und Weltanschauungen erscheinen wohl noch viel verschiedenartiger, wenn man die musterhaft vorschrittsmäßige Loyalität eines Raupach mit Grabbes blasphemischem Pathos, die höfisch fromme Gesinnung eines Schenk mit der Theorie Hebbels vergleicht, „daß gar kein Drama denkbar sei, welches nicht in allen seinen Stadien unvernünftig und unsittlich wäre“. Ganz abzuweisen wäre also der gewiß nicht, der da behauptete, daß die Verwirrung, das Durcheinander, die Charakterlosigkeit der eigentliche Charakter der Zeit von 1820 bis 1840 sei, und gerechtfertigt ist es jedenfalls, wenn wir uns nach den besonders hervorragenden, den ihrer Hauptaufgabe nach das Fach vertretenden und am meisten nachwirkenden Dramatikern umsehen und auch nicht vergessen, daß die einzelnen Arten zwar logisch einander beigeordnete Begriffe, aber keineswegs historisch gleichbedeutende Erscheinungen bilden.

Es drängt sich doch die Betrachtung auf, daß die wichtigste und Hauptgattung, die Tragedie, noch durchaus, soweit sie bühnenfähig ist, auf den Plätzen der Macht wandelt, daß also die „deklamatorische Jambentraagödie“ die Regel, alles andere Ausnahme ist. Der Hauptvertreter dieser Richtung, die literarische Verkörperungen des in die Zeit der heiligen Allianz übergeleiteten Staatsbegriffs, ist ohne Zweifel Ernst Kauppach<sup>1)</sup>, nicht durch geniale Begabung, sondern durch seine außerordentliche Jambosbarkeit und die Stellung, welche er bei seinen Zeitgenossen befaß. Er hat auf unsere Zeit eine sehr schwache Nachfolge, als Dichter der „Hohenstaufen“ gerettet, die Bühne seiner Zeit aber wie kaum ein anderer beherrscht, in erster Linie durch seine Tragedien, mit viel weniger aber auch durch seine Zerstücker und Dramen anderer Art, dann er bewachte sich in fast allen Gattungen mit derselben Routine. Seine höchsten Bande dramatischer Werke, von denen acht Bände den Hohenstaufen gewidmet sind, werden jetzt kaum noch von jemand gelesen, noch weniger gekauft, das große Ansehen, welches er seinen Zeitgenossen, lenkte darauf, daß er die seinem Talent erreichbare und seinem Publikum genehme klassische Form mit den praktischen Anforderungen des Theaters auf in Einklang zu setzen wußte, oder, um Gottschalks treffende Ausdrücke anzuwenden, daß seine deklamatorischen Jambendramen mehr als Vaterlandsdramen waren, allerdings keineswegs „regenerierte“. Mit Kauppach in eine Reihe gehören nach unserer Ansicht noch eine bedeutende Anzahl von Dichtern, welche ihn durch ihr Talent weit überragen, wie Michael Beer und in seinen spätern Dramen Hans Grillparzer, zum Teil ihm nur an Jambosbarkeit nahe kommen, wie Joseph Freiherr von Auffenberg<sup>2)</sup>. Als der bedeutendste Überleiter dieser Richtung auf spätere Jahrzehnte ist ohne Zweifel Carl Galm anzusehen, an den sich dann eine Reihe jungerer Dichter anschließen. Verwandt sind diesen Fortgebern des klassischen Dramas der Weimarer Zeit diejenigen Dramatiker, bei denen sich Einwirkungen der romantischen Schule in verschiedener Art geltend machen. Es fällt doch in die Augen, daß die Verwendung ausländischer Formen, worunter auch feststehende streng antike gehören, sich bis zum Brechen mit aller nationalen Tradition, zum Teil mit dem Verzicht auf Bühnengemäßheit, auch in der Zeit geltend macht, wo längst die Geltung der romantischen Schule aufgehört hatte. Dies beweist Eduard von Schenk, ebenso aber auch Platen als Dramatiker, und um so mehr, als er es mit viel mehr Talent und virtuoser Ausübung thut. Man unterschätzt, wie uns scheint, häufig das Bedeutsame dieser Erscheinung, weil man übersieht, daß das Drama ja allerdings auf die Verstumpftheit verzichten kann, daß aber die gebundene Rede, einmal im Drama angewandt, ein höchst weientliches, Form und Inhalt tief beeinflussendes Element ausmacht, indem sie die Stimmung, den Stil bis auf die grammatische Satzbildung, die individuelle

<sup>1)</sup> geb. 21. Juli 1781 in Striegau in Sachsen, gest. 18. März 1852 in Berlin.

<sup>2)</sup> geb. 25. August 1778 zu Greiburg im Breitzgau, gest. 25. Dec. 1857 ebenda.

Charakteristik der Situationen und Persönlichkeiten unterstützt, aber auch beherrscht. Welche Vorteile für den besonnenen Künstler, welche Verwirrung aber bei thöricht oder auch nur ungenügend durchdachter Anwendung!

Wenn wir bedenken, daß den namhaft gemachten Nührern und bedeutenden Erscheinungen ein unabsehbarer Troß von Talenten niederen Ranges, bis zu den mit der Litteratur überhaupt in gar keiner Beziehung mehr stehenden Lieferanten von Tagesbedarf der Bühnen und Schauspielertruppen hinab, nachdrängte, daß bei der Gerissenheit des Geschmacks auch die größten und albernsten Auswüchse der Mode nicht fehlten, daß, wo die Hauwach und Aussenberg die Theaterleitungen beherrschten, die Mittelmäßigkeit die freieste Bahn, ja eine Art Privilegium zu gewinnen Aussicht hatte, so machen diese Litteraturzustände uns einen traurigen Eindruck, und es war kein Wunder, daß Originalität und außerordentliche Begabung Typosition machten. Man soll aber auch eine andere Seite der Gesamterscheinung nicht übersehen. In unsern Tagen ist auf das Verhältnis von Dichtern und Publikum sehr energisch und in origineller Weise hingewiesen worden, und uns dünkt mit Recht. Man soll, wenn man sich von dem durch die dramatische Litteratur der zwanziger und dreißiger Jahre dargestellten geistigen Leben ein Bild machen will, nicht meinen, daß damals für die Dichter und Schriftsteller in Deutschland schlechte Zeiten gewesen seien. Im Gegenteil, ihr Weisen blühte. Die Poeten hatten ein Publikum, wie sie es nur wünschen konnten, wenn sie anders so verständig waren, den Standpunkt des Dichters in Goethes „Vorpiel auf dem Theater“ aufzugeben, und das machte der überwiegenden Mehrheit von ihnen gar keine Mühe, denn sie konnten sich gar nicht zu einem solchen Standpunkte aufschwingen. Das Publikum aber war vor allen Dingen im Unterschiede zu frühern Zeiten überaus gebildet, das heißt die Bildung hatte sich außerordentlich, man kann sagen, bedenklich ausgebreitet, die Nachfrage war infolgedessen eine sehr bedeutende, der Bedarf der Konsumenten so groß und so mannigfaltig, daß wohl eine Massenproduktion, nicht aber eine Überproduktion statthatte. Theaterbesuch und Romanlektüre gehörten zu den Lebensgewohnheiten, zu Standespflichten einiger Hunderttausende in unserem Vaterlande, wie sollten nicht alle einigermaßen erträglichen Talente Beschäftigung gefunden haben, viele unerträgliche natürlich auch!

Es ist die historische Bedeutung Christian Dietrich Grabbes, der weiter unten eingehender zu würdigen sein wird, mit einem weit über seine Zeit- und Zeitgenossen hervorragenden Talent und mit Anlehnung teils an Shakespeare, teils an die Originalgenies, teils auch an die Klassiker gegen den Strom geschwommen zu sein und sich zum Anfangspunkte der unausbleiblichen Reaktion gemacht zu haben. Daß er nicht allein stand, daß unter den Dramendichtern seiner Zeit manche ähnlich oder gleich dachten, fällt nicht stark in die Augen, weil die Spuren der nicht aufgetommenen Talente auf keinem Gebiete schneller verloren gehen,

es macht sich aber in den uns von Seiner erhaltenen und gewöhnlich als formlos zu nennenden handschriftlichen „Notizen“ und „Almanach“ sowie in Guntows „Kere“<sup>\*)</sup> sehr deutlich, daß die Leisgama, das Drama als Werkzeuge der Opposition und revolutionärer Tendenzen zu behandeln, ziemlich vorbereitet war. Noch mehr aber wird die Lebensfähigkeit der neuen Richtung durch Grabbes eigentlichen Nachfolger und Fortsetzer Friedrich Schell<sup>\*\*)</sup> klar. Man darf nicht behaupten, daß Sebbel an Talent Grabbe bedeutend überlegen gewesen, jedenfalls war er es unendlich an Charakter und deshalb an persönlicher Arbeitskraft und Leistungsfähigkeit. Darum ist das Bild, welches seine Dichtereigenschaften darbietet, ein viel ausgeprägteres, mehr einzelne Züge bietendes und in diesen bestimmteres. Mit Recht werden dann noch eine Anzahl Dichter als hierher gehörend bezeichnet, von denen die älteren wie Griesvater, Klein, Ludwig, Zuck noch der Zeit ihrer Wirksamkeit nach mit Sebbel zusammengehören, doch darf man nicht Grabbens nicht allein von der ästhetischen, literarischen oder künstlerischen Revolution, welche im Drama angestrebt wurde, sondern man soll auch von den allgemeinen oppositionellen und revolutionären Gedanken, welche in der dramatischen Literatur zur Geltung gebracht werden, aussagen, auch wenn sich die sie zum Ausdruck bringenden Stücke, um auf die Bühne nicht zu verfallen, den herabbesichtigen oder in der Natur der Sache liegenden Grenzen fügen, wie z. B. Guntows „Uriel Acosta“ und wie dieses Stück eine große Zahl nicht unbedeutender und unbekannter Dramen. So gewinnt die um Mitte der zwanziger Jahre von Grabbe beginnende Reaktion gegen das Bestehende und die Autorität auf dem Gebiete der dramatischen Literatur einen weiteren Begriff und erscheint uns von bedeutenderer Tragweite, als wenn wir sie dem Bühnendrama wie einen unvermeidlichen Gegensatz gegenübergestellt ansehen.

Wir sind nun wohl an den Punkt angelangt, wo wir die zu Anfang aufgeworfene Frage nach den Epochen in der Dramendichtung unseres Jahrhunderts näher ins Auge zu fassen hatten, oder mit anderen Worten: Um welche Zeit und durch welche Erscheinungen wird die Periode beschlossen, der Grabbe, Michael Beer und Eduard von Selenk, mit denen sich der vorliegende Band beschäftigt, angehören?

Es kann kein Zweifel darüber sein, daß Göttschall recht hat, wenn er mit Guntow einen neuen Abschnitt beginnt. Warum nicht eine neue Periode? Guntow und Heinrich Laube haben das Theater ihren freieren Lebens- und Weltanschauungen erobert und dadurch auch die dramatische Literatur erst wirklich zum Gefäß moderner, zeitgemäßer Ideen gemacht. Um das Jahr 1848 liegt der Wendepunkt, 1847 erschienen „Uriel Acosta“ und die „Karlsschüler“. Es wäre bis zur Abgrenzung oberflächlich, die Epoche

\*) Beide erschienen 1823.

\*\*) 1825.

Sebbel in 1813 geboren, also 12 Jahre jünger als Grabbe. Seine „Judith“, welche keinen dichterischen Charakter bereits durchaus deutlich erkennen läßt, erschien 1810.

der dramatischen Litteratur mit den gewaltsamen politischen Vorgängen des Jahres 1848 einfach und in allen ihren Einzelheiten in urfadiiche Verbindung zu setzen, wie es thöricht wäre, in den litterarischen wie in den politischen Wendungen jener Zeit nichts als Segen und Herrlichkeit, in den Führern der Bewegung hier wie dort lauter makellose Helden, Weise und klassische Dichter zu erblicken. Aber an einem Punkte springt denn doch der Zusammenhang in die Augen. Ware die Presse und die öffentliche Schaubühne durch die verschiedenartigen und verschiedenwertigen Errungenschaften des tollen Jahres nicht freier geworden, wären die Censur und Polizeiaufstände „vormärzlich“ geblieben, so wären Dramatiker wie Gutzkow, Raabe und später Freitag, Brachvogel und andere als solche gar nicht aufgetaucht, als solche sagen wir, d. h. sie hatten ihr Talent eben nicht dem Drama zugewendet, weil ihnen die Bühne nicht zugänglich gewesen wäre. Schwierigkeiten haben sie ja genug zu überwinden gehabt, aber daß sie sie doch im ganzen unzweifelhaft überwunden haben, darin liegt das Bedeutsame des Moments ihres Einfluges.

Weiter scheint uns die Beziehung der Politik zu der Dichtungsgattung, von der wir reden, allerdings nicht zu gehen, gerade das schon oben Ausgeführte zeigt, daß eine gewisse Autonomie der litterarischen Entwicklung anerkannt werden muß und die entscheidenden Wendungen von langer Hand vorbereitet waren. Man soll auch den Wert und die bleibende Bedeutung des Neuen nicht überschätzen, das Zeitgemäße nicht für das allen Zeiten Gemäße ansehen, und — um in der populärsten der hierher gehörigen Streitfragen unsererseits Farbe zu bekennen — man soll nicht meinen, daß unser Jahrhundert durch die anerkannten und anerkennenswerten Leistungen der Männer, mit denen wir uns beschäftigen, einen der Begründung unserer klassischen Litteratur durch Lessing, Schiller und Goethe völlig an die Seite zu stellenden Aufschwung der nationalen Dichtung zuwege gebracht habe. Dies wurde unseres Erachtens schon dadurch ausgeschlossen, daß die zweite Hälfte unseres Jahrhunderts Aufgaben an unser Volk herantreten sah, welche seine Lebenskräfte auf ganz anderem Gebiete konzentrierten, das Volk von Dichtern, Dichtern und Gelehrten in ein Volk von Kriegern und Politikern verwandelten oder vielleicht richtiger, die älteste und geschichtlich bedeutendste Anlage des germanischen Stammes auch in den Deutschen wieder zur Geltung brachten.

Wenn wir in der Entwicklung des deutschen Dramas allerdings eine historische Entwicklung zu sehen meinen, wenn wir Zeiteinteilung, Aufeinanderfolge, Epochen fanden, so geschah dies, indem wir den Blick immer auf das heroische Drama gerichtet hielten, und wir geben gern zu, daß wir es nur unter diesem Gesichtspunkte vermochten. Andererseits sind wir von dem Rechte einer solchen Auffassung völlig überzeugt. Denn nicht nur, daß die heroische Gattung als die unserer geistigen Anlage gemäteste stets die Hauptgattung der nationalen dramatischen Poesie sein wird, solange Deutsche deutsch bleiben, so halten wir es auch für eine

durch die Erfahrung hinlänglich festgestellte Thatsache, daß die anderen Gattungen des Dramas wenigstens in unserem Jahrhundert nicht in dem Sinne eine Geschichte haben noch haben können wie jene. Damit darf jedoch keinesweges gesagt sein, daß es hier an wertvollen, interessanten und nur das actual Leben hochbedeutenden Erscheinungen fehle, die einen beachtenden Platz wohl können.

Jedochs zeigt sich da sogleich eine auffallende Thatsache. Wenn wir zu Anfang sahen, daß die Dramen Lessings, Goethes und Schillers die der Natur aus Mimenformen beschreiben, so gilt dies von „Minna von Barnhelm“ mit nur Einschränkung, da die Gattung, deren Führung das Festspiel zuerster behauptet, eben diesem am wenigsten unter allen nahe gekommen ist und nahegerückt hat. Die vornehmste unter den naturerzählenden Gattungen bietet entschieden am wenigsten des Bedeutenden und Dramatischen. Wir möchten niemand zu Rede reden und wollten uns wohl gern belehren lassen, wenn nicht der Umstand, daß die besten Bühnenerfolge immer von auswärtigen Lustspielen errungen werden, Beweis genug wäre, daß die Gattung des bürgerlichen Schauspiels oder höheren Lustspiels eben bei uns nicht recht gedeiht. In ihrer Art mögen ja die Lustspiele von Männern wie H. Benedix, Bauernfeld, Frentag bedeutend und beachtenswert sein, aber die Art selber kann sich bei uns Deutschen nicht den Platz erobern wie in Frankreich oder England, ja es darf vielleicht darauf hingewiesen werden, daß wir von Poesie eben etwas mehr Poetisches verlangen als andere Nationen, und wenn geäußert worden ist, daß in unserem Vaterlande eher das phantastische oder possenhafte Drama eine nationale Blüte in Aussicht habe als das „höhere“ Lustspiel, so hat dies viel für sich, wenigstens einige Thatsachen. Eine prinzipielle Entscheidung in dieser Frage zu treffen und absprechend zu theoretisieren haben wir um so weniger Recht und Veranlassung, als gerade in unsern Tagen durch das Auftreten Nibels und die Erörterungen der neuesten realistischen Gruppe die Probleme tiefer als je aufgewühlt werden, keinesweges aber der Spruchreihe schon sehr nahe gerückt sind.

Um nur die am meisten charakteristischen Zuge anzudeuten, so hatten in den ersten Jahrzehnten unseres Jahrhunderts die Nibel und Koberue ihre getreuen Nachtreter, die sich sozusagen um die Wette beeiferten, der vornehmlichen Satire Schillers in „Shakespeares Schatten“ würdig zu werden. Zwei Frauen machten sich als solche Namen, Johanna Franul von Weisenthurn (1776–1847) und als deren in ihrer Art d. h. an Fruchtbarkeit größere Nachfolgerin Charlotte Birch Pfeiffer (1800–1868). Vertreter der Lustspielbildung a la Koberue für die Zeit der zwanziger und dreißiger Jahre waren Februn, Karl Schall, Theodor Hell (H. Th. Winkler), Karl Blum, Karl Topfer. Eduard Bauernfeld begründete das sogenannte Konversationslustspiel, Moderich Benedix (1811–1873) erscheint als sein norddeutsch-bürgerliches Gegenbild, den bedeutendsten Fortschritt scheinen auch hier Gutzkow, Laube und Frentag vermittelt zu haben, denen



eine Anzahl gleichzeitiger und jüngerer Schriftsteller mit Erfolg nach streben.

Während sich jedenfalls beim Lustspiel noch eine Art Zusammenhang erkennen läßt, erscheinen die andern Arten und Abarten isoliert, als Erzeugnisse individuellen Talents und lokaler Bedingungen. Der bedeutendste Anlauf zu einer eigenartigen Gestaltung des zugleich phantastischen und possenhaften Lustspiels mit genauestem Anschluß an die Forderungen der Bühne und den Geschmack eines deutschen Stammes von ausgeprägter Eigenart knüpft sich an den Namen Ferdinand Raimunds \*), eines Zeitgenossen Gräßes, Beers und von Schents. Seine Märchendramen fußten durchaus auf Wiener Theatergeschmack und Theaterbedürfnis, veredelten aber den Geschmack ebensosehr, wie sie dem Bedürfnis nicht nur genügten, sondern mit begeistertem Beifall aufgenommen wurden. Darum fand auch Raimunds Humor weit über die Kreise hinaus, in denen er erwachsen und für die er berechnet war, Anklang, und es mag gegenüber mancher Verkennung des Mannes als ein Beweis für seine Geltung im ganzen Deutschland erwähnt werden, daß ihm der durchaus „norddeutsche“ Litterarhistoriker Karl Goedeke warme Worte der Anerkennung gewidmet hat. \*\*) Der einsichtsvolle Leser seines „Barometermachers“ \*\*\*), „Menschenfeinds“, „Verdichtwenders“ wird heute den Humor oft zu weichlich, den Witz zu kindlich finden, den poetischen Gehalt aber nicht verkennen, die moralische Noblesse loben und bei einiger Reflexion den Eindruck einer bedeutenden dichterischen Persönlichkeit, die man sich freilich nur als praktischen Theatermann lebhaft vorstellen kann, gewinnen. Raimund hat manche Mitstreibende, viele Nachahmer gefunden, zumal auf seinem Wiener Mutterboden, wie Reizen und Bäuerle, von denen der erstere sich gegen Raimunds Richtung auflehnte, dem Terzstümischen, welches sich zuweilen der Jote nähert, zuwandte und in spätern Jahren überaus große „Erfolge“ errang, der letztere mit Recht als „der eigentliche Dichter der Wiener Volksbühne ohne ideale Ansprüche“ bezeichnet wird.†) Am meisten geistesverwandt mit Raimund aber erscheint sein Zeitgenosse Karl von Holtei, d. h. Holtei in seinen Viederpielen, welche ungefähr in die Blütezeit des Wiener sentimental Märchendramatikers fallen. Die eigenthümliche vom musikalischen Standpunkte nicht immer gerechtfertigt erscheinende Anwendung von Gesang und Musik bei Raimund wie bei Holtei ist ein Erbeil selbst der neueren Poesie geworden, die ohne Zweifel bedeutende Reime zu inhaltlicher wie formeller Gestaltung in sich trägt, aber fast ausnahmslos als gar nicht zur dramatischen Poesie oder Litteratur sich rechnende Eintagsblüte mit

\*) geb. 1790, gest. 1856. Seine Blütezeit beginnt 1823.

\*\*) Grendrich; Bd. III, 825 ff.

†) Die Hauptzüge dieses Stils sind der Fortunatsfuge, namentlich dem zweiten Teil entlehnt, also keineswegs platt willkürliche Einbildung. Auch hinsichtlich der andern Stücke Raimunds wurden nach Untersuchungen über Quellen und Stoffe Lehren.

§) Reizen geb. 1802, gest. 1862. Bäuerle geb. 1784, gest. 1869.

etwas instantem Gehör behandelt wird und in Wertwitten und Couplets oft noch viel mehr thut als auf ideale Ansprüche verachtet.

Mit dem Obesaten dürfte die Stellung der von uns zusammengestellten drei Vertreter des deutschen Dramas nach der Periode der Romantik und vor dem Aufstehen der Götter und Töchter vorläufig hinreichend gekennzeichnet sein. Wir werden bei der Besprechung der einzelnen Dichter und ihrer Werke noch auf manches zurück zu kommen haben, was die von uns vorliegende Übersicht weiter ausführen und befestigen wird.

Felix Boberg.

# Christian Dietrich Grabbe.



*Gouss.*

## Einleitung.

Die Zahl der unglücklichen Dichter ist bei uns Deutschen leider eine große, und am bedauernswertesten erscheinen uns unstreitig diejenigen, in deren persönlichem Charakter der Hauptgrund zu ihrem Unglück lag, wie Bürger, Venz, Heinrich von Kleist und nicht am wenigsten Christian Dietrich Grabbe. Das Schmerzlichste der Betrachtung ist, daß ihre poetische Begabung mit ihren verderblichen Schwächen und Fehlern untrennbar vereinigt scheint, ja in ursächlichem Zusammenhange. Gerade bei Grabbe mögen auch enge, trübe und unwürdige äußere Verhältnisse nicht wenig dazu beigetragen haben, daß er bei hervorragendem Talent äußerlich und innerlich Schiffbruch gelitten.

Grabbe wurde zu Detmold am 11. Dezember 1801 geboren als Kind armer und ziemlich ungebildeter Eltern, sein Vater war Zuchthaus- und Leihbankverwalter. Die Sparsamkeit der Eltern machte es dem Sohne, der schon als Knabe ein krankhaftes Selbstgefühl und Hang zur Phantasie zeigte, möglich, eine gelehrte Schulbildung auf dem Gymnasium seiner Vaterstadt zu erlangen. 1819 ging er nach Leipzig, begann das juristische Studium, führte aber ein unmordentliches Leben, namentlich dem Genuß geistiger Getränke, die er schon als Schüler liebte, frönend. Der Bericht Düllers, daß ihn seine Mutter schon als kleines Kind an Branntwein gewöhnt habe, ist übrigens unbegründet.<sup>\*)</sup> Die Vorlesungen besuchte er wenig, setzte aber seine poetischen Versuche fort, zu denen ihn schon sein Lehrer Kaltmann, auch der Freitagsrath's und Verfasser einer seinerzeit geschickten Stilistik, angeregt hatte. Schon damals als Student faßte er die unglückliche Idee, Schauspieler werden zu wollen, wozu ihm alle natürlichen äußeren Gaben abgingen, denn er war von dürftiger und unschöner Gestalt. Als er 1822, in welchem Jahre er auch das erst 1827 gedruckte Lustspiel „Scherz, Satire, Ironie und tiefere Bedeutung“ verfaßt hat, von Leipzig nach Berlin gegangen war, sandte er seinen inzwischen abgeschlossenen „Goethian“ an Tieck, welcher der Bitte um einige beurteilende Zeilen in einem ausführlichen Briefe entsprach. Aus diesem heben wir einige Stellen aus, welche nicht bloß das Trauer- oder besser Schauerpiel, sondern auch den Verfasser treffend charakterisiren. „Daß es sich,“ schreibt Tieck am 6. Dezember 1822 von dem Stuch, „durch seine Seltsamkeit, Härte, Bizarrierie und nicht selten große Gedanken, die auch mehr wie einmal kräftig ausgedrückt sind, sehr von dem gewöhnlichen Troß unserer Theaterstudie unterscheidet, darin haben Sie vollkommen recht. Ich bin einigemal auf Stellen geraten, die ich groß nennen möchte, Verse, in denen wahre Dichterkraft hervorleuchtet. Auch ist Ihr Stuch so wenig süßlich sentimental, unbestimmt und andern nachgeahmt, daß es ge-

\*) Vergl. den Brief der Mutter bei Blumenthal Bd. IV, S. 672

wüßermahn zum Erbieten sich ganz allein stellt, im Entlegenen, Grausamen und Emissen sich gefällt und dadurch nicht allein jene weichtlichen Gefühle irritirt, sondern zugleich alles Gefühl und Leben des Schauspielers, ja selbst diesen Emissus zerstört. . . Stehen Sie nun in allem bisher Gesagten den dramatischen Schriftstellern unserer Tage ganz fern, so sind Sie ihnen doch in einem Punkte ganz nahe, ja Sie überbieten sie noch, nämlich in der großen Unwahrscheinlichkeit der Tadel und der Unmöglichkeit der Motive. . . Ihr Werk hat mich angezogen, sehr interessiert, abgelesen, verbreitet und meine große Teilnahme für den Autor gewonnen, von dem ich überzeugt bin, daß er etwas viel Besseres liefern kann.“

Ich such mit diesen Bemerkungen recht hatte, lehrte ein kurzer Blick auf das Stück einmalig. Die Hinnen, damit beginnt es, machen unter ihrem Anführer, dem Mähren Berdoa, einen Einfall in Schweden. Dieser, ein Teufel in Menschengestalt, bedient sich einer List, um zunächst den Kronfeldherrn Theodor von Gothland zum Abfall zu bringen. Er weiß ihm nämlich den Bericht beizubringen, daß sein geliebter Bruder Manfred von dem dritten Bruder Friedrich ermordet worden. Friedrich wird von den Ritten und Herren für schuldig erklärt, vom König aber frei gesprochen, von Theodor im Hohenrasi getötet. Dies zieht die Achtung Theodors und dessen verräterisches Bündnis mit Berdoa und den Hinnen nach sich, obwohl jener die wahre Sachlage erhaben hat. Er läßt sich, mit auch gegen Berdoa Mache bringend, von den Hinnen zum König erheben. Berdoa verdirbt dafür seinen Sohn Gustav auf teuflische Weise, Gothland rast und tobt, tötet endlich den Mähren, der Gustav schließlich noch erwürgt hat, und wird von einem beleidigten Untergebenen ermordet, worauf König Eli die Empörung vollends unterdrückt. Das Graßliche des ganzen Planes wird noch überboten durch Einzelheiten, teils entsetzliche Thaten, teils Gespräche, in denen sich eine Philosophie der Verzweiflung bald mit Pathos bald mit schauerlicher Ironie ausdrückt. Wenn in unseren Tagen der Positivismus einen mehr oder minder wissenschaftlichen Ton angenommen hat, was ihm allerdings in gewissen Kreisen Eingang verschaffen kann, so muß den früheren poetischen Vertindern dieser modernsten Weltanschauung zweifellos die größere Gewalt der Rede zugeschrieben werden. Hören wir den Helden der Tragödie reden:

#### D, der Glaube an

Ein Schicksal ist nicht fürchtbar, — hold und tröstlich  
Ist dieser Aberglaube aus der Zeit  
Der Griechen, welche noch nichts Schlimmes ahnten! Das  
Geschick ist grausam und entsetzlich,  
Doch planvoll, tückisch, listig ist es nicht!

(Scheu, Leise und unter heftigem Zittern)

Unmäch't'ge Bosheit also ist es, die  
Den Weltkreis lenkt und ihn zerstört!



Ja, Gott  
Ist boshaft, und Verzeißlung ist  
Der wahre Gottesdienst u. s. w.

Wir meinen, daß in diesen Lasterungen eines Rasenden nicht bloß etwas liegt, was an Aeschylus erinnert, sondern daß es auch eitel Befangenheit ist, wenn man in diesen Sagen nur den Ausdruck individuell krankhafter Stimmung erblickt. Man verkennt dann doch wohl die Bedeutung solcher Ideen in dem Seelenleben unseres Jahrhunderts, ganz abgesehen von den Narren und Narrinnen, denen es gleich als großartig und poetisch einleuchten würde, wenn sie es im Byron oder Shellen englisch lasen. Wenn wir so das Große auch im Gräßlichen anerkennen, so müssen wir doch darum den „Gothland“ als Kunstwert für vollkommen verfehlt ansehen, weil das bloß Häßliche und Geschmacklose in den Einzelheiten überwiegt, womit wir natürlich unsere Leser verironen.

Von Berlin aus machte Grabbe einen wiederholten natürlich erfolglosen aber nicht lekten Versuch, sich die Schauspielerlaufbahn zu öffnen. Tief nahm sich seiner an, gab ihm Empfehlungen und bewirtte, daß ihm die Direktion des Theaters in Braunschweig für das kleine Trauerspiel „Rannette und Maria“ 30 Thaler zahlte. Dieses heroische Idyll, welches wenigstens einige Anerkennung fand, bietet keinen Anstoß von der Art wie im „Gothland“, und die Charakterzeichnung der beiden Titelheldinnen ist eine geschickte und psychologisch vertiefte. Leonardo ist schon als Kind mit der stolzen und ihm kalt scheinenden Maria verlobt, heiratet aber, da er sie jener Eigenschaften wegen nicht liebt, die graziöse und heitere Rannette. Marias Bruder tötet diese im Zorn über Leonardos Verrat, Maria, die diesen glühend liebt und nur ihre Leidenschaft aus Stolz zurückgedrängt hat, wird, da sie sich zu der That ihres Bruders bekennt, von Leonardo ihrem Wunsche gemäß erstochen. Der Bruder und Leonardo versöhnen sich, nachdem sie einander im Zweitampfe verwundet haben. Nach Detmold zurückgekehrt entschloß er sich 1824 endlich, dem Gedanten an das Theater zu entsagen, und legte ein Examen ab, worauf er die Advokatenthätigkeit begann, freilich mit Widerwillen und ohne Erfolg. 1827 ward er Militärauditeur in Detmold, durfte seine Anwaltschaft beibehalten und erhielt monatlich 16 Thaler Gehalt. Seine Neigung zu einem Mädchen aus guter Familie, die nach Hindernissen zur Verlobung und Verheirathung führte, scheint einen vorübergehenden guten Einfluß auf ihn gehabt zu haben. Es war dies die Tochter des Archivrats Klostermeier, der ihm auch die eben erwähnte Anstellung verschafft hatte und seinem Vater wohlwollend gesinnt war. Da sie ihn zuerst abwies, gebärdete er sich wie unfinnig. Er verlobte sich mit einem anderen Mädchen, aber diese Verbindung wurde wegen seines excentrischen Betragens aufgelöst, und er kehrte nun zu Luzilie Klostermeier zurück. In dieser Zeit sind seine bedeutendsten Dichtungen, „Don Juan und Faust“, die beiden „Hohenstaufen“-Tragödien und „Napoleon“ entstanden. Denn „Marius und Sulla“, welches überhaupt

Fragment geblieben ist, was schon in Berlin entworfen worden. 1827 erschien auch die in mehrfacher Hinsicht interessante Abhandlung „Über die Shaliparus Mante“, worin sich Grabbe mit dem Dichter auseinandersetzt, der am meisten sein Vorbild war und es auch seiner Anlage nach sein mußte, und den er durchaus oberflächlich und falsch beurtheilte. Man thut aber unweiges Gerechtens auch Grabbe wiederum Unrecht, wenn man aus seinen Betrachtungen und Urtheilen den Schluß zieht, er sei gänzlich unfähig gewesen, den großen Kanten zu verstehen. Er verstand und würdigte ihn im Grunde seines ästhetischen Gemüths wie vielleicht kein zweiter, aber es war dem wirklich an sich vernünftigen Shakespeares unerträglich, die albernen Nissaden, welche die große Menge seiner Bewunderer zu solchen machte, zu beobachten. Das Sängen an Kleinigkeiten und die Verserrung der wichtigen „Idee in Shakespeares dichterischer Persönlichkeit, die dummen Redensarten, welche die „allgemeine“ Fehlbildung dem Genius zum unpassenden Opfer brachte, errögen den Groll Grabbes, und dieser wandte sich thöricht gegen den Gott, der der Menge ein Götz war. Tiefe Verirrung lag in der unalukend angedeuteten Natur des Mannes und kam mit der von seinen Freunden bemerzten Schamle zusammen, daß er oft herz- und pietätlos erscheinen wollte, wo er tief und ernst fühlte.

Da wir „Don Juan und Faust“ vollständig mittheilen, verweisen wir hier noch einen Augenblick bei den „Hohenstaufen“. Die beiden Trauerspiele „Barbarossa“ und „Heinrich VI.“ sind im Winter 1828-29 gedichtet. In dem ersten dreht sich alles um den Abfall Heinrichs des Löwen, und die Motivierung des verhängnisvollen Schrittes ist ebenso vortrefflich wie die Durchführung der Thaten. Ulrich handelt der Welt, indem er seinem subjektiven Gefühl folgt, sein Stolz mag die Abhängigkeit des Vasallen nicht länger ertragen. Nicht hat er und objektiven politischen Gründen folgt er, indem er die italienische Politik des Kaisers mißbilligt und meint:

„In Deutschland selbst liegt Deutschlands Kraft.“

So laßt er den Kaiser, der zugleich sein persönlicher Freund ist, im Stiche, Barbarossa wird bei Legnano geschlagen und gezwungen, sich mit dem Papste zu verständigen. Heinrich wird von der Nemesis erreicht, Barbarossa wendet sich nach Norden, beneat ihn und verheirathet die norrmännische Prinzessin Konstanze mit seinem Sohne Heinrich.

In der Tragödie „Heinrich VI.“ hat Grabbe das Größte im historischen Drama geleistet, was unter Berzicht auf die Bühne zu leisten ist. Während alles unter der eifernen Strenge des jungen Königs seufzt, erichallt die Kunde vom Tode Barbarossas, und von allen Seiten erhebt sich Widerstand und Gefahr. In dem siegreichen und doch erfolglosen Kampfe hiermit — denn Heinrich erröcht, da ihm jedes Mittel recht ist und er stets die Stimme des Herzens zu unterdrücken weiß, eine Herricherstellung ohne gleichen, aber sein Wert zerbricht in dem Augenblicke seines Todes — im Kampfe hiermit wird die großartige Tragik einer Despotennatur zur

Geltung gebracht, die mit Aufopferung aller Menschlichkeit den Besitz der höchsten Güter der Welt erstrebt. Heinrich richtet zuletzt seine Blicke nach dem „halbverfaulten Throne“ des griechischen Kaisers, es gelingt ihm, den Byzantiner seinen Wünschen fügsam zu leben, gierig nach Macht und Herrschaft bricht er, bei Gelegenheit einer Jagd auf den Gipfel des Atna gelangt, beim Anblick der afrikanischen Küste in die Worte aus:

Auch dies Afrika muß mein  
Einst werden, — ziehn muß ich durch die Sahara,  
Und dann in Nigers Fluten mich erfrischen — —

Da trifft ihn ein Schlagfluß, und er stirbt in dem Bewußtsein, daß alles in grenzenloser Verwirrung durcheinander stürmen werde. Denn die Erblichkeit des Kaisertums, seinen größten politischen Gedanken, hat er nicht zu verwirklichen vermocht, und nur seine gewaltige Hand hat die zahllosen Gegner niedergehalten, sein herzloser Egoismus ihm keine Freunde erworben.

Auch in „Napoleon oder die hundert Tage“ zeigt sich unseres Erachtens Grabbes Kraftgenie noch in überwiegend gutem Lichte, obgleich dieses Stück in noch weit höherem Grade alle Anforderungen der Aufführung ablehnt und noch mehr dramatisierte Chronik ist als die Hohenstaufendramen. Die „Zeitgenossen“ stellten es in ihrer durch die Julirevolution hervorgerufenen Aufregung zu hoch, später hat man wohl zu avallig darüber geurteilt.

Ähnliches muß vom „Hannibal“ gesagt werden, wo zu der undramatischen Darstellung noch phantastische Laune, die an Märchen und Possen erinnert, kommt, wie das mit einem Mechanismus versehene Haus des Hanno, dessen Gewölbe nach Bedarf auf einen Federdruck zusammenstürzen, oder der König Prusias, der einen Herrn aus seiner Umgebung bestraft, weil er durch Prüsten beim Niesen sich eine ungebührliche Anspielung auf ihn erlaubt hat.

Über die letzten Werke unseres Dichters ist nicht viel zu sagen. „Nischenbrödel“ und „Eid“ waren spät hervorgehachte Arbeiten aus der Berliner Zeit, die „Hermannschlacht“ trägt die deutlichsten Zeichen sinkender Kraft. Denn rasch und unaufhaltiam ging es bald nach dem letzten Aufschwunge mit dem Unglücklichen dem Ende zu. Die 1833 geschlossene Ehe war eine höchst unglückliche, Grabbe wurde wegen schlechter Aufführung und Vernachlässigung seiner dienstlichen Geschäfte aus seiner Stellung entlassen. Er verließ 1834 Detmold und wandte sich nach Frankfurt, darauf nach Düsseldorf zu Zimmermann, der ihn zu heben suchte. Als er sich hier unmöglich gemacht hatte, kehrte er nach seiner Vaterstadt zurück, wo er am 12. Sept. 1836 gestorben ist.

Es ließen sich aus Grabbes Leben leicht eine Menge trauriger und widerwartiger Einzelheiten aufzählen, aber alle dergleichen biographische Materialanhäufungen illustrieren den einen Gedanken, daß ein festerer Charakter dazu gehört, um einen hochbegabten Mann im Leben aufrecht zu erhalten, als einen Durchschnittsmenschen. Genialität, barocke Phantastik, Trunksucht, eunische Manieren, Komodie mit sich und anderen, das waren

die Elemente, aus denen der Mensch und sein Leben zusammengeſetzt waren, wie hatte ſeine Baſis davon unbeeinflußt bleiben ſollen? Ware ſein Leben ein vorwurfs-freies, ſeine Bildung eine gründlichere, ſeine Ausübung eine ruhigere und reifere geweſen, ſo würden ſeine Phantaſie und ſein Wit Werke von bleibenderem Werte geſchaffen haben, nicht bloß Genüſſe einer genialen Beaubung. Man ſann ihn am eheſten, wenn man den Geſamteneindruck der dichterischen Perſönlichkeit in Betracht zieht, mit ſeiner veralteten. Beide Dichter von weit über das Mittelmaß herausragender Originalität des Talents, beide von Anfang an in eine beſtimmte deſtruktive Richtung eintretend, beide perſönlich von höchſt ſubjektivem, leidenschaftlichem Selbſtauf, beide für den Beruf, welchen ihre poetiſche Beantwung ihnen zuwies, nicht genügend mit vielſeitiger und gründlicher Geiſtesbildung ausgerüſtet, daher ſo bodenlos in ihren Anschauungen und Meinungen wie in ihren Leidenschaften, bei beiden ebendaher neben den genialſten Geiſtesblüthen die größten Thorheiten und Irrthümer. Seine war der von der Natur reicher und glücklicher ausgeſtattete, namentlich unterſcheidet ihn von Grabbe die Anmut und der ebenſo leichte wie ſchwere Gedank in allem Stilſtändlichen und dem äußerlich Normellen der Poſie. Seine Natur war vielſamer, Grabbes bei aller Heftigkeit doch im Grunde ſchoß und ſprode. Man ſann ſagen, daß Seine gar keine, Grabbe eine unglückliche Charakteranlage hatte. Seines Dichtungen ſind Ausdrücke und Ausbrüche von Stimmungen und Leidenschaften, ungeniert von allem, was mit Grundſätzen, Pflichten und dergleichen zuſammenhängt, aber von hinreichender und einfacher Grazie der Form, Grabbe ſtellt Charaktere dar, bei denen der Entwurf, das, was die plastiſche Phantaſie allein hervorbringt, ſich immer genial iſt, aber er weiß ſich nie vor Gedankſchritten zu hüten und hat es unſeres Erachtens auch in ſeinen beſten Werken nie zu einer ganz fehlerfreien Sprache noch zu guten Verſen bringen können. Welcher Gegenas zwifchen ihm und E. v. Schenk, der mit einer großen metriſchen Beaubung und Übung ſich Unheil anrichtet!

1. Dramatiſche Dichtungen von Grabbe. Nebſt einer Abhandlung über die Shafspeare-Manie. Erſter Band. Frankfurt a. M. Joh. Chr. Hermannſche Buchhandlung. G. A. Mettembeil. 1827. 8'. (Herzog Theodor von Gothland. Eine Tragödie in fünf Akten.) Zweiter Band. Ebenda 1827. 8'. (Mannette und Maria. Ein traagiſches Spiel in drei Aufzügen. — Scherz, Satire, Ironie und tieferer Bedeutung. Ein Luſtſpiel in drei Aufzügen. — Marius und Sulla. Eine Tragödie in fünf Akten. Unvollendet. — Über die Shafspeare-Manie.)

2. Don Juan und Luſt. Eine Tragödie von Grabbe. Frankfurt a. M. Mettembeil. 1829. 8". Zweite Auflage Frankf. 1862. 8".

3. Die Hohenſtaufen. Ein Cyclus von Tragödien von Grabbe. I. Bd. Kaiſer Friedrich Barbaroſſa. Fr. a. M. Mettembeil 1829. 8". II. Bd. Kaiſer Heinrich der Sechſte. Ebenda 1830. 8".

4. Napoleon oder die hundert Tage. Ein Drama in fünf Aufzügen von Grabbe. Frankf. a. M. Mettenbeil. 1831. 8".

5. Hannibal. Tragödie von Grabbe. Düsseldorf bei J. H. C. Schreiner. 1835. 8". (Fragmente einer älteren Bearbeitung im Phönix 1835.)

6. Aschenbrödel. Dramatisches Märchen von Grabbe. Düsseldorf. Schreiner 1835. 12".

7. Das Theater in Düsseldorf mit Rückblicken auf die übrige deutsche Schaubühne. Von Grabbe. Düsseldorf. Schreiner. 1835. 12".

8. Die Hermannsschlacht. Drama von Grabbe Grabbes Leben von Eduard Duller. Düsseldorf. Schreiner. 1838. 8". Fragmente im Phönix 1836 und im Rheinischen Odeum 1839.)

9. Der Eid. Große Oper. Musik von Burgmüller, Text von Grabbe. In A. Müllers Modernen Reliquien. Berlin 1845.

#### Gesamtausgaben.

1. Ch. D. Grabbes samtl. Werke. Erste Ausgabe. Herausgegeben und eingeleitet von Rudolf Gottschall. Leipzig. Reclam. 1870. 2 Bde. 8".

2. Christian Dietrich Grabbes sämtliche Werke und handschriftlicher Nachlaß. Erste kritische Gesamt Ausgabe. Herausgegeben und erläutert von Oskar Blumenthal. Detmold 1874. Ubergegangen in den Verlag der G. Grote'schen Verlagsbuchhandlung. Berlin 1875. 4 Bde. 8". (I. Bd.: Gothland. Rannette und Maria. Scherz, Satire etc. — II. Bd.: Don Juan und Faust. Die Hohenstaufen. — III. Bd.: Napoleon oder die hundert Tage. — Marius und Sulla. — Hannibal. — Die Hermannsschlacht. IV. Bd.: Aschenbrödel. Eid. Fragmente. Schätzp. M. — Das Theater zu D. Recensionen über einzelne Aufführungen. Theaterkritiken. Kleinere Aufsätze. Aus Grabbes Briefwechsel. Anhang: I. Dichterstimmen über G., II. Aktenstücke zur Biographie des Dichters.

Zu vergleichen ist noch: Grupello. Histor. Novelle von E. Hartenfels. Nebst einem Vorwort von Grabbe. Düsseldorf. Froberg 1840. 8". — Der Gesellschafter 1827 Z. 1023 ff.; Nr. 78, Z. 400; 1830, 393 ff. Litt. Bl. zum Morgenbl. 1829, Nr. 29; 1830, Nr. 73; 1831, Nr. 72. Phönix 1836 Nr. 232 ff. Allg. Zeitung 1837. N. o. Beilage 56—59. — Nekrolog 14, 588—596. — R. Zimmermann in Frank's dram. Taschenb. vrs. 1838. — E. Willkomm und A. Fleischer, Jahrb. für Dramen. vrs. 1837. Bd. 1. 1, 2. — Karl Ziegler. Grabbes Leben und Charakter. Hamburg 1855. — Hoffmann Kindlinge. 207 f. (Brief an Diet.) — A. Müller, Moderne Reliquien I, 183 f. — Briefe an Dietz herausg. von M. v. Holtei. Breslau 1864. I, 243—253. — Oskar Blumenthal. Nachträge zur Kenntnis Grabbes. Aus ungedruckten Quellen. Berlin 1875. \*)

\*) Dieser Ausgabe folgt unser Text.

\*\*) Die vorhergehenden Zoriten sind von Blumenthal in den jedem Band vorausgeschickten Einleitungen benutzt worden.

Wir haben zwei Stüde Grabbes ausgewählt, „Scherz, Satire etc.“, weil es für Grabbes humoristisch phantastische Begabung am bezeichnendsten ist, nicht weil wir die Bedeutung so besonders tief fanden, und „Don Juan und Faust“, weil es uns als das bemerkenswerthe unter seinen heroischen Schauspielen erscheint. Schon um seines Stoffes willen verdient es Aufmerksamkeit, wenn es auch von den Hohenstaufentragödien in mander Beziehung überragt wird. Das Stück ist im März 1829 in Düsseldorf zur Aufführung gelangt, Vorburg, der auch die Musik zu den Oponomen-Szenen komponiert hatte, spielte den Don Juan.

Von fastlich der Tertgestalt von „Scherz, Satire etc.“ ist noch einiges beizubringen. Blumenthal hat das unzweifelhafte Verdienst, das Manuscript Grabbes zur Herausgabe des Textes heranzuziehen zu haben und giebt diesen durchaus nach jenem, ohne die Abweichungen der ersten Ausgabe im geringsten zu berücksichtigen. Nun sind diese aber sehr verschieden zu beurtheilen und dürfen nach unserer Ansicht keinesfalls bei der Herstellung des Textes ganz gleichmäßig behandelt werden. Der Verleger Kettembeil nahm namentlich an einer Anzahl von Stellen als gar zu derb Rastoff und verständigte sich zum Theil mit Grabbe, zum Theil corrigierte er eigenmächtig, oft hochst ungeschickt. Er hatte mit seinen Abänderungsvorschlägen zum Theil durchaus recht, und Grabbe ist auch darauf eingegangen, es handelt sich meist um Beseitigung von argen Joten. In solchen Fällen schenken uns der Text der ersten Ausgabe entschieden beizubehalten, die ursprünglichere Lesart des Manuscripts hat dann nur die Bedeutung von Varianten. Wo dagegen entschiedene Fehler oder Albernheiten hinein corrigiert sind, haben wir aus Blumenthals Text gebessert. Es sind dies folgende Stellen: Akt I Scene 3 (S. 149) Tensel. „Sie erstannen um nichts. Bloße Geschwindigkeit. Ach habe auf der Universität zu die Theologie studiert.“ Hier ist das Wort Theologie wieder hergestellt.

Ebenda weiter unten S. 155, war die derbe Stelle in der Rede des Barons „Die Muie der Tragödie ist zur Gassenh“ etc. durch Weglassung der letzten Worte und Umstellung der andern grammatisch ganz fehlerhaft und sogar sinnlos geworden.

Akt II Sc. 2 S. 170 war eine ähnliche Verderbnis der Stelle „so müssen Sie nach Berlin“ etc. eingetreten.

Akt III Sc. 1 (S. 185) haben wir die Worte des seine Liebesgeschichte erzählenden Schulmeisters von „schlang allmählich“ bis „Busen“ hergestellt.

Akt III Sc. 3 S. 188 am Ende ist dasselbe mit der ganzen letzten Rede des Schulmeisters „Kartengift ist ein Narr“ etc. welche gänzlich weggelassen war, geschehen. Die andern von uns nicht berücksichtigten Abweichungen des Manuscripts bz. des Blumenthalschen Textes von der ersten Ausgabe sind bei Blumenthal Bd. I S. 471 f. zu finden.



# Don Juan und Faust.

Eine Tragödie.

## Personen.

Der Gouverneur Don Gusman.	
Donna Anna, seine Tochter.	
Don Octavio.	
Don Juan, spanischer Grande.	5
Doktor Faust.	
Ein Ritter.	
Signor Rubio, Polizeidirektor.	
Signor Negro.	
Leporello, Diener des Don Juan.	10
Gasparo, Diener des Gouverneurs.	
Lisette, Magd der Donna Anna.	
Gnomon.	
Mehrere Nebenpersonen.	
(Ort der Handlung: Rom und der Montblanc.)	15

## Erster Akt.

### Erste Scene.

Rom. Gegend des spanischen Platzes.

**Don Juan** tritt auf, gleich nachher **Leporello**.

5 **Don Juan.**

Still sind die Plätze und die Straßen, nur  
Springbrunnen plätschern tändelnd in dem Dunkel.  
Die ew'ge Roma schläft, ermüdet vom  
Jahrtausendlangen Schlachtenkampf, vielleicht  
10 Noch weit mehr von der Bürde ihres Ruhms.  
Die arme Herrscherin der Welt! Sie hat  
Die Liebe nie gekannt!

Weiter vortretend

15 O welche Lust umweht mich!  
Wie duftig strömt es her von Alba's Bergen!  
Es ist die Lust, die einst die Cäsars nährte;  
Der Aether ist's, in welchem heute die  
Geliebte atmet!

**Leporello.**

20 Herr, erlaubt ein Wort:  
Es ist der Dampf, der aus der (Bartüch)' hier  
Beian, allwo ein Haufen lustiger  
Gesellen Wirtshaft treibt, uns in  
Die Nase sticht.

25 **Don Juan.**

Sieh, Leporello! Hast  
Du Nachricht eingezogen?

3. Die Piazza di Spagna mit dem Palazzo di Spagna liegt westlich vom Atrio  
im Norden der Stadt.

Leporello.

Nun das Mädchen  
Ist eine Perle, gut genug, dem Kranz  
Sich anzureihn, den Ihr schon tragt.

Don Juan.

Sie strahlt  
Als herrlichste der Frauen!

Leporello.

Don, ich bin  
Entzückt! Ich sah sie!

Don Juan.

So rede schnell!  
Bewegung und Gestalt — wie sind sie?

Leporello.

Wie?  
Ihr habt sie selbst noch nicht gesehen?

Don Juan.

Gesehen,  
Gesprochen — weiß ich es? Mich blendete  
Ihr Auge!

Leporello.

Wetter, es ist ichen, — doch von  
Dem Ganzen ist's nur wenig.

Don Juan.

's ist ein Stern  
Der Nacht! Bei Gott, es ist der feste Nordstern,  
Der fortan einzig meinem Leben leuchtet!

Leporello.

Was nennt Ihr einzig? Ohngefähr zweitausend?

Don Juan.

Sold! eine Liebe hab' ich nie empfunden!

Leporello.

Bei wieviel Hunderten habt Ihr das schon  
Gesagt?

Don Juan.

Erforchtest du des Mädchens Vater?

**Leporello.**

Er ist der Gouverneur Sevillas, der  
 Bezwingen von Granadas Maurenhorden,  
 Jetzt hier beim Haupt der Christenheit  
 Als spanischer Gesandter angestellt.

**Don Juan.**

Ein Spanier! Sie eine Landsmännin!

**Leporello.**

Ach, Herr, der Mann ist grad' so alt als streng!

**Don Juan.**

Also ein alter Stamm mit goldner Frucht!

**Leporello.**

Ansehnlich ist der Stamm, die Frucht hängt hoch!

**Don Juan.**

Je näher sie den Sonnengluten schwebt,  
 Je eher reift sie; und was reif ist, fällt!  
 Noch nächsten Abend muß ich sie besitzen.

**Leporello.**

Da mußt Ihr erst den Bräutigam beiseit'gen!

**Don Juan.**

Was? Bräutigam? Pfui! Ich schäme mich  
 Des Worts. Wie heißt der Narr, der Mädchen freiet.  
 Und nicht weiß, daß er Hahnrei wird?

**Leporello.**

Der Narr  
 Ist so ein Vetter des Herrn Gouverneurs,  
 Heißt Don Octavio, und ist ein Herr  
 Von Bildung, feinem Außern, nettem Herzen,  
 Er trägt sich schwarz, führt weiße seidne Handschuh —

**Don Juan.**

— lebt mäßig, liebt nicht Anstoß, tanzt gut, reitet  
 Ertraglich, spricht französisch, kann mit Anstand  
 Im Kreise der Gesellschaft sich bewegen,  
 Und schreibt vielleicht sogar auch orthographisch!  
 Dergleichen Schuften in den Weg zu treten,  
 Ist mir die höchste Seligkeit!

**Leporello.**

Euch acht's  
Wie mir' Ein Zucht, der orthographisch  
Mein Mädchen kauft, betruat sich selbst, das Weibsbild  
Und mich auch! Krumme Wege nur  
Verherrlichen das Ziel!

**Don Juan.**

Weg mit dem Ziel!  
Wenn' es mir nicht, ob ich auch darnach ringe —  
Bewundr't ist der Gedanke: jedes Ziel  
Mit Tod! Wohl dem, der ewig strebt, ja Heil,  
Heil ihm, der ewig hungern konnte!

**Leporello.**

Danke!  
Ach merk's, Ihr laßt mich hungern nach Principien, —  
Wenn's nur mein Magen duldet, doch der  
Kuß immerdar: „Heil ihm, der ewig frist!“

**Don Juan.**

Mich brennt die Ungeduld! Dort steht das Haus  
Des Gouverneurs, dort muß sie wohnen! Lärm  
Gemacht! Wir loden sie dadurch ans Fenster.

*Er sieht den Regen*

**Leporello.**

Den Regen ein! Beim heil'gen Jakob, ich  
Entlaufe!

**Don Juan.**

Reiqling, es ist ja nur Schein!  
Ich thu' dir nichts! — Zieh! zieh! sag' ich, oder  
Ich bohr' dich an den Boden wie 'nen Wurm!

**Leporello.**

Hilf Christ! Ich bin verloren! Mit dem Schwert  
Versteht er keinen Spaß. Sowie der Stahl  
Aminat, raßt er wie der Wolf, der Blut riecht!  
Aus Not muß ich mich wehren!

**Don Juan.**

Trefflich, bravo,  
Freund Leporello! — Ei, wie tühn! Das wirkt

Die röm'sche Erde — wahre Heldenmutter,  
Gebärt sie dich zum zweiten Mal.

Hört! schrei jetzt

Von Ebirren, Mördern, Überfall, Verrat —

5 Und daß dein Schreien recht natürlich klingt,  
Nimm diese leichte Wunde in den Arm!  
Doch bleib' mir in der Näh', damit du's hörst,  
Wenn ich dich wieder rufe!

**Leporello.**

10 Clement!

Mein Arm! Ich sterbe! Ebirren! Ebirren! Hört!

**Don Juan.**

Hö! Hilfe! Rettung! Ranget den Banditen!

*Leporello ab. Getümmel im Palaste des Gouverneur's*

15 **Der Gouverneur** drinnen

Licht! Waffen! Folgt mir, Don Octavio!

**Don Octavio** drinnen

Mit Gut und Leben steh' ich Euch zu Diensten.

**Don Juan** für sich

20 Wär's wahr, so würdest du's nicht sagen! —  
So 'n Maulheld also! — Nun, es naht die Zeit,  
Wo Krieg und Frieden, Lieb' und Glück, und Gott  
Und Glauben nur die Worte sind von dem,  
Was sie gewesen. Ganz ergebenst giebt  
25 Man dann dem Bettler einen Fußtritt, und  
Gehorsamst fordert man vom Diener ein  
Glas Wasser!

*In einem Fenster im Palaste des Gouverneur's erscheint eine Dienerin mit brennenden Herzen auf Armleuchtern, — dann Donna Anna, die einen Augenblick spahend hinausieht.*

30

**Don Juan** erblickt die Donna Anna.

Ha, wie ein Goldadler reißt

Der Blick sich los vom Gipfel des Nachthimmels;

Der Eichwald stürzt vor ihm zu Staub und flammt

35 Dabei empor in seliger Vernichtung —

So sink' ich hin zu deinen Füßen, Weib,

Und jauchze dennoch laut, daß ich dich liebe!

*Donna Anna winkt ihn zürnend fort und entleert sich*

Grabbe, Beer, v. Zagent.

2



Don Juan.

Hah!

Verachens winkst du mich von daunen! Ich  
Erreich dich, und wenn ich über Leichen,  
Durch deines Vaters Blutstrom schreiten müßte!

5

Der Gouverneur, Don Octavio und Diener mit Lichtern treten  
aus dem Palast.

Der Gouverneur.

Yarm unter meiner Tochter Fenstern! Straf'  
Und Tod ihm, der sich des vermaß! Erfericht ihn!

10

Don Octavio.

Ich bitt' um Ruh', Herr Gouverneur; wir sind  
Im fremden Lande.

Der Gouverneur.

Ich bin hier Gesandter  
Und ube eigene Gerichtsbarkeit. —  
Wohin ich trete, da ist span'ischer Grund,  
Und wo ich atme, da weht span'ische Luft,  
Und jetzt, da meine Ehre freventlich  
Verlegt wird, sollst' ich ruhig es ertragen,  
Und nicht einmal den Thater strafen dürfen!

15

20

Don Octavio.

Ein bloßer Yarm, Gott weiß, woher entstanden,  
Betheiligt nicht die Ehre meiner Braut.

Der Gouverneur.

25

Wie sprichst du, Sohn? Die Ehre ist mein Auge,  
Das kleinste Stäubchen, das hineindringt, macht  
Mich blind und wild vor Schmerz!

Don Octavio.

Jedoch der Thater  
Ist schon entlohn!

30

Der Gouverneur.

So forchen wir ihm nach!

Don Juan hervortretend

Das thut nicht not. Ich weiß, wo er sich aufhält.

35

Der Gouverneur.

Wer seid Ihr? Redet.

## Don Juan.

Ich bin span'scher Grande,  
Mit Namen Don Juan.

## Der Gouverneur.

5 Der Don Juan,  
Der für den König siegsgewaltig an  
Der Guadiana focht?

## Don Juan.

Der steht vor Euch.

## 10 Der Gouverneur.

Gebt mir die Hand! Wer für den König focht,  
Der ist mein Bruder.

## Don Juan.

Herr, ich hör's, Ihr seid  
15 Ein echter Landsmann!

*Beiseite.*

Den gewinn' ich noch  
Mit patriot'schen Phrasen um so eher,  
Als ich sie ernstlich meine!

20

*Laut.*

Seid begrüßt  
In dieser Fremde! Wo man Spanien nennt,  
Da atm' ich freier!

O kein Donner an

25 Dem Himmel, und kein Laut auf Erden, quöll'  
Er auch von schönster, süß'ster Lippe, gleicht  
An Macht dem Worte: Vaterland! Weit mehr  
Als mutiges Geschmetter der Trompete  
Hat es schon in dem Kampf mein Herz erregt:  
30 Bei seinem Klange steigt Hispania  
Mit ihren Hochgebirgen, ihren Strömen,  
Mit ihren Helden, ihren Heldengräbern,  
Im Morgenlichte aus der dunkeln See.  
Verächtlich ist der Stolz des Einzelnen,  
35 Doch herrlich, wie die Heimat selbst nur sein mag,  
Ist auch der Stolz auf sie!

## Don Octavio.

Du Rede stimmt  
Nicht ganz mit Eurem Handeln. Ich vernahm  
Ehen viel von Euch. Ihr trant Euch öfter mit  
Der Liebe Rosen, als wie mit dem Blatt  
Der Eiche

Don Juan *mit 64*

Merkt der etwas? Eifersüchtig? —  
Wer eifersüchtig ist, liebt weder, noch  
Wird er geliebt. Mir winkt die Hoffnung! *mit Freund, 10*  
Erst lernt den Wahlsinn kennen, den ich rufe:  
Mönig und Ruhm, und Vaterland und Liebe!  
Ein schal Geträuf ist jede Lieb' und Lust,  
Die in dem Herzen feimt, wo die vier Worte  
Nicht eintig lodern wie ein Kranz von Flammen! *15*

## Don Octavio.

Ein einzig Wort veraaßt Ihr — es heißt Treue

## Don Juan.

Ich bin kein Sklav', wer wollte Ketten tragen?

## Der Gouverneur.

Genua. Wer Ruhm und Mönig liebt, kann ihnen  
Nicht untreu werden, denn nichts Höheres  
Giebt's in der Welt.

Und nun sagt an, wer war  
Der Ärepler, welcher hier den Larm erhob  
Und, irr' ich nicht, nach meiner Tochter schrie?

## Don Juan.

Wißt Ihr denn nicht, daß jetzt ein großer Maas,  
Gesommen aus Norddeut'schlands Eiseswüsten,  
In Roma hauet und die Lust verpestet?  
Im schwarzen Mantel, weißen Antlitzes,  
Als hätte nie die Sonne es gerötet,  
Schleicht er am Aventin — vergebens mü'h'n  
Die Häfcher sich, ihn zu ergreifen — er  
Entwischet mit Geisterhilfe immerdar!

## Der Gouverneur.

Ihr meint den Doktor Faust?

## Don Juan.

Dem Habicht ähnlich  
 Zieht er um Eure Tochter Zaubertreise.  
 Er war's, der heute mit Beschwörungen  
 5 Sie locken wollte dort auf den Balkon;  
 Doch Stahl und Männermuth sind kräft'ger als  
 Magie. Mein Schwert wies ihm den Weg!

## Der Gouverneur.

Ich dank' Euch; aber wißt: nicht Zauberei,  
 10 Und nicht der Stahl gefährden oder schützen  
 Die Ehre Donna Annas. Ehre wandelt  
 Den eignen Pfad, trotz aller Schwinungen  
 Von Zaubertreisen oder Schwertern. Tod  
 Ist wen'ger als die Ehre — sie versteht  
 15 Nur Siegen oder Sterben — meine Tochter auch! —  
 Armseliger Patron, der Faust, der mit  
 Ohnmächt'gen Höllenkünsten sich bemüht,  
 Das reine Herz der Donna Anna zu  
 Gewinnen — selbst des Himmels Zauber würd'  
 20 Es nicht verblenden, denn der Himmel kennt  
 Nicht schön're Stelle als ihr kindlich Herz.

## Don Juan für sich.

Der Vater selbst bläst meine Leidenschaft  
 Zu Gluthen an — wie göttlich, über solch  
 25 Ein Weib zu triumphieren! — Welten können  
 Verwaist und ohne Seele rollen durch  
 Den leeren Raum — doch wo ein fühlend Herz schlägt,  
 Da regen Welten, Sterne, Sonn' und Mond,  
 Des Morgens Rot, des Abends falber Glanz,  
 30 Mit allem Schmerz und aller Freude, eng  
 Verschlungen sich im allerengsten Kreis --  
 Gewalt'ger Herz= als Welt-Eroberer!

## Der Gouverneur.

Octavio, es gilt den Zaubrer einzufangen,  
 35 Dem Scheiterhaufen ihn zu übergeben.

Zu Don Juan.

Begleitet Ihr uns, Herr?

## Don Juan.

Das ist unmöglich,  
 Leer steht und ohne Aufsicht meine Wohnung.  
 Ich muß dahin, — doch werd' ich unterwegs  
 Die Diener der Gerechtigkeit ermuntern,  
 In Eurer Nachforschung Euch beizustehn.

5

## Der Gouverneur.

Das nehm' ich an und bitte nun zugleich,  
 Das Hochzeitsfest des Don Octavio  
 Und meiner Tochter, anberaumt auf morgen,  
 Mit Eurer Gegenwart zu zieren.

10

## Don Juan.

Sicher erschein' ich da.

## Don Octavio.

'ne Ehre wird's uns sein.

15

## Don Juan.

Ich bitte, Herr — die Ehre ist auf meiner Seite

## Der Gouverneur.

Lebt wohl bis dahin.

Don Juan, *im Stich*

20

Geht zum Teufel, Narren!

*Der Gouverneur und Octavio ab*

## Don Juan.

Zuft! Zuft! — I Worte! Worte! Ach, nur da,  
 Wo Russe euch ersticken, lebt sich's selig!  
 Und doch, geht's mir nicht selbst grad' wie dem Baum,  
 Der voll von Blättern, bei dem schwächsten Windstoß  
 Aufraucht? — Mich freut es nur, daß ich dem Faust,  
 Dem Renommisten der Melancholie,  
 Der nach der Hölle seufzt, weil er die Himmel  
 Nicht kennt, die sich in Donna Annas Augen  
 Anmut und Feuer strahlend endlos aufthun,  
 Die beiden Thoren auf den Leib geheßt —  
 Ob er kann zaubern, mag er jetzt bewähren!  
 Ich aber lobe mir die Wirklichkeit!

25

30

35

Der Gouverneur, Octavio sind fort,  
Das Haus geöffnet, und der Sieg ist mein!

*Er will die Hausthür öffnen, findet sie aber verschlossen.*

Verwünscht! Die Schlauföpfe sind auf der Hut  
Gewesen, fest verschlossen ist die Thür! —  
Pah! Alles einerlei! Den Endzweck seit  
Im Aug' gehalten — ist er stets nur einer,  
So führen tausend Pfade auch zu ihm!  
He! Leporello! Leporello!

10 **Leporello** kommt

Mein Arm! Mein Arm! Dem Feldscher hing das Haupt,  
Als er ihn sah, gleich einer Thränenweide —  
Der Doktor legt' an seine Nas' den Fing'ring  
Wie eine Lunte, und dann brach er los  
15 Von Skrupeln, Skropheln und von Macherie!  
Durch Euch bin ich ein Krüppel auf zeitlebens!  
O welch ein Lohn für meine treuen Dienste,  
O welch ein Gang der Welt!

**Don Juan.**

20 Ich rate dir,  
Sei still! Sonst sollst du vor der zweiten Wunde  
Die erste bald vergessen. — Kennst du  
Die Dienstmagd Donna Annas?

**Leporello.**

25 Herr, was denkt Ihr?  
Ich eine Dienstmagd kennen! Und zwar diese!

**Don Juan.**

Verstell' dich nicht! Du schleichst auf mein Gebot  
Drei Tage schon um dieses Haus, und hättest  
30 Das Mädchen übersehn? Sie leuchtete  
Der Donna, als sie an das Fenster trat —  
Ein schwarzes Aug', ein Grübchen in der Wange,  
'ne weiße Haut, ein zarter, voller Arm  
Und eine nette Taille sind ihr gar  
35 Nicht abzusprechen.

17 Macherie, schlechter Ernährungszustand, schlechte Zafte

Leporello.

Und das alles sieht  
Ihr, als der Blick von Donna Annas Schönheit auf  
Euch fiel gleich einem Adler, wie Ihr sagtet?

Don Juan.

Warum nicht? Stand die Dien'rin doch daneben.

Leporello.

Ihr seid ein Kraft, Unvergleichliche!  
Die Herrin lieben, von der Dienerin  
Entrückt — und das so durcheinander, während  
Dieselben Augenblicke! Weh mir! Mir schwindelt!

Don Juan.

Manich, haltst du mich für einen albernen  
Bedanten, eingewurzelt in Systeme?  
Wo ich die Schönheit finde, schau' ich solche,  
Und sei sie, welcher Art sie wolle.  
Die Dienerin liebt anders als die Herrin,  
Und nur Abwechslung giebt dem Leben Reiz;  
Und laßt uns seine Unverträglichkeit  
Vergeßen!

Sprich! wo ist des Mädchens Zimmer?

Leporello.

's ist eine Zunde, daß ich's Euch verrate!  
Der Engel wohnt dort in dem Erdgeschloß —  
O mögen alle Teufel ihn beschirmen,  
Denn vor den Engeln seid Ihr gar nicht bange!

Don Juan.

Stil' an ihr Kammerfenster, — frag' sie aus,  
Wo man die Donna Anna außer dem  
Palaste morgen treffen kann.

Leporello.

Das soll  
Ich mitten in der Nacht thun?

Don Juan.

So will ich's!  
Das ist romantisch; auch mag ich nicht warten.  
Du weckst sie auf als tosender Liebhaber —



Was wär' wohl süßer für ein Mädchen als  
Aufwachen unter Schmeichelei, dem Lenz,  
Bei dem selbst alter Weiber Stirnen sich  
Verjüngen?

Leporello.

Nun, es sei versucht!  
Ich singe ihr eins vor, das selbst die Bären  
Erschüttern, und dem Dachs im Winterichlaf  
Die Ohren spitzen wird gleich Türmen!

Don Juan.

Sing'  
So leis als möglich!

Leporello.

Keine Sorge! Hört nur!  
Es ist ein altes Lied, ein seltnes Lied,  
Und ein verschmähter Liebender hat es  
In einer Sommernacht, nachdem er lang  
Geseufzt, endlich erfunden und gedichtet. *Er singt*

„Ein Käfer auf dem Zaune saß — Brumm, Brumm,  
Die Fliege, die darunter saß — Summ, Summ,  
Fliege, willst du mich heiraten? — Brumm, Brumm,  
Ich gebe dir einen Dukaten — Summ, Summ.“

Don Juan.

Halt, brauch' Vernunft!

Leporello.

Vernunft? So muß ich sprechen,  
Denn Singsang bleibt doch ewig unvernünftig!

*In das Fenster flüsternd.*

Schläfst schon, Lisettchen? — Nicht ein Wörtchen? — Ach,  
du schläfst also noch nicht Und du schmollst mir? — O mein  
Hermelinchen, mein Püppchen, wie kannst du mir schmollen?  
*Zu Don Juan.* Die verwünschte Matte schläft nicht, sonst wär' sie  
schon längst aufgewacht und hätte mir geantwortet. Sie wacht  
und kokettiert mit ihrem Schweigen.

Don Juan. Woher kennst du ihren Namen?

Leporello. Ihren Namen? Oh, den lei' ich so aus ihrem  
Wuchs, aus ihrer Physiognomie — Herr, wie der Name, so sieht  
der Mensch aus. Ihr glaubt nicht, was so ein Schall thut —

die Amalien sind lang und schwärmerisch, die Carolinen drall und phiffig, die Julien voll und lebhaft, die Wilhelminen, die Christianen haben so etwas von viel gebrauchten Geldstücken, und sind abgeischabt, mager und bleich — die Augusten neigen sich zum Braunen — o Herr, bin ich ein Unglückskind, so ist's, weil mich meine Eltern Leporello taufen ließen. Wieder am Fenster

Lisette! Schönste der Jungfrauen! Geliebteste! eine Silbe! Nicht schlafen kann ich und nicht essen. Deine Schönheit, deine Tugend ruhren mich zu Thränen

Don Juan. Wie die Zwiebeln!

10

Leporello. Was ist deine Gebieterin gegen dich? Ein ärmlches Ding, ein Wurmchen!

Don Juan. Spitzbube!

Leporello. Still — paßt auf — das hilft — das glaubt sie.

Don Juan. Hast recht — die Mädchen machen es mit dem :3 Glauben, wie die reichen Leute mit der Speise — sie nehmen nur das zu sich, was ihnen angenehm schmeckt.

Lisette kommt. Psui, psui! Wer larmt da so unverischämt? Will er denn noch gar nicht aufhören, der böse Mensch?

Leporello. Hört ihr? „Noch gar nicht aufhören!“ — Sie 20 hat mich schon lange gehört!

Don Juan. Sie schimpft! Das Schimpfen ist die Lärmglocke der Hetären!

Leporello. Ihr kennt die Praxis; doch ich auch ein bißchen.

Einen Minu vom Fenster gehend.

25

Seht, so ein Meifen ist für Mädchenaugen des Zirkels Viered, der echte Rauberring — die Besie giebt dreimal ihre Unschuld zu, wenn sie nur einmal einen Eh'mann friegt.

Don Juan. Die Eh'herrn sollten künftig die Drauringe statt auf dem Finger in der Nase tragen, zum Zeichen, daß sie doch 30 an der Nase geführt werden.

Leporello am Fenster. Teuerste Lisette, kennst du mich denn nicht? Ach, deinen Drauring hab' ich dir mitgebracht, ich führe dich morgen zum Altar.

Don Juan. Eh'dem führte man zum Altar Kälber und 35 Schafe, um sie zu schlachten, jetzt die Mädchen, um sie zu heiraten. — Nichts Neues unter der Sonne!

27: giebt . . zu, gegen den Gebrauch nicht in dem Sinne von zugestehen, sondern hergeben, weggeben

Lisette. Graf Leporello —

Don Juan. Wie, Kerl? Du hast dich für einen Grafen ausgegeben?

Leporello. Si, Signore — ich liebe stets als ein Graf.

5 Lisette. Graf Leporello, täuschen Sie kein armes Mädchen; hüten Sie sich; so arm ich bin, ich bin doch eine Römerin; bei der Madonna, ich töte Sie, wenn Sie mich betrügen! — Warten Sie! Ich komme. — Wo ist der Ring?

Leporello. Hier, du Süße! Nimm ihn. Treu und echt ist  
10 meine Liebe, wie fein Gold!

*zu Don Juan.*

Nicht bange, Herr, er ist von Kupfer und kostet nur sechs Pfennige, die ich mir aber morgen zu ersetzen bitte.

Lisette *den Ring nehmend*

15 Ja, Graf, ich steck' es an, das Pfand der Treue,  
Und folge dir bis in den Tod!

Leporello.

Nun hab'

Ich dich — o glücklich Los! O, meine Mutter!

20 Die macht dir Augen zu der Mißheirat —  
Die arme Frau, der Schmerz wird sie verzehren!  
Doch mag die ganze Welt zusammenbrechen,  
(Sie bleibt schon stehen, mir ist gar nicht bange!)  
Was kümmert's mich, wenn ich nur dich besitze!

25 Wo treff' ich morgen Donna Anna am  
Gelegensten? Ich hab' mit ihr deinthalb  
Zu reden.

Lisette.

Donna Anna wandelt morgen

30 In ihres Vaters Garten.

Leporello.

Und wo liegt der?

Lisette.

Am Tiberthor, gen Osten.

35 Leporello.

Nun weiß ich genug.

Nur einen Kuß, Goldselige, zum Abschied.

Lisette.

Du willst mich schon verlassen, Ungetreuer?

Leporello.

Bis morgen nur, du Angebetete!

Dann fahr' ich vor mit Rossen und mit Wagen  
Und führ' dich an den Ebro, wo mein Schloß  
Hoch in der blauen Luft sich aufthürmt!

5

Lisette.

Komm,

Und nimm den Kuß, und denke mein!

10

Don Juan.

Zurück!

Wer wagt es da zu küssen, wo ich weile?

Leporello.

O Herr —

15

Don Juan.

Bei deinem Leben, schweige still!

Die einzige Speise, deren man nicht satt  
Mann werden, ist der Kuß; — wo man ihn nimmt  
In meiner Gegenwart, da raubt man mir  
Das Essen vor dem Munde!

20

Lisette.

Graf, mein Graf!

Wo seid Ihr? O mein Himmel — er verläßt mich,  
Verichmakt den Kuß, den ich ihm biete —  
Der Keil des Donners soll ihn schlagen,  
Mein Fenster aber schlag' ich zu!

25

Don Juan zu Leporello.

Den Donner

Der zugeschlagenen Fenster laß dir dreist  
Gefallen!

30

Vor mir Nacht, bis daß Aurora  
Vor Scham erröthet, weil die Donna Anna  
Viel schöner ist als sie! — He, Leporello —  
Die Grafen Lucar, Sanvitale, lad'  
Zu mir.

35

Leporello.

Ein Spielchen also?

Don Juan.

Ja, mein Guter,  
 Und Wein! — Auf einer Karte, einem Blattchen,  
 Das ganze Geld, das ganze Leben schwebend,  
 Dem Sturme des Geschickes preis geboten,  
 Das nenn' ich zeitvertreibenden Genuß!  
 Laut jauchz' ich, flög' auch alles in die Luft!  
 Der Einsatz war just dieses Wagstücks wert —  
 Va banque der Pöffen!

Leporello.

In zwei Nächten schließt  
 Ihr nicht.

Don Juan.

Pfui, pfui, der Schlaf! — Die Zeit, die man  
 Nicht schläft, heiß' ich dem Tode abgewonnen,  
 Die Augen offen, gleich nie müden Sonnen! 25

Leporello.

Der Mensch ist unersättlich im Genuße —  
 Und wirklich, wär' ich nur in seinem Stand  
 Und Reichthum — höchstens wär' ich noch einmal  
 So schlimm als er! — Nun zu dem Sanvitale! 26

## Zweite Scene.

25 Rom. Zimmer des Doktor Faust auf dem Aventin. Eine Lampe brennt

Faust

erhebt sich vom Schreibtische

Unsel'ge Nacht, willst du denn nimmer enden?  
 — Weh' mir, sie hat erst eben angefangen —  
 Noch schlug's kaum elf. Zurück zur Arbeit also.  
 — Zur Arbeit! Zum Studieren! Schmach und Jammer!  
 Tödlicher Durst und nie gestillt! Sandkorn  
 Zum Sandkorn sammeln, grenzenlose  
 Und immer grenzenlos're Wüsten um  
 Sich her zu bauen, und sodann darin

Sich lagern, schmachtend und verzweifelnd! — Ha,  
 Ein Raubtier wird man, bloß um sich zu nähren!  
 Empfindungen, Gedanken, — Herzen, Seelen —  
 Den Menschen und das Leben — Welt und Götter  
 Erreißt es und erwürgt es sich zur Beute, 5  
 Und schreit vor Horn und Hunger, wenn es kaum  
 Zehn Tropfen Bluts in ihren Adern findet.  
 Wer hat gestrebt wie ich? Wo ist der Pfad  
 Der Kunst, der Wissenschaft, den ich nicht schritt?  
 Weit ferner, kuhner (ohne Mühen darf 10  
 Ich's sagen) drang ich darauf fort als all  
 Die Herren, die beim ersten Meilenstein  
 Umkehren, voll von ihrer Reise Wundern,  
 Und als gelehrte, selbstzufriedne Thoren,  
 Von größern Thoren angestaunt, sich brüsten! 15  
 Ich aber wanderte und wanderte —  
 Es blieb die Sonne hinter mir zurück,  
 Und nur ein paarmal merkt' ich, daß sie trübe,  
 Fast wie ein rot geweintes Mutterauge,  
 Mir durch die Nebel nachsah. Weg mit ihr! 20  
 Es war ein schönes Licht, nach dem ich suchte!  
 Und schau, da ist das Ziel: vor mir der Abgrund,  
 In den die Ströme der Gedanken, des  
 Gefühles, brausend niederschäumen, ohne Rückkehr,  
 In dessen Brodem sich des Zweifels Hydr, 25  
 Mit roter Zunge giftig flammend, windet  
 Und maßt! —

### Golgatha,

Du Schädelstätte, wo das Licht der Welt  
 Der Todesnacht sich hingab, daß es sie 30  
 Verkläre! Auch dein Strahl dringt nicht hieher!  
 Du großes Buch, du Bibel (Nels des Glaubens sagt man),  
 Von Varianten voll und Doppelsinn,  
 Voll Weisheit und voll sonderbarer Sprüche,  
 Mit keinem sichern Laubdach überwölben 35  
 In diesem dunklen Sturm mich deine Blätter;  
 Welt, trocken, fallen sie wie Laub des Herbstes,  
 Und wenn ich's nicht im Innern spüre, führen  
 Nicht tausend Bibeln, tausend Paradiese,

Nicht alle Ewigkeiten mich zum Heil! —

O, welche Klammenschrift brennt mir im Haupte?

„Nichts glauben kannst du, eh' du es nicht weißt,  
Nichts wissen kannst du, eh' du es nicht glaubst!“

5 Kein ird'scher Geist, der dieses Räthsel ahnt,

Und nicht nach seiner Lösung seufzte — Keiner,

Der sie gefunden. Selig die, die schwach

Genug sind, um vom Schein geblendet, Schein

Für Licht zu halten — blindlings glauben, weil

10 Sie blindlings hoffen! Die schlaftrunknen Seelen!

Doch lieber will ich unter Qualen bluten,

Als glücklich sein aus Dummheit! — Erdball, Boden,

In dem ich wurzeln muß, der mich geboren —

Ein ausgeriss'ner, ausgedorrter Stamm

15 Bin ich, wenn ich in deinem Mark den Fuß

Nicht fassen, Kraft und Freude nicht draus ziehn kann,

Wenn ich entwurzelt mich in jenen Abgrund,

Der bläulich über unsern Scheiteln dämmert,

Voll der bigotten Hoffnung stürzen soll,

20 Daß dort in wüster Unermeßlichkeit

Und Ferne aufzufinden sei, was ich

Im nahen, engen Raum nicht finde!

Nah!

Was ist mir näher als das Vaterland?

25 Die Heimat nur kann uns beseligen,

Verrätherei die Fremde vorzuziehn!

Nicht Faust wär' ich, wenn ich kein Deutscher wäre!

O Deutschland! Vaterland! Die Thräne hängt

Mir an der Wimper, wenn ich dein gedenke!

30 Kein Land, das herrlicher als du, kein Volk,

Das mächt'ger, edler als wie deines! Stolz

Und stark, umkränzt von grünen Neben, tritt

Der Rhein dem unverdienten Untergang

In Niederlandens Sand entgegen — kühn

35 Und jauchzend, stürzt die Donau zu dem Aufgang —

Unzähl'ge deutsche Adern rollen grad'



So stolz und kühn als Deutschlands Ströme! —

Schau,

Hoch über dem eiszadigen Gebirg'  
Tirols erhebt der Adler sich zur Sonne,  
Als wäre da sein heimatlicher Horst, —  
Die Berge schrumpfen unter seinem Blick  
Zu Stäubchen ein — tief unten aber in  
Tirols beeenaten Thalern schlägt für Kaiser  
Und für Ehre manches Herz weit höher als  
Der Adler wagt zu steigen.

5

10

Selbst dies Rom,  
Wer war's, der diesen Käfig brach, in dem  
Die Nationen römisch erst, und dann  
Papstlich liegen lernten? Na, hier war es,  
Wo Marichs, des göttlichen, wo Karls,  
Des fränkischen Landsmanns, wo der Hohenstaufen  
Siegesrauschende Banner flatterten,  
Gefleht von der heißen Luft, die einst  
Die Könige tötete!

15

20

Hier ist es, wo  
Sankt Peters Kuppel sich emporgewölbt,  
Den Blick der Menschheit ins Endlose auf-  
Zufangen — schmählich jetzt geborsten vor  
Dem Donnerrufe, der aus Wittenberg,  
Aus meiner Vaterstadt, aus Luthers Munde,  
All meiner Zeitgenossen größten, über  
Die Alpen furchtbar herklang!

25

Und — doch, o doch! —  
Auch Luther! Du! Den Wahn hast du verjagt,  
Zermalmt, zernichtet hast du wie der Blix,  
Nur etwas andres, Wahrheit, die besteht,  
Verubigt, hast du nicht gegeben. Sünder  
Als je thut sich vor dem enttäuschten Auge  
Die Tiefe auf. Bertrümmern, mit den Trümmern  
Ein Trümmerwerk erbaun, das kann der Mensch,  
Das kann er mit den Körben oder Eimern,  
Durch die er Stein zum Steine, Tropfen trägt

30

35

27. meiner Vaterstadt, Wittenberg ist nach der Hausfage nicht die Vaterstadt,  
sondern der Wohnort Hauss.

Zum Tropfen, die er Kunst und Wissenschaft  
Benennt!

Aus nichts schafft Gott, wir schaffen aus  
Ruinen! Erst zu Stücken müssen wir

5 Uns schlagen, eh' wir wissen, was wir sind  
Und was wir können! — Schrecklich Los!  
— Doch sei's!

Es fiel auch mir und folg' ich meinen Sternen! —  
Deutschland! Vaterland! — Und nicht einmal

10 Im Schlachtfeld kommt' ich für dich kämpfend fallen —  
Du bist Europas Herz — ja, ja, zerrissen,  
Wie nur ein Herz es sein kann!

Roma du!

Dem Vaterland entfloh ich, als es mich  
15 Nicht konnt' befriedigen — ich floh zu dir,  
In mir die ganze Menschheit aufzunehmen,  
Und mich in dem Genuß zu sätt'gen — denn  
Du Rom! bist der zerbrochne Spiegel der  
Umfassendsten Vergangenheit, und Heldenbilder,

20 Im Glanz des Blutes der Nationen und  
Der eingebornen Bürger funkelnd, tauchen  
Aus dieses Spiegels Scherben mehr und mehr,  
Je tiefer man hineinblickt, gleich den Sternen  
Aus dunkler Nacht! — Du bist die Stadt, wo sich  
25 Im Augenblick Jahrtausende verschmelzen:  
Papst auf dem Kapitol, und auf dem Pantheon  
Epheu von gestern!

Roma, Herrscherin

Der Welt! Weh', dreimal Weh' ihm, der gleich mir  
30 Zu dir gekommen, daß du ihn erhebest!

Die Reiche alle sanken hin vor dir zu Staub —  
Warum? Weiß niemand! Denn du warst nicht heiser  
Als sie! — Und als dein Schwert nun alles  
Dir errungen, fielst du auch mit allem wieder  
35 In Nacht und Barbarei — Aus dieser quoll  
Ein neues Blut, ein neues Licht hervor —  
Umsonst hast du gestritten und gewürgt —  
Der Klang nur von zerriss'nen Geistesfesseln,  
Die du um halb Europa wandest, ist

Geblichen -- Ananreids, Spaniens,  
Italiens Sprachen!

Haben denn die Schlachten,  
Hat der Muin der Völker nur den Zweck  
Von Märcen, die erfunden zur Belehrung?

Sind Weltbegebenheiten weniger  
Als Weltgeschichte? Jammer über uns!  
Denn die Geschichte hat die Menschheit nie

Gebessert! — Nur ein Don Juan vermag  
Inmitten unter der Veritorung Lava

An Millionen Blumen sich vergnügen,  
Und nicht bedenken, daß es viele zwar,  
Doch alle auch vergänglich sind, — daß wohl  
Veritrennung, aber keine Sicherheit

Und Ruh: da zu finden, wo die eine,  
Die unverwundliche, nicht blüht! —

So sei's denn!

Länger ertrag' ich's nicht! Ich such' die Gottheit!

Und steh' am Thor der Hölle — doch noch kann

Ich weiter schreiten, weiter stürzen, war'

Es auch durch Klammern Ziel, ein Endziel muß

Ich haben! — Giebt es einen Pfad zum Himmel,

So führt er durch die Hölle, mindestens

Nur mich!

Wohlan, ich wag' es!

Nicht erlernt'

Ich die Magie, mit der ich an den Wurzeln

Des Erdballs rütteln, Sterne locken kann

(Nur meine Zweifel nicht), auf daß sie nutzlos

Als Theorie verlaure — Ha, dort liegt

Mein Höllenzwinger (ach, kein Herabzwinger!) —

*Einmal wieder hinter das Eisen. Faust tritt ans Fenster.*

Hym,

Spurt ihr's, was ich beginne, Elemente?

Bleich glänzt der Mond und furcht'ig flieh

11 f. Den Infinitiven „sich vergnügen“ und „bedenken“ fehlt das von „vermag“ erforderte „zu“ -- ist „Höllenzwinger“. Der Name „Höllenzwinger“ ist der Titel verdrehtester „antikerlicher“ Zpl. v. Engels. Zusammenstellung der Faust-Schriften. Eidenburg 1888. S. 311 ff.

Die Wollen unter ihm dahin —

Er tritt wieder zurück, nimmt den Höllenzwinger, einen mit Ketten umwundenen  
Jesuiten, aus dem Verischuß, und legt ihn auf den Tisch.

Laß fliehen!

5 — Aufschlag' ich es, das Buch der Tiefe —

Er schlägt den Höllenzwinger auf, sogleich erlösch das auf seinem Tische brennende  
Wachsficht

Was da? Erlöscht das ird'iche Licht? Meint halben!

Nichts konnt' es bei zahllosen Nachtwachen,

10 Am Pulse überstanden, mir erhellen —

Ein andres ew'ges Licht, aus jenen Schachten,

Worin die Mittagssonne sich auf stets

Verdunkeln würde, ruf' ich mir zu Diensten!

Herauf, und leuchte mir!

15 An der Stelle, wo Lamps Licht erlöschten ist, steigt eine gluthrote Flamme auf und leuchtet  
ihm während der ganzen folgenden Scene Lamps faßt sich, wie schwindend, an die Stirne

Weh! Funken der Hölle!

Bin ich verloren?

Mut! Mut! Vorwärts!

20 In den Höllenzwinger blickend.

Welche

Schriftzüge! Ich, ich selbst war's, der sie malte

Und jetzt! — Verwünscht, der Mensch erkennt nur dann,

Wann er's bereits gethan hat, das was er

25 Gethan, und Teufelshände

Sind öfters unsichtbar im Spiel! —

Wieder im Ansehen des Buches verloren.

Wie giftiges Gewürme windet, dreht

Sich's hier — dazwischen schwefelhafter Schimmer!

30 O Unheil und Verzweiflung! Was sind Tiger?

Was sind Alligatoren, Krokodile?

Nichts! Nichts! 'ne Albernheit, ein wahrer Spaß

Hiergegen! — Dampf umweht mich, den kein sterblich

Gemüt erträgt!

35 Vom Buch aufstehend und in die Le re stehend

Ich sehe sie: die Pforten

Der Hölle! Ebern, brennend heiß, — vom Feuer,

Das hinter ihnen lodert, hoch gerötet

Gleich glüh'nden oder überhimmten Wangen

40 Der Jungfrau oder Huren! — Alles eins!

Weh' dem, der je zurückblidt!  
 Anflopf' ich, bebt die Erd' auch auf! — Adieu,  
 Ihr Engel, lieben Kinder, gute Nacht!  
 Fort mit den Träumen, womit ihr mich oft  
 Ungaukelt habt und bitterlich getäuscht —  
 Erwachen, wissen, daß ich wach bin, will  
 Ich, sei es auch durch Stich' der Höllequalen!

5

*Gerührt mit sehr ernst die Hand an den vollenwinger gelegt*

Satan! Bei jenem Namen, welcher dir  
 Allein gebührt, vor dem du stets erbleichst,  
 Der ewig donnernd dir im Herzen rollt,  
 Den nie ein Mensch gehört, der größer ist  
 Als du, der du ihn tragt, der hier gezeichnet  
 Steht, ruf' ich dich, erschein' und leist'  
 Mir deine Dienste!

10

15

*Wieder in die weere starrend*

Ha! Auseinander fahren  
 Die Schreckenspforten! — Welch Geräffel! —  
 Ein Flammenstrom stürzt ein auf meine Brust —  
 Armsel'ge Flammen — ihr, ihr wärt's, mit denen  
 Die Gottheit die Verruchten droht zu strafen?  
 O meine Brust brennt heißer als wie ihr!  
 Doch schau! Da kommt es! Kommt es! Eine Schlange  
 Mit gelbem Auge — schuppig — mit dem Schweif  
 Die Sterne peitschend und den Tartarus,  
 Beweat sich her — die Luft wird mir zu enge —  
 Ich kann nicht atmen — schon umklammert  
 Das Ungeheuer mein Haus, mich von der Welt  
 Absondernd, wie der Meeresarm das fern  
 Entlegne Eiland!

20

25

30

*Die Glocke ist laut wie! Ihr nachts Laut horcht auf*

Weh' mir, dieses war  
 Der letzte Klang, der hoch vom Turm, mir aus  
 Der Menschheit Kreis entgegenschallt! — Sie hat  
 Geschlagen, meine letzte, unter Menschen  
 Menschlich verlebte Stunde!

35

*Es wird dreimal stark an die Thür geschloß, jedesmal begleitet von einem heftigen Donnererschlag.*

Horch! das sind  
 Die Glockenschläge, die ich fortan höre! —

40

Er naht, der Feind! — Nicht Hilfe ruf' ich! — Eher  
In Tod und Ohnmacht, als in Furcht! — Herein!

Er stürzt ohnmächtig auf einen Stuhl

Ein Ritter, mittleren Alters, bleichen Gesichts, nach Mitte des sechszehnten Jahrhunderts, jedoch durchaus schwarz gekleidet, tritt herein.

5

**Der Ritter.**

Wie? In Betäubung fällt der stolze Rufer,  
Da wir uns nähern? Also viel Geschrei  
Und wenig Rühnheit — Den laßt rattlend. Hund, erwache!

10

**Faust**

aus der Betäubung sich aufrichtend.

Wer —

Wer nennt mich Hund? — Du Viper! Zittere vor  
Dem Fußtritt deines Herrn.

15

**Der Ritter.**

Herr, Herr, Ihr laßt  
Vor Eurem Knecht in tiefer Ohnmacht!

**Faust.**

Einmal,  
Und nimmer wieder! Nur mein Körper, nicht  
Mein Geist war schwach. Dein Anblick war abscheulich.

20

**Der Ritter.**

Der Thorheit! Nicht das Auge, nur der Geist  
Dahinter, sieht! Entschuldigt Eure Schwäche  
Nicht mit der reinen Brill' in Eurem Haupte.

25

**Faust.**

Wo denn die Trennung zwischen Geist und Körper?

**Der Ritter.**

Eh' ich Euch Antwort gebe, muß ich wissen,  
Wozu Ihr mich berief? Auf welcherlei  
Bedingungen?

30

**Faust.**

Wer mit dem Teufel dingt,  
Der wird betrogen.

35

**Der Ritter.**

Auch der weiße laßt?

**Faust.**

Er wird es darauf wagen.

**Der Ritter.**

Gut, so greift

Das Radite und erreicht dadurch die Herne. 5

Hier meine Hand — Nur nicht davor gezagt —

Ihr seid ja kein Trabant von ihm, mit dem

Sie einst gerungen hat und ringen soll,

Bis meine Herrschaft sieget oder seine!

**Faust.**

Des Menommüten! Du bist längst besiegt! 10

**Der Ritter.**

Besiegt? Na, Frevler

zornig mit Faust und Rabe.

Na, wir sturzen — Zufall 15

Entscheidet oft das Los der Schlachten, list

Bewaltigte uns auch, er wollte herrschen,

Ich wollt' es auch, der Gleichberechtigte

Doch ich war offen, und er heuchelte —

Er hieß die Heßeln „Liebe“ und sieh' da, 20

Es waren Thoren allerwärts, die über

Dem Klang des Wortes den der Kette nicht

Bernahmen — doch die Nacht ist unerlöpflich,

Das Licht bedarf der Nahrung und erlischt

Deshalb gar leicht aus Mangel. — Sterne, Sonnen 25

Vertohlen, Liebe sättigt sich — es dringt

Das alte Dunkel, womit wir die Welt,

So weit sie sich auch dehnt, umlagern, schnell

Hervor, wo etwas einbricht. — Er muß sich

Schon wieder wehren, und wir greifen wieder 30

An! Dicht am Himmel, seinen Ringer breit

Davon entfernt, steht unsere Throne. — Zeig'

Das Herz mir, sei's auch ausgestopft und glatt

Gesalbt mit gleißendsten Erbauungen

Des Katechismus, das in seinen Schlünden 35

Nicht auch für uns ein wincklig Plätzchen hätte?

**Faust.**

Du sprichst von Finsternis, und ich will Helle!

## Der Ritter.

He, Doktor! Ist's die Nacht nicht, die das Licht  
 Gebärt? Steh' ich nicht hier, weil jener Schein,  
 Womit sie Euren Horizont umfärben,  
 5 Nur Blendwerk ist auf schwarzem Grunde? Wollt  
 Ihr jene Lava Adern nicht erspüren,  
 Die in der Nächte tieffter rollen, alles  
 Entzündend, aber alles auch entzündend?

## Faust.

O welche Wonne! Welcher Hochgenuß!  
 Könnt' ich euch fühlen, tiefste Pulse der  
 Natur!

## Der Ritter.

Ihr sollt sie fühlen, Doktor — *zum Faust* Wenn  
 15 Du dir dabei den Finger nicht verbrennst.

## Faust.

Gewagt, gewonnen! Ewigkeiten weg  
 Für Augenblicke! Lieber bare Münze  
 Als zweifelhafte Schuldanweisung für  
 20 Die Zukunft! Du bist mein in diesem Leben,  
 Ich dein im Tode! —

Dafür aber fordr' ich  
 Die ganze Kraft, die dir als Cherub einwohnt,  
 Fordr' ich, daß du mit deinen mächt'gen Flügeln  
 25 Mich von des Wissens Grenzen zu dem Reich  
 Des Glaubens, von dem Anfang zu dem Ende  
 Hinüber suchst zu tragen, daß du Welt und Menschen,  
 Ihr Dasein, ihren Zweck mir hilfst enträtseln —  
 Daß du (der Theorie nur halber, denn  
 30 Die Praxis geb' ich auf, seit ich mich dir  
 Ergeben) mir, und wär's beim Schein der Flammen,  
 Den Weg zu zeigen suchst, auf dem ich Ruh'  
 Und Glück hätt' finden können!

## Der Ritter.

Kleinigkeit!  
 35 Sehr große Kleinigkeit!



Faust *für sich*.

Zweideutler!  
'ne Kleinigkeit — doch warum eine große?

Der Ritter.

Doch erst ersch' ich dich (wir steh'n ja nun  
Auf du und du) um ein paar Tropfen Bluts,  
Das Fast zu unterschreiben. Hier Feder,  
Hier Papier!

Faust.

Alles bei der Hand? Viel Vorsicht!

Der Ritter *für sich*.

Und desto weniger Nachsicht!

Faust

vernimmt sich an der Hand und unterschreibt das Papier mit seinem Blute. Dann  
nimmt er es dem Ritter ab.

Nimm sie hin  
Die alberne Normalie.

Der Ritter *für sich*.

Er ist mein! *laut*  
Nun selbst du —

Faust.

Soll? Slav', welch frecher Ton?  
Was soll ich? Wer befiehlt mir?

Der Ritter.

Doktor, Meister,  
Ich lieg' vor dir im Staube!

Faust.

Lieg' und zittre! *für sich*. Na,  
Die Schlange! Krümmt sie sich nicht nieder, wie  
Zum Sprunge? O wie furchtbar wird sie sich  
Aufrichten, wenn die Zeit dazu gekommen!

Der Ritter.

Mein lieber Doktor, wissen willst du, was  
Das Glück ist? Glück ist die Bescheidenheit,  
Mit der der Wurm nicht weiter strebt zu kriechen,  
Als seine Kraft ihn trägt; Glück ist es, gleich

Dem Don Juan (von dem du viel magst lernen)  
 Stets zu genießen und den Magen nicht  
 Verderben. Unglück ist es, daß dein Geist  
 Zu schwach ist zur Verdauung irdischer  
 5 Gesunder Speisen, und daher Lustbilder  
 Aufschnappt —

**Faust.**

Und Glück ist es für Euch, Herr Ritter,  
 Daß Ihr so traurig liegt vor mir am Boden,  
 10 Daß ich mich schäme, für das geifernde  
 Salbadern, das Ihr austramt, Euch zu zücht'gen. —  
 Glender Thor, was du da sprichst, das prüft'  
 Ich längst. — Wo denkst du hin? Gut weiß ich es:  
 Die Hölle ist der beste Prediger  
 15 Der Christenheit — man fürchtet sie! — Doch nur  
 Der aufgeblas'ne stolze Teufel selbst  
 Kann wähnen, daß der Faust, vor dem er wimmert,  
 Von ihm sich schrecken ließe.

**Der Ritter.**

20 Wimmert! Wimmert!  
 Man wimmert auch nach Rache! — Wimmert! — O,  
 Ihr meine Hände, reßt euch auseinander,  
 Und packt ihn und durchkrallet seine Brust!

**Faust.**

25 Ruhig! Droh' mit den Taten nicht! Ich möchte  
 Drauf schlagen! Noch bin ich der Herr! Erfüll'  
 Das Faktum!

**Der Ritter** sich erhebend

Leicht geschehn! Du brauchst nicht weit  
 30 Zu fliegen — willst du glauben, willst du lieben,  
 Nun so verlieb' dich in die Donna Anna,  
 Das schönste Weib, das je in Rom gewandelt!  
 Den ganzen Kummel hast du dann auf einmal;  
 Denn wer verliebt ist, seufzt und hofft, und glaubt  
 35 Und jauchzt!

## Faust.

Entreiß ich dich dem Schwefelpfuhl,  
 Daß ich in eines Mädchens Kreis mich bannen,  
 Daß ich Stednadeln lösen sollte, statt  
 Der Nadel, womit die Geheimnisse  
 Des Alls verchloßen sind? 5

## Der Ritter.

Es kommt die Stunde,  
 Wo dir der Donna Anna Rußennadel  
 Weit mehr verchloßt, als dir die Welt kann geben! 10

## Faust.

Hinweg! Die Welt durchgarundet! Hoch, die Kuppe  
 Umhauht von Sonnen wie von Aesten Schnees,  
 Erhebt sich über uns der Äther. Dunkel  
 Und immer dunkler, ein schwarz jüstres Auge,  
 Aus dem verborane Tode spahet und droht,  
 Thut sich die Tiefe auf 15

## Der Ritter.

Sie thut's — Du bebit?

## Faust.

Was beben! Freude klopfet in meiner Brust.  
 Umfasse mich! — Hinunter zu der Hölle — dann  
 Zurück zu der Gestirne Höhen! — Hat  
 Die Tiefe festen Grund, so soll mein Fuß  
 Ihn treten; hat die Höhe freie Aussicht,  
 So soll mein Auge darin schwelgen! 20 25

## Der Ritter.

Necht!  
 Nur fürcht' ich, daß dein Fuß am Grund  
 Der Tiefe schwankt, und daß dein Auge bei  
 Der Aussicht von der Höhe schwindelt. 30

## Faust.

Wer war es, der die Pulse der Natur  
 Erst eben noch mir zeigen wollte?

22 Hinunter zu der Hölle, das Hauptstück laßt den Dichter mit seinem Geiste  
 streifen in die Unterwelt, in die Gestirne und auf der Erde unternehmen. So Ray. 24,  
 25, 26, 27.

## Der Ritter.

Doktor,

Ich war es! Doch bedenke, Menschlein, nur  
 In Übergängen wird's dir ungefährlich,  
 5 Den Anblick der entschleierten Natur  
 Zu tragen. Wenn du da, wo im Gewühl  
 Die Sonnen fliegen, die Kometen lodern,  
 Milchstraßen gleich Heerstraßen hin zum Thron  
 Der Geisterfürsten flammen, plötzlich einsam  
 10 Wirst wandeln, wird es, mit Vergunst zu sagen,  
 Dir ungefähr ergehen, wie der Katze  
 Im Regenwetter. Angstlich wirst du laufen,  
 Mit trockner Pfote Obdach zu erreichen!  
 Du wirst mir leid thun.

## Faust.

Durch den Staub der Bücher  
 Bin ich gekrochen und bin nicht erstickt —  
 Frei atm' ich in der Glut des Firmaments!  
 Dein Mitleid spar! Ich mag's nicht hab' ich Leid,  
 20 So soll's mein eignes sein — ein fremdes würd'  
 Es nur verdoppeln, Ritter!

## Der Ritter.

Kräftig

Geiaßt! So saß mich! — Schau, mein Mantel weht  
 25 Um dich gleich einem Rabensittich — treu  
 Wird er uns in der Schwebe halten — Erde  
 Zur Seite! — Hörch, es nahen Tritte — erst  
 Hinunter, dann hinauf, wie du geboten!

*Er versinkt mit Lauch.*

30 Der Gouverneur, Don Octavio und Diener treten ein.

## Der Gouverneur.

Das ist des Zauberers Gemach. — Ha, welch  
 Ein Dampf! Ein Dämon muß es sein, der hier  
 35 Geatmet hat!

## Don Octavio.

Wie Pesthauch qualmt's!

## Der Gouverneur.

Faust ist

Verschwunden. — Hat das Zimmer einen Ausgang?

**Don Octavio.**

Ich sehe nur die Thür, durch die wir kamen.

**Der Gouverneur.**

So fuhr er zu der Hölle!

**Don Octavio.**

5

Vater, bleich

Und bleicher werdet Ihr!

**Der Gouverneur.**

Auch du erbleichst!

**Don Octavio.**

10

Hier ist nicht gut sein — Fort!

*Während er den Gouverneur wahrhaft, wendet er sich noch einmal um zu den  
Dienern*

Die Fenster öffnet! —

— — Beinahe glaub' ich selbst an Zauberei.

15

*Alle ab*

## Zweiter Akt.

**Erste Scene.**

*Hort. Garten des Gouverneurs.*

**Don Juan und Leporello** treten auf

20

**Leporello.**

Ach, Herr, schon ist es vier Uhr nachmittags,  
Und immer kommt sie nicht. Es wäre besser,  
Wir gingen heim, und schliefen aus vom Spiel  
Und Schwelgen der verfloß'nen Nacht.

25

**Don Juan.**

Ausschlafen?

Ha, siehst du diesen Garten, diesen Himmel?  
Wie dunkelblau der Aether, und wie hell  
Die Sonne, gleich dem Diamant im Finstern!  
Kein Wölkchen zu erblicken! — Ach, wie herrlich!  
Trauriges Auge, das hier schlummern kann.  
Ein umgestürzter Becher voller Lust und Kraft

30

Umwölbt der Himmel uns, berauschend uns  
Und die Natur. Wie rot und dunkel brennen  
An dem Gebirg' die Trauben!

**Leporello.**

Und wie zierlich funkeln  
Der Winzerinnen Backen zwischen durch!  
Der netten Winzerinnen, hochgeischürzt,  
Die Waden prall, den Fuß so fein und flink  
— Das Wasser läuft mir in den Mund.

**Don Juan.**

Der Tag  
Ist wundervoll — selbst die Ruinen strahlen  
In seinem Schimmer wie verklärte Geister.  
Solch einen Herbst trifft man in Rom nur an.  
In Siegeskleidung, ähnlich römischen  
Altvordern, hüllt sich das Gefild', bevor  
Es hinstirbt. — Wie ein goldner Rahmen, der  
Das schönste Bildnis, Donna Anna, soll  
Empfangen, liegt da die Natur!

**Leporello.**

Sie kommt!  
Sie kommt! Ein weißes Damenkleid blinkt durch  
Das Grün des Parks — O Lisette! Die  
Lisette ist nicht bei ihr! Desto sicherer  
Treff' ich sie in der Kammer, und  
Vorsicht'ge Liebe liebt verschloss'ne Thüren.

**Don Juan.**

Sie kommt! Sie naht! Was rauscht am schönsten?

**Leporello.**

Geld  
Im Beutel!

**Don Juan.**

Das Gewand der Geliebten.

**Leporello.**

Freilich  
Solang als Ihr's noch nicht — Ihr laßt noch  
Kein Buch zum zweiten Mal.

Don Juan.

Mach' fort! Da ist sie! Sie!

Leporello.

Das arme Mädchen, wenn's sich läßt betrügen!

Don Juan.

Ich liebe sie!

Leporello.

Ihr lieben? Nun, dann sagt doch:  
Wer ist es, der Kalbsbraten, Mädchen, Wein,  
Und Tanz, und alles, was gut schmeckt, gut  
Ausfieht, so liebt, daß er bei dem einen  
Das andre gleich veraißt, zum Beispiel bei  
Dem Duft des Bratens der Geliebten kaum  
Noch denkt? — Fragt die Studenten Salamancas,  
Ob sich ein Liebender so aufführt! Mir  
Hat Euer jünger Vetter, Sennor Pedro,  
Einstmals gesagt: Ihr liebtet nie, Ihr kenntet  
Genuß und Phantasie nur!

Don Juan.

Was?

Nur Phantasie wär' meine Liebe?

Leporello.

So

Sagt Euer Vetter

Don Juan.

So ist Phantasie

Tausendmal besser als die Wirklichkeit!

Jetzt geh' fort!

Leporello erscheint ab. Donna Anna kommt, ohne Don Juan zu bemerken,  
er tritt auf die Seite

Donna Anna.

Glänzend, augenblendend

Der Tag, so trüb' der Busen, nah' die Hochzeit,

So fern die Seligkeit, mich faßt ein Schwindel,

Wenn ich, den heitern Brautfranz in den Locken,

Zufällig im kristallinen Bach mein Bild

Erblicke. Grunt der Kranz noch lange fort,

So sind es meine Thränen, die ihn frisch

Erhalten! — Weh', ich weiß, was meine Seel' undüßtert!  
 Noch gestern Nacht hört' ich sein Schwert ertlingen  
 Und seine Stimme tönen. — Und sei er der Gott  
 Der Hölle, dir, Octavio, bleib' ich treu!

Du hast mein Wort! Dich will, dich muß ich lieben,  
 Und sollt' ich's dadurch lernen, daß ich mir  
 Das Herz zerbräche — Liebe weniger  
 Als Ehre! —

Ach wie müd' bin ich! Das Rauschen  
 Der Hochzeit, ihre weißen Prachtgewänder,  
 Wie donnerlaute weiße Wetterwolken,  
 Die gegen Mittag an dem Horizont  
 Aufsteigen, um sich abends zu entladen,  
 Schwebt das mir vor. Ich bin erschöpft, wie vorm  
 Gewitter — könnt' ich schlummern und mein Auge  
 Zuschließen! — Ach, es lachelt doch nicht wieder! —

*Sie setzt sich auf eine Kissenbank, wie zum Schlummer*

### Don Juan.

Was hört' ich? Lieb' zeugt Liebe! Und thut sie's  
 Auch nicht, so wußt' ich noch ein sichrers Mittel:  
 Verachtung! Denn Verachtung zu ertragen,  
 Dazu ist Weib zu eitel — — Na, sie liebt mich!  
 Nur Tugend, Treu' schüßt sie entgegen. — Was  
 Ist Eisen im Schmelzofen, und was ist Tugend  
 Bei dem Verliebtein? Tugend wirft man schon  
 Zu Boden, wagt man mutig nur den Angriff.  
 Bei Weibern gar ist sie nur eine Art  
 Rottererie, die unsern Sieg verfußt.  
 Der Unschuld Bestes ist, sie zu verlieren;  
 'ne Art Instinkt lehrt das die Damen, — auch  
 Die Donna Anna fühlt davon ein bißchen!

*Er tritt zu Donna Anna.*

Erwache, Holde!

### Donna Anna

*aus ihrem Schlummer aufstehend.*

O Madonna! — Er! — Er selbst! —  
 Hört, Frevler! Warum willst du mich umgarnen?  
 He, Diener! Diener!



Don Juan.

Deine Diener sind  
Nicht nah! Verzeih', zum Schlummer senkte sich  
Dein Augentlid — ich konnt's nicht tragen; denn  
Wenn du dein Auge schließt, so ist's Nacht  
Um mich!

5

Donna Anna.

Hinweg! Du schreckst mich!

Don Juan.

Nur wo  
Du atmest, leb' ich. In die Wüste stoßt  
Du mich, wenn du mich von dir weisest

10

Donna Anna.

Ha,  
Betrüger!

15

Don Juan.

Weder Gott, noch alle Hölle  
Vertreiben mich von dieser sel'gen Stelle!

Donna Anna.

Octavio! Octavio!

20

Don Juan.

Der Zierling!  
Bei meinem Arm, ich töte ihn, weil du  
An ihn gedacht!

Donna Anna.

25

Abscheulicher! Verwegener!

Don Juan.

Er preiße sich! Denn daß dein Mund ihn nannte,  
Die schönste Grabinschrift ist's, die einem Mann  
Je ward!

30

Donna Anna.

Des Lichtes Engel, werdet ihr  
Auch ungetreu? Und rafft der Stürme Tosen  
Gleich Wolkenbildern euch dahin? Ach weine,  
Ich lachle — hasse ihn, ja hasse dich mit Recht!

35

Don Juan.

Mich hassest? — Mich, der darin einzig sündigt,  
Daß er von deiner Schönheit Strahl getroffen,

Ein Har, der freien Flugs im Äther schwebte,  
 Geblendet nun zu deinen Füßen stürzt?  
 Doch hasse nur, denn auch der Haß wird lieblich,  
 Wenn es der deine ist!

**Donna Anna.**

5 Zurück! Du trügst  
 Mich nicht! Nicht Liebe — Abgrundsflamme ist's,  
 Die in dem Aug' dir lodert. Sie versengt  
 Mein Herz — Doch Weh' mir! Brenn' es auch zu Asche,  
 10 Ein Opfer sei's, das ich der Lieb' und Treue bringe —  
 Nehmt's gnädig auf, ihr guten Genien!

**Don Juan.**

Du hättest je Octavio geliebt?

**Donna Anna.**

15 Wer giebt dir Recht, mich darum zu befragen?

**Don Juan.**

Unsel'ge, dich willst du und mich vernichten,  
 Den Schein bewahren und der Wahrheit widerstehn.  
 Mein Tod ist's und der deinige! Dein Wort  
 20 Hast du Octavio gegeben. — Soll  
 Das Wort, soll dieses Eis, womit  
 Du deine Freiheit fesseltest, als noch  
 Der Liebe Feuer dir nicht glänzte, dich  
 Auch jetzt noch binden, da der Lebensfrühling  
 25 Mit seiner jungen Sonne zauberkräftig  
 Hoch über unsre Häupter tritt? — Wie der  
 Gebirgswald, wenn der Wind des Sommermorgens  
 Wollüstig sich in seinen Wipfeln schaukelt,  
 Mit allen seinen Blättern aufrauscht, selbst  
 30 Die tiefverstecktesten, und wie in ihm  
 Die Vögel dann, des Tages Strahl begrüßend,  
 Mit tausendfältigem Gesang erwachen,  
 So regt ein neues Dasein unsre Pulse!  
 Ich flehe dich, ich fasse deine Hand,  
 35 Sprich Leben oder Tod, mit einem Wort,  
 Mit einer Silbe sag's, ob du mich sterben sehn,  
 Ob du mich lieben willst?

## Donna Anna.

Ich liebe dich,  
Und damit lebe wohl! Nie, Furchtbarer,  
Werd' ich die Deinige!

## Don Juan.

5

Du liebst mich? Schau,  
In lichter Glut flammt meines Lebens Nacht  
Empor, berührt vom ersten Strahl des Morgens!  
Die Sterne all', die früher einzeln mir  
Geluchtet, schwinden hin vor dieser Pracht!

10

## Donna Anna.

Ach, nicht des Morgens freundlich Licht, nein, es  
Zünd Blitze, die blutroten Auaelschlags  
Zerschmetternd und enteilend diese Stunde  
So schnell wie keine uns erhellen.

15

## Don Juan.

Sent' nicht  
Dein Haupt und fürcht' dich nicht vor Blitzen!  
Die Liebe macht dich herrlich und nicht schuldig!  
In kaiserlich Gewand, in Purpur hüllt  
Sie deine Wange!

20

## Donna Anna.

Don Juan, ich wollt',  
Daß ich im tiefsten Grabe ruhte!

## Don Juan.

25

Geliebte, weine nicht; voll Wollust küß'  
Ich senit der Thränen diamantenes  
Geschmeide auf, und glaube mir, daß sie  
Als echte Edelsteine mir das Herz  
Zerschneiden würden!

30

*Er will sie umarmen*

## Donna Anna.

Wag' es nicht, mich zu berühren —  
Bei Gott, du störstest oder ich. Der Liebe  
Kann ich nicht wehren, doch die Ehre rett' ich!

35

## Don Juan.

Entlicke nicht. Wohin du flichest, da folg'  
Ich als Besiegter.

**Donna Anna.**

Nicht das Schiff flieht bänger  
Vor dem Hauch des Sturms dahin, als ich vor dir!

**Don Juan.**

5 Bin ich ein Sturm? — O lächle, lächle nur  
Einmal, und wie du lächelst, wird das Meer,  
Das meine Brust durchtobt, sich ebnen, um  
Dein Lächeln nachzu spiegeln, wird die Wolke,  
10 Die meine Stirn undüstert, fortfliehn wie  
Ein schwerer Traum beim seligen Erwachen!

**Donna Anna.**

O könnt' ich diesen Traum doch nur weglächeln!

**Don Juan.**

Jetzt erst begreif' ich, was der Tod ist —  
15 Er schließt das Leben, öffnet den Olymp!  
Bei deinem freud'gen Blick, dem Todesengel,  
Erstirbt vor Schmach und Alter das Vergangne,  
Und tritt an dessen Stell' ein neues Eden.  
Wer dir ins Auge sieht, der trinkt vom Lethé!

20 **Donna Anna.**

Verführer! Höchster Schmerz und höchstes Glück  
Umarmen sich, wenn ich dich seh', dich höre!

**Don Juan.**

Zeit Anbeginn der Welt sind Leid und Freud'  
25 In Wort und That vermählt die treuste Ehe,  
Die je gewesen. Darum zag' nicht —

**Donna Anna.**

Heil!  
Da naht Octavio!

30 **Don Juan** *für sich.*

Verflucht, ich war  
Im besten Zuge. Meinem Mund entströmten  
Die Bilder dufendweise —

35 *laut* Fräulein, Gott  
Befohlen. Jener Don erregt mir Brusttrampf.  
Wir sehn uns wieder.

## Donna Anna.

Nimmer!

## Don Juan.

Doch! Gewiß!

Am ich

5

Der Herr Octavio hat mich nicht gewahrt  
 Er kommt langsamen bürgerlichen Schrittes.  
 Zur Seite tret' ich in dies Lustgebüsch  
 Und lausche auf die hübschen Redensarten,  
 Mit denen er sich erpliziert. Man kann  
 Von derlei Schuften lernen — sie besitzen  
 Gefühl — das heißt, statt Phantasie und Geist  
 Genug zu haben, mit der Leidenschaft  
 Zu spielen, und mit ihr als goldnem Kranz  
 Des Lebens Horizont zu schmücken, lassen  
 Sie sich von ihr durchpeinigen, schrein laut  
 Vor Schmerzen, und verkaufen diese Ware  
 Nur freie und selbständige Empfindung  
 Und doch — die Weiber sind so dumm — nur Dummheit  
 Kann sie besiegen Mit den Wölfen heulen,  
 Und bei den Weibern frömmeln, tanzen, lügen!

10

15

20

Er tritt in das Gebüsch zur Seite, bleibt jedoch dem Zuschauer sichtbar.

## Donna Anna.

Er naht! Octavio! Er, dem ich  
 Mich weihte, und dem ich bleiben will, weil ich  
 Mich ihm geweiht. Soll ich's ihm sagen,  
 Daß Don Juan mich liebt? Nein, nein, der Schläfer  
 Soll nicht erfahren, welche Wolt' ihm über  
 Das Antlitz wegzog — Mut, Mut, arme Anna!  
 Die Tochter des Don Gusman darf den Tod  
 Nicht fürchten, und noch weniger ihr Herz —  
 Die Tren' ist ewig, Liebe ist vergänglich;  
 Daß Ew'ge siege!

25

30

Don Octavio tritt auf: zu Donna Anna

Er ist da, der Tag  
 Der Feier, der den Jugendtraum erfüllt.

35

## Donna Anna.

Den Jugendtraum!

**Don Octavio.**

Geschmückt zum Hochzeitsreihen,  
 Stehst du geschmückt für mich!

**Donna Anna.**

5 Für dich geschmückt!

**Don Juan** *für sich.*

Das Echo klingt verdächtig; es verändert  
 Die Worte.

**Don Octavio.**

10 Grün, wie Hoffnungsschimmer, glänzt  
 Der Kranz durch deiner Locken Dunkel. — Selig,  
 Wer solchen Schimmer sieht in solchem Dunkel!

**Don Juan.**

Wie lange will es dauern, bis der Zennor  
 15 Von Mantel und Barett, von Geld und Gütern,  
 Von Kinderzeugung und Erziehung redet? —  
 Der wird die Püppchen, die Octaviöchen,  
 Die schrei'nden Zeugen seiner keuschen Glut,  
 Empfindsam auf den Armen wiegen. Welch  
 20 Erbärmliches Geschmeiß!

**Don Octavio.**

Schon als ein Knabe  
 Verehrt' ich dich als Götterbild wie stahl  
 Ich mich in deine Nähe — doch so nah!  
 25 Ich kam, selbst wenn du freundlich mich begrüßtest,  
 Du bliebst für mich (so schien es mir) ein schöner,  
 Doch ferner, ferner Stern! Nicht denken konnt' ich,  
 Daß überird'isches Glück, wie deine Stimme,  
 Dein Anblick es mir boten, hätte nah!  
 30 Sein können!

**Don Juan** *für sich.*

Macht der Hochzeit! Macht des Weins!  
 Ich schwör's, weil Hochzeit ist, hat sich der trockne  
 Herr Bräutigam etwas herausgenommen, drei  
 35 Glas Wein getrunken, und sieh da, er wird  
 Poetisch vor der Ehe!

Don Octavio.

Jede Hoffnung  
Und jedes Sehnen ist erfüllt — es strahlt  
Um mich des Daseins Fülle —

Don Juan *für sich*

5

Mich! Ach! Sich! — Der Selbstling!

Don Octavio.

Nicht sel'ger kann ich werden, als ich jetzt  
Es bin!

Don Juan *für sich*

10

So ist es Zeit, du stirbst heut' abend!

Donna Anna.

Octavio, ich bin die Deine. Nimm die Hand  
Und führ' mich zum Altar.

Don Octavio.

15

Ich führ' dich hin, doch erst  
Laß uns des Vaters Segen holen

Don Juan *für sich*

Bravo!

Nichts vom alten Schlendrian veräumt:  
Des Vaters Segen hilfst zur Liebe just  
Soviel als Katzen bei dem Fischfang!

20

Don Octavio.

Nach  
Der Hochzeit, Teuerste —

25

Don Juan *für sich*

Liebwerteste —

Don Octavio.

Zieh'n wir, so dent' ich, nach der Heimat — auch  
Dein Vater wird uns gern begleiten —

30

Donna Anna.

Nein,  
Er dient dem Könige, so lang er atmet!

**Don Octavio.**

Vielleicht bewegen ihn doch unsre Bitten!  
Denn Ruh' und Kinderlieb' und überreiches  
Auskommen winken ihm auf unsern Gütern.

5 **Donna Anna.**

Auskommen! Daran denkt er nicht, und dessen  
Hat er mehr, als genug!

**Don Octavio.**

10 Ich zürn' nicht, Freundin —  
Ich meint' es gut.

**Donna Anna.**

Dir sollt' ich zürnen? Muß  
Ich dich nicht lieben bis in Ewigkeit?

**Don Octavio.**

15 Komm!  
Verdienen will ich deine Liebe!

*Don Octavio und Donna Anna ab*

**Don Juan** tritt wieder vor

Der  
20 Armiel'ge! Geld, Heirat und Auskommen  
Die Pole seines Lebens! Schade, daß  
Maschinen fehlen, um im Ehebett,  
Und in der Kirche, auf dem Ackerfeld  
Und in der Küche, solches Volk ersetzen  
25 Zu können! — Herr Octavio irrt sich aber,  
Wenn er heut' nacht ins Brautbett wähnt zu steigen.  
Denn mitten in der Hochzeitsfeier stürzt  
Er blutend auf das Estrich, oder  
Nicht heiß' ich Don Juan!

30 **Leporello** kommt

Herr, seid Ihr fertig?

**Don Juan.**

Noch nicht. Wie steht's mit der Lisette?

**Leporello.**

35 Herr,  
Grad' so, wie es mit Donna Anna stünde,  
Wenn Ihr sie satt bekommen. — Laßt mich weg



Von Rom, denn in dreiviertel Jahr verlaget  
Sie mich auf Heirat!

Don Juan.

Heirat? — Weiß sie auch,  
Daß du kein Graf bist?

5

Leporello.

Bah! Graf oder keiner  
Ich bin ein schmucker Kerl, und das ist  
Das mächtigste Maifestum bei Mädchen.

Don Juan.

10

Noch  
Heut' abend ist die Hochzeit Donna Annas!

Leporello.

Verflucht!

Don Juan.

15

Bald zünden sie im Hochzeitsaal  
Die Kerzen an, und jede Kerze schlägt  
Als Blitzstrahl mir ins Auge!

— Octavio

Muß fallen!

20

Leporello.

Und die Donna muß  
Erobert werden!

Don Juan.

Du sollst dazu helfen.

25

Leporello.

Recht gern! Wenn Ihr nur so wie früher wohl  
Bei ähnlicher Gelegenheit mich schirmt!

Don Juan.

Darauf verlaß dich. — Hier ist Geld, und sorg'  
So klug nun als dir möglich. — Auf der Hochzeit,  
Die gleich beginnt, zu der man mich geladen,  
Reiz' den Octavio zum Zorn, so daß  
Er dich verlegt und ich den Schein erhalte,  
Mit Recht um deinethalb mit ihm in Streit  
Zu kommen.

30

35

**Leporello.**

Leicht gesagt und leicht gethan! —  
Doch wenn er mir Ohrfeigen austheilt?

**Don Juan.**

5 So  
Geb' ich für jede Ohrfeig' dir vier Scudi

**Leporello.**

O hätt' ich hunderttausend Ohrfeigen,  
Ich hätt' vierhunderttausend Scudi!

10 **Don Juan.**

Sorg' nun! *ab*

**Leporello.**

Nicht leicht ist dieser Beutel — Erst die Hälfte  
Für mich — und mit dem Rest komm' ich schon aus  
15 Denn meines Herren Degen, welcher den  
Don Bräutigam durchbohren soll, versteh'  
Ich selbst zu schleifen; -- dann fünf Teufelskerle,  
Die bei dem Späße Hand und Dienst uns leihen,  
Sind' ich an jeder Ecke, und bezahl'  
20 Sie nur mit Groschen — endlich noch  
Sechs Pferde, die uns mit der Braut im Nu  
Forttragen, kauf' ich nicht, ich miete sie,  
Das Nachsehn aber laß ich dem Vermieter. *ab.*

*Der Ritter und Faust treten auf*

25 **Der Ritter.**

Se, Meister, laßt auf diesem schönen Fleckchen  
Uns ausruhn.

**Faust.**

Knecht, wovon?

30 **Der Ritter** für sich

Er nennt mich Knecht!

Jahrhunderte soll er das büßen! *raus* Von  
Dem Glanze der Kometen, der Planeten,  
Der dich geblendet, von dem Dunkel

35 Des Abgrunds, welches dein Gesicht hat bleich  
Gemacht! Bist nun zufrieden, und begreiffst  
Du nun, was ich, was Welt, was Gott (wie ihr  
Ihn heißt) sind?

## Faust.

Schwachling, der du glaubst, daß Massen  
 Befriedigen mich möchten, daß ich albern  
 Wie ein Eroberer oder Weisbald, Große  
 Auf Große häufen möchte, ewig strebend  
 Und nie am Ende! Ja, verlagen mag  
 Dem Wanderer der Atem, wenn er da,  
 Wo heiß und gelb, wie Flugland aus der Wüste,  
 Die Stern' im Weltsturm durcheinander jagen,  
 Dem wilden Schauspiel zusieht, doch dazu  
 Bedarf es nicht des Airmamentes, denn  
 Sowohl in der Sahara als im Sumpf  
 Geht dir der Atem aus. Zeige mir  
 Den Abarund, welchen ich nicht bedenke,  
 Den Gipfel, den ich mir nicht schwindelnder,  
 Das Weltall, welches ich mir nicht  
 Unendlich großer denken konnte – Was  
 Bis jetzt ich von der Welt erkannte, hat  
 Mir nur bewiesen, daß es Groß' und Kleinheit  
 Darin nicht giebt, und daß die Welt so sonderbar  
 Erbaut ist, als der Elefant Freund, nach  
 Der Kraft und ihrem Zweck hab' ich geforcht,  
 Nicht nach der Außenseite!

## Der Ritter.

Und die Kraft,  
 Den Zweck begreiffst du nicht, selbst wenn ich sie  
 Entzifferte.

## Faust.

Weshalb nicht?

## Der Ritter.

Weil sie jenseits  
 Der Sprache liegen. Nur was ihr in Worte  
 Kömmt fassen, kömmt ihr denken.

## Faust.

Wie? die Sprache  
 War' größer als der Mensch?

## Der Ritter.

Sie ist's!

Faust.

Gefühl und Zehnücht, alle die sprachlosen  
Empfindungen, die gleich Gewitterschauern uns  
Durchbeben - was sind sie?

5 Der Ritter.

Nur Nebel, Nebel!  
Was sprachlos ist, ist ohne Sinn und Klarheit!

Faust.

10 So wär' die ganze Menschheit nur Gleichwäp!  
Und warum fühl' ich Durst, mehr zu erschicken,  
Als mir die Sprache bieten kann?

Der Ritter.

15 Weil du  
Zu diesem Durst dich künstlich reizest. Mach's  
Wie Millionen deiner Brüder — schlaf',  
ß, trink' und sei vergnügt.

Faust.

20 Na -- welcher Schatten  
Durchzuckte plötzlich Höll' und Himmel,  
Als du in vollem Glanze sie mir zeigtest?  
Als er hereinbrach, standen Engel, Teufel,  
Gott und du selbst erstarrt wie Wachfiguren -

Der Ritter *zitternd und verwirrt*

25 Ein Schatten? Nun, ich glaube -- dieser Schatten  
(Vielleicht auch nur ein allzu helles Licht)  
Hat oftmals manchen Geist entleert -- ich kenn'  
Ihn nicht. Es scheint, als fiel' er in die Welt  
Von außen.

Faust.

30 Wie?

Der Ritter.

Ja, denn nur die Welt, den Teufel,  
Den Gott, den du begreifen kannst, begreifst,  
Erblickst du!

35 Faust.

Lügner und Verräter! Wo  
Sind sie, die tiefsten Pulse der Natur,  
Die du zu zeigen mir gelobt?

## Der Ritter.

Sie schlagen  
In jedem Grashalm unter deinen Füßen!

## Faust.

Du Schattenbild! Erbärmlicher --

5

Der Ritter *für sich*

Er schimpft!  
Er schimpft, der Wurm! I wie ein Meer von Gift  
Wart's in mir auf!

## Faust.

10

Ich spur's ein Teufel weiß  
Nicht mehr als wie ein Mensch.

## Der Ritter.

Narr, der zum Satan  
Hinschlachtet, ruhig (oder wie ihr's nennt)  
Zu werden. Alle Hölle jauchzt' empor,  
Als sie dich rufen hörte. Wollt ihr Glück  
Und Seligkeit verdienen, so erhebt  
Euch erst zu dem Gigantengeiste, der  
Inmitten tausendjahr'ger Flammen, die  
Vergeblich ihre Zungen an ihm stumpfen,  
Inmitten aller Zweifel, die wie Stürme,  
Gefühl und Denken aus den Wurzeln reißen,  
Inmitten seines Sturzes von des Himmels Höhen,  
An nichts verzagt, sich auf sich selbst verläßt,  
Und ewig haßt und kämpft in Siegeshoffnung!

20

25

## Faust.

Der Geist, der statt die Zweifel aufzulösen,  
In sie sich fügt, und statt die Ursache  
Der Liebe zu ergründen, sich begnügt  
Mit Haß -- das ist ein Geist, der Bären ziert,  
Doch keinen Menschen oder Enkel. Freund,  
Ich habe mich in dir verrechnet!

30

Der Ritter *für sich*

Glaub's gern!

35

## Faust.

Zu großen Zwecken kann ich dich nicht brauchen!  
Doch da wir einmal wechselseitig sind

Verschrieben, werde ich, solange du mein,  
Als Knecht zur Arbeit dich benutzen, und  
Mit deinen Kunststücken sollst du mir doch  
In etwas dienen!

5

Der Ritter.

Herr, ich bin Euch ganz  
Ergeben. Schade nur, daß Ihr ein Mensch seid —  
Es liegt ein echter Gott in Eurem Wesen!  
Weh thut's mir sehr, daß ich zu klein, Eu'r Zehnen  
Zu stillen. —

10

Doch das Gleiche liebt das Gleiche!  
Wen Sonnen blenden, der vergafft sich leichter  
In Mädchenaugen!

Seht den Spiegel hier!

15

Was sagt Ihr zu dem Weibsgesicht, das draus  
Hervorstrahlt?

Faust.

Weibsgesicht ich hab' 'ne Frau!

Der Ritter.

20

Was liegt an der auch!

Faust.

Ich bin satt  
Der Weiber!

Der Ritter.

25

Ha! Meinst du es so? Hast nie  
Geliebt?

Faust.

Gelübt hab' ich, gehofft, gesehnt,  
Doch wenig ist die Welt und groß die Zehnsucht.  
Wie konnt' ich Mädchen lieben, eh' die Gottheit  
Mir klar war?

30

Der Ritter.

O ganz leicht! Beim schönen Werk  
Vergißt man oft die Häßlichkeit des Meisters,  
Beim Weibe oft die Gottheit und den Teufel.  
Denk' nicht, daß du auf deiner Lebensreise  
Die heiße Zone, wo der Himmel brennt  
Der Liebe, würdest frei umschiffen können.

35

Dein Geist mag schwelgen oder darben wollen,  
 Du magst zum fruchtbarn Thal des Herbstes, oder  
 Zum Eisgebirg' des Winters steuern, —  
 Der ersten Liebe Sommer mußt du erst  
 Durchkreuzen. Und mir deucht, daß du ihm jetzt,  
 Wo jeder Halt dir fehlt, ein neuer Halt  
 Dir nothig ist, sehr nahe seist!

*Don Juan: ein helles Verbalten*

Schau, Mann,

Die Mannin!

*Sie: sich*

Sa, ihr Hellenfeuer alle,  
 Versammelt euch in des Gemaltes Raum,  
 Umfunktet mir das Abbild Donna Annas,  
 Verblendet den hochweisen Doktor!

*Faust: das Bild: Betrachtend*

Schon —  
 Sehr schön — noch nie sah ich so Herrliches — —  
 Wie bricht die Stern aus dieser Loden Dunkel —  
 So bricht der Gott der Sonne aus der Nacht!  
 Ich weiß, dies alles ist ein Höllentrug!  
 Ich seh' die Aunten um das Antlig sprühen —  
 Doch sei's ein Trug — der Trug ist mehr wert als  
 Die Wahrheit, als zu wissen, daß man nichts weiß.

Der Ritter.

Der Donna Anna treues Bild erblickst du!

Faust.

Ich blick' und blicke — zu 'nem Minde werd'  
 Ich wieder — eine Heimat, die ich nie geschaut,  
 Umlächelt mich. Wiebr's andre Heimaten  
 Als das Geburtsland? Dieses Auges Braun  
 Kommt über mich wie Abenddämmerung —  
 Der Tag erbleicht davor; doch Sterne, zahllos,  
 Entsteigen, selbst die Finsternis verklärend,  
 Dem Abgrund. Ach, des Himmels Gründe,  
 Sandbänke sind sie gegen dieses Auges Tiefen!

**Der Ritter** für sich

Nun kareßiert der Entrich seine Ente,  
Vergißt Philosophie, Mathematik,  
Astronomie!

**Faust.**

Es ist 'ne Albernheit,  
Daß mich ein Bildnis so entzückt. Nicht Grund  
Zeh' ich dazu — und doch bin ich entzückt!

**Der Ritter.**

Der Thor!  
Auch in der Liebe spürt er nach dem Grunde!  
Je grundloser je tiefer!

**Faust.**

Irr' ich mich oder  
Hast du mir nicht gesagt, dieses sei  
Der Donna Anna Bildnis?

**Der Ritter.**

Ja, das ist es.

**Faust.**

So führ' mich zu ihr — sehen, sprechen will  
Ich sie.

**Der Ritter.**

Ihr Vater ist's, der dich verfolgt!

**Faust.**

Du nennst mich Graf von Mezzocampi,  
Verjüngst mein Angesicht durch Zauberkunst.

**Der Ritter.**

Ich bin dein Sklav'. — Doch weißt du, daß die Donna  
Heut abend sich dem Herrn Octavio  
Vermählt?

**Faust.**

Vermählt?

**Der Ritter.**

So ist's!

Horch! da rauscht  
Schon tobende Musik zum Hochzeitstanz!



## Faust.

Musik! Musik! Sie jubeln und mich faßt der Schmerz! —  
 Doch wie ein Donner in den Sommertag  
 Hall' ich in dieses Fest! — Mir dient die Hölle  
 Und mit ihr stürm' ich mir den Himmel!

5

## Der Ritter.

Don

Juan wird dir dein Wert verderben, Herrn  
 Octavio will er würgen und dabei  
 Die Donna Anna sich gewinnen

10

## Faust.

Don

Octavio erwürgen? Mag er's thun! Da  
 Arbeitet er für mich — denn wenn er den  
 Herrn Brautigam erschlagen hat, und denkt  
 Der Braut sich zu bemächtigen, so klopf'  
 Ich auf die Schulter ihm, stürz' ihn zu Boden,  
 Und nehm' die Braut!

15

## Der Ritter.

Das alles kannst du thun  
 Durch meine Kraft.

20

## Faust.

Durch deine Kraft? Wie meinst  
 Du das? Das Schwert will etwa mehr sein  
 Als der, der's trägt?

25

Der Ritter *zu sich*

Der Citle!

## Faust.

Zeig' mir Anna —  
 In diesem Augenblick — denn die Sekunden  
 Tropfen aufs Haupt mir, wie geschmolzen Blei.  
 Laß mich sie sehen!

30

## Der Ritter.

Riechen — fühlen — Komm!

*Wit kommt ab*

35

## Zweite Scene.

Nom. Saal im Hause des Gouverneurs, mit der Perspektive auf mehrere andere festlich erleuchtete Säle, in denen große Gesellschaft und Tanz ist.  
Musik.

5

**Signor Rubio** und **Signor Negro** kommen

**Signor Rubio.** Wie man zu sagen pflegt, giebt sich der Gouverneur viel Mühe, seiner Tochter Hochzeit glänzend zu machen.

**Signor Negro.** Er ist ein Narr, wie die Spanier alle. Nichts, gar nichts ist mit ihm zu beginnen. Drück' ich seine Hand, so  
10 drück' ich seine Ehre. Ehre! Ehre! ist das erste, zweite, dritte und letzte Wort bei ihm. Er hat sie nötig, wir Römer haben von ihr Vorrat genug geerbt.

**Signor Rubio.** Na, wir sind Römer und Christen dazu, wie man zu sagen pflegt.

**Signor Negro.** Hört, die Ballmusik, wie bestialisch, wie  
15 spanisch! Wie schleppend! Wie matt! Kein Leben, kein Feuer, nichts Göttliches, keine Figur, keine Melodie! — Zwei Gläser Punsch!

**Signor Rubio.** Verschont mich, Signor — ich bin, wie man  
20 zu sagen pflegt, schon etwas benebelt.

**Signor Negro.** Benebelt? Ihr? Hilf Himmel! Seid Ihr nicht Polizeidirektor? Wer soll hier am Ende Ordnung halten, wenn Ihr trunken seid?

**Signor Rubio.** Ach — Ordnung! Ist die Ordnung einmal  
25 da, so wird sie sich von selbst halten. Schlechte Ordnung sonst. Ihr kennt meine Polizei noch nicht. — Selbst in der Betrunkenseit bleibt sie möglichst nüchtern — Zehet, auf einem Beine kann ich nicht mehr stehen.

**Signor Negro.** Jesus Christus, Herr Polizeidirektor, nehmt  
30 Vernunft an, macht keine Kunststücke, und freut Euch, wenn Ihr Euch auf beiden Beinen erhalten könnt.

**Signor Rubio.** Was? Soll ich doppelst umfallen? Jeder Fuß ist betrunken, und steh' ich auf zwei Füßen, so stiele ich auch zweimal um. Man wird sich hüten!

**Signor Negro.** Trinkt Thee — eßt Eis —

**Signor Rubio.** Noch ist die Braut nicht da, und der Ball hat erst eben angefangen. Herr, was soll aus uns werden, wenn

der Ball zu Ende ist? -- Ei, wie sie tanzen — um, um — rundum — didelum — sie freden die Beine zu gleicher Zeit nach Morgen und Abend — 's macht wirklich! Und wie sie sich drehen — dreht euch zum Henter, mir wird's zu fraus.

Er wirft sich in einen Sessel.

5

**Signor Negro.** Der Zaufaus! Er schläft! und ist Polizeidirektor! I wär' ich er! — He, Diener tragt ihn ins Bett!

**Signor Rubio.** Ins Bett? Warum? Noch bin ich ganz nüchtern, wie man zu sagen pflegt. Er wird weggetragen.

### Signor Negro

10

nachdem er in die Tansiate gesehen

Wo bleibt die Braut? Nicht richtig ist es hier!

**Don Juan** und **Leporello** treten ein.

Wer sind denn die? Der große ist der Herr,

Der ausgedörrte, magere, der Knecht —

15

Und wieder Spanier — Den Don Juan betrachtend. Am wilden Blick,

Und an der Nas', trumm wie ein Adlerschnabel,

Spür' ich den Don!

### Don Juan zu Leporello

Erst Wein, dann Tanz, dann Mord!

20

### Leporello.

So sei's! Das wird ein wufter Abend!

### Don Juan.

Sind

Die Braut, Octavio schon da?

25

### Leporello.

Noch nicht!

### Don Juan.

Nun, Wein!

### Leporello

30

holt aus dem nebenan befindlichen Büfett mehrere Flaschen.

Rheinwein, Burgunder und Champagner!

### Don Juan.

Hinweg damit — da kommt die Donna!

Der Gouverneur, Donna Anna und Don Octavio treten ein.

Der Gouverneur.

Am Altar

Seid ihr durch Priesterhand vereint. So bleibt

5 Euch treu bis in den Tod!

Don Juan für sich.

'ne kurze Treue!

Denn für den bald'gen Tod will ich schon sorgen

Der Gouverneur.

10 Fahr' wohl, o Tochter, lebe glücklich! Du

Bist jetzt nicht mehr die Meine.

Donna Anna.

Vater, Vater,

Du weinst?

15 Der Gouverneur.

Wer weinte nicht, wenn er sein Kind

Beglückt sieht? — Doch auch du bist finster?

Donna Anna.

Macht

20 Denn großes Glück nicht immer finster? — für sich. Ach

Ich Heuchlerin!

Don Octavio.

Zu groß ist stumme Freude —

Läßt sie uns dämpfen mit Musik und Tanz!

25 Donna Anna

erblickt zusammenbrechend den Don Juan

Ja, Tanz! Musik! Mein Herr und mein Gemahl,

Mit Euch eröffne ich den neuen Reigen.

Don Octavio.

30 Du Teure, komm!

Don Juan für sich.

Er tanzt wie ein Tanzmeister,

Und nicht als der Gemahl des schönsten Mädchens!

Signor Negro zum Gouverneur.

35 Mein Herr, ich gratulier' Euch, Eure Tochter

Ist eine Göttin, Don Octavio ein Gott!

## Der Gouverneur.

Ich dank' in beider Namen.

## Signor Negro.

Wie erblickte

Die Sonne etwas Ähnliches

## Der Gouverneur.

Ihr schmeichelt

## Signor Negro.

Wer sieht das Paar dort tanzen, und kann schmeicheln?

Hinter der Wahrheit bleibt er, macht er auch

Die archten Worte!

## Der Gouverneur.

Nemmt mit in den Saal

*Der Gouverneur und Signor Negro gehen nach den Tanzsälen*

## Don Juan.

Sie hat mich bemerkt;

Sie zittert, und sie tanzt vor Schreden. Wo

Ich schreide, da erob' ich Liebe. Wie

Ein Enael schwebt sie auf der Woge der

Müß, ein Blitz der Schönheit zuckt sie durch

Die Tanzreihn, bald vertauchend, bald verschwindend,

Und meines Herzens Schläge sind die Donner,

Die sie bealeiten!

## Leporello.

Ist's Euch nun aelaeen,

Daß ich mit Don Octavio anbinde?

## Don Juan.

Noch nicht! Erst mach' ich ein paar Tänze mit,

Doch gleich nachher!

## Leporello.

Wie Ihr wünscht — Wir können

Zosbrecken, wenn Ihr wollt — denn Pferd' und Wagen

Und Helfershelfer stehn bereit.

## Don Juan.

Gut das! —

*Geht fort und mischt sich in ei die Tanzenden. Leporello tritt beiseite*

Der Ritter und Faust, letzterer verpingelten Gesichts und in prächtiger Kleidung treten auf

Der Ritter.

Nicht einer wird dich jetzt als Faust erkennen,  
 5 Du warst von je ein kräft'ger Mann — doch jetzt —  
 Ganz unvergleichlich — infernalische  
 Schwermut umzuckt dir Antlitz und Gestalt.  
 Da stehst du, wie die Damm', in der  
 Es lodert, und um die es brennt. Glaub's sicher,  
 10 Mit solchem Feuer von Empfindsamkeit  
 Und Wissenschaft, von Winters Eiskglut  
 Und Sommers Hitze, wirst du jenes Weib  
 Zu deinen Füßen sehn, besonders da  
 Du wie Apollo in den Musteln blühst  
 15 Und glühst! — Schau, sie blicken schon nach dir —  
 Nur Donna Anna nicht — bei der hält's schwer —  
 Sie ist die echte Tochter des Don Gusman!

Faust

der kaum auf die Worte des Ritters gehört hat, im Ansbauen des Tanzes.

20 Ein Hochzeitsball! Wie festlich glänzt der Saal,  
 Und wie den Venz die Blüten, füllen ihn  
 Die Damen!

Der Ritter.

Ja, mein Doktor, abends auf  
 25 Den Ballen, auf Hochzeits und Siegesfesten  
 Da ist es, wo die Menschheit glänzt — beim Schein  
 Der Lampen oder der Raketen!

Faust.

Freude  
 30 Wohnt auf den Wangen, und in ihrer Glut  
 Erwachsen zarte Rosen augenblicklich!

Der Ritter.

Die heißen Rosen auf der Weiber Wangen  
 Gehören mir! Das sind der Hölle feinste  
 35 Und schlimmste Flammen — keine Brüst so tief,  
 In die sie nicht zu dringen wüßten!

Faust.

Schau!  
 Und da ist sie! Stell' mich ihr vor!

## Der Ritter.

Es ist  
 Lust Zeit dazu, der Tanz scheint zu pausieren.

Er tritt mit **Faust** in den Ballsaal. Der **Gouverneur**, **Signor**  
**Negro** und **andere** treten heran in den Vordergrund

5

## Der Gouverneur.

Ha, was ist da geschehn?

## Erster Herr.

Ein Schrecken zuckt  
 Durch die Versammlung!

10

## Zweiter Herr.

Und die Herzen kehren  
 Sich um!

## Der Gouverneur zu einem Diener

Was giebt es in der Stadt? Ist Feuer?  
 Ist Aufruhr?

15

## Der Diener.

Herr, die Stadt ist ruhiger  
 Als je — nichts Neues ist d'rin vorgefallen.

## Der Gouverneur.

20

So hat ein blinder Schrecken sich um uns  
 Verbreitet.

## Signor Negro.

Schwerlich das, Herr Gouverneur.  
 Ich schwöre, jenes leichenähnliche Gesicht,  
 Das eben in den Saal trat, erregte dies  
 Entsetzen.

25

## Der Gouverneur.

Jener Ritter, der den Grafen  
 Von Mezzocampi meiner Tochter vorstellt?

30

## Signor Negro.

Den Unhold mein' ich. — Und der wilde Graf,  
 Der mit dem Angesicht, in dem es brennt und zuckt,  
 Als wären Flammen alle seine Mienen,  
 Zur Zeit' ihm steht, scheint wahrlich auch etwas  
 Von Höllenschönheit an der Stirn zu tragen!

35

**Der Gouverneur.**

So wäre alles denn ein läpp'ches Schreckniß! Schaut:  
 Mit beiden Leuten redet meine Tochter  
 Besonnener als wir! Was sagt denn auch  
 5 Ein böses oder furchtbar wildes Antlitz?  
 Nicht heuchelt es, wie manches zartre thut!  
 Ihr Herren, laßt das Fest uns wieder neu  
 Beginnen.

**Signor Negro** halb für sich.

10 Ihn, ganz richtig ist es doch nicht!  
 Das war nicht Schreck allein vor furchtbar wilden  
 Gesichtern — (Gott weiß, was mich überfiel,  
 Als ich den totenköpfigen Cavalier  
 Und seinen funkenprühenden Gefährten  
 15 Erblickte.

Sie gehen alle wieder in die Tanzsäle — **Faust** und der **Ritter** kommen  
 daraus zurück

**Faust.**

Nein, unmöglich ist's, daß ich,  
 20 Der Faust, dem alle Welt zu eng gewesen,  
 In einem Augenblick im kleinen Raum  
 Von eines Mädchens Antlitz, im Gelispel  
 Von ein paar Mädchenlippen mich verliere!  
 Und doch, so ist's!

**Der Ritter.**

Hab' ich's nicht prophezeit?  
 Die Pflanze, die vom Boden sich empor  
 Will schwingen, muß mit Rot gedüngt erst sein,  
 Bevor sie frei kann wurzeln und aufschießen.  
 30 Der Rot — ihr nennt ihn Leidenschaft, sei's Geiz,  
 Sei's Ruhm, sei's Aberglaube, sei es Liebe.  
 So stehst du endlich in der Region  
 Des Leben-Südens, wo der Hoffnung, wo  
 Der Sehnsucht Niesenbäume, mit den Wurzeln  
 35 Zum Tartarus hindringend, schnell und furchtbar  
 Zu Äthers höchsten Höhen sich erheben,  
 So daß die Sterne nur als goldne Früchte  
 In den belaubten Ästen schimmern — wo



Das Wort, das einigt die Welt, im Wahn, daß sie  
Dadurch geschaffen, an dem Schöpfungstag  
Noch halb im Traum aelußert, voller Wohl laut,  
Wie eine Silberalode, schwebend in  
Dem Himmelsdome, durch die Kabe tont  
Und Aeone: erste Liebe?

O auch ich  
Myriaden Jahre sind seitdem verfloßen!  
War dieses Wortes voll!

Faust.

Was? Wird der Satan  
Sentimental?

Der Ritter.

Verdriß möglich, daß er es dem  
Es anweisen. Jetzt lacht er des Spätes.  
Wie kommt' er so unsäglich haßen, hau'  
Er früher nicht so unachau'r geliebt?  
Weiß aluh: das Eisen, ch' es wird zum Schwert;  
Den Gladlichen nur kann ein Unglück treffen  
Der Teufel liebt dem Gette näher als  
Die Milbe

Faust.

Don Juan tritt aus dem Tanzreihn,  
Und naht mit seinem Diener. Er will schon  
Sein Blut'aes Wert beaimen. Hochste Zeit,  
Daß wir gefast sind, ihm die Beute zu  
Entreißen.

Der Ritter.

Du bist der Gewalt'gere!  
Was will der Sperber? Gleich dem Adler  
Schwebst du in weiten Kreisen ihn umgarnend  
Über ihm!

Faust.

Schnell! Bau' mir mit Klammentraut  
Hoch auf des Montblanes Alpenhorn  
Ein Rauberichloß im Schnee und Eise auf,  
So glanzend als die Welt noch nie eins sah.  
Ein goldner Krüthlinasduft soll es umweben,  
Und Regenbogen liebend diesen Duft

Umflingen — und die Fenster sollen leuchten  
 Wie Donna Annas Abglanz. Purpur, feur'ger  
 Als Unschuld'srot auf jungen Mädchenwangen,  
 Soll alle Wände schmücken, Teppiche,  
 5 Vor Wollust schwellend unter ihrem Tritt,  
 Den Boden küssen. Was der Schoß des Meers,  
 Der Erden Schachten dir an Perlen bieten  
 Und an Juwelen, dort soll's strahlen!

**Der Ritter.**

10 Während  
 Du sprachst, ist es vollzogen, und das Schloß  
 Steht da auf dem Montblanc!

**Faust.**

Nur  
 15 Den Kleidsaum der Geliebten zu umglänzen,  
 Reiß' ich Firsterne los von ihren Eizen,  
 Zu Weibes Dienern sie erniedrigend!

**Don Juan**

mit Leporello in den Vordergrund tretend

20 Die Stunde schlägt — der Tanz ist aus — sie kommen  
 Hier in den Vorfaal — wollen schon zu Bett --  
 Tritt auf den Fuß ihm, Leporello!

**Donna Anna, Don Octavio, Herren und Damen** sind  
 mittlerweile gleichfalls in den vordern Saal gekommen.

25 **Leporello** zu Don Juan

Leicht

Ist das geschehen!

zu Don Octavio.

Herr, verzeiht — ich trat

30 Euch auf den Fuß!

**Don Octavio.**

Ist schon verziehn.

**Leporello.**

Mein Gott,

35 Da tret' ich Euch schon wieder; bitte sehr,  
 Entschuldigt!

**Don Octavio**

zu den Dienern, auf Leporello deutend

Werft den trunkenen Knecht hinaus!

**Leporello.**

Hinaus wollt Ihr mich werfen? Herr, wißt Ihr,  
Mit wem Ihr sprecht? Ich bin ein Edelmann,  
Bin aus Biscaya, wo der Bauer grad'  
So adlig ist, als nur ein Grande in  
Sevilla!

5

**Don Octavio.**

Diener, thut, wie ich geboten!

**Leporello.**

Holla!  
Wo ist mein Herr? O Don Juan, helfst, steht  
Mir bei!

10

**Don Juan tritt vor.**

Ein Schuft, der meinen Diener hier  
Beleidigt!

15

**Donna Anna.**

Wehe, dieser Wetterstrahl  
Zuckt auf mein Haupt! — Wo ist mein Vater? Ruft  
Den Gouverneur!

**Ein Diener.**

20

Der Gouverneur ist hinten  
Mit Signor Negro beim Bankett!

**Donna Anna.**

Ruft, ruft,  
Ruft ihn!

25

*Diener ab.*

**Don Octavio zu Don Juan.**

Schuft selbst, der ohne die  
Veranlassung zu kennen, mich so nennt.

**Leporello zu Don Juan.**

30

Er will als einen Trunknen mich behandeln.  
Ihr kennt mich, Herr, ich bitte, sagt die Wahrheit,  
Ist's möglich, daß ich je betrunken werde?  
Die Traube soll noch wachsen, die mich trunken  
Kann machen!

35

**Don Juan.**

Wer den Diener mir verlegt,  
Verlegt mich! Zieht den Degen!

**Donna Anna** und mehrere andere.

Haltet!

**Don Octavio** zu Don Juan.

Ihr

5 Begehrt es!

**Don Juan.**

Blut für die Beschimpfung!

*Gefecht zwischen ihm und Octavio*

Schön!

10 Da hat's getroffen!

**Don Octavio**

*an den Boden stürzend*

Wehe mir — da sieht es — o

Mein Blut — ich sterbe — Anna, denke dessen,

15 Der hier so frevelhaft zu deinen Füßen

Erwürgt ward!

*Er verschiedet.*

**Stimme des Gouverneurs** und des **Signor Negro**

*vom Bankett aus den Hinterstuden hereschallend*

20 Tausend Jahre sollen leben

Die Donna Anna und der Don Octavio!

*Glaserklang und Tusch*

**Don Juan.**

Wivant! Doch leider ist der Bräutigam schon tot,

25 Und mein ist seine Braut!

**Leporello.**

Kommt, mein Fräulein!

**Faust**

*tritt hinter Don Juan und klopf ihm auf die Achsel*

30 Du irrst dich, Freund, sie ist die meinige!

**Donna Anna.**

Nicht dir noch ihm gehör' ich —

*Auf Octavios Leiche deutend.*

Dieser bleibt

35 Mein Herr!

**Viele Anwesende**

*auf Don Juan und Faust losdrängend*

Die Mörder greift! die Mädchenräuber!

**Faust.**

Ihr Herren, ruht Euch nicht! — Ich bin der Faust, —  
Die Hölle dient mir, ich kann Euch zertrümmern —  
Und was ich kann, das will ich auch zuweilen!  
Nert mit der Braut!

5

**Donna Anna.**

O Hilfe! Hilfe! Rettung!

**Der Ritter**

*(Kommt vom Thor herein im Ohr)*

Ich seh', Ihr seid erstarrt vor Zauberei —  
Doch denkt dieses Worts, verachtet es nicht:  
Auf den Montblanc führt er die Donna Anna!

10

*(Zurück)*

Und wenn ihm auch der Teufel dienen muß,  
So kann er hinterücks ihn doch verraten!

15

*(Wendet sich der Ritter mit Donna Anna ab)*

Da Gouverneur, Signor Negro und andere Herren  
*(mit ein Heran)*

**Der Gouverneur.**

Die Stimme meines Kindes schlug mein Ohr —  
Sprecht, wo ist meine Tochter?

20

**Don Juan.**

Was ich sag,  
Das wird jetzt Wahrheit. — Faust hat sie entführt.

**Der Gouverneur.**

25

Mein Kind ist fort — was seh' ich? — Eine Lücke  
Gahnt für mich durch die Welt! —

Dem Zaubrer nach!

**Leporello.**

Könnt Ihr die Lust durchschiffen, alter Herr?

30

**Signor Negro.**

Und Don Octavio liegt blutend auf  
Der Erde!

**Der Gouverneur.**

Weshalb ward ich achtzig Jahre alt,  
Um dies zu schaun?

35

Don Juan.

Leicht möglich!

Der Gouverneur.

Ach,

5 Mein einz'ges Kind in eines Zaubers Arme!

Don Juan.

Nur ohne Zorä' — daraus befrei' ich sie!

Der Gouverneur.

Wer war's, der diesen tot schlug?

10 Don Juan.

Ich! Im Zweikampf!

Der Gouverneur.

Du?

Don Juan.

15 Meinen Diener hatte er verletzt,  
Und darum straft' ich ihn, und rühm' der That mich!

Mehrere Anwesende.

Herr Gouverneur — glaubt's nicht — der Bösewicht  
Wollt' gleichfalls Eure Tochter rauben, und  
20 Der Streit des Knechts war abgemachter Handel.

Signor Negro.

Ich will verwünscht sein, wenn ich's nicht gleich ahnte —  
Die Polizei — O wär' sie jetzt nur noch bei Sinnen!  
Der Signor Nubio!

25 Viele Anwesende.

Zieht Stilette! Zieht Stilette!  
Octavio gerächt und Don Juan getötet!

Leporella.

Herr, Herr, laßt uns entfliehen!

30 Don Juan.

Fliehen? Weil

Ich siegte, ordnungsmäßig im Duell?

Den Gouverneur kenn' ich und seine Ehre —  
 In seinen Schutz tret' ich vor diesem Hause!  
 Weranche geh' ich jedem, der sie fordert.  
 Doch nicht mit Häßern, Ebirren und Stiletten,  
 Mit seinem Schwert rächt sich der Edelmann!

5

### Der Gouverneur.

Er redet wahr und als ein Spanier —

*zu dem andringenden Sauren*

Zurück, ich nehm' ihn auf in meinen Schutz!  
 O Gott, ganz Spanien gab' ich hin, wenn ich  
 Die Hand nur meiner Tochter wieder sähe! —  
 Tief, tief bin ich gekunten! Selbst das Bild  
 Des Königs, welches mir so lange stolz  
 Als Pol Stern vor dem Aua' geschimmert,  
 Verbunkelt sich in dem Gedanken an  
 Der Anna Jammer! — Doch den Faust  
 Empfehl' ich Gott, die Anna ihrer Tugend,  
 Und, Don Juan, dich fordr' ich vor mein Schwert!

10

15

### Leporello *für sich.*

Der Gouverneur hat seine letzte Glocke  
 Gehört!

20

### Don Juan.

Ich steh' zu Diensten! — Leporello,  
 Sorg' für das Nötige zu Kampf und Flucht.

*Nur sich.*

25

Zwei Palmen waren es, die schützend um  
 Die Quelle in der Wüste standen — Don  
 Octavio und der Gouverneur — da liegt  
 Die eine, und die andere wird sofort  
 Gefällt — dann stürz' ich Faust, der Gaukler, wehrt  
 Mir nicht — denn war' auch sein der Höllenthron,  
 Nicht hauset er in ihrem Busen los  
 Auf sie, erringe sie, selbst vom Montblanc,  
 Und liebe sie, und —

30

### Leporello.

35

Und?

Don Juan.

Herr Gouverneur,  
Ich bin bereit!

Der Gouverneur.

5 So kommt! — Wieviele Diener  
Habt Ihr bei Euch?

Don Juan.

Nur diesen einzigen.

Der Gouverneur.

10 So nehm' ich auch nur einen mit!

Er winkt einem Diener.

Gasparo  
Du folgst mir nach!

Gasparo.

15 In Tod und Leben, Herr!

Der Gouverneur

zeigt auf Octavio's Leichnam.

Schafft fort die Leiche! —

zu Don Juan

20 Auf also zum Streite!

Der Gouverneur mit Don Juan, Gasparo und Lepercello ab.

Signor Negro.

1 Das sind nun echte spanische Manieren!  
Statt durch die Hilfe der Gerechtigkeit  
25 Den Mord zu strafen, oder mit dem Doldh  
Den Mörder sicher treffen wollen — Totschlag  
Um Totschlag! — Könnt' ich nur den Rubio  
Erwecken! — Eine blut'ge Hochzeit!

Die Anwesenden.

30 Schauerlich!

Alle ab.



## Dritter Akt.

## Erste Scene.

Nom. Platz vor einem der nördlichen Thore. Nacht, jedoch nicht sehr finster.

Der Gouverneur, von Donna Gasparo, Don Juan und Leporello treten auf 5

Der Gouverneur.

Sind wir hier ungestört, Gasparo?

Gasparo.

Ja 10

Der Gouverneur.

Dann, Don Juan, entbloß Eu'r Schwert.

Don Juan.

Mit leicht  
Geßehn Nicht schämt es sich der Nacktheit. 15

Leporello *zu ihm*.

Wenn es  
Erröret, ist's vom Blute.

Der Gouverneur.

Die Grimm'ung 20  
An Donna Anna, an Octavio  
Umschwebet meine Mlinge.

Don Juan.

Amen. Schlecht  
Und unnutz tönt das Wort zum Schall des Stahls. 25  
Zur Sache, Herr — jetzt wehrt Euch, ich greif' an!

*(Geßicht)*

Leporello.

Ja, erster Gang! Der Alte wehrt sich tapfer.  
Der zweite Gang — und noch ist's nicht zu Ende? 30  
Herr, Herr, macht schnell, sonst kommt die Polizei,  
So träge sie auch ist. — Der dritte Gang!

Don Juan.

Da sitzt es!

Leporello.

Drei sind aller guten Dinge!

5

Der Gouverneur.

Es ist geschehn um mich - holt einen Priester!

(Gasparo ab.)

Don Juan.

Wo nichts mehr helfen kann, da ruft man Pfaffen!

10 Und das ganz folgerecht. Denn niemand hilft

So wenig als ein Pfaffe.

Der Gouverneur.

Ehrenvoll,

Nach dem Gebrauch, in dem ich auferzogen,

15 Im Zweikampf fall' ich. Und nun ist's mir doch,

Als wäre Sünde jeder Kampf ums Leben,

Man nenn' ihn Zweikampf oder Mord —

O Christus, Heiland, öffne huldreich mir

Des Himmels Thore, und verzeih' dem Greis,

20 Daß er dem Vorurteil der Jugend folgte,

Und darin hinsank!

Jesus, süßer Trost,

Dein Name schon stillt meine Furcht —

Ich fühl's mit Scham und fühl's mit Lust: wie winzig

25 Sind unfre Fehler gegen Gottes Gnade —

Nur Tropfen stürzend in den Ocean!

Leporello.

Herr, fort! -- Hört, wie die Pferde stampfen, schnauben!

Sie riechen Blut und Blutbann!

30

Don Juan.

Gleich — doch sieh,

Der Alte will mit mir ein Wort noch wechseln.

Der Gouverneur.

Du, Don Juan, sieh diesen Blutstrom — Laß

35 Wie Lava ihn in deinen Busen dringen,

13. Ehrenvoll, bei Blumenthal steht das

Grabbe, Peer, v. Zdenk

Und dessen Kinsternis mit Flammenrot  
 Erhellten, grad' wie mich dem Blut auch wird'  
 Ertrinken, wenn ich Zieher wäre Und  
 Dann denk' an Gott, an dem Verachen — denk'  
 An meine arme Tochter Nicht verfolg' sie,  
 Vielmehr ertret' sie von dem Haüt und fuhr'  
 Sie ins Wohl des Klosters

### Don Juan.

Euch im Tod  
 Beluaen, ist mein Wille nicht Deshalb 10  
 Vernehmt: daß Eure Tochter Nonne wurde,  
 War' schade um sie selbst — sie ist zu schön,  
 Um ungebraucht zu wessen. An Betischweitem  
 Erkenn' ich alte Buhlerinnen, ganz so sicher,  
 Wie an den Scherben eingeschlagne Töpfe. 15  
 Und Donna Anna ist noch immer rein  
 Und edel — Mein Vergehen? Was versteht  
 Ihr unter dem? Denn was ich einst gethan,  
 Das wißt Ihr nicht, und was ich heute that,  
 War alles sehr natürlich; das Natürliche, 20  
 Mein guter Alter, ist auch wohl das Rechte  
 Ich liebte Anna, ist sie denn nicht hübsch?  
 Octavio wollte sie durch Heirat mir  
 Entreißen — war's nicht klug, daß ich dem wehrte?  
 Ihr fordertet mich zum Duell — ich mußte 25  
 Mich wehren, sei's auch, daß ich Euch erschlug.  
 Zwar glaubt Ihr, daß das Recht auf Eurer Seite  
 Gewesen — doch ich glaub', es war auf meiner.  
 Das Recht ist hundertfach und jeder ubt  
 Sein eigenes. Mich leitete, was Euch, 30  
 Was mich, was jeden Erdbewohner führt,  
 Nur nennt man es verschieden. — Warum betet  
 Der Priester? Warum qualt sich der Geistsmann?  
 Wieswegen schlägt der König seine Schlachten,  
 Den Blitz und Donner an Zertrümmerung 35  
 Und Tosen überbietend? Weil sie endlich  
 Beruhigt sein wollen. Stets ruf' ich den Wahlspruch:  
 „König und Ruhm, und Vaterland und Liebe“,

Doch darum nur, weil's mir Vergnügen macht,  
Dem Inhalt dieser Worte mich zu opfern.

Der Gouverneur.

O meine Tochter! —

5 Nicht willst du den Trost  
Mir geben, daß du von ihr abläßt?

Don Juan.

Nimmer!

Der Gouverneur.

10 So höre denn, was ich als halbe Leiche  
Noch zu dir rede: durch die Todesnacht  
Zuckt es wie Blitzstrahl — es lebt ein Gott —

Don Juan.

Meinethalben!

15 Die Erde ist so allerliebste, daß mir  
Vor lauter Lust und Wonne Zeit fehlt, um  
An den zu denken, der sie schuf. Ist's Gott —  
Nun, um so größrer Ruhm für ihn — den noch  
20 Lobt man mit dem Genuße seiner Speis'  
Am besten.

Der Gouverneur.

Don Juan, dir ist der Frevel — Scherz!  
Des Schwiegerohns, des Vaters Tod verhöhnt  
25 Du in der Hoffnung, ein schuldloses Mädchen  
Zu rauben. Glaub' mir aber, sterbend spür'  
Ich's nur zu deutlich: es giebt einen Ernst,  
Der mehr bedeutet als wie das Vergnügen.  
Die Tugend nur ist unvergänglich, nicht  
Die Lust, mehr als das Leben ist der Tod,  
30 Und die Vergeltung ist unsterblicher  
Und schrecklicher als die Beleidigung!

Don Juan.

Ne, Leporello, haben wir noch Zeit,  
Den Moralisten weiter anzuhören?

35 Leporello.

Mein Gott, schon kommen Leute!

## Don Juan.

Don, sterbt wohl —

Seht dort das Pantheon, und denkt, in Rom  
Woll' Sterben eines Einzelnen nicht gar  
Viel sagen. Auf die Lehren habet Dank.  
Die Donna Anna such' ich auf, und hoff'  
In ihren Armen seliger zu ruhn,  
Als ihr im Paradies in Gottes Ansbau.

*Mit Leberecht ab*

## Der Gouverneur.

Er tragt! Bald steh' ich vor dem Thron, von welchem  
Die Gnade niederflammt, die Rache —  
Dort denk' ich deiner, Juan! Weh', meine Sinne  
Vergehn — wo bin ich? — Löwenzungen funkeln  
Und lecken — scheußliches Gewurm kriecht über  
Die Brust mir —

Ja! — ja — Vaterland,

Und Donna Anna — Waren das nicht Worte,  
Die ich einst horte oder einst gesprochen? —

*Er stirbt*

*Gasparo kommt mit einem Priester zurück*

## Gasparo.

Er ist schon tot.

## Der Priester.

Wir sind zu spät gekommen.  
Allmächtiger! Verzeih' ihm seine Sünde!

## Gasparo.

Die Bitt' ist unnütz. Ich dien' ihm lange  
Und wußte keine Sünd', die er vollbracht.

## Der Priester.

Wie? Eben fiel er erst im Zweikampf!

## Gasparo.

Herr,  
Er fiel im Kampf um Don Octavios Blut  
Und Donna Annas Ehre

## Der Priester.

Nicht dem Menschen,  
Der Gottheit nur geziemt die Rach' und Strafe.

**Gasparo.**

Der Gouverneur dacht' anders. Weil die Gottheit  
So selten straft, so meint' er wohl, es wär'  
Recht gut, wenn auch der Mensch ihr etwas nachhülfe.

5 Er und der Priester tragen den Leichnam fort

**Zweite Scene.**

Gipfel des Montblanc. Prächtiges Gemach im Zauberichlosse  
des Faust. Aussicht auf Alpen und Land.

**Faust** und **der Ritter** treten ein

10 **Faust** zornig

Erbärmlich ist die Kunst, die du hier zeigtest!  
Nicht würdig ihres Blicks ist dieses Schloß,  
Ist dieser Saal! Ich schäme mich darob!  
Du willst ein Teufel sein, und kannst nicht einmal  
15 Mit Glanze, sei es auch mit falschem, blenden!

**Der Ritter.**

Dein Aug' ist wohl zu schwach, der Glanz zu stark,  
Denn sag', was mangelt diesem Schloß, wo Perl'  
Und Diamant, dem tiefften Ocean,  
20 Dem felsgegründetsten Gebirg' entrissen,  
Von Wand zu Wand mit Strahlen sich betämpfen?  
Wo Purpur, brennender als Sonnenglut  
Aus Afrika, dich überall umflammt?  
Wo aller Zonen schönste Frucht' und Blüten  
25 Gleich einem Sonnenregen Dach und Vorhöfe  
Umträufeln? Nicht der größte Kaiser kann  
Zolch eines glänzenden Palasts sich rühmen.

**Faust.**

Was Kaiser! Was soll das mir heißen? Mächt'ger  
30 Bin ich als alle Lebenden — das Schloß  
Genügt mir nicht, genügt nicht meiner Neigung  
Zur Donna Anna.

**Der Ritter.**

Alles mögliche  
35 Geschah — allein du liebst das Grenzenlose!

Faust.

Die Kunst, die Wissenschaft, Kopf und Herz  
Sind ohne Ende und Reichthum —  
Auch meine Liebe!

Der Ritter.

Kraft und Dauer wohnen  
Nur in Begrenzungen.

Faust.

Armel'ge Lehre!  
Sie schmedt nach dem einseit'gen Maß  
Der Hölle. Was ich grenzlos fühlte, muß  
Ich grenzlos zu erringen auch vermögen  
Denn warum fühlte' ich's sonst?

Der Ritter.

Darum wurd'  
Ich sagen, wenn die Donna sich nicht nahte!

Faust.

So mach' dich eilends fort aus diesem Zimmer!

Der Ritter ab.

Ihr Geister alle, die ihr mir seid Diener,  
Begrüßt sie mit dem Donnerjauchzen, mit  
Dem Sonnensüßeln der Nacht! Senkt  
Euch nieder, Sphären, und umtanzt sie trunken  
Mit euren Harmonien! Ein Frühlingsleuchten  
Soll alle Erden, Meere, Änien, jetzt,  
Da ich sie seh', umgänzen — denn sie ist's,  
Sie ist es, meine Königin!

Faust und sein Geist ab. Donna Anna tritt auf.

Donna Anna.

Woh' mir!

Faust.

Erzitternd und es ist das erste Mal,  
Daß ich erzittere nah' ich dir, du Holde!

Donna Anna.

Du zitterst?

Faust.

Zitter' ich doch selbst vor seinem Zittern —

Faust, sich wieder erzitternd.

Der Gedanke deiner Schuld durchbebt dich.

Faust.

Nein, der Anblick deiner Schönheit

Donna Anna.

5 So wünscht' ich, meine Schönheit wäre Feuer,  
Dich, den Zertrümmerer von meines Vaters,  
Von Don Octavios Lebensglück, verzehrend!

Faust.

Ha! Weißt du, wer ich bin?

Donna Anna.

10 Ich gedenke  
Nur dessen, was du thatest.

Faust.

Mädchen, Mädchen,  
Hüt' dich! Der Mann, der sich das Geisterreich  
15 Bezungen, weil die Erde ihm zu klein war,  
Und dem noch jetzt das Reich der Geister nicht  
Genügt - der Faust - der steht vor dir!

Donna Anna.

Sei Faust,  
20 Sei Gott -- wahnst du, du könntest Lieb' erzwingen?

Faust.

O Anna! Meteor der Liebe, blick'  
Nicht zürnend auf mich nieder. Als du blendend  
An meines Lebens Horizonte aufstiegst,  
25 Des Himmels Schmuck, des Herzens Wonne, griff  
Ich trunken nach dem Licht, das mich entzückte.  
Ich ward, ich blieb ein Kind. Was mich erfreute,  
Wollt' ich besitzen.

Donna Anna.

30 Mußt du denn besitzen,  
Was dich erfreut? -- Unerreichbar wandeln  
Die Sterne ihre Bahn und jeder freut  
Sich ihrer dennoch!

Faust.

35 Flitter, Tand die Sterne!  
In deinem Aug' nur wohnt mir Leben -- tot



Bin ich, wenn du es mir entziehst. — O Himmel,  
 Was ist der Haß, der Zorn? Vergängliche  
 Empfindungen, nichts Schaffend, selbst geschaffen!  
 Lieb' ist die einzige schöpferische Allmacht!  
 O meine Brust! — Sie schwillt empor — mir taumelt 5  
 Das Haupt! — All meine alten Welten stürzen  
 Zusammen — neue Meere kochen auf  
 Und werfen neue Erden aus, wie Muscheln!  
 Wie schrumpft mir alles ein, nur du nicht! — Nur  
 Das Anekdoten, das dein Fuß hier hat betreten, 10  
 Werf' ich die ganze Welt weg — Schämen sollt'  
 Ich mich! — Und du Herzlose, Unbewegte,  
 Willst zu der Qual der Qualen mich verdammen,  
 Zur hoffnungslosen Liebe?

Ha! 15

Antworte mir!

Donna Anna *sehr einst*

Wo ist mein Vater? — Nie!  
 Nicht Don Octavio?

Faust. 20

O Abgottsichlange,  
 So schon geschmückt, als grausam und zerreißend!

Donna Anna.

Der Schreckliche! O rette, Gott! Sein Geist  
 Schnaubt nach der Liebe, wie nach Blut der Tiger! 25

Faust.

Sieh! Grau und himmelhoch wie ein  
 Senat uralter Erdtitanen, die  
 Am stummen eis'gen Troß zur Sonne schaun,  
 Am Fuß gefesselt zwar, doch nicht besiegt, 30  
 Die mit Verheerung stäubender Lawinen  
 Das leiseste Geräusch, das sie im Traum  
 Zu hören wagt, bestrafen — liegen da  
 Die Alpen — blicke weiter (meine Kunst  
 Reißt dir die Fern' in den Gesichtstreis): 35  
 Dort zieht der Rhone hin, stolz auf Lyon,  
 Das sich in seiner Wellen Spiegel schmückt;  
 Dann öffnen sich die grünen Auen der

Provence, voll von Lieb' und von Gesänge.  
 Und dort, wo, um dein Auge nicht zu hemmen,  
 Der Pyrenäen Kett' ich auseinander sprengte,  
 Erscheint Hispania, wollüstig in  
 5 Zwei Meeren seinen heißen Busen badend —  
 Und jene Türme, deren Spitzen fast  
 Wie Wetterstrahlen nach den Wolken suchen,  
 Es sind die Türme deiner Vaterstadt,  
 Sevillas —

Donna Anna.

Ach, Sevilla! Herrliches  
 Und nie erloschnes Bild aus meiner Kindheit —  
 So seh' ich dich jetzt wieder — Ja, du bist's!  
 Der weiße Marmor dort in den Cypressen  
 15 Deckt meiner Mutter Grab! Ach, meine Mutter!

Faust.

Und alles dieses, Berg' und Länder, Ström'  
 Und Meere, schütt' ich dir zu Füßen, ja  
 Selbst meine Thränen!

Donna Anna.

Zeigst du mir das Grab  
 Der Mutter, und du denkst, daß deine Zähren  
 Mich da noch rühren möchten!

Faust.

Wahre dich  
 25 Vor meinen Thränen — mürbe Kellen, vom  
 Gebirg' zermalmend stürzend, sind sie!

Donna Anna.

Er  
 30 Ist wie ein Gott der Tiefen — Doch ich nenn'  
 Ihn bei dem Namen, womit er geboren  
 Kühn wird's mich machen gegen ihn: -- Menich,  
 Gedenke an dein Weib und laß mich frei.

Faust.

35 Mein Weib? Wer hat dir das verraten?

Donna Anna.

Wüßt'  
 Ich's nicht schon, so verriet es dein Erröten!

Faust.

Erroten! Ja, rot wird der Abend, wenn  
Des Nachts Gewitter drohen!

Ritter! Ritter!

Der Ritter kommt

5

Mein Doktor —

Faust.

Mund, Verräter!

Der Ritter.

Das sind Worte!

10

Faust.

Und dieses ist die That: ihr untern Geister,  
Die er tyrannisierte, deren Brust  
Zeit Millionen Zätneln Gall' auf Gall'  
Gehaut hat wider ihn, nehmt ihn fort!  
Laßt los die Galle, quält und martert ihn,  
Bis daß sein Schrein selbst seine Feinde rührt  
Und schreckt.

15

Der Ritter.

Freund, säe, säe nur die Saat,  
Die du einst heulend ernten wirst -- sie fällt  
Auf einen Neuerboden, heiß genug,  
Um tausendfält'ge Frucht aus jedem Korn  
Zu treiben. Jede Marter wird mich lehren,  
Wie ich in Zukunft sie an dir verdoppele.

20

25

Faust.

Mit Zukunft droht man fortan mir nicht mehr.  
Ich fühl' es schon: das Jahr ist kurz und lang  
Die Stunde. Wieht es Zukunft, Ewigkeiten,  
So ist's die Gegenwart, in welcher man  
Sie findet. Das zeigt mir ein Blick ins Antlitz  
Der Donna Anna. War ich einmal selig,  
So bleib' ich's stets trotz aller Hölle und Marter.  
Ein Teufel nur kann glauben, innres Glück  
Mit äußern Qualen auszutreiben.

30

35

## Der Ritter.

Der

Hochmüth'ge! Bist viel wen'ger als ein Teufel,  
Bist nur ein Mensch!

Faust.

Mein Ritter, Tief' und Höhe,  
Das Weltall hast du mir gezeigt doch glaube,  
So klein der Mensch ist, größer ist er als  
Die Welt! Er ist unendlich stark genug,  
Um nicht zu hoffen, daß er Teufel bänd'gen,  
Zu hoffen, daß er einst Gott auf dem Thron  
Zur Zeit' sich stelle, wär' es auch im Kampfe!

Donna Anna.

Entsetzlicher!

Faust zu Donna Anna

So sprich du nicht; denn grad'  
An meiner Liebe Größe hat mein Geist,  
Der bis zur Hölle, bis zu jenem dort  
Schon hingekrümmt, sich wieder aufgerichtet  
Ich spür' es: ebenbürtig sind die Geister,  
Vom höchsten bis zum niedrigsten, und was  
Der eine ist, wär' er auch noch so groß,  
Das kann und darf der andre werden!

Der Ritter.

Werden!

Erzengel wollten werden, wurden Drachen!

Faust

noch immer zu Donna Anna

Mein teures Mädchen, fürchte nicht! Ich weiß,  
Was Liebe ist — weiß, daß sie eigentlich  
Aus Kleinigkeiten, Augenzucken, Spiel  
Mit weißen Händen, Wohlgefallen an  
Erträglich schöner, nett geschniegelter  
Gestalt, aus dunklem Trieb der Sinn' entsteht;  
Weiß auch, daß man mit Zuckermörtchen, mit  
Schlechten Sonetten, süßen Blicken, halb  
Verstohlenem Angriff die Geliebte heimfucht —  
Ich weiß, daß alles das ein Tand nur ist

Doch dieser Tand wirkt auf mich wie ein Künkchen,  
Gefallen in die Pulvermin' der Zeitung.

Nicht zarte Blide, — urgeborne Kraft,  
Blut bis zum Firmament erreat er mir —  
Mir ihr troß' ich Gott, Satan und mir selbst!  
Drum, wenn ich diesen da erniedrige,  
Den Himmel stürme, Erd' und Meer erschüttere,  
So ist's nur Lieb' zu dir, die darin laut wird,  
Nedoch in andrer Art als wie gewöhnlich!

Fort

Mit ihm und peiniigt ihn, wie ich befohlen!

### Der Ritter.

Ah! Cha!

Es wird fortgehen

### Donna Anna.

Gott beiduch' mich! Welch Geschrei!  
Das waren keine ird'iche Töne      das  
Bernahm kein Ohr noch, ohne daß  
Das Herz gebrochen ware.

### Faust.

So erklingt's, wenn Jörn  
Und Jammer, Rache, Schrecken und Zerknirschung  
An untermalmbar'n Geisterfürsten malmen!

### Donna Anna.

Mein Haupt! Mir schmerzt das Haupt!

### Faust.

Neh hab' Arznei  
Zur Heilung.

### Donna Anna.

Weinend bitt' ich dich um Gift,  
Daß ich vor dir mich rette.

### Faust.

Nein, du sollst  
Die Meine bleiben, auch trotz deines Willens.  
Du sprachst von meinem Weibe — hattest recht —  
Ich hab' ein Weib — Schau hin, nach Norden — dort  
Der Strom, die graue Stadt —

## Donna Anna.

Grausig und finster  
Gleich dir!

## Faust.

- 5 Respekt vor ihr! Es wandelt da  
Am Elbstrom der Zertrümmerter, des Feder,  
Als er an Wittenbergs Schloßkirche  
Die Wahrheit schrieb, daß alle Erdeniaßung  
Dem Wort und der Vernunft ist unterworfen,  
10 Gleich dem Kometenschweife wuchs und wuchs,  
Bis daß sie über Deutschland und die Schweiz drang  
Und eurem Papst die dreigetürmte Kron'  
Vom Haupte segte!

## Donna Anna.

- 15 Ach, der Keßer Luther —  
Und dieser sein Bewunderer! Mein Christ,  
In welche Hand bin ich geraten!

## Faust.

- Wie  
20 Papistisch und nach spanischer Erziehung  
Das klingt — so lieblich tönt's in deinem Munde.  
Der fromme Irrtum selbst macht reizend dich  
Und reizender — bringt dich dem Menschen näher.  
Dem schönsten Antlitz fehlt zur höchsten Zierde  
25 Oft nur ein Blattergrübchen, eine Narbe.

## Donna Anna.

Man sollte lächeln. Klammst du Liebe, und  
Philosophierst?

## Faust.

- 30 Ich bin ein Deutscher und Gelehrter,  
Und die beobachten auch in der Hölle,  
Auch in dem Schoß von Gottes Herrlichkeit,  
Und dann auch, wenn sie rasen!
- Jene Frau
- 35 Am kleinen Zimmer jener Stadt, die seufzend

6. des Feder, die Volkssage berichtet von einem Traum Friedrichs des Weisen, welcher ihm die obige Allegorie vorführte. — 4. Jene Frau, die schon mehrmals er erwähnte Frau des Dr. Faust sowie ihre Tötung ist von Grabbe gegen den Geist der Sage erfunden. Die Ehe war Faust vertragsmäßig unterzagt.

Die Hande ringt — sie ist mein Weib — sie weint  
 Um mich — du aber wirfst mir vor, ich sei  
 Mit ihr vermählt. Ich winke mit der Hand —  
 Selbstlässe überzieht sie, sie sinkt hin!  
 Sprich ferner nicht von meinem Weib — ich habe  
 Keins mehr! 5

*Donna Anna aufstreichend.*

Ha! Gattinmörder!

*Faust.*

Mörmersmörder 10  
 Und Völkermürder, Schiffszertümmerer  
 Und Landverwüster, alles, was du willst,  
 Um deinet halben!

*Donna Anna.*

Vater! Vater! Nimm 15  
 Den Kreuzariff deines Schwerts im Namen Jesu  
 Und rett' dein Kind vor diesem Dämon!

*Faust.*

Thorin!  
 Dein Vater hat den Don Octavio 20  
 Nicht eine Stunde überlebt. Tot ist er!

*Donna Anna.*

Tot!

*Faust.*

Don Juan erschlug ihn! 25

*Donna Anna erblebend.*

Don Juan!

*Faust.*

Den liebst du?

*Donna Anna.*

Lieben! Ihn? Wär's auch — ich flehe:  
 Räch' meinen Vater an ihm! Denn dir ward  
 Die Macht — ich spür' es nur zu wohl! 30

*Faust.*

Und selbst, wenn 35  
 Du ihn nicht liebtest — ich weiß, er liebt dich —  
 Auch das soll er nicht wagen — sterben soll  
 Er, und verzweifeln, je dich zu erreichen!

## Donna Anna.

Mein Haupt -- ich danke dir, o Haupt, daß du  
 Dich mein erbarmst! -- Du brennst, du schmerzeist, daß  
 Ich fast das größte Weh davor vergesse.

5 Dent' mein am Thron der Gottheit, Vater! Sollt'  
 Die Rach' ihr angehören, so gehört  
 Doch uns (ich fühl's) gewiß der Schmerz! --

Sie sinkt in einen Sessel.

## Faust.

10 Und läg'  
 Sie da im Blut, nicht want' ich in dem Vorias  
 Sie zu erobern! --

Geister auf!

Mit Wunderbalsam heilet sie! Ich merk',  
 15 Es naht der Don Juan. Ganz fremd nicht ist  
 Er ihrem Herzen. Laßt uns ihm begegnen! 20

## Dritte Scene.

Wilde Gegend am Montblanc.

Don Juan und Leporello treten auf

20 Leporello.

Nie kommt Ihr zu dem Zauberichloß des Faust --  
 Wir sind so hoch schon, daß gleich Königen  
 Auf Thronen der Atem uns ausgeht,  
 Und dennoch sehen wir noch nichts. Laßt uns  
 25 Zurück -- hier ist kein Hüttenbaum.

## Don Juan.

Sehr

Gefällt's mir hier. -- Nicht einen Schritt sind wir  
 Des Lebens sicher Schluchten gähnen veratief  
 30 Unter dem dünnen Schnee Freund, da nur, wo  
 Es in Gefahr gerät, bekommt das Leben  
 Ein wenig Wert.



## Leporello.

Namohl, denn da nur, wo  
Das Geld zur Reige geht, wunſcht man's am meiſten  
Laßt uns umkehren, Herr!

## Don Juan.

5

Noch kann ich weiter!

## Leporello.

Mein Gott, ſo ſieht doch nur! Wir ließen ſchon  
Die letzten Wolken unter uns zurück, und ſtets  
Wachſt noch des Berges Gipfel hoch und höher!  
Wenn man hinauf ſieht, iſt's, als drehte  
Die Welt ſich wie ein Eimer um, als ob  
Die Hohe Tiefe würd', als könnt' ich in  
Den Himmel fallen!

10

## Don Juan.

15

Davor ſei nicht bange!  
Jedoch der Ausdruck war originell —  
Dies Goldſtück nimm dafür.

## Leporello.

20

Dieses Goldſtück!  
Zaß' ich mit ihm im Gaſthaus hinterm Ofen!  
Hier aber, — rings umher nichts Lebendes,  
Nur Froſt und Schnee — die Alpenrücken wie  
Erſtarre Walfiſchrücken in dem Eiſmeer  
All überall — und wir dazwiſchen einſam,  
Wie die unſchuld'gen Liegen in der Milch —  
Wahrlich, als mich Mama mit Qual geboren,  
Nicht ahnte ſie, daß ihr unſel'ger Sohn  
In ſolche öde Situation geriete.  
O meine gute Mutter — Herr, ich weine!

25

30

## Don Juan.

Da muß ich lachen! — Zeig' mir doch die Thräne,  
Die echte Alpenfrucht — ich liefere ſie  
Ins Naturalienkabinett.

## Leporello.

35

Erbarmen, Herr!  
Aehrt um! — Ich lob' es allen Heiligen,

Daß ich, werd' ich aus dieser Not erlöst,  
Mit — der — Lisette mich — verheirate!

**Don Juan**

wird auf einen Augenblick ernsthaft.

- 5 Auf Ehre, das ist viel! Todschlag von Räubern  
Ist Kleinigkeit, doch Heirat! Heirat! Ha,  
Das ist der Winter, der wohl mit der Kraft  
Des Eises die bewegte Well' des Bachs  
Anfesselt, doch sie auch erstarren macht -  
10 Das ist der frevelhafte, künstliche  
Versuch, die freiste göttlichste Empfindung,  
(So zart, daß bei dem leisesten Berühren  
— Erfuhr ich's selbst nicht schon? — sie in das Nichts  
Verfliegt, wie Pulver vor dem Feuer), aus  
15 Der Waldesfrei' in die Familienstüb'  
Zu locken, - das heißt, Nachtigallen zu  
Hausvögeln machen, — eine Glut, die nie  
Gewohnheit werden kann noch darf,  
Bei der man, auch wenn sie nur augenblicks  
20 Gleich einem Blitzstrahl uns durchbebt, vor  
Vernichtung zittert, zum Gewöhnlichen,  
Gemeinen, zu erniedrigen. Ein Frosthauch  
Weht tödend hier um uns — allein er ist  
'ne Flamme gegen den Gedanken an  
25 Verheirathung. — Ha! das Mädchen, das  
Ich lieb', umarme, das ich haße oder  
Das Geld hat, heirat' ich!

**Leporello.**

- Herr, das trifft zum Theil  
30 Bei meiner Heirat mit Lisetten trefflich.  
Ich haße sie, wie eine Kröte. Ihr versteht  
Mich schon, wenn ich erläutere: das Gerings,  
Was ich an ihr zu lieben hatte, ist genossen,  
Und Speise, wißt Ihr, ist man niemals doppelt.  
35 Don Juan will weiter steigen. Leporello hält ihn zurück

**Leporello.**

Herr, halt! — Da klappt ein Abgrund.

Don Juan.

Den umgeln wir!

Leporello.

Und sieht! Jenseits bricht jemand durch die Aeffen,  
Als wären's dünne Heden.

5

Don Juan.

Sicher

Der Teufels Kitter, der den Aufenthalt  
Der Donna uns verriet, und seine Hülfe  
Uns anbot

10

Faust *erschreckend*

Mienichentind, der ist es nicht;  
Der bußt bereits an der verdienten Strafe.  
Faust ist es selbst.

Don Juan.

15

Faust selbst! Ei, welcher Held!  
Ich bin der Don Juan, und bin es selbst!

Leporello.

Don, laßt uns laufen — 's ist ein Zauberer —  
Er kann uns töten, uns verderben — Euch  
In einen Hasen, mich zum Löwen wandeln.

20

Don Juan.

Hohn biet' ich aller Zauberei! Sie mag  
Spaß machen, gaulen, Stirnen, Angesichter  
Verändern können, doch den Geist verändert  
Sie nie. Zu Grunde geht er, oder bleibt  
Was er stets war. Mag ich ein Hase werden  
Und du ein Leu, ich bleibe Don Juan,  
Und du bleibst Leporello, mein Bedienter

25

Faust.

30

Zurück, Juan, denn nie erreichst du die  
Gesichte!

Don Juan.

Atm' ich noch, so hoff' ich sicher  
Sie zu erlangen.

35

Faust.

Niehe, sag' ich, vor  
Dem Ausbruch meiner Macht.

Don Juan.

Vor deiner Macht?

Vor ihr, die nicht 'mal stark genug ist, um  
Dich Schwächling zu beglücken, dessen Brust  
5 So flau, daß sie nach Hellenflamme lechzte,  
Als noch des Lebens frische Quellen sie  
Umrieselten?

Faust.

Beglückt der Sklav' in Ketten,  
10 Kennt er die Freiheit nicht!

Don Juan.

Wer liegt in Ketten?

Wer stürmt mit übermenschlicher Gewalt  
Das Herz der Anna, und vermag das Nädchen  
15 Nicht zu erobern? — Wozu übermenschlich,  
Wenn du ein Mensch bleibst?

Faust.

Wozu Mensch,  
Wenn du nach Übermenschlichem nicht strebst?

Don Juan.

Ein Übermensch, sei's Teufel oder Engel -  
Ist Weiberlieb' so fremd, als wie nur irgend  
Ein untermenschlich Ding, ob Pavian,  
Ob Arosch, ob Aff' es sein mag — und, mein Freund,  
25 Ich bin's, der in der Donna Anna Herzen lebt!

Leporello.

Wir sind verloren, Herr! Ihr macht's zu arg —  
Laßt mich an Euren Rißfel fassen -- Sturm  
Und Ungewitter wehn aus seinen Augen!

Faust.

Na, ist das wahr, wie ich es längst gefurchtet,  
So reiß' ich Annas Herz mit seinen Wurzeln  
Und deinem Bilde aus! Dich aber werf'  
Ich an die Grabstätte des Gouverneurs,  
35 Vielleicht die einz'ge Stelle auf der Erde,  
Wo du vor Geistern bebst.

**Don Juan.**

Du irrst! Ich bebe  
Vor dir nicht, nicht vor Geistern!

**Faust.**

Geister, werst  
Ihn dahin!

**Leporello.**

Nehmt mich mit, Herr — seht, Wollen! Wende!  
Ach, da verlier' ich meine schöne Winge noch  
Dazu!

Don Juan und Leporello werden auf den Wust des Raums im Sturm cavangeführt.

**Faust.**

Sie liebt ihn! Reiß' ich sie zu Stücken? —  
Der Teufel hatte recht, nicht lag er, da  
Er sprach: daß er unsäglich einst geliebt!  
Nur wer geliebt hat, kennt den Haß, den Born;  
Nur wer sehr fromm war, kann ein Satan werden;  
Nur wer ein Satan war, wird echter Krömmeling.  
Die Donna Anna, sie, die mich verächtelt —  
Wer sagt's, ob ich sie heftiger liebe oder haße?

## Dierter Akt.

### Erste Scene.

Mirchhof bei Rom mit der Bildsäule des Gouverneurs.  
Abbrechender Abend.

**Don Juan und Leporello.**

**Don Juan.**

He, Leporello!

**Leporello.**

Herr, noch bin ich nicht bei Sinnen.

**Don Juan.**

Ein Gaukler ist der Faust, doch für die Reize,  
Die er uns durch die Lust hieher ließ machen,  
Dant' ich ihm lebenslang! Wie flatterten

Die heitern Seen, der Ströme Silberbänder,  
 Wie stäubten Berg' und Thal, bebaute Aun,  
 Belebte Städte uns vorbei. Oh' Überlegung  
 Die eine Aussicht uns verdarb, war schon  
 5 Die andre da! Ein Rauch, wie er den Mar  
 Durchzucken mag, wenn er die weißen Hirnen  
 Stolz überflügelt, hält mich noch befangen!  
 Wo sind wir?

**Leporello.**

10 In der Teufelsküche —  
 Ich müßt' 'ne schlechte Nase haben, oder  
 Hier riecht's nach Teufelsbraten, wenn nicht gar  
 Nach Leichen.

**Don Juan.**

15 Die Gegend wär' mir unbekannt?  
 Die Höhn im Westen, schön vom Abendrot,  
 Dem Blut der Sonne, übergossen, kenn' ich. —  
 Ho, Leporello! Knecht! Erblickst du dort  
 Den Doppelhimmel? Die Sankt-Peters-Kuppel und  
 20 Das Firmament? Wir sind vor Rom!

**Leporello.**

O saßen wir doch lieber im Besuv!

**Don Juan.**

Warum? Auf Trümmern sproßt das zart'ste Grün,  
 25 Auf Trümmern singt am hellsten die Citade,  
 In der Zerstörung Mitte schallt am kühnsten  
 Der Ruf der Freude, auf den Gräbern der  
 Scipionen schmeckt der Wein am köstlichsten!

**Leporello.**

30 Der Mord Octavios, des Gouverneurs? —  
 Die Polizei?

**Don Juan.**

Was Mord! Was Polizei!  
 Heut' nacht speiß' ich in Rom, und morgen such'  
 35 Ich Donna Anna auf von neuem. Mag  
 Die Polizei nur kommen, wenn nicht Greßheit,  
 So sollen Konnexionen sie vom Leib

Wir halten — alle span'ischen Mardinalé  
Sind mir befreundet.

**Leporello.**

Konnerion! Ja,  
Wenn das ist! Konnerion ist viel;  
Verstand, Verbrechen, Recht sind gar nichts. Lieber  
Verstand verlieren als die Konnerion.  
Ich hatt' 'nen Onkel, der hatt' einen Vetter,  
Der Vetter eine Tante, diese hatt'  
'ne Nichte, die Nichte war Maitresse  
Bei einem Bischof.

**Don Juan.**

Still von deiner Freundschaft!  
Was für Gestalten schimmern da so weiß  
Und stumm?

**Leporello.**

Der Haut! Der Haut! Was er versprochen,  
Hat er gehalten. Wir sind auf dem Kirchhofe,  
Und jener Reiter, marmorn, in der Hand  
Den Stab, es ist das Denkmal auf dem Grabe  
Des Gouverneurs.

**Don Juan.**

Schon richteten sie ihm  
Ein Denkmal auf? Wahrhaftig, das war nötig!  
Sie hatten ihn sonst allzuleicht vergessen!

**Leporello.**

Ich fleh' Euch, spottet hier nicht, wo die Toten  
Zu unsern Füßen ruhn.

**Don Juan.**

Du fürchtest dich  
Vor Wurmfräß? Und das sind die Toten.

**Leporello.**

Hätten  
Die Würmer auch ein bißchen nur Vernunft —  
Sie wagten sich an Leichen nicht

**Don Juan.**

Vernunft  
Macht also feig, und Unvernunft macht Mut?

**Leporello.**

Was ich nicht weiß, macht mich nicht heiß. So denkt  
Der Dohse, wenn er vor dem Kopf ein Brett hat.

**Don Juan.**

5 Der Stier läuft fort, wenn ihm das Brett genommen.  
Ich aber sag': Auch was ich weiß, macht mich  
Nicht heiß!

Die Inschrift an dem Fußgestell  
Des Denkmals lies mir!

10 **Leporello.**

Wenn ich lesen könnte!

**Don Juan.**

Soll ich's dich lehren, Schurke?

**Leporello.**

15 Ach, ich kenne  
Nicht einen Buchstaben —

*Nur sich.*

Wär' ich von hier fort!  
Dem Toten nah' ich nimmer!

20 **Don Juan.**

Hund, ich schlage  
Zu Stücken dich, wenn du drei Atemzüge  
Noch zögerst. Fürchte du die Lebenden  
Und nicht die Toten!

25 **Leporello.**

Muß ich also lesen!  
Nun, sei's versucht — die Not bricht Eisen —

**Don Juan.**

30 Recht,  
Wenn man so feig ist, mit dem Eisen nicht  
Die Not zu brechen.

Nun, wird's bald?

**Leporello.**

Die Angst! Die Angst!



Don Juan.

Du!

Leporello.

Ja, bei Gott, furios

Wird mir zu Sinne — ich lerne schon, ich lerne — 5

Es dämmert Wissenschaft in mir empor —

Buchstaben, die ich nie gekannt, gesehn,

Ich lese sie, und waren sie chinesisch —

Es heißt:

„Sie schreibt am Fußsteckel der Bildsäule des Gouverneurs lebend 10

„Hier ruht der Gouverneur Don Gusman“

Don Juan.

Er ruht und fault — Wie geht's im Texte weiter?

Leporello.

Ob! — „Und die Nach' erwartet seinen Mörder!“ 15

Don Juan.

Ein Eiselkopf, der diese Inschrift machte,

Nicht christlich ist sie und nicht heidnisch!

„In der Bildsäule

Ob,

Herr Gouverneur, Ihr ruht als Christ, und droht 20

Wir Rache? Ist das fromm? Liebt' ich nicht bis

Ins zweite Glied Euch, bis zu Eurer Tochter?

Dafß ich Euch todtschlug und den lispelnden

Octavio, geschah das nicht aus Liebe? Konnt' 25

Ich meine Liebe kräft'ger darthun, als

Wenn ich den Mord des künft'gen Schwiegervaters,

Des frühern Bräutigams nicht scheute?

Leporello.

Don,

O Don! O Christus! Schaut, die Bildsäul' wackelt! 30

Don Juan.

Der Mond geht auf. Ergreift dich Mondsucht?

Leporello.

Nein,

Sie wackelt! 35

**Don Juan.**

Nun, so hat man sie nachlässig  
Aufs Postament gesetzt.

**Leporello.**

5 Nein, Leben steckt  
Darin, sie hat 's Gesicht verzogen. Ihr  
Empörtet sie mit Euren Worten.

**Don Juan.**

Treibt

10 Der Doktor kauft allein nicht Hofuspokus?  
Thun's auch Verstorbene? Und fangen  
Die Steine an zu rasen? Dann ja wär'  
Es rechte Schande, blieben wir zurück!  
Auf, Leporello, richte diesen Abend  
15 In unsrer alten Wohnung einen Schmaus  
Mir an, so auszerlesen, daß der Duft  
Schon schwindeln macht! Dazu schaff' Wein, in welchem  
Die Blut von hundert Sommern lodert, Mädchen  
Mit Purpurlippen, die wie Feuerfunken  
20 Den Kuß verzehren, kaum da er gegeben,  
Mit Lippen, ewig brennend, nie erlöschend, nie  
Gesättigt weiß und fest, gefrorener Schnee  
Die Busen, und doch flammend, lad' dazu!  
Da woll'n wir sehn, wer mächt'ger ist, der Geist  
25 Der Gräber oder der des Weins, ob Schatten  
Mit Fleisch und Blut zu kämpfen, sich  
Ins Licht der Luft zu drängen wagen!  
Drum, Diener, lad' mir auch sofort den steinern  
Herrn Gouverneur zu diesem Gastmahl!

30 **Leporello.**

Erbarmen! Gnade! Steine einzuladen  
Zum Schmause? Essen Steine? Trinken sie?

**Don Juan.**

Verziehn

35 Sie das Gesicht, so mögen sie vielleicht auch essen!

**Leporello.**

Ich bitte —

Don Juan.

Ich befehle! — Red' ihn an!

Leporello.

Ein Kreuz;

Laßt mich erst schlagen!

5

Don Juan.

Kreuz und Elend trifft

Dich —

Leporello.

Schont mich! Hört! Schon red' ich! Hört!

10

Geehr'ter iet'zer Gouverneur von Marmor —

O Don, mir lahmen Junge sich und Kniee —

Mein Herr dort (ich nicht) fragt Eu'r Gnaden

Mit aller schuld'gen Achtung, mit Reipelt —

Don Juan.

15

Laß den Reipelt weg!

Leporello.

Ob Ihr heut' zu Nacht

Bei ihm wollt speißen?

Don Juan.

20

Altwire nicht! Sprich lauter!

Stembilder hören schwer!

Leporello.

O Gottes Engel!

Wir sind verloren! Er nicht mit dem Kopfe!

25

Don Juan.

Ist er betrunken?

Leporello.

Gute Geister loben Gott

Den Herrn!

30

Don Juan.

Ist Trug hier oder ist es Wahrheit?

Er geht: stehen und stolzen Schrittes, es unterbindend, um das Dertmal Dann spricht er.

Nein, ein Betrüger liegt hier nicht verborgen —

So muß ich's selbst versuchen, selbst recht deutlich

35

Anfragen! — Mein Herr Gouverneur — ein Schurf'

Und eine Memme, die mir nicht antwortet --  
In gutem Spanisch, frei die Stirne, frag'  
Ich dich:

Mit gewaltiger Stimme

Willst du mein Gast sein diese Nacht?

**Die Bildsäule des Gouverneurs**

mit einer bejahenden Kopfbewegung

Ja!

Donner und Blitz.

**Leporello.**

Das war kurz und hell und deutlich!

**Don Juan.**

Selt'ham!

Wieder zur Bildsäule

So komm! Mit Jubel werd' ich dich empfangen!

Zu Leporello.

Nicht' für ihn gleichfalls zu!

**Leporello.**

Ach sollt' er kommen,

Zurichten wird er sich von selbst aus uns

Zwei Schüsseln.

**Don Juan.**

Was verwirrt mich? — Ja! Er hat

Geantwortet. Natürlich ist es, denn

Natürlich ist, was da geschehen. Mag

Er kommen, ich erwart' ihn ohne Zittern! Fort!

**Leporello.**

Sehr gern!

Beide gehen; als sie an der äußersten Scene sind, nimmt Leporello einen Stein auf

Es zuckt, Herr, dieser Kiesel, den

Ich eben finde, in der Hand mir — darf

Ich an den Kopf dem Gouverneur ihn schmeißen?

**Don Juan.**

Und jetzt hast du Courage?

**Leporello.**

Sechzig Fuß

Weit hab' ich stets Courage. Nur die Nähe

Mag ich nicht leiden. Ich kann die Gefahr  
Vertragen, doch nicht sehn mag ich sie.

Don Juan.

Wirst!

Leporello *tritt*.

5

Horch! Horch! Er traf! Die Nase muß ihm ab sein!  
I laßt uns laufen!

Don Juan.

Lauf und sorg' fürs Essen!  
Nicht Höll', nicht Tod soll mir den Appetit  
Verderben! —

10

*Auf die Witzeleute deutend*

Der will kommen! — Lustig! — Zeltiam!

*Witze ab*

## Zweite Scene.

15

*Schachten unter dem Montblanc.*

Faust *erscheint*.

Zerstreuung in der Erde Tiefen!

*Mit einem Hammer an die Felsen schlagend*

Schlacken

20

Und Gold, und Zinn und Blei und Kupfer! Schön  
Nur einen Mineralientramer — Gnom  
Und Dämon, steigt herauf!

Erster Gnom.

Heran! Heran!  
Hier schlägt ein Herz!

25

Zweiter Gnom.

So häut hier Qual!

Erster Gnom.

Den Gnomen Zehrs!

30

Zweiter Gnom.

Schaut allzumal,  
Wie's klopft, wie's schwelkt!

Erster Gnom.

Das wär' der Held,  
Der unsern Herrn  
Um den Montblanc läßt zern?

Faust.

Wer murmelt hier? Ihr Geisterchen? Nur zu!  
Nichts thu' ich euch. Tobt nur und spottet. Grab'  
Ich auch zum Eingeweid' des Erdballs — ich  
Vergrabe mich nur!

Erster Gnom.

Höhnt, verhöhnt den Thoren,  
Der nachts das sucht, was er im Licht verloren!

Viele Gnomen. Gesang

„Was ist das Herz? Was schlägt's so sehr?  
Kennt ihr das Tierchen? Wo kommt's her?  
Es ist ein Vampyr, dick und rund,  
Und saugt Fausts Blut zu jeder Stund'!“

Faust.

Das nennt ihr Hohn? Das ist nur Wahrheit. Wahrheit  
Beleidigt nie den Faust. Sie schmerzt bloß!

Erster Gnom.

Umfliehet mit Leichenkälte ihn, Dämonen!  
Erdwürmer, schwarz und meilenlang,  
Umgarnet ihn und macht ihm bang!

Faust.

Welch wilder, wüster Lärm! Hier wär' gut wohnen!

Die Gnomen.

O Dottorchen,  
Du bist umzingelt!  
Es naht, es ringelt  
Aus allen Gründen!

Faust.

Nichts kann mich binden!

Erster Gnom.

Nicht konntest du dich selbst verwunden!  
Hielt man von je dich fest gebunden!

Faust.

Das freie Roß ist ein Gerippe,  
 Zeit wird's, gefesselt an die Krippe!

Die Gnomen. *gesang*

O Selig, wer im engen Kreis, 5  
 Umringt von seines Feldraums Hecken,  
 Zu leben, zu genießen weiß!  
 Er spielt mit aller Welt Verstecken,  
 Er blickt nicht sehrend nach den Fernen,  
 Der ganze Himmel engt sich für ihn ein, 10  
 Der Horizont mit seinen Sternen  
 Ist im Bezirke seiner Äcker fein."

Faust.

Sie denken mich zu ärgern und zu ruhren,  
 Und sie satirisieren! — 15  
 Doch jetzt, ihr dummen Hunde, bebt und hört  
 Mein ernstes Wort: ich weiß, ihr sammeltet  
 In diamantner Schale jene Thränen,  
 Die einst Amalia um mich im Tod 20  
 Geweint, als ich in ihrer Liebe sie  
 Verließ; auch sammeltet ihr volle Thränen  
 Beim Thronsturz der Würger, heiß  
 Entfallen wie nach langer Schlachtenglut  
 Gereifte Frucht — und in der hohlen Brust 25  
 Zücht euch die ew'ge Rache: heiße Flamme —  
 Das alles mischt mir durcheinander, reicht  
 Es mir als Trunk der Labe, so voll Schmerz,  
 Daß jeden andern Schmerz ich drob vergesse!

Die Gnomen.

Der Meißel quillt, wir brauen, häußt, wir brauen! 30  
 — Es schäumt — da! trink ihn aus, den Trank voll Grauen!

Faust.

Gefegne alle Hölle diesen Trunk,  
 Und mög' er mich vernichten!

Die Gnomen.

Proßt! Proßt! 35

**Faust**

hat getrunken und wirft den Becher an den Boden

Ha, Kinderei der Geisterflut! Nichts nützt  
 Er mir! Nichts schadet er! Der Miese, den  
 5 Ich fürchte, wohnt nur in mir selbst. Ich schreie  
 Verachtung über euch! Ein Schall, ein Laut  
 Ist mächtiger als ihr alle: Donna Anna!  
 O Donna Anna! 26

**Erster Gnom.**

10 Hä, Donna Anna! Qual und Leid!  
 Herr Faust verliebt in eine Maid!  
 Herr, der wollt' die Welt ergründen,  
 Und konnte seine Brust nicht finden!

**Die Gnomen.**

15 Laßt jauchzen uns und jubilieren,  
 Bei Menschenqual wir triumphieren!

*Sie verschwinden.*

**Dritte Scene.**

Montblanc. Zimmer im Zauberichlosse des Faust

20 **Faust** tritt auf.

Was ich wünsche, muß ich haben, oder  
 Ich schlag's zu Trümmern! Wenn ich schmachte  
 (Sei's nach der Liebe oder nach dem Himmel),  
 So werd' ich nicht, wie manche Zehnsuchtsnarren,  
 25 Vom Schmachten satt und freu' in süßlicher  
 Melancholie und Selbstzufriedenheit daran mich —  
 Nein, nein, da halt' ich's lieber mit dem Tiger, der  
 So lange Hunger fühlt, bis er der Speise  
 Genug hat, und den Raub zerreißt,  
 30 Auf den er lauert. — Muß man denn zerreißen,  
 Um zu genießen? Glaub's fast, wegen der  
 Verdauung. Ganze Stücke schmecken schlecht —  
 Wir sagen's Seel' und Magen.

Wie denn? Sie

13. Unklar. Soll es heißen: „Er kannte sich selbst sehr wenig“, oder: „Er kannte nicht Herr über sich werden“?



O welchen Anbegriff von Schönheit, Anmut  
 Bezeichnet dieses Sie! Was kann ein Wortchen  
 Bedeuten! Sie den Don Juan im Herzen,  
 Sie, meine Einz'ge, einen andern? — Als  
 Die dunkeln Toden ihres Haupt's elektrisch,  
 Gleich Wetterwolken, meinem Aug' zuerst  
 Vorichwebten — war's ein Zeichen, daß des Tages Schwüle  
 Erst nun mir nahte? Als mich, zwischen Höl'  
 Und Himmel irrend, jener Goldstrom, der  
 Aus ihrem Blicd in Feuerfluten strömt,  
 Aus kaltem Schlamm, von der Verzweiflung Meer  
 Umflutet, losriß, und gelautert an  
 Der Wellen Oberfläche spulte — war  
 Es darum, daß ich statt in freier Wüste  
 Des Als mich zu verlieren, hingerrissen  
 Zu eines Mädchens Füßen, da zerichmettete? —  
 Sie liebt mich nicht! Schon das ist Tod! Doch sie  
 Liebt einen andern — das ist Hölle! Alch  
 Ich darum zu dem Satan, daß das Glud  
 Ich sahe, doch es nicht erreichte? — Und  
 Wer ist die Marrin? Vielen Geist veripurt'  
 Ich nicht an ihr Wenn Tzaend für Veritand  
 Mann gelten, mag sie klug genug sein, und  
 Ihr Körper — nun, sie ist ein treffliches  
 Gewads, die Haut recht fein und weiß, das Haar  
 Recht braun — was sagt das alles? Tausend Weiber  
 Sind dennoch schöner als wie sie. — Und wer  
 Bin ich denn? — Ich bin Faust, der himmelstürmende  
 Gigante, bin es, den die Schrecknisse  
 Der Unterwelt umkleiden.

Und sie — sie — Ach,  
 Sie ist das Mädchen, das ich zärtlich liebe!  
 Das Herz! Das Herz! Vernunft ist rein und klar,  
 Doch aus dem Herzen steigt der Sturm,  
 Der sie verdunkelt. Wer geliebt, gebast,  
 Gehofft hat und gefürchtet, Gott verlassen,  
 Dem Teufel sich verichrieben — in dem Herzen  
 Hat's ihm geklopft, da icholl der Hammerichlag,  
 Der seines Wahnsinns Schwerter ichmiedete,

Da quoll der Dampf und sprühten all die Funken,  
Die ihn bethörten! —

Und mag's immer sein,  
Daß sie mit Grund ihn vorgezogen. — Nicht  
5 Erbuld' ich ihre Kälte länger, nicht gewöhn'  
Ich mich gleich einem Hunde da zu schmeicheln,  
Wo man mich mit dem Fuß zurückstößt. Laut  
Hohnlachend warf ich Kunst und Wissenschaft  
Beiseit, als ich sie sah. Ich tötete  
10 Mein Weib und sie verwirft mich?

**Donna Anna**

tritt auf und erblickt den Faust

Ha,  
Da steht er! War Don Juan der Wetterstrahl,  
15 So schnell und feurig, als (daß zur Schmach ich's nur gestehe!)  
Entzündend, so ist er die Wetterwolke,  
Kein Blitz zwar, aber voll von Blitzen — scheuen,  
Nicht lieben kann man Wetter!

Ich seh', er wird bald  
20 Zermalmend sich entladen; doch was wär'  
Die Tugend, könnte sie je zittern? Fest  
Mit stolzem Haupte tret' ich vor ihn hin!

**Faust zu Donna Anna.**

Will  
25 Denn nie die Trauer enden? Zeit wär's endlich!

**Donna Anna.**

Laß frei mich, wenn du Ehre hast.

**Faust.**

Ich habe  
30 Die Kraft, und Kraft schafft selbst sich Ehre.

**Donna Anna.**

Ehre  
Wird nicht geschaffen. Echte Kraft entsteht  
Aus ihr nur.

**Faust.**

Nach Belieben — Ehre, Kraft --  
Sie schaffen, schaffen nicht — Sentenzen kehrt

11. Da steht er! bei Blumenthal steht „er“

Grabbe, Beer, v. Zhenf

Man um wie Handschuhe — sie tragen sich  
An beiden Zeiten. Doch du redest nach  
Der Tentart deines Vaters.

**Donna Anna.**

Welcher Ruhm,  
Gleich ihm zu denken und zu handeln!

5

**Faust.**

Nein Ruhm!  
Weshalb giebt's Zeit, giebt's Jahre, giebt es Stunden?  
Die Jüngern sollen weiser werden wie  
Die Alten — Kinder kluger als der Vater  
Doch alles eins. —

10

Warum liebst du den Don

Juan?

**Donna Anna.**

15

Du fragst? Wenn ich ihn liebte giebt's  
Denn bei der Liebe ein Warum? — Es funtelt  
Die Sonne, taubeperrte Muren strahlen  
In ihrem Glanze, aus der Nacht zuckt wild  
Und frei der Blick hernieder, Roß und Reiter  
Erdblegend, — und wer fragt warum?

20

**Faust.**

Ich!

**Donna Anna.**

25

Drei  
Die Liebe, Sklaverei der Haß.

**Faust.**

Und haßest  
Du Don Juan?

**Donna Anna.**

30

Je feur'ger ich ihn liebe,  
So heißer haß' ich ihn!

**Faust.**

Wie? Schlafen Haß  
Und Lieb' in einem Bußen?

35

**Donna Anna.**

Schläft der Löwe  
Nicht in der Sonne?

## Faust.

- Ja, er thut's, und er  
 Ist aufgewacht in mir! Bist du ein Fels, wahrlich,  
 Ich bin es auch. Laß sehen, wie wir uns  
 5 Begegnen. Du verwirfst mich? Und bist du  
 Der Engel erster, ich verwerf' dich wieder!  
 Der Attila, der Erderoberer, stürmt durch  
 Die Lande — sie sind seine einz'ge Freude —  
 Zehnsüchtig streckt er seine Hand  
 10 Nach ihnen aus — sie weigern sich. — Er wirft  
 Sie unter seiner Kasse Hufen, pflanzt  
 Die Feuerflamm' als seine Fahne auf  
 Und läßt von Horizont zu Horizont  
 Sie sich entfalten. Er vernichtet doch,  
 15 Wenn er auch nicht erobert. Und du wahnst,  
 Daß ich, der Welteroberer, milder wäre?  
 Nur eine Silbe brauch' ich auszusprechen,  
 Und tot sinkst du zu meinem Fuß! — Du schweigst?

## Donna Anna.

- 20 Ich denke meines Vaters und Octavios.

## Faust.

Die stör' ich in der Seligkeit des Himmels —  
 Du schweigst?

## Donna Anna.

- 25 Nicht wert bist du der Antwort. Wärest du  
 Kein Räuber und Entführer, — raten würd'  
 Ich dir: mit Tücke nicht, mit Anmut Mädchen  
 Zu nahen.

## Faust.

- 30 Das sag' jedem anderen,  
 Doch nicht dem Faust. Huld, Anmut sind nur Schalen,  
 Die Wahrheit ist der Kern. Nicht schmeicheln, beugen  
 (Selbst vor Gott nicht) kann ich — doch mit Kraft  
 Und Tod (schon hab' ich es gethan) vermag  
 35 Ich zu beweisen, wer ich bin — willst du mein sein?  
 Ich warne dich! — Der Tod, er zuckt schon längst  
 Auf meinen Lippen, und du weißt, den Lippen  
 Entfällt gar leicht das Unheil!

## Donna Anna

von Anna weggenommen, unverändert

Du,  
Der Tugend goldne Blume, winde dich  
Um meine Scheitel, laß mich fallen als  
Dein Opfer!

Faust.

Was ich sagte, sagt' ich, es  
Vollführend, weil ich es gesagt! — Bedenk' das —  
Mir bebt der Mund. Nicht die Minute mehr  
Zeuzt' ich um dich, die ich mit einem Wort  
Zertrummern kann. — Nie leuzt' ich, ohne  
Daß ich mich rachte! Hastest du mich?

Donna Anna.

Ja!

Faust.

Stirb!

Donna Anna.

Weh' mir — ich vergehe!

Sie stirbt

Faust vernimmt

Meine Macht

Ist schneller fast als meine Zunge —

Tot!

Dahin — Was ist die Welt? — Viel ist — viel war 25  
Sie wert — man kann drin lieben! — Und was ist  
Die Liebe ohne Gegenstand? — Nichts, nichts.  
Das Mädchen, das ich lieb', ist alles, an  
Der Leiche Donna Annas ahn' ich's —  
Armielig ist der Menich! Nichts Großes, sei's 30  
Religion, sei's Liebe, kommt unmittelbar  
Zu ihm — er muß 'ne Weiterleiter haben! —  
Wie glücklich könnt' ich sein, wenn ich nicht  
Mich an die Hölle damals schon verkauft,  
Als ich dies Weib zuerst erblickte! 35

— Anna,

Erwache! — laut rufend. Ritter!

**Der Ritter** tritt ein

Dant für all die Qualen,  
Wozu Ihr mich verurteilt — wieder Euch  
Zu quälen, lehrten sie.

**Faust.**

Erweck' die Tote!

**Der Ritter.**

Ei, ei, die Donna Anna! Abgemacht!  
Ich kann sie nicht erwecken — das Gestorbne  
Ist mein nur, wenn es fällt zur Hölle!

**Faust.**

Anna!

Wie edel schön! Auch noch in deinem Tode! —  
In diesen Thränen, die ich weine, spür'  
Ich es: es gab einst einen Gott, der ward  
Verschlagen — wir sind seine Stücke — Sprache  
Und Wehmut — Lieb' und Religion und Schmerz  
Sind Träume nur von ihm.

**Der Ritter.**

Du Gottesträumer!

**Faust.**

Der bin ich!

**Der Ritter.**

Schade, daß das Mädchen  
Zu früh gestorben -- hätt'ist sie können erst  
Verderben!

**Faust.**

Sie verderben?

**Der Ritter.**

Freilich! Stürzt  
Der Baum auf einen Hieb? Und Bäume bieten  
Der Art nur Holz und Kind' und Laub. Ein Weib  
Hat Hände, Wangen, Busen und Verstand —  
Anpacken kann man sie an hundert Stellen.

**Faust.**

Anna, verzeih! Ich handelte, wie ich nicht sollte —  
Hör' meine Neu', sie sagt weit mehr als Thränen:  
Teufel, in einer Stunde bin ich dein!

Der Ritter.

Herr Doktor,  
In einer Stunde?

Faust.

Ganz gewiß.

Der Ritter.

Herr, das  
Ist viel, das ist Selbstüberwindung — das will  
Ich dir mit Großmut lohnen.

Faust.

Heuchler!

Der Ritter.

Laß  
Mich deine Küsse küssen

*für sich.*

's ist zum letzten

Faust.

Es lebt ein andrer noch, der diese liebte  
Dem Don Juan meld' ich, daß sie verchieden —  
Und dann ist all mein Erbgewicht zu Ende

Der Ritter.

Der Don wird sich entziehen!

Faust.

Nur entziehen? Nichts  
Ist das Entziehen. Jammern wird er so  
Wie ich!

Der Ritter *für sich.*

Wenn er das thut, so jammre ich mit!

*Beide ab.*

### Vierte Scene.

Rom. Prachtiger Saal im Hause des Don Juan. Mondschein und  
Sternlicht strahlt durch die Fenster.

Der Ritter erscheint

Der Ritter.

Hier in dem Prachtsaal Don Juans schlag' ich  
Den Sitz der Hölle auf — wo ich bin, thronet sie!  
Nun beide mein, der haußt durch eignen Willen,

Der Don Juan durch fromme Geisterhände! —  
 Ha! Endlich kann ich triumphieren  
 O darum bin ich gekrochen — Kriechen  
 Und kriechen, immer kriechen — doch bloß deshalb,  
 5 Um desto furchtbarer vom Bodenichlamm  
 Mich wieder zu erheben. Jetzt erheb'  
 Ich mich — und sieh, die Stern' erblaffen, und  
 Die Nacht bricht ein, wie dunkle Meereswogen!

Es wird dunkel und Wolken ziehen auf.

10 Weg mit Verkleidung!

Er reißt sich das schwarze Gewand und die Maske ab und sieht rot gekleider  
 mit zornflammendem Antlitz da.

Wieder trag' ich

Die Farbe meiner Elemente!

15 Furchtbarer Bliß und Donner.

Ah, erkennt

Ihr mich? Mit Jubel mich begrüßend, stürzt  
 Der Bliß zu meinen Füßen!

Seid gedankt! —

20 Nichts ist das Recht — Spaß ist die Hölle, wenn  
 Am Ziel der Sieg nur blinkt! — Wer da siegt, hat Recht! —  
 Stunde, nach der ich strebe, wo ich ihn,  
 Des angemasten Namen ich nicht nenne,  
 Im Schutte seiner Herrlichkeit begrabe,

25 Statt seines Lichts, der Flamme Zunge leuchten  
 Und freßten lasse — muß ich dein gedenken?  
 Jedoch du kommst — ich fühl's — ich werd' dich schaun —  
 Ich bin unsterblich und bin unermüdlich! —  
 Der Don Juan mit seinem Diener kommt heran,

30 Unsichtbar weil' ich hier, bis daß für Faust,  
 Und dann für ihn die Stunde schlagen wird!

Tritt in den Hintergrund und geht da auf und ab. — Don Juan  
 und Leporello kommen.

Don Juan.

35 Mir summt ein Spruch im Ohr, wie Wasser  
 Durchs Mühlrad!

19 Seid gedankt! ungebräuchlich für: Habt Dank — 23 Des angemasteten  
 Namen, Christus.



„Nur frischen Sinns durchs Leben hin,  
 Vor nichts gebeugt den stolzen Sinn,  
 Mit Freude jede Maid geküßt,  
 Mit Hochmut jeden Narren geküßt,  
 So wirst du glücklich, wirst du groß,  
 Und schaffest dir dein eignes Los!“

Ceporello.

Ach, merkt Ihr nicht, daß ein Gewitter aufsteht?

Don Juan.

Was kümmern mich Gewitter?

Ceporello.

Wie unheimlich  
 Und schwul ist's hier im Saal! Ist's nicht, als war'  
 'ne Donnerwolke drin veriperrt?

Don Juan.

Schaff' Licht,  
 Und mach' die Fenster auf!

Ceporello

in den Hintergrund auf die Treppe gehend, wo der Kitter an- und abgeht

Bemerkt

Ihr nicht, wie dort die roten Linten zuden?

Don Juan.

Licht, sag' ich, Licht!

Ceporello.

Gleich, Herr — gleich! ab

Don Juan.

Es ist wahr —

Schul ist's im Zimmer! Geisterhaft ist's schwul! —

Doch mit Geruch des Bratens werd' ich das

Verischenen. Nichts Heellres in der Welt, als der

Geruch — er zaubert uns im Augenblick

Ins Reich der Wirklichkeit. Nächst du in Eden

Den Duft von Speisen oder Grabesdunst —

Du bist aus Eden fort und glaubst dich

Zu einem Schmause oder in 'ne Gruft

Verlegt. —

Leporello kommt zurück mit Aemlenstern, auf denen die Sterten brennen

**Leporello.**

Herr, auf der Treppe ist ein Lärm.

**Don Juan.**

5 Die Gäste sind's gewiß, die ich geladen.

**Leporello.**

Nein, nein, es ist kein bürgerlicher, es ist  
Ein Polizeischritt!

**Don Juan.**

10 Und woran kennst du den?

**Leporello.**

An würdevoller Grobheit.

**Don Juan.**

15 Würd' mit Grobheit  
Ist Unsinn. — Laß herein die Polizei!

**Leporello.**

Herr, wißt Ihr was Ihr thut?

**Don Juan.**

Laß sie herein!

20 **Signor Rubio** und **Signor Negro** mit **Polizeidienern**  
treten ein

**Signor Negro.**

Wie wird mir? Hier drückt's grad' so schwül aufs Herz,  
Wie auf dem Todesball des Gouverneurs.  
25 Ist's Blut-, ist's Feuerdunst?

**Don Juan.**

Was wollt ihr, Leute?

**Signor Negro.**

30 Sprecht nicht von Leuten, Herr! Der da ist Rubio,  
Der Polizeidirektor, ich bin Signor Negro.

**Don Juan.**

Also nicht Leut' und Menschen — Ihr ein Signor,  
Der ein Direktor. Mein Direktor, was  
Begehrt Ihr?

**Signor Rubio.**

Euch verhaft' ich, Herr, wie man  
 Zu sagen pflegt, weil Ihr den Gouverneur  
 Und den Octavio ermordet, wie man  
 Zu sagen pflegt

5

**Don Juan.**

Dir, Signor Negro, dank' ich das!  
 Du drolliger Patron, der stolz ohn' Kraft  
 Und Mut ist, und daher anstatt das Schlimme  
 Selbst auszuführen, nur ihm gierig nachspürt,  
 Anstatt den Dolch in eigner Hand zu schwingen,  
 Angeber wird, und mit Gericht und mit  
 Schafotten sucht zu quälen und zu würgen!  
 Auf, Leporello, wirf den Signor da  
 Hinunter — ihn's nur dreist du kannst ihn zwingen — 15

**Leporello.**

Mir spigen sich die Finger. — Kann ich ihn auch zwingen?

**Don Juan.**

Ohn' allen Zweifel.

**Leporello zu Signor Negro**

20

Herr, was ich kann zwingen,  
 Das drück' ich unter! unter!

**Don Juan.**

Necht, was hätte sonst  
 Das „zwingen können“ auch für einen Nutzen? 25

**Signor Negro.**

O Polizeidirektor! Signor Rubio!

**Signor Rubio.**

Helfst  
 Ihm, Leute! 30

Leporello wirft den Signor Negro aus der Thür und verfolgt ihn

**Don Juan**

Signor Rubio und dessen Leute zurückhaltend

Mein Direktor, an dem Negro üb'  
 Ich Hausrecht. Nicht befügt ist er, frech wie  
 Er's that, um Mordverdacht hier einzudringen. 35

Euch aber, als Beamten, alle Ehre.  
Ich bitt', laßt Eure Diener nur in Ruhe!

**Signor Rubio.**

Herr, Ihr erlaubt Euch —

**Don Juan.**

Alles, was ich kann.

**Signor Rubio.**

Ihr seid —

**Don Juan.**

Der, der ich bin!

**Signor Rubio.**

Ihr habt —

**Don Juan.**

Gethan,

Was mir gefiel!

**Signor Rubio.**

Ei, laßt mich doch zu Wort  
Erst kommen!

**Don Juan.**

Gleich! — Doch erst sagt an, wer seid  
Denn Ihr?

**Signor Rubio.**

Habt's ja längst gehört! Ich bin,  
Wie man zu sagen pflegt, die Polizei

**Don Juan.**

Habt Ihr 'nen Paß? Habt Ihr Atteste?

**Signor Rubio.**

Wie? Maset Ihr? Die Polizei soll Pässe,  
Atteste haben?

**Don Juan.**

Sie bracht's schon so weit,  
Daß man ihr selbst nicht ohne Paß traut

**Signor Rubio.**

Wollt

Ihr mit mir spielen?

Don Juan.

Nem, Ihr seid ein Blatt,  
Auf das ich keinen Heller setzen mochte.  
Wie alt seid Ihr?

Signor Rubio.

5

Zo sechsundfünfzig Jahr

Don Juan.

Wie heißt Ihr?

Signor Rubio.

Signor Rubio, wie man  
zu sagen pflegt.

10

Don Juan.

Der selbe Rubio,  
Der auf Octavios Hochzeitsfest  
Betrunknen war?

15

Signor Rubio.

Was habt Ihr mich zu fragen?

Don Juan.

Warum habt Ihr mir geantwortet?

Signor Rubio.

20

Weil es

Zo klappte.

Don Juan.

Seht, das Klappen! — Unverlehn  
Ist leicht geisteln! — Jetzt merkt wohl! Es giebt

25

'ne hohe Polizei und eine niedere  
Die hohe ist die klügste — denn die niedere  
Beachtet das nur, was Vergehen ist,  
Die hohe achtet nur auf das, was nützt.

Wahr ist's, daß unter andern Mädchen ich  
Der Donna Anna nachgestellt und nachstell',  
Daß ich deshalb den Gouverneur, den Don  
Octavio erschlagen habe. Wahr

30

Ist's aber auch, daß ich ein spanischer Grande,  
Der Nefse Gonzalos, des Cardinals,

35

Günstling des Papstes, bin. Herr, sprecht! Was sagt  
Ihr nun?

## Signor Rubio.

Mein Gott, ein Grande! Nefse vom  
Allmächt'gen Gonzalo! — Don, verzeiht, ich irrte  
In der Person mich!

Der verfluchte Negro,

Wie man zu sagen pflegt! — Nun gilt's wahrhaftig  
Nicht Polizei — nun gilt es Politif! —

Erschach ich vom Morde, Herr! Was will das sagen,  
Wie man zu sagen pflegt! — So kleines Mördchen,

Und unter guten Freunden, wie sich das  
Von selbst versteht, kann allzuleicht passieren.

Was ist's denn weiter? Tod der eine, und

Der andre bleibt lebendig! Alles ganz

Natürlich; beim gemeinen Volk indes

Muß man auch das Gewöhnliche bestrafen,

Es kommt zu oft sonst vor, und wird deshalb

Leicht Recht. Sie morden nicht aus Ehr' und Ruhm,  
Sondern aus Haß.

Don Juan.

Wir wären mit einander

Jetzt fertig. Packt Euch fort aus meinem Zimmer!

Verzeihet, ganz gewöhnlich und natürlich! —

Da, diesen Haufschlag nehmt mit auf den Rücken!

O alles ganz natürlich! — Wagt Euch nicht

Zurück mit Euren Lumpenhunden! — (Ganz gewöhnlich,

Wie man zu sagen pflegt!

Signor Rubio.

Empfehl' mich!

Don Juan.

Gast

Sehr nötig, daß du dich empfehlst.

*Signor Rubio nebst seinem Gefolge wird von Don Juan fortgetrieben,  
Leporello kommt zurück*

Don Juan.

Ist der

Herr Negro tüchtig expediert?

Leporello.

Kopf über,

Kopf unter!

Don Juan.

Wohl, so bring' das Essen!

Leporello.

Herr,

Herr! — Schwarz, pechschwarz wie Mohrenhäute,  
Die enger stets und fester sich bis zu  
Der Sonn' aufballen, in die Welt hineindraund,  
Erheben sich Gewitterwolken!

Don Juan.

Mag's sich heben,  
Und moagen Blicke zischen nach Veranügen.  
Ich will jetzt speisen, will jetzt trinten!

Leporello.

Horch!

Welch Windesbrausen!

Don Juan.

Furchtbar tönt's, doch schön!

Leporello.

Es klopf! — Es ist doch nicht! —

Don Juan.

Nur näher! — Wer  
Da draußen?

Faust, bleich, erschrocken Gesicht, tritt ein; der im Hintergrunde verweilende  
Ritter will auf ihn losstürzen.

Faust zu dem Ritter

Du! Zurück! Wart' bis es Zeit ist!  
Mit jenem da muß ich erst reden!

Don Juan.

Mit wem spricht man hier außer mir?  
Ha, Faust! — Wie sieht er aus — man sollte grausen!  
Zerschlagener Welten Trümmer schimmern so  
Im Licht des Abends, wenn es sich vor Schmerz  
Darüber bricht!

Der Ritter ist Don Juan und Leporello nicht sichtbar, nur Faust, wie das weiter  
ausweist.

Faust.

Weh' mir, von Stund' zu Stunde  
Wächst meine Liebe, wächst mein Schmerz!

Zu Don Juan

5

— Mann,

Hast du sie auch geliebt?

Don Juan.

Meinst du die Anna?

Faust.

10

Die Anna!

Don Juan.

Fragst du? Ist sie denn nicht schön?

Faust.

Tot ist sie, tot! Hör's und verzeifle du  
Mit mir!

15

Don Juan.

Verzweifeln? Da, wo Weh und Jammer,  
Des Unglücks und des Herzbluts hohe Wogen  
Auf uns einstürmen, — gilt's, die Klage auf-  
Zuziehn, die an des Lebens Masten flattert,  
20 Gilt es für ihre Ehr', für ihren Ruhm  
Zu streiten bis zum Abgrund des Verderbens!  
Ja, mich erschüttert Donna Annas Tod!

20

Die tiefste Brust bewegt er! — Doch ich spann'  
25 Die Segel wieder, fahr' mit neuem Winde!

25

Giebt's nicht der schönen Mädchen tausend andre?  
Wie sollt' ich mich um eine grämen? — Hab'  
Ich sie geliebt, so zeig' ich's dadurch, daß  
Ich nicht den Tod scheu', sie zu rächen!

30

Du bist's gewiß, der sie erwürgte! Ähnlich  
Sieht dir's, der immer selber seine Himmel  
Zertrümmerte! — Zum Zweikampf! Ein paar Gänge  
Versuch' einmal!

Faust.

35

„Der seine Himmel selber  
Zertrümmerte!“ — Er wagt's mir vorzuwerfen!  
Und er hat recht. Ich schlug das Herrlichste  
Zu Trümmern, weil ich's nicht begriff! — Du bist



Dabin für mich, o Donna Anna! Nie  
 Erblid' ich deiner Augen Schimmer, nie  
 Bad' ich in deiner Schönheit Glanz mich wieder,  
 Und niemals wird ein Wortchen nur, verichont  
 Durch deiner Stimme Zauber, zu mir klingen  
 Doch ewig werd' ich dein gedenken, und  
 Schon der Gedanke wird die Wirklichkeit  
 Der Höl' zu Schanden machen!

Don Anna, der sich dem Faust wieder genähert hat

Troßend

Sturz' ich in deine Arme. Wisse aber:  
 Wenn ich ein ew'ges Wesen bin, so ring'  
 Ich auch mit dir von Ewigkeit  
 Zu Ewigkeit, und möglich, daß ich siege,  
 Dich nochmals tretend, wie ich schon gethan!

### Der Ritter

den Faust bedenkend und ihn sofort erschreckend

Erwarten wollen wir's! — Mit ihm zum tiefsten Stuhl!  
 Haßt brennende Elberge, war' auch der  
 Von Zions Stadt darunter, Xenerberge,  
 Haßt über seine Seel'! — Den Körper laßt  
 Nur liegen! — Macht es gut, ihr Geister — bald  
 Komm' ich mit Don Juan ihm nach!

Er tritt wieder in den Hintergrund und bleibt während der ganzen Scene darin,  
 den Don Juan ansehend

### Don Juan.

Der Zauberer  
 Wird wohl verzaubert? Spricht er mit der Luft?

### Leporello.

Er stürzt vom Stuhl. Ihr Heiligen, er stirbt —  
 Und kohlschwarz starrt sein Antlitz  
 Im Rücken ihm! — Hier in der Stube spukt  
 Ein Teufel!

### Don Juan.

Kerl, laß deine Fragen! Schlagfluß  
 Hat ihn gerührt! Bring' ihn sogleich von dannen!

### Leporello.

Begbringen? Den? Anfassen ihn, den Gott  
 Gezeichnet?

Don Juan.

Eben sprachst du ja vom Teufel!

Leporello.

Das ist ganz eins — Gott zeichnet mit dem Teufel,  
5 Wie Kinder mit der Kohle!

Don Juan drohend.

Fort den Leichnam!

Leporello

schafft lebend den Leichnam hinaus beiseite und kehrt zurück.

10 Ich schöpfe wieder etwas Luft — Das Untier  
Wär' weggeschafft!

Don Juan.

Freund, was gelobtest du  
Auf dem Montblanc? Du wollt'st dich bessern, wolltest  
15 Eisetzen eh'lichen.

Leporello.

O Don, bedenkt:  
Versprechen ist was anders, als das Halten;  
Was ich verspreche, das versprech' ich,  
20 Und was ich halt', das halt' ich. Auch vernahm  
Ich nicht, daß mein Gelübde acceptiert ward.

Don Juan.

Decke  
Den Tisch! — Wo bleiben unfre Gäste?

25 Leporello.

Gäste?  
Hört Ihr nicht, daß der Wind gleich einem Besen  
Vor dem Gewitter herfliegt, und die Straßen  
Austehrt von Staub und Menschen? — Können  
30 Noch Gäste kommen?

Don Juan.

Deck' den Tisch!

Leporello.

35 Ich thu's!  
Er deckt den Tisch und trägt Speisen auf und Wein.

Don Juan sich Wein einfühlend

Die Donna Anna! — Überflut' sie Wein! —  
Ah, der Franzose da: Champagner - Wildfang!

Bis an die Decke fliegt dein Schaum, mein Jubel  
 Soll aber trotz der Donna Anna, trotz  
 Des Hammers, an die Sterne schlagen! Schuft,  
 Was machst du?

Leporello.

5

Trank ich? Es war Eure  
 Gesundheit! Die erlöst Eu'r treuer Knecht!

Don Juan.

Basteten — Braten her — Salat! Er m. Ertraglich  
 Mit alles zubereitet Hast du Musiktanten  
 Bestellt?

10

Leporello.

Herr, sie sind draußen. Dürfen sie  
 Eintreten?

Don Juan.

15

So? Daß ich sah', wie sie  
 Die Töne trapten, pumpten? — Sie sollen  
 Aufspielen, aber laß mich sie nicht sehen!

*Leporello ab und kommt gleich zurück. Dann Musik.*

Don Juan.

20

Beim Essen ist Musik ein guter Prüßstein —  
 Denn ist das Essen gut, so hört man die  
 Musik nicht!

*Zweites*

Schön, ich hör' sie jetzt nicht!

25

*Am Vorrede*

Wenich, was ißt du?

Leporello.

Ich essen? Den Hasen probier' ich, ob  
 Er gut gebraten. Essen und Probieren!  
 Ein großer Unterschied! — I wär' die Welt  
 Doch ein gebratener Kapaun, und wär'  
 Ich's doch, der ihn anräß'. — Schauderhaft  
 Laßt Ihr mich hungern!

30

**Don Juan.**

Kerl, dir geb' ich nichts,  
Da ich doch weiß, daß du es stiehlist!

Wein, Wein!

5 Leer sind die Flaschen!

*Leporello setzt neue Flaschen auf*

**Don Juan** *trunkend.*

Mahomet soll leben!

Den Wein verbot er, weil er ihn so sehr  
10 Geliebt. Denn das Verbot, so schloß er richtig,  
Verdoppelt den Genuß!

*Blitz, Donner.*

**Leporello** *am Fenster*

Herr, christlich! christlich!

15 Seht, seht die Wolken! — Regen — Blitz — und — Donner  
Kein Ende! Wie ein feuerspeiender  
Vulkan hängt über uns der Himmel. — Da  
Schlägt's ein in den Palast des Erzbischofs!

**Don Juan.**

20 Da capo! Alle Blitze mögen ewig flammen,  
Besonders wenn sie treffen!

**Leporello.**

Gnade! Gnade!

Da blitzt's, da donnert's wieder! Ach, wie tobt's!

25 **Don Juan** *ein Glas Wein hinuntersüßend.*

Hoch lebe

Der Donner, mög' er tausend Jahre rollen

Wie heute!

**Leporello.**

30 Herr, das Gewitter — enger stets und enger  
Umzieht es uns — kaum kann ich atmen. Herr,  
Es ist auf uns gemünzt!

**Don Juan.**

Den Saft der Traube

35 Schlürf' ich — der macht mich heiß, und Blitz und Donner  
Sind nichts als Schnee dagegen!

## Leporello.

Hab' ich Eisen  
An mir? Man sagt, der Bly zieh' sich darnach —

*Eisenstiel. Er habe 1. respectierend*

Da! Schlüssel! — Schuh' mit Nageln — Spangen, 5  
Hinweg damit!

O Gott, da kommt jemand und stapft  
Und stapft, daß man durchs Donnerwetter es  
Bernimmt!

Don Juan. 10

Es wird ein Gast sein!

## Leporello.

Ist's nur nicht  
Der steinerne, den Ihr habt eingeladen?  
Das sind nicht Menichentritte — nein, es sind 15  
Erdbeben, die herannahn!

Don Juan.

Schwert, mein Schwert!

## Leporello.

Hier ist's! 20

Don Juan *das Schwert entloosend*

Sei willkommen, meiner Freunde treuester!  
Du, der den Feind erschlagt, und mich nicht eher  
Verlassen wird, als bis die Hand mir abfällt!  
Mein Huthorn sei, mit deiner Spitze 25  
Läß mich den Marmorgast besühlen — *zu Leporello.* Öffne  
Die Thür!

## Leporello.

Das Öffnen thut nicht not!  
Man hat so angeklopft, daß schon die Thür 30  
Von selbst einbricht.

Don Juan.

Wer wagt's, so unverschamt  
In mein Gemach zu treten?

Die Bildsäule des Gouverneurs tritt in das Zimmer. 35

Ha!

Leporello.

O Christus!

Die Bildsäul' von dem Kirchhof! — Ich vergehe!

Don Juan.

5 Entsetzlich oder auch wohl närrisch! — Still,  
Still, Leporello!

Leporello.

Hört' ich einen Hahn

Nur frähen — einen dummen Entrich schnattern —

10 Die Erde fühlt' ich wieder! Doch dies ist  
Das Reich der Geister!

Die Bildsäule des Gouverneurs.

Don Juan —

Leporello.

15 O welche Stimme! Mark und beinzerknirschend!

Die Bildsäule des Gouverneurs.

Du hast befohlen, und ich bin erschienen!

Don Juan.

Ist's eine Bildsäul', ist es keine?

20 — Das Auge weiß — kein Stern darin — ich stürz'  
Zu Boden! —

Doch ich rufe meinen Namen,

Ist er auch blutbesiekt, so ist er doch

Voll Ehre! Und wie eine Feuerglocke

25 Die Städte aufregt und das weite Land,

So richten auch bei seinem vollen Schalle

All meine Kraft sich auf und all mein Mut!

Ich heiße Don Juan und biet' dir Kampf

Und Trotz!

30 Die Bildsäule des Gouverneurs.

Dhnmächtiger, kein Lebender

Vermag mich zu bekämpfen!

Don Juan sich an die Stirn fassend

Welche Töne! — Doch,

35 Vielleicht ein Gaukler! — Laßt uns prüfen,

Ob dieser Stein ein böhmischer, ob es  
Ein edter, der den Stahl verträgt!

Er trat mit dem Schenkel auf die Brust der Gouverneurs und das Schwert  
abstieß.

Ein edter! —

5

Noch hab' ich einen Dolch — zwar kürzer als  
Das Schwert, doch näher, sicherer!

er stecht den Dolch ins Schenkel und stößt ihn weg mit dem Haupt.

Noch bin ich

Gewaffnet, und wer sagte unter Waffen?

10

il. Reverendo

Wo sind die Militanten? Weshalb ließen  
Im Spiel sie sich hören?

Denner und Stur

Leporello.

15

Hört Ihr, Herr,

Es müßte da, daß die Saiten reißen!

Don Juan.

Herr Gouverneur, beliebt's Euch, sich zu setzen?

Hier ist ein Stuhl —

20

Leporello.

Der Stuhl wird unter dem

Zusammenbrechen, wie Korn unterm Mühlstein!

Don Juan.

Hier Suppe von Schildkroten — hier Wildbraten —

25

Auch Beefsteak — Roastbeef — Kritasheen —

Endivien Salat! Da Wein — Tokaier,

Champagner und Burgunder — langt nur zu, Herr!

Die Bildsäule des Gouverneurs.

Ich komme von den Sternen. Irdischer Nahrung

30

Bedarf ich nicht.

Don Juan.

Mit Sternenspeise kann

Ich dir nicht dienen, und zum ird'schen Mahle

Lad ich dich ein. Narr, wenn du kamst in Hoffnung

35

Von anderen Genüssen!

Die Bildsäule des Gouverneurs.

Donna Anna

Und Don Octavio, im Himmel jetzt  
Im seligen Verein, den Erden Schmerz;  
5 In ihrem Antlitze zu leichtem Lächeln,  
Zu Perlen ihre Thränen umgewandelt,  
Gedachten dein in ihrer Wonne, und  
Sie senden mich hernieder, daß ich dich  
Zur Reu' und Bess'ring mahne.

Don Juan.

Danke für  
Den Gruß! — Doch nichts hab' ich gethan, weshalb  
Ich Reue spürte! Alles, was ich that,  
Gefällt mir! Nicht bedarf ich Bess'ring,  
15 Denn mit mir selbst bin ich gar sehr zufrieden!

Leporello.

Klein beigegeben, Herr, klein beigegeben!  
Lügt ihm was vor! Es findet sich nachher! —  
Bedenkt, Ihr zieht dadurch mich Schuldloien  
20 Mit Euch aus diesem Elend!

Su, der Marmor

Knirscht wieder!

Die Bildsäule des Gouverneurs.

Hast du Mut, gieb mir die Hand  
25 Darauf, daß du beten'rst, dich nicht zu bessern!

Don Juan.

Die Hand! Die Hand! — Doch bin ich nicht in Rom? Hier rechte  
Der Scävola die Rechte in das Feuer —  
Ich thue mehr: ich strecke kühn auffodernd  
30 Sie in das Reich der Unterwelt, und spreche:  
Das Leben ist ein Nichts, wenn es nicht allem,  
Was ihm begegnet, Stirne bietet! Da!

Er greift der Bildsäule des Gouverneurs die Hand, welche sie einige Augenblicke  
festhält und dann losläßt

35 O schnöder Schurke! Leichenfalte fließt  
Aus deiner Hand in meine Adern! — Lohnst  
Du so den Handschlag eines Spaniers?



O Niedertrachtiger, du warest wert,  
Du lebstest nochmals, daß ich nochmals dich  
Erichluge!

*Er preßt die Bildsäule des Gouverneurs mit dem Felshe an.*

**Die Bildsäule des Gouverneurs.**

5

Weich!

*Don Juan taumelt zurück*

Schau, die dunkle Flamm' dort hinten  
Kommt auf dich zu! Der Satan ist's im Nest:  
Gewand —

10

**Leporello.**

Ach, meine Ahnung! Darum war's  
So schmutz im Himmel — Satan, Herr! Zu schlecht  
Bin ich, daß Ihr mich holt

*aus dem Don Juan zuckend*

15

Nehmt ihn, Ihr habt

Genug daran!

**Die Bildsäule des Gouverneurs.**

Er lauert schon, daß er dem Lauff  
Dich zugefelle — Doch ich kann dich retten,  
Wenn du bereuen willst. — Zum letztenmal  
Trag' ich dich mit der Gottheit Donnerstimme:  
Willst du bereuen und dich bessern?

20

**Don Juan.**

Was

25

Ich bin, das bleib' ich. Bin ich Don Juan,  
So bin ich nichts, werd' ich ein anderer!  
Weit eher Don Juan im Abgrundschweifel,  
Als Heiliger im Paradieseslichte!  
Mit Donnerstimme hast du mich gefragt,  
Mit Donnerstimme geb' ich dir die Antwort: Nein!

30

**Die Bildsäule des Gouverneurs.**

Wir sehen uns nicht wieder!

*Sie verläßt:*

**Der Ritter**

35

*seinen roten Mantel in die Höhe werfend.*

Mantel, breit'

Dich aus, entfalt' den Stoff, aus dem du bist

Verfertigt, überflamm' als Feuersbrunst  
Dies Haus, samt den Bewohnern es verzehrend!

*Feuer und Feuerregen*

5 Dich aber, Juan, reiß' ich mit mir – schmiede  
Dich an den Faust! Ich weiß, ihr strebet nach  
Demselben Ziel und fahrt doch auf zwei Wagen!

**Don Juan.**

Noch jetzt ruf' ich, als letztes Wort auf Erden:  
„König und Ruhm, und Vaterland und Liebe!“

10 *Der Ritter versinkt und reißt den Don Juan mit fort.*

**Leporello.**

Es brennt in jeder Eck', — ich muß verbrennen.  
Giebt's keine Hilfe? Weh', die Flammen kommen!  
Sie kommen! Keine Flucht! Ich muß verbrennen!

15 *Der Vorhang fällt unter Feuer, Donner und Blitz.*

*Ende.*



# Scherz, Satire, Ironie und tiefere Bedeutung.

Ein Lustspiel in drei Aufzügen.

## Personen.

Baron von Waldungen.	
Adon, seine Nichte.	
Baron von Wernthal, mit ihr verlobt.	
Freiherr von Mordai.	
Herr Mollfels.	
Wattenmatt, ein Dichter.	
Der Schatzmeister des Dorfs.	
Tobias, ein Bauer.	
Georgelchen, sein Sohn	30
Grethchen, Dienstmagd der Gerichtshalterin.	
Conrad, ein Schmied.	
Vier Uferwörter.	
Der Teufel.	
Seine Großmutter.	15
Kaiser Hero, ihr Bedienter.	
Grabbe, der Verfasser des Lustspiels.	
Dreizehn Schneidergeiellen und andere Nebenpersonen.	
(Die Scene ist in und bei dem Dorfe des Barons.)	

## Erster Aufzug.

### Erste Scene.

Stube des Schulmeisters.

**Schulmeister** sitzt am Tische und schenkt aus einer großen Flasche in ein Glas nach dem andern ein.

**Schulmeister.** Utile cum dulci, Schnaps mit Zucker! — Es wird heute ein saurer Tag — ich muß den Bauerjungen die erste Deklination beibringen. Ein Bauerjunge und die erste Deklination! Das kommt mir vor, als wenn ein Kabe ein rein  
10 Hemd anziehen wollte! Er blüht durch das Fenster. Alle Wetter, da kommt der schiefscheinige Tobies mit seinem einfältigen Schlingel! Schwerenot, wo verstecke ich meinen Schnaps? Geschwind, ge-  
schwind, ich will ihn in meinem Bauch verbergen! Er faßt die  
Bouteille mit einer rapiden Schnelligkeit aus. Ah, das war ein Schluck,  
15 dessen sich selbst Pestalozzi nicht hätte zu schämen brauchen! Die leere Flasche zum Fenster hinaus!

**Tobies und Gottliebchen** treten ein.

**Tobies.** Wünsche wohl geschlafen zu haben, Herr Schulmeister.

**Schulmeister.** Danke, Herr Gevatter, danke! — Alles noch wohl in der Familie?

**Tobies.** So lala! Meine Frau ist gesund, aber mein bestes Schwein liegt in den letzten Zügen. Es stöhnt und ächzt wie ein alter Mann.

**Schulmeister.** Bedauere, bedauere, sowohl das Schwein als wie den alten Mann.

**Tobies.** Wie steht's am politischen Himmel, Herr Schul-

6. Utile cum dulci, das Nützliche mit dem Angenehmen (Züßen) 15. Fische  
10331, Sinn: die Tüchtigkeit des Pädagogen besteht im Trinken.

meister? Was sagen die neuen Zeitungen? Hat der Grieche gewonnen? Mit der Erbfeind verjaagt?

**Schulmeister.** Die Aspekten sind nicht ungünstig. Der Hamburser Unparteiische hat schon wieder 30000 Turken todtgeschlagen, und der Nürnberger Correspondent fährt unermüdlich fort, die griechischen Jungfrauen der edelsten Geschlechter zu notzuchtigen; auch flüstert man sich aus zuverlässigen Quellen in die Ohren, daß das auseinander gelaufene Heer des Psilanti am 25. künftigen Monats in einer großen Bataille gesiegt hat.

**Tobies.** *Vas ist das Heer aufbrichend.* Am 25. künftigen? 10

**Schulmeister.** Wundern Sie sich nicht, Herr Tobies! Die Kuriere gehen rasch! Verbesserte Poststraßen, verbesserte Poststationen!

**Tobies.** Jesus Christus! so' ne Poststraße, worauf der Kurier einen Monat voraus läuft, möchte ich vor meinem Tode wohl 15 'mal sehen!

**Schulmeister.** Freilich ist so etwas hier zu Lande rar. Aber, Herr Tobies, Sie werden ja aus eigener Erfahrung bemerkt haben, daß ein gutes Pferd auf einer guten Chaussee den Weg von einer Stunde in einer halben zurücklegt; wenn Sie sich das Pferd nun immer besser und die Chaussee immer vortrefflicher denken, so muß es ja natürlich dahin kommen, daß das Pferd den Weg in einer Viertelstunde, in zehn Minuten, in einer Minute, in nichts, in gar nichts und zuletzt in weniger als gar nichts zurücklegt! Begreifen Sie? 25

**Tobies.** Ach begreife, aber verstehen thu' ich Sie, hol' mich der Teufel, doch noch nicht!

**Schulmeister.** Da Sie mich schon begreifen, so macht es soviel nicht aus, ob Sie mich auch verstehen. Doch, wie Cicero zum Caesar sagt: — ei, was ziehen Sie da aus der Rocktasche? 30

**Tobies.** Na, das ist es eigentlich, weswegen ich mit Gottliebchen hier vorgesprochen habe. Meine Frau läßt Ihnen ein Kompliment machen, und bittet Sie, mit dieser Wurst vorlieb zu nehmen.

**Schulmeister.** Vorlieb zu nehmen! Er ergreift die Wurst und ißt sie auf. 35

**Tobies.** Sehen Sie, unser Gottliebchen hat die Würmer,

1. Erbfeind, damals noch der Turke. — 2. Aspekten, astronomischer Kunstgeseind, werthlos: Anblide, Sinn: Ausichten. — 3. Psilanti, welcher der beiden Führer im Freiheitskriege der Griechen, Alexander oder Demetrius Psilanti, gemeint sei, noch nicht klar.

und deshalb meint seine Mutter, daß aus ihm noch einmal ein Gelehrter würde. — Nicht wahr, Gottliebchen, du willst ein Gelehrter werden?

**Gottliebchen.** Ja, ich habe die Würmer.

**Schulmeister.** Herr Gevatter, sein Sie überzeugt, daß ich die vielversprechenden Anlagen Ihres hoffnungsvollen Sohnes zu schätzen weiß!

**Tobias.** Nun wünschen ich und meine Frau, daß Sie den Jungen zu sich ins Haus nehmen, und, mit Respekt zu sagen, zum Pastor erziehen möchten. Wir sähen ihn doch gar zu gern, mit Respekt zu sagen, auf der Kanzel stehen! — Zur Erkenntlichkeit wollen wir Ihnen an jedem Sankt Martinstage neun fette Gänse und ein Stücksaß voll Schnaps schicken.

**Schulmeister.** Ein Stücksaß? Und voll bis an den Rand?

**Tobias.** Schwappend voll, Herr Schulmeister!

**Schulmeister.** Jeder Söll ein Schnaps! Ihr Sohn gehört zu den eminentesten Köpfen! Ich werde ihn nicht nur in die tiefsten Geheimnisse der Dogmatik, der Homiletik und der übrigen Nebenwissenschaften der Theologie einweihen, sondern ihn auch in den plastischen, idyllischen und mephitischen Hauptwissenschaften unserer Landprediger, als wie im Schweineichneiden, Ruhichlachten und Mistaufladen zu unterrichten suchen. Um Ihnen zu beweisen, wie sehr mir Gottliebchens Wohlfahrt am Herzen liegt, will ich mich noch heute mit ihm auf das Schloß verfügen und ihn der jungen Baronin und ihrem Onkel, welche gestern angekommen sind, als ein großes Genie produzieren; vielleicht, daß man ihm eine außerordentliche Unterstützung zu seinen Studien gewährt.

**Tobias.** Na, das thun Sie, Herr Schulmeister! Aber ich bitte, quälen Sie den Jungen mit dem Lernen nicht zu übermäßig. Ich habe ein Paar Ochsen, welche mit dem Kopfe ziehen müssen, und da weiß ich denn, was Kopfarbeit für eine Arbeit ist. Guten Morgen! Geht ab.

**Schulmeister zu Gottliebchen.** Nun komm, du Esel, und gieb acht! Ich will dir sagen, wie du es auf dem Schlosse machen mußt, um dich genial zu stellen: du mußt entweder völlig das Maul halten — dann denken sie: Donnerwetter, der muß viel zu verschweigen haben, denn er sagt kein Wort; oder du mußt verrücktes Zeug sprechen — dann denken sie: Donnerwetter, der muß



etwas Tiefsinniges gesagt haben, denn wir, die wir sonst alles verstehen, verstehen es nicht; — oder du mußt Spinnen essen und Fliegen einschlingen, dann denken sie: Donnerwetter, der ist ein großer Mann, (oder wie es bei dir schicklicher heißen sollte, ein großer Numa); denn er etelt sich vor keinen Fliegen und Spinn- 5 weben. Sag', Rindvieh, was von allem diesem willst du thun?

**Gottliebchen.** Ich will s' Maul halten

**Schulmeister.** So halt' es, und meinetwegen mit der Hand, denn das sieht noch allegorischer und poetischer aus. Jedoch kann ich dir deffenunaachtet ein anderes notwendiges Requisit nicht 10 erlassen; du mußt bisweilen eine genialische Zerstreuung zeigen. Dies machst du ungefähr so, Gottliebchen: du steckst, ehe du aus dem Hause gehst, eine tote Katze in die Uhrtafel; wenn du dann nachher in Gesellschaft eines schönen Fräuleins spazierst und mit ihr in der Abenddämmerung die Sterne betrachtest, so ziehst du 15 auf einmal deine tote Katze heraus und führst sie an die Nase, als wenn du dich hineinchnupfen wolltest; da wird denn das Fräulein leichenblaß aufschreien: „Zackerlot, eine tote Katze!“ du aber erwidertest wie zerstreut: „ach Gott, ich meinte, es wäre ein Gehirn!“ So etwas bringt dich in den Ruf der Originalität, 20 du Mißgeburt! — er giebt ihm eine Tofelze.

**Gottliebchen.** Au! au! au!

**Schulmeister.** Erichrid nicht, mein Zöhnchen! Utile cum dulci, ein Ehr, weil es nützlich ist, und eine Zeiaie, weil sie süß ist, also eine Chreiaie. Es gehört zu den Feinheiten meiner 25 Erziehungsmethode, mußt du wissen, daß ich dem Schüler bei jeder interessanten Lehre eine markdurchdringende Maulschelle ertheile, denn späterhin wird er alsdann immer, wenn er sich an die Maulschelle erinnert, sich auch an die Lehre erinnern, welche sie begleitete. — Doch, allons, wir wollen aufs Schloß! Tunkte 30 die Feder tief in das Tintenfaß und zieh' mir damit einen dicken, schwarzen Strich quer über die Nase durchs Gesicht! Die gnädige Herrschaft soll selbst in meinem Antlitz die Spuren meines Fleißes erblicken! Gottliebchen giebt ihm einen dicken Tintenstrich durchs Gesicht, und so gehen beide ab.

## Zweite Scene.

Heller warmer Sommertag.

Der **Teufel** sitzt auf einem Hügel und friert**Teufel.** 's ist kalt — kalt — in der Hölle ist's wärmer!

5 — Satirische Großmutter hat mir zwar, weil sieben am häufigsten in der Bibel vorkommt, sieben Pelzhemdchen, sieben Pelzmäntelchen und sieben Pelzmützchen angezogen — aber 's ist kalt — kalt! Hol' mich Gott, es ist sehr kalt! Könnt' ich nur Holz stehlen oder 'nen Wald anzünden — 'nen Wald anzünden! Alle Engel,  
 10 's wär' doch furios, wenn der Teufel erfrieren müßte! — Holz stehlen, — Wald anzünden — anzünden — stehlen — Er erfriert

**Ein Naturhistoriker** tritt auf, botanisierend

**Naturhistoriker.** Wahrhaftig, es finden sich in dieser Gegend  
 15 seltene Gewächse; Linnäus, Jussieu — Herr Christus, wer liegt hier auf der Erde? Ein toter Mensch, und, wie man deutlich sieht, erfroren! Nun, das ist doch sonderbar! Ein Wunder, wenn es nämlich Wunder gäbe! Wir schreiben heut den zweiten August, die Sonne steht flammend am Himmel, es ist der heißeste Tag, den ich erlebt habe, und der Mensch da wagt es, unterwindet  
 20 sich's, gegen alle Regeln und Beobachtungen weiser Männer zu erfrieren! Nein, es ist unmöglich, absolut unmöglich! Ich will meine Brille aufsetzen! Er setzt sich die Brille auf. Sonderbar, sonderbar! Ich habe meine Brille aufgesetzt, und der Kerl ist nichtsdestoweniger erfroren! Höchst sonderbar! Ich will ihn zu meinen  
 25 Kollegen bringen! Er packt den Teufel beim Stragen und schleppt ihn mit sich fort

## Dritte Scene.

Saal auf dem Schlosse.

Der **Teufel** liegt auf dem Tische und die **vier Naturhistoriker** stehen um ihn herum.

30 **Erster Naturhistoriker.** Sie geben mir zu, meine Herren, es ist mit diesem Toten ein verwickelter Kasus?

**Zweiter Naturhistoriker.** Wie man es nimmt! Es ist nur schlimm, daß seine Pelzkleider so labyrinthisch zugeknüpft sind,

11 Linnäus, Jussieu, zwei oder richtiger fünf berühmte Botaniker, denn es giebt vier des Namens Jussieu

daß selbst der Weltumsegler Cook sie nicht würde aufknöpfen können.

**Erster Naturhistoriker.** Sie geben mir zu, daß es ein Mensch ist?

**Dritter Naturhistoriker.** Gewiß! Er hat fünf Finger und keinen Schwanz.

**Vierter Naturhistoriker.** Hier ist nur die Frage zu lösen, was es für ein Mensch ist.

**Erster Naturhistoriker.** Wichtig! Dabei kann man aber nicht vorsichtig genug zu Werke gehn; obgleich es also heller Tag ist, rate ich doch, daß man noch außerdem ein Licht anzündet.

**Dritter Naturhistoriker.** Sehr wahr, Herr Kollege! Sie zünden ein Licht an und setzen es neben den Teufel auf den Tisch.

**Erster Naturhistoriker** nachdem alle vier den Teufel mit der angelegentlichsten Aufmerksamkeit betrachtet haben. Meine Herren, ich denke jetzt mit diesem räthelhaften Kadaver im Klaren zu sein, und ich hoffe, daß ich mich nicht irre. Bemerken Sie diese zurückgestülpte Nase, diese breiten großmäuligen Lippen — bemerken Sie, sage ich, diesen umachähnlichen Zug von göttlicher Grobheit, welcher über das ganze Antlitz ausgegossen ist, und Sie werden nicht mehr zweifeln, daß Sie einen unserer jetzigen Recensenten, und zwar einen echten, vor sich liegen sehen.

**Zweiter Naturhistoriker.** Lieber Kollege, ich kann nicht so völlig mit Ihrer übrigens außerordentlich scharfsinnigen Meinung übereinstimmen. Nicht zu erwähnen, daß unsre heutigen Recensenten, besonders die Theaterkritiker, mehr einfältig als grob sind, so spüre ich auch in diesem toten Gesichte kein einziges von den Merkmalen, welche Sie uns aufzuzählen belieben. Ich gewahre im Gegentheil durchaus etwas Mädchenartiges darin! die buschigen, überhängenden Augenbrauen deuten auf jene zarte weibliche Verschämtheit, welche sogar ihre Blicke zu verstecken trachtet, und die Nase, welche Sie zurückgestülpt nennen, scheint sich vielmehr aus Höflichkeit zurückgebeugt zu haben, um dem schmachtenden Liebhaber einen recht großen Platz zum Kusse offen zu lassen — genug, wenn mich nicht alles trügt, so ist dieser erfrorene Mensch eine Pastorstöchter.

**Dritter Naturhistoriker.** Ich muß gestehen, mein Herr, daß

1 Cook, nicht recht verstandlich. Vielleicht ist nichts gemeint, als daß Cook überallhin den Weg zu finden wußte.

mir Ihre Hypothese etwas gewagt vorkommt. Ich vermute, daß es der Teufel ist.

**Erster und zweiter Naturhistoriker.** Das ist ab initio unmöglich, denn der Teufel paßt nicht in unser System!

**Vierter Naturhistoriker.** Streiten Sie sich nicht, meine wertgeschätzten Kollegen! Nun will ich Ihnen meine Meinung sagen, und ich wette, daß Sie derselben sofort beistimmen werden. Betrachten Sie die enorme Häßlichkeit, welche uns aus jeder Miene dieses Gesichts entgegenkreischt, und Sie sind ja gezwungen, mir einzuräumen, daß solch eine Krake gar nicht existieren könnte, wenn es keine deutsche Schriftstellerinnen gäbe.

**Die drei andern Naturhistoriker.** Ja, es ist eine deutsche Schriftstellerin; wir weichen Ihren triftigern Argumenten.

**Vierter Naturhistoriker.** Ich danke Ihnen, meine Kollegen! — Aber was ist das? Sehen Sie auch, wie die Tote, seitdem wir ihr das brennende Licht vor die Nase gesetzt haben, anfängt sich zu regen? Jetzt zuckt sie mit den Fingern — jetzt schüttelt sie mit dem Kopfe — sie macht die Augen auf, — sie ist lebendig!

**Teufel** sich auf dem Tische emporrichtend. Wo — bin ich? — Hu, friere noch immer! Zu den Naturforschern Bitte, meine Herren, machen Sie doch dort die beiden Fenster zu; ich kann den Luftzug nicht vertragen!

**Der erste Naturhistoriker** indem er die Fenster zumacht Sie haben gewiß eine schwache Lunge!

**Teufel** indem er vom Tische herunterstößt. Nicht immer! Wenn ich in einem wohleingeheizten Ofen sitze, nicht!

**Zweiter Naturhistoriker.** Wie? Sie setzen sich in einen wohl eingehetzten Ofen?

**Teufel.** Ja, ich pflege mich bisweilen hineinzulegen.

**Dritter Naturhistoriker.** Eine merkwürdige Gewohnheit! er schreibt es auf.

**Vierter Naturhistoriker.** Nicht wahr, Madam, Sie sind eine Schriftstellerin?

**Teufel.** Schriftstellerin? Was soll das heißen? Solche Weiber plagt der Teufel, aber Gott behüte den Teufel, daß sie der Teufel selbst wären!

11. Schriftstellerinnen, die Geringschätzung Grabbes gegen die weiblichen Autoren lag in seiner Richtung und tritt häufig zu Tage, bisweilen, wie unten bei Louise Bradmann, in verlegender Form

**Alle Naturhistoriker.** Was? Wo doch der Teufel? der Teufel?

*zu den Damen hinüber*

**Teufel.** *zu den Damen hinüber* Ja, nun kann ich einmal weidlich lügen!  
*zu den Herren hinüber* Meine Herren! meine Herren! wohin? Beruhigen Sie sich!  
 Sie werden doch vor keiner Spielerei, die ich mit meinem Namen  
 mache, davonlaufen?

*Die Naturhistoriker kehren wieder um*

**Ich** heiße Teufel, aber ich bin's wahrhaftig nicht!

**Erster Naturhistoriker.** Mit wem denn haben wir die Ehre  
 zu sprechen?

19

**Teufel.** Mit Theophil Christian Teufel, Kanonikus in  
 herzoglich — — ichen Diensten, Ehrenmitglied einer Gesellschaft  
 zur Beförderung des Christenthums unter den Juden, und Ritter  
 des päpstlichen Civilverdienstordens, welcher mir neulich im Mittel-  
 alter vom Papste dafür, daß ich ihm den Böbel in steter Furcht 15  
 erhielt, verliehen worden ist.

**Vierter Naturhistoriker.** So müssen Sie schon ein bedeutendes  
 Alter erreicht haben

**Teufel.** Sie irren; ich bin erst elf Jahr alt.

**Dritter Naturhistoriker** *zum zweiten* Das ist der größte Lügen- 20  
 beutel, den ich je gesehen habe!

**Zweiter Naturhistoriker** *zum dritten* So wird er den Damen  
 sehr gefallen!

**Teufel** *zu dem vierten* Ich komme immer näher gerückt und hat unwillkürlich den Finger  
 hat angestrichelt.

25

**Erster Naturhistoriker.** Herr Gott, was machen Sie, Herr  
 Kanonikus? Sie stecken ja den Finger ins Licht!

**Teufel** *zu dem vierten* Ich — ich liebe es, den  
 Finger ins Licht zu stecken!

**Dritter Naturhistoriker.** Sonder bare Passion! Schreibt es auf. 30

*Der Baron, Liddy, Werntal und Rattengift treten ein*

**Vierter Naturhistoriker.** Ah, der Baron und die übrige  
 Gesellschaft!

**Erster Naturhistoriker** *zu den Eintretenden* Hier stelle ich Ihnen  
 den Herrn Kanonikus Theophil Teufel vor, welcher im Mittel- 35  
 alter Ritter vom päpstlichen Civilverdienstorden geworden ist, und  
 sich nicht nur in wohlangeheizte Öfen zu setzen pflegt, sondern auch  
 den Finger in das Licht zu stecken liebt!

**Rattengift.** Ei, Herr Kanonikus, Sie kommen ja wie gerufen,  
 um die schöne Liddy mit dem Herrn von Werntal zu kopulieren. 40

**Teufel** verlegen Kopulieren? Ich? Halbblut Heilige Kreuz-  
Dommeiwetter, ich kenne die Formel nicht!

**Liddy.** Fluchen Sie nur nicht so gräßlich, Herr Kanonikus!  
Mit dem Kopulieren hat's noch einige Monate Zeit.

**Werntthal.** Liddy, wie können Sie mir diese Hand, die ich  
5 voller Sehnsucht an meine Lippen drücke, so lange verweigern?

**Liddy** unwillig ihre Hand wegziehend Herr von Werntthal, lassen  
Sie das! Ich liebe dergleichen Narreteien nicht!

**Werntthal.** O teures Fräulein, ich verehere Sie so grenzen-  
10 los, daß ich —

**Baron.** Eine Priese, Herr von Werntthal! Herr von Werntthal  
nimmt sie und niest.

**Der Teufel** ist unterdes dem Lichte wieder näher gerückt und hält abermals den  
Finger hinein.

**Die vier Naturhistoriker** welche jede seiner Bewegungen mit ihren Bliden  
15 verfolgt haben, lauternd. Sehen Sie, sehen Sie, meine Herren, der  
Kanonikus hält schon wieder den Finger ins Licht!

**Der Teufel.** Ei, so wollt' ich doch — Er reißt s.d. mit der rechten  
Hand den linken Arm ab und prügelt damit die Naturhistoriker zur Stube hinaus; dann  
20 setzt er sich den Arm wieder ein und kehrt zur Gesellschaft zurück

**Kattengift.** Herr! Herr! was soll ich von Ihnen denken?  
Sie reißen sich da den Arm aus und setzen ihn wieder ein, wie  
man einen Strumpf aus und anzieht! Wahrlich, das wäre selbst  
in der Poesie zu kühn, wieviel mehr im Leben!

**Teufel.** Sie erstaunen um nichts! Bloße Geschwindigkeit!  
Ich habe auf der Universität zu \* die Theologie studiert und dort  
schnappt man in den Kollegien nebenbei solcherlei Kunststückchen weg!

**Ein Diener** tritt auf Der Schulmeister wünscht vorgelassen  
zu werden; er hätte ein junges Genie bei sich, welches er der  
30 Gesellschaft produzieren wolle

**Baron.** Sag' dem Zaufaus von Schulmeister, daß er sich  
mit seinem Genie zum Henker packen möge.

**Liddy.** Ei, lieber Onkel, verderben Sie uns den Spaß nicht.  
Der Schulmeister ist der lustigste Kauz, den ich kenne; und bei  
35 aller seiner Thorheit weiß er recht gut, was er thut! Gewiß hat  
er irgend einen erzdummen Dorstölpel aufgefischt, den er uns als  
einen großen Poeten vorstellen und ganz dreist mit Homer und  
Ariost vergleichen wird.

**Baron.** So laßt ihn hereinkommen. Der Diener ab Aber Sie,  
40 Herr Kanonikus, sollen ihn zu schrauben suchen!

Teufel. Ich will ihn schon ins Geber nehmen, Herr Baron!

Weruthal <sup>10</sup> 11020. Sie sind es doch stets, welche jedem —

Baron. Eine Priße, Herr von Weruthal! Weruthal nimmt sie  
um nicht

Viddy. Der Schulmeister hat wahrscheinlich wieder neue 5  
Seringe mitgebracht, Mattengift!

Mattengift. Die vertrackten Seringe! er geht grummig ab

Baron. Was ist das mit den Seringen, du schadenfrohe  
Nichte? Mattengift schien gewaltigen Anstoß daran zu nehmen!

Viddy. Geduld, lieber Onkel! Sie werden es gleich von 10  
dem Schulmeister selbst erfahren.

Der Schulmeister und Gottliebchen treten ein

Schulmeister mit einem Heubrocken. Habe die Ehre und die —

Weruthal. Um des Himmels willen, Herr Schulmeister, was  
haben Sie da für einen furchtbaren Tintenstrich durchs Gesicht? 15

Schulmeister reut sich schämt. Ich — einen Tintenstrich? Wirk-  
lich? — Ah, Eure Gnaden, da können Sie nun betrachten, was  
der Kleiß — was der Eifer —

Viddy. Bemühen Sie sich nicht, Schulmeister! Wir wissen,  
was so etwas bei Ihnen bedeutet! Nicht wahr? Gestern, als 20  
die Sonne unterging, ging Ihnen ein großer Gedanke auf, und  
da Sie grade kein weißes Papier bei sich hatten, so schrieben  
Sie ihn in der Eile sich ins Gesicht!

Schulmeister. Gnädiges Fräulein, Sie erraten nicht übel —

Viddy. Oder Sie besahen sich zufälligerweise im Spiegel und 25  
da Ihnen Ihr Gesicht zu schlecht vorkam, so strichen Sie es aus!

Schulmeister. Sie werden bitter, Fräulein, werden bitter!  
Tinte ist das wahre Seelenblut eines Gelehrten, und wehe dem  
Gelehrten, der sein Seelenblut im Gesicht sitzen hat, denn es sieht  
sehr häßlich aus und macht schwarze Flecke. 30

Baron und Weruthal. Ein närrischer Pedant!

Viddy <sup>10</sup> 11020. zum Schulmeister. Scherz beiseit! Hat die alte Marie  
das Geld erhalten?

Schulmeister. Ja, bestes Fräulein, und sie weinte vor Freuden.

Viddy. Still! Hier ist noch ein Louisdor für sie, und ich 35  
werde sie heute abend besuchen.

Der Teufel welcher mittlerweile dem Lichte wieder allmählich näher gegangen  
war, sanft auf einmal an zu weinen und zu schluchzen

Baron. Holla, was fällt so plötzlich dem Kanonikus ein?  
Er schluchzt ja wie ein Mühlrad! 40

**Werntal.** Wahrhaftig, die Thränen laufen ihm über die Wangen?

**Schulmeister.** Ein Kanonikus? — Gottliebchen, mach' eine Verbeugung!

5 **Liddy.** Was fehlt Ihnen, mein Herr?

**Teufel.** Sie können noch fragen! Es muß hier was Edles geschehen sein!

**Baron.** Was Edles?

10 **Schulmeister.** Der Herr Kanonikus irren sich nicht; Fräulein Liddy hat mir eben einen Louisdor für die kranke Marie gegeben.

**Teufel.** Sehen Sie es nun, meine Herren?

**Werntal.** Und deswegen fingen Sie an zu weinen?

**Teufel** schüß die Augen trodnend Ja, es machte mich melancholisch.

**Liddy.** Beruhigen Sie sich; es soll sobald nicht wieder geschehn!

15 **Baron.** Nein, das ist bei einem Kanonikus höchst singular!

**Werntal.** Was meinen Sie dazu, Herr Schulmeister?

**Schulmeister.** Seine Hochwürden scheinen sehr gemüthlich zu sein.

**Baron.** Gemüthlich? Wo haben Sie das jämmerliche Wort her?

**Schulmeister.** Aus der Zeitung für die elegante Welt.

20 **Baron.** Zeitung für die elegante Welt? Wo haben Sie denn die her?

**Liddy.** Nun, lieber Onkel, erinnern Sie sich an die Heringe, vor denen der ästhetische Mattengast davonlief.

**Schulmeister.** Ja, Herr Baron, damit hat es seine eigene  
25 **Bewandtnis.** Ich habe in der Stadt einen weitläufigen Vetter, Herrn Pfennigschlucker, der mit Packdraht, Gemmen, Kupferstichen, Fischen und alten Hosen einen nicht uneinträglichen Handel treibt.

**Baron.** Wir glauben es.

**Schulmeister.** Dieser Mann pflegt mir alle vierzehn Tage  
30 ein Päckchen halbfauler Heringe zu schicken, für welche ich denn nur den spottwohlfeilen Preis von 14 Groschen zu bezahlen brauche! die einzelnen Heringe aber hat er meistens sorgfältig in die frischen Druckbogen der elendesten poetischen Werke und Zeitschriften eingewickelt, und auf diese Weise werde ich denn so  
35 ziemlich vollständig mit den besten Produkten unserer neueren Litteratur versorgt.

<sup>19</sup> Die Zeitung für die elegante Welt, ein Blatt von sehr umfassendem Programm, erschien in Leipzig 1801—1831 und ward nach einander von Karl Später, Aug. Wahlmann und Methusalem Müller redigiert.



Baron. Hahaha! Eine Heringsliteratur!

Schulmeister. Da erhalte ich Gedichte von August Kuhn, Erzählungen von Krug von Nidda, Maultrommel oder Lyra Töne von Theodor Hell, Trauerspiele von einem gewissen Herrn von Neuwald —

5

Wernthal. Bei Gott, das sind ja lauter Damenschriststeller, lauter geischzte Damenschriststeller!

Viddy. Herr von Wernthal, wenn man, wie es jetzt Mode ist, gerade die fadeften Schriftsteller Damenschriststeller nennt, so macht man uns wahrlich ein schlechtes Kompliment damit.

10

Baron. Viddy, table den Wernthal nicht! Bedenke! Houwald, der sinnige, zarte Neuwald, um einen Hering gewickelt! Welche Beleidigung!

Schulmeister. Meine Beleidigung, Herr Baron, sondern eine Verbesserung! Der gute Mann will nämlich zuweilen auch sati-  
risch sein. So hat er vor einiger Zeit eine Parodie auf die  
Schuld schreiben wollen, welche letztere bei allen ihren Mängeln  
mir doch noch viel zu gut dünkt, als daß ihre Recensenten sie  
verstehen könnten; sein Machwerk hieß, wie ich glaube, die *Aliegen-*  
*klatische*, und enthielt viel Trivialität, aber kein Körnchen Salz;  
seitdem sich aber meine eingewickelten Heringe desselben erbarmt  
haben, ist es so durch und durch salzig geworden, daß selbst Müllner,  
wenn er es in den Mund nähme, ausrufen würde: „Ich habe  
noch nie etwas so Salziges geschmeckt!“

20

Baron. Bravissimo, Schulmeister, Sie sind mein Mann! —  
Aber in aller Welt, wie kommen Sie auf dem Dorfe zu diesen  
sarkastischen Ansichten über die moderne Schriftstellerei?

25

Schulmeister *ist gegen Viddy vernehmend*. Hier steht meine Lehrerin!  
Als das Fräulein vorigen Winter krank war, mußte ich ihr abends

2. August Kuhn, geb. 10. Dezember 1784 zu Edartsberge, † 6. August 1829 in Berlin und schrieb namentlich Romane und Novellen. — 3. Krug von Nidda, geb. 1776 in Gatterhadt bei Suerfurt, Offizier, 1814 verabschiedet, † 29. März 1843 zu Gatterhadt, schrieb Balladen, Romane, Erzählungen und folgte der Manier Jeanpauls. — 4. Theodor Hell u. G. Th. Winkler, mit dem Schriftstellernamen Theodor Hell, geb. 1775 zu Waldenburg im Schönburgischen (Reg. Sachsen), † 24. Dezember 1856 als sachsischer Hofrat und Vicedirektor des Hoftheaters. Redigirte die *Abendzeitung* und das *Taschenbuch Venelope* und schrieb bez. überlieferte eine überaus große Zahl Dramen für den unmittelbaren Bühnenbedarf. — 5. Ernst Frether von Houwald, geb. 29. November 1778 zu Straupitz, † 28. Januar 1845 zu Kubbien, ebenfalls dramatischer Schriftsteller. Man vergleiche hier wie überall bei persönlichen Anspielungen auf literarische Figuren der damaligen Zeit Goedeke, *Gruner*, Bd. III — 16 f. die *Schuld*, das bekannte Trauerspiel in Trochaen von A. Müllner (1774—1829) — 19 f. die *Aliegenklatische*, gemeint ist Genwalds „*Seinem Schidial kann niemand entgehen*“ Dramatisirtes Sprichwort „*Ein Schwanz*“, veröffentlicht in *Beders Taschenbuch* für 1822.

aus neuerschienenen Werken vorlesen, und da habe ich denn, wenn sie die meisten zum Feuer verurtheilte, nicht wenig profitirt.

**Liddy.** Der Herr Schulmeister erzeigen mir zu viel Ehre!

Während dieser Unterredung hat sich der Teufel beiseit gemacht; er hat mit schadenfreulichem Lächeln einen Stuhl zerbrochen, die einzelnen Stücke in den Stamm gelegt, sein chemisches Feuerzeug herausgezogen, das Holz angezündet, die spanische Wand vorgeschoben und sich dahinter begeben.

**Wernthal** vernimmt ihn zuerst. Aber wo ist unser Kanonikus geblieben?

**Baron.** Er scheint davongelaufen zu sein? Am Ende ist

er auch einer von den neuen Skribenten.

**Schulmeister.** Ja, ja, wahrscheinlich wird er ebenfalls um einen verfaulten Hering gewickelt.

**Baron** zornig. Man sollte die ganze Leipziger Büchermesse darum wickeln! Judenjungen, deren Bildung im Schweinefleisch-essen besteht, spreizen sich auf den kritischen Richterstühlen, und erheben nicht nur Armseligkeitskrämer zu den Sternen, sondern injurieren sogar ehrenwerte Männer mit ihren Lobsprüchen —

**Liddy** wendet sich weg und redet mit Wernthal. Der Baron fährt noch heftiger fort. Kleinschmiede, die so dumm sind, daß jedesmal, wenn ein Blatt von ihnen ins Publikum kommt, die Ciel im Preise aufschlagen, heißen ausgezeichnete Dichter, — Schauspieler, die so langweilig sind, daß natürlich alles vor Freuden flatscht, wenn sie endlich einmal abgehn, heißen denkende Künstler, — Betteln, deren Stimmen so scharf sind, daß man ein Stück Brot damit abschneiden könnte, tituliert man echt dramatische Sängerinnen! — Die Muse der Tragödie ist zur Gassenhure geworden, denn jeder deutsche Schlingel notzüchtigt sie und zeugt mit ihr fünfbeinige Mondkälber, welche so abscheulich sind, daß ich den Hund bedaure, der sie anp. . .

Die Wörter: „genial, sinnig, gemüthlich, trefflich“ werden so ungeheuer gemißbraucht, daß ich schon die Zeit sehe, wo man, um einen entsprungenen, über jeden Begriff erbärmlichen Zuchthauskandidaten vor dem ganzen Lande auf das unauslöschlichste zu infamieren, an den Galgen schlägt: N. N. ist sinnig, gemüthlich, trefflich und genial! — Ich stände doch endlich ein gewaltiger

**Genius** auf, der, mit göttlicher Stärke von Haupt zu Fuß gepanzert, sich des deutschen Parnasses annähme und das Gefindel in die Sümpfe zurücktriebe, aus welchen es hervorgetroffen ist!

**Schulmeister.** Dieser Genius ist aufgestanden, Herr Baron, er steht vor Ihnen, es ist Gottliebchen.

**Liddy** muß hier laut auflassen. Das wäre!

Schulmeister. Das ist Fräulein Viddy, das ist! Er hat seiner Mutter das irdene Geschirr zum Fenster hinausgeschmissen!

Viddy. Gottliebchen, bist du ein Genius?

Gottliebchen *bath meining*. Ich — ich — ich —

Schulmeister. Schauen Sie, mit welcher Geistesgegenwart er sich in die malerische Positur wirft? Wie er sich hinter den Thron fragt? Ganz die Stellung von Hogarths greinemdem Straßenbuben! Ich habe es von je gesagt, daß in dem Gottliebchen ein großes Talent zum Malerischspiel stecke.

Baron. Ei, Schulmeister, was ist denn ein Malerischspiel? 10

Schulmeister. Die Malerischspiele sind was Neues, Herr Baron. Ein Kind, welches gern mit Farben und Bilderchen spielt, freut sich, sie erfunden zu haben; ihr Charakter besteht darin, daß alles, was in ihnen vorkommt, malerisch ist; so z. B. sind die auf- tretenden Personen immer einfaltige Pinsel, wie unter andern der Mitter Ranni, Van Duf, Spinarosa, der Marchese di Sorrento u. s. w. 15

Baron. Nun, Herr von Werntal, was sagen Sie zu dieser Erklärung der Malerischspiele?

Werntal. Ich fürchte, der Schulmeister findet sie malerischer, als es die Verfasser haben wollen. 20

Viddy. Ich weiß nicht, meine Herren, es wird im Zimmer außerordentlich schwül.

Werntal. Ich fühle eben mehrmals die Stern gewicht hat. Ja ja, ich spüre eine zunehmende Hitze. Es ist beinah, als wenn man eingeheizt hätte. 25

Baron. Wo denken Sie hin? Die Sonne brennt auf den Schornstein.

Viddy. Wer von den beiden hat recht, Gottliebchen?

Gottliebchen. Ja.

Viddy. O weh, das ist ein arger Tropf, Schulmeister! 30

Schulmeister. Ein Tropf-Genius, wie es deren in unseren Tagen viele giebt! Er will verstanden sein, er hat Tiefe! Auch werden seine Schriften nicht um verfaulte Heringe gewickelt!

Viddy. Das spricht zu seinen Gunsten, denn es beweist wenigstens, daß er noch keine geschrieben hat. 35

Werntal zum Baron. Bemerken Sie den Rauch, der sich im Zimmer verbreitet? Unmöglich kommt das von der Sonne!

<sup>9</sup> Malerischspiel. Anspielungen auf Houwalds Trauerspiel „Das Bild“ C von Houwalds sammtl. Werke Bd. I. S. 250.

**Baron.** Ich bekenne meinen Irrtum — es ist doch nebenan kein Feuer ausgebrochen?

**Teufel** aus dem Kamine hinter der spanischen Wand nach der Melodie von Goethes Fischerliede herausklingend.

5 „Ach wüßtest du, wie's wohlthig ist  
Dem Teufel in dem Feu'r —“

er schlägt einen Triller

**Baron.** Alle Wetter, ist das nicht die Stimme des Ritters vom päpstlichen Civilverdienstorden?

10 **Schulmeister** ist hinter die spanische Wand gelaufen und kommt voller Entsetzen zurück. Nein, nein, nein! Mir stehen die Haare zu Berge! Der Herr Kanonikus sitzt mitten im lodernden Kamine, schluckt glühende Kohlen herunter und schlägt dabei seinen Triller, daß Gott erbarme!

15 **Alle.** Wie?! Sie reißen die spanische Wand weg; man sieht, wie der Teufel eben aus dem Kamine steigt

**Schulmeister.** Sehen Sie es nun, wie er herausklettert? O tempora, o mores!

**Baron** zum Teufel. Zum Henker, Herr, was ist das für ein  
20 Betragen? Sind Sie toll? Sich in den Kamin zu setzen? Kohlen zu —

**Teufel** weist. Jetzt gilt's grob zu sein und eine unverschämte Stirn zu zeigen! **Schulmeister** Du niederträchtiges Krötenschnupstuch, wie kannst du sagen, daß ich in dem Kamin gefessen hätte?

25 **Schulmeister.** Herr —

**Teufel.** Ja, nun glaube ich steif und fest, daß die funfzig Danaidenfässer funfzig Schulmeister gewesen sind, denn alles wird endlich voll, nur so ein verstoffener Kinderohrfeigenverfertiger nicht! Wie, frage ich nochmals, wie konntest du mich, du Schnapsegel,  
30 im Kamine sitzen sehen, wenn du nicht besoffen gewesen wärst? Ich saß ja nur davor und blies das Feuer an!

**Schulmeister.** Donnerwetter, Herr Kanonikus —

**Teufel.** Was? willst du noch nicht schweigen, du —

**Liddy.** Still! das Schimpfen hab' ich satt!

35 **Baron.** Sagen Sie uns nur, womit zündeten Sie das Feuer an?

**Teufel** mit sichtbarern Vergnügen. Ei, mit dem schönen Stuhle, der dort in der Ecke stand!

18. O tempora, o mores! O Zeiten, o Sitten! Bekanntes Ausruf Ciceros

Baron. So! Mit dem schönen Stuhle? — Liddy, was sagst du dazu?

Liddy. Es war der beste Stuhl im ganzen Hause!

Teufel. War er das? I meine Ahnung! er *reut* sich

Baron. Soll ich den Kerl in das Hundeloch stecken lassen? 5

Weruthal. Ich würde nichts dagegen haben!

Liddy. Entel, wo denken Sie hin? Der Mann fängt an, mich zu interessieren! Ich bitte, lassen Sie ihm ein Zimmer im Schlosse einräumen! Die Stuhle, welche er zerbricht, will ich bezahlen!

Baron. I ihr Weiber! Wie ihr gleich in das Verrückte 10 verhasen seid! *zum Teufel* Wenn Sie Lust finden, mein Herr, bei uns zu bleiben, so steht Ihnen ein hübsches Zimmer zu Diensten.

Teufel. Ich nehme Ihr gefälliges Anerbieten an und danke Ihnen aus vollem *Herz* Was? Danken? Das wäre ein Edelmut! *zum* Ich frage den Dreck darnach, ob Sie mir ein 15 Loais anbieten oder nicht! Auch ist es höchst unvorsichtig, wo nicht albern, daß Sie einen Wildfremden ohne nähere Untersuchung bei sich aufnehmen! Übrigens, wo ist der Lumpenhund von Bedienten, der mir das Zimmer anweist? *Er geht ab*

Baron. Da hast du einen Gast, Nichte, der sich gewaschen hat. 20

Weruthal. Sagen Sie vielmehr: gefeuert.

Baron. Und ich fürchte, Mädchen, daß du dich nicht eine Stunde mit ihm verträgst!

Liddy. Sorgen Sie nicht.

Baron. Der treibt seine Aechtheit gewiß bis zu den äußersten 25 Grenzen!

Liddy. So laß' ich ihn aus dem Schlosse werfen.

Baron. Ah, du weißt dir im Nothfall zu helfen! — Deinen Arm! Wir wollen den Kaffee im Garten trinken.

Liddy. Ich folge gleich nach. *Baron und Weruthal ab.* 30

Liddy *zum Schulmeister* Hier! Ein kleines Trinkgeld für Ihren durstigen Gaumen. — Nun, schämen Sie sich nicht; ich kenne Ihre alte Leidenschaft. — Aber bringen Sie schnell der Marie den Louisdor!

Schulmeister. Auf der Stelle, Euer Gnaden! 35

Liddy. Adieu! *Geht ab*

Schulmeister. Ein himmlisches Mädchen! Und du, Gott-

liebchen, und du? Du bist verkannt worden, armer Junge! Doch, tröste dich, so ging es allen großen Geistern! Auch Solon, Plato, Cartouche, Robespierre, Heinrich der Vierte und Caligula haben dies traurige Los erfahren! — Komm! Ich will dich vier  
 5 Tage einsperren und dir nichts zu essen geben; vielleicht, daß dich das noch nachdenklicher macht, als du schon bist. Gottliebchen schreit: der Schulmeister geht mit ihm fort

### Vierte Scene.

Ein andres Zimmer im Schlosse.

10

Der Teufel tritt ein.

Teufel. Warte, Herr Baron! Hast mir ein Zimmer in deinem Schlosse gegeben — werde mich zu rächen wissen! — Die Liddy will den Wernthal heiraten — sie kommt dadurch unter die Haube — das verhindere ich, oder ich wäre nicht der  
 15 Teufel! — Doch ich begreife nicht, wie mir so kribbelig zu Mute ist! Ich fühle mich so verzagt — so gerührt — so wehmütig! Hol' mich Gott, das Hufeisen an meinem Pferdefuße muß losgegangen sein! Indem er die Zügel, womit er den Fuß umwickelt hat, losreißt und seinen Fuß befeht. Ach, ach! es ist nur zu wahr! Der Beschlagnagel ist  
 20 fort, ist abgerieben! Kaum kann ich noch auf den Boden treten! Weh! Weh! Da ist leider kein anderer Rat, als daß ich mich überwinden und einen Schmied herkommen lassen muß! Er wickelt die Zügel wieder um und ruft. Heda, Aufwartung!

Ein Bedienter kommt. Was beliebt?

25

Teufel. Hör' er, lieber Freund! Wohnt hier im Dorfe ein Schmied?

Der Bediente. Es wohnen hier zwei, Euer Gnaden.

Teufel. So geh', mein Sohn, und ruf' mir denjenigen von den beiden, welcher am wenigsten lacht.

30

Der Bediente. O, so muß ich den dicken Konrad holen, denn der ist wieder erschrecklich trübe geworden, seitdem man die alte Chaussee ausbessert. (Geht ab)

Teufel. Ich Unglücksfind! Wie bringe ich es nun dem Schmiede auf eine gute Art bei, daß ich einen Pferdefuß habe?

35

Ich Unglücksfind! Ich Unglücksfind! — Ha, er kommt! Courage!

3 Louis Dominique Cartouche, berühmter Dieb und Mörder, Hauptmann einer zahlreichen Bande, welche in und um Paris ihr Wesen trieb, 1721 geradert

Der Schmied mit hohem Gue Gnaden haben befohlen --  
Teufel. Sind Sie der -- der --?

Schmied. Ich bin der Schmied des Dorfes. -- Wo steht  
der Gaul, den ich beschlagen soll?

Teufel lachend. Herr, ich bin kein -- Ich auf's Gaul schlagend. D 5  
ich Dummkopf! Nehmen Sie Platz, Herr Schmied, nehmen Sie  
Platz! -- Haben Sie eine Frau?

Schmied. Freilich habe ich eine.

Teufel. Gewiß ein braves Weib!

Schmied lachend. Nu, jeder hat seine schwachen Zeiten! 10

Teufel schüttelnd den Kopf. Jawohl!

Schmied ausweichend. Wenn Sie mir nun sagen wollten --

Teufel. Na, Sie haben Eile, dringende Eile! Sind Familien-  
vater! Tragen Stiefeln! Haben Äuße! Ahn an der Worte tropfend  
Auch ich -- auch ich habe keine Pferdefüße! 15

Schmied. Das glaube ich unbefehens, Gue Gnaden.

Teufel. Na, das glauben Sie nur unbefehens und befehens,  
Herr Schmied! Ich habe keine Pferdefüße -- keine -- sondern  
hochstens -- indem er die Wörter edel, moralisch, Christ' u. s. w. mit un-  
schönem Lächeln und unter heftigem Niesen herausbringt. Herr Schmied, Sie 20  
sind ein e -- ei -- Eie -- edler, -- mo -- mord -- moralisch  
gebildeter Mann, ein frommer, fleißig in die Kir -- Kirchen --  
in die Kirchen gehender Christ! Ihnen kann ich es vertrauen  
-- indem er sein rechtes Bein hinter dem linken zu verbergen sucht. Ich frage an  
dem rechten Beine einen Huf! 25

Schmied mit fortwährenden Niesen. Wie? Was? Einen Huf? Ei!

Teufel. Nein, nein, nein! Nicht sowohl einen Huf, als wie  
einen Hofsfuß -- oder vielmehr einen pferdeähnlichen -- das  
heißt menschenähnlichen -- kurz, eine etwas dicke Fußsohle, welche  
sich in der Ferne, bei einem stumpfen Gesichte, beinahe wie ein 30  
Pferdehuf ausnehmen möchte!

Schmied vor lauter Niesen stammelnd. Wenn -- wenn Gue Gnaden  
mir die Fußsohle --

Teufel. Gleich, lieber Herr Schmied, gleich! -- Aber riegeeln  
Sie zuvor die Thür zu! -- So! -- Er hat die Tücher von seinem Pferde- 35  
fuß genommen, setzt ihn dem Schmiede, und verbirgt sich sehr verächtlich mit dem Schnupf-  
tuche das Gesicht. Wenn Sie nur gütigst Ihr Eisen drauf schlagen  
wollten!

Schmied den Fuß in die Hand nehmend. Hören Sie, Herr, das ist

keine Fußsohle, sondern ein Pferdehuf, wie ihn kein andrer Gaul — keine andre Seele, wollt' ich sagen — in der ganzen Christenheit aufzuweisen hat!

**Teufel** stets das Gesicht hinter dem Tuche, lispelt. Beschlagen Sie, beschlagen Sie!

**Schmied.** Zum Glück habe ich ein Hufeisen von dem Umfange eines Kronleuchters in der Tasche. Das will ich Ihnen darauf nageln, daß es eine Art hat! Er beschlägt ihn. Da, jetzt sitzt es fest!

10 **Teufel** froh. Sitzt es?

**Schmied.** Es macht einen Gulden.

**Teufel** für sich. Einen Gulden? Ich müßte ein Narr sein!

**vaunt.** Schindbalg, weißt du auch, wen du beschlagen hast? Ich bin der Satan, bin — der Schmied läuft davon; der Teufel ruft ihm nach  
15 bin fünfmalhunderttausend Jahr alt und noch drüber, habe deinen Großvater geholt, hoffe dich auch noch zu holen, drehe dir den Hals um, sobald du ein Wort von mir verlautbarest, und ich sollte dich bezahlen, Galgenstrick? Zurückkommend Wie der arme Sünder ausriß, als er meinen rechten Namen hörte! — Aber  
20 das muß ich ihm lassen, er hat mich trefflich bedient! Das Hufeisen sitzt mir wie angewachsen! Mich durchzuckt ordentlich ein Vollgefühl von Kraft! Er scharrt mehrmals mit dem Pferdehufe hinten aus. Nun will ich noch, um mich völlig zu restaurieren, ein Stündchen zu schlafen suchen, und dann mit verdoppeltem Eifer die Heirat  
25 hintertreiben! Er setzt sich in einen Rehnstuhl und zieht ein Buch aus der Tasche. Es ist doch gut, daß ich mein altes unfehlbares Schlafmitteldchen, Klopstocks Messias, mitgebracht habe! Ich brauche nur drei Verse darin zu lesen, dann bin ich so müde wie der Daus! Das Buch aufschlagend. Wo blieb ich das letzte Mal stehen? Ah, pag. 29.  
30 Er liest zwei Verse und schläft ein.



## Zweiter Aufzug.

### Erste Scene.

Der Saal im Schloße.

**Teufel** tritt auf, mit zugewinkeltem Vorderfuß.

**Teufel.** Es schleicht hier ein riesenhafter Kerl herum, dessen 5  
lange Natur ununterbrochen auf den Galgen hinzudeuten scheint,  
an welchem man ihn noch einmal aufhängen wird. Vielleicht  
paßt er in meinen Plan! — Still, da ist er! Ich will auf die  
Scene treten und hören, was er sagt.

Der **Freiherr Mordax** tritt auf.

10

**Freiherr.** Die Liddy ist ein prächtiges Tier und behagt  
mir wohl. Ich will sie heiraten oder tot stechen.

**Teufel** hervortretend, hat sich. Ein schätzenswerter Mann! 15  
Graf Mindrich, wenn ich nicht irre?

**Freiherr.** Freiherr Mordax, wenn Sie keine Prügel haben 15  
wollen.

**Teufel.** Eure Gnaden sind in die junge Baronesse verblüfft?

**Freiherr** stöhnend. Über die Maßen!

**Teufel.** Ich verschaffe sie Ihnen.

**Freiherr.** Wie? 20

**Teufel.** Aber auf Bedingungen.

**Freiherr.** Bedingen Sie, was Ihnen beliebt.

**Teufel.** Eristlich müssen Sie Ihren ältesten Sohn Philosophie  
studieren lassen.

**Freiherr.** Gut. 25

**Teufel.** Zweitens müssen Sie dreizehn Schneidergesellen  
ermorden.

**Freiherr.** Hast du mich zum Narren, Schurke? Was  
sind das für wahnwitzige Forderungen? Dreizehn Schneider-  
gesellen ermorden! Weshwegen denn gerade Schneidergesellen? 30

**Teufel.** Weil es die Unschuldigsten sind.

**Freiherr.** Ja so! — Doch dreizehn! Welche Menge!  
Nein, sieben will ich zur Not abtappen, aber auch keinen ein-  
zigen drüber!

**Teufel** beleidigt. Meinen Sie, ich ließe mit mir handeln wie 35  
ein Jude? Will gehen.

**Freiherr.** Hören Sie, Herr, ich will neun — elf — ja zwölf umbringen; nur den dreizehnten erlassen Sie mir; das wäre über die grade Zahl hinaus!

**Teufel.** Gut, damit bin ich zufrieden, wenn Sie nämlich  
5 dem dreizehnten doch wenigstens einige Rippen zerbrechen wollen.

**Freiherr.** Nun auf die paar lausigen Rippen soll es mir nicht ankommen! — Aber — aber

**Teufel.** Noch ein Aber?

**Freiherr.** Ja, sehen Sie! Ich habe einen neuen Rock und  
10 eine neue weiße Weste an, und die würden bei dem Totschlag gewiß sehr beschmutzt werden!

**Teufel.** Wenn's weiter nichts ist! Sie können ja eine Serviette vormachen!

**Freiherr.** Hol' mich der Geier, das ist wahr! Ich will 'ne  
15 Serviette vormachen!

**Teufel.** Und morgen erwarte ich Sie bei dem Waldhäuschen zu Schallbrunn; da machen Sie die Serviette wieder ab und nehmen die Baronesse in die Arme.

**Freiherr.** Hohoho! Dazu werd' ich keiner Serviette be-  
20 dürfen! *(Geht ab)*

**Teufel.** Das gelang, sagt Octavio Piccolomini! — Nach meinen physiognomischen Kenntnissen zu urtheilen, wird es bei dem Herrn von Werntal nicht schwerer halten, denn der sieht accurat so aus wie der fromme Aneas, als ich denselben  
25 gestern mittag vor dreitausend Jahren von der Dido weglaufen sah.

**Werntal** tritt auf, im Selbstgespräche.

**Werntal.** Bald ist also Hochzeit! Meine Braut ist witzig, schön und edel. — Aber ich habe 1200 Rthlr. Schulden, und  
30 sie ist zu klug, um mir ein so großes Kapital ohne weiteres in die Hände zu geben — ich wollte, sie säße auf dem Blocksberge und ich hätte ihren Geldbeutel auf dem Buckel!

**Teufel** hervortretend für sich. Auch ein schätzenswerter Mann!  
35 **Zant** Ihr Diener, Herr von Werntal! Wie geht's?

**Werntal.** Schlecht, Herr Kanonikus!

**Teufel.** Was soll ich Ihnen für Ihre Braut bezahlen?

**Werntal** erwidert Herr, Sie —!

**Teufel.** Ich bin ein leidenschaftlicher Sammler von unehe-

lichen Mailäfern, fetten Gastwirten und jungen Bräuten, und würde mit dem Preise eben nicht kniderig sein.

Werntthal. So so! Ein Sammler! Nicht kniderig sein! Was bieten Sie mir für Liddy? Sie ist ausgezeichnet schön.

Teufel. Für ihre Schönheit gebe ich 2000 Rthlr. in 5 Konventionsmünze.

Werntthal. Sie hat Verstand!

Teufel. Dafür ziehe ich 5 Gr. 2 Pf. ab, denn der ist bei einem Mädchen ein Fehler.

Werntthal. Sie hat eine feine, weiche Hand.

10

Teufel. Das macht sanfte Threigen; dafür bezahle ich 7000 Rthlr. in Gold.

Werntthal. Sie ist noch unschuldig!

Teufel. Ich will ein gutes Gewicht. Ach, Unschuld hin, Unschuld her; dafür gebe ich Ihnen nicht mehr als 3 Gr. 1 Pf. in Kupfer.

15

Werntthal. Aber Liddy hat zugleich Gefühl, Einbildungskraft —

Teufel. Gefühl schadet dem Teint, Einbildungskraft macht blaue Ringe um die Augen und verdirbt die Suppe. Für den ganzen Kummel gebe ich aus Ironie einen Dreier.

20

Werntthal. Sie haben einen ziemlich ekeln Geschmack.

Teufel. Kurz und gut, ich bezahle Ihnen dafür, daß Sie von den etwaigen sittlichen, meiner Gesundheit nicht zuträglichen Eigenschaften der Baronesse endlich einmal stillschweigen, noch 11000 Rthlr. in holländischen Handdukaten, und frage Sie nun, ob Ihnen meine Anerbietungen annehmbar scheinen?

25

Werntthal. Was macht demnach alles in allem?

Teufel an den Ringen abzählend. Für die Schönheit 2000 Rthlr. in Konventionsmünze,

für die Unschuld 3 Gr. 1 Pf. in Kupfer,

30

für die weiche Hand 7000 Rthlr. in Gold,

für das Gefühl und die Einbildungskraft 1 Dreier aus Ironie, weil von den sittlichen Eigenschaften still geschwiegen wird, 11000 Rthlr. in holländischen Handdukaten — macht zusammen 20000 Rthlr. 3 Gr. 4 Pf. Davon ziehe ich jedoch 5 Gr. 2 Pf. für den Verstand ab — bleibt also Rest 19999 Rthlr. 22 Gr. 2 Pf.

35

Werntthal. Topp, Herr Bräute- und Mailäfer-Sammler! Wann erhalte ich das Geld?

Teufel. Gleich! — Versprechen Sie mir indes zuvor, die

Liddy morgen in das Waldhäuschen von Schallbrunn zu locken, die Begleitung von Bedienten zu verhindern, und denjenigen, welche dort das Fräulein entführen, nicht weiter nachzuforschen.

Werntthal. Ich verpflichte mich dazu, mit Ausnahme, daß ich die Baronesse nach Schallbrunn locken soll, weil man das von mir verdächtig finden würde. Ich rate Ihnen, den Ästhetikus Mattengift zu bewegen, der Liddy eine Spaziersfahrt dahin vorzuschlagen; er liest viel in den Schriften der neuromantischen Schule und ist in die Waldhäuschen wie vernarrt.

Teufel. Ich will es mit ihm versuchen. Aber für diese Beschränkung müssen Sie sich gefallen lassen, daß ich Ihnen die Hälfte der schuldigen Summe in österreichischem Papiergelde entrichte.

Werntthal. Ei, Herr, Sie sind verdammt filzig!

Teufel fühlt sich geknechtet und schmunzelt. O ich bitte — Sie machen mich erröten! Ich bin zwar gerne verdammt, bin zwar gerne filzig, rasend gerne filzig, bin aber noch lange nicht filzig genug! Geht mit Werntthal ab.

## Zweite Scene.

20 Mattengifts Zimmer.

Mattengift sitzt an einem Tisch und will dichten. Ach, die Gedanken! Reime sind da, aber die Gedanken, die Gedanken! Da sitze ich, trinke Kaffee, laue Federn, schreibe hin, streiche aus, und kann keinen Gedanken finden, keinen Gedanken! Na, wie ergreife ich's nun? — Halt, halt! Was geht mir da für eine Idee auf? — Herrlich! göttlich! Eben über den Gedanken, daß ich keinen Gedanken finden kann, will ich ein Sonett machen, und wahrhaftig dieser Gedanke über die Gedankenlosigkeit ist der genialste Gedanke, der mir nur einfallen konnte! Ich mache gleichsam eben darüber, daß ich nicht zu dichten vermag, ein Gedicht! Wie pitant, wie originell! Er laßt vor den Zettel Auf Ehre, ich sehe doch recht genial aus! Er setzt sich an einen Tisch. Nun will ich anfangen! Er schreibt.

### Sonett.

35 Ich saß an meinem Tisch und laute Federn.  
So wie — —

Ja was in aller Welt sitzt nun so, daß es aussieht wie ich, wenn ich Federn faue? Wo bekomme ich hier ein schickliches Bild her? Ich will ans Fenster springen und sehen, ob ich draußen nichts Ähnliches erblicke! Er macht das Fenster auf und sieht ins Freie. Dort sitzt ein Junge an der Mauer und -- Ne, so sieht es nicht aus! -- Aber drüben auf der Steinbank sitzt ein alter Butler und beißt auf ein Stück hartes Brot -- nein, das wäre zu trivial, zu gewöhnlich! Er macht das Fenster zu und geht in der Stube umher. Hm, hm! fällt mir denn nichts ein? Ich will doch einmal alles aufzählen, was fauet. Eine Kasse fauet, ein Altis fauet, ein Löwe -- halt! ein Löwe! -- Was fauet ein Löwe? Er fauet entweder ein Schaf, oder einen Esen, oder eine Ziege, oder ein Pferd. Halt! ein Pferd! -- Was dem Pferde die Mahne ist, das ist einer Feder die Kanne, also sehen sich beide ziemlich ähnlich -- *betrachend* Triumph, da ist ja das Bild! Ruhn, neu, calderonisch!

Ich saß an meinem Tisch und faute Federn,  
So wie *indem er nachdenklich* der Löwe, eh' der Morgen grauet,  
Am Pferde, seiner schnellen Feder, fauet -- Er sieht diese zwei Seiten noch einmal laut über und schaut dann mit der Hand, als ob sie ihm gut schmecken. 20  
Nein, nein! So eine Metapher giebt es noch gar nicht! Ich erschrecke vor meiner eignen poetischen Kraft! Schatzlich ein. Tasse *schätzbar*. Das Pferd eine Löwenfeder! und nun das Beiwort „schnell“! Wie treffend! Welche Feder möchte auch wohl schneller sein als das Pferd? Auch die Worte „eh' der Morgen grauet“ wie echt homerisch! Sie passen zwar durchaus nicht hieher, aber sie machen das Bild selbständig, machen es zu einem Epos im kleinen! Ich muß noch einmal vor den Spiegel laufen! *Er tritt betrachend* Bei Gott, ein höchst geniales Gesicht! Zwar ist die Nase etwas kolossal, doch das gehört dazu! Ex ungue 25  
leonem, aus der Nase das Genie!

**Teufel** tritt ein

**Teufel.** Bon jour, Herr Rattengift!

**Rattengift** dreht sich um und indem er den Teufel betrachten will, erblickt er denselben Pferdefuß, von dem die Dächer heruntergefallen sind. Allmächtiger, der 30  
Teufel! Er lacht dem Teufel vorbaustehen und die Thar zu gewinnen.

**Teufel** sieht seinen blauen Huf und stampft wachend damit auf die Erde. Ab-

*Ex ungue leonem, aus der Kralle erkennt man den Löwen*

scheuliche Unvorsichtigkeit! *zu Rattengift.* Entsetzen Sie sich nicht! Ich habe Ihre Gedichte gelesen!

*Rattengift* auf einmal geschmeidig. Haben Sie? Haben Sie?

*Teufel.* Ja, und sie haben mir ausnehmend gefallen.

5 *Rattengift* ganz zutraulich. O Sie erteilen mir ein Lob, welches ich kaum — Sie dichten selbst?

*Teufel.* Ich —

*Rattengift* läßt ihn gar nicht zu Worte kommen. Sie müssen dichten! Versuchen Sie! Sie werden herrliche Gedichte machen!

10 *Teufel* beiseit. Weil ich die feinigen gelobt habe.

*Rattengift.* Nur bitte ich Sie, einen anderen Namen als den Ihrigen unter Ihre Poesieen zu schreiben. Nicht etwa, wie es Mode ist, deswegen, weil Sie sich Ihrer Gedichte schämen müssen, sondern um das Charakteristische ihres Namens zu verbergen.  
15 Wie sich z. B. jemand, dem es sehr winklig und düster im Kopfe ist, hell nennen könnte, so können Sie sich ja Engel, Himmel, oder Tugend titulieren.

*Teufel.* Sie geben mir einen befolgenswerten Rat, Herr *Rattengift*! — Übrigens habe ich schon mehrere Werke ans Licht  
20 gestellt, wie erst kürzlich die französische Revolution, ein Trauerspiel in vierzehn Jahren, mit einem Prolog von Ludwig XV. und Chören von Emigranten. Das Stück ist aber außerordentlich schlecht aufgenommen worden, besonders wegen des Fehlers, daß es die Kritiker guillotinierte. Auch kam ich es, ungeachtet  
25 mancher Freunde, die im stillen daran arbeiten, weder in Preußen, Oesterreich, noch England zum zweitenmal auf die Bühne bringen. Die Censur ist zu strenge. Jedoch habe ich Hoffnung, daß man es in Spanien mit einigen unbedeutenden Varianten wieder auf-  
führen wird, wosern mir der Herzog von Angoulême nicht all  
30 mein spanisches Bitter austrinkt. — Jetzt beschäftige ich mich mit einem Possenspiele, welches unter dem Titel: der griechische Freiheitskampf vom Verfasser der französischen Revolution, im Verlage des türkischen Kaisers erscheint.

*Rattengift.* Ihre Werke, die ich, wie ich nun sehe, schon  
35 seit langem kenne, ohne zu wissen, daß sie von Ihnen sind, haben unleugbar etwas Gigantisches, Herr *Teufel*! Aber der Unwahr-

1: hell, val S. 152, Anm. 4 — 19 Herzog von Angoulême, der Sohn des Grafen von Artois, nachmaligen Königs Karl des X. von Frankreich, geb. 1777, gest. 1844. Er trug 1823 wesentlich zur Herstellung des Absolutismus in Spanien bei, wofür er sehr geehrt und zum Fürsten von Tricadero ernannt ward.

scheinlichkeiten, der Freiheiten, die Sie sich mit Zeit und Ort herausnehmen sind doch zu viele! Und nun gar die Verse! die Verse! Auch möchten die Ansichten von der Welt, die sich darin zeigen —

Teufel. Wissen Sie auch, was die Welt ist?

Rattengift. Welche Frage? Die Welt ist der Anbegriff <sup>5</sup> alles Existierenden, von dem kleinsten Würmchen bis zu dem ungeheuersten Sonnenstern.

Teufel. So will ich Ihnen denn sagen, daß dieser Anbegriff <sup>10</sup> des Alls, den Sie mit dem Namen Welt beehren, weiter nichts ist, als ein mittelmäßiges Lustspiel, welches ein unbärtiger, gelblichnabeliger Engel, der in der ordentlichen, dem Menschen unbezweifelbaren Welt lebt, und wenn ich nicht irre, noch in Prima <sup>15</sup> sitzt, während seiner Schulkarrieren zusammengeschmiert hat. Das Exemplar, in dem wir uns befinden, steht, glaube ich, in der Leihbibliothek zu A., und eben jetzt wird es von einer hübschen Dame gelesen, welche den Verfasser kennt und ihm heute abend, d. h. über sechs Trillionen Jahre, beim Theetische ihr Urteil <sup>20</sup> mitteilen will.

Rattengift. Herr, ich werde verrückt! — Ist die Welt ein Lustspiel, was ist denn die Hölle, die doch ebenfalls in der <sup>25</sup> Welt ist?

Teufel. Die Hölle ist die ironische Partie des Stücks und ist dem Primaner, wie das so zu gehen pflegt, besser geraten als der Himmel, welcher der rein heitere Teil desselben sein soll.

Rattengift. Und wirklich wäre die Hölle weiter nichts? Wie <sup>30</sup> — wie werden denn die Verbrecher bestraft?

Teufel. Einen Mörder lachen wir so lange aus, bis er selber mit lacht, daß er sich die Muhe nahm, einen Menschen umzubringen. Die hart'ste Strafe eines Verdammten besteht aber darin, daß er die Abendzeitung und den Freimütigen lesen muß und <sup>35</sup> sie nicht anspucken darf.

Rattengift. Gott im Himmel, Herr Teufel, ich merke, daß man in der Hölle nicht bloß meine Gedichte, sondern die ganze deutsche Litteratur kennt! Wie erklärt sich das?

Teufel. Ganz natürlich! In die Hölle kommt nicht allein <sup>40</sup> das Böse, sondern auch das Jämmerliche, Triviale: so sitzt der

<sup>30</sup> Abendzeitung und den Freimütigen, wegen der Abendzeitung vgl. S. 152, Anm. 4. Der Freimütige erschien in Berlin von 1803 bis 1843, redigiert von Hagedorn, Carl Wietel, A. Mühl, B. Harig, A. G. Engel, J. Rastor.

gute Cicero ebensowohl darin als wie der schlechte Catilina. Da nun heutzutage die neuere deutsche Litteratur das jämmerlichste unter dem Jämmerlichen ist, so beschäftigen wir uns vorzugsweise mit dieser.

5 **Rattengift.** Ei, wenn die deutsche Litteratur in der Hölle das Hauptgeschäft ist was mag es denn darin für kuriose Nebenbeschäftigungen geben?

**Teufel.** Ru, in den Nebenstunden machen wir gewöhnlich aus den Geistern, weil sie unsichtbar, und deshalb auch durchsichtig sind, Fensterscheiben oder Brillengläser. So hatte neulich  
10 meine Großmutter, als sie die sonderbare Grille bekam, das Wesen der Tugend einzusehn, sich die beiden Philosophen Kant und Aristoteles auf die Nase gesetzt; da es ihr aber dadurch nur immer dunkler vor den Augen wurde, so machte sie sich statt dessen eine  
15 Loragnette von zwei pommerschen Bauern, und konnte nun so deutlich sehen, als sie nur wollte.

**Rattengift** die Hände über dem Kopf zusammenschlagend **Merkwürdig, merkwürdig! —** Sagen Sie mir, wissen Sie auch im Himmel Bescheid?

20 **Teufel.** Warum nicht? Erst jüngst habe ich den Samiel aus dem Freischützen, der in die Hölle kam und durchaus ein Vetter von mir sein wollte, wegen seines Edelmutes, den er an dem Jägerburschen Max bewiesen, mit Gewalt dahin zurückgeführt. Er sträubte sich zwar entsetzlich, aber endlich, als ich ihm einen  
25 eisernen Ring durch die Nase zog, sagte er mit hohler Stimme: „das findet sich!“ und folgte mir zur Pforte des Himmels nach, wo ihn auch Sokrates mit offenen Armen empfing, und sogleich zum Barbier führte, damit er sich den Bart abscheren ließe und etwas kultivierter aussähe.

30 **Rattengift.** O, da Sie also im Himmel Bescheid wissen, so beschwöre ich Sie, erzählen Sie mir, was beginnen jene unssterblichen Heroen der Tugend, die ich zu den Leitsternen meines Lebens und meiner Dichtungen erwählt habe? Vor allem, was macht das erhabene Muster der Freundschaft, der göttliche Marquis  
35 Posa?

**Teufel.** Sie meinen den, der im Don Karlos auftritt?

**Rattengift.** Denselben, den Malteser!

**Teufel.** Da irren Sie sich, wenn Sie glauben, daß der im Himmel wäre; der sitzt bei mir in der Hölle.



**Kattengift.** Wie?

**Teufel.** Na, ja, ebenso sehr als sich Samiel verwunderte, daß er in den Himmel mußte, verwunderte sich Marquis Posa, daß er urpöylich in der Hölle stand. Aber wir nahmen ihm sein gewaltig schallendes Sprachrohr ab und gaben ihm die Bestimmung, zu welcher er die meisten Talente besaß. Er ist Kuppler geworden und hat einen Bierchant angelegt mit dem Schilde: Zur Königin Elisabeth!

**Kattengift.** Unmöglich, unmöglich! Posa ein Bierchant! Ich kann es nicht ausdenken!

**Teufel.** Beruhigen Sie sich! Sein jetziges Amt scheint ihm zu behagen; er wird dick und fett und hat schon einen Hängebauch!

**Kattengift.** Einen Hängebauch! — Aber das andere hohe Vorbild der Selbstaufopferung, der edle, herrliche Maler Spinaroſa, der sitzt doch wohl in den ersten Reihen der Verklärten, dicht neben Curtius und Regulus?

**Teufel.** Ne, Sie verrechnen sich abermals! Spinaroſa ist in Posas Bierhause als Marqueur angestellt; da übt er sich in der Selbstaufopferung, welche er auf Erden gern spielen wollte und nicht recht loskriegen konnte; allein jetzt, wenn er den Gästen einen Krug Merseburger bringen muß, sieht man es seinem halb-offnen Maule nur zu deutlich an, daß ihm die Aufopferung dieses Krugs weit mehr Überwindung kostet als die Aufopferung der ledernen Kamilla. Neulich versuchte er sogar verstohlen hinein-zunippen, aber da gab ihm Posa einen Circumflex hinter die Ohren, daß er sich vierzehn Tage daran erinnerte.

**Kattengift.** Gott! Wie kann der Menich sich irren! Spinaroſa erhält von Posa eine Ehrseige! Ich vergehe! — Und Kamilla nennen Sie ledern! Nein, das ist nicht Ihr Ernst, Herr Teufel! O ich bitte Sie, wie befindet sich dieses ideale Weichopf der Liebe, welches selbst noch in den spätern, sogenannten besten Jahren, nachdem es schon einen Sohn hat, der über den sechzehnten Geburtstag hinaus ist, dennoch des Geliebten nimmer vergißt und süße Seufzer der Brust entsendet, als wenn es erst achtzehn alt wäre? O die Sehre durchschwärmt gewiß mit Thekla und Julia in Gesellschaft die Gefilde des ewigen Friedens!

144 Spinaroſa, vgl. S. 154 — 16. Curtius stürzte sich in einen Erdfest, von dem das Teufel sagt, daß er sich schließen werde, wenn die Römer das Kostbarste, was sie hatten, hineingeworfen.

**Teufel.** Ja, sie war im Himmel angelangt und hatte sich an die beiden Mädchen angeschlossen. Da aber Thekla einmal in Gedanken „Mutter“ zu ihr sagte, so ärgerte sie sich darüber so grimmig, daß sie zu uns in die Hölle kam. Hier stand sie  
 5 drei Wochen ganz einsam und setzte ihre im Himmel angefangenen Betrachtungen, ob sie eigentlich sehen könne oder nicht, ununterbrochen fort. Endlich ging durch Zufall Falstaff vorbei; er hatte wieder starken Durst nach Sekt und andern Süßigkeiten, und, ich weiß nicht, wie es geschah, er hält die Kamilla für ein Glas  
 10 Sirup, nimmt sie in die Hand und säuft sie rein aus. Nachher klagte er mir, daß der Sirup sehr schlecht gewesen sein müsse, weil er gräßliches Leibschneiden darauf gekriegt hätte.

**Rattengift.** Ich verzage und verliere beinahe die Courage, weiter zu fragen. Wie geht es meinem tragischen Liebingshelden,  
 15 Schillers Wallenstein und Müllners Hugo?

**Teufel.** Sie sind beide in der Hölle. Hugo meinte zwar, als er starb, daß sich der Himmel ihm aufthäte, aber er hatte sich, wie es bei einem Sterbenden leicht möglich ist, versehen. Freilich nahm sein Bruder dem Cherub das rächende Schwert ab,  
 20 doch nicht deswegen, um es wegzwerfen, sondern um in eigner Person seinen Mörder damit zu köpfen, und wenn er dabei winkte und lächelte, so machte er es, wie man es mit einem jungen ungehorsamen Hunde macht, den man winkend und lächelnd zu sich lockt, um ihn nachher desto tüchtiger durchzuprügeln. —  
 25 Was Wallenstein betrifft, so fanden wir, nachdem wir ihn gehörig examiniert hatten, daß er sich vortrefflich zum Rektor qualifiziere; wir haben ihn auch sofort auf unserm höllischen Gymnasium zu 3. angestellt und würden mit ihm im höchsten Grade zufrieden sein, hätte er nicht den Fehler, daß er jedes-  
 30 mal, wenn er den Stock aufhebt, um einen nichtsnutzigen Bulen zu züchtigen, so lange ausruft: „hier ist nicht Raum zu schlagen“, „wohlan, es sei“, „ich wills lieber doch nicht thun“ &c., bis daß ihm der Bube von hinten einen großen papiernen Topf angesteckt hat.

35 **Rattengift.** Der Teufel mag — Ich fortgerannt mit einer Verzerrung Der Herr Teufel mögen mich holen, wenn mir nicht vor Staunen und Verwunderung der Atem stehen bleibt! Doch

15 Müllners Hugo, Hugo Graf von Seimbur, der Hauptheld in Müllners „Schuld“

reden Sie fort! Was machen die Dichter selber? Schiller, Shakspeare, Calderon, Dante, Ariost, Horaz, was thun, was treiben sie?

Teufel. Shakspeare schreibt Erläuterungen zu Franz Horn, Dante hat den Ernst Schulze zum Fenster hinausgeschmissen, 5 Horaz hat die Maria Stuart geheiratet, Schiller kauft über den Freyherrn von Nuffenberg, Ariost hat einen neuen Regenschirm gekauft, Calderon liest Ihre Gedichte, läßt Sie herzlich grüßen und rat Ihnen, in Gesellschaft der Yiddy die Waldhütte zu Schallbrunn zu besuchen, weil dieses Häuschen in einer echt romantischen 10 Gegend läge.

Rattengift. Ach Glücklich, ich Überglücklich! Ich will auf den Dachgiebel klettern! Calderon liest meine Gedichte! Calderon läßt mich grüßen! Ich esse vor Freuden ein Talglicht! Grüßen Sie den Herrn de la Barca tausendmal wieder -- ich 15 wäre sein rasendster Verehrer -- ich wollte mit der Yiddy das Waldhäuschen besuchen und wenn ich ihr die Beine ab schlagen sollte -- ich --

Teufel. Genug! Ich habe nicht länger Zeit! -- Wenn Sie meiner einstmals bedürfen sollten, so wissen Sie, daß ich in 20 der Hölle wohne. Hier von dem Dorfe ist dieselbe etwas weit weg; wenn Sie aber extra schnell dahin gelangen wollen, so müssen Sie nach Berlin reisen und dort hinter die Königsmauer, oder nach Dresden und dort in die Kücher; oder nach Leipzig und dort in die Glitscher Gasse oder nach Paris und dort ins Palais 25 royal gehen; von allen diesen Orten ist der Tartarus nur fünf Minuten entlegen, und Sie werden noch dazu auf ausgezeichnet guten, vielfältig ausgebesserten Chausseen dahin gelangen können. -- Doch es wird bald Abend! Schlafen Sie mittelmäßig! *Er will sich entfernen.* 30

Rattengift *den aufbauenden* Apropos! Ein einziges Wort! Darf ich nicht das Geheimnis erfahren, weswegen Sie jetzt auf die Erde gekommen sind?

Teufel. Weil in der Hölle gecheuert wird.

Rattengift. Ach danke Ihnen für die gütige Antwort! 35 Schlafen Sie recht wohl!

Teufel. Schlafen Sie mittelmäßig! *Geht ab.*

## Dritte Scene.

Eine Anhöhe vor dem Dorfe.

**Mollfels** tritt auf.

**Mollfels.** Sieh, da liegt es, das väterliche Dorf! Horch,  
 5 auf seinem grauen Kirchthurne klingt die Vesperglocke! Wie an-  
 mutig sie mir nach vierjähriger Abwesenheit entgegentönt!  
 Auch das altertümliche Schloß ist noch unverändert geblieben;  
 stolz und stattlich erhebt es sich dort aus der Mitte seines  
 sommerlich blühenden Gartens, und in seinen mächtigen Fenstern  
 10 spielt purpurn der erste Schimmer des Abendroths! — O Liddy!  
 Liddy! Wie ich dich liebe! Argertich Wäre ich nur nicht so ver-  
 dammt häßlich!

Der **Schulmeister** tritt auf, ohne Mollfels zu bemerken

**Schulmeister.** Hier will ich stehn bleiben, auf die Fluren  
 15 meines Schulbezirks niederschauen, und meinen patriotischen Phanta-  
 sieren nachhängen. Wie könnte doch alles verbessert werden! Wenn  
 die Bauern so lange in die Schule gehen müßten, bis sie etwas  
 gelernt hätten, so müßten sie selbst am Weltende noch volle  
 sechs Wochen bei Wasser und Brot nachsitzen. Ferner, was für  
 20 eine Nutzenanwendung wäre mit dem großen Eichwalde da drüben  
 vorzunehmen? Wann werden die glücklichen Zeiten der Auf-  
 klärung erscheinen, wo man ihn in lauter Schulbänke zerschneidet,  
 diese Schulbänke systematisch geordnet auf den Gefilden umherseht,  
 lernbegierige Knäblein und Junggesellen hinzutreibt, und mich zum  
 25 Direktor des Ganzen freiert? O, dann würde ich vermittelt  
 eines Luftballons die Abendsonne zu meinem leuchtenden Katheder  
 machen — den Kirchthurm würde ich als Feder gebrauchen —  
 jener See wäre mein Tintenfaß — und dort das Gebirge wäre  
 ein Stück Speck, welches mir die Eltern und Gönner aus Dank-  
 30 barkeit verehren! Er verhinnt in tiefes Nachdenken.

**Mollfels** tritt hervor und klopf ihm auf die Schulter. Sie sind da in  
 echt pädagogische Reverien geraten, Herr Schulmeister!

**Schulmeister.** Herr Mollfels! — Ich bin entzückt vor  
 freudiger Überraschung! Wie hat's Ihnen in Italien, dem Lande,  
 35 wo die Steine sprechen, gefallen? Gewahrt man an der Venus  
 von Medici noch immer keine Alterschwäche? Der Papst hatte  
 doch nicht mit dem Stiefel in den Dreck getreten, als Sie ihm  
 den Fuß küßten? Ist —

**Mollfels.** Ich erzähle es bei gelegenerer Muße. Sagen Sie mir, ob hier zu Hause alles beim alten geblieben?

**Schulmeister.** Es hat sich in Ihrer Abwesenheit nichts Bedeutendes zutragen. Gestern ist die Spritze instand gesetzt worden, um das vorgestrigte Feuer zu verhüten, und der reiche 5 Barthel, der die Kathrine geheiratet hat, in welche er so sehnlichst verliebt war, hat sich nach Analogie seiner Hosen ein Hemde von Nischleder machen lassen, weil ihm die Naustschläge seiner Frau zu weh thun. Was meine Wenigkeit betrifft, so ist es mir wie dem Vater Homer gegangen: ich habe seit zwei Jahren 10 keinen Schweinebraten geschmeckt.

**Mollfels.** Ei, woher schließen Sie denn, daß der alte Homer keinen Schweinebraten geschmeckt hat?

**Schulmeister.** Weil er ihn so delikats beschreibt, Herr Mollfels.

**Mollfels.** Sie beschreiben demnach den Branntwein wohl 15 herzlich schlecht?

**Schulmeister.** Nein, den Branntwein nicht, aber die Tugend.

**Mollfels.** Es giebt doch keine Regel ohne Ausnahme! Aber antworten Sie: wie steht es auf dem Schlosse? Ist Fräulein Yiddy noch heiter? 20

**Schulmeister.** Auf dem Schlosse ist ein Schornsteinfeger angekommen, der ein Kanonikus sein will, und schon vierzehn Tage vor seiner Geburt auf den Verlust seiner Unschuld pränumeriert zu haben scheint. — Die Heiterkeit der Baronin und die bittere Laune ihres Entfels sind in statu quo. 25

**Mollfels.** Da! Für die gute Nachricht ein Exemplar der Memoiren von Jakob Casanova de Zeingalt in Maroquin gebunden und dennoch ungebunden. Ich kaufte es von einem Juden, den ich nicht anders los werden konnte, und kann es nicht weiter gebrauchen! 30

**Schulmeister.** Memoiren von Jakob Casanova de Zeingalt? Dieses Napoleons der Unzucht? Dieses Generals der sieghaftesten Niederlagen? Was soll ich haggres Schulmeistergesicht mit diesen Dingen machen? — Aber still! Ich will sie der Frau Gerichtshalterin als Gegenpräsent für den Topf Erbsen übersenden; sie 35 versteht sich auf alles und wird daher auch den Jakob Casanova de Zeingalt gehörig zu studieren wissen.

14 delikats beschreibt, *Edssée* 16, 72 ff. — 27. in statu quo. wörtlich: „in dem Zustande, in welchem“ *exp.* „früher“.

**Tobies** kommt

**Tobies.** Guten Abend, Herr Schulmeister!

**Schulmeister.** Guten Abend, lieber Tobies! <sup>Welcher</sup> Teufel, wie schaffe ich mir den Kerl vom Halse?

5 **Tobies.** Nu, was macht Gottliebchen? Sind Sie mit ihm auf dem Schlosse gewesen?

**Schulmeister.** Haben Sie nicht gehört, Herr Tobies, daß vor einer Stunde im Wirtshause ein Zahnarzt angekommen ist, der die Zähne umsonst auszieht?

10 **Tobies.** Meinetwegen! Sehen Sie, ich habe ein Paar Reihen Zähne, die so gesund sind, daß ich meine Neugabel daran scharf wezen könnte.

**Schulmeister.** Was thut das? Sie haben das Ausziehen umsonst! So was muß man mitnehmen!

15 **Tobies.** Ja, das ist auch wahr! Man muß ein Profitchen nicht verschmähen! Ich will hingehen und mir ein paar Backenzähne ausreißen lassen! Er geht ab.

**Schulmeister.** O heilige Naivetät, süße Unschuld! Du hast den Lurus der Städte verlassen und bist in die Hütte des Landmanns geflohn! Tobies läßt sich die Zähne ausziehen, weil er es umsonst hat! O! O! O! <sup>ab.</sup>

### Vierte Scene.

Zimmer im Schlosse.

**Fiddy** und der **Baron** treten auf

25 **Baron.** Laß dich warnen, Mädchen! Ich traue dem Herrn von Wernthal nicht!

**Fiddy.** Er hat seine Fehler; daß er aber auch Männerwert besitzt, hat er erst neulich im Duelle mit dem Grafen von Raubet dargethan.

30 **Baron.** Am Duelle? Oho, gestern duellierten sich zwei junge Herrn darum, weil der eine auf Ehre versicherte, schon mehrmals am Schandpfahl gestanden zu haben, und der andere es ihm nicht glauben wollte. — Gute Nacht! Ich habe genug gesprochen! <sup>Geht ab.</sup>

35 **Fiddy.** Wahrlich, die Warnungen des Cheims beginnen Wirkung auf mich zu äußern! Wernthal ist nicht der, für den ich ihn bei unsrer ersten Bekanntschaft hielt! — Sonderbar, daß

mir unwillkürlich ein gewisser Mollfels einfällt — er hatte das häßlichste Gesicht, welches sich denken läßt, war aber der geistreichste und vortrefflichste Mann, den ich gekannt habe.

Ein Bedienter kommt

Bedienter. Ein Herr Mollfels wartet im Vorsaal

Fiddy schaut. Wer? — Mollfels? — Wie sieht er aus? 5

Der Bediente. Wir haben eben sieben alte Weiber aus dem Schloßteiche gezogen, welche beim Anblicke seines Gesichts vor Schrecken ins Wasser gesprungen waren.

Fiddy im Inn. Kein Zweifel, er ist es! laut. Führt ihn zu mir! Der Bediente ab. Es wird mir Mühe kosten, daß ich meine Verwunderung verberge. 10

Mollfels tritt herein

Mollfels. Na, da erblicke ich sie wieder! laut. Fräulein, ich komme aus Italien zurück und eile Sie zu begrüßen. 15

Fiddy. Willkommen in der Heimat, Herr Mollfels, willkommen! — Sind Ihre Erwartungen befriedigt worden? Wie fanden Sie Rom?

Mollfels. Graue Ruinen blicken aus grünen Gebüsch, laute Tritte tönen durch einsame Straßen, und wer auf den Trummern des Kapitols, im Angesicht der ausgestorbenen Siebenbürgelsstadt die letzten Donner eines vorübergezogenen Gewitters am fernen Horizonte verhallen hört, fühlt sich freilich ganz anders ergriffen, als wenn er einen Kirchturm in Berlin zum Standpunkt hatte. 20

Fiddy. Mich dünkt, in Rom müßte der Tod nicht sehr schmerzen. 25

Mollfels. Gewiß nicht! Dort schämt man sich ja beinahe, daß man lebt.

Fiddy. Haben Sie in Florenz meinen Bruder gesprochen?

Mollfels. Hier sind Briefe von ihm und seiner Gemahlin! 30

Fiddy. O geschwind! Sie reicht die Briefe auf.

Mollfels betrachtet sie während des Lesens. Welch reizendes Weib! Man hört die Musik ihrer Bewegungen! Wie zwei geistige Naphthafeuer glänzen die unauslöschlichen Flammen ihrer Augen, und wie ein See über seiner Quelle wogt ihr Busen über ihrem Herzen! Selig der Erlorene, welcher an einer solchen Stätte sein ermudetes Haupt ausruhen kann! Auf und ab gehend. Nein, ich will verdammt sein, wenn ich diesen Zustand länger ertrage! Ich muß erfahren, ob ich jemals hoffen darf, oder ob ich mich an 35

jenem Eichbaum aufhängen soll! Trotz meiner Höflichkeit erkläre ich ihr jetzt meine Liebe, es mag biegen oder brechen! *Er tritt vor Liddy hin.* Fräulein, entsetzen Sie sich nicht über meinen Antrag, denn ich selber weiß recht gut, daß meine Taille die Pferde scheu zu machen pflegt, weil sie wie ein heruntergelassener Schlagbaum aussieht, — daß meine Stiefeln, ungeachtet meine Waden darin stecken, so leer sind wie ein paar ausgehöhlte Bäume, daß meine Ehren

*Liddy.* Um Gottes willen, Herr Mollfels, fangen Sie an zu phantastieren?

*Mollfels.* Und meine Nase! Hohoho, meine Nase! Die Menschheit schaudert zusammen! Unförmlich wie ein Tigergefrös, rot wie ein Ruch, platt wie eine Erzählung von der Karoline Pichler und so kurz wie eine Sekunde!

*Liddy.* Wie eine Sekunde! — Wie lang ist Ihr rechter Arm?

*Mollfels.* Ein Schaltjahr! Mitten im Gradestehn kann ich mit ihm die Schuhe aufknöpfen! Wenn ich jedoch Gradestehn sage, so ist das natürlich nicht im Sinne eines preussischen Gardisten zu nehmen, sondern weit eher möcht' es in die Gedanken und Träume eines Leipziger Stadtsoldaten hineinpaffen! Der Fenster weiß es, wo mein Rücken seine unendliche Bescheidenheit gelernt hat: er macht mich zu einem stereotypen Komplimente, zu einem unermüdlichen Betrachter meiner eignen Beine, welche sich wiederum nicht übel mit zwei fettgewordenen türkischen Säbeln vergleichen lassen!

*Liddy.* Bleiben Sie mit den fettgewordenen Säbeln aus dem Spiele, und erlösen Sie mich endlich aus meinem Starren und Staunen! Wozu soll Ihre begeisterte Selbstschilderung denn eigentlich führen?

*Mollfels.* Dazu, daß ich vor Sie hinstürze, daß ich Sie anbeuge, daß ich Sie liebe!

*Liddy.* Nun, ich muß Ihnen einräumen, Sie verstehen Ihre Liebeserklärungen fein einzufädeln! Wenigstens schicken Sie Beschreibungen Ihrer Persönlichkeit voraus, nach denen ich eher vermutet hätte, daß Sie wegen Ihrer Beine unter die Bäder gehen wollten, als daß Sie mir Ihre Liebe erklären würden.

*Mollfels.* O zerreißen Sie mir nicht mit meinen Beinen



das Herz! Kein Mensch kann diese beiden Pole des Abscheus, diese beiden Zerstörer der Freundschaft, diese beiden Universalmittel gegen die Liebe grimmiger hassen als ich! Wenn ich irgend einem edlen Mann, der in den Morast gefallen ist, das Leben gerettet habe, so giebt er mir eine Threize und läuft davon, wenn er von ungefahr einen Blick auf meine Beine geworfen hat! Aber dennoch, Fraulein, zwingt mich die Macht der Leidenschaft, Ihnen meinen Liebeschwur von neuem vorzustammeln! Es ist mit mir dahin gediehen, daß ich mich schäme, Rindfleisch und Senf zu essen, weil es mir für einen Liebenden zu gemein scheint — daß ich in meiner Ekstase ein abgeschmacktes Trauerspiel geschrieben habe, dessen Inhalt zu närrisch ist, als daß ich Ihnen denselben nicht sogleich mittheilen sollte. Statt des Schicksals lasse ich darin die Gottheit der Antifatalisten, die Langeweile, herrschen. Diese wird bei Eröffnung der Scene mit Vorlesungen aus den dramatischen Werken von Eduard Gehe verehrt. Unvermuthet schallt aus dem Tempel der Auspruch, daß die Göttin den Untergang der erhabenen Prinzessin Salvavenia beschließe. Das Volk heult, die Glocken lauten, die Prinzessin jammert, als ob sie dem Satan schon in den Krallen läge, und alles stürzt in wilder Verzweiflung von der Bühne. Hierauf tritt Osian ein und ißt ein Butterbrot. Nachdem er damit fertig geworden, verändert sich die Scene in den Audienzsaal des kaiserlichen Palastes. Der Kaiser hat eine Napoleonsweste an, und die Großen stehen in grauen Samaschen, welche sie vor Betrübnis aufaethnöpft haben, um seine Majestät herum. In der einen Stubenecke liegen zwei Strümpfe, welche höchst erbittert auf einander sind und sich vergiften wollen; nebenbei hängt ein plüschenes Wams, welches im Konversationslexikon blättert und eine Tasse Thee trinkt. Doch mit mordbegierigen Gebärden schleicht schon ein rachschüchtiger, hypochondrischer Vorstwich —

Liddy. Gerechter Himmel, halten Sie ein! Ich zittere für meinen Verstand!

Mollfels. Ich wollte Ihnen nur zeigen, daß der meinige vor Liebe schon dahin ist.

Liddy. Ich hoffe, es ist mit der Liebe nicht so ernstlich gemeint, denn ich bin mit dem Herrn von Werntal verlobt.

16. Eduard Heinrich Gehe, geb. 1795 zu Dresden, gest. 1850 ebenda, schrieb Dramen und historische Novellen — 21. Napoleonsweste, eine lange weiße Weste, wie Napoleon I. zu tragen pflegte

**Mollfets.** Ei, so mag mich die Erde einschlingen, ich bin ein unglücklicher Kerl! — Verlobt? — Wahrhaftig, mir rollen die Thränen! Mit der Hand über die Stirn fahrend. Wenn — wenn ich mich in diesem meinem Schmerze umbringe, so werde ich mich ver-  
 5 mutlich erschießen, denn wenn ich mich ersäufte, so müßt' ich fürchten, daß ich den Schnupfen bekäme, und mit dem Schnupfen vor Gottes Richterstuhl zu treten, wäre wegen des Niesens theils sehr störend, theils sehr unschicklich! Er geht ab.

**Liddy.** Der Mann könnte einem Mädchen mehr gefallen,  
 10 als er selber denkt.

## Dritter Aufzug.

### Erste Scene.

Abend. Stube des Schulmeisters, von einer Lampe erhellt.

Der **Schulmeister** und der **Schmied** im Gespräch

15 **Schmied.** Ja, Herr Schulmeister, er hatte einen Pferdefuß mitsamt einem Fersenbüschel!

**Schulmeister.** Es ist der Teufel, Konrad, es ist der Teufel! Ihr könnt es in jeder Naturgeschichte lesen, daß der Teufel einen  
 20 Pferdefuß hat!

**Schmied.** Er rief mir auch nach, daß er der Satan wäre und drohte, mir den Hals umzudrehen, wenn ich es ausplauderte.

**Schulmeister.** Hoho, deshalb seid ohne Sorgen! Ich habe ganz andere Absichten mit ihm vor! — Was meint Ihr, wenn wir den Herrn Urian einsingen, ihn in einen Käfig sperren, mit  
 25 ihm auf Messen und Jahrmärkten umherzögen, ihn für eine Seejungfer, oder um den Anschlagzettel noch auffallender zu machen, für eine Seemitwe ausgaben, und uns den Titel zweier Professoren der Seejungfererei beilegten?

**Schmied.** Wir würden steinreiche Leute!

30 **Schulmeister.** Oder wir könnten ihn auch gleich als das, was er ist, als den Teufel dem Publika vorführen. Dann tränkten wir ihm das Tanzen ein, ließen ihn nach der Melodie „wie schön leucht' uns der Morgenstern!“ am Stocke springen und steckten ihm, zur Verwunderung der Zuschauer, wie einem abgerichteten  
 5 Löwen, den Kopf in den Hals.

**Schmied.** Das Kopfindenhalsstecken möcht' ihm schwer bei zubringen sein; er hat ein ziemlich kleines Maul.

**Schulmeister** mit stolzen Schritten in der Stube auf und ab gehend. Ihr mittheilswerter, unglaübiger Thomas! Ach brachte meinen Jög lingen schon weit schwierigere Sachen bei.

**Schmied.** Na, das habe ich an meinem Jürgen wenigstens noch nicht gemerkt.

**Schulmeister.** Euer Jürgen! Der stupide Kartoffelbauch! Bei dem hatte sogar der weiße Konfucius, ungeachtet er niemals Hopfen und Malz befaß, einige Auder Hopfen und Malz verlieren 10 müssen!

**Gretchen** tritt ein. Guten Abend, Herr Schulmeister! Die Frau Gerichtshalterin hat mir befohlen, Sie einen unverdächtigten Dschen zu nennen und Ihnen den Jakob Casanova de Zeingalt an den Kopf zu schmeißen! 15

**Schulmeister** indem er die einzelnen Bände des Werkes aufhebt. Hm! hm! kann die Madam diese Bücher also nicht zur Belehrung oder zum Studio in der Küche gebrauchen?

**Gretchen.** Ach, Herr Schulmeister, wie ist Er dumm! Daß solche Ware nicht zum Studio für die Küche gemacht ist, spürt 20 jede Christenseele auf eine Meile Weges. Madam ist außer sich vor Zorn.

**Schulmeister.** Hm! hm! hier sind aber nur drei Bände und ich hatte der Madam doch vier geschickt – wo ist der vierte Band hingelommen? 25

**Gretchen.** Ja, als Madam recht im ärgsten Schimpfen war, steckte sie den vierten Band geschwind in ihren Strickbeutel.

**Schulmeister.** Im ärgsten Schimpfen in den Strickbeutel? Ei, ei, welche verzwickte Inkonsequenz!

**Gretchen.** Adies, Herr Schulmeister! 30

**Schulmeister.** Schmied, Schmied, jetzt ist's gefunden, wie wir den Teufel in unsre Hände kriegen! Kömmt Ihr einen Vogelbauer verfertigen?

**Schmied.** Ich denke, ja.

**Schulmeister.** So lauft, lauft, und macht mir noch heute 35 Nacht einen von Menschengröße, mit einer zwei Ellen hohen Thür. Diesen sey' ich morgen abend in den Wald, lege die Memoiren des Jakob Casanova de Zeingalt hinein und verstecke mich im Gebüsch. Nun ist bei einem Kerl, wie der Teufel, immer zu

präsumieren, daß er aufs Holzstehlen ausgeht; wenn er demnach herannah, so hoffe ich, daß die Memoiren des Jakob Casanova de Seingalt, welche der Gerichtshalterin zufolge, die den vierten Band davon in den Strickbeutel gesteckt hat, etwas absonderlich  
 5 Sündhaftes sein müssen, ihn vermöge der magnetischen Kraft, womit das Böse den Satan anzieht, unwiderstehlich in den Käfig locken werden. Dann eile ich hervor, schlage die Thür hinter ihm zu, und flöte in die Fingerringe!

**Schmied** indem er dem Schulmeister ein verbindliches Compliment machen will.

10 Ei, Herr Schulmeister, das haben Sie ja ordentlich philo - - filou — ja, wie ein Klumpfsch auskalmüsert!

**Schulmeister** klopf ihm wohlgefallig auf die Achseln. Philosophisch, heißt es, mein Lieber, philosophisch! Die Etymologen leiten es von „viele Strohwiß“ ab. Man darf auch nur das letzte „e“ in dem  
 15 „viele“ mit einem „o“ vertauschen, die Silbe „stroh“ wie ein „so“ aussprechen, statt des „w“ ein „f“ lesen, und das Wort „philosophisch“ ist höchst unphilosophisch, aber echt philologisch expliziert und deduziert.

**Schmied** als wenn er ihn verstünde. Sehr richtig, Herr Schulmeister! Deduziert! Da sitzt der Hase im Pfeffer, da guckt die Mähe in den Topf! Offizier ist wieder davon verschieden! —  
 20 U, o, wir Schmiede sind nicht dumm, wir Schmiede sind nicht dumm! 26b.

**Schulmeister** indem er seinen Schlafrock ansieht. 's ist schon spät  
 25 ich will mir noch ein Gläschen Magenstärkung einschenken und mich dann sputen, daß ich in die Federn komme. — Doch, wer klopft da? Herein!

**Rattengift** und **Mollfels** treten in die Stube

**Rattengift.** Thut uns leid, Herr Schulmeister, daß wir Sie  
 30 beim Schlafengehn stören! — Wissen Sie nichts gegen das Tod schießen? Der Herr Mollfels laboriert daran!

**Schulmeister.** Wenn ich raten dürfte, so würde ich mit acht bis zwölf Flaschen Wein dagegen quacksalbern; die würden mindestens das Übel ein wenig verschieben.

35 **Rattengift.** Bene, Herr Schulmeister! Ein Duzend Flaschen Wein! Hurrig! Die Fensterladen vorgeschoben! Wir wollen uns eine lustige Nacht machen! Nicht wahr, Herr Mollfels?

**Mollfels.** Nun, es sei, im Namen der Hölle! Qual ist die Folie der Freude und dazu will ich die meinige benutzen! Hier

ist Geld! Wein herbeigeschafft, Schulmeister! Wenn ich dessen ungeachtet beim Erstickn beharren sollte, so habe ich morgen Zeit genug, es nachzuholen!

**Schulmeister** ist in die lebhafteste Beweglichkeit geraten. **Juchhei! Dudel dumdei!** Das war eine männliche Sprache, Herr Mollfels, und Wein herbeigeschaffen ist meine Lösung! Er springt an die stammrerthbar. **Gottliebchen, Gottliebchen!** Aus dem Bette, aus dem Bette! Zieh die Laterne an, zünde die Hosen an! Aus dem Bette! Aus dem Bette! Du mußt mit mir ins Wirthshaus, und mir den Wein hertragen helfen! 10

**Gottliebchen** kommt im halben Schlafe, mit blinzelnden Augen und im tiefsten Schlaf aus der Kammer. **Hörst du, hu, hih!** Die Stube dampft! Die Türken trommeln!

**Schulmeister.** Schlingel, rappellst du? Da, schmier' dir Wasser in die Augen! Schnell, schnell, schnell! Wo hast du deine Hosen, dein Kamisol? Hier! zieh meinen Rock an! So! Er sitzt dir majestätisch, wie ein schwarzsamtes Schlepplleid; siehst aus wie eine Theaterkönigin! Komm, komm, komm! Mit Gottliebchen ab 15

**Mollfels.** Ha! ha! Rattengift, diese Scene könnten Sie unbedenklich in eins Ihrer Lustspiele einfügen! 20

**Rattengift.** A du mein Gott, Herr Mollfels, sind Sie bei Trost? Solch einen grobkomischen Auftritt! Heutzutage muß die Komik fein sein, so fein, daß man sie gar nicht mehr sieht; wenn dann die Zuschauer sie dennoch bemerken, so freuen sie sich zwar nicht über das Stück, aber doch über ihren Scharfsinn, welcher da etwas gefunden hat, wo nichts zu finden war. Überhaupt ist der Deutsche viel zu gebildet und zu vernünftig, als daß er eine feste, starke Lustigkeit ertrüge!

**Mollfels.** Na ja, er lacht nicht eher, als bis er sicher ist, daß er sich nachher wird förmliche Rechenschaft zu geben vermögen, 25 warum er gelacht hat!

**Rattengift.** Glauben Sie mir, wenn auch jemand wirklich ein Stück schriebe, welches bis in die unbedeutendsten Teile auf höhere Ansichten gegründet wäre, und er wagte es, seine Ideen frei und eigentümlich durchzuführen, so würde ihn eben deswegen 30 der überwiegendere Teil des Publikums verkennen und vor Bäumen den Wald nicht schauen.

**Mollfels.** Sie sind gewiß mit einem in höheren Ansichten geschriebenen Lustspiel durchgefallen!

**Kattengift.** Ach, sagen Sie nicht „durchgefallen“! Es klingt so hart! „Durchgefunken“ lautet schon weit sanfter!

- Mollfels.** Soll ich Ihnen was vorschlagen? Dichten Sie künftig nichts als Trauerspiele. Wenn Sie denselben nur die  
 5 gehörige Mittelmäßigkeit verleihen, so ist es unmöglich, daß Sie nicht den rauschendsten Applaus einernnten. Sie müssen insbesondere den Plan der Stücke hübsch winzig und flach gestalten, sonst möchte ihn nicht jeder kurzsichtige Eschafskopf überblicken können. Sie müssen dem Verstande und dem Vorichtungsgeiste der Leser  
 10 nicht das Geringste zumuten und wenn durch ein Unglück eine hervorstechende Scene mit unterlaufen sollte, sorgfältig hinterdrein bemerken, was sie abzwecke und in welcher Beziehung auf das Ganze sie zu nehmen sei. Sie müssen beileibe alles hinlänglich weich kneten, denn das Weiche gefällt, und wenn es auch nur nasser  
 15 Dreck wäre. Vorzüglich aber müssen Sie stets den Geschmack der Damen im Auge behalten, denn diese, welche noch niemals von einem wahren Dichter als berufene Richterinnen anerkannt sind, gelten jetzt im Reiche der Kunst als oberste Appellationsinstanz; ob man sie wegen ihrer fränklichen Nerven oder wegen ihrer  
 20 Geschicklichkeit im Charpiezupfen dazu erwählt hat, ist eine unentschiedene Frage. Desto entschiedener ist es, Herr Kattengift, daß man Sie, wenn Sie Gewalt genug besitzen, eine dieser Regeln zu verachten, als einen blindlaufenden, verrückten, rohen Phantasten verschreit, der Schönheiten und Erbärmlichkeiten wild nebeneinander-  
 25 klebt. Ständen Homer und Shakspeare erst jetzt mit ihren Werken auf, so wären Beurteilungen zu erwarten, in denen die Iliade ein unsinniges Gemengel und der Lear ein bombastischer Zausfall genannt würde; ja, manche Recensenten gäben vielleicht dem Homer einen wohlgemeinten Fingerzeig, sich nach der bezauberten Rose  
 30 emporzubilden, oder geböten dem Shakspeare, fleißig in den Romanen von Helmina von Chezy und der Hannu Tarnow zu studieren, um daraus Menschenkenntnis zu lernen.

- Kattengift** hat während Mollfels' Worten mehrmals gehustet und Zeichen der Mißbilligung geäußert. Meine Grundsätze erlauben mir nicht, Ihren  
 35 satirischen Angriffe auf die Regeln völlig beizustimmen. Die Regel scheint mir vielmehr unerläßlich; sie ist gleichsam das Bein-

29. bezauberten Rose, von Ernst Schulze, geb. 2. März 1787 und gest. 29. Juni 1817 in Celle. Rat-Virt Bd. 117. — 31. Helmina von Chezy, geb. 26. Januar 1783 zu Berlin, gest. 28. Februar 1856 in Genf. — Hannu Tarnow, geb. 17. December 1783 zu Glinow, gest. 20. Juni 1862 in Dessau.

Kleid des Genies. Woran sollte der Künstler sich halten, woran erkennen, wenn ihm nicht vermittelt seines Verhältnisses zu den Kritikern —

**Mollfels.** Der Künstler soll sich an seinem eignen Genius halten, sich an seinem eignen ruhigen, klaren Bewußtsein erkennen, 5 und was sein Verhältnis zu den Kritikern anbelangt, so ist es folgendes: die Kritiker ziehen mühselig die Schranken und machen sie just so weit wie ihr Gehirn, also sehr enge; das Genie tritt herein, findet sie jämmerlich schmal, zerbricht sie und wirft sie den Kritikastern an den Kopf, daß sie lauthell aufschreien; 10 wenn dann der gemeine Haufe dies Gezeter hört, so sagt er in der Einfalt seines Herzens: sie kritisieren!

**Kattengift.** hm, hiernach wird jeder schlehtrecensierte Dichter meinen, daß Sie von seiner Partie sind.

**Mollfels.** Davon bin ich in dem Grade entfernt, daß ich 15 den Reaktionen schon oft ihre Grausamkeit gegen das Publikum vorgeworfen habe, indem sie noch immer zaudern, endlich einmal ein Schoß Boeten wegen ihrer elenden Gedichte hinzurichten.

**Kattengift** in uns rechtlicher Umrath. Nein! nein! Das wäre doch zu stark! Hinzurichten! Gutiger Himmel, welche schauderhafte 20 Idee, Heinrich Döring, Friedrich Gleich, Methusalem Müller, Karl Stein — o mir klappern die Zähne, mir klappern die Zähne! *Maratons* Ah, da kommt der Schulmeister mit Wein!

**Schulmeister** und **Gottliebchen**, jeder mit Maichen bevast

**Schulmeister** singt

25

Vivat, Bacchus, Bacchus lebe,  
Bacchus war ein braver Mann!

*zu Gottliebchen*

Du alberner Fiesel, sing' doch mit!

**Gottliebchen** antwortet

30

Vivat, Bacchus, Bacchus lebe,  
Bacchus war ein braver Mann!

**Mollfels.** Gottliebchen, du trächzeit ja, daß sich die Steine Thren wünschen, um sie sich nur zustoßen zu können.

21. Heinrich Döring, geb. 8. Mai 1780 in Danzig, gest. in Jena 14. Dezember 1802, verfaßte außer eigenen Dichtungen zahlreiche literaturgeschichtliche und biographische Arbeiten. — Friedrich Gleich, geb. 21. November 1782 in Bogelsberg in Schlesien, gest. in Altenburg 1842, schrieb Romane und Erzählungen. — Methusalem Müller, geb. 16. Juni 1771 zu Schleudrig, gest. 15. Oktober 1837 in Leipzig. Bd. 2. 151. — 22. Karl Stein, geb. 26. Juni 1773 zu Neubrandenburg, gest. als Hofrat in Berlin 1855.

**Schulmeister.** Hähä? Hat der Bube nicht 'ne allerliebste Stimme? Ich habe schon 22 Briefe von den Sirenen in meinem Kulte liegen; sie wollen ihn durchaus unter sich engagieren, allein ich antworte ihnen jedesmal, daß er noch zu jung ist.

5 **Rattengift.** Langnasiger Rittelmagister, laß das Windbeuteln und setz' Gläser auf den Tisch.

**Schulmeister** sie darauf setzend Da stehen sie!

**Rattengift.** Masch denn, eingeschenkt!

**Schulmeister.** Geduld! Geduld! Eine halbe Minute! er  
10 eilt an das Bett, reißt das Bettlaken herunter und wickelt es sich um den Kopf

**Mollfels.** Donnerwetter, was ist das für eine tolle Vertappung?

**Schulmeister.** Bloße Vorsicht, Herr Mollfels, bloße Vorsicht! Wegen des Umfallens beaufe ich mich gern mit verbundenem Kopfe!

**Mollfels.** O du weiser, erfahrener Praktikus! Als dein  
15 demütiger Schüler ahm' ich dir stracks in deinen Vorsichtsmaßregeln nach!

**Rattengift.** Und ich desgleichen! Sie reißen zwei Bettlaken los und unwickeln sich ebenfalls die Köpfe

**Schulmeister.** Wahrhaftig, ihr Herren, unsre drei Köpfe  
20 nehmen sich in den ungeheuren Bettlaken wie drei unglückliche, in die Mitte des Milchmeiers gefallene Fliegen aus!

**Mollfels.** Schulmeister, erzählen Sie uns eine Geschichte aus Ihrer Jugendzeit.

**Rattengift.** Ja, ja, aus Ihrer Jugendzeit! Sie setzen sich um  
25 den Tisch und schenken ein

**Schulmeister** trinkt. Fuimus Troes, die goldenen Kegeljahre sind dahin! — Gottliebchen, wo bist du? — Sperr die Schnauze auf, Kegel! Ein Schluck germanisierten Champagners wird deinem Patriotismus nicht schaden! — Also, meine Herren, mit den Erzählungen aus jenen tempi passati ist's für einen Schulmeister, der sich bei seinem Eleven den Respekt bewahren muß, und für einen Ehemann, den seine Frau mit Eifersucht plagt, ein fiktionelles  
30 Unterfangen!

**Mollfels.** Keine Vorreden! Sie sind verliebt gewesen! Von  
35 Ihrer ersten Liebe sollen Sie Bericht abstaten!

**Rattengift.** Hu, wie es den ausgemergelsten, pädagogischen Ziegenbock durchzuckt, da er von seiner ersten Liebe hört!

26 Fuimus Troes, bekanntes Citat aus Vergil, Aeneis II. 325. „Wir sind Troer gewesen“, haben angehört Troer zu sein. — 30 tempi passati, italienisch: Vergangene Zeiten.



**Schulmeister.** O ihr schönen, schwärmerischen, unwiederbringlich verschwundenen Tage, wo ich — Stoßen Sie an, meine Herren: Hannchen Honiasfuß soll leben!

**Mollfels und Rattengift.** Sie lebe!

**Schulmeister.** Verzeihen Sie, ich schätze dieses Mädchen so unendlich, daß ich mich unmöglich mit einem einzigen Glase auf seine Gesundheit begnügen kann! Er saukt in einer Reihe sechs Gläser aus

**Rattengift und Mollfels.** Bravo, Schulmeister! auch wir wissen Ihr Hannchen zu schätzen! Sie saukten gleichfalls sechs Gläser aus

**Schulmeister.** Nachdem wir also allesamt Hannchen gehörig geschätzt haben, will ich in meiner Historie fortfahren. Das holde Kind war ein Engel, und ihr Vater, der Konrektor an der Stadtschule, ein schabiger Hlau. Er trug eine Beutelperücke, welcher die Hunde und Katzen von frühmorgens bis Mitternacht nachstellten, weil sie dieselbe für ein Wasserrattenest hielten, und seine lebernen, lebenslatten Hosen wurden einstmals von einem unserer Geschichtschreiber in einer gelehrten Disputation über die ältesten Spuren des Verkehrs der Deutschen mit fremden Völkern für ein Trauermemorial der Phönizier ausgegeben.

**Rattengift und Mollfels.** Hoho! ein Trauermemorial! Ziertrinten. 20

**Schulmeister** zu Gottliebchen, da müßig in einer Ecke steht Du hämißcher, neidißcher, kaltblütiger, heimtückischer Racker, weswegen stehst du dort im Winkel und rührst keine Lippe? Du willst doch wohl nicht nüchtern bleiben und dich über unsre Schlemmerei mokieren? Lauf mir stante pede diese Bouteille aus, oder ich beiße dir den linken Daumen 25 ab! Gottliebchen eravert die Bouteille und macht sich mit vielem Vergnügen darüber her

**Schulmeister** wieder zu Rattengift und Mollfels. Der Konrektor war also ein Harpax und wir Schüler haßten ihn ebensosehr, als wir seine Tochter liebten. Weil ich jedoch ein aufgeweckter Burische war und er in den langen Winterabenden, an welchen er niemals ein Licht brannte, zeitverkürzender Gesellschaft bedurfte, so hatte ich bei ihm einen guten Stein im Brett, und mußte ihn regelrecht mit eintretender Dämmerung besuchen. Da saß ich mit ihm und seiner Tochter in der dunklen Stube, er zu meiner Linken, sie zu meiner Rechten. Indem ich ihm nun von seinen Editionen 30 des Plinius vorplapperte, pflegte ich ihr verstohlen das Patschhändchen zu drücken, und wenn ich einen Gegendruck fühlte, so

ging ich weiter, schlang allmählich den Arm um ihren zierlichen Nacken, zupfte ihr am Halsstuche, und trabbelte ihr zuletzt ohne Umstände unterm Busen. Zu meinem Malheur hatte sich eines Abends der Alte an ihren Platz gesetzt; ich, dem die Verwechslung  
 5 unbemerkt geblieben war, fing wie gewöhnlich an zu hantieren. Zwar fiel mir Hannchens sonderbares, mit breiten Stahlknöpfen eng zugeknöpftes Kleid auf, allein ich ließ mich bei meiner verliebten Blindheit dadurch nicht stören; dem Herrn Konrektor selber, welchem die Frau schon lange tot war, mochte meine Zärtlichkeit gar nicht  
 10 übel behagen, denn er regte keinen Finger und schwieg mäuschenstill; endlich aber, als ich ihm ins Ohr flüsterte: „Hannchen, Hannchen, was bist du heute platt, eingeschrumpft und häßlich!“ empörte ihn diese Beleidigung seiner Schönheit zu einer solchen Wut, daß er mir eine Maulschelle ins Gesicht bombardierte,  
 15 welche mich nicht bloß aus meiner Täuschung herausriß, sondern mir auch seine Faust so kräftig in die Backen prägte, daß mich am andern Tage alle Leute fragten, ob ich mir die natürlichen Ohrfeigen hätte einimpfen lassen!

**Mollfels** halb berauscht. Köstlich, Schulmeisterchen, köstlich! Hast  
 20 'nem alten Konrektor an der Weste gekrabbelt! O Wonne! Wonne! Wonne!

**Schulmeister.** Das Krabbeln soll leben!

**Mollfels.** Es lebe! Sie laufen unmaßig

**Schulmeister.** Jemine, Herr Mollfels, was bekommt der  
 25 Rattengift für dicke Augen?

**Rattengift** packt in der Betrunktheit den Schulmeister an die Brust. Nicht wahr? nicht wahr? Sind meine Gedichte nicht das schalste, abgedroschenste, anspießungswerteste Geschiere?

**Schulmeister.** Sie sind grade so gut wie die Poesieen der  
 30 Elise von Hohenhausen, gebornen von Tschs.

**Rattengift.** Zermalne mich, Schulmeister, zertritt mich! Ich bin ein Wurm, ich bin ein ärmlicher Tropf! Meine Verse haben keinen Zaß, meine Gedanken keinen Sinn! Ich bin ein Wurm, ein winziger Wurm! Schmeiß mich in den Sumpf, schmeiß mich  
 35 in den Sumpf!

**Schulmeister** immer trinkend und allmählich ebenfalls besoffen werdend. Weine nicht, Rattengiftchen, und sprich leise, damit es der Nacht-

30 Elise von Hohenhausen, gebornen von Tschs, geb. 4 November 1789 in Waldau bei Aassel, gest. 2 December 1857 zu Frankfurt a. M., schrieb Gedichte und Novellen.

wachter nicht hört! Du bist in der rage! Dir fließt das Herz über! — Ist's nicht so, Mollfels?

**Mollfels** den Schulmeister umhalsend Ach, meine Yiddy, meine Yiddy!

**Schulmeister** jüngstlich Berzäuen Sie mir nicht das Büseltuch, bester Karl! Auf Gottliebchen deutend, der seine Maske geleert hat, und raumtend aus der Ecke hervorkommt Aber verstecken Sie sich, teuerster Freund, verstecken Sie sich! Dort kommt mein Vater!

**Mollfels.** Du bist wohl ein bißchen betrunken, Yiddy!

**Schulmeister.** Leider, liebster Karl, habe ich etwas zu tief ins Glas geguckt! 10

**Kattengist** an den Boden stürzend „Unsinn, du siegst, und ich muß untergehn!“ er stürzt ein

**Gottliebchen** trittet dem Schulmeister ins Gesicht Du schlechter Schulmeister du! Hast mich prügelt, hast mich schlagen, hast mich schimpft! Bin betrunken! Prügle dich wieder, schlage dich wieder! 15

**Schulmeister.** O mein verehrtester Vater! Vergebung! Ich kann einmal nicht anders: Ich muß meinen Karl heiraten oder ich muß sterben! Seien Sie nicht so grausam, großmütigster der Väter! Kniebeugend bitte ich Sie, sein Sie nicht so grausam gegen Ihre unglückselige Tochter! Pardonnez moi, Monsieur! 20

**Mollfels.** Ja, Herr Baron, verzeihen Sie uns, hindern Sie nicht unser zeitliches und ewiges Glück! Gottliebchen purzelt auf die Erde

**Schulmeister** hoch Zieg, Zieg! Er verzeiht, er purzelt auf die Erde! Karl, Karl, in meine Arme! Wir dürfen uns lieben!

**Mollfels** beseht Gottliebchen Wenn ich Ihren Herrn Vater 25 näher betrachte, so scheint er mir gegen sonst verdammt klein geworden zu sein!

**Schulmeister.** Er hat die Masern gehabt, mein Trauter!

**Mollfels.** Uh! Uh!

**Schulmeister.** Gott, was seufzest du? 30

**Mollfels.** Weh! Wehe! Ich fürchte, daß ich vom Tische falle!

**Schulmeister.** Da ist freilich nichts zu raten, als daß du darauf steigst!

**Mollfels** steigt auf den Tisch, damit er nicht herunterfällt, und fällt herunter.

**Schulmeister** erhebt ein schiedliches Gesicht und salbt die Hände über dem Kopf zusammen O Schickfal, Schickfal, unerflekliches Schickfal! Keine menschliche Klugheit vermag dir vorzubeugen, kein Sterblicher dir

11 f. Unsinn . . . untergehn!, Jungfrau von Orleans, III. Aufzug, 6. Auftritt. Worte des sterbenden Talbot

zu entrinnen! Ungeachtet Mollfels auf den Tisch klettert, muß er dennoch herunterfallen! O du grimmiges, marmorhartes Untier! Er knirscht mit den Zähnen.

**Mollfels.** Hilft mir niemand, daß ich aufstehe? Schulmeister! 5 Liddy! wo seid ihr beiden?

**Schulmeister.** Zayre, vous pleurez? Das schmerzt mich, auf Parole, das schmerzt mich! Venez, ma chère! 's ist draußen pechrabenschwarz! Wollen in die Kirche gehn und auf der Orgel spielen! Er faßt Mollfels unter den Arm und wackelt mit ihm ab

10

### Zweite Scene.

Eine Wiese. Tagesanbruch.

Der **Freiherr Mordax** geht spazieren, ihm begegnen **dreizehn Schneider-**  
**gesellen**, er macht sich die Serviette vor und schlägt sie sämtlich tot.

### Dritte Scene.

15

Ein Fahrweg im Dorfe.

Die **vier Naturhistoriker** treten mit blutrunzligen Köpfen auf; jeder hat einen Kieselstein in der Hand.

Alle vier zusammen. Da haben wir uns ganz expreß mit diesen Kieselsteinen die Köpfe zerbrochen, und können doch nicht 20 herausbringen, was der sogenannte, den Finger ins Licht steckende Kanonikus für ein Kerl ist! O! O! O!

Einer von ihnen. Nicht verzagt, meine Herren! Die Wissenschaft ruft! Lassen Sie uns noch einmal probieren! Mutig! Noch einmal die Köpfe zerbrochen!

25

Alle vier. Noch einmal die Köpfe zerbrochen! Sie schlagen sich mit den Steinen vor die Köpfe, daß die Funken fliegen, bringen nichts heraus, und entfernen sich fluchend

Der **Schulmeister** kommt mit **Mollfels** und **Rattengift**.

**Schulmeister.** Das war eine verrückte Nacht! Als ich auf- 30 wachte, lag ich zu meinem Erstaunen vor dem Pedale der Kirchenorgel.

**Mollfels.** Und ich saß mit übereinandergeschlagenen Beinen auf einem Sarge des freiherrlichen Erbbegräbnisses.

**Rattengift.** Ich lag unter Ihrem Schreibtische, Schulmeister, und Gottliebchen schnarchte neben mir wie ein Dachs.

**Schulmeister.** Jetzt ist mein unmaßgeblicher Vorschlag, in Gesellschaft einen Morgenimbiß zu verzehren, der uns die Nachwehen der Betrunktheit, oder wie man schicklicher sagt, den Magenjammer vertreibt.

**Rattengift.** Es verdrießt mich, daß ich nicht mit dabei sein kann; ich habe einen Auftrag an die Baronin zu besorgen, der keinen Verzug leidet. 20

**Schulmeister.** Rattengift ist ein Narr. Wenn er die Vollust kannte, nach einer verschlemmten Nacht bei unserm muntern Dorfwirte einen tüchtig gepfefferten Hering mit Stumpf und Stiel 10 zu essen und einen scharfen, nicht gewässerten Rum nachzugießen, so würde er sich den Teufel um seine Aufträge kümmern.

**Mollfels.** Ich gehe mit Ihnen, Schulmeister! Kommen Sie! Ich habe mächtigen Appetit! 20

### Pierte Scene.

15

Zimmer im Schlosse.

**Rattengift und Liddy** treten auf.

**Rattengift.** Nein, Fraulein, verweigern Sie mir das Gesuch nicht: willigen Sie in die Spazierfahrt ein. Schallbrunn ist einer der interessantesten Plätze der Erde; wie eine Schäferhütte aus 20 Guarinis pastor fido liegt es in der grünen Einsamkeit des Giesferites; gleich zwei langen, flüssig gewordenen Nachtigallen zwitschern zwei murmelnde Bäche durch den stillen Umkreis seiner Umgebungen, und Pilger, wie ein emsig dachtender Graf sich so gefühlvoll ausdrückt, blühen dort hinter den Stielen oder säufeln in süßer 25 Waldandacht dahin!

**Liddy.** Nett deklamiert, Herr Rattengift! — Wie weit ist es bis Schallbrunn!

**Rattengift.** kaum eine Meile, und der Weg führt in reizender Abwechslung über umlaubte Höhen und durch grasige Niederungen. 30

**Liddy.** So halten Sie sich fertig, denn der Rutscher soll anspannen und wir fahren noch diese Stunde in Begleitung meines Entels nach dem Waldhäuschen! Sie geht mit Rattengift ab.

21 Guarinis pastor fido, Giovanni Battista Guarini, geb. 10. Dezember 1537 zu Ferrara, gest. 1612, begründete seinen Weltruhm durch das Tassos „Aminta“ nachgebildete Schäferdrama „Il Pastor fido“, zuerst aufgeführt 1587, gedruckt zu Venedig 1590, welches in fast alle europäischen Sprachen überföhrt wurde.

## Fünfte Scene.

Buschiger Wald. Abend.

Der **Schulmeister** kommt mit einem riesigen Vogelbauer auf dem Rücken.

**Schulmeister.** Die Sonne ist untergegangen, die müde Welt  
 5 hat die gestirnte Schlafmütze aufgesetzt, die eine Erdenhälfte scheint  
 jetzt tot, böse Träume schrecken hinterm Vorhang den unbeschützten  
 Schlaf, die Zauberei beginnt den furchtbaren Dienst der bleichen  
 Hekate, der Mord schleicht, aufgeschreckt von seinem heulenden  
 Nachtwächter, dem Wolf, mit weit ausgeholten Räuberschritten  
 10 an sein entsetzliches Geschäft, der Schmied hat mir einen Räsig  
 zurecht gezimmert, hier in dem buschigen Dickichte will ich ihn  
 aufstellen, aus der Ferne schallen die Arttschläge des holzstehenden  
 Teufels herüber, und ich müßte mich sehr trügen, wenn ihn nicht  
 die magische Einwirkung von drei Teilen des Jakob Casanova  
 15 de Zeingalt, herausgegeben von Wilhelm von Schütz, hierher  
 locken sollte! Zur Sicherheit aber verstärke ich den Effekt mit  
 weiland Althings hinterlassenen Schriften und lege sie auf den  
 Casanova, wie schlechten Pfeffer auf Schweineschinken. Er setzt den  
 Räsig in das Gebusch, macht die Thür auf, legt den Casanova und Althings hinterlassene  
 20 Schriften hinein und tritt auf die Seite. Pause

Der **Teufel** kommt schnuffelnd

**Schulmeister.** Ha, da ist er schon! Wie es ihm in die  
 Nase sticht!

**Teufel.** Ich rieche hier zweierlei: links etwas Abscheuliches,  
 25 Zuchtloses — rechts etwas Versoffenes, die Kinder Züchtigendes.

**Schulmeister.** Schwerenot, das ist doch keine Anspielung  
 auf mich?

**Teufel** indem er auf den Casanova zugeht. Das Unzüchtige zieht mich  
 gewaltig an, sich zu dem Schulmeister wendend aber auch das Versoffene  
 30 firt mich nicht minder. Stehen bleibend. Wenn ich nur wüßte,  
 welches von beiden das Immoralischste wäre! Er schnuffelt starker

**Schulmeister.** Alle Henker, mein Gewissen!

**Teufel.** Ich hab's heraus! Das Versoffene, Kinder Züchtigende  
 ist das Schlimmste, und das Abscheuliche, Zuchtlose ist, damit ver-  
 35 gleichen, die wahre Unschuld! Er eilt auf den Schulmeister zu

<sup>8</sup> Hekate, Göttin der Zauberei, als Mondgöttin vorgestellt — 15 Wilhelm von Schütz, die Uebersetzung des Casanova von N. W. von Schütz erschien Leipzig 1822—1828 — 17 Althing ist Pseudonym für Christ Aug. Nisbet, geb. 20 August 1771 zu Leipzig, gest. 11. April 1829 zu Mainz. Er verfaßte schlüpfrige Erzählungen

**Schulmeister** wendet nimmer im Streife vor ihm um! Kreuz Zapperment, nun bin ich in einer sauberen Patzche! Daran dachte mein Herz; nicht, daß ich schuldvoller wäre als die Memoiren des Jakob Casanova de Zeinaalt und Althings hinterlassene Schriften! Es ist auch nur bloße Verleumdung von dem malitiösen Herrn Me-  
 philosophes! Gott sei Dank, da sitzt ein abgebrochenes Stückchen von einem Kirchenstuhl, welches ich vergangene Nacht in der Betrunktheit eingesteckt haben muß, in meiner Rodtasche! Das will ich ihm entgegen halten und ihn damit zurückscheuchen! Er thut es

**Teufel** rührt und rührt um! Puh! Das Verioffene hat sich mit einem abgebrochenen Kirchenstuhlstückchen verbessert! Puh! — Ne, da wend' ich mich lieber zu dem Unzüchtigen, obwohl es das Moralischere ist! Er rauscht beständig in den Käfig, und wie er eben den Casanova in der Hand hat, springt der Schulmeister herbei, und schlägt hinter ihm die Thür zu.

**Teufel** aufstehend. Element, man sperrt mich ein, ich bin gefangen! Geht an den Staben umher! Vergebens, vergebens! Die Stäbe sind kreuzweis gelegt, ich kann sie nicht entzwei brechen! Er verläßt den Zankmahl. O du halunkischer, spigbübischer, hunds- föttischer — nein, ich wollte sagen, du holder, lebenswürdiger, guter Mann! O laß mich wieder los, laß mich wieder los!

**Schulmeister**. Proßt Mählzeit! Mit Speck fängt man Mäuse, mit Casanova und Althing den Teufel! Er nimmt den Käfig aus den Händen und trägt den Teufel darin fort.

Der Ärenwerr **Mordax** tritt mit seinen **Spießgesellen** auf

**Freiherr** raupert sich, steht auf und brennt seine Anrede. Ihr Herren Spießgesellen! Die Baronesse Liddy verweilt drüben im Wald- hauschen zu Schallbrunn! Alldieweile sie in der Güte meine Brautwerbung nicht acceptieren will, bin ich entschlossen, sie mit eurer Hilfe par force zu entführen! -- Habt ihr eure Mähnen über eure Galaenphysiognomieen gekämmt, damit ich keine Schande mit euch einlege?

**Die Spießgesellen**. Ja.

**Freiherr**. Schön! Sie gehen ab.

**Mollfels** kommt mit drei bewarineten Bestanten. Es streichen verdächtige Haufen durch den Wald. Fräulein Liddy ist in Schall- brunn, — ich fürchte, ich fürchte, daß ein Anschlag gegen sie im Werke ist! Zu den Bestanten Ladet eure Pistolen; vielleicht giebt es Gelegenheit, sie einigen Schurken auf die Haut zu brennen! Sie laden die Pistolen und gehen ab.

## Sechste Scene.

Ärmliche Stube im Waldhäuschen zu Schallbrunn.

**Liddy**, der **Baron** und **Rattengift** treten auf.

**Liddy**. Rattengift, Sie haben uns schrecklich getäuscht! --  
 5 Wenn es hier romantisch ist, so — hu, lieber Onkel, mich  
 schaudert! Lassen Sie anspannen, daß wir aus dieser Banditen-  
 höhle fortkommen!

**Baron**. Mädchen, du zitterst! Das ist ja sonst deine Art nicht!

**Liddy**. Ich flehe, lassen Sie anspannen, lassen Sie an-  
 10 spannen!

**Baron**. Heda, Hauswirt!

Der **Hauswirt** tritt ein.

Hast du meine Pferde gefüttert?

Der **Hauswirt**. Ich füttere keine fremden Pferde! Geht ab

15 **Liddy**. Der alte Brummbar!

**Baron** ihm nachsehend. Elender Kerl, nun sollst du sie füttern!

**Liddy**. Onkel, wohin? — Er hört mich nicht und stürmt  
 die Treppe hinunter! — Und nicht einmal ein Licht in der düsteren  
 Stube! — Rattengift, wo sind Sie denn?

20 **Rattengift** mit bekommener Stimme. Ich, gnädiges Fräulein,  
 ich —

**Liddy**. Himmel, was war das? Welch ein Geräusch auf  
 dem Fußboden!

**Rattengift** schnelklappernd. Es war wohl 'ne Maus, die drüber  
 25 hinlief

**Liddy**. Ach, ich bebe fast vor meinem eignen Atem! Solche  
 Bangigkeit hab' ich noch nie empfunden! — Endlich! da kommt  
 der Onkel mit Licht!

**Baron** kommt in bestiger Bewegung, ein Licht in der Hand. Zeigen Sie  
 30 mir Ihr Gesicht, Rattengift! Nachdem er ihm hinein geleuchtet. Nein,  
 Sie wissen nichts davon! Ich spreche Sie frei!

**Liddy**. In aller Heiligen Namen, was soll dies heißen?

**Baron**. Der Hauswirt ist ein verräterischer Bube! Er läßt  
 eine Menge räubermäßig gekleidetes Gefindel ins Haus und ver-  
 35 sagt mir die Pferde!

**Liddy**. Jesus! Wir sind verloren!

**Baron**. Und wenn nur die Absicht auf unser Geld ginge,  
 aber sie ist auf dich gerichtet, Liddy, auf dich!



**Rattengift.** O wenn das ist, Liddy, so retten Sie unser Leben, retten Sie unser Leben! Not kennt kein Gebot! Wenn Sie dem Hauptmann des Trupps in einer Privataudienz, deren etwaige Folgen sich späterhin leicht auf einer sogenannten Badereise abkürzen —

**Liddy.** Armfeligler Versifer, schweig', und verfrisch' dich mit deinem jammerlichen Leben dort hinter den Ofen! eine Haarnadel <sup>10</sup> ~~loosere~~ Ehe ein einziger dieser Bösewichte auch nur meine Hand berührt, soll diese Nadel zehnfach meine Brust durchbohren! — Auf, teurer Onkel! die Thür verrammelt! Der Schwächste <sup>10</sup> ist in der Gefahr oft der Stärkste!

**Baron.** Edles, heldenmütiges Kind! Sie verrammeln die Thür

**Liddy.** Den Tisch davor getragen!

**Baron.** Der ist uns zu schwer.

**Liddy.** Ich trage ihn allein! <sup>15</sup>

**Baron.** Liddy, Liddy, du zerquetschest dir mit deiner ungeheuren Platte die Brust! — Um Gottes willen, wo bekommst du die Kraft her?

**Liddy.** Erreissen Sie jenen Degen, und geben Sie mir Ihr Jagdmesser! — Na, die Bande naht! Der Archier und seine Zwick <sup>20</sup> ~~geht~~ n. räumen die Thür und bücken sie nach mehreren Stößen auf. Liddy wirft einem von ihnen das Jagdmesser nach dem Kopfe, die Schärfe sticht einen Augenblick; kurz darauf hört man Kessels' Stimme, es fallen Pistolenschüsse, die Angreifenden flüchten, Kessels' ~~führt~~ <sup>führt</sup> Baron, und seine Bedienten folgen ihm mit dem gefangenen Freiherrn

**Liddy.** Wir sind gerettet! Sie liegt ohnmächtig in Kessels' Armen <sup>25</sup>

**Kessels** <sup>zum Baron aus dem Freiherrn deutend</sup> Der ist der Anführer dieses verruchten Überfalls, indem zwei Bediente mit dem Herrn von ~~Bernthal~~ <sup>Bernthal</sup> ~~antraten~~ <sup>antraten</sup> und der da, welchen wir hier in der Nähe fanden, hat, wie der Freiherr Mordax eingesteht, die Baronesse für circa 20000 Rthlr. an einen Gastwirt- und Bräute Sammler ver- <sup>30</sup> ~~kauft~~ <sup>kauft</sup>; auch hat er sehr vorsichtig alle seine Taschen mit Zwiebeln vollgestopft, um sich nachher damit die Thränen des Bedauerns aus den Augen zu pressen! Die Bedienten fahren dem Herrn von Bernthal die Taschen um und es fällt eine Menge Zwiebeln heraus

**Liddy** sich erholend Sie, Kessels, wagten für mich Ihr Blut; <sup>35</sup> kann meine Hand Sie belohnen, so ist sie die Ihrige!

**Kessels.** Beglückt sinke ich vor Ihnen —

**Liddy.** Nicht also! Ein Mann wie Sie braucht sich vor keinem Mädchen zu beugen! Freudig drücke ich Ihnen den Vermählungskuß auf die Lippen, welche Sie selbst so oft zu verspotten pflegten! <sup>40</sup>

**Baron.** Wohlgethan! Ich segne euren Bund!

**Kattengift.** Und ich verfertiae das Hochzeitcarmen!

**Fiddy** *lachelnd* Kattengift, Sie sind doch entseßlich feig!

**Kattengift.** Ich bin ein Dichter, gnädiges Fräulein!

5 **Baron** zu Werntal und dem Richter *in* Ihr aber, ihr Elenden, die ihr die Schande des Adels seid, sollt unerbittlich die Strafe empfangen, die ihr verdient! Ich will euch wie die gemeinsten Verbrecher an einander knebeln lassen — euch am hellen Mittage in die Stadt transportieren lassen — euch —

10 **Freiherr** *wird laut* Mord und Tod, dies übersteigt mir die Geduld! Mich geknebelt in die Stadt transportieren lassen! Ho, ist das der Lohn, daß ich meine Rolle so göttlich gespielt habe? Glauben Sie, ich wußte nicht, Herr Theaterbaron, daß Sie der Schauspieler W. . . n sind, und daß Sie mir nichts thun  
15 dürfen? — Schnell, Herr von Werntal, wir wollen ins Orchester, zu den Musikanten klettern; die sind meine intimen Freunde und krümmen uns kein Haar! Der Richter und der Herr von Werntal klettern in das Orchester

*Der Schulmeister tritt auf, den Teufel im Mantel auf dem Rücken*

20 **Schulmeister.** Gratuliere, Herr Baron, daß Sie mit Ihrer Richte so glücklich aus den Klauen des Freiherrn Mordar gerettet worden.

**Baron.** Bin ich bei Ihnen, Schulmeister? Ist das nicht der Kanonikus, den Sie im Kasse auf dem Rücken schleppen?

25 **Schulmeister** *steht den Mantel auf den Kopf* Ahn, wenn der Teufel ein Geistlicher ist, so mag es ein Kanonikus oder Bischof sein, denn dieser frostige Schornsteinfeger ist alleben der Satan in eigner Person!

*Alle Anwesende, selbst der Freiherr und Werntal im Orchester*

30 *rufen voller Entsetzen* Was? der Satan? O Wunder!

**Schulmeister.** Na, zum zweitenmal habe ich den bedrängten Erdtreis von ihm erlöst, und wie einen Sperling überliefern ich ihn in einem Vogelbauer dem Menschengeschlecht zum beliebigen Verschlusse

35 **Teufel.** Herr Baron, ich beschwöre Sie, befreien Sie mich aus dem Kasse, befreien Sie mich von dem Schulmeister! Er neckt mich in einem fort, läuft mit mir durch dick und dünn, figelt mich mit langen Nesseln, streut mir in jeder Minute drei mal Sand auf den Kopf —

Schulmeister. Es ist der Teufel, Herr Baron, der Teufel! Er hat es verdient! Passen Sie auf! Ich will jetzt mein Hauptexperiment mit ihm versuchen! Er soll das Gesangbuch essen und mir hinterdrein Pfötchen geben. Er hat dem Teufel das Gesangbuch gegeben. Ich! Der Teufel nimmt es. Ich, Himmelhund, is! Der Teufel is! Der Teufel is! Der Teufel is!

Ein Diener kommt. Eine junge, ichöne Dame, der Tracht nach eine Russin, erscheint auf dem Hausflur, man weiß nicht wie.

Teufel. Das ist meine Großmutter! das ist meine Großmutter! Ein russisches Pelzkleid hat sie angezogen, weil sie sich zu erkalten fürchtet!

Kattengift. Sie irren sich, Herr Satan! Der Bediente spricht nicht von Ihrer Großmutter, sondern von einer Dame, welche noch jung und schön ist!

Teufel. Du Tropf! Als ob meine Großmutter alt und häßlich wäre! Weißt du nicht, daß wir Unsterblichen ewig jung bleiben? Wenn ich deßungeachtet alt und runzlig geworden bin, so ist mein spezieller Gram über die Erfindung der Mumfordschen Suppe schuld daran!

Des Teufels Großmutter, eine lebende Frau im morschen russischen Winter-20  
tracht, tritt herein und küßt die Großkinder mit einer kühnen Beibehaltung.

Des Teufels Großmutter. Schulmeister, entlassen Sie meinen Enkel aus dem Kasia, und verlangen Sie für diese Gefälligkeit, was Sie wollen.

Schulmeister. So verlange ich, Eure Durchlaucht, daß er 25  
mir Pfötchen giebt!

Des Teufels Großmutter. Gib Pfötchen! Der Teufel greift dem Schulmeister. Der Teufel greift mit einer aus dem Beutel heraus. So, lieber Enkel! Sei lustig! Das Schrumpfen in der Hölle ist vorbei! Du kannst gleich mit mir heimkehren; der heiße, dich wieder er- 30  
wärmende Kaffee dampft schon auf dem Tische.

Teufel. Vortrefflich, Großmütterchen, vortrefflich! — Aber zum Kaffee habe ich gern etwas zu lesen! Schulmeister, haben Sie vielleicht die Schriften des Professors Krug bei sich, ins-

181. Mumfordsche Suppe, die von dem Grafen Mumford Ende des vorigen Jahrhunderts erfundene, aus allerlei natürlichen Steinen zusammengesetzte nahrhafte Suppe — 20. Schrumpfen, Schreien und Weiden der Lustbuden, norddeutscher Ausdruck, somit Schreien, Schreien — Schreien — 24. Professor Krug, Wilhelm Traugott Krug, der 1. kannte schreibende Geograph, in Leipzig als Professor Geograph gelehrt, ward am 22. Juni 1770 in Hatz bei Gießen geboren und starb 13. Januar 1842 zu Leipzig.

besondere diejenige, welche den neuesten Stand der griechischen Sache betrifft?

**Schulmeister.** Ja, man hat mir heute faule Seringe geschickt; vermittelst derselben faulen Seringe indem er mehrere Patete aus der Tasche zieht kann ich Ihnen auch noch mit den Erzählungen von Van der Velde, mit den sämtlichen Werken der ertrunkenen Luise Brachmann, und wenn ich nicht irre, sogar mit dem westöstlichen Divan und Wilhelm Meisters Wanderjahren von Goethe aufwarten.

**Teufel.** Ei, welch ein Haufen gedruckten Zeugs! **Großmutter,** hast du keinen Bedienten bei dir, der ihn uns nachträgt?

**Des Teufels Großmutter.** Freilich, ich habe den Kaiser Nero mitgenommen; er steht draußen an der Treppe und pukt die Keistiefeln, welche ich dir mitgebracht habe.

**Teufel** ruft **Nero, Nero!**

1. Der **römische Kaiser Nero** tritt ein, in einer, die Handschrift 2. Zeit 15 in der Hand

**Nero.** Was beliebt Euer Gnaden?

**Teufel.** Her mit den Keistiefeln! er zieht nehmend, zu Nero  
**Was** treibt dein Kamerad Tiberius?

29 **Nero.** Er liegt auf der Bleiche und trocknet seine Wäsche.

**Teufel.** Da thut er klug! Hier, guter Nero, nimm den Stand der griechischen Sache unter den linken und die poetischen Werke der Luise Brachmann unter den rechten Arm und trag' sie uns nach.

30 **Nero.** Ganz wohl, Euer Gnaden!

**Teufel** zu der Großmutter, heimlich lobend **Auf Wiedersehen!** e.  
von Großmutter und Nero, mit den Büchern unterm Arme, vernehmen

**Schulmeister.** Was war das, Herr Baron?

**Baron.** Das frage ich Sie, Herr Schulmeister!

30 **Rattengift.** Mir geht die Idee zu einer naiv verruchten Ballade auf: „Nero pukt des Teufels Keistiefeln!“

**Baron.** Verwunderst du dich denn nicht, Liddy?

**Mollfels.** Liddy und ich haben nicht gehörig darauf geachtet.

**Baron.** Das lobe ich; so ziemt es Verliebten! zu einem eintretenden Bedienten  
35 **Bediente** tritt ein **Mit** unsre Kutsche unverletzt?

**Der Bediente.** Kein Mensch hat sie berührt.

**Baron.** So hol' den Kutschenorb, der sich darin befindet!

54 a. Van der Velde, geb. 27. September 1773 in Breslau, gen. 6. April 1824 ebenda. Er verfasste namentlich Erzählungen. — 65. Luise Brachmann, geb. 9. Februar 1777 in Koblenz, erkrankte sich im September 1822 in der That.

*Schulmeister* 22 Wir wollen uns zur Restauration einige Terrinen  
Bunisch machen.

*Schulmeister* 23 tritt aus den Seiten Herr Baron, wie vernünftig  
Sie sind! *Er* 24 Bedeut. brumt den Mandanten

*Rattengift* 25 am Fenster Aber wer kommt dort noch mit der  
Katerne durch den Wald? Es scheint, daß er seinen Weg hier  
her richtet!

*Schulmeister* 26 tritt am Fenster 27 So schlage der Henter dar  
ein! Kommt mir der Kerl noch spät in der Nacht durch den  
Wald, um uns den Bunisch auslaufen zu helfen! Das ist der 10  
vermaledeite Grabbe, oder wie man ihn eigentlich nennen sollte,  
die zvergichte Krabbe, der Verfasser dieses Stücks! Er ist so  
dumm wie ein Mubfuß, schimpft auf alle Schriftsteller und taugt  
selber nichts, hat verrentte Beine, schielende Augen und ein fades  
Mffenaeicht! Schließen Sie vor ihm die Thür zu, Herr Baron, 15  
schließen Sie vor ihm die Thür zu!

*Grabbe* 28 tritt am Fenster 29 Du verdammter Schulmeister!  
Du unermesslicher Zuanbeutel!

*Schulmeister*. Schließen Sie die Thür zu, Herr Baron,  
schließen Sie die Thür zu! 20

*Viddy*. Schulmeister, Schulmeister, wie erbittert sind Sie  
gegen einen Mann, der Sie geschrieben hat! *Er* 30 tritt herein!

*Grabbe* 31 tritt herein mit einer stehenden Katerne

Michael Beer.



## Einleitung.

Michael Beer wurde den 19. August 1800 zu Berlin geboren. Er war der Sohn des reichen Bankiers Jakob Herz Beer und der jüngere Bruder des berühmten Komponisten Meyerbeer. Er entstammte somit den gebildeten, litterarisch sehr angeregten jüdischen Kreisen Berlins, aus denen noch andere für das geistige Leben der ersten Jahrzehnte dieses Jahrhunderts bedeutende Persönlichkeiten hervorgegangen sind. Schon als Kind verkehrte Michael im Hause seiner Eltern mit Schriftstellern, Künstlern und Schauspielern, die sein Talent erkannten und ihn zu eigenem Schaffen anregten. Der Neunzehnjährige hatte die Genußthnung, sein Trauerspiel „Antennestra“ \*) auf der Berliner Hofbühne aufzuführen zu sehen. Mindestens die Fähigkeit, eigene Bahnen zu wandeln, hatte Beer durch sein Erstlingswerk an den Tag gelegt. Er behandelt hier den antiken Stoff noch freier als Goethe den seinigen in der „Iphigenie“. Ein Fremder ist in Antene angelangt und hat die Nachricht mitgebracht, daß Trest sich selbst entleibt habe. Agisth, welcher hierdurch aller Unruhe und Zorn ledig geworden, wirft die bisher, zuletzt auch nur noch halb getragene Maske völlig ab. Er hatte nämlich der durch Iphigeniens Opferung erbitterten Königin nur aus Berechnung Liebe geheuchelt, Antennestra hatte leidenschaftliche Neigung zu ihm gefaßt, um seine Gemahlin zu werden, den Mord an Agamemnon begangen. Das Verhalten Agisths ward mit der Zeit so, daß Antennestra ihn zu ermorden beschließt und dazu den Fremden, der niemand anders als der totgeklärte Trest selbst ist, aus-

\*) Es schreibt Beer



erzieht. Sie findet ihn bereit zu dem, was zu thun er nach Mysene gekommen, da er aber bisher nur Agiith für den Mörder gehalten und



*Michael Pers.*

jetzt den wahren Sachverhalt erfährt, tötet er erst Agiith, dann die Mutter, welche sterbend erfährt, daß der vermeinte Fremdling Orest ist.

In welchem Grade Goethes *Xphigene* auf den talentvollen und *Gemüthlichen* Jüngling als Vorbild eingewirkt hatte, erkennt man an dem

Ton der Sprache und an vielen einzelnen Anlehnungen, zumeist gegen das Ende an den Worten der sterbenden Klytemnestra:

Ich schaue klar der Zukunft liches Feld  
Und lese in des Schicksals ew'gem Buch:  
Schwer wird der Fluch der Mutter auf dir lasten,  
Nicht Reue wird ihn tilgen, noch Gebet  
Doch eile hin zu Delphis heil'gem Gott,  
Der mit dem Sonnenblick das All durchschaut,  
Er wird dir Heil, wird Rettung dir verkünden.  
Es wird der Gott dich über Land und Meer  
An eine ferne — ferne Küste weisen.  
Dort wirst du ein geliebtes Haupt begrüßen,  
Dort wird dir an des Todes eh'rnen Pforten  
Das Leben schön und herrlich wieder blühen,  
Und von dem Hause Tantals wird der Fluch,  
Der schwer verfolgende, sich endlich wenden . . .

Man sollte meinen, dem unbefangenen Beurteiler müsse klar sein, daß bei Goethe die flectenlose jungfräuliche Priesterin, bei Beer die mordbesleckte Ehebrecherin den prophetischen Blick in die Zukunft thut, welche Ver- söhnung und Frieden bringt, die zeitgenössischen Beurteiler aber machten andere Ausstellungen, namentlich, daß Beer zu sehr von der antiken Fabel abgewichen sei, daß Orest vor dem Morde durch die Erzählung Klytemnestras von der Tötung Agamemnons wahnsinnig werde — was thatsächlich gar nicht der Fall ist — daß Elektra hier nicht wie bei den Alten zum Müttermorde treibe. Man wies ihn auf romantische Stoffe hin, sie seien seinem Talent gemäßer.

Beer studierte in Berlin Geschichte und Philosophie und erweiterte seine Bildung durch mehrere Reisen, namentlich nach Italien, wo sein Bruder sich aufhielt. Wenn er bei der Wahl des Stoffes zu seinem zweiten Trauerspiel dem Rate seiner Berliner Kritiker gefolgt ist, so hat der Erfolg bewiesen, daß sie sein Talent nicht richtig beurteilten. „Die Bräute von Aragonien“ erfreuten sich keiner besonderen Anerkennung, und wohl nicht mit Unrecht. Es handelt sich um die Folgen eines er- zwungenen Klostergelübdes und der Intriquen leidenschaftlicher Charaktere. Die Königin, ihre beiden Töchter und der Infant Alfons fallen als Opfer der Gewaltthatigkeit der Mutter und der einen Tochter, die schließliche Moral:

Wer mag sich vermaßen, die Liebe zu zwingen,  
Zu bannen die ew'ge im irdischen Haus?  
Sie trennt nicht das Grab, das schreckend und nachtig  
Sich wölbt die Brücke zur Ewigkeit,  
Sie schwebt über Raum, über Leben und Zeit;  
Denn Gott ist die Liebe, und Gott ist allmächtig.

kann weder vom romantischen noch vom klassischen Standpunkte eine wirkliche tragische Lösung, den Triumph einer Idee, bedeuten.

Weit mehr Glück hatte das einaktige Trauerspiel „Der Paria“, ein der Tendenz nach mit dem vorigen verwandtes Stück, welches der unter Vorurteilen und unbilligen Einrichtungen leidende und deshalb bei allen Lebensaltern nicht ohne Grund oft verbitterte Jude aus seiner persönlichen Stimmung heraus geschrieben, und das eine sehr beifällige Aufnahme fand.

Der Dichter webte während seines ganzen Lebens, das leider schon am 22. März 1833 in München endete, sehr häufig seinen Aufenthalt. Er war in Berlin, Paris, Italien, Wien, am Rhein, München jedoch, wo er mit E. von Schenk Freundschaft geschlossen hatte, bevorzugte er. Hier ward auch der anderwärts beanstandete „Streuensee“, Beers berühmteste Dichtung, welche 1827 entstanden war, unter der Förderung König Ludwigs I. zur Auführung gebracht.

Etwas Befremdliches und Fremdartiges hat Beers letzte Tragödie „Schwert und Hand“ an sich, das Stück erinnert an die spanischen klassischen Trauerspiele, wenn auch der Schauplatz das moderne Deutschland und der Held ein aus dem hegreichen Kriege gegen Napoleon zurückgekehrter General ist. Mit Recht hat Goethe die „grobe Maschinerie“ getadelt. Der General ist mit einer Frau verheiratet, welche ihren tot geglaubten ersten Geliebten wiederliebt und dem mißtrauischen Gemahl mit den heiligsten Eidschwüren versichert, daß sie nichts kenne als ihre Pflicht, die aber dem sich auf ewig von ihr verabschiedenden Geliebten ihre noch dauernde Leidenschaft gesteht. Der Gemahl, welcher alles gehört will sie töten, bohmt sich aber und legt sein Schwert neben die Ohnmachtigen, welche es auch seiner Absicht gemäß verwendet. Die schöne und edle Sprache kann die Fehler des Aufbaus, den Mangel des Hervorgehens der Handlungen aus den Charakteren nicht gutmachen. Merkwürdig, daß Beer, als er über dem Stücke arbeitete, geäußert hat, er wolle hier mehr die Charaktere als die Begebenheiten zum Gegenstande seiner Aufgabe machen!

Die Lustspiele Beers „Heimer und Zahler“ und „Der neue Logaen burg“ haben sich seiner guten Aufnahme zu erfreuen gehabt. Der frühe Tod eines Dichters ist um so mehr zu beklagen, wenn derselbe wie Beer nicht allein ein bedeutendes Talent mit gründlicher Geistesbildung vereinigte, sondern auch unter den durch seine Abstammung gegebenen schwierigen Verhältnissen die Würde des gebildeten und anständigen Mannes und des reinen Charakters stets zu wahren wußte. Die Freundschaft des Juden mit dem klerikal reaktionären Minister, der ihm nach seinem Tode ein literarisches Denkmal gesetzt hat, mag unserer Zeit auffallen, was aber E. v. Schenk über Michael Beer sagt, ist nicht nur für ihr Verhältnis zu einander sehr lehrreich, sondern gereicht auch dem Menschen wie dem Dichter zur höchsten Ehre. „Was seine innere Persönlichkeit betrifft,“ heißt es in Schenks Vorrede S. XXVII, „so erschien dieselbe als durchaus edel. Man kann sagen, er war eine nicht nur von jeder Gemeinheit entfernte, sondern ihr

gerade entgegengesetzte Natur. Eingeboren war ihm ein Herz voll Güte und Milde, eine warme Liebe, nicht bloß für diejenigen, die ihm durch die Bande des Blutes oder der Freundschaft näher standen, sondern auch für alle Menschen überhaupt, die ihm der Achtung oder des Mitleids würdig schienen; ein reger Sinn für Wohlthätigkeit, vor allem ein lebendiges Streben nach Wahrheit, Schönheit und Tugend. Angeeignet aber hatte er sich eine strenge Rechtlichkeit, selbst in den unbedeutendsten Dingen, eine Wahrhaftigkeit, die nicht der kleinsten Lüge, nicht einmal im Scherz, fähig war, eine seltene Unbefangenheit des Urteils über andere, besonders über die Werke anderer Schriftsteller, wenn er auch mit diesen nichts weniger als befremdet war etc. — —

„Ein so trefflicher Charakter, dem keine andere Schwäche anlebte als eine oft zu weit getriebene, obwohl immer bald und leicht versöhnliche Empfindlichkeit und zuweilen rasch aufbrausende Hitze des Unmuths, ist nicht denkbar ohne religiösen Sinn. Es lag in den äußeren Verhältnissen seines Lebens und in dem Gang seiner Bildung, daß ihm ein heiterer Theismus, der dem Herzen eingeborene und durch Vernunft befestigte, thätige Glaube an einen in der Natur und in der Weltgeschichte waltenden Gott als höchste und genügende Religion erschien, während ihm die großen und tiefen Geheimnisse seiner angestammten, sowie der christlichen Religion unenthüllt geblieben sind. — Seine politischen Ansichten trugen dasselbe Gepräge wie seine religiösen. Freiheit, beschränkt durch Vernunft und Sitte, galt ihm auch hier als erste Bedingung. Er haßte den Jacobinismus ebenso heftig wie den Atheismus, dagegen aber auch den politischen Absolutismus ebensosehr wie den religiösen Fanatismus.

Bei näherer Kenntniß der germanischen Verhältnisse hatte er wahrscheinlich die Idee einer echt ständischen Verfassung dem größtenteils auf Täuschung beruhenden Repräsentativ System vorgezogen. Worin er aber immer ganz deutsch, ja preussisch geblieben, war seine Abneigung gegen den sich teilweise wieder vordrängenden Bonapartismus.“

Auch der Beschluß des der Würdigung Beers als Dichter gewidmeten Abschnittes ist bezeichnend, sowohl für den Besprochenen wie für den Redenden: „Übersehen wir alle diese Leistungen mit einem Blicke, so tritt uns ein Dichter entgegen, der das Größte, Edelste und Schönste gewollt, dieses Ziel mit glühendem Eifer und gründlichem Ernst ohne irgend eine unlautere Nebenabsicht verfolgt, den Ansichten und Ereignissen der Zeit hie und da vielleicht eine zu große Einwirkung auf seine Werke gestattet, allein immer gediegener und reiner zu werden gestrebt hat, und dem zur Erreichung seines hohen Ziels, im Besitze aller inneren und äußeren Mittel, nichts gefehlt hat als ein längeres Leben.“

1 Altemnestra. Trauerspiel in vier Abtheilungen. Leipzig, Brockhaus 1823 8<sup>1</sup>.

2 Die Braute von Aragonen. Trauerspiel in fünf Aufzügen. Leipzig, Brockhaus 1823 8<sup>1</sup>.

3. Der Forta. Facsimil in einem Aufzuge (zu der „Urania“ für 1826, 140 - 192.) Dann Stuttgart Gotta 1829 (mit dem selbenden)

4. Struensee. Facsimil in fünf Aufzügen. Stuttgart, Gotta 1829. 8. Zweite Auflage. Ebenda. 1847. 8°.

5. Sammlte Werke. Herausgegeben von C. v. Zschent. Leipzig, Brockhaus 1855. 8. 5. (Biographia - Skizzenreihe - Die Bräute von Aragonien. Der Forta. - Struensee - Baumert und Band. Facsimil in fünf Aufzügen - Renner und Zabler. Einbild in drei Aufzügen. Der neue Töchterling. Auftrich in einem Aufzuge. Oberalt. - Kapucln. Zatter. Aus den Papieren eines großen Malers.)

6. Biomedius. Herausgegeben von C. v. Zschent. Leipzig, Brockhaus. 1837. 8.

Zu vergleichen sind noch: Feindmanns Nachlaß 353, 354, 355 (über einige Aufführungen), Gesellschaften, 1829, Nr. 8; 1829, Nr. 15. Literarisches Beiblatt zum Morgenblatt, 1829, Nr. 98, 99. 1829, Nr. 75; 1830, Nr. 75. Neues Werk (Campe) 13, 241 - 266. Nöthenberg. Plauer Beer in Gesellschaften, 1833, Nr. 61, S. 319 - 321. - W. Alexis. Plauer Beer, im Anmatten, 1835, Nr. 75. Joh. Jos. Zadow, Michael Beer. Ein nehrerzählter Lustspiel aus dem Leben und Versten des Pl. (Abdruck aus dem Zeitgenossen. Nr. 11, 208 ff.)

An Bezug auf den „Struensee“ ist zu bemerken, daß Beer von Zschent und Immermann darauf aufmerksam gemacht wurde, daß „durch das Verschwinden des Helden in der Mitte des dritten und dessen Wiedererscheinen erst in der Hälfte des fünften Aufzuges das Stück gerade dort, wo die Handlung ihren Gipfel erreichen soll, an dramatischem Interesse verliere, und daß es überhaupt zur Entfaltung und Beurteilung des Hauptcharakters notwendig sei, den Struensee in einem der entscheidendsten Momente, nämlich im Augenblicke seiner ihm unerwarteten Verhaftung, vor das Auge des Zuschauers zu stellen“. In der Folge arbeitete Beer das Drama nach den Wünschen seiner Freunde um, wobei die erste Scene des dritten Akts geändert ward, die zweite bis sechste in Wegfall kamen, und die dreizehnte bis zum Schluß des Akts so bearbeitet wurden, daß Struensees Verhaftung auf der Bühne erfolgte.<sup>1)</sup> Unseres Erachtens waren die Ausstellungen gegründet, die geschaffene Remedur jedoch nicht ganz ausreichend. In der veränderten Gestalt ist das Stück bald nach dem Tode des Dichters in Regensburg über die Bühne gegangen.

Das Schicksal des edlen und unglücklichen Parvenus ist übrigens nicht allein von Beer zum Gegenstande dichterischer Darstellung gemacht worden. Ein Roman von Bouterwek erschien 1792 (Gustav und seine Brüder, eine Geschichte in Briefen. Halle 1796. II. 8<sup>o</sup>), Heinrich Laube erntete mit seiner Tragödie (1847) großen Beifall. Geschichtliche Monographien über Struensee sind vorhanden von Host (Der Graf Struensee und dessen Ministerium. Kopenhagen 1826) und Jenßen Trich (Die Verschwörung gegen Karoline Mathilde von Danemark und die Grafen Struensee und Brandt. Jena 1864), wozu noch der Struensee betreffende Artikel des deutschen Pitaval Bd. 3) zu rechnen ist.

<sup>1)</sup> Diese Ausgabe folgt unser Text.

<sup>2)</sup> Bei der Gesamtausgabe S. 509-520.

# Struensee.

Ein Trauerspiel in fünf Aufzügen.

## P e r s o n e n .

- Caroline Mathilde, Prinzessin von Wales, Gemahlin Christians VII,  
 Königs von Dänemark  
 Juliane Marie, Witwe Königs Friedrichs V, Stiefmutter des regierenden  
 Königs 5  
 Graf Friedrich Struensee, Staats- und Cabinetsminister.  
 Graf Enevandt Brandt, erster Kammerherr.  
 Graf Rauten Aschberg, Generallieutenant, Mitglied des ehemaligen  
 Staatsrats.  
 Obrist Köller, Commandeur eines Kavallerieregiments. 10  
 Freiherr Schick Nathlew, Geheimrath  
 Ove Guldberg, Rat im Dienste der Königin Witwe.  
 von Löwenstjöld, Hauptmann in der norwegischen Garde.  
 Gräfin Ulffeld., Damen der Königin Mathilde.  
 Gräfin Ueer, 1 15  
 Robert Keith, englischer Geschäftler am dänischen Hof.  
 Ein russischer Fürst.  
 Pfarrer Struensee, Vater des Ministers.  
 Emmy Alestius, Kammerfrau der Königin Mathilde.  
 Detlev, 16 Jahre alt, im Dienste des Grafen Struensee. 20  
 Johannes, Diener des Pfarrers Struensee.  
 Ein Offizier von Köllers Regiment.  
 Ein Polizeihof.  
 Kauschneker im Schlosse Christiansburg.  
 Christian Svenne, ein Soldat von der norwegischen Garde. 25  
 Schulmeister  
 Babs, Chirurgus  
 Gode, |  
 Etns. | sandleute } aus einem Dorfe bei Mendsburg in Schleswig. 30  
 Andreas, |  
 Wirtin zum Elefanten  
 Konrad, ihr Sohn }  
 Ein Gerbermeister.

Mehrere Bedienten im Schlosse. Vier Diener des Ministers. Diener der  
 Königin Witwe. Der Commandant des Schlosses Friedrichsburg. Ein 35  
 Geistlicher, Damen der Königin, Offiziere, Kofente, Paagen, Wachen.

Zeit der Handlung: im Jahre 1772.

## Erster Aufzug.

### Erste Scene.

Zimmer in Struensee's Wohnung im Schlosse Christiansburg in Kopenhagen.

An einem offenen Fenster steht **Detlev**.

**Stimmen der Soldaten** von außen: Der König lebe! König Christian hoch!

**Erster Diener** zu den andern herein tretend: Ich sage hieher kommt! Ihr könnt's von hier aus am besten sehn. Zieh' da, Herr Detlev! Ihr, der Liebling des Herrn, Ihr wißt oft mehr von seinen Plänen und Meinungen als der König selbst. Sagt uns doch, was hat es zu bedeuten, daß man dort auf dem Platze vor dem Palast der schönen norwegischen Garde den Abschied giebt? Es ist wahrlich schade darum. In der ganzen Armee ist kein prächtiger Regiment. Wir waren die Norwegischen immer die liebsten.

**Achrrere Diener**. Na, ja erzählt, was haben sie verbrochen?

**Detlev**. Ich weiß nicht, ob ich euch thörichter oder vorwitziger nennen soll. Weil mir der Graf wohl will, sich freundlich meiner seit meiner Kindheit angenommen, meint ihr, er vertraue mir die geheimen Beweggründe seiner Handlungen und weiche mich in die Geheimnisse des Staates ein. Zeh, ich möchte mich kaum erlauben, zu mutmaßen, wo ihr so klare, sichere Gewißheit wollt.

**Erster Diener**. Aber Ihr ratet, Ihr mutmaßt doch? Nun sagt, was hat das Regiment begangen?

**Detlev**. Begangen? Seid ihr denn so gewiß, daß man verabschiedet, um zu strafen? Ich denke nicht.

3 Das Schloß Christiansburg, 1723—1740 von Christian VI. aufgebaut, 1794 und 1881 abgebrannt, liegt im Süden der Stadt auf einer Insel. Das Schloß Friedrichs-Lund (Friedrichsberg) liegt in der gleichnamigen Vorstadt westlich von der Stadt.



**Mehrere Diener.** Nun, so sagt, was Ihr denkt; wir wollen wissen, was Ihr denkt.

**Detlev.** Nur gemacht. Ich habe keinen Grund, euch meine Gedanken zu verhehlen, fast aber möcht' ich es nun, da ihr so ungestum darnach fragt.

**Dritter Diener.** Nun, wenn Herr Detlev nicht reden will, so will ich's euch sagen.

**Vierter Diener.** Hört den, der hat auch seine Quellen, kann manches wissen. Hört ihn!

**Dritter Diener.** Ich will euch sagen, daß es bei der Verabschiedung dieses Regiments wieder darauf abgesehen ist, dem Adel eins zu versetzen. Die Offiziere der norwegischen Garde, die da unten mit Fahnenrücken ihren Abschied vorlesen hören, die mußten adlig sein, mit dem gemeinen Bürgerknechte diente keiner von ihnen. Das war so Sitte.

**Erster Diener.** Ist das wahr?

**Dritter Diener.** Das ist wahr, das könnt ihr mir glauben. Dem Adel aber, das wissen wir alle, ist unser Herr nicht sonderlich hold; er zerstückt ihm, wie er's nur kann, seine Privilegien, und heute macht er einen Riß, nein, der ihm recht ins Herz gehen wird. Es ist aber auch für einen edelgeborenen Herrn recht empfindlich, so mit aller Welt zusammengewürfelt zu werden, und unser Herr Graf hatte doch bedenken sollen, wie einem Junker das Herz im alten Blute schlaagt. Es kann's keiner wissen, dem's nicht selbst in den Adern fließt, wie einem zu Mute ist, der sein altes ehrenwertes Privilegium recht festzuhalten glaubt, und dem's nun der erste Reiz vor der Nase wegschnappt.

**Erster Diener.** Daß ich dir nicht ins Gesicht schlaage, Lasse, ist unser Herr Graf der erste beste?

**Zweiter Diener.** Laß ihn, Lasse, laß ihn, der ist nicht anders. War von je immer mit den Unzufriedenen. Er hat's so in der Art, weil sein Vater bei der Königin Juliane diente; da ist ein ewiges Beneiden, Brüten und Verleumdungen, und was er weiß, weiß er von dort.

**Detlev.** So giebt es ihm der Neid und die Verleumdung ein. Nicht um zu kranten, und wem es auch sei, aus Haß unheilbare Wunden zu schlagen, werden die Truppen verabschiedet. Zu sparen denkt man. Das Gold auf ihren reichen Kleidern thät' gemünzt dem Schatze bessere Dienste. Das kleine Land nährt ein

zu großes Heer. Es soll geringer werden, und darum will der König —

Zweiter Diener. Sagt doch nicht der König, unser Graf ist richtiger.

5 **Hetlev** verweisungs voll Heinrich!

Zweiter Diener. Es ist so, das weiß hier im Lande jeder, und wir, seine Diener, sollten's uns verhehlen? Der König ist  
sich und krank, und die Arbeit taugt nicht mehr für ihn. Graf  
Struensee ist König in Dänemark. Er hält das Land in Ord-  
10 nung und Zucht, und weiß er nicht dreinzuschlagen mit dem  
Schwert, so ist er doch ein Held im Regieren. Sie saagen, er sei  
Arzt gewesen; wenn das wahr ist, dann ist er jetzt ein größerer,  
als er früher war, denn jetzt kuriert er Dänemark.

Erster Diener. Ja, es ist ein Mann wie wenige. Es war  
15 ihm immer recht, wenn ihm das Glück begegnete. Er war nicht  
blind wie viele in der Welt, und suchte es immer, wo es zu  
finden war, und wenn er's fassen konnte, so hielt er's fest, daß  
es ihm nicht mehr entwichte. So hab' ich ihn immer gesehen,  
seit ihn Graf Manzau zuerst zum Könige brachte.

20 Zweiter Diener. Was? Graf Manzau, der sein Todfeind  
ist, weil unser Graf den Staatsrat aufgelöst, und nun der stolze  
Manzau daheim sitzt, und keiner bei Hofe mehr nach ihm fragt?

Erster Diener. Ja, ja, der nämliche, der bracht' ihn an den  
Hof. Wie lange ist's denn? Wenig Jahre nur. Der König  
25 machte damals gerade eine große Reise nach England und Frank-  
reich. Unser Graf begleitete ihn; als Arzt, verstehst du wohl,  
denn damals war er noch nicht Graf und Minister.

Dritter Diener. Ja und bei Gott, die ihm zu der Stelle  
des Leibarztes verholfen hatten, dachten nicht, daß er werden sollte,  
30 was er jetzt ist. Damals galt es, den Grafen Holf zu ver-  
drängen, der der Liebling des Königs war. Das war ein Herr!  
Klink, jung, gewandt, übermütig, stolz gegen alle Männer und  
wie ein Lamm, wenn ihn ein Weiberhändchen streichelte.

Erster Diener. Als ob ich ihn nicht gekannt! Es seufzt noch  
35 jeder in Dänemark, wenn er an ihn und seine Zeit denkt.

Dritter Diener. Man hat seitdem das Seufzen nicht verlernt.

Erster Diener. Und wird's auch nicht verlernen. Denn keiner  
wird's allen recht machen. Damals war der Holf dem Manzau  
ein Dorn im Auge, wie's ihm jetzt der Struensee ist. Wer ein

Hierd aern selber reiten mochte, der findet leicht etwas zu tadeln, wenn's ein anderer reitet.

Oetlev *zu ihm*. Wahr gesprochen!

Erster Diener. Graf Manzau kannte unsern Herrn als einen schlauen Mann. Er mußte ihn dem Hoft als Arzt und Be-  
gleiter des Königs aufzuschwären. Der schwirrte um die Gnade des Königs wie ein Mucklem um das Licht, warnte sich und freute sich erst dran, dachte dann, er sei schon ganz vertraut damit, steckte ihm Morfichen zu tief hinein, und aus war es. Unser Herr, den er kaum beachtet hatte, setzte sich gemächlich an  
seine Stelle.

Dritter Diener. Na, ja, es ama schnell. Auf der Reise noch Arzt, nach der Muckfchr Mat, und immer weiter ging's, und endlich Graf und Minister. Das war die Dantbarkeit der Moniaim, die — —

Oetlev *zu ihm*. Ihr Thoren, die ihr unflug eures Herrn Schidial zu besprechen waat. Laßt das seinen danischen Weidern über, die unwillig die Größe des deutschen Mannes an ihres Auriten Hofe sehen. Ihr, seine Diener, solltet besser euch bedenken und an den seinen euern Vorteil knupfen.

Vierter Diener *der aufstehend zum Oetlev hin auf zum Kämmer abtritt hat*. Zeh! Zeh!

Alle. Was giebt's?

Vierter Diener. Dort aus dem andern Klugel des Schlosses kommt Graf Struensee in heftigem Geisprach mit Christ Köller. Jetzt sehen ihn die Truppen. Hört! Welch ein Murren durch ihre Reihen geht!

Erster Diener. Wie zornig blidt der Graf!

*Man hört ein premittiges Lebenst der Soldaten*  
Wem galt das?

Dritter Diener. Ich dente dem Christ, der sie kommandiert. Zeh! zeh! den Grafen, wie eilig er vorübergeht! Er kommt hieher. Hört, daß er uns nicht finde. *Der Christ kommt hin*

Oetlev.

O falsche, trugerische Schar der Knechte,  
Es schlägt in seiner Näh' kein treues Herz  
Für ihn als dies allein.

## Zweite Scene.

Graf Struensee, Obrist Köller in besizigem Gewand eintretend  
Detlev im Hintergrund

Struensee.

5 Ich will nichts weiter hören, Obrist Köller,  
Ihr sorgt dafür, daß man den Offizieren  
Sogleich den Abschied fert'ge, unausamt.

Köller.

Herr Graf!

10 Struensee.

Kein Wort zu ihren Gunsten mehr,  
Verteidigt sie nicht weiter, denn ich sag' Euch —  
Sie sind — ; der Starrsinn dieses Regiments  
Kommt nur von diesen Stolgen, Unzufriednen

15 Das sind verwegene Köpfe, denen nichts  
Zu Dank geschieht. So ist das Regiment,  
Die will'gen Glieder des Verrätherhauptes.  
Ist's doch, als sei der Staat für sie nur da,  
Als pflügte nur der schweißgetränkte Bauer,  
20 Als gäb' der fleiß'ge Bürger nur den Zins,  
Den tragen Noth der Garde zu vergolden.  
Ihr Heind ist jeder, der zu sparen denkt,  
Sie predigen dem Volk den Aufruhr vor.

Köller.

25 Herr Graf, sie ließen laut den König leben,  
Als ich den Abschied ihnen vorgelesen.

Struensee.

Und donnerten dem Obrist-Kommandeur  
Ein dreifach Vivat zu, als mich der Weg  
30 Vor ihre Reihen führte.

Köller.

Mit Verlaub.

Das ehrt den Krieger und den mut'gen Führer.  
Zieht doch im König der Soldat den Herrn nur.  
35 Der Führer aber ist sein Freund, sein Stern,  
Der ihn im dunkeln Kampf des Todes leitet.

Das Dasein des Soldaten ist in Schlachten,  
Da sucht er seine Freunde; wohl ihm, wenn --

Struensee *rasch*

Nicht weiter, Christ. Wenn erspar' ich Euch  
Den Schluß der ungesunden Rede. Kennt' ich 5  
Die raube Treue Eures Herzens nicht,  
Ich war' versucht, das übermüth'ge Feuer  
Des tohnen Worts für Troß zu halten. Doch  
Ich weiß, des Königs Sache ist die Eure.  
So wiederhol' ich Euch, ich wünsche sehr, 10  
Daß Ihr nicht saumen moßt, mein werter Christ,  
Der kühnere Abschied auszufert'gen

Koller.

So ist das ganze Corps des Diensts entlassen?

Struensee.

Es ist der Wille Seiner Majestät.  
Daß der Gemeinen Schar aufs schleunigste  
Verteilt in andre Regimenter werde. 15  
Ich weiß, daß Euch der gnädige Monarch  
Bei dieses Auftrags Mühn gern vertraut.  
Rechtfert'gen werdet Ihr die Gnade, werdet  
Aufs strengste Widerleglichkeit bestrafen.  
In Friedrichsburg erwart' ich den Rapport.

*Während dieser Scene sind ein Page der Königin und ein Page des Königs eintretend, denen Befehl gegeben ist, sich im Hintergrunde zu halten.*

### Dritte Scene.

Vorige. Page. Polizeidief.

Struensee. Da sendend uns den Pagen ebfidene, wußt ich, näher zu treten.

Page

einen Brief überreichend

Von Ihrer Majestät, der Königin.

Struensee

den Brief laßig öffnen. *Lesend:*

Wir sind gesonnen, heut' das Noß zu prüfen, das unser  
königlicher Bruder von England uns zum Geschenk gesendet. Seine 25  
Majestät der König werden uns begleiten. Wir wünschen sehr,

lieber Graf, Euch, wenn es Euch die Geschäfte des Staates erlauben, im Gefolge unserer Kavaliere zu sehen. Mathilde.

*(zum Baron)*

Ich bin zu Ihrer Majestät Befehl. Tag. 20

*(zum Polizeichef)*

Was bringt Ihr mir?

**Polizeichef.**

Ein schandliches Pamphlet

Ist uns zu Händen kommen, wie die Presse

Kein frevelhaftes je gesehen. Voll Lüge

Und gift'ger Schmähung.

**Struensee befragt.**

Wider den König?

**Polizeichef.**

Der Name Seiner Majestät ist nicht

Genannt, doch Eure Excellenz. —

**Struensee.**

Nur gegen mich, so laßt es ungehindert

Den Weg zu dem gesamten Volke gehn.

Das sagende Jahrhundert hat die Freiheit,

Die dem Gedanken ew'ge Worte leiht,

Wie eine hund'ge Göttin festgeschmiedet.

Gefallen ist, von meiner Hand gelöst,

In diesem Lande ihre last'ge Ketten.

Frei ist die Presse Dan'marks. Sie empfängt

Den kühnen Ausdruck jeglicher Gesinnung,

Und sicher soll vor ihrem Rächerarm

Kein Haupt in diesem Land sich glauben dürfen.

Nur einen giebt's, der über alle Meinung

Noch wie die Gottheit steht; — das ist der König.

Doch seine Diener, seine Unterthanen

Sind alle gleich vor ihrem Richterstuhl.

Und wen dies Recht entzieht, wem's furchtbar scheint,

Der klage seine Schuld an, nicht das Recht. —

Ich wiederhol' es Euch, ich will voraus

Nichts haben vor dem Letzten in dem Volk

*(zum Polizeichef, abgehend)*

Herr Rat, ein Wort!

*(Streiche ab im Zeitungsdruck. Detlev folgt)*

## Vierte Scene.

Koller.

Muthm' dich, Blodschichtlaer, daß du die Nadel  
Geworfen in das Land Sie wird dich selbst  
Und deinen Bau verzehren Wie die Eule  
Mit ebenem Muth' des Tages Helle anstarrt,  
Und nur im Dunkel sieht, so blendet dich  
Das Licht des Glucks Wir wollen Sorge tragen,  
Daß dich die Nacht umfange, die dir wieder  
Die ganze Scharfe deines Glucks zurück giebt 10  
So neß mocht' ich dich stutzen, daß die Höhe,  
Zu der du dich emporerhebst, dir schwindend  
Wie ein Gebild' des Liebertraums ercheine

## Fünfte Scene.

Koller, ein Diener, der Graf Manzau 15

Diener (aus dem Thüre)

Ich melde Ew. Excellenz so gleich. 20

Koller

(zu Manzau, der sich hinter dem Thüre verbirgt)

Wie ist mir, seh' ich wirklich recht, Graf Manzau 25  
Im Voraal des Ministers? Nun, beim Himmel!  
Die Welt ist merck; habt Ihr dem alten Haß  
Entsagt, der jede Schuld'ung ihm geweiht,  
Und wankt auch Ihr, so darf er nichts mehr scheuen.  
Ich wünsch' ihm Gluck. Auf seiner Schwelle harret 30  
Sein größter Feind, der edelste der Tanen.

Manzau.

Ich bin sein Feind, und ich verhehl' es nicht,  
Ich hab' ihn einst geliebt, beschützt; ja selbst,  
Wer weiß das nicht, den klippenvollen Weg 35  
Zu dieser Höh' mit raucher Hand gebahnt.  
Nest haß' ich ihn! Ich muß, ich darf sein Feind sein,  
Weil ich den ew'gen Platz, den ich behaupte,  
Dem König nicht und keinem Struensee,  
Dem Himmel nur und meinen Ahnen dante. 40

Was aber that er Euch, daß Ihr voll Unmut,  
Voll schlechtverhaltneu Ingrimm's auf ihn blickt?  
Seid Ihr sein Freund nicht, sein Begünstigter,  
Den er nicht scheut, weil er ihn groß gemacht?  
Ihr schmäh't die Sonne, die Euch wärmt und nährt,  
Euch wachsen machen kann. — —

Köller.

Fluch seiner Günst!

Ich haß' ihn, wie ich den Verrat gehaßt,  
Und liebe den Verrat, seit ich ihn haße.  
Blickt mich nicht staunend an, vernehmt es nun,  
Ich spiele, Graf, ein lang' verborgnes Spiel;  
Dem Lande, den' ich, soll es Glück und Heil,  
Und schweres Elend dem Verräter bringen.  
Blickt in die Karte! Wohl mir, wenn Ihr dann  
Das Wagnis teilen wollt und den Gewinn.

Kanzau.

Was muß ich hören, und an welchem Ort?

Köller.

Nicht um mich blick' ich, weiß nicht, wo wir stehn,  
Nur die Minuten zähl' ich; könnt Ihr's ahnen,  
Was uns der nächste Tag verderbend bringt?  
Ich bau' auf Euch, will mein Geheimnis Euch  
Vertrauensvoll enthüllen, augenblicklich  
Noch, eh' Ihr mit entscheidungsvollem Tritt  
Entgegenschreitet der verhassten Schwelle.

Kanzau.

Was werd' ich hören, Obrist? Redet, redet!  
Ihr zeigt ein Doppelantlitz, das mich schreckt.  
Seh' ich das wahre, oder sieht's der Günstling?  
Indes Ihr hin zu ihm mit treuem Blick  
Der alten glaubenswerten Freundschaft lächelt,  
Zeigt Ihr mir heut', in wutentstellten Zügen,  
Des Augenblickes schnell erzeugten Haß.

35

Köller.

Des Augenblicks? Ich weiß von keiner Treue,  
Schien sie ihm glaubenswert, nun weiß der Himmel,



Ich hab' sie nie gelobt. Zum erstenmal,  
 In Preußen, sah ich diesen Struensee  
 Wir hatten Frieden damals Der Soldat  
 Allem trug noch des Kriegs fruchtlose Bürde.  
 Ich war der Mühen satt. Der junge Arzt, 5  
 In Curer Hauptstadt damals schon berühmt,  
 Sprach viel von Cures Lands bequemem Dienst,  
 Von schnellem Beispiel glänzender Beförderung.  
 Ein nordisch Arantreich nammt' er dieses Dan'mark,  
 Wo hoffnungsvoll ein jugendliches Paar 10  
 Vom Thron herab wie eine Aruhlinasienne  
 Durchs ganze Reich erweckend Leben streimte

Ranzau.

O schnell entwichene Zeit!

Köller.

Ich kam hieher,  
 Nahm Dienste in dem deutschen Regiment,  
 Ward mit dem lebensfrohen Arzt vertraut,  
 Und schien ihm nützlich bald und unentbehrlich.  
 Gewann er sich der Weiber flucht'ge Huld 20  
 Mit leichter Muß', so fußt' er auch die Tücke,  
 Den Wechsel oft des launischen Geschlechts.  
 Einst fuhr' ich ihn zu einem Mädchen hin,  
 Das ich seit Wenden kannte. Laßt mich alles  
 Mit diesen Worten nur erschöpfend sagen. 25  
 Die Zenne hat kein reizender Geschöpf,  
 Keim lebenswertes je geichn. Mein Herz  
 War ihr zu eigen, wie ein blöder Sklave  
 Ich dachte nichts als sie. — Da trat er,  
 Der Damen meines Friedens, vor sie hin. 30  
 Ihn sehen und ihn lieben, war ihr eins.

Ranzau.

Na, keiner Blicke heimlich Feuer flammt  
 Ins Herz der Weiber wie ein sicherer Miß.

Köller.

Da kam die Zeit der Reiß. Ihr wißt es selbst,  
 Wie plötzlich ihn des Schicksals gunst'ger Flug

In königliche Nähe trug. Er schloß  
 Dem glänzenden Gefolg' sich an, gedachte  
 Der Qualen kaum des liebenden Geschöpf's,  
 Das er zurückließ, das in brennender  
 5 Geheimer Zehnsucht sich verzehrte. Endlich  
 Mehrt' er zurück. Wie flog sie ihm entgegen,  
 So voll das treue Herz. Das seine aber  
 War umgewandelt in dem tiefsten Leben,  
 Erstarrt vom winterlichen Strahl des Glücks.  
 10 Sein Wort war unerquicklich, selten kam er  
 Auf targe, heißerflehte Augenblicke.  
 Und mahnte ihn die gramerpreßte Thräne  
 Im lieben Aug' an frühe Zeit, so klirrte  
 Der höfliche Sklave mit den goldnen Ketten.  
 15 Jetzt wendet sich die jugendliche Gnade  
 Der holden Königin zu dem Bethörten.  
 Der Zukunft goldne Pforte thut sich auf  
 Vor seinen kühnen Blicken. - Die Verlassne,  
 20 Graß, Ihr versteht mich, — scheltet mich nicht thöricht,  
 Sie wirft ein brechend Aug' auf des Verräters  
 Unwürd'gen Glanz — und stirbt. Sie hat vergeben,  
 Ich aber hab' auf ihrem Grabe Rache  
 Der Frühgeschiednen — fürchterlich gelobt.

Kanzau.

25 Jetzt, Obrist, glaub' ich Euch; Ihr seid sein Feind,  
 Doch das ist Eure, ist nicht Dän'marks Sache.

Klöller.

Sie wird's, hört weiter nur; seit jener Zeit  
 Hab' ich, geheimnißvoll beachtend, nun  
 30 In seiner Nähe lang' gelebt.  
 Hab' sein Vertrauen mir nicht erbettelt; aber,  
 Wenn er's entgegentrug, es nicht verichmäht.  
 Und wie er ungern nur dem Dänen traut,  
 So hat der Deutsche auf sein brausend Herz  
 35 Ein stilles Anrecht. So erklär' ich mir's,  
 Daß er mich wachsen ließ in seiner Gunst.  
 Bis heute glaubt' ich noch an seinen Mut,  
 Jetzt weiß ich, daß er fürchtet, nun ist's Zeit!

Er magt's, die besten Truppen dieses Landes,  
 Ein Regiment, dem Adel ganz ergeben,  
 Die treue Schar der Garden heimzuwenden.  
 Er magt's, — er thut den ruhnen Schritt,  
 Und sieh', er tritt vor dem Pivat der Soldaten.  
 Jetzt ist es Zeit zum Kampf! Das scheue Herz  
 Des Feinds ist uns des Sieges sicherer Burge.  
 Er fürchtet seinen Sturz, nun muß er stürzen  
 Und alles ist schon vorbereitet

5

Ranzau.

10

Wie?

Köller.

Ein Bund geschlossen . . .

## Sechste Scene.

Ein Diener, aus der Seiten thür tretend

Vorige.

15

Diener zu Ranzau.

Seine Excellenz  
 Ersuchen nur auf wen'ge Augenblicke  
 Noch zu entschuld'gen. — —

Ranzau.

20

Läßt, mein Freund! Ihr seht,  
 Ich weiß zu warten.

## Siebente Scene.

Köller, Ranzau nach einer Pause, in welcher beide den Abgang des Dieners  
 erwarten, vertraulich Redend, Hand fassend

25

Ranzau.

Eben wollten Ihr

Köller sehnend

Ich wollte, — nun —

Nun einen Bierabend, entschlossen.

30

Zeit, wenn Ihr wahrhaft seid!

Ranzau.

Was soll das, Christ Köller? Wart Ihr's nicht,  
 Der ein Geständnis mir entgegen trug?

Neut's Euch, daß Ihr's gethan, so nehmt, ich bitte,  
Nehmt das Papier zurück.

Köller.

Daß ich's gestehe,  
5 Verwundert ich' ich Euch im Borgemach  
Des Günstlings der Gebieterlaunen harren.  
Was könnt Ihr hier, der Vielgetränkte, wollen  
In des Beleid'gers Hause? Was begehren,  
Das er geschmeidig nicht dem Feind gewahrte,  
10 Der ihn vor allen schredt, ihn zu bestechen.

Kanzau.

Neh aber, meint Ihr, sei willfährig g'nug  
Bestechen mich zu lassen, nicht?

Köller.

15 Herr Graf!

Kanzau.

Laßt's gut sein, Christ, üblich ist's, ich weiß,  
Daß man an fremde Größe oft den Maßstab  
Der eignen legt; nach trauriger Erfahrung  
20 Der eignen Brust das Herz der andern richtet.

Köller.

Vergeht, wenn mir ein Zweifel rasch entfahren.  
Ich zeigt' Euch gleich ein offnes Herz, und sollt' ich  
Ein flüchtig Wort jetzt nicht bereuen dürfen?  
25 Ich bitt' Euch, laßt, mein werter Graf! Ich bitt' Euch

Kanzau.

Mit nichts; für den Deu ist's nicht genug,  
Des schwachern Gegners Stachel ohne Dürnen  
Mit ruh'gem Adel still gefühlt zu haben.  
30 Er muß an Großmut ihn besiegen — Kamt Ihr  
Mit zögerndem Vertrauen mir nicht entgegen?  
Oh' Ihr vollendet, laßt auch mich vertrauen.  
Laßt mich gestehn, was mich hierher geführt.  
Gefommen ist das Außerste. Wie allen  
35 Unwill'ges Blut in kühnen Adern wogt,  
Drängt zu dem heißen Herzen sich das meine.  
Dies Land hat nimmer, seit der stolze Belt

Die Kluten wakt zu Dan'marks edlem Ufer,  
 So tiefe Schmach getroffen — Wie der Adel,  
 Der um den Thron wie ein granitner Wall  
 In Selberruhe sollte stehn, ertragen,  
 Was dieser Fremdlinga waat — Nicht langer soll's  
 Der Gutgeminte mehr erdulden, nicht  
 Der Thatberufue müßig weilen. Handeln  
 Muß jealider, und lanait entschlossen war ich,  
 Zu waacen, was uns Andruna schafft und Rettung  
 Doch eh' ich schreite zu dem Ausersten,  
 Eh' ich der Nacht geheimnisvolles Kind,  
 Die freche Sinder, Rebellion, entseple,  
 Eh' ich ins teure Herz des Vaterlands  
 Selbstmörderisch ein tödlich Eisen bohre,  
 Versuch' ich eines noch, — ein gutlich Wort.

Koller.

Bei ihm?

Kanzau.

Noch keiner hat die selne That gewagt,  
 Dem Gmüßma vor das freche Anaesent  
 Die ungeschmuckte Wahrheit fest zu stellen  
 Noß aber will's. Gesehen will ich ihm,  
 Wie unmaecht der Tanen edles Volt  
 Nach Rettung wimmert und sein fremdes Haupt  
 Belastet mit des Glends leien Klüchen.  
 Wie von der tonialichen Mutter an,  
 Bis tief hinab zum Letzten uners Adels,  
 Ein jeglicher mit blut'ger Rache einst  
 Zurud wird fordern sein geschandete Recht.

Koller.

Und Ihr erwartet?

Kanzau.

Daß dies Bild des Schreckens  
 Sein sagend Herz erschüttere, — wankt er dann,  
 So zeia' ich ihm den Ausweg. Er entsage,  
 Er schaue langer nicht nach falschen Sternen,  
 Die ihm mit trüaerischem Glanze hin  
 Zum Abgrund leuchten. Ward er nicht in Nacht

Geboren? Hat vordedeutend ihn das Schicksal  
Nicht auf des Lebens niedren Weg gestellt?  
Er kehre wieder in das alte Dunkel,  
Verzicht' auf Amt und Würden, — und ich biete  
5 Mich zum Vermittler an. Versöhn' ihm schnell  
Die zürnenden Parteien. Gnädig wird  
Die Kön'gin Mutter ihm verzeihn. Ersticht  
Am Meime wird des Aufruhrs dräunende Flamme.  
Wir sichern ihm in ferner Einsamkeit  
10 Ein sorgenlos, ein fluchentladnes Leben,  
Und friedlich unter weißem Regiment  
Wird Dän'mark wieder blühn. -- Ihr lächelt, Christ?

Köller.

Aufjubeln möcht' ich, denn nun seid Ihr unser,  
15 Dem weißen Plan der Königin gewonnen.  
So hofft Ihr wirklich das Unmögliche?  
Eh' hättet Ihr des Nero blut'ge Seele  
Zur Engelsmilde des Aurel gewandelt,  
Eh' Ihr durch Künste edler Überredung  
20 Zum Rücktritt diesen Stolzen wollt bewegen  
Was ihn so weit geführt, führt ihn noch weiter  
Läßt uns vor seinen truntnen Blicken nur  
Ein still bereitet Grab ihm heimlich aufstehn,  
Und gebt nur acht, er stürzt sich selbst hinein.  
25 Jetzt aber leßt, und wenn's Euch hier mißglückt,  
So wandelt Ihr mit uns, ich darf es hoffen,  
Den klugen Weg zu dem ersehnten Ziel.

Kanzau

er. Auf'schrift des Briefes, den er von Weller empfangen, lesend

30 „Dem Christ Köller.“ Von dem Schreiber ist's  
Der Königin Witwe, von dem Guldberg, nicht?  
Ein schlauer Burich.

Köller.

Ein heuchlerischer Auchs,  
35 Wie Schlangen falsch. Doch ist er wohl zu brauchen,  
Der Königin und unserm Plan ergeben.

Kanzau lesend. „Die Königin, meine erhabene Gebieterin, trägt  
mir auf, Euch, mein Herr Christ! heut' abend auf ihr Schloß zu

entbieten. Ihr werdet dort zum erstenmal alle die edlen Gäste kennen lernen, die sie zum großen Feste, das sie dem Könige und Dänemark geben will, geladen hat. Wie bald und wo dies Fest gezeihen werde, sollen die Gäste heut' im gemeinamen Räte beschließen. Eure Stimme ist vor vielen wichtig und geehrt, fehlt also nicht. Die Königin erwartet Euren Bericht über die Stimmung der Garde, die verabschiedet worden. Sie hofft, daß sich die Truppen mit Ehrfurcht in den Willen Seiner Majestät ihres geliebten Sohnes erachben haben. Die Tafel beginnt um Mitternacht.

Euer

19

Guldberg."

Ein mitternachtlich Mat! Und bei dem Feste,  
Das sie dem armen Vaterland verspricht,  
Wird blut'ger Wein in Purpurströmen fließen.

Höller.

15

Das seine nur. Doch laßt mich hoffen, Graf,  
Ihr seid der unsre, setzt heut' abend mir,  
Ein hochwillkommener Gast! Von allen Edlen  
Der edelste. Ich bitt' Euch, sprecht dies Wort.

Ramau.

20

Wenn er nicht mehr zu retten, fest gewurzelt  
Mit stolzer Krone, ein verwegener Stamm,  
Den Blitz, der in den dunklen Wolken schlummert,  
Selbst niederfordert auf sein freches Haupt,  
Dann freilich muß auch ich — -- Still!

25

### Achte Scene.

Ramau, Höller, der Polizeichef, aus Struensees Zimmer kommend, geht über die Bühne, beide ruhend. Sie haben sich von einander entfernt, und nachdem er abgegangen, führt Höller Ramau in den Vordergrund.

### Neunte Scene.

30

Höller. Ramau.

Höller.

Wie uns Geheimnis vor den Spähern ziemt,  
So müssen wir uns selbst das offne Herz,  
Vertrauen zeigen, wandelloßen Willen. —

35

## Juraulisch

Er ist nicht mehr zu retten, — und beim Himmel,  
Nicht um ein Peru möcht' ich, daß er's wäre.

So bin ich denn gewärtig Eures Winkes.

- 5 Darf Euch der Königin verkünden. Nun  
Wird sie dem Tag der Rache ohne Beben  
Entgegen harrn, denn Euren edlen Namen  
Nennt sie das Siegel jeder großen That  
Im Land der Dänen. Schwört zu ihrer Ruhne,  
10 Und unser ist der Sieg, — und wenn's mißlingt,  
Wenn tückisch ein verrät'risches Geschick  
Voreilig uns die günst'gen Früchte raubt,  
Wenn wir vergebens hoffen, ringen, wagen,  
So werd' ich kühnen Schritts ein männlich Haupt  
15 Zum blut'gen Beile seiner Fenster tragen.

Ab.

## Zehnte Scene.

Ranzau allein.

- Geh hin und setze an die eigne Rache  
20 Des Landes Ruhe und den heil'gen Frieden.  
Mich treibt ein Höhres! Schlägt dein elend Herz  
Nur eignen Hasses kleinlichem Gefühl,  
So wacht das meine für die Tausende,  
Die in die Quelle der Vergangenheit,  
25 In ihres Ahnenblutes bleichen Strom  
Den Namen tauchen und ihn vielbegabt,  
Gewappnet gegen manchen Schlag des Lebens,  
Zurück empfangen. Solch ein heilig Erbeil  
Soll kein Verwegner mir und andern schmälern.  
30 Mein Leben setz' ich dran, es zu erhalten.

Auf und nieder gehend

- Ich will das Ziel nicht in die Ferne rücken,  
Das nächste ist sein Sturz. Der müden Hand  
Des tranken Königs dürfen wir dann freilich  
35 Des Landes Szepter nicht allein vertraun.  
Wer dann der Helfer sei? Ich denke wohl,  
In solchen Zeiten gilt der kräft'ge Mann.



Und wenn ein Schiff im Sturme schwankt, vertraut  
 Sich jeder dem am liebsten, der das Steuer  
 Mit nicht'ger Hand zu lenken weiß; da schweigt  
 Der stille Feind und die verjahrte Feindschaft,  
 Denn Rettung ist das Nächste. Bietet doch  
 Jetzt heimlich dieses stolze Rußland selbst,  
 Des Hugen Gunstlinas kuhne Pläne furchtend,  
 Zu seinem Sturze Rat und Hilfe mir,  
 Mir, seinem alten Feind. Ich will sie nicht!  
 Ich weiß, wie Katharina lohnt, ich weiß,  
 Wie gern die Stolze auf den will'gen Kaden  
 Der Diener zu erhabnen Zwecken steigt,  
 Und dann mit kaiserlichem Fuß die Treuen,  
 Die sie emporgeführt, ins Elend stößt.  
 Und war' ihr Dank auch sicher wie ihr Schutz,  
 Den innern Feind soll uns kein Fremder tilgen;  
 Wir wollen Schlimmes nicht mit Schlimmrem tauschen.

*Erzählung des Hugen an den Kaiser.*

Könnt' ich es selber nur vorbringen. Könnt' ich  
 Allein mit eigner Hand den lust'gen Bau  
 Des buraerlichen Dünkels niederichmettern.  
 Dürft' ich Gefahren mich entzacknistellen  
 Und mit den Waffen angeborne Rechte,  
 Mit eiganem Mut und eignen Kräften sechten  
 Ich darf es nicht, muß forchen, schleichen, lüthig  
 Mich zu Parteien halten, falschen Oeanern  
 Die Hand vertraulich drucken, denen ich  
 In bessern Zeiten kaum zu leichtem Gruß  
 Die kuhnen Blicke zugewendet hatte.  
 Vor allem ist mir dieser Kön'gin Witwe  
 Entzögliche Gemeinschaft tief verhaßt.  
 Langst kenn' ich ihre Pläne, weiß, wie schlau  
 Sie diesen Koller und noch manchen Bessern  
 Mit leisen Fäden kräftig sich verband.  
 Mit dem Geheimnis schmeichelt sie die Schwachen  
 Sich in ihr Netz. Dem Mächtigen vertraut  
 Der Niedre gern, und mit der Kön'gin Mutter  
 Gefahren teilen, mindert die Gefahr.  
 So schwirrt der Unzufriednen feiler Schwarm

Um dieser Wintersonne Majestät.

Weh uns! wenn uns ihr heuchlerischer Strahl  
Den Lenz erträumter Zukunft bringen soll.

Von allen Feinden, die das arme Dän'mark

5 In seinem treuen Schoße hegt, ist keiner  
Verderbenbringender, als sie. Mit Abscheu

Seh' ich der gräßlichen Notwendigkeit

Entgegen, die mich drängend zu ihr treibt.

Mich weg von ihr und ihrer ganzen Schar

10 Mit festem Selbstgefühl zu wenden, wag' ich

Das Schwerste nun, das Letzte, Äußerste.

Ich werde vor ihn treten, werd' ihm sagen,

Was uns bewegt. Ich will ihn ahnen lassen,

Was ihn bedrängt, und —

15 Ein Kammerdiener die Thüre eröffnend.

Eure Excellenz!

Kanzau.

Ich komme! — Wie belastet nun auf einmal

Mein Vorsatz mir das Herz. Bei Gott, ich zittere!

20 Doch nicht vor ihm, — vor Unmut nur, — hinein!

Er soll gebeugt, ich will der Stolze sein. Ab.

### Elfte Scene.

Verwandlung. Struensées Cabinett.

Struensée

25 allein, in Uniform mit dem Ordensstern, vom Tische aufstehend.

Was will mir dieser Kanzau? Weiß ich doch

Raum selbst, was ich mit ihm will. Ihn gewinnen?

Es wäre sehr gefährlich, wenn's mißlänge.

Ihm kalt und streng, gebietrich, stolz begegnen?

30 Ich möcht' es nicht; denn ich verhehl' mir's nicht,

Mich freut's, zu kämpfen mit gewicht'gen Gegnern,

Und freudig streit' ich für mein ehrlich Recht.

So will ich denn gewaffnet ihn empfangen,

Und mich verteid'gend, nicht den Kampf verächtlich.

## Zwölfte Scene.

Struensee. Ranzau.

Struensee.

Nur seid's, Graf Ranzau! seid es wirklich? Nun  
 Bei Gott, ein überraschender Besuch,  
 Und mir um so erfreulicher Was immer  
 Euch zu mir führt, seid herzlich mir willkommen.

5

Ranzau.

Nach kann Euch nicht willkommen sein, Herr Graf,  
 Denn nicht mit freud'gem Herzen komm' ich her.

10

Struensee.

Kann ich Euch Trost, kann ich Euch Hilfe bieten?

Ranzau.

Mich drückt kein selbstlich trostbegehrend Leiden.

Struensee.

15

So drückt Euch fremder Mummer, Freundes Not?

Ranzau.

Nur sagt's. Mich quält die Not des liebsten Freundes.

Struensee.

Kann ich Euch Trost, kann ich Euch Hilfe bieten?

20

Vermaa ich's, soll mir's Pflicht sein, ihm zu helfen.

Ranzau.

Pflicht ist's. Ob Ihr's vermoagt, weiß Gott allein;  
 Doch Hilfe thut dem theuren Freunde not  
 Wollt Ihr sie redlich leisten, wie Ihr's könnt,  
 So helft dem Vaterland, helft meinem Dan'mark

25

Struensee.

Mit's dieser Freund, so schlägt in Eurer Brust  
 Mein warmer Herz für ihn als in der meinen,  
 Und seine Sorgen teilen, ist mein Ruhm.

30

Ranzau.

Und dennoch ist's nicht Euer Vaterland.  
 Euch klingt das Murren dieser Tüfelnelle  
 Nicht wie ein Wiegenlied der Kinderzeit.

Was gelten Euch die Thaten dieses Landes,  
 Dem Fremdling die Geschichte dieses Volks?  
 Ich sprach es aus, und weil ich es gethan,  
 So will ich Euch mit schlichten Worten sagen,  
 5 Und darum kam ich her, wie mir's ums Herz ist.  
 Die laute Wahrheit, frei, wie es dem Krieger,  
 Wie's dem ergrauten Edelmann geziemt.

Struensee.

Wahrheit und Freiheit sind mir goldne Worte  
 10 Im Mund des Edelmanns wie des Gemeinen.

Ranzau.

„Im Mund des Edelmanns wie des Gemeinen“ —  
 So wart Ihr stets, es darf der Edle nicht  
 Sich eines Vorzugs rühmen vor dem Niedern!  
 15 Das sehten sie mit kühnem Wort jetzt aus  
 Im fernen Frankreich, und ich weiß es wohl,  
 Ein treuer Jögling seid Ihr dieser Lehren;  
 Da ist nichts heilig mehr, und jede Schranke  
 Soll niederschmettern, daß ein neues Licht  
 20 Sich Bahn zu aller Scheitel breche; alle  
 Ein Tag umleuchte unglücksel'ger Gleichheit.  
 Und hofft Ihr auf dem dornenvollen Weg  
 Zum Ziel verwegener Neuerung freien Schritts  
 Und ungestraft zu gehn? Ihr werdet's nicht,  
 25 Die Kön'ge Dan'marks selbst sind nicht so reich  
 An herrlichem Gedächtnis großer Thaten,  
 Als dieses Landes Adel; er allein  
 Hat aus den Stürmen einer truben Zeit  
 Die Trümmer ew'ger Rechte sich gerettet.  
 30 Er ist die Seele dieses Volkes, ist  
 Sein Lebensstrom, und ihn vernichten wollen —  
 Ihr aber wollt's heißt allen Dänen Tod,  
 Dem ganzen Dan'mark Untergang bereiten.

Struensee.

Mit Staunen hör' ich Euch, nennt Ihr vernichten  
 Dem Frevel steuern übermüt'ger Willkür?  
 In welchem Buche der Geschichte laßt Ihr,

Daß Namen edler Väter je den Enkeln  
 Das Recht des Mißbrauchs heil'ger Würden gaben?  
 Der größte Sohn der Julier ward gemordet,  
 Weil er in frechem Übermut vergaß,  
 Daß nicht der Gotteradel seines Bluts,  
 Die eigne Größe nicht, dem Vaterland  
 Erriegen konnte die gestohlene Freiheit,  
 Die König war zu Rom und selbst den Caesar  
 Nicht seiner Unterthanenpflicht entband.  
 Es hat dem Könige, Herr Graf, gefallen,  
 In diese Hand ein schweres Amt zu legen.  
 Nach Pflicht und Recht es zu verwalten, ist  
 Mein heißes Sorgen, und ich zahle nicht  
 Ruh'volle Tage, nicht durchwachte Nächte,  
 Die ich ihm hingegeben. Niemand zahlt sie,  
 Doch bin ich auch nur Einem Rechenchaft  
 Und Einem Dank nur schuldig, - meinem Könige.  
 Doch weil Ihr kühn und freien Sinns zu mir  
 Getreten seid und nicht des tiefsten Herzens  
 Geheimnes Sinnen mir verschwiegen, denk' ich  
 Auch wie ein Ehrenmann die Schuld zu lösen,  
 Und Wahrheit Euch mit Wahrheit zu bezahlen.  
 Mag sein, das Volk soll seine Edlen ehren.  
 Doch laßt mir, war der Übermut zu dulden,  
 Mit dem der Adel Dan'marks sich allein  
 Und seine Rechte in des Thrones Nähe  
 Vertrat mit unerhörter Selbstsucht? Sagt mir,  
 Was jener Staatsrat, der geweihte Sitz  
 Der edlen Häupter dieses Lands, gewirkt,  
 Was Herrlich, Segentragendes vollbracht,  
 Daß man mich anlagt, ihn gelöst zu haben?  
 Hat er wie eine goldne Mauer nicht  
 Sich zwischen Volk und König hingestellt?

#### Kanzau.

Er war das Bollwerk alter Danenfreiheit.

#### Straenfer.

Er war das stolze Hindernis der neuen.  
 Wart Ihr es nicht, der mich an diesen Hof

- Zuerst geführt, und der mir warnend sagte:  
 Der König ist in unglücksel'gen Händen?  
 War er in bessern, als ich sein Vertrauen,  
 Und mit ihm die Gewalt empfing? Es theilten  
 5 Die höchsten Stellen Übermut und Dünkel.  
 Die Bessern wichen. Einem feilen Heer  
 Käuflicher Diener ließ man alle Mühen  
 Der niedern Ämter. Schimpflich nährte damals  
 Das Markt des Landes manch bebrämten Kuppler,  
 10 Dem man des Borgemachs geheime Sorgen  
 Und schändliche Verschwiegenheit vergalt.  
 Voreilig slog der Edlen junge Schar  
 Der Ehrenstellen vielgestufte Leiter  
 Mit raschen Sähen an, und flücht'gen Fußes  
 15 Die niedren Sprossen überspringend drängten  
 Sie fest sich zu des Staates schmalem Gipfel,  
 Der Raum nur hat für wenige Geprüfte.  
 So sah das Land mit wachsendem Entsetzen  
 Von edlen Knaben keine bessern Männer  
 20 Zurück gedrängt in Nacht und in Verachtung.

## Ranzau lachend.

Wohl möglich, daß die Brut des Adlers sich  
 Mit tühnern Schwingen auf zum Lichte wagt,  
 Als der gemeinen Späßen niedrer Flug.

25

## Struensee.

- Ich aber habe mich erkühnt, Herr Graf,  
 Die Flügel dieser Adlerbrut zu stützen,  
 Mit kräftigem Gesetz unbärt'ger Kühnheit  
 Gewehrt, daß uns kein neuer Phaeton  
 30 Das Klammenroß der Staatenherrschaft lenke.  
 Könnt Ihr mich tadeln, daß ich's that? Und glaubt Ihr,  
 Daß Dän'mark siech und elend werde, weil  
 Kein Heer unnützer ebenbürt'ger Dränger  
 Den König mehr umlagert? Weil der Landmann  
 35 Nicht mehr den feuchten Blick zur Hauptstadt wendet,  
 Wo oft sein strenger geißelnder Gebieter,  
 Der unentbehrlich sich am Hofe wähnte,  
 Die schweißerpreßten Früchte larger Güter

Der frechen Nacht zur Beute gab und dann,  
 Nach manchem Mägelied von schwerer Zeit,  
 Sich von der Gnade des Monarchen wieder  
 Den Beutel füllen ließ? Das ist vorbei,  
 Denn, Gott sei Dank! ich hab' dem Könige 5  
 Gezeigt, was ihm die Massen schnell erschöpfte.  
 Er ist es müd' des Adels Zadelmeister  
 Zu machen. Seines Volkes Jammer ist  
 Zu seinem Ohr gedrungen. Er vernimmt  
 Die allgemeine Noth, doch machtlos stirbt 10  
 Der unaufstume Laut verweaner Mägen.  
 Des Landes Mittel sind erschöpft. Entbehrlich  
 Muß manches scheinen, was notwendig uns  
 Noch jungst erlitten. Verstimmt ist jede Rücksicht.  
 Der König selbst entäußert sich zuerst 15  
 Des überflüssigen Glanzes. Seiner Garde  
 Erwähltes Corps entließ er heut' in Gnaden.

*Ranzau über anstehende*

Mit Dan'mark krank, so seht Ihr, werter Graf,  
 So ganz unfundig sind wir nicht der Mittel, 20  
 Den theuren Freund vom Untergang zu retten.

**Ranzau.**

Ach seh', ich seh', wie Ihr geschickt und schlau  
 Die Wehr gerissen aus des Adels Händen.  
 Dafür bewaffnet Ihr das Volk. Es darf, 25  
 Wie's nie erhört war, jealicher nach Willkür  
 Die ungemessne Redheit der Gedanken  
 Den freien Pressen rachend anvertraun.

**Strauensee.**

Ich kann dem Volke nicht das Denken wehren, 30  
 So sag' es frei und offen, was es denkt.

**Ranzau.**

Na, Ihr seid blind und seht den Abgrund nicht,  
 Dem Ihr entgegen eilt mit raschen Schritten.  
 Die Waffen, die Ihr diesem Volk vertraut, 35  
 Wird's gegen Euch zuerst im Wahnsinn kehren.

## Struensee.

- Den Mißbrauch seiner Gaben fürchtet nur,  
 Wer nicht aus freiem Trieb des Herzens giebt.  
 Die reine Absicht gleicht der großen That!  
 5 Den preiß' ich glücklich, dem vom Anbeginn  
 Des Willens bis zum herrlichen Vollbringen  
 Ein günstig siegendes Gestirn geleuchtet!

## Ranzau.

- Nicht Cuern Sternen leuchtet dieses Glück.  
 10 Glaubt mir, Graf Struensee, es wird der Adel  
 Euch furchtbar werden eh' Ihr's Euch verseht.  
 Der Unmut pocht in aller Herzen, laßt,  
 Ich bitt' Euch, laßt Euch warnen, wagt nicht ferner,  
 Was Ihr bisher gewagt.

- 15 Struensee.

Es scheint, Graf Ranzau  
 Vergißt, daß nur des Königs hoher Wille  
 Aus den Befehlen des Ministers spricht.  
 Nennt sich der Adel dieses Thrones Bollwerk  
 20 Und seines Königs Schutz, so ehr' er auch  
 Den Willen des Monarchen.

## Ranzau.

- Ja, nun seh' ich's,  
 Ihr spielt mit mir und wollt mit leerem Blendwerk  
 25 Die Blicke des erfahrenen Mannes täuschen.  
 Gebt Ihr für einen König mir den Schatten  
 Des kranken Christian? Dieses müde Haupt  
 Hat sich der Last der Krone längst entwöhnt.  
 Wer ist's, der ihn beherrscht? Die Kön'gin Mutter  
 30 Ist weggedrängt aus ihres Sohnes Nähe.

## Struensee.

- Graf Ranzau trägt sein Herz auf seinen Lippen;  
 Das weiß das Land. Jetzt aber hör' ich nicht  
 Sein ehrlich Herz. Nennt Ihr die Witwe Friedrichs  
 35 Am an sich nehmend  
 Und denkt der Zeiten nicht, wo Ihr mir selbst  
 Erzählt in Aschbergs stillem Buchenschatten,



Wie diese Cris an des Königs Zeite  
 Ein stiller Kluch dem Königschaufe war?  
 Soll sie aufs neue unheilbringend jetzt  
 Dem königlichen Paare nahn, die Zwietracht  
 In die versöhnten Herzen wieder säen;  
 Mit neid'ichem Groll die jugendlichen Tage  
 Der holden, bluh'nden Königin vergiften?

5

## Ranzau.

Ja, diese holde, bluh'nde Königin, --  
 Ihr mahnt zur rechten Zeit, die kühne Brittin  
 Hat endlich alle Fesseln abgestreift,  
 Hat alle uns getäuscht. Sie wollte herrschen,  
 Sie hat's erreicht in ungeteilter Macht;  
 Dem ungewiß fragt sich das ganze Volk,  
 Ob Ihr ein Spielwerk seid in ihren Händen,  
 Ob sie ein Spielwerk in den Euren. —

10

15

## Struensee aufstehend.

Graf,  
 Das ist zu viel, verzeihn hab' ich die Kühnheit,  
 Das Ungeziemende ertrag' ich nicht.  
 Geht, geht, Ihr kamt mit bittrem Herzen her,  
 Ihr wolltet keinen Frieden, tragt den Streit  
 Mit Euch hinweg, wie Ihr ihn hergebracht.

20

## Ranzau.

Ja, ew'ger Kampf trennt Willkür und Gesetz,  
 Ihr wollt das eine, ich das andre, so  
 Ist's besser, daß wir scheiden.

25

## Struensee ihn zurückhaltend

Eines noch!  
 Ihr dachtet nicht gering von mir und kamt,  
 Dem Mächtigen manch kühnes Wort zu sagen.  
 Ihr scheidet ungestraft, da Ihr's gethan,  
 Das, Graf, — das ist die Willkür, die ich übe.

30

Ranzau wirft einen durchdringenden Blick auf ihn und geht rasch ab.

**Dreizehnte Scene.****Struensee** allein

- Fahr hin, du Stolz'ger! Jetzt vergelt' ich dir  
Verachtung mit Verachtung; hat er nicht  
5 Gewagt selbst ihren Namen ihren Namen?

Das Gesicht mit beiden Händen bedeckend.

- Unglücklicher, verraten hast du dich!  
Schlug nicht mein Blut, als er den Namen nannte,  
Wie ein unsel'ger Gläub'ger an mein Herz,  
10 Und pochte mahnend aus dem tiefen Schlummer  
Das gräßliche Geheimnis wach?  
O mir war's nie gegeben, still und heimlich  
Des Busens offne Regung zu verschließen.  
Frei lag mein Herz vor allen da, und jetzt,  
15 Da es die feige Qual den Blicken aller  
Verbergen soll, — verrät sich's selbst und haucht  
Mit Purpurschrift auf die entsetzte Stirn  
Vor Feindes Blick ein tödliches Geständnis.

Er sinkt in einen Sessel und bleibt einige Augenblicke in Gedanken versunken.

- 20 Nach kurzer Pause öffnen sich die Thüren, der Pfarrer Struensee tritt ein, den  
Sohn schweigend betrachtend. Er tritt näher

**Vierzehnte Scene.****Pfarrer Struensee. Graf Struensee.****Graf Struensee**

- 25 sich wendend und den Vater erblickend  
Mein Vater! Güt'ger Himmel, endlich wieder  
An meinem Herzen, teurer, lieber Vater!

**Pfarrer Struensee.**

Mein Sohn!

- 30 **Graf Struensee.**

O süßer Ton der väterlichen Stimme!  
Wie lang hab' ich vergebens diese Günst  
Erfleht, umsonst gehofft, Euch hier zu sehn.  
Seit mir die Sonne königlicher Huld

23. Pfarrer Struensee, Adam Struensee, der Vater des Grafen, war zuerst Pfarrer an der Ulrichskirche in Halle, dann in Altona.

Gelendet, hat des Vaters lieber Stern  
Sich weq von mir gewendet Laßt mich nun  
Tief, tiefer wieder in die Miste schauen,  
Die meines Lebens Quell und Segen sind

*Der Vater wendet sich ab*

Wie ist Euch Vater, wollt Ihr mir die Gunst  
Des teuren Anblicks nicht gewahren? Oder  
Wollt Ihr das Antlitz mir verbergend, auch  
Geheimnisvoll verschwiegenen Kummer — Gott!  
Ich habe nach der Mutter nicht gefragt,  
Wo, wo ist meine Mutter?

19

**Pfarrer Struensee.**

Heimgegangen

**Graf Struensee.**

Tot?

15

**Pfarrer Struensee.**

Ihren Segen bring' ich dir, mein Sohn,  
Dein Name war ihr letztes Wort.

**Graf Struensee.**

Mein Name?

20

Ihr brechend Aua' hat einen Strahl von Segen  
Zur mich, und den mißgönnt der Himmel mir?  
Erstarrt im Grab dies Herz voll Liebe! Weh mir!  
Daß mich verderblich ein unheil'aer Glanz  
Von dem geweihten Lager bannte, — daß ich  
Ihr letztes segnend Höcheln nicht vernahm  
Und jetzt vergeblich nur nach einem Blick  
Nach einem ein'gen Blick der Mutter weine.

25

*Paar. Vater und Sohn neben in stummen Schmerz versunken*

O, wie sie gut war, Vater, denkt Ihr's noch?  
Wenn ich, ein rascher Knabe, oft zu herrisch  
Die kindischen GeSpielen meistern wollte,  
Und Ihr mit strenger Zucht'ung, unerbittlich  
Des Sohnes ungemessnen Troß bedroht, —  
Sie hatte immer ein begüt'gend Wort,  
Sie wußte nur zu lieben, zu vergeben.

30

35

**Pfarrer Struensee.**

Gönn' ihr den Schlummer der Vollendung, Sohn!  
Und zähl' ihr nicht die Sünden nach.

**Graf Struensee** heftig

Ha, Vater!

*Gefasster, nicht ohne Bitterkeit*

5 Ihr wählet Euch ein traurig Amt, mein Vater!  
 Nicht in den Tagen seines Glückes kommt Ihr  
 Den Sohn zu schaun. Nicht seines Königs Gnade,  
 Nicht eines Volkes staunendes Erwarten  
 Auf seine Thaten ziehen Euch zu ihm, —  
 Ihr kommt, wenn das Entsetzen in die Hütte,  
 10 Die ihm das Liebste einschließt, tödend einbricht;  
 Und Eurer Lippen schauervoller Gruß  
 Ist seines Unglücks fürchterliche Botschaft.

**Pfarrer Struensee.**

Dem armen, blinden Sohne dieser Erde  
 15 Erscheint mit zwiefachem Gesicht das Leben.  
 Sein Doppelantlitz heißt uns Glück und Unglück.  
 Doch der dort oben aus dem ew'gen Borne  
 Das Leben schöpft, von dem ein karger Tropfen  
 In unsre Herzen ausströmt und verrinnt, —  
 20 Der, denk' ich, tauscht wohl oft die Namen um.  
 Von ihm kommt niemals Unglück, niemals, niemals.  
 Dein Unglück aber, furcht' ich, ist dein Glück.

**Graf Struensee.**

Ja, ja, ich weiß, Ihr habt's mir nie vergeben,  
 25 Daß ich dem engen Kreise mich entzogen,  
 Der fest ins niedre Leben mich gebannt.  
 Daß ich nicht Lügner schalt des Büßens Stimme,  
 Die mich hinwegrief von dem dürft'gen Bett  
 Des Kranken zu des Daseins lichter Höhe,  
 30 Wohin die freie königliche Wahl  
 Mit schnellem Adlersittich mich getragen.  
 Und hab' ich mich des fürstlichen Vertrauens  
 Unwert gezeigt, mit frevelhafter Selbstsucht?  
 Wer hat die Macht in Händen und darf sagen,  
 35 Er habe Größeres gewollt, als ich?  
 Durchbebt nicht ein entzückender Gedanke  
 Mein ganzes Herz? Den uralten schweren Streit  
 Der Krone mit des Bürgers stillem Recht

Zu lösen, daß der leistende Gehoriam  
 Die Zügel billiger Gewalt nicht fühle,  
 Nicht wider eines Lenkers schuere Hand  
 Sich knirschend baume; daß ein thatig Volk  
 Nicht preisgegeben launenhafter Willkür,  
 Sich wie der König Dan'marks auf dem Thron,  
 In edlem Selbstgefuhle frei bewege. 5  
 Es darf der Bürger jetzt des Hauies Thore  
 Dem falschen Blick der feilen Spaher schließen.  
 Gehebert ist sein friedliches Mül.  
 Sein Kleß bringt ihm den redlichen Gewinn  
 Und leidet nicht, wie es vor mir geschah,  
 In Marmorglanz die fürstlichen Paläste.  
 Durch meine Hand entfesselt, wandelt frei  
 Von Bruß zu Bruß der leuchtende Gedante. 10  
 Der Bildung schöner Tag, der unsrem Deutschland  
 In frühem Glanz der Morgenröte leuchtet,  
 Wird seiner Sonne herzbelebend Feuer  
 Auch auf dies schöne Land heruber tragen.  
 Und sind wir längst dahin, und folgt uns dann 20  
 Ein frohlich heiter wirkendes Geschlecht,  
 So wird es milder als des Vaters Stimme  
 Auf meinem stillen Grab mir feuchten Blicks  
 Dies teure Zeugnis seines Dantes geben:  
 Daß ich sein Glück gewollt, daß ich's erreicht. 25

### Pfarrer Struensee.

Das wird es nicht, mein Sohn, denn nicht die Willkür  
 Des Einzelnen kann Völkerglück begründen.  
 Und welch ein Pfand der Sicherheit hast du  
 Dem Volk gelassen, daß nach dir kein zweiter 30  
 Und mächtiger als du erscheint, und wieder  
 Den Prachtbau deiner Thaten niederreißt?  
 Wer bist du, daß aus deiner Hand ein Volk  
 Die Freiheit wie ein dürstiges Geschenk  
 Empfangen soll? Wie eine karge Wohlthat, 35  
 Die andrer Launen frevelnd ihm entziehn,  
 Wie eines Jünglings Laune sie gewährt.  
 Hast du so tief ins Erdreich der Geleze

Der Freiheit jugendlichen Stamm gesenkt,  
 Daß seine stillen Wurzeln nie die Art  
 Der königlichen Willkür, nie ein Streich,  
 Vor deiner eignen Hand verborgen, treffe?

- 5 Das hast du nicht vermocht und kannst es auch  
 Großmütig niemals wollen; — denn du kannst  
 Das Nächste nur bedenken, kannst dein Schicksal  
 Nicht frei mehr lenken; festgeankert muß es  
 In dieses Thrones falscher Nähe ruhn.  
 10 Dort ist dein Platz; bei allen deinen Plänen  
 Ist das die stille traurige Bedingung,  
 Daß du dem Thron zunächst stehst; denn ich fürchte  
 Dich hält dort nicht allein die karge Luft  
 Der mühevollen Herrschaft. Andre Schlingen  
 15 Umstricken dich und halten dich gebannt  
 Mit stillen, zaubervollen Kräften.

Graf Struensee wendet sich ab.

Bebst du?

- Blick' her! Zieh mir ins Auge! Kannst du's nicht?  
 20 Kannst du die greissen Flammen meines Blicks,  
 Des Vateraug's nicht mehr ertragen? Weh mir!  
 Ist's wahr, das Gräßlichste, das, wie die Feuer,  
 In Tagen der Gefahr von Berg zu Berg,  
 Von Mund zu Mund des Volkes geht? Du liebst?  
 25 Liebst deine Königin?

Graf Struensee.

Mein Vater!

Pfarrer Struensee.

Hört!

- 30 Die Sünde fällt auf deines Vaters Haupt!  
 Der alte gläub'ge Diener Gottes fleht  
 Verzweiflungsvoll den Tod auf sich herab,  
 Eh' deine bleichen Lippen ihm bekennen,  
 Was ihn zu hören schaudert.

- 35 Graf Struensee.

Bebt Ihr, zu hören, was die bangen Lippen  
 Euch zu gestehen zittern? Dennoch kann ich  
 Das Gräßliche Euch nicht ersparen, muß es  
 Von diesem Herzen wälzen, dies Bekenntnis. — Ja,

Ich liebe, Vater! Meine Königin,  
 Zu der mein Auge sich mit heurer Ehrfurcht  
 Raum heben sollte, bei' ich Halender  
 Mit allem Wahnsinn an der Leidenschaft  
 5     I richtet mild, mein Vater! Wunderbar  
 Auf leeren Weaen hat dies stille Gift  
 Sich unvermerkt ins Herz geschlichen. Weiß ich  
 Die Stunde doch zu nennen, wo ich plötzlich  
 Mich umgewandelt fand, und sich der Zauber  
 Der unbewehrten Seele still bemächtigt.  
 10     Die Königin war krank. Der König war  
 Von seiner Reise damals heimgekehrt.  
 Wenn schnelles Glud war das Gespräch des Tages,  
 Dienstierna übertrieb der banne Reid  
 Der Hosiinge das fluchtige Verdienst  
 15     Des jungen Aristes, und die Königin  
 Beachtete mich zu sehen. Die Verlaßne  
 War ohne Freund, allein, an ihrem Hof. —  
 Verichmahr von ihrem fürstlichen Gemahl,  
 Beneidet von der königlichen Mutter,  
 20     Laud ich ihr Herz vom Gram und Schmerz gekniet,  
 Und ich verhehlt' es nicht, wie ich's gefunden.  
 Und wie sie nun des Antells stille Thrane  
 In meinem Auge sah, und aus dem ihren  
 Ein süßer Strom herniedersloß, — die Wangen  
 25     Von helder Scham geröthet, daß der Fremdling  
 Ins tiefste Herz der Königin geschaut, —  
 Da war's um mich geschehn; die Macht des Zaubers,  
 Der mich umponnen, ließ mich nimmer wieder.  
 Mit ihren Thranen hat sie mich vergiftet!  
 30     Mit ihren Thranen meines Lebens Ruh'  
 Und meine Zerkasteit hinweggeströmt.  
 In ihrer Nahe festgebann, erduldt' ich  
 Seit jenem Tag die Hölle tausendfach.  
 Ich darf sie stündlich sehn und muß die Blicke  
 35     Zu Boden senken, daß mein flammend Aug'  
 Nicht aus der klaren Höhe ihrer Sterne  
 Verdammnis lese und Verwerfung. Klüßert  
 Ihr süßer Mund ein mildes Wort mir zu,

So täuscht mich mein betrüg'rich Herz und wähnt  
 Es sei der Liebe Wonnelang gewesen.  
 Ich schaudre heut' vor mir zurück, und morgen  
 Belebt mich wieder ein unselig Hoffen,  
 5 Und die zermalnte Seele sucht und findet  
 Mühiel'gen Trost, um ihn mit neuem Jammer  
 Zu tödlich schnellem Wechsel zu vertauschen.  
 Laßt einen Dämon in die Himmel brechen,  
 Die Seligkeit daraus hinwegzustehlen,  
 10 Und wollt Ihr strafend seinen Frevel rächen,  
 Mit allem Elend den Verruchten qualen,  
 Sucht nicht nach neuer Qual, — Ihr findet keine,  
 Die Seelen besser soltre als die meine.

## Pfarrer Struensee.

15 O Unglücksel'ger! Und du willst noch länger  
 Das Ungeheure tragen? Teurer Sohn!  
 Ich bin nicht streng, ich habe nichts zu richten,  
 Ich kann nichts mehr, als dir verzeihn! Komm mit mir,  
 Alieh diesen Hof, entsage dieser Hölle.  
 20 Dein kühner Geist, dein Herz sind reich genug,  
 Der Einsamkeit zu leben! Komm mit mir!  
 Du bist so elend hier, du wirst verachten

## Graf Struensee.

Niemals, mein Vater, niemals! Wenn ich's könnte,  
 25 Ich möcht' es nicht. Nur Thaten können mich,  
 Die Größe meiner Pflichten nur erheben;  
 Ich lebe ihr und meinen Planen; beiden  
 Entsagen müssen, Vater, ist mein Tod.

## Pfarrer Struensee.

30 Stirb, aber komm mit mir! Das Schrecklichste  
 Ist endlich müssen, was wir nie freiwillig  
 Zuver gewollt. I steige von der Höhe,  
 Oh' dich ein feindliches Gesicht hinabstürzt.  
 Komm mit mir, Friedrich! Meine alten Tage  
 35 Sind jetzt so einsam, komm, erheitre sie!  
 Komm, mein geliebter Sohn!



**Graf Struensee.**

Ich kann nicht, Vater!

**Pfarrer Struensee**

*ich vor ihm niederwerfend.*

Auf meinen Knien beidh'vor' ich dich, verlasse  
Das Haus des Königs, komm mit mir.

5

**Graf Struensee**

*bei den Vater emporzuheben sucht*

Vater!

**Pfarrer Struensee.**

10

Nein, laß mich knien wie im Gebet vor Gott,  
Laß dich erhehn! Komm zu der Mutter Grab,  
Die heil'ge Stätte wird des Herzens Frieden  
Dir wiederaeben. Ihr verklarter Geist  
Umflücht den teuren Sohn, — sie fordert dich  
Von mir, dem Vater, wieder; — höre sie,  
Dein Name war ihr letztes Wort. Mein Friedrich,  
Mein theurer Friedrich, folge mir.

15

**Graf Struensee**

*den Vater gewaltiam emporziehend*

Ich kann nicht!

20

**Pfarrer Struensee.**

*den Sohn stürmisch an sich pressend.*

Ich that, was ich vermocht! Gott sei mit dir!

**Graf Struensee.**

25

Ihr geht, mein Vater?

**Pfarrer Struensee.**

Dich zu warnen kam ich,  
Ich bleibe nicht, um deinen Fall zu sehn,  
Gott mit dir! *Ab.*

30

**Graf Struensee**

*dem Abertenden nachblickend, erschüttert.*

Vater!

*Nach kurzem Stampf.*

Zu ihr!

35

*Lebhaft kinnachend, mehrere Diener treten herein.*

Zum Könige!

Der Vorhang fällt.

## Zweiter Aufzug.

## Erste Scene.

Zimmer der Königin Karoline Mathilde.

Königin Mathilde. Gräfin Uhlfeld. Gräfin Reep.

5

Mathilde

zur Gräfin Uhlfeld, die ein Buch in der Hand halt

10

Nicht weiter, liebe Gräfin. Mich erschüttert's  
 Zu tief und zu gewaltiam. Diese Bitten,  
 Die von den Lippen dieses zarten Arthurs  
 Aus milde Herz des Mörders dringen, treffen  
 Mein eigenes so mächtig, daß ich kaum  
 Dem heißen Strom des zärtlichen Erbarmens  
 Und meines Busens leisem Graun gebiete.

Aufstehend.

15

Genug für heute. Dieser Shakespeare ist  
 Ein Halbgott, der die alten Sagen mir  
 Verwirklicht von der Sängers heil'gem Zauber  
 Und ihrer Macht der Menschen bebend Herz  
 Zu rühren und die Felsen zu erweichen.  
 20 Es blühen keine Palmen auf der Welt,  
 Die würdig sind dem Göttlichen zu lohnen,  
 Der seines Busens wundervolle Himmel  
 Dem dürft'gen Aug' der Sterblichen erschließt,  
 Und ihres Lebens ärmliche Gestalten  
 25 In seiner Seele reinem Feuer läutert.

Gräfin Uhlfeld.

30

Wie tief fühlt meine gnäd'ge Königin  
 Des Dichters kühnen Geist, der mir zu brausend  
 Die mächt'gen Flügel schwingt. Ich faß' ihn nicht.  
 Und stets bewundert' ich die große Seele  
 Der Königin Elisabeth, die oft  
 In ihrer Nähe diesen kühnen Liebling  
 Mit königlicher Huld geduldet.

## Gräfin Herz.

Wahrlich!

Das that die Königin Elisabeth?

## Mathilde.

Und nimmt's Euch wunder, daß sie's that? Ich denke, 5  
 Der Fürst der Dichter meines Englands hat  
 So tief ins Herz der Könige geschaut,  
 Daß er in seiner Königin Nähe nur  
 An seinem Platz, bei seinesgleichen war.  
 Wie Ihr mich staunend anblickt, liebe Gräfin! 10  
 Der Trevel wider alle Majestat  
 Ist nur in meinem Mund zu dulden, nicht?  
 Doch sprach ich's aus, und wiederholen wurd' ich's,  
 Wenn meine fürstlichen Genossen alle  
 Vor mir versammelt wären. Diesem Shakespeare 15  
 Liegt wie ein aufgeschlagenes Buch das Herz  
 Der Völker und der Könige vor. Blickt hieher.

## Ihr Hott anstaltens

Hier steht die Wahrheit wie ein ew'ges Licht,  
 Ist's heut' wie ehemals nicht? Zur blut'gen Schlachtbank 20  
 Führt man die Völker für ein heilig Recht,  
 Und doch verträgt um kleinen Vorteils willen  
 Sich Frankreich mit dem räuberischen Johann.  
 Und gleicht das Schidial jener Richte Englands  
 Der holden Blanka von Kastilien nicht 25  
 Dem Los der Fürstentöchter aller Zeiten?  
 Wie schildert er so ruhrend und so wahr  
 Die süße Trauer der bescheiden Blüte!  
 Vom mütterlichen Stamme weggerissen,  
 Schwankt sie in neuen sturmbelegten Pflichten. 30  
 Raum kennt ihr junges Herz den mächt'gen Laut  
 Des Willens und der Wünsche, und sie muß  
 Entscheiden für das Leben. Sie besiegelt  
 Mit ihrem Herzblut schändliche Verträge  
 Und folgt, da ihn ihr Auge kaum erblickte, 35  
 Dem fürstlichen Gemahl zur fernen Heimat.  
 Wer weiß, zu welcher reuevollen Zukunft,  
 Wer weiß, mit wieviel Thränen sie's bejammert,  
 Daß ihre Mitgift eine Krone war!

## Gräfin Reez

da die Königin sich abwendet, ihre Aufwallung zu verbergen, heimlich zur Gräfin Uhlfeld.

Wie königlich!

## Gräfin Uhlfeld.

5 Wie tief und wie verständlich!

## Zweite Scene.

Vorige. Graf Struensee. Graf Brandt.

## Mathilde.

Sieh da! Die Grafen Struensee und Brandt.

10

Zum Grafen Struensee.

Ihr kommt zur rechten Zeit, Graf Struensee,  
Mich zu erlösen von gehäss'ger Pflicht.

Verteid'gen muß ich gegen meine Damen  
Der Dichter heil'ge Rechte. Unser Shakespeare

15

Kann keine Gnade finden vor den Augen  
Der Gräfin Uhlfeld.

## Gräfin Uhlfeld.

Eure Majestät, —

## Mathilde zu Struensee.

20

Wär' mir's genehm, den Streit noch fortzusetzen,  
Euch, Graf, erwählt' ich zu des Dichters Ritter.  
Vor allen würdig wärt Ihr, eine Lanze  
Für seinen Ruhm zu brechen; denn Euch dank' ich's,  
Daß ich den Wert des Herrlichen erkannt.

25

Ihr lehrtet mich die süße Melodie  
Des wildbewegten Stroms verstehn, und müde  
Von manchen Lebensstürmen wiegt die Seele  
Sich still besänft'gend auf den edlen Wellen  
Der ernstern Harmonie.

30

Lächelnd.

Doch schon zu viel.

Die Gräfin kann ein Lächeln kaum verbergen.

Sie fürchtet, endlich mache mich der Dichter

Wohl gar zur Dichterin; die Sünde wäre

35

So neu für eine Kön'gin Dän'marks, daß ich  
So furchtbaren Verdachts mich zu entladen

Von Wüld'gerem zu reden dente.

*Zum Grafen Brandt*

*Graf!*

Wie liebet Ihr den König? Sind wir nicht,  
 Befürchten muß ich's, Seiner Majestät  
 Zu schnell vorausgeeilt? (Gern gesteh' ich's  
 Zum Ruhme Englands — dieses brit'ische Roß,  
 Das mir mein königlicher Bruder sandte,  
 Hat Dan'marks beste Renner überflügelt.  
 Mit männlicher Begier den alten Ruhm  
 Der Danenrosse zu behaupten, wagte  
 Von allen unsren Cavalieren nur  
 Sich Graf von Struensee in unsre Nahe.  
 Und selbst der stolze Ritter mußte endlich  
 Weit hinter uns das stolze Wagnis bußen.

*Struensee.*

Mir ward gerechter Lohn für meine Muhnheit.

*Mathilde.*

Sie ziemt dem Wanne

*Brandt.*

Der Monarch gestand  
 Die besten Renner seines Lands besiegt!  
 Er pries mit Heiterkeit den seltenen Mut,  
 Den Eure Majestät gezeigt. Seit langer Zeit  
 Sah ich den König nicht so froh geschäftig.  
 Die Festlichkeiten dieser Woche scheinen  
 Besonders seinen Wünschen zu entsprechen.  
 Auf morgen ist der Maskenball des Hofes  
 Bestimmt

*Mathilde.*

So kommt der König sehr gefällig  
 Auch meinem Wunsch entgegen. Laßt uns, Graf,  
 Dies schöne Fest mit seltnem Glanze feiern.  
 Ich mag es wohl, wenn in dem Maskenscherz  
 Das eitle Band der Etikette sinkt.  
 Seid so erfindrich als Ihr wollt; und seid's  
 Mit Pracht und Glanz, ich werde freudig  
 Den Übermut der bunten Laune loben,

Und mitgenießend, denk' ich, werden endlich  
 Sich auch die Damen unsres Hof's gewöhnen,  
 Den fesselnden Gebrauch mit heitren Sitten  
 Mit jungem Scherz den alten Zwang zu tauschen.

5

*Zur Gräfin Uhlfeld.*

Und dachtet Ihr nicht, Gräfin, morgen schon  
 Mir zur Audienz den Kavalier zu führen,  
 Den mir die Kaiserin von Rußland selbst  
 Und dringend, sagtet Ihr, empfahl.

10

*Gräfin Uhlfeld.*

Ich dacht' es,  
 Wenn Eure Majestät es ihm gestatten.

*Mathilde.*

15

Er soll bei unserm Feste sein und soll  
 Die kaiserliche Pracht, die er verließ,  
 In unsern königlichen Hallen finden.  
 Nicht wahr, Graf Struensee, wir dürfen uns  
 Den bill'gen Wunsch erlauben, daß der Fremde  
 Der Kaiserin berichte, wie er hier,  
 20 Dank sei es Euch, im Königshause Dän'marks  
 Bei weiser Mäßigung und Sparsamkeit,  
 Des edlen Hofes würd'ge Pracht gefunden?

*Struensee.*

25

Der Glanz, der meine Königin umgiebt,  
 Ist unentbehrlich, ist die edle Fassung  
 Der schönsten Perle dieses Königreichs.

*Mathilde ihn fixierend.*

Meint Ihr?

*Halblaut zu Struensee.*

30

Und dennoch widerspricht der Ton den Worten.

*Struensee.*

Sollt' ich —?

*Mathilde zur Gräfin Uhlfeld.*

Ich bitte, Gräfin, meine Stieferei.

35

*Gräfin Uhlfeld eb.*

## Dritte Scene.

Mathilde. Struensee. Brandt.

Mathilde

nachdem sie der abgehenden Gräfin mit den Händen geolgt war und bemerkt, daß  
auch die Gräfin Rees sich schon weiter entfernt, zu Struensee.

Graf, was bewegt Euch? Zeuget nicht; ich sehe  
Ihr sucht mir etwas zu verbergen. Redet!  
Mich ängstigt's, Euch so sorglich still zu finden.

Struensee.

Wenn ich das scheine, bin ich strafbar. Laune  
Soll nie, und sicher nicht vor Eurer Majestät  
Den Schein geheimnisvoller Sorge tragen.

Mathilde.

Nein, nein, das ist nicht Laune. — —

Brandt.

Nicht viel mehr.

Ich will das Räthsel lösen, Königin!

Struensee will umher Brandt und die Königin treten Brandt ihn zurückhaltend.

Laßt mich! Graf Ranzau ist von seinen Gütern  
Zur Hauptstadt heimgekehrt.

Mathilde.

Der Hochgewicht'ge!

Will er sein staatsklug Haupt nicht langer mehr  
In Alchbergs kalter Einsamkeit vergraben.

Der Winter führt ihn uns zurück. Ihn locken

Die Freuden unsres Hofes, — mag er auch

Mit stolzem Sinn verwegne Absicht hegen, —

Der handelt nicht, — er murt und schadet nicht.

Brandt lachend.

Und dennoch hat er heute einen Schritt  
Von unerhörter Wichtigkeit gethan.

Struensee.

In seinem Sinn gewiß!

Mathilde.

Doch scheint mir fast,

Er war es Euch nicht minder. Laßt mich hören,  
Was ist so Ungeheures denn geschehn?

**Brandt.**

Graf Manzau hat sein alt Gelübd' gebrochen  
Und seinen Todfeind,

*Auf Struensee deutend*

5        diesen mächt'gen Löwen,  
In seiner eignen Höhle heimgesucht.

**Mathilde.**

Und hat doch, hoff' ich, auch den Leu gefunden?

**Struensee.**

10    Das Recht führt bessere Waffen als der Unmut!  
Doch war ich stark genug, dem kühnen Manne  
Kühn zu begegnen, war's nicht Heldenthath.  
Schützt mich die Gnade meines Königs nicht?  
Nicht wie ein Demantschild die teure Guld  
15    Der Königin?

**Mathilde.**

Und soll Euch ferner schützen,  
Solange dieses Herz für Dän'marks Wohl  
Und seine Ruhe schlägt.

20

**Vierte Scene.****Vorige. Gräfin Uhlfeld.****Mathilde**

*zur Gräfin, die ihr die Stiderei überreicht.*

Ich danke, Gräfin.

25

**Gräfin Uhlfeld**

*da sie von der Königin weg, ans Fenster getreten, hinausblidend.*

Himmel, was ist das?!

**Mathilde.**

Was?

30

**Gräfin Uhlfeld.**

Ein Offizier sprengt mit verhängten Zügeln  
Soeben in den Schloßhof.

*Mit einem Schrei der Angst.*

Großer Gott!

35

**Mathilde.**

Was giebt's?



## Gräfin Uhlfeld.

Sein Noß stürzt unter ihm zusammen.

Es streckt sich leuchtend nieder, es ist tot.

Mathilde tritt an. Denker treten, die Diener halten sie besorgt zurück.

Der Offizier ist unverletzt.

5

Graf Brandt zu ihr tretend

Wer ist's?

Mit Schweiß bedeckt, — und atemlos, — ich kenn' ihn,

Der Hauptmann Löwenstöld vom heut' entlassnen

Norwegischen Regimente.

10

Struensee

die Angst der Königin bemerkend

Ich erwart' ihn

Er bringt mir den Rapport.

Mathilde.

15

In solcher Eile?

Das deutet uns nichts Gutes.

Struensee.

Selber will ich, — —

Mathilde.

20

Ich bleibt, bleibt, werter Graf, laßt mich allein nicht

In dieser furchterlichen Ungewißheit.

Mich soltert Todesangst. Hört den Bericht

Des Hauptmanns hier, in meiner Gegenwart,

Er komme, komme wie er ist, und gleich. —

25

zu Gräfin Uhlfeld

Ich bitte, Gräfin, führt ihn her! Sogleich!

Gräfin ab

## Fünfte Scene.

Vorige, ohne Gräfin

30

Struensee zu Brandt

Was es auch sei, eilt Ihr zum Könige,

Daß er in dieser Stunde nicht allein sei.

Mathilde.

Sehr weislich, daß kein dritter dienstbestissen

35

Die unerwünschte Botschaft hinterbringe.

Während Graf Brandt abgeht, tritt Gräfin Uhlfeld mit dem Hauptmann ins Zimmer.

**Sechste Scene.**

**Mathilde, Struensee, Hauptmann Löwenskiöld.** (Gräfin  
Uhlfeld entfernt sich sogleich nach dem Eintritt des Hauptmanns.)

**Hauptmann.**

5 Vergebung, Majestät.

**Struensee.**

Die Königin

Ist sehr begierig, zu erfahren, Hauptmann,  
Was Eure tödlich schnelle Eile bringt?

10 **Mathilde.**

Aus Euren Mienen les' ich Unglück. Redet!

**Struensee.**

Ich bitt' um den Rapport.

**Hauptmann.**

15 Ich habe keinen.

**Mathilde und Struensee zugleich.**

Wie?

**Hauptmann.**

Nicht zum Schreiben ward uns Zeit gelassen.

20 Ich komm' aus einer Schlacht.

**Mathilde** in einen Sessel sinkend.

Allmächt'ger Gott!

**Struensee** leise zum Hauptmann

Erschreckt die Kön'gin nicht.

25 **Mathilde** aufstehend.

Nichts Heimliches!

Was ist's? Ich bitt' Euch, Graf, verbergt mir's nicht.  
Ich will es hören, wär's das Schrecklichste.

**Hauptmann.**

30 Ich soll — —?

**Struensee.**

Die Kön'gin will's. Wer sendet Euch?

**Hauptmann.**

Der Kommandant der Hauptstadt.

## Struensee.

Eure Botchaft?

Hauptmann.

Die Warden haben sich empört.

Mathilde.

5

Weh uns!

Struensee

der seine Bestimmung zu verbergen sucht

Die Kon'gin weiß das Schlimmste. Laßt uns, Hauptmann!  
Umständlich hören, wie sich's zugetragen.

10

Hauptmann.

Als unser Christ heut' zum zweiten Mal  
Die fünf norwegischen Compagnien versammelt,  
Da sahen wir in manchem rauhen Antlitz  
Die Spuren feltner Wehmut. Der Gemeine  
Sah traurig nieder auf sein Schwert und blickte  
Die edlen Waffen bald, bald die Kam'raden  
Mit bangen Augen an; denn jeder dachte,  
Der Abschied rufe den Soldaten wieder  
Zum väterlichen Herd, zum stillen Pflug.  
Da wird ein unerwarteter Befehl,  
Der Wille Seiner Majestät, verlesen,  
Der den Gemeinen kundthut, wie sie nicht,  
Wie sie's gehofft, entlassen sind vom Kriegsdienst;  
Nicht miteinander, wie sie's tröstend dachten,  
Zur Heimat wiederkehren durften. Murrend  
Vernehmen sie's, wie Seine Majestät  
Ausdrücklich will, daß ihre ganze Schar  
Verteilt in andre Regimenter werde.  
Der Christ, der's verlesen, schweigt, und plötzlich,  
Wie ein verräthlich Meer den Sturm erwartet,  
Schweigt auch die fürchterlich bewegte Menge.  
Mit einem Mal durchfliegt ein Schrei die Glieder,  
Und wie aus einer Kehle heult es: „Vivat  
Das Regiment! Wir wollen freien Abschied!  
Wir wollen nicht getrennt sein! Niemals, niemals!  
Wir sind Kam'raden auf Leben und Tod!“  
Und nun umarmen sich die Wütenden,  
Und raschen Handschlag wechseln sie als Eid,

15

20

25

30

35

Sich nimmer zu verlassen und dem Willen  
 Des Königs den Gehorsam zu verweigern.  
 Die Offiziere stellen sich vergeblich  
 Den Rasenden entgegen. — Weder Bitten  
 5 Noch Drohung wird gehört. — Der Kommandant  
 Will die Empörer zücht'gen, die mit Jubel  
 Durch alle Straßen ziehn und selbst die Bürger  
 Mit schändem Wort zum frechen Aufruhr laden.  
 Man läutet Sturm und die Besatzung rückt  
 10 Zu offenem Kampfe gegen die Rebellen, — —  
 Sie aber setzen alles dran und wagen  
 Das Auserste, — sie dringen sechtend vor, —  
 Und schauernd sieht die Stadt in ihren Straßen  
 Das Blut der Bürger und Soldaten fließen.

15 **Struensee.**  
 Entsetzlich!

**Mathilde.**  
 Weh uns, mußt' es dahin kommen!

**Hauptmann.**  
 20 Noch unentschieden war der Kampf, als ich  
 Die Stadt verließ, doch immer näher drängten  
 Zum Norderthore die Rebellen. Glück's  
 Dort den Verzweifelnden, sich Bahn zu brechen,  
 So sind sie hier, eh' wir's gedacht.

25 **Struensee.**  
 Unmöglich!  
 Sie wagten es, nach Friedrichsburg, — zum König —

**Hauptmann.**  
 Das war die Lösung. Die Empörer wollen  
 30 Zum Thron des Königs ihre Wünsche tragen,  
 Den Wunsch nach Löhnung und nach freiem Abschied.  
 Ertroßen wollen sie's in diesen Mauern  
 Und dann wie siegekrönte Helden wieder  
 In prahlendem Triumph zur Hauptstadt kehren.

35 **Struensee.**  
 Eh' das geschieht, — eh' soll —  
 Man hört fernes Schießen.

**Mathilde.**  
 Wir sind verloren.

## Siebente Scene.

Vorige. Damen der Königin.

Damen.

Zu Hilse.

Gräfin Uhlfeld.

5

Weiß es Eure Majestät?

Die Garden haben rebellirt, sie rufen

Mit Freudegeschreien vor. Wir sind verloren,

In wenig Augenblicken sind sie hier.

Gräfin Uhl. heraustr. und

10

Sie kommen!

Zu Struensee

Rettet, Graf, die Königin!

Sie wollen Friedrichsburg erstürmen. Wollen

Den König und die Königin ermorden.

15

Struensee.

Wahnsinn'ger Schreden! Die Rebellen sind

Nur hergekommen, furchterlichen Lohn

Und die verdiente Zucht'auna zu empfangen.

Zum Hauptmann

20

Der Kommandant des Schlosses!

Hauptmann ab.

## Achte Scene.

Vorige, ohne Hauptmann. (Nach darauf der Kommandant  
des Schlosses.

25

Mathilde.

Graf, — Ihr wollt —

Struensee.

Gewalt beegenen mit Gewalt, so ziemt sich's.

Sie haben Blut vergossen, — Blut muß fließen.

30

Es kommt nicht über mich, auf jene wälz' ich's,

Die mit verräterischen Münstern, heimlich

Zur Unthat die Entsetzlichen gereizt.

Zum Kommandanten

Die Wachen, Christ, ins Gewehr! Das Thor

35

Des ersten Schloßhofs soll ein starker Posten

Schlagfertig decken. Laßt die ganze Mannschaft  
Gerüstet sein zum Angriff. Pflanzt Geschütz auf, —  
Und wagen sie's, mit einem Schritt die Burg  
Des Königs zu betreten, so empfangen

5 Die Schändlichen das Feuer der Kanonen.

Kommandant ab

### Neunte Scene.

Vorige, ohne den Kommandanten.

Mathilde.

10 O welch ein blut'ger Voriatz!

Struensee.

Oh' ich ihn

Vollführ' und den unsel'gen Kampf beginne,  
Stell' ich mich selber ihrer Wut entgegen.

15 Versuchen will ich's, ob ein mutig Wort  
Zur ruh'gen Pflicht die Frevler nicht zurückführt.  
Wenn heuchelnd zwischen uns kein dritter tritt,  
Dem schlichten Krieger ans verführte Herz  
Die Sprache schlägt der redlichen Empfindung —  
20 Dann, hoff' ich, soll der königliche Wille  
In der bethörten Brust die alte Treue  
Und reuevolle Unterwerfung finden.

Mathilde.

Ihr hofft vergebens.

25 Struensee.

Fordert ihre Wut

Mein Haupt, ich biet' es willig dar. — Es soll  
Kein Tropfen fremden Bluts vergossen werden,  
Kann ich des Landes Wohl, des Königs Ehre

30 Mit meinem eignen Blute freudig retten.

Tumult von außen. Wildes Geschrei: „Rivat das Regiment! zum König!“

Gräfin Uhlfeld.

Sie sind's!

Damen.

35 Weh uns!

Mathilde.

Gott schütz' uns!

## Struensee.

Sind sie da?

Nun wohl; mein Haupt zum Preis der Unterwerfung,  
Dem Troß der Rasenden — Tod und Verderben.

## Mathilde.

5

Weh! Struensee — bleibt! bleibt! Ihr tötet mich!  
Ihr gebt das Leben?

## Struensee.

Königin, was war' es,

Vermocht' ich's nicht in dieser großen Stunde  
Ihr Eure Rettung, meinen Ruhm zu geben!

10

*Im Abgehen tritt ihm der englische Gesandte entgegen.*

## Zehnte Scene.

Vorläuf. Robert Keith.

Struensee erkannt

15

Ihr, Sir?

Keith Struensee aufhaltend

Bleibt, ich beschwör' Euch, werter Graf!

## Mathilde.

O weh uns, Sir, zu welcher Stunde kommt Ihr!

20

## Keith.

Neh' dari Vergebung hoffen, Königin!

Die Sorae treibt mich, das Entsetzen her.

Wenn Dan'marks Königin bedroht ist, zittert

Das brüderliche England, und ich bin

25

Sein treuer Diener. Eure Majestät

Wird eine Warnungsstimme nicht ver'schmähn.

Nein, Königin, Ihr zittert wahrlich nicht

Vor leerem Schreckensruf. Die Wütenden,

30

Die ich geüßn, die ihr verruchtes Schwert

In ihrer Brüder Blut getaucht, sie werden,

Will man Gehör nicht ihren Wünschen geben,

Das Leben selbst der Majestät nicht schonen.

## Struensee.

Oh' soll ihr eignes —

35

Reith.

Ich beschwör' Euch, Graf!  
Läßt Euch ersiehn. Unternehmt nichts Blut'ges.

Struensee.

5 Ich folge meiner Pflicht.

Mathilde.

Nein, — bleibt! — Weh mir,  
In Zwiespalt zwischen Grimm und Schauder tobt  
Mein unglücklich Herz. Ich fühl' es wohl,  
10 Straßbares Mitleid mit Rebellen führt  
Zu fürchterlichem Abgrund, dennoch, dennoch —

### Elfte Scene.

Vorige. Hauptmann Löwenskiöld.

Struensee.

15 Was bringt Ihr, Hauptmann?

Mathilde.

Ist's ein neues Unheil?

Hauptmann.

Das Regiment hat zwanzig Mann beordert,  
20 Die Einlaß fordern und Gehör bei Euch.  
Sie haben alles schriftlich aufgesetzt.  
Drei Punkte sind's, ich habe sie gelesen,  
Die sie vom König unterschrieben fordern.

Struensee.

25 Ihr wißt?

Hauptmann.

Zuerst begehren sie den freien Abschied,  
Daß keiner, dem der Ruhm zu teil geworden,  
In ihrem edlen Regiment zu dienen,  
30 Zu anderm Dienste soll gezwungen werden.  
Dann möge Seine Majestät geruhen,  
Den Hilfsentblößten noch drei Monat Sold  
Zu lassen. Endlich fordern sie auf immer  
Den Rock, den sie getragen, und die Waffen



Zu ewigem Gedächtnis, daß sie treu  
 Dem Regiment gedient und nur der Wille  
 Des Königs, kein entehrendes Verbrechen,  
 Das edle Band gelöst, das sie verbunden.  
 Wenn das geschieht, so will die ganze Schar  
 Sogleich zurück nach Kopenhagen kehren,  
 Sich friedlich trennen, wie's geboten. Doch  
 Will der König seine Unterschrift  
 Den Büttichen weigern, so geloben sie  
 Entfesservolle Mache! Friedrichsburg  
 Soll ihrer Wut nicht widerstehn — sie wollen's  
 Erstürmen mit gefalltem Bajonett,  
 Den König und die Königin

Struensee.

Genug!  
 Erpart uns die Beschreibung ihres Wahnsinns.  
 Der König aber kann nicht mit Rebellen  
 Unvord'ge Unterhandlung pflegen. Niemals  
 Wird das geschehen! Ihren Abgesandten  
 Gewahr' ich nicht den Einlaß, eh' die Truppen  
 Nicht unterwürfig in des Königs Willen  
 Die Waffen strecken. Ob die Milde dann  
 Der Majestät den Neuigen verzeiht,  
 Des mögen sie in stiller Demut harren.  
 Indes wird das Geichuß der Burg sogleich,  
 Erfüllen sie die frevelhafte Drohung,  
 Den donnernden Bescheid erwidern. Eilt!  
 Ich sende dies zur Antwort den Rebellen.

Heith.

Wie, Graf, Ihr wolltet?

Mathilde.

Das verhüte Gott,  
 Daß Ihr mit dieser Antwort die Unbänd'gen  
 Zu neuem Greul entflammt. Soll ich's erleben,  
 Mit diesen Augen schauen, wie der Wahnsinn  
 Mit theurem Blut die Schwellen des Palaßs  
 Entweicht und in der eignen Brüder Herz  
 Die furchterlichen Krallen schlägt. Eilt! eilt!  
 Bewilligt, was sie fordern, schließt Verträge,

Nur eilt, sie zu versöhnen, augenblicklich,  
Um jeden Preis!

**Struensee.**

Das sollt' ich, Königin,  
5 Um jeden Preis? — Der Preis heißt meine Ehre.

**Mathilde.**

O denkt jetzt nicht die goldne Frucht des Ruhms  
Zu hüten, sie mit blut'ger Hand zu schützen!

*Tumult von außen*

10 Weh mir, sie kommen! Weh! Sie zerren mir  
Die zarten Kinder aus den Wiegen, heben  
Die edlen Geißeln hoch empor. — Nehmt auch  
Die Mutter mit, Barbaren, hört ihr?  
Sie hören's wohl, sie strecken schon die Faust  
15 Nach meinem Haupte aus, sie schlingen sich  
Gelöste Locken um die blut'gen Hände,  
Und reißen mich hinweg; — wer rettet mich?  
Die Sinne schwinden, o, vergebt! — ich bin  
Nur eine Kön'gin und bin's nicht gewohnt

20 *In lautes Weinen ausbrechend*

So fürchterliche Angst zu tragen.

**Keith** *die Wankende stützend*

Himmel!

**Struensee.**

25 In diesen Augen Thränen und ich zaudre, —  
Und denk' an mich in diesem Augenblick?

*Zur Königin*

Ich eile, der Empörten Mut zu stillen,  
Des Königs Wort besiegle ihren Willen,  
30 Ich bring' Euch Ruh' und Frieden schnell zurück.

*Ab mit dem Hauptmann*

## **Zwölfte Scene.**

**Mathilde. Keith.**

**Keith.**

35 Fassung, Fassung, Eure Majestät.

**Mathilde.**

O Sir! War't Ihr in dieses Land gesendet,  
Mich so zu sehen, Fassung mich zu lehren?

Wo ist der Mut, der anageborne, hin?  
 Mein kuhnes Herz verzagt, — weh mir! Ich sehe  
 Aus Jammers firemen das vergossne Blut,  
 Und wie ein roter Spiegel breitet sich's  
 Vor meinen Blicken aus, und deutlich werden  
 In seinen Tiefen mir der Zukunft Schrecken

5

Heith.

Was denkt Ihr, Königin?

Mathilde.

Er, es mahnen  
 Die Schauer mich an ein verachtnes Graun,  
 Das mich in Londons Gassen oft beßlich  
 Wie führte durch Westminster mich der Wea,  
 Daß ich den Dienern nicht befaß, die Kasse  
 Zu spornen, wenn ich Whitehalls blut'ges Fenster  
 Erblickte, daß dem königlichen Stuart  
 Zu Todespforte ward. Er schritt hindurch  
 Und unterm Streiche des verlarvten Henters  
 Empfang der Mord sein Haupt. Von dieser Stelle  
 Wandt' ich den Blick hiers schauernd wea und dachte,  
 Die Zeiten sind vorbei, die Völker richten  
 Die Könige nicht mehr, das Haupt der Fürsten  
 Darf kein verruchtes Beil mehr treffen. Glaubt mir,  
 Ich habe falsch gedacht. Die Zeiten sind  
 Noch nicht vorbei, sie werden wiederkehren  
 Mit allen ihren Schrecken, — schauerlich  
 In heil'gen Kronen rütteln, sie erschüttern.  
 Dann wehe, wehe allen, die wie ich,  
 Beladen mit dem Haß des Volkes, zittern

10

15

20

25

Heith.

30

Nein, Majestat, nicht Euer holdes Haupt,  
 Das liebenswerte, trifft der Haß des Volkes  
 Ein andres ist's. Ja, Königin, die Stunde  
 Ist wichtig, und dem treuen Diener wird  
 Ein freies Wort gestattet sein. Es kann  
 Graf Struensee in diesem Lande nicht  
 Der Herrschaft Zugel lenten, wo das Volk  
 Noch nicht gereift ist, um den großen Willen

35

- Des Grafen zu verehren, der gewaltiam  
 Das morsche Haus des alten Aberglaubens  
 Zertrümmern will und ein bequiem Gebäude  
 Mit wohnlich freien Räumen dafür bietet  
 5 Doch dieses Volk drückt seine neue Freiheit  
 Mehr als das alte Noth; es überkam  
 Von seinen Vätern die geliebte Last  
 Des langen Zwangs, und murrend sträubt sich's nun,  
 Aus rascher Hand den stattlichen Ersatz,  
 10 Das Neue, von dem Fremdling zu empfangen.  
 So denkt das Volk. Ich darf der Majestät  
 Der Kön'gin nicht erst sagen, was der Adel  
 Und was die Witwe König Friedrichs fühlt.  
 Vereint im schauerlichen Klange tönen  
 15 Die Stimmen alle wider ihn, und heute  
 Hört Eure Majestät den Schreckenslaut  
 Des lang' verhaltenen Grimms. I möchtet Ihr  
 Die treue unterthän'ge Bitte auch vernehmen,  
 Die ich in Demut wage. Königin,  
 20 Entlast den Grafen.

**Mathilde.**

Wie, man will mich zwingen?

**Reith.**

- I, Eure Majestät, die Freunde alle  
 25 Und Euer königlicher Bruder flehen  
 Durch mich zu Euch! Kein Bote kommt aus England,  
 Der mir nicht wiederholt, wie König Georg  
 Für Eure Ruhe zittert, und nicht ihm  
 Allein bedrängt die schwere Zeit das Herz;  
 30 Sprengaporten, Ploßet, des verwandten Schwedens,  
 Des treuen Frankreichs Abgesandte, flehen, —  
 Und ihre Bitten sprech' ich hoffend aus; —  
 Entlast den Grafen. Zuflucht bietet ihm  
 Und Hilfe, wenn er's fordert, England.

- 35 **Mathilde.**

Sir!

Die Schwester Eures Königs will verzeihn,  
 Was Dän'marks Königin nicht hören sollte.

Läßt es genug sein. Euer Eifer, Sir,  
Treibt Euch zu weit, und wir erwarten -

*Witdes Weisheit und Beantworten von außen*

Hört Ihr den Ruf, mir klingt's wie Jubel, nicht?  
Hätt' er gesiegt, ihr Herz gerührt, o dann,  
Dann wäre alles wieder gut.

5

*Reith.*

Ich höre  
Die Damen Eurer Majestät

### Dreizehnte Scene.

10

*Vorige. Gräfin Uhlfeld.*

*Mathilde.*

Nun Gräfin?

*Gräfin Uhlfeld.*

Maun sind' ich Worte, quad'ge Moniqin,  
Die Muhrung — I, es ist das treuste Bolt,  
Das Bolt der Damen.

15

*Mathilde.*

Gräfin, seht Ihr nicht,  
Ich bin in Todesangst.

20

*Gräfin Uhlfeld.*

Wir sind gerettet.  
Die Garde kehrt nach Kopenhagen wieder.

*Kriegsgetöse Janiare von außen*

Zum Aufbruch blasen sie! Sie ziehen ab.

25

*Mathilde.*

Nun, Gott sei Dank, so hat der Graf gesiegt,  
Sie überredet.

*Gräfin Uhlfeld.*

Seine Excellenz  
Bernahm die Abgesandten nicht und trat  
Selbst vor die Fronte der Empörten. Ruhig  
Bernahmen sie's, wie Graf von Struensee  
Erklärte, daß des Königs Majestät,  
Von höhern Zwecken nur geleitet, sie  
Entlassen habe. Auf des Grafen Mahnung

30

35

Zur Unterwürfigkeit antwortete die Schar  
Mit wilder Drohung. Da erbot gefaßt  
Des Grafen Excellenz sich zum Vermittler  
Beim Könige, und Seine Majestät  
5 Bewilligte die Wünsche der Rebellen.

**Mathilde.**

Bewilligt also?

**Gräfin Uhlfeld.**

Und mit Jubelruf  
10 Empfang das Corps die Order, und ein Schrei  
Ertönte nur: „Es lebe König Christian!“  
Ich weinte Freudenbränen! Diese Treue, —  
Der plötzliche Gehorsam. —

**Mathilde.**

15 In der That  
Sehr rührend, — sehr ergreifend,  
Zur Graun  
Graf Struensee —?

**Gräfin Uhlfeld.**

20 Er selbst.

### Vierzehnte Scene.

**Vorige.** Struensee, bleich und sichtbar bewegt.

**Mathilde.**

Graf! Ihr seht bleich!

25 **Struensee.**

Erfüllt ist Eurer Majestät Befehl,  
Nichts ist zu fürchten mehr. Die Truppen ziehen  
Zu bester Ordnung im Triumph nach Hause.

Ein freudiger Marsch, erst nahe, dann immer ferner

30 Hört Ihr den Jubelmarsch? Mit diesen Klängen  
Gleiten sie des Feindes Ruhm zu Grabe.  
Der Name Struensee ist ausgelöscht,  
Ist nicht im Buche der Geschichte mehr  
Zu finden, wo die ew'gen Thaten stehn  
35 Der mutig Wollenden! Der heut'ge Tag  
Wirft ihn hinab zu den gemeinen Toten.

## Mathilde.

Nicht diesen Kleinmut, werter Graf!

## Struensee.

Erstrebt' ich

Unzeit'ge Größe, ein unmöglich Ziel, 5

Läßt mich vergessen sein. Doch soll die Welt

Nicht von mir sagen, daß ich stol; und schwindelnd

In blinder Thinnacht von dem lust'gen Steg

Des Ruhms hinabgestürzt. Ich steige nieder

Mit eiganem Willen; messe noch einmal 10

Die Höhe, stillen Blicks, am Fuß des Parnas,

Und hab' entsagt für immer

In Demut fleh' ich Eure Majestät,

Wie ich's erleben werde von dem König,

Gewahrt mir gnad'gen Abchied. 15

## Mathilde.

Graf, Ihr wollt?

## Struensee.

Nichts als das Unvermeidliche. Hab' ich

Nach einem Traume nicht geseht, und war es 20

Das Opfer meines Lebens wert, so muß' ich's

Heut' freudig geben, das Panier des Rechts

Aus diesem Kampfe retten, oder fallen.

Ich kämpfte nicht und unterlag, und besser,

Das fuhl' ich, war's, denn schnell entscheidet sich's 25

Mit einem Male nun. Das Heil des Landes

Soll nicht durch mich aus blutgetränktem Boden

Zu später Ernte blühn. So scheid' ich willig,

Und mögen andre, glücklicher als ich,

Ein friedlich Gluck begründen. Möge keiner 30

Die zarten Perlen dieses holden Auges

Zu glühnden Thränen des Entsetzens wandeln.

## Kerth.

Gott selber startte Euch das edle Herz

Zu diesem kühnen, männlichen Entschluß. 35

Mathilde sit, ihre Thränen verbergend, in den Sessel gesunken

## Struensee.

Vergebt mir, Königin, und laßt mich scheiden!

*Ihre Hand fassend*

- Und nur noch einmal, - brich mein armes Herz! -  
 5 Zum letzten Male sei es mir gegönnt,  
 Die teure Hand der Königin zu fassen,  
 Die leuchtend über mir gewaltet. Weh mir,  
 Ihr wendet Euch von mir! I sprecht ein Wort,  
 Ihr fühlt, ich muß, — ich kann nicht anders, — muß.

10 *Leith.*

- Wollt mir nicht zürnen, Majestät, wenn ich  
 Auch meine Bitten zu dem edlen Knecht  
 Des Grafen an das Herz der Königin lege.  
 Es bleibt ihm keine Wahl! Ein gnädig Wort  
 15 Aus königlichem Mund wird ihn der Qual  
 Des schweren Amts entheben. Dän'marts Schicksal  
 Und seines, und ich sage selbst das Eure,  
 Liegt in dem einen Wort, es wird dem Grafen  
 Die Größe seines Namens wiedergeben.  
 20 Die Welt wird den Entsagenden bewundern,  
 Und nicht beklagenswert ist sein Geschick,  
 Will er des alten Lebens Glanz vergessen  
 Und Englands freier Bürger werden.

*Mathilde aufstehend*

- 25 Ich will allein sein mit dem Grafen.

*Steht und die Gräfin ab*

## Fünfzehnte Scene.

Mathilde. Struensee.

*Mathilde.*

- 30 Das wolltet Ihr? War's möglich, Struensee?  
 Vergessen wollt Ihr, was ich Euch geweisen,  
 Was Ihr mir waret? Geht, geht, und brüstet Euch  
 Mit Eurer stolzen, männlichen Entsagung.  
 Spielt Eure Heldenrolle! In der That,  
 35 Es ist sehr heldenhaft, in Sturmesnöten



Sich rettend, von dem Steu'r zu fliehn, indes  
 Ein angstvoll Weib auf ödem Schiff zurückbleibt,  
 Und handeringend in das offne Grab  
 Verlassen blüht in die emporten Tiefen!

Struensee.

5

O Königin!

Mathilde.

Wollt Ihr mit diesem Laut  
 Die Stimme wecken meines stillen Dankes?  
 Ihr nennt mich Königin? Ich bin es erst 10  
 Seit Ihr, ein Mann der Hilfe, mir erschienen,  
 Denn fremd und elend war ich auf dem Thron,  
 Des Königs kronbelastetes Gemahl,  
 Doch nur der Schatten einer Königin.  
 Mit redlichem Gefühl, mit klugem Geist 15  
 Habt Ihr des Gatten Herz mir zugewendet,  
 Habt mir auf das gekrannte Haupt die Krone  
 Gesezt, die nicht ein Scheinbild ist der Macht.  
 Und süße Bürde ward die Last der Herrschaft,  
 Denn wunderbar trug einen schnellen Lohn 20  
 Der Wille in sich zu erhabnen Thaten  
 Er lachte schon im stillen Schoß der Brust  
 Mich glanzend an mit hellen Kindesaugen,  
 Und freudig hofft' ich, Euch zur Seite, sollt' er  
 Zum Cherub wachsen alanzender Erfüllung. 25  
 Gehet und betruet mich nun um diese Hoffnung!  
 Sagt nicht, sie sei verloren; unser Wille  
 Sei diesem Volk ein Abscheu! Nur den Feinden  
 Ist er's, nicht dieser Menge, die verblendet  
 Die Augen von dem Glanz des Lichtes wendet. 30  
 Seid Ihr der Zukunft Lenter, daß Ihr flieht  
 Und Eurer Saat entsagt und wandelnd ruht:  
 Sie geht nicht auf zur Ernte. Nur die Zeit,  
 Nur der verschwiegene Mund der Elemente,  
 Scheinbare Ruhe wider frost'gen Feind, 35  
 Beherzt Entwideln, wenn die Sonne scheint,  
 Heißt, wie im Schoß der Erde stille Saaten,  
 Der Kön'ge Willen und der Männer Thaten.

## Struensee.

Vergebens ist's.

## Mathilde.

Und wenn's vergebens wäre,

- 5    Werd' ich nicht ärmer um die liebste Hoffnung,  
 Gehet Ihr hinweg, und raubt Ihr mir nun auch  
 Den einzig theuren Freund? Was ist das Herz  
 Des Königs und sein Lieben? Darf ich mich  
 Vertrauend lehnen an dies schwanke Rohr?  
 10    Vielleicht bin ich in meiner Damen Mitte  
 Verkauft an meine königliche Feindin,  
 Verraten von den Großen meines Hofes.  
 Sie werden endlich den verstellten Grimm  
 Vertauschen mit des Hasses offenen Waffen;  
 15    Der Bogen ist gespannt, und Pfeil auf Pfeil  
 Wird abgedrückt, kein Schild des edlen Freundes  
 Empfängt abwehrend das Geschoss, — es trifft,  
 Und einsam brechen wird mein brittisch Herz.

Da Struensee eine Bewegung des Entsetzens macht

- 20    Ja, es wird brechen, und es hatte doch  
 Auf Euch gezählt im Leben und im Tode.  
 Zeit mir ein frühes Grab den holden Vork,  
 Der Brüder teuersten, entriß, hat keiner  
 So ganz dies Herz geschaut, so ganz verstanden,  
 25    Wie Ihr. Ich ließ Euch arglos in die Tiefe  
 Der Seele sehen. Wägte ängstlich nicht  
 Das Recht der Königin und des Unterthans!  
 Gewähren durst' ich, was ich Euch gewährte,  
 Denn Euren Blicken traute ich, wie der Schiffer  
 30    Den Sternen traute, die auf bewegter Fahrt  
 Ihm ohne Wandel treu und still geleuchtet  
 Es ist nicht möglich, Struensee, sie können  
 Mir nicht gelogen haben, können's nicht!  
 Ihr bleibt, müßt bleiben. Werdet es nicht dulden,  
 35    Daß dieser Ranzau höhrend sich erhebt,  
 Daß sich der blöde Sohn Julianens rächend  
 Den Anteil fordert an des Staates Herrschaft.  
 Noch giebt es Mittel, den empörten Mut  
 Der Feinde zu bezähmen, dieses Tages

Unsel'ge Schwade wieder gut zu machen.  
 Ihr können viel, wenn wir, zusammen einig,  
 Das Graue wollen. Laßt uns nicht vereinzelt  
 Ein Zott der Feinde werden! Struensée,  
 Kommt Ihr dem Aelben Eurer Königin  
 Und ihren Thränen widersteht? O sagt's,  
 Mit einem Wort, Ihr bleibt!

5

Struensée.

Was kann ich sagen,  
 Als daß ich euer Eifer Sklave bin.  
 Laßt mich den Tod aus Euren Augen trinten,  
 Laßt die Hand, die ich zum Schwert hebe,  
 Euch treu zu dienen bis zum letzten Hauch,  
 Laßt sie vom Kumpfe mit dem Nichtheil trennen.  
 Was hindert mich Tod und Qualen jetzt? Ich hörte  
 Die süße Melodie von Euren Lippen,  
 Die mich ins Leben ruft. Der Zauberquell  
 Glanzwogender bekladter Hoffnung strömt  
 Hernieder, und ich denke Euch allein  
 Und lebe nur und atme nur für Euch.

10

15

20

Mathilde aus dem 1. Act

Woh mir, was her' ich? Laß dich, mein Herz!

aus dem 2. Act

Nicht so, mein werter Graf, uns ziemt jetzt, ruhig  
 Das Wichtige zu bedenken; Rassung ist  
 Uns not und mutige Entschließung.

25

Struensée

aus dem 3. Act

Wo war ich?

aus dem 4. Act

30

Na, wir müssen schnell und mutig  
 Das krait'ge Mittel wahlen; unsern Feinden  
 Raub zu begeben, müssen wir beherzt  
 In ihre Mitte treten, uns nicht länger  
 In Friedrichsburg verbergen.

35

Mathilde.

Laß' ich Euch?

Struensée.

Nach Kopenhagen, Königin. Dort glüht  
 Fortbrennend noch der Aufruhr. Soll es heißen,

40

Uns schrecke diese Flamme? Nein, sie soll  
 Uns leuchten in das mut'ge Angesicht,  
 Sie sollen sich des heutigen Triumphs  
 Nicht heimlich freun, wir laden uns zu Zeugen  
 5 Des schändlichen Fests, da sie uns zitternd hier  
 Langsame Gegenwehr bereitend glauben.

**Mathilde.**

So wolltet Ihr?

**Struensee.**

10 Daß Eure Majestät,  
 Der König und der ganze Hof noch heute  
 Nach Kopenhagen sich begeben.

**Mathilde.**

Soll ich  
 15 Gebeugt Julianen dort entgegen treten,  
 Der ew'gen Feindin?

**Struensee.**

Eure Majestät  
 Wird ihr begegnen, aber nicht gebeugt.  
 20 Gewaffnet mit der königlichen Anmut,  
 Dem stillen Adel Eurer holden Jugend,  
 Und Eures Rechts!

**Mathilde.**

Ich will ihr nicht begegnen,  
 25 Kann's nicht.

**Struensee.**

Ihr werdet's, Königin! Ihr werdet  
 Mit großem Sinn ins Unvermeidliche  
 Euch fügen lernen. Scheinbar muß Veröhnung  
 30 Uns Zeit gewinnen lassen, wir erspähen  
 Indes die stillen Pläne ihrer Wut.  
 Solange Schonung möglich, werd' ich schonen,  
 Und strafen, wenn's des königlichen Hauses,  
 Wenn es des Landes Sicherheit erfordert,  
 35 Auf morgen war in Friedrichsburg der Hall  
 Des Hofes bestimmt — laßt uns in Kopenhagen

Die Larve tragen, daß wir doct mit stummen  
Betrug'richem Gesicht das Herz verummnen.

Mathilde.

Mit diesem Herzen — Heiße?

Struensee.

5

Wollet nun  
Geruhen, selbst, mit eigenhand'gem Schreiben,  
Zu diesem Heß die Heindin einzuladen

Mathilde.

Das sollt' ich?

10

Struensee.

Heiern müssen wir  
Am Angesicht des Adels die Veröhnung,  
Wenn wir sie tauschen können, um so besser.  
Doch wollen wir dem Heind auf jeden Fall  
Uns Auge schauen, daß er meuchlerisch  
Uns nicht verderbe

15

Mathilde.

Handelt, wie Ihr müßt,  
Ich habe keinen Willen — Gebe Gott,  
Daß alles dies zum guten Ausgang ende!

20

Struensee.

Wie es auch enden möge — Dieser Stunde  
Weisel'endes Gedachtnis wird mich fort  
Und fort begleiten durch das Leben  
Der Hauberruf von Euren Lippen klingt  
Wir wieder an das Herz — Ich habe nichts  
Zu hoffen, zu verlieren — ein Gedanke  
Braust wie der Strom des Lebens durch die Seele.  
Nichts hab' ich auf der Welt als dies Gefühl!  
Ich kann nichts anders wollen, — nichts begehren,  
Nichts, — als für Euch zu leben und zu sterben.

25

30

26.

## Sechzehnte Scene.

Mathilde allein

Was hab' ich ihm gesagt, was mußt' ich hören?

Stolz und rasch.

5 Ich bin die Königin von Dän'mark, — und, —

Sie versinkt in tiefes Nachsinnen, dann aufschreckend

Weh, welch ein Abgrund!

Geht rasch ab.

## Siebzehnte Scene.

10 Zimmer der Königin Marie Juliane. Mehrere Thüren.

Königin Juliane sitzend, Ranzau ihr amüsch sitzend. Köller,  
Schack, Rathlow, Guldberg, an einem Tische sitzend, mit  
Schreiben beschäftigt.

Schack.

15 So wollt Ihr, Majestät! es mir gestatten  
Mitwisser der Verschwörung nur zu sein?  
Ich darf nicht handeln, darf nichts unternehmen?  
Wir sitzen an dem Schreibtisch, wissen nicht  
Die kühne Stirne der Gefahr zu bieten  
20 Wie diese werten Herren, die das Schwert  
Mit tapfern Händen führen. Kann ich raten  
In dieser wicht'gen Sache, die dem Lande  
Die alte Ruhe wieder giebt, wenn's glückt,  
So bin ich Eurer Majestät zu Diensten.

25 Juliane.

So sei's, mein werter Schack, Ihr sollt nur raten,  
Nichts unternehmen dürft Ihr, dürft nichts wagen.

Schack.

Vergönnt noch eine Frage, warum seh' ich  
30 In diesem edlen Kreise nicht die Hoheit,  
Den Prinzen, Euren Sohn?

Juliane.

O wüßtet Ihr,  
Wie eine Mutter fühlt, Ihr fragtet nicht.  
35 Die Sorge der Verschwörung will ich tragen,  
Ihm werde dann der Lohn.

Soll laut in Stadt

Wo denkt Ihr hin?

Soll ich sein Haupt, das diesem Staat so wichtig,  
 So unentbehrlich werden kann, Gefahren  
 Und unsicherm Ausgang, — nummermehr!

Und an dem Ort

Euch rufen die Geschäfte, — werter Schad,  
 Auf Wiedersehn

Stadt

## Achtzehnte Scene.

10

Morice, ohne Schad

Juliane.

Mir scheint, dem guten Mann  
 Ward keine Heldenseele Nicht, Graf Ranzau?  
 Zum Gluck ist unser großes Unternehmen  
 So reich an Helden, daß wir ohne Furcht  
 Den Feinden entgegen War's gefällig,  
 So überlaßt uns Guldberg noch einmal,  
 Was wir gemeinsam heut' im Rat beschloßen  
 Vom Guldberg, — laßt uns an, — was war's?

15

20

Guldberg

auf ein Papier lesend, was vor ihm liegt

Die Majestät der Königin war der Meinung, —

Juliane ihn antwortend

Nicht nicht allem, die Herren meinten's alle.

25

Guldberg.

Zwei Wege gab's zum Sturze des Ministers.  
 Der erste ware, die Armee allmählich  
 Sich zu gewinnen, und Graf Ranzau nur,  
 So meinten Ihro Majestät, vermöchte  
 Dies Heldenvolk, — dann mit den besten Truppen  
 Mit offener Gewalt —

30

Ranzau.

Das ist der Weg

Juliane.

Der wahre Banard! Freilich ist's der Weg

*Halblaut zu Ranzau*

Für Helden, wie Graf Ranzau. Dächten alle

5 Wie Ihr, nicht zögern würd' ich und nicht wählen.

*laut*

Doch lieb' ich dieses Volk zu sehr und scheue

Das Blutvergießen. Lest doch weiter, Guldberg.

Guldberg.

10 Dann bleibe nur noch —

Juliane.

Ich erinnre mich.

Guldberg.

Daß man den günst'gen Augenblick eripakte,

15 Den König überraschte, wenn ein Zufall

Ihn ohne Wächter laßt, und dann sogleich

Ihn zwingt mit Güte oder mit Gewalt . . .

Ranzau.

Gewalt, wo steht das?

20 Guldberg.

Hier.

Juliane.

Lest weiter, Guldberg.

Guldberg.

25 Sogleich ihn zwingt den Verhaftsbefehl,

Der vorbereitet stets zu halten sei,

Des Struensee und Brandt zu unterschreiben.

Juliane.

Wär' weiter niemand zu verhaften?

30 Guldberg.

Hier

Steht Göhler noch und Falkenschild.

Juliane.

Zur Vorsicht

35 Fügt doch hinzu, die Königin Mathilde.

*Während Guldberg schreibt, tritt ein Kammerdiener ein, der der Königin einen Brief giebt.*



**Juliane** den Brief entziehend

Zieh da! Aus Friedrichsburg von unsrer Gräfin.

*zu Manzan*

Ein Muster seltner Treue, diese Uthfeld.

*lesend*

Die gute, liebe Gräfin, — — In der That!  
Man war zu Koss. — Graf Manzan, sagt mir doch  
Zeit welcher Zeit ist's Brauch in unserm Lande,  
Daß Königinnen sich wie led'ge Männer  
Zu Koss' wagen? — Immer besser! Hört  
Zunächst der Königin war stets,

*zu Manzan*

Ihr ratet's,

Der ärztliche Minister! Wir erleben's,  
Wenn wir nicht bald zu rascher Hilfe schreiten,  
Daß er noch kühner wird und endlich sich  
Wird krönen lassen auf dem Thron von Einhorn,  
Auf dem man Cän'marts Kön'ge salbt — Vortrefflich!  
Der Aufruhr hat, wie ich gehofft, Entfegen  
Verbreitet! Der Minister, — seh' ich recht?  
Kann ich den eignen Augen traun! Lest Ihr's,  
Nicht glauben kann ich es. — —

**Manzan**

*der von der Königin den Brief empfangen, liest*

„Als der englische Ambassadeur das Zimmer der Königin  
verlassen, blieb Ihre Majestät allein — —“

**Juliane**

*vom den Brief entziehend, halblaut zu Manzan*

Mit ihm,  
Und keine ihrer Damen war zugegen.  
Das ward noch nicht erhört, und dulden sollt' ich's,  
Daß man den König und mein ganzes Haus  
Entehrt durch die verächtliche Gemeinschaft?  
Graf! wußte man's, L'Europe en fremiroit,  
Man soll es wissen. — —

**Ein Kammerdiener.**

Eure Majestät!

Ich hab' Unglaubliches zu melden.

Juliane.

Nun?

Kammerdiener.

Der König ist in Kopenhagen.

5

Alle.

Wer?

Kammerdiener.

Der König und der ganze Hof. Mein Sohn  
Kommt eben von dem Schloß und meldet mir's  
10 Es ist ein Rennen drüben und ein Laufen, —  
Denn keiner war der Majestät gewärtig.  
Auf morgen ist ein großes Mastenfest  
Am Schlosse angesagt.

Juliane.

15

Sind wir verraten?

Karnaau.

Nach fürcht' es nicht.

Ein zweiter Diener kommt eilend.

Was bringst du?

20

Diener.

Ein Page von der Königin Mathilde . .

Juliane.

Zu mir, — um diese Stunde,

Diener.

25

Seine Botchaft

Sei dringend, sagt er. —

Juliane.

Hält des Grafen Wagen?

Diener.

30

Und aller dieser Herrn, — wie Ihr's befohlen,  
Am zweiten Schloßhof, Majestät

Juliane.

So weiß der Page nicht, wer hier versammelt?

Diener.

35

Er kann's nicht ahnen, daß Ihr nicht allein seid.

## Juliane.

So bring ihn her. Diener ab  
zum Kammerdiener

Du aber fuhrest mir

Die werten Gäste in den Marmorsaal.

5

Laßt euch das Warten, edle Herren, nicht  
Verdrießen. Nur die Botschaft will ich hören,  
Und denke, wir beraten dann. Er kommt!  
Hinweg!

## Neunzehnte Scene.

10

Juliane. Page.

Page

einen Brief überreichend

Von Abro Majestat, --

Juliane.

15

So dringend?

In den Brief bläsend

Hm! Die Zeit des Tanzes ist  
Schon längst für mich vorüber. Aber ist  
Das nicht die Hand der Königin? Sie bittet  
Mich selbst; -- auf diesem Ball darf ich nicht fehlen, --  
Das Heil von Dan'mark. -- Meine bösen Nerven  
Sind so empfindlich, -- und im Schlosse druben  
Ist schlimme Luft für mich -- Doch wartet!

20

Da schreut einem Heßen Antwort, während sie siegelt

25

Ich werde kommen.

Dem Varen den Brief gehend.

Hier! Adieu! Hört doch,  
Wenn mich mein Nervenübel plagt, so bin ich  
Entschuldigt im voraus.

30

Entläßt den Varen, der sich verneigt und abgeht.

Auen. Nein, nein, ich will  
Mich nicht entschuld'gen lassen, werde kommen.  
Zwar was sie wollen, ahn' ich nicht, indessen  
Kann ich die Posse der Veröhnung spielen.  
Wie aber, wenn sie's wagten, dort mich plötzlich  
Gefangen -- Aberwitz! Das könnten sie  
In meinem Schloß so gut, als in dem ihren.

35

Doch wenn sie Zeit gewinnen wollen, laße —  
 Geht nach der Thüre, durch welche die Verschwornen abgegangen  
 Beraten will ich denn sogleich.

*Plötzlich stehen bleibend*

Halt!

Warum soll ich erwarten, — warum zög'r' ich  
 Uns große Wert zu gehn. Es drängt die Zeit,  
 So mich, wie ihn. Der Schnellste hat gewonnen.  
 Und eh' der günst'ge Augenblick entschlüpft,  
 10 Verd' es vollführt! So sei es! Wenn die Kerzen  
 Des Festes morgen löschen, sei sein Glanz,  
 Sein Leben ausgelöscht.

*Die Thüre öffnend.*

Herein!

15 Den Brief der Königin an Ranzau gebend, der ihn weiter giebt  
 Lest, lest!

Auch Ihr. — —

**Ranzau** nachdem er gelesen

Habt Ihr beschlossen, Königin?

**Juliane.**

Nicht bei dem Fest zu fehlen, wie ihr alle  
 Wir werden alle kommen, alle, alle —  
 Und denken auch des Hofes Freuden nicht  
 Und nicht der Jugend bunten Tanz zu stören,  
 25 Doch muß dieselbe Nacht Dän'mark gerettet,  
 Und uns befreit sehn von dem Feind.

**Guldberg.**

Vortrefflich!

**Ranzau.**

30 So wollt Ihr, Königin?

**Juliane.**

Vollführen morgen, was wir heut' beschlossen.

*Haltlaut zu Ranzau.*

Mein Plan ist sicher.

*Zu den andern laut*

Höre jeder nun

Wie ich auf morgen Nacht verteilt die Rollen,  
 Und seine Order möge jeglicher

Sich schriftlich aufbewahren, — denn ich habe  
 Schon alles wohl erwogen und bedacht.  
 Will nichts mehr ändern. Mein Gedächtnis aber  
 Wird mir zureiten schwach. So mag ich gern,  
 Daß alles schwarz auf weiß sei

*an Koller*

Oberster Obrist,

Ihr schreibt zuerst

Koller.

Zu gnädigstem Befehl.

Juliane

*tritt vor, Koller spricht in der Brusttasche*

Noch eh' der Ball zu Ende ist, — um eins —

Koller *wiederholend*

„Noch eh' der Ball zu Ende ist, — um eins“

Juliane

*in Gedanken verfallen, ohne ihn zu hören*

Und wenn der Ball zu Ende ist, dann, dann

*Ab. hinter erwartungsvoll auf die Treppe*

Der Vorhang fällt

## Dritter Aufzug.

### Erste Scene.

Stenensees Zimmer. Es ist Abend

Stenensee. Koller.

Stenensee

*er betrachtet seine Koller eine durchsichtige Karte übergehend*

Hier ist die Order, Obrist!

Euer Regiment bezieht heut' nacht die Wachen.

Ich kann die Posten keinen treuern Truppen

Vertrauen, kann die Sicherheit der Hauptstadt

Nicht fluarer Hut empfehlen, als der Euren.

Wir scheint, der letzte Ton des Aufruhrs ist

Verhallt, und alles ruhig; nicht?

Köller.

Vollkommen!

Struensee.

5     Sorgt doch besonders, daß zur Zeit des Balls  
Patrouillen durch die Straßen ziehn, daß nichts  
Des Hofes Freude störe. Auch wär's ratfam  
Die Schloßwacht zu verstärken.

Köller.

Zell gechehen.

10

Struensee.

Die Vorsicht schadet nichts. Auf Wiedersehn!  
Ihr seht doch auf dem Balle nicht?

Köller.

Gewiß nicht.

15

Köller geht ab. An der Thüre bezaugnet ihm Brandt, an dem er mit stummer  
Verbeugung vorübergeht.

## Zweite Scene.

Struensee. Brandt.

Struensee.

20

Zieh da, mein Gnewold, so spät, —

Brandt.

Ich komme  
Von banger Ahnung hergetrieben. Komme  
Mit einem Herzen düst'rer Sorge voll.

25

Struensee.

Was ist es? Was bewegt dich?

Brandt.

Weiß ich's selbst?

30

Die Stille unsrer Feinde ängstigt mich.  
Und dieses Fest, das wir bereiten, widert  
Mich an mit seinen Larven. Welchen Truppen  
Gast du in dieser Nacht, wär' sie vorüber —  
Die Posten anvertraut? Doch nicht dem Köller,  
Der eben von dir ging?

## Struensee.

Ich wählte ihn  
Vor vielen andern. Keinen Treuern kenn' ich,  
Und kein ergeb'ner Regiment. Ihm hab' ich  
Die Posten anvertraut.

5

## Brandt.

So widerruf es!  
Nimm, ich beschwöre dich, den Befehl zurück.

## Struensee.

Daß ich ein Thor war', diesem Ahnungsfieber,  
Das plötzlich dich ergreift, den kräftigen  
Entschluß zu beugen! Sieh mir deine Gründe,  
Mir ist der Moller ein bewährter Mann

10

## Brandt.

Ich trau' ihm nicht.

15

## Struensee.

Ich aber darf ihm trauen,  
Ich kenn' sein rautes, redliches Gemut,  
Sein deutliches Herz. Ihm ward kein starker Geist,  
Der selbst das Große will. Er ist's gewohnt,  
Sich dem zu unterordnen, dem es glückt,  
Mit stiller Übermacht ihn zu bezwingen.  
Mir war's vergönnt, ich hab's erfahren, Freund,  
Den Zauber über ihn zu üben. Ruhig  
Hat er, ich weiß, die liebste Neigung mir  
Geopfert, schwieg und duldete im stillen.  
Ich hab' es redlich ihm vergolten, hab' ihn  
Wie ich's vermocht, befördert und erhoben.  
Er grollte nicht, da er durch mich gelitten,  
Nun, da er Dank mir schuldig, sollt' er mich  
Verraten? — Nimmermehr!

20

25

30

## Brandt.

Wenn's stiller Haß  
Und lauende geheime Rache wäre,  
Was dir wie Treu' erscheint?

35

## Struensee.

Das traue Teufeln zu,  
Ich such' es nicht in einer Menschenseele,

's ist in der meinen nicht. Könnt' ich mich rächen,  
 Längst hätt' ich diese königliche Witwe  
 Und diesen Ranzau meinem Haß geopfert

Brandt.

5 O hättest du's gethan! Du willst nicht hören!  
 Mir haben Freunde warnend angedeutet,  
 Daß sie auf Böses sinnen.

Struensee.

Zimmerhin,  
 10 Enthüllt es sich, wird auch die Strafe sie  
 Erreilen. Auf Verdacht verdammt' ich nicht.  
 Voreil'ge Furcht beschleunigt die Gefahr  
 Der Weg zum Könige ist wohl bewacht,  
 Und das ist not; denn in dem kranken Herzen  
 15 Ist nichts beständig, als der Unbestand.  
 Da wechselt Neigung schnell mit Haß, — und Liebe  
 Verkehrt zu Abscheu plötzlich sich. — Wir aber  
 Sind im beglückten Bund mit einem Engel,  
 Der mit dem Silberflügel süßer Huld  
 20 Uns treu beschützt. Die Gunst der Königin  
 Ist kein vergänglich Licht.

Brandt.

Doch weh uns allen,  
 Auch ihr, wenn sie den Weg zum König fänden.  
 25 Sieh, Friedrich! grad' vor diesem Köller ward ich  
 Gewarnt. Mir sagten Freunde jüngst, er habe  
 Verdächtig'ge Reden — —

Struensee.

Freund, ich bitte dich!  
 30 Sind wir dahin gekommen, daß ein Wort  
 Des Unmuts, weinerhitze Phantasien,  
 Uns ängst'gen? Dann ist's besser, daß wir enden.  
 Und glaub' mir, wolltest du in diesem Land  
 Der Scheelsucht jeder Warnungsstimme trauen,  
 35 Du wärst verloren. Sag', was hättest du  
 Mir zu erwidern, wenn ich dir gestehe:  
 Daß man's gewagt, mich selbst vor dir zu warnen.  
 Du schweigst? —



## Brandt.

Man bleibt nichts mehr zu sagen übrig.  
 Leb' wohl! Die Wagen rollen hin und her.  
 Mich ruft die Pflicht zu dem verhassten Heit.  
 Du achst nicht mit?

5

## Struensee.

Ich folge dir sogleich.  
 Noch manches bleibt zu ordnen, vieles noch  
 Zu unterschreiben, eh' ich mich den Freuden  
 Des Heites überlassen darf.

10

## Brandt.

Den Freuden?  
 Wir ist's, als sollt' ich in mein Grab!

Verneht ab.

## Dritte Scene.

## Struensee

allein, während er schreibt

Der Arme!  
 Er trug's nicht, mußte er seines Amtes Glanz  
 Entsaen.

20

Die Hand aus's Heft legend.

O wie anders ist es hier,  
 Wenn nichts als dies mich fesselte! —

Nach einer Pause während der er geschrieben, aufstehend.

Genug.

25

Und jetzt zum Heite. — Detlev!

Detlev! Er hört mich nicht. Ich hieß ihn doch  
 Im Vergemache warten.

Er geht zur Thüre, öffnet sie, man sieht Detlev schlafend auf einem Zettel

Sieh, er schläft!

30

Der arme Knabe hat die Müh' und Angst  
 Der letzten Nacht geteilt.

Den Schlafenden betrachtend

Du treue Seele!

Wenn alle mich verraten; — dieser nicht!

35

Abm. beruhend.

Detlev!

## Vierte Scene.

Struensee. Detlev.

Detlev

mit einem Schrei erwachend, stürzt in das Zimmer, wendet sich dann, und seinen  
 5 Herrn erblickend, sinkt er vor ihm nieder, und umklammert seine Knie.

Seid Ihr's, — seid Ihr's auch wirklich, Herr?

Struensee.

Was ist dir, Detlev? Du bist außer dir.

Komm zu dir! sprich!

Detlev.

Ich kann nicht, Herr, ein fürchterlicher Traum!

Struensee.

Schon wieder Träume! Soll ich heut' von nichts

Als Traum' und Ahnung hören. Steh doch auf,

15 Komm endlich zu dir!

Detlev.

Herr, Ihr müßt mich hören,

Berschmäht die Warnung nicht, sie kommt vom Himmel!

Laßt alsobald die Kön'gin Witwe, Kanzau

20 Und Köller in Verwahrung nehmen.

Struensee.

Detlev,

Du bist von Sinnen.

Detlev.

25 Herr, ich rase nicht,

Ich hab's gesehen, wie ich Euch vor mir sehe.

Struensee.

Wenn ich dich fassen soll, so rede. Detlev,

Mein kluger Detlev! soll ein böser Traum

30 Die Seele dir berücken? Sag', was war's?

Detlev.

Ihr wißt es, Herr, die Nacht von gestern gönnte

Uns nicht viel Ruh'. Dort überfiel mich plötzlich

Des Schlafs unwiderstehliche Gewalt.

35 Da nahm der Traum die Seele mir gefangen.

Wie war's, als ständ' ich an der Gitterpforte

Von Christiansburg, und sah' das Schloß erleuchtet,  
Und hörte Mästenjubil, Tanzmusik.

Struensee.

Das war der Ball von heute.

Oetlev.

Möglich schwiegen

Die Lenz, und die Herzen löschten aus, —

Und finstre Nacht war's, und viel Menschen wogten

An mir vorüber, und ich folgte selber

Dem stillen Strom des Volts. Da ward es Tag, 19

Und lautlos immer ging die Menge fort

Und fort, bis wir das Weiserthor erreicht,

Und ich mich schauernd auf dem Platze fand,

Wo man die Mörder richtet mit dem Beil!

Vor meinen Blicken stand ein rot Gerüst, 25

Drauf lag ein dunkler Block und drauf ein Messer,

Und eine schmale Leiter führte nur

Empor. Mir brütte Todesangst das Herz,

Dass ich die Augen rückwärts wandte. — Da

Bewegt sich langsam feierlich ein Zug 29

Heran. Ahn fuhr die Königin Juliane

Mit blut'gem Zepter an; Graf Ranzau folgt,

Und Christ Köller und noch viele andre,

Die ich nicht nennen kann, und alle deuten

Auf einen einz'gen mit gestreckter Faust, — 35

Und still gebeugt in ihrer Mitte geht

Der eine Mann.

Ich sah die Weiber neben mir die Kinder

Mit beiden Händen höher heben, hörte

Die Männer leise murmeln: „Der ist's, der!“ 39

Struensee.

Wer war der Mann?

Oetlev.

Ich kann sein Angesicht nicht sehn, doch ist mir's,

Als kennst' ich die Gestalt recht wohl. Er trug 35

Ein Kleid von lichtigem Blau, gestickt mit Silber.

Er wird entkleidet, steigt die schmale Treppe

Hinan, kniet droben nieder, und zerbrochen

Kracht über ihm sein Wappen. Da ergreift ihn,  
 Ich weiß nicht wer, — ich habe nichts gesehn;  
 Denn plötzlich ward es Nacht — tiefdunkle Nacht,  
 Da zuckt' ein Blitz, — ein Schwert, — ein heißer Tropfen  
 5    Fällt siedend mir aufs Herz, — ich sehe, —  
 Und mir zu Füßen rollt ein blut'ges Haupt.  
 Ich kann dem Drang nicht widerstehn, ich muß,  
 Ich kann's nicht lassen, muß das Antlitz schauen,  
 Das ich gekannt; und wie ich schauernd nun  
 10    Die braunen, blutgetränkten Locken fasse,  
 Seh' ich — —

Struensee.

Detlev, halt ein!

Detlev.

15    Nein, Gott sei Dant,  
 Ihr lebt, Ihr lebt, — es war nicht Euer Haupt.

Struensee.

Ich lebe, fasse dich, — komm an mein Herz,  
 Wein' aus die Qualen dieses Traums. Du siehst  
 20    Des Tages stille Sorgen riesengroß  
 In deinem Schlummer wachien. Fürchte nichts,  
 Wie auch der Feinde Bosheit Arges sinnt,  
 Nicht mit dem Beile des Geißes darfst  
 Ihr Haß sich waffnen. Andre Mittel gab' es.  
 25    Doch denk' ich, kommt's auch dahin nicht. Ich fühle  
 Noch keine Todesahnung. Kraft und Jugend  
 Schwillt mir die Brust, und der gewalt'ge Wille  
 Zu Thaten, den ein trüber Tag gescheucht,  
 Kehrt mächtig wieder. — Nur mit leisem Schauer  
 30    Hast du die Seele mir berührt. — Mich schnell  
 Befreit zu fühlen, eil' ich fort. —

Detlev.

Doch nicht  
 Auf diesen Ball. Von dort hat mich der Traum  
 35    Den Weg geführt.

Struensee.

Soll ich an Träume glauben?

## Deller.

Auch andre, las ich, glaubten keiner Warnung,  
Bis sie der Mord den späten Glauben lehrte.

## Struensee.

Du arger Traumer! Glaub's, mir sagt das Herz,  
Mir ist die Nacht des Märzen Jdus nicht.

## Deller.

Der Tag des Un Glücks wird' uns nie erscheinen,  
Konnt' ihn das Herz weislegend uns verkünden.

## Struensee.

Er komme, wenn er muß. Nicht hindern kann ich's,  
Doch werd' ich morgen dich, du dunkler Zeher,  
Nach heitrem Schlaf an deine Warnung mahnen.

*Exit ab*

## Deller.

Ich schlafe nicht! Ich werde für dich wachen.

## Fünfte Scene.

Verwandlung. Erleuchteter Saal mit drei Flügelthüren. Sie sind  
geöffnet, man sieht den Ballsaal. Tanzmusik. In dem hintern Saale  
Tanzende, Masken, Poëte. In dem vorderen sind einzelne mit einander  
im Gespräch begriffen. Diener tragen Erfrischungen hin und her.

## Haushofmeister. Mehrere Diener.

## Haushofmeister.

Macht fort, der erste Tanz ist bald zu Ende!  
Dorthin! Der König ist im Mitteraal  
Mit Ihrer Majestät der Kön'gin Witwe;  
Da muß das Beste hin. Eilt, eilt!

## Ein Diener aus dem Saal.

Der Loe Guldberg fordert Wein. Weichwind!

## Haushofmeister.

Hat's solche Eil', der wird nicht gleich verdursten.

*Nur sich*

Wird's ihm zu Gift!

• 26. Märzen Jdus, d. i. 15. März, an welchem Caesar ermordet wurde.

**Diener** für sich

Der alte Murrtopf ist  
 Gut Struensee'sch. Ich aber wittre was,  
 Und denke, wenn der Große fällt, so stürzen  
 Die Kleinen hinterdrein

*Haushofmeister, der mit andern Dienern gesprochen hat, geht ab*

Wart', Alter! wart',

Du sollst uns nicht mehr auf die Fing' sehn,  
 Was gilt's, dein Regiment ist bald zu Ende!

**Mehrere Diener** kommen.

**Zweiter Diener.**

Zieh da, Georg! Was stehst du da und grübelst?  
 's giebt zu laufen, steh nicht müßig!

**Dritter Diener.**

Laß ihn!  
 Sag' uns, Politikus, wie schaut's im Saal aus?

**Erster Diener.**

Schlimm, sag' ich euch.

**Zweiter Diener.**

Schlimm? ei das wär'!

**Dritter Diener.**

Wie so?

**Erster Diener.**

Wie so? Ist's euch nicht hell genug im Saal,  
 Könnt ihr nicht lesen? Wenn ihr lesen könntet,  
 So rat' ich euch, studiert Physiognomien.  
 Legt euch nicht auf die Vornehmen, die sind  
 Zu schwer für euch. Bleibt nur bei euresgleichen  
 Und buchstabiert die Augen und die Nasen  
 Der Dienerschaft vom Schloß der Witwe. Da,  
 Das sag' ich euch, in ihren Nasenaugen  
 Auf ihren Nasen wie ein welsches N  
 Emporgereckt, steht deutlich

**Alle.**

Was?

## Erster Diener.

Wie pflüßig!

Daß ich ein Narr war', 's euch zu sagen.

Er laßt ab

## Zweiter Diener.

5

Der Thor, der Ebenaus! —

## Haus Hofmeister kommt zurück

Er, steht ihr hier

Und gafft und schaffst nichts? Seht ihr nicht,

Da kommt Graf Brandt. Nun ist der Tanz zu Ende 10

Und Ihre Majestät die Königin

Mathilde kommt hieher.

## Zweiter Diener.

Wer ist der Fremde,

Der ihr zur Seite steht? 15

## Haus Hofmeister.

Ein Cavalier

Aus Rußland, — scheint mir gar ein feiner Herr,

Ist weitgereist, und hab' mir sagen lassen,

Er hab' versichert: solch ein Schloß, wie dies, 20

Gib's auf der Welt nicht mehr. Ja, Christiansburg

Sucht seinesgleichen, und ein Fest wie dies,

In solchen Salen, kann die Augen blenden.

Und doch ist alles wohlbestellt und nichts

Verschwendet. Wenn ich noch der Zeit gedanke 25

Des Grafen Holt, — da war der Diener Herr

Und keine Ordnung mehr und Zucht.

## Zweiter Diener.

Ihr seid

So alt und lobt das Neue stets. 30

## Haus Hofmeister.

Meinst du?

Das Gute lob' ich, nicht das Neue. Euch

Das weiß ich, wär's gelegen, käm' nur wieder

Ans Ruder einer, der gewähren ließe. Doch 35

Nicht eure Wünsche, denk' ich, hört der Himmel.

Ein wahrer Herr ist Graf von Struensee

Und beide Majestäten wissen's wohl,  
Was er dem Lande ist. Der wird uns bleiben.

*Zweiter Diener für sich.*

Das wär' mir grad' gelegen! —

5 *Haushofmeister.*

Fort, ihr Burischen,  
Der Königin Mathilde Majestät.

*Die Diener zerstreuen sich.*

### Sechste Scene.

10 *Königin Mathilde, ein russischer Cavalier, Brandt,  
Reith, Köller, Damen, Hofleute.*

*Mathilde.*

So habt Ihr, Fürst, auf Eurer Reise auch  
Den Hof von Sanssouci besucht? Und habt  
15 Den Helden auf dem Thron gesehn?

*Fürst.*

Ich fand  
Den königlichen Weisen unterm Schatten  
Des Lorbeers, den er selber sich gepflanzt.  
20 Er wandelt unter friedlichen Orangen,  
Schmückt seine zauberschnell empor gestiegenen  
Paläste mit Gebilden heitrer Kunst  
Und sinnt, ein weiser Fürst, nach heißen Schlachten,  
Setzt seines Volkes stilles Glück.

25 *Mathilde.*

Wir dürfen  
Das Volk wohl glücklich preisen, dem ein König  
Wie dieser ward, doch laßt uns nicht vergessen,  
Daß auch der König, dem ein solches Volk  
30 Zu teil geworden, minder glücklich nicht  
Zu preisen ist. Des größten Herrschers Wille  
Prallt wie die Welle von dem starren Felsen  
Sich selbst vernichtend weg vom stumpfen Herzen.  
Das Volk des großen Friedrichs aber will  
35 Das Große, und ein thatbegehrend Wort



Des Konias findet mut'gen Wiederhall  
 In seiner Preußen Herzen  
 Rauh ist ihr Himmel, und ihr Boden lara  
 Vorzüglich hat kein gunstiges Geschick  
 Mit fetten Trüften sie gesegnet, nicht 5  
 Mit reichen Quaeln; nicht ihr dürst'ig Land  
 Ungurtet mit dem vielgeschaff'gen Ufer,  
 Das seinen eianen Zeagen mit dem Reichthum  
 Des fremden Schiffers taucht Sie haben nur  
 Den Schatz der eianen Brust, das wissen sie 10  
 Und hüten ihn mit stiller Einigkeit.  
 In Friedrichs Reich vergüßet Zwietracht nicht  
 Des Konias Ruh' und nicht der Burger Herzen  
 Das macht sie groß, das wird sie größer machen  
 I immer hab' ich meiner edlen Mühme 15  
 Bealudtes Los gepriesen, die zur Zeite  
 Des ersten Friedrichs saß auf Preußens Thron  
 Sie durfte frei dem königlichen Trieb  
 Des Herzens folgen, durfte in das Land  
 Die Künste rufen, einen eignen Tempel 20  
 Der Wissenschaft erbauen. Keiner schalt sie  
 Untoniglich gekümmert, kein störrisch Volt  
 Empfang verachtend die erhabnen Gaben.  
 Dank ihrer Zeit, und ew'ger Nachruhm wurde  
 Der Kon'gin Lohn, und eine Kon'gin war sie 25  
 In des erfüllten Willens Herrlichkeit,  
 Die glückliche Sophie!

#### Heith zu sich

Ihr Herz verrat sie. Diese Danen hören's  
 Und knirschen. 30

#### Fürst.

Englands Konigshaus hat stets  
 Auf fremden Thronen seine edlen Tochter  
 Zu seltnem Ruhm gekümmert. So herrschte einst  
 Ein Bild der Weisheit in dem Land der Preußen, 35  
 Sophie Charlotte, und mir wird es heut'  
 Vergönnt, auf Dan'marks Thron nicht minder Weisheit  
 Gepaart zu sehen mit der Grazien Guld

**Mathilde.**

Das ist die Sprache von Versailles! Wir hören's,  
 Daß Ihr an König Ludwigs Hof gewesen.  
 Ihr geht nach London, KÜRST, und werdet dort  
 5 Den König, meinen Bruder, im Palast  
 Zu Richmond sehen. Sagt ihm, daß wir hier  
 Geschäftig sind für unsres Volkes Wohl;  
 Daß wir das Beste wollen; sagt ihm, KÜRST!  
 Wie Ihr dies Land gefunden. Vieles steigt  
 10 Eist strebend auf; allmählich nur gedeiht  
 Das Kühnbegommene, doch denken wir  
 Nicht zu ermüden und des späten Segens  
 Uns hoffend zu erfreun. Sein liebend Herz,  
 Das brüderlich, ich weiß es, unsrer stets  
 15 Gedentt, soll nicht für unsre Ruhe bangen.

Mit einem Blick auf Weith

Dem königlichen Willen steht ein treuer,  
 Ein vielgeprüfter Diener kühn zur Seite  
 (Graf Struensee, ein Mann von seltner Gabe,  
 20 Den wir zu schätzen wissen: —

Sich gegen die Pulverfeste wendend

Siehe da,

Die Majestät der Königin Juliane.

**Siebente Scene.**

25 **Königin Juliane, Guldberg. Damen, die Vorigen.**

**Juliane.**

Ich wiederhol' es Eurer Majestät,  
 Es war nicht wohlgethan, zu diesem Fest  
 Mich zu entbieten. Solche Lust mag wohl  
 30 Mit Recht ein jugendliches Herz erfreun,  
 Mir ziemt, wie ich's befolg', ein still Gebet  
 Und ein paar Stunden Schlaf vor Mitternacht

**Mathilde.**

Ich fühle, Majestät, was es Euch kostet,  
 35 In unsrer Mitte heute zu erscheinen.  
 Doch nun Ihr freundlich meinem Wunsch Gehör

Gelieb't'n, wollt nicht bereu'n, daß Ihr 's gethan.  
Ihr seid es, die dem Heil erst Glanz verleih't

Juliane.

Nicht doch, — nicht doch, — Ihr seid die Königin  
Des Heiles, — wie des Landes. — Aller Glanz  
Stromt aus von Euch

5

*Juliane ist im Thale auf Knieen, sieht sie starr betrachtend*

Und in der That,

Neh ich' Euch schöner, blühender vor mir  
Als ich Euch je geseh'n, — und seltsam, seltsam,  
Neh komme von dem Kenta, meinem Sohne,  
Und fand ihn bleich und elend. Seltsam, sag' ich,  
Hier — Hülle der Gefundenen, blühnde Lust, —  
Dort Todeslässe und ein Blut voll Jammer.

10

*Als der erste Anblick der Königin, welche ganz wie ein göttliche in den  
Himmel, durch die Luft, sich erheben und mit der höchsten Stimme*

Mathilde.

Der Blut kann Euer Herz nicht tiefer rubren  
Als er das meine traß. Doch kann ich nicht  
Dem Gram gebieten, in dem Leidenleid  
Der Welt auf meinen Wangen sich zu zeigen.  
Noch kämpft er dort mit meiner ruh'gen Jugend,  
Und glaubt mir, wahr! der Kampf noch kurze Zeit,  
Wod meinen Feinden bald die Freude werden,  
Mich bleich zu sehen und der Gruft verfallen

20

25

Juliane

*Als sie sich von den Knieen erhebt und starr*

Ja, ja, der arme Kenta muß wohl manches  
Gelitten haben in der letzten Zeit.

Mathilde

30

*Daß der erste Anblick der Königin*

Nicht in der letzten Zeit, sein liebes Herz  
Klagt seiner Kindheit früh'ste Tage an.

Juliane.

Wie meint Ihr das?

35

Mathilde.

Die Sage acht im Land,  
Er habe Gist als Kind

Juliane.

Still! Ammenmärchen.

Mathilde.

5 Wohl Ammenmärchen, denn die Amme war es,  
Die ausgelegt, wer in der Arznei  
Ihm Gift gereicht. —

Juliane.

10 Gelüftet's Euch so sehr,  
Verruchtes Zeugnis von gedungenen Knechten  
Zu hören, so erwartet — —

*Sich fassend*

Doch wir stören

15 Durch ernst Gespräch die Freude dieses Festes;  
Es fordert seine Königin, und — ich —  
Ich hab' Euch noch nicht an mein Herz gedrückt  
Vergönnt mir

*Während Mathilde ihr zu der Umarmung mit wankenden Schritten entgegen geht, für sich.*

Das Gift vergelt' ich dir.

20 *Sie küßt Mathilde auf die Stirne*

Mathilde.

Mir bricht das Herz!

Graf Brandt

*zur Wohnung aus dem Saal kommen.*

25 Der zweite Tanz beginnt,  
Wenn Eure Majestät —

Juliane.

Beliebt es Euch?

Mathilde

30 *zur Gräfin Uhlfeld mit erzwungener Fassung.*

Ich werde mit des Prinzen Hoheit tanzen

*Sie Gräfin geht ab.*

Juliane.

35 Die Freude gönnet Ihr dem Mutterherzen,  
Daß, ich gesteh', Ihr wählt den würd'gen Tänzer,

*Für sich.*

Sie hört mich nicht, — ich habe doch den Pfeil  
Nicht schon zu tief ins Herz gedrückt?

Gräfin Uhlfeld.

40 Der Prinz.

Juliane.

Mein Sohn erwartet Euch.

Mathilde

*mit einem schmerzlichen Ausbruch: im Stillen*

O, welche Qual!

*im Stillen*

Wenn's Euch beliebt, so gehn wir in den Saal

*das ab der ihr kommt nach Guldberg.*

Adte Scene.

Köller. Guldberg.

Köller.

Trau diesem Kuß, betrogene Mathilde!

Guldberg

*mit ihrer Hand: er hat sie umarmt*

Seid auf der Hut, wir sind nicht unbelauscht

Köller.

Zieht Ihr den Mantel?

Guldberg.

Nirgends fand ich ihn.

Köller.

Auch nicht im Ritteraal?

Guldberg.

Auch dort nicht

Köller.

Holle!

Ich kann's nicht denken, — wenn er uns verräth?

Guldberg.

Ihr seid zu reich, mein werter Christ! Zah ich,

Wie Ihr, nicht, wie er finstern Blicks

Dem weisen Willen unsrer Königin

Und straubend folgt? Das alles hätt' er selber

Nicht anders ordnen können, doch weil er es

Nicht selbst geordnet und dem Volke nicht

Als pater patriae erscheinen wird,

Ist ihm die Rettung selbst verhaßt. Verraten

Wird er uns nicht, denn die Geschichte soll  
 Nicht von ihm sagen, daß sein adlig Haupt  
 Sich zum Verrat erniedrigt. Sich verbergend  
 In diesem Augenblick, will er uns schrecken, —  
 5 Und so notwendig scheinen, daß wir selbst  
 Der Rache günst'gen Augenblick versäumen,  
 Weil er, der Held des Unternehmens, nicht  
 Zugegen war. So, denkt er, bringt die Zeit  
 Die Stunden seiner Thaten, wo wir ihm  
 10 Als Helfer dienen, wie es jetzt beschlossen,  
 Daß er, der höhern Leitung der Monarchin  
 In dieser Nacht sich dienend fügen soll.

Köller.

Es ist beschlossen, und er soll sich fügen;  
 15 Ich sag' Euch, Guldberg, schlägt die Glocke drei,  
 Und ist er nicht an dem bestimmten Ort,  
 So laß' ich ihn aus seinem Schlafgemach  
 Mit Kürassieren holen. Ich befehle  
 Ein Regiment und will den Grafen lehren,  
 20 Daß Waffen besser klingen, als sein Name,  
 Daß er gehorchen muß, wenn ich gebiete.

Guldberg.

Laßt uns zurückgehn in den Saal. Es weckt  
 Verdacht, sieht man uns hier beisammen. — Kommt!

Köller.

Geht in den Saal, ich muß den Manzan suchen.  
 Ich bin nicht ruhig, bis ich ihn gefunden.

Leide in verschiedenen Zeiten ab

### Neunte Scene.

30 Eine Koste kommt rasch aus der Thüre rechts des großen Saals, sie scheint jemand zu  
 finden, und da sie niemand findet, geht sie ebenso schnell durch die Thüre links in den  
 Saal zurück. Bald darauf kommen durch die Mitteltüre Mathilde, Struensee.

Mathilde.

Ich trag's nicht länger mehr, ich muß mich retten  
 25 Aus dieser Freude tödlichem Gemüth.  
 Folgt mir kein Zeuge? Wohl mir, Struensee,

So darf ich weinen, darf mit heißen Thränen  
 Die Ketten an dieses Javanas, die endlich  
 Miem Herz so schneidend preißen, daß ich kaum  
 Die Bürde der Verstellung laaer trage  
 Haß lei' ich in dem süßen Blick der Feindin, 5  
 Verderben löpelt aus den Schmeicheltönen  
 Des Prinzen, ihres Sohns — Soll ich's gestehn,  
 Die Freunde selber werden nun verdächtig,  
 Und ich soll lacheln, und ich fühle mich  
 Umweht vom Hellenhauche des Verrats? 10

Struensee.

Nem, nem, sie traut kein menschlich Herz, — sie weiß nicht,  
 Was Menschen rühren und befehlen kann  
 Wie konnte sie auf Euch die Blicke werfen,  
 Den Glanz, die Anmut schauen, die Euch heute 15  
 Umfließen wie ein Sel'samheim, und nicht  
 Anbetend vor Euch niederstinken, nicht  
 Den Haß vernimmend, in aebenguter Heue  
 Euch ein zerstücktes Herz zum Opfer bringen?

Mathilde.

Sie will nicht, daß ich glanze, will es nicht,  
 Daß ich noch Herzen nur erwinne, will  
 Mich bleib und elend, und veracßen. — O!  
 Es ist ein traurig Los, gehaßt zu sein 20

Struensee.

Gehaßt! Und nur gehaßt? O Königin,  
 Mir ist es, als entbrennt die ganze Schöpfung  
 In Liebesglut für Euch. Der Zauberquintel  
 Der alten Götterzeit ist nicht verloren,  
 Mit wunderbarem Reize neu verjüngt, 25  
 Umfesselt er die königliche Frau,  
 Die strahlend vor mir steht. In Liebe muß  
 Was sie umgiebt, in süßes Staunen schmelzen.  
 Seht, freudezitternd auf dem seidnen Lager  
 Siegt sich der Diamant in Euren Loden, 30  
 Und der Rubin an Eurer Brust flammt auf  
 Im Purpur des Entzückens. Heute trägt er

Zum erstenmal die Farbe seiner Wahl.  
 Die Rose dort an Eurem Herzen duftet,  
 Als trüge sie der mütterliche Zweig.  
 Sie blüht, sie atmet, sie empfindet, Fürstin!  
 5 Ihr zaubert Leben in den toten Kelch,  
 Und was da lebt, empfindet Euch zu lieben  
 I wendet Euch nicht weg! Euch schreckt der Haß,  
 Wollt Ihr die Liebe auch verwerfend strafen?  
 Dies Herz — —

10 **Mathilde.**

Berbergt's, ich hab's erkannt

**Struensee.**

So klagt es auch nicht an, wenn ich es ganz  
 Vor Euch entfalte, wie die Blume sich  
 15 Dem Blick der leuchtenden Gebieterin  
 Erschließt. Laßt mich gestehn, daß ich seit Jahren  
 Den ungeheuren Kampf gekämpft, daß ich  
 Verzagt verzweifelte, gehofft, gelitten,  
 Daß ich . . .

20 **Mathilde.**

Sprecht es nicht aus! ich weiß es.

**Struensee.**

Ihr wißt's, und könnt Ihr mir vergeben, könnt Ihr  
 Mein Angesicht noch schaun, und schrecken Euch  
 25 Des Wahnsinns Züge nicht? Ihr wendet Euch  
 Nicht schauernd weg von mir? Könnt mir vergeben?

**Mathilde.**

Ich sollt' Euch strafbar finden, und ich fühle,  
 Ich werd' es selber, weil ich's nicht vermag.  
 30 Ich sollt' Euch strafbar finden, und ich klage  
 Mein eignes Herz an, das nach langem Jammer  
 Vertrauend Euch entgegenichlug. Ich klage  
 Den Himmel an, der von dem treuen Boden  
 Des Vaterlands auf diese Insel mich  
 35 Verstoßen, ohne Rat und ohne Freund.  
 Ihr wart mir beides, und ich soll Euch jetzt  
 Auf ewig — — Wüßtet Ihr denn nicht,



Daß eine Königin nur Treue fordert?  
 Ihr wagt es, — nein, ich hab' es nicht genannt,  
 Wenn ich es nenne, darf ich's nicht vergeben.

*Alle Damen eilen zu den Thronen des Saales. Sie geht ihnen entgegen.  
 Struensee wendet sie bis zu der Thürschwelle. Dann eilt er lebhaft beweat in  
 den Hesperienraum, die von ihm mit den Miden verhängt.*

5

### Zehnte Scene.

**Struensee**

*Wach! — Laßt davon! die weiße Maske!*

Sie acht, ist eine Göttin hoch und herrlich!  
 Wie sonstlich im Haß, wie göttlich im Vergeben  
 Sie weiß es, weiß es! — von dem Herzen ist  
 Die ew'ge Last gewalzt, und ich, — ich darf es  
 Mir selbst gestehen, — darf die Blide nicht  
 Zu Boden schlagen — Stirb, Veneidenswerter!  
 Du hast gelebt

10

15

*Er steht in dem Saal. Die weiße Maske tritt ihm entgegen.*

**Maske.**

Graf!

**Struensee.**

20

Waste, suchst du mich?

**Maske.**

Euch, Graf von Struensee!

**Struensee.**

Was willst du mir?

25

**Maske.**

Euch warnen

**Struensee.**

Bist heut' nicht der erste Warner.

**Maske.**

30

Gewiß der letzte.

**Struensee.**

Sicher, denn der Tag  
 Ist bald zu Ende. Komm zur Sache, sprich!

**Maske.**

35

Euch droht Gefahr.

Das weiß ich.  
Struensee.

Bald.  
Maske.

5 Vielleicht.  
Struensee.

Maske.

Vielleicht? und nur vielleicht! Seid Ihr so sorglos?

Struensee.  
10 Wer sagt dir denn, daß mich Gefahren schrecken?  
Ich hätte Lust sie heute mir zu wecken.

Maske.

Ich find' Euch, wie ich Euch nicht finden sollte.

Struensee.  
15 Ich finde mich, wie ich mich finden wollte.

Maske.

Ihr seid beherzt und solltet zaghaft sein.

Struensee.  
Mut ist des Glückes schönster Widerschein.

Maske.  
20 Ihr seht die Netze nicht, die Euch umgarnen.  
Kennt Euch nicht glücklich, eh' die Sonne scheint.

Struensee.  
Wer bist du? Ende dein verlarvtes Warnen.

Maske.  
25 Wer ich auch sei, ich bin nicht Euer Freund.

Struensee.  
Jetzt kenn' ich dich.

Maske.  
30 Kennt oder kennt mich nicht,  
Hört, was ich rate nur, uns drängt die Zeit.  
Ein Mittel giebt's nur, Euch zu retten.

Struensee.  
Meinst du?

## Maske.

Ihr tretet augenblicklich an den Spieltisch,  
An den der König eben sich begiebt  
Und laßt im Ansecht des ganzen Hofes,  
Daß Ihr die Majestät des Königs bittet, 5  
Euch Eures großen Amtes zu entheben  
Zu dem welchen Grund Ihr wollt, nur werth die Würde,  
Die Euch bekleidet zu des Landes Kammer,  
Weil von Euch in dem nächsten Augenblick  
Wie ein veräufeltes Gewand 10

Struensee. *Wartet einen bestimmten Punkt aus die Maske und will gehen. Maske*  
*Um bei der Hand ergriffend*

Ihr geht?

Struensee *von Tegen rufend*

Bin ich denn wehrlos? 15

## Maske.

Fürchtet nichts,  
Nicht solchen Waffen werdet Ihr erliegen,  
Nur eines noch, es ist mein letztes Wort.  
Ihr traut auf Ausrückung, sie konnte warten. — 20  
Der König selbst . . .

## Ein Kammerherr

*aus dem Thut kommend, zu Struensee*

Des Königs Majestät  
Erwartet Eure Excellenz zum Spiel. 25  
*Er geht ab*

## Struensee.

Hörst du's?  
Zum Spiel mit dem, der mich verderben soll.  
Ach danke dir für deine Warnung, Maske! 30  
Doch denk' ich, heute droht mir kein Verlust,  
Denn wer mit Kön'gen spielt, kann nicht verlieren. 35

## Elfte Scene.

## Ranzau

*aus der Maske weggehend, Struensee nachfolgend*

Weil du mit Kön'gen spielst, bist du verloren!  
Er eilt hinweg, erwartet helle Thaten  
Des Aufruhrs, ahnet nicht die Möglichkeit

Des nächtlichen Verrats. — Ich aber liege  
 Gefangen in Julianens dunklen Schlingen.  
 So möcht' ich mich dem Scheiternden vergleichen,  
 Der die empörten Wasser nur verläßt,  
 5 Um an dem Rettungsfelsen zu zerichmettern.

## Zwölfte Scene.

Köller, Ranzau, Guldberg aus dem Saal eich spater hervortretend

Köller Ranzau erscheidend

So find' ich Euch denn endlich! Spät aemua.

10 Ranzau.

Wilt mir das, Christ Köller?

Köller.

Euch, Graf Ranzau.

Ranzau.

15 Wer lehrt Euch Rechenschaft von mir zu fordern?

Köller.

Wer lehrt Euch zögern, wenn die Majestät  
 Der Königin uns allen anbefohlen,  
 Uns auf dem Ball vor Mitternacht zu zeigen?

20 Ranzau.

Ich hab' gezögert, weil ich zögern wollte.

Köller.

In dieser Stunde der Entscheidung gleichen  
 Sich zum Verwechseln: zögern und verraten.

25 Ranzau.

Euch schützt der Ort, sonst gäb' ich Euch die Antwort.

Köller.

Verlaßt den Ort, so steht die Rede frei.

Ranzau.

30 Sogleich.

Guldberg,

der das Geruch mir anschaut, hervortretend

Bedenkt, was thut ihr, werte Herren.  
 In welchem Augenblicke wollt ihr euch

Entwerf'n, des Unternehmens edle Haupter?

*Ranzau zu Guldberg hin gehet.*

Seht Ihr denn nicht, Herr Obrist! daß der Graf  
Vor Mitternacht schon in der Maste hier war?

*zu Ranzau*

5

Vergeßt dem Eifer dieses wadern Kriegers.

Ihr tragt ein falbch Gesicht, — er kannt' Euch nicht.

**Ranzau** *nur sich*

Der Heudler!

**Guldberg.**

10

Soll mir nicht die Freude werden,  
Zwei so bewahrte Männer zu verlohnen?

**Ranzau.**

Ich habe keinen Groll

**Holler.**

15

Hier meine Hand.

*Sie gehen sich die Hände.*

**Guldberg.**

Dank sei dem Himmel! Nun es bleibt bei dem  
Befehl der Komain, wir treffen uns

20

Sobald die Uhr der Kirch' am Holme drei schlägt,  
Am großen Gitterthor des ersten Schloßhofs.

**Ranzau** *zu Guldberg*

Habt Ihr die Schlüssel zu des Königs Zimmer?

**Guldberg.**

25

Sit schon beferat; die Diener sind bestochen.

**Ranzau** *zu Holler*

Vergeßt Ihr nicht zu rechter Zeit, Herr Obrist,  
Die Posten auf dem Schloßhof zu entfernen.

**Holler.**

30

Erscheint Ihr nur zur Stunde, wenn Ihr sollt,  
Ich werde thun, — was der Befehl gebietet,

*Trummen und Lusa im Saal. Wachen aus dem Saal.*

Die Königin bricht auf!

**Guldberg.**

35

So laßt uns denn

Zurückgehn in den Saal, und dann sogleich  
Von diesem Nest zu einem größern eilen.

*Sie gehen zu verschiedenen Thüren in den Saal.*

**Mehrere Masken** aus dem Saale kommend

Der Ball ist aus. Der König hat soeben  
Das Spiel beendet. Nun habt gute Nacht!

Sie gehen zu verschiedenen Zeiten ab Verwandlung

5

### Dreizehnte Scene.

Vor dem Schloß Christiansburg. Das Schloß bildet ein großes Mittel-  
gebäude und zwei Flügel, die den Hofraum einschließen. Den mittleren  
Theil des Palastes bewohnt der König. Den Flügel rechts die Königin,  
den linken Flügel Struensee. Große Pforten auf jedem Flügel. Wachen  
10 gehen auf und ab. Man sieht in den Fenstern des rechten und linken  
Flügels, die dem Zuschauer zugekehrt sind, noch Licht. Ablosung der  
Wachen, dann

#### Detlev.

Es ist vorbei! Geendet ist der Ball,  
15 Und meine Furcht sollt' auch mit ihm sich enden;  
Doch ist es nicht. Mein unglücksel'ger Traum  
Verfolgt mich wie ein warnendes Gespenst.  
Es treibt mich auf! O, wär' die Nacht vorüber.  
Ich kann nicht ruhen mit der bösen Ahnung,  
20 Daß dir Gefahren drohn, du Güt'ger,  
Der für mich wacht und sorgt.

Nach Struensees Fenster gewendet

Noch brennt sein Licht.  
Wenn er's gelöscht, so bett' ich meinem Haupt  
25 In dieser Nacht auf seines Zimmers Schwelle.  
Ich dent', ich bleibe wach, — und werd' ich müd',  
So, sagt man, schläft die Treu' auf hartem Stein  
Wohl süßer als Verrat auf weichem Pfuhl.

Wachts ab

30

#### Köller

von der entgegengesetzten Seite.

Noch ist's nicht Zeit. Ich aber bin schon hier,  
Denn kaum erwarten kann ich die Entscheidung.  
Nun, Struensee, vergelt' ich dir's, daß du  
15 Ein liebend Herz mir hast gestohlen, daß ich  
Dir weichen mußte. — Nun sollst du mir weichen

*Das Zimmer des Königs.*

Bist du noch wach und zauberst dir in süßen,  
Verweanen Traumen dieses heitern Glanz,  
Die stolzen Pläne und die quod'ae Mumut  
Der künftigen Pruttm vor die Seele?  
Sie soll dafür, daß du das wagen darfst,  
Entseßlich büßen, wie du selber.

*Der König im Zimmer des Königs.*

So!

So! aus dem Nicht. Kortan soll keine Klamme  
Dich anders sehen, als in bitt'rem Elend  
Dem Soß heißt Kerker, — und ich hoffe — Tod.

*Der König im Zimmer des Königs. Der König im Zimmer des Königs. Der König im Zimmer des Königs.*

Ich, auch aus dem Gemach der Königin  
Begeben sich die Kammerfrau hinweg,  
Nur ein bescheidenes Lampchen leuchtet noch  
Dem Soß der schönsten Königin Europas.  
Schlaf nur, Mathilde, — Mainzau wird dich weden.

*Der König im Zimmer des Königs. Der König im Zimmer des Königs.*

Ihr seid's?

Offizier.

Wie Ihr befehlt.

Köller.

Wie spät ist's?

Offizier.

Eben

Schlus's auf der Kirch' am Holm halb drei.

Köller.

So laßt

Die Posten dieses Schlosses alleamt  
Abireten.

Offizier.

Bleibt das Schloß ganz ohne Wache:

Köller.

Sie wird nicht nötig sein in dieser Stunde  
In wen'gen Augenblicken werd' ich selbst  
Mit meinen Offizieren mich besprechen.

Uns bleibt in dieser Nacht ein wichtiger  
Befehl des Königs zu vollziehen.

Geht einigemal auf und nieder, die Sachen werden abgethan Möller in die  
Scene tretend.

5      Endlich,  
Dort seh' ich Hackeln, das ist Guldberg.

Guldberg.

Christ!

Möller.

10      Wie lange harr' ich! Ist's die Königin?

Guldberg.

Sie ist's.

Juliane von Ranzau geführt

Juliane

15      zu den Dienern nach außen

bleibt mit den Hackeln dort, bis wir euch rufen.  
Ihr seid ein Mann von Wort, mein werter Christ!  
's ist eine schöne sternenhelle Nacht.  
Ein wenig kalt

20      Guldberg.

Friert Eure Majestät?

Juliane.

Behüte Gott! ich friere nicht, ich glühe.

zu Ranzau

25      So laßt uns alles noch einmal bedenken.  
Wir gehen mit einander zu dem König,  
Und willigt er in unsre Bitten, hat er  
Die vorbereiteten Verhaftsbefehle  
Für unsre Feinde alle unterschrieben,  
30      Bringt Ihr die Order an den Christ Möller,  
Damit er zu dem bürgerlichen Grafen  
Sich augenblicks begeben. Ihr sofort  
Verhaftet dann die brittische Prinzessin,  
Die nicht mehr Königin von Dän'mark heiße.

35      zu wider

Indessen hoff' ich, habt Ihr's angeordnet,  
Daß man, wie ich's befahl, durch alle Gassen  
Und vor dem Schloß verwegne Lieder singe,  
Daß es wie Aufruhr zu dem König klinge.



In Ransau

Ich weiß, daß ihm vor solchen Tiedern graut,  
Sie schrecken ihn; drauf habe ich gebaut.

Ransau.

So laßt uns gehn.

Juliane.

Seid Ihr so ungestum  
Wir gehn, wenn die bestimmte Stunde ruft.  
Schlaf wieg' sie ein, die theuern Opfer alle,  
Und nichts erwecke sie vor ihrem Halle

Ein Geräusch ist zu hören

Horch, horch! es schlägt, drei! Wohl, so ist es Zeit,  
Der Himmel schütz' uns Nadeln! Leuchtet, Guldberg!

Die Diener mit Nadeln und Kerzenlicht. Guldberg hat eine ergriffen, und  
knetet daran. Julius und Ransau mit drei Leuten folgen, alle gehen rechts  
hin ab.

Köller

während er antern noch auf der Bühne waren

Ich eile zu den Offizieren! 26

Die Diener abtreten. Man sieht deutlich Licht in den Zimmern des mittlern  
Zweiges glänzen und vernehmen. Von außen hört man singen

„Der Dane ist kein braver Mann,  
Der fremdes Noth ertraut  
Es rufe wem ein dänisch Herz  
Am starken Rußen schlägt:  
Der Monia geb' uns unser Recht,  
Und jag' hinaus den fremden Knecht;  
Der Dänen Freiheit hoch!“

Köller mit Offizieren.

Köller.

Wie ich euch sagte, meine werten Herrn,  
Er ist im Bunde mit der Königin.  
Der Monia ist bedroht, und beide müssen  
Auf Zener Majestät Befehl sogleich  
Verhaftet werden.

Ein Officier.

Zeigt uns Eure Order.  
Die Monia ist ein geheiligte Haupt.  
Nicht ohne daß wir den Befehl gesehen  
Des Königs, verhaft' ich sie.

## Alle Offiziere.

Wir auch nicht.

## Köller

ängstlich nach der großen Pforte blickend

- 5 Sogleich zeig' ich die Order euch, — sogleich.  
Er zaudert! Hölle, wenn's mißlungen wäre.

Die Mittelpforte des Schlosses geht auf, Ranzau, dem mehrere Diener vorkleuchten,  
eilt Köller mit einem Papier in der Hand entgegen

Ha, endlich! Endlich hat er unterschrieben!

10

## Ranzau.

Hier ist die Order!

## Köller.

Gebt!

Die Order den Offizieren gehend.

15

Leßt, alle leßt.

zu Ranzau.

Sagt, wie geschah's?

## Ranzau.

20

Ich bitt' Euch, laßt mich schweigen.  
Genug, es ist. Fragt nicht, wie es geschahn.  
Ich habe einen König zittern sehn.  
Das war ein Anblick, der mich tief erschüttert.  
Wo sind die Offiziere?

## Köller.

25

Euch zu Diensten.

zu sechs der Offiziere

Ihr folgt zur Königin dem Grafen Ranzau.

zu den übrigen

Wir aber gehen zu dem Struensee.

30

## Ranzau.

Habt Ihr gesorgt, daß Brandt? —

## Köller.

Er und die andern  
Sind schon verhaftet

35

## Ranzau zu seinen Offizieren

Folgt mir.

Sie gehen rechts ab

Koller zu den Weibern

Sagt uns auch  
Nicht zögern dort!

*Jetzt ist die letzte der besten Plätze frey, kommt her zu, und selber tritt  
sind wir durch euch mit anderen Tugenden versehen*

5

Wer wacht noch?

Detlev.

Welch Geräusch?

Ich horte Stimmen

*Jetzt ist die letzte der besten der Tugenden mit den Tugenden versehen — unerschrocken —  
ich habe die Tugenden in der Hand*

10

Großer Gott! seid Ihr's?

Um diese Stunde, Herr Christ; was begehrt Ihr?

Koller.

Den Schlüssel gib zum Zimmer deines Herrn

15

Detlev.

In dieser Stunde? — Nimmermehr

Koller.

Du wagst es?

Wir sind vom Könige gesandt.

20

Detlev.

Ihr sagt,

Der König sendet seine Boten nicht

Bei Nacht und nicht in Waffen zum Minister.

Ihr seid Verräter!

25

Koller.

Gib den Schlüssel, sag' ich,

Wenn dir dein Leben lieb ist.

Detlev.

Ich veracht' es

30

Um diesen Preis, — und wehrlos bin ich nicht.

Mein Blut für Struensee! Solang ich lebe

Sollt Ihr die Schwelle nicht betreten

*er hält den Degen gegen Koller*

Koller.

35

Bube!

*von niederstehend*

So stirb.

*Jetzt sinkt mit einem Schrei des Schmerzes kurbelnd nieder, so daß sein  
Körper die Schwelle deckt*

40

Vorant!

Die Offiziere treten herein stumm

Schreckt euch dies Blut?

Und habt doch wider eures Landes Feinde

Gekämpft in Schlachten? Dieser blut'ge Knabe

5 Beschützte Dän'marks größten Feind. Er fällt,

Und über ihn hinweg schreit' ich zuerst,

Den Feind zu wecken. — Wer ein Mann ist, folgt mir.

Költer schreitet über den Leichnam, während die Offiziere folgen, fällt der Vorhang

## Vierter Aufzug.

### Erste Scene.

10

Wirtshausszimmer in einem Dorfe bei Mendsburg in Schleswig

Der **Schulmeister**; **Babe**, der Chirurgus; **Christian Svenne**, ein norwegischer Soldat; **Hooge**, **Fluss**, Knechte Die **Wirtin** geht ab und zu.

**Schulmeister** dem der **Babe** anhängt: Schenk' voller, Gevatter

15 Chirurgus, voller sag' ich dir. Der Christian Svenne geht heute fort. Der Christian soll hoch leben.

Alle. Hoch!

**Svenne**. Dante, danke, Ihr macht mir den Abschied zu schwer, Herzensbruder! Ich bin nur wenig Tage hier gewesen, aber ich werde sie in meinem Leben nicht vergeßen. Wenn ich heimkomme nach meinem lieben norwegischen Karlsberg, da werde ich von den Tagen hier, die ich zum Besuch bei meiner Ruhme, der Wirtin zum dänischen Elefanten, verlebt, zu sagen haben. Ich werde den Vettern zu Hause von eurer Liebe und Gastfreundschaft erzählen.

25 **Schulmeister**. Ei was, unsre Liebe und Gastfreundschaft! Ihr habt ganz andere Dinge zu erzählen, — wie es in Kopenhagen zugeing bei der Verabschiedung der norwegischen Garde, wie euch die Bürger im Triumph aus der Stadt begleitet, und wie die Mädchen geweint haben, und wie sie euch Wein und Geld geschenkt, und noch einige et ceteras der Nahrung und der Freundschaft, die euch die Bürger gezeigt. — Das, poß Wetter! das werdet Ihr eher zu erzählen haben, als unsre lumpige Gastfreundschaft. Wir haben sie Euch nicht umsonst gezeigt, denn wenn wir Euch das Neuer des Brammtweins in die  
30 Kehle gejagt haben, so habt Ihr uns dafür durch Eure Er-

sahlungen Feuer in die Herzen gegossen zum Erbarmen! Ist's nicht wahr, Gevatter?

Babr. Na, das ist wahr!

Alle. Na, das habt Ihr!

Schulmeister. *zu Babr.* Zeh! Ihr, ich treffe immer die Ge- 5 danken oder soenannte Intentionen meiner lieben Gevattern und Freunde. *zu den Jüngern.* Das Paß kann nichts exponieren, sich nicht exprimieren und explizieren. Bei der kommenden Generation wird's schon besser gehen, denn ich unterrichte und prügle sie. *den Gevattern.* Ich habe dem Zoenne unfern Anteil auf eine 10 efflatante Weise bezeigt, bin aber ganz durstig dabei geworden, schenkt doch noch einmal ein, Gevatter

Babr. Ihr seid der Immerdurstig!

Schulmeister. Das versteht sich, denn ein Mensch der nicht immer durstig ist, ist gar nicht durstig. 15

Babr. Wie versteht Ihr das?

Schulmeister. Sperret die Kopsie auf, ich will's euch erklären. Zeh! ihr, der Durst ist zuvorderst nicht mit dem Hunger rücksicht- lich seiner Qualitat zu verwechseln. Der Hunger ist ein Bedürf- nis, der Durst dagegen ist eine Leidenschaft, eine große Leiden- 20 schaft, eine noble Leidenschaft, eine nie zu stillende. Ein Tropfen weckt die Lust nach einem Glase, ein Glas die Zehnucht nach einer Maiche und Eine Maiche die Blut nach mehreren, ja bei wahrhaft großen Gemutern kann sich der Gedanke bis zum Haß vertheilen. Der Durst hat selbst in der Sprache unendliche Vor- 25 rechte vor dem Hunger. — Habt ihr je gehört, daß einer Hunger empfindet nach Geld, nach Ehren oder nach Blut? — Man dürstet nach Gold, dürstet nach Ehren und nun gar Blut. Der selige Craßus soll nach der Aabel, oder wie einige wollen nach der Historia, einen solchen Durst nach Gold empfunden haben, daß 30 man's ihm geschmolzen in den Hals gegossen. Er ist daran eines christlichen Todes gestorben.

Babr. Wetter! den hatt' ich anatomieren mögen.

Schulmeister. Im Rache des Blutdursts haben sich einige mufterhafte Könige ausgezeichnet. Als da sind: der große Alexan- 35 der von Macedonien, der berühmte Kaiser Tiberius und noch kürzlich vor einigen Jahrhunderten König Karl IX. von Frankreich. Dieser edle Fürst empfand einen solchen königlichen Durst nach Blut, daß er in der Nacht auf seine geliebten Unterthanen schoß.

**Elyns.** Ja, da dürft Ihr aber auch den Räuber nicht vergessen, der neulich hier gehangen worden. Der große Jürgens, der schoß auch nachts auf seine Gevattern.

**Schulmeister.** Ein Dito der große Jürgens. Er gehört zum  
5 Kaiser Tiberius und König Karl. — Was nun den Durst nach Ehren betrifft, so brauch' ich euch zum glänzenden Beispiel nur unsern Minister Graf Struensee anzuführen. Der trinkt einen Becher Ehre nach dem andern, kann aber doch nie genug bekommen, denn Ehre ist wie guter Wein, man kann viel davon  
10 trinken, ehe man den Kausch bekömmt, und wenn man ihn hat, so ist er leicht und angenehm.

**Babe.** Nicht für jeden, Gevatter, nicht für jeden. Für große Geister, wie den Struensee, laß' ich's gelten. Es ist ein sehr merkwürdiger Mann, mein ehemaliger Kollege Struensee.

15 **Svenne.** Was, der Struensee Euer Kollege?

**Babe.** Jawohl, jawohl, wir waren sehr vertraut mit einander, ich hab' mit ihm auf der hohen Schule zu Halle studiert.

**Schulmeister.** Nicht doch, Gevatter Babe, das habt Ihr mir schon zu verschiedenen Malen erzählt, und ich hab' Euch jederzeit  
20 bewiesen, daß Ihr gelogen habt.

**Babe.** Wie, was?

**Schulmeister.** Ereifert Euch nicht. Ihr seid sehr ärgerlicher Natur, wenn Ihr Wein oder sonstige Spirituosa im Kopfe habt, und es ist nicht angenehm mit Euch zu streiten. Doch der Wahr-  
25 heit die Ehre, Ihr habt weder mit Struensee noch mit irgend einem studiert, denn Ihr habt gar nicht studiert.

**Babe** im höchsten Eifer. Was, wo hätte ich denn meine Medizin her?

**Schulmeister.** Das weiß der Himmel, denn den habt Ihr redlich bevölkert, seit Ihr hier im Dorfe seid. Daß es aber nicht  
30 einmal nach den Regeln der Kunst geschehen, des klagt Euch jetzt droben meine selige Gattin an die ohne alle Medizin mit Uderlassen — — —

**Babe.** Mit Uderlassen! Eure Frau war — —

**Schulmeister.** Still, lassen wir die Toten ruhn. Es wäre  
35 entseßlich, wenn sie wieder aufstünde.

**Babe.** Es wäre eine Wohlthat für Euch und uns. Die allein wußt' Euch im Zaum zu halten, Euern Hochmut, Eure Kühnheit zu demüthigen. Mir das zu sagen, ich hätte nicht studiert! Mir im Angesicht des trefflichen Christian Svenne und

so vieler erleuchteten Bauern zu sagen. — ich habe den Struensee nicht gekannt

Alle ~~aus dem Lande~~. Er kennt ihn, er kennt ihn!

Gabe ~~aus dem Lande~~. Seht Ihr, daß ich ihn kenne. Mir wird geglaubt, ich habe aus Völl appelliert

Schulmeister. Niemtwegen, der Struensee ist's nicht wert, daß wir uns um ihn zanten. Der ist zu unserer aller Unglück ins Land gekommen. Er bringt überall Hader und Zwistigkeit. Nicht er sich nicht auch in die Angelegenheiten des edlen Lehrfaches, sondern er setzt nicht von den wohlbestallten Schulmeistern, 15 daß sie lehren sollen, was durchaus nicht für die Köpfe eurer lieben Jugend paßt. Wenn's geschieht, wie er's haben will, so werden eure Ruben und Mädchen bald Hunger sein als ihr. Aber dazu soll es nicht kommen, dafür will ich sorgen.

Googe. Na, er will überall Licht anzünden, wo man's auslöschen sollte. Darf nicht jetzt jeder drucken lassen, was er will. Ihr dürft jetzt als ein ehrlicher Schulmeister nicht mehr einen Schluck über den Durst trinken, so kann morgen der Küster drucken lassen: gestern war der Schulmeister betrunken.

Schulmeister. Das sollt' er sich unternehmen! Ich mocht' doch 20 sehen

Googe. Das würdet Ihr sehen und könntet's nicht hindern. Sie nennen's Pressefreiheit, aber wahrhaftig, wer nicht immer nach dem Schnurchen lebt, kann dabei gewaltig in die Presse kommen.

Gabe. Lebt nach dem Schnurchen, so schadet's keinem was. 25 Durst ihr doch auf die Weise eure Herzensmeinung dem andern sagen, wie sie euch gesagt wird, und dürst euch, wenn's euch beliebt, gegen den Struensee und die Regierung aussprechen.

Googe. Et was aussprechen, ich will mich nicht aussprechen, ich will das Maul halten, aber die andern sollen's auch. Jeder 30 kummere sich um die Löpfe auf seinem Herd.

Schulmeister. Zuhrt nicht so freventliche Redensarten, Gevatter Bube! Wozu werden wir regiert, wenn wir uns gegen die Regierung aussprechen wollen. Eine gute Regierung soll alles regieren, Herz und Geldbeutel und Mund und Feder. In einem 35 guten Staate ist's ein Hauptgrundsatz, daß man, wie Googe sich auf seine herzliche einfache Weise ausdrückt, das Maul halte, denn wer redet und druckt, der muß auch zuweilen denken, und getreuen Unterthanen ist nichts gefährlicher als die Gedanken.

**Babe.** Die Gedanken könnt ihr aber doch nicht hindern.

**Elyus.** Nein, die kann keiner hindern, und ich denke mir vieles.

**Schulmeister.** Nun, laß doch hören, Elyuschen, was denkst du dir denn? Zu Svenne lese Das ist der größte Einfaltspinsel im Dorfe.

**Elyus.** Ich denke, daß mir alles recht ist, wenn's nur nicht zur Ausführung des Planes kommt, den sich der Struensee, wie sie sagen, vorgenommen habe.

**Babe.** Das wäre?

**Elyus.** Daß er sich vorgenommen uns Bauern in Dan'mark und in den Herzogtümern zu freien Leuten zu machen. Ich will nicht frei und unabhängig sein. Was ist's denn Großes, daß ich für den Edelmann meinen Acker bestellen muß; dafür ernährt er mich und sorgt für mich, und eine Tracht Prügel nehm' ich wohl so mit. Wenn wir frei wären, müßten wir uns plagen und quälen, wären unsere eigenen Herren und müßten Abgabe geben!

**Babe.** Und für dein Eigentum, für die Freude, das, was du besitzest, dein nennen zu können, möchtest du nicht sorgen?

**Elyus.** Ei was, wenn ein anderer für mich sorgt, ist mir's bequemer.

**Schulmeister.** Das ist der erste vernünftige Gedanke, Elyus, auf dem ich dich ertappe. Mit der Freiheit kam' auch zugleich die Aufklärung, das moderne Gift, — euer Tod.

**Babe.** Was, die Aufklärung nennt Ihr Gift und Tod? Sacre dien, ich habe in Paris barbiert und weiß, was es für ein Ding um die Aufklärung ist. Zeh, Schulmeister, wenn Ihr Französisch verstündet, ich könnte Euch Bücher zu lesen geben —

**Schulmeister.** Eine höchst unschickliche Voraussetzung, daß ich kein Französisch verstehe. Ich will aber keins verstehen; es ist die Sprache des leidigen — Gottseibeiums. In der Sprache wird alles gedruckt, was aus der Hölle kommt. Die Sprache und ihre Bücher haben den Struensee zum Antichristen und Atheisten gemacht.

**Hooge.** Ist's wahr, Christian Svenne, Ihr wart in Kopenhagen, daß der Struensee kein echter Christ, und daß er, wie sie sagen, von der Königin . . .

**Schulmeister.** Still, Hooge, Ihr fragt zu viel.

**Svenne.** Es ist alles, alles wahr. Er glaubt nicht an Gott,



denn sie saagen, alle Priester sind ihm in der Seele zuwider. Mit der Königin Mathilde aber soll er im Einverständnisse wider den König sein.

Schulmeister. Behut' uns Gott!

Svenne. Ein frommer Wunsch, Herr Schulmeister, und thut 5 auch not, denn nun er unser Regiment, den Stolz der dänischen Armee, gelöst hat, nun wird ihm alles gelingen. — Die Königin läßt nicht von ihm. Er wankt und weicht nicht, und selbst die alte Königin Juliane muß den Grimm verwinden und den Tod-  
feind am Ruder sehen.

10

Babe. Völl' uns nur der Herrgott bewahren, daß sie nie ans Ruder komme; da würdet ihr wohl Ärgeres erleben.

Svenne. Dem Soldaten kann's nicht schlimmer gehen.

Schulmeister. Na, es ist entzücklich, himmelstreichend! Geheimnis  
Wir sind hier lauter gute Freunde, laßt uns dem Struensee 15 ein Pereat bringen.

Alle Bauern. Was heißt das?

Babe. Das heißt: er sterbe! Ich trink' nicht mit.

Alle mit einem Male. Wir aber trinken's! Königens Pereat Struensee!

Die Wirtin vernehmend. Es ist nicht zu glauben — — 20  
den Gästen. Hört doch, hört doch!

Alle. Was giebt's?

Wirtin. Neuigkeiten, Unerhortes, mein Sohn Konrad kommt eben aus Mendsburg und hat den Boten von Kopenhagen selbst gesehen.

25

Alle. Von Kopenhagen?

Konrad kommt.

Wirtin. Da ist er selbst. Nun erzähle, Konrad. Ihr werdet staunen.

Konrad. Der Bote, den ich selbst gesehen, war aus Kopen- 30  
hagen von dem König und der Königin Juliane.

Svenne. Mathilde willst du sagen.

Konrad. Nicht Mathilde, von der Juliane, sag' ich, an den Rat von Mendsburg abgesendet, und seine Botschaft lautet, wie's das ganze Volk weiß, daß in der Nacht des siebenzehnten Jänners 35  
der König die Königin Juliane und mehrere edle Herren habe rufen lassen und ihnen allen den Befehl gegeben, die Königin Mathilde, den Grafen Struensee und noch viele verhaften zu lassen.

**Babe.** Nicht möglich!

**Konrad.** Ich weiß gewiß, so ist's, heut' steht's im Zeitungsblatt. Die Königin Mathilde ist noch in derselben Nacht nach der Festung Kronenburg gebracht worden, und der Graf Struensee sitzt  
5 in der Citadelle in Ketten.

**Wirtin.** In Ketten! Ein solcher Herr!

**Schulmeister.** Es klingt unglaublich.

**Konrad.** Es wird nun alles anders werden, denn die Königin  
Juliane soll nun das Regiment führen. Sie haben Dankgebete  
10 in allen Kirchen anstimmen lassen, weil der König aus der Gewalt seiner Feinde gerettet worden sei, die ihn nach dem Leben getrachtet.

**Wirtin.** Doch nicht die Königin auch?

**Konrad.** Auch die Königin. Der Struensee und der Brandt  
15 sollen von einer königlichen Kommission gerichtet werden. Es wird ihnen der Prozeß als Hochverräter gemacht.

**Hooge und Flyn.** Als Hochverräter?

**Schulmeister.** Versteht ihr, je höher der Verrat ist, desto  
kleiner muß man die Verräter machen. Diese werden also wohl  
20 um ein wenigjes kürzer gemacht, – höchstens einen Kopf.

**Babe.** Psui Schulmeister, könnt Ihr mit dem Unglück scherzen.

**Svenne.** Das ist unchristlich

**Babe zu den Bauern.** Verstecht deutsch, ihr Leute, man will den  
Struensee köpfen. Ihr habt ihn gehaßt, aber könnt ihr dazu  
25 lachen?

**Alle.** Nein, nein.

**Andreas ein Bauer.** Wißt ihr die Neuigkeit?

**Babe.** Wir hören's eben.

**Andreas.** Hier könnt ihr's lesen, hier ist die Zeitung.

**Schulmeister.** Gebt, laßt mich lesen. Zu den andern. Ich les'  
30 euch vor.

**Johannes** in die Thüre tretend, die Bauern sind um den Schulmeister versammelt

**Johannes.** Frau Wirtin!

**Wirtin.** Ha, was giebt's!

35

**Johannes.**

Vergebt, könnt Ihr ein Nachtquartier uns geben?

Mein Herr, ein würd'ger Geistlicher, kann heute

Nicht Hendsburg mehr erreichen.

**Wartin.** Kommt nur, fuhret den hochwurd'gen Herrn nur her, im dänischen Elefanten findet Ihr, was Ihr nur bedurft. Laßt ihn hier sich warmen, eh' ich das Zimmer richte.

*Wartin ist der Thier entfernt, tritt der Pfarrer Struensee ein.*

**Johannes.**

5

Wir finden Platz, Herr! Wollt Ihr's Euch indes Nicht hier gefallen lassen.

**Pfarrer** *nach einer kleinen Pause.*

Ich bedarf

Nichts weiter; nach der rauhen Luft des Weas

10

Thut solch ein Plätzchen wohl

*Der Herr tritt fort mit Johannes, da die Bauern anfangen zu reden.*

**Schulmeister.** Na, es steht gerade so, wie es der Konrad gesaßt hat. Nur die Erleuchtung finden wir als eine glänzende Beilage.

15

**Gabe.** Auch findet sich, daß der Konig mit dem Prinzen mit sechs weißen Pferden, wie im Triumph, durch die Stadt gefahren sei. Aber in der Zeitung klingt mir des Volkes Jubel etwas matt, und die Erleuchtung scheint durch den plötzlichen Schrecken ein wenig bleich geworden zu sein.

20

**Schulmeister.** Das steht nirgends.

**Gabe.** Mit Worten nicht, aber ich merk's dem Ton an.

**Svenne.** Na, mir klingt der Ton auch ein wenig hohl, indes kann's anders sein? Die armen Bürger in Kopenhagen sind so schnellen Wechsel nicht gewohnt. Heute Aufruhr, morgen Erleuchtung — die Königin, die noch in der Nacht auf dem Ball die Allmächtige war, am Morgen verhaftet!

25

**Johannes.**

Hört doch, Hochwürdiger! Die Bauern reden

Seltene Dinge. Neuigkeiten scheint's

30

Enthalt das Blatt dort wohl, sollt' ich nicht fragen?

**Pfarrer.**

Hör', was es giebt

**Johannes**

*zu den Bauern tretend, zu Gabe.*

35

Vergebt! Mein Herr, den Ihr dort seht,

Kommt eben von dem Landgut eines Freundes,

Das weit ab von der Straße liegt. Wir hörten  
 Seit Wochen nichts von dem Getrieb' der Welt.  
 Hat in der Hauptstadt unterdessen sich  
 Was Wichtiges ereignet? Wir vernehmen  
 Aus euren Reden — —

**Babe** zum Pfarrer tretend. Ei, so wißt Ihr, hochwürd'ger Herr,  
 noch nicht, was in diesem Augenblick in aller Mund ist. Vest  
 selber. Er giebt dem Pfarrer das Zeitungsblatt, zu Johannes. Ja Freund, es  
 klingt wie ein Märchen: der große Struensee ist gestürzt.

**Johannes.**

Gerechter Gott!

**Babe.**

Die Königin gefangen, der Graf in Ketten.

Pfarrer Struensee hat mit steigender Bewegung das Blatt gelesen und stürzt nun lautlos  
 zu Boden.

**Johannes** zu ihm hintretend.

Barmherziger Himmel! Er stirbt! Wie kommt' er auch  
 Das Gräßliche ertragen!

**Babe**

um ihn beschäftigt, die Bauern haben sich um ihn versammelt

Der alte Mann ist ohnmächtig worden, Hilfe!

Zu Johannes

Was hat ihn so erschüttert? Wer ist's?

**Johannes.**

Gott schüs' ihn! Es ist der Pfarrer Struensee!

**Babe.**

Der Vater! Helft, helft! es ist des Grafen Vater

Alle Bauern ihn umringend

Sein Vater! sein Vater!

Sie tragen den Ohnmächtigen fort.

## Zweite Scene.

Verwandlung. Saal im Schloß zu Kopenhagen. Mittel- und  
Seitenthüren.

Man sieht aus einer Oefnung hinter einem Vorhang den Fürst. Schack-Nathlow.  
Aus der Seitenthür treten Ranzau, Köller-Danner, Guldberg. Der 5  
letzte kommt von dem Staatsrath und spricht mit den anderen. Die beiden ersten  
treten zu dem Ranzau, nachdem er die Besprechung beendigt haben.

## Ranzau.

Er tritt zu Ranzau der Staatsrath.

Nie, niemals, General, ich wiederhol' es,  
Solange noch ein Tropfen edlen Bluts  
In diesen Adern fließt, geh' ich die Stimme  
Zu diesem Treubruch! Soll der Staatsrat selbst  
Durch schändliches Bewilligen dem König  
Die Freiheit wieder rauben, die er kaum  
Errungen. Soll des Königs Name nicht  
Mehr nothig sein, um jealiches Geis  
Zu heil'gen? Soll dieser Prinz allein,  
Der Sohn Julianens, wie die Majestät  
Das Siegel führen und die Unterschrift? 20  
Ich versteh' es wohl, die Majestät  
Will man entheiligen, unmundig sie  
Erklären, daß der treue Vormund endlich  
Die Krone selber — —

## Köller.

Graf, Ihr geht zu weit!

## Ranzau.

Mich blendet nichts! Klar seh' ich, hore deutlich,  
Wo man hinaus will. Dieser Guldberg hat's  
Im Staatsrat heut' verraten und die Schlaue  
Täuscht mich bei Gott nicht durch ihr falsches Zürnen.  
Der Guldberg sagt nur, was er soll — man wollte  
Uns prüfen, sehn, ob wir dem Vorschlag,  
Geduldig nickend mit dem Haupte, nicht  
Beistimmen wurden — doch das schwor' ich Euch,  
Ich wante nicht! — Glaubt diese Königin,  
Man habe mich mit diesem Band gefesselt,  
Mir Herz und Sinn und freie Wahl umstrickt?

Wie eine Kette drückt es mich! In Dän'mark  
Galt sonst dies Ordensband zum Preise nur  
Großherz'ger That,

auf die Devise des Ordens deutend

5

Pretium Magnanimi!

Und darf ich's tragen für die That der That,  
Die uns mit solchen Früchten droht? Ich bitt' Euch —  
Laßt Eure Hand mich fassen, General —,  
Seid stark, und haltet Euch zu mir! Seid nicht  
10 Willfährig dem verbrecherischen Vorsatz.  
O sagt, was wollt Ihr noch  
Erreichen, habt Ihr nicht mit raschem Fuß  
Euch aufgeschwungen zu der höchsten Würde  
Des Kriegers? Mehr als dies ist Euch geworden!  
15 Ein alt erloschen dänisches Geschlecht  
Blüht wieder auf in Euch. Der König fügt  
Ein Wort zu Eurem Namen und ein Banner  
Des Dänenreichs ersteht aus seinem Grabe.  
O hört mich, Köller Banner. Laßt Euch nicht  
20 Von Heuchelei bestechen.  
Seid frei und stark. Ihr schweigt? Welch still Begehren  
Bleibt noch zurück in Eurem Herzen? Welches?

Köller.

Der Tod des Struensee.

25

Kanzau.

Der blut'ge Wunsch,  
Glaubt mir, wird Euch erfüllt.

Köller.

Die Richter zögern.

30

Kanzau.

Ein Hochverräter soll gerichtet werden,  
Doch der Beweis des Hochverrates fehlt.  
Oh' man ihn findet, und man wird ihn finden, —  
Laßt seiner Ketten Rasseln wie Musik  
35 Zu Eurem Herzen tönen. Der Gedanke  
Stärk' Euch in Eurer mordenden Erwartung,  
Daß ihm die Nächte auf dem feuchten Lager  
Der bange Schlaf in die gequälte Seele

Die Bilder des erschlagenen Glanges zaubert  
 Und wenn er aufbrecht, truben Blicks umherstarrt, —  
 Umsanaen ihn des Reiters bleiche Schatten! —  
 'S das muß graßlich sein. Wir aber ware  
 An seiner Statt eins graßlicher als dies.

Kioller.

Das ware?

Kanzau.

Daß er einst allmächtig war  
 In diesem Reiche und der Thor geweien,  
 Uns nicht zu opfern, wie wir ihn geopfert.

*Kanzau ist nicht zu hören*

Kioller *redet zu Kanzau.*

Gebt acht, der Guldberg blickt auf Euch,

Kanzau *redet*

15

Seht doch,  
 Wie zahlreich heut' die Gala!

Guldberg.

An der That  
 Des Hofes Eifer, um die Konigin  
 Sich zu versammeln, zeugt von treuen Herzen.  
 Der Adel fühlt in diesen Sälen wieder  
 Wie sonst sich heimisch, und die Edlen alle,  
 Wie's immer Sitte war, in Dan'mark, knüpfen  
 Mit ihren Königen den Familienbund.

25

*Kanzau kommt auf, und tritt zu Kioller und zu dem ihm zunächst Stehenden.*  
*Kanzau spricht zu einigen Stämmen*

Guldberg *zu ihm*

Ich werd' ihn treffen, diesen Kanzau, — werd' ihm  
 Den stolzen Nacken beugen! Diese Schlange  
 Muß aus dem Wee.

30

Ein Kammerherr *zu Stenzenberger kommend.*

Der Königin Majestät.

**Dritte Scene.**

**Königin Juliane**, ihre Damen, unter ihnen Gräfin Uhlfeld. Die  
**Vorigen.**

Der Hof hat sich in einen Saalbau gestellt.

5

**Juliane.**

Die Majestät des Königs, meines Sohns,  
Wir selber fühlen uns den Edlen allen  
Des Landes und dem ganzen Volk verpflichtet.  
Soviel Beweise zarter Treue rühren

10

Des Königs Herz. Aus jeglicher Provinz  
Erfahren wir, wie — jaßt, ich darf es sagen,  
Sich jeder Däne eifrig müht, dem Herrscher  
Die Freude zu bezeugen, daß er ihn  
Gerettet weiß aus seiner Feinde Macht.

15

Uns aber nennt man die Befreierin  
Des Reichs und wagt zu viel durch solch ein Wort.  
Denn was wir thaten für des Landes Wohl,  
Wir theilten jede Müh' mit edlen Männern,  
Die wir mit Freuden in dem Kreise finden,  
20 Der uns umgiebt. Des Königs Majestät  
Hat ihrem glänzenden Verdienst  
Den würd'gen Lohn bewilligt und erteilt.

**Kanau** zu stellen.

Bewilligt! Hört Ihr's! Ihr verdanken wir's.

25

**Juliane**

die durch die Reihen der Hofleute geht, vor dem Fürsten stehen bleibend  
Mich freut's, Erlaucht, Euch noch in unsrer Hauptstadt  
Zu wissen! Vieles haben wir indessen  
Erlebt, manch wunderbaren Wechsel, der  
30 Des Reiches Ruh' gesichert, und ich denke,  
Die edlen uns befreundeten Monarchen  
Erfreute! Unsre vielgeliebte Schwester  
Von Rußland, Eure gnäd'ge Kaiserin,  
Hat uns versichert, daß ihr edles Herz  
35 Zeit langer Zeit, besorgt für Dän'marks Glück,  
Den Sturm befürchtet, der dem Reich gedroht.



## Fürst.

Sie weiß, daß ihre Throngeendete ist,  
Da sie das Schicksal dieses teuren Landes  
In Euren Händen ruhen sieht.

## Juliane.

5

Ich weiß,  
Daß unsre kaiserliche Schwester stets  
Mit Liebe unsrer dachte.

## Fürst.

10

Immer hegte  
Sie hohe Meinung von den selten Gaben,  
Die Eurer Majestät erhabnen Geist  
Zum Heile Dan'marks schmücken.

## Kanzler zu stiller Leise

15

Hört Ihr ihn,  
Die Zunge lag noch jüngst Mathildens Ehrfurcht  
Und glühende Bewundrung.

## Köllner Leise

Nimmt's Euch wunder?  
Wir sind am Hofe, Graf. Die Rede steigt  
Und fällt, wie sich des Glückes Wetter ändert.

20

Juliane. Ich bin zum ankernden Ende des waldstreiches zu Schad gekommen Sie  
spricht leise und erregt mit ihm. Beide treten in den Vorgrund.

## Juliane.

Die Zögerung, wiederhol' ich Euch, mißfällt mir.

25

## Schack.

Wie ich Euch sagte, Kön'gin, daß Gericht  
Ist in Verlegenheit.

## Juliane.

Ich aber will ihn  
Vergeßen, diesen Struensee. Sein Urtheil  
Muß Tod, — Tod lauten durch des Henters Hand.  
Wir haben ihn des Hochverrats beschuldigt.  
Ist er kein Hochverräter? Hat er nicht  
Die alten Rechte umgestürzt, hat Neues,  
Noch nie Erhörtes in der Dänen Land  
Gewollt, — vollbracht.

30

35

Schack.

Wähnt Majestät, ich wollte  
 Mich dem Verhassten zum Verteid'ger dingen?  
 Er that's, doch war er nicht Minister? Führt' er  
 5 Das Siegel und die Vollmacht nicht des Königs?  
 Wir sind hier nicht in England, Königin.  
 In Dän'mark klagt die Majestät des Königs  
 Des Hochverrats sich selber an, verhängt er  
 Tod über den Vollstrecker der Befehle,  
 10 Die er selbst unterzeichnet, sie geheiligt  
 Durch seinen Namen. Fühlt Ihre Majestät  
 Wie ängstlich das Gericht dies muß erwagen?  
 Des Vorwands mindestens bedarf es doch!

Juliane.

Den sucht Ihr thöricht, und erwägt Ihr nicht,  
 Was jeztlicher gefehn? Daß er's gewagt,  
 Auf seine Königin sein frevelnd Aug'  
 Zu richten.

Schack.

20 Blicke fallen nicht  
 In des Gerichtes Wage.

Juliane.

Freilich, freilich  
 Will man ihn schuldlos.

25

Schack.

Schuldlos ich?

Juliane.

So macht die Blicke zum Verbrechen.

Schack.

30

Doch

Dürfen wir auf niedrer Diener Zeugnis  
 Ein solch Verbrechen glauben? Wird die Welt  
 Uns nicht verdammen, wenn wir ihn verdammt,  
 Ihn' ein gewichtig Zeugnis gült'ger Lippen  
 35 Gehört zu haben? Hoffst Ihr, daß er selbst  
 Des stillen Frevels sich beschuld'gen werde?  
 Er wird es nicht.

Juliane.

Erpreßt ihm das Geständnis.

Schack.

Beiebt Ihr, Majestät, durch Hölter?

Juliane.

Nem

Schack.

5

So bliebe, wenn er selber nicht geiebt,  
 Das eine Mittel nur, die Königin  
 Warbilde zum Gestandnis zu bewegen,  
 Daß er's awagt, des Herzens Trevel ihr  
 Zu offenbaren, daß sie ihm versiehn!

16

Juliane.

Das woltet Ihr?

Schack.

Will Eure Majestät

Wir Vollmacht geben, was ich will, zu thun,  
 Errett' ich Euch den Schein, und das Geieß,  
 Nicht Willkur nur soll ihn gerichtet haben

17

Juliane.

Die Vollmacht fertigt selber aus, und sendet  
 Sie mir soaleich zur Unterschrift.

20

Schack.

So werd' ich

Noch heute nach Kronenburg begeben

Juliane *mit Bedienten*

Die Stunde ruft euch zu der Majestät  
 Des Königes, und wir entlassen euch!

25

*ab*

## Vierde Scene.

Juliane *allein*

Wie? Nur Geieß? Und immer nur Geieße?  
 Und ewig Schranken! Nicht mit raichem Fuß,  
 Wie ich's gedacht, kann ich das Ziel erreichen.  
 Ich will ihn tot, und die Richter zaudern,  
 Und fragen ihr Geieß und ihre Normen!  
 Ah! modern Pergament hat beßre Rechte

30

35

- Als mein gekrönter Wille? Darum hätt' ich  
 So viel gewagt, die schaudervolle Nacht  
 Durchlebt, um noch einmal zu zweifeln und zu zittern?  
 Ich will ihn tot! denn sein verruchtes Blut  
 5 Soll mir die stillen Martern langer Jahre,  
 Die Qualen jener Schreckensnacht bezahlen.  
*Sie schrickt zusammen und seht sich um, als stünde jemand hinter ihr.*  
 's ist nichts! Seh' ich Gespenster? Großer Gott!  
 Was ist seit jener Nacht aus mir geworden?  
 10 Allüberall, im Wachen und im Schlaf  
 Seh' ich den Geist des königlichen Vaters  
 Still zürnend vor mir stehn. Er blickt mich an  
 Mit seinen kalten, blauen Toten Augen,  
 Fest, starr und — fort! So sah ich ihn  
 15 Dicht neben mir, als ich den König zwang  
 Zu unterschreiben. — Schauernd warf er erst  
 Das Blatt hinweg, als er Mathildens Namen  
 Erkannt. — Ich aber drohte fort und fort,  
 Beschwor den finstern Höllegeist der Lieder,  
 20 Die an die Fenster flirrten — krampfhaft ballte  
 Dem König sich die Faust in stiller Ohnmacht.  
 Ich rief ihm: „unterschreib!“ — er unterschrieb!  
 Da war's, als fühl't ich einen Grabeshauch  
 Die Wangen streifen, und mein Vatte stand  
 25 Mit bleichen Lippen flüsternd hinter mir:  
 Was drohst du meinem Sohn? Er ist mein Sohn,  
 Er ist dein König! Wehe dir, Juliane!  
 Und wieder rief es — — —

### Fünfte Scene.

..0 Juliane, Guldberg.

Guldberg

mit einem Papier, noch an der Thür

Majestät!

Juliane zusammenschreckend

25 Weh!

Sich umblidend und Guldberg erkennend.

Seid Ihr's?

Sich mühsam fassend.

Was bringt Ihr mir?

Guldberg.

Die Vollmacht, Moniain,  
Die Ihr dem Schach befohlen, Euch zu senden

Juliane.

Geht!

*Während H. weicht, etc. Vorhergehend*

Er muß sterben, Guldberg. Ich gewahrte  
Ein wunderbar Gefühl von stiller Sehnsucht  
Und unbestimmten Wünschen in dem Herzen  
Des Monias. Das darf nicht Wurzel fassen  
Er denkt an ihn, ich weiß, und an Mathilde  
In stummen Traumens oft. Wir wollen das  
Nicht länger anständig fürchten. Mann ich auch  
Den Wunsch nach dem vertrauten Günstling nicht  
Erstoten in des Monias Brust, so kann ich  
Den Günstling selber toten, — und ich will's.

*Er umarmt etc. Fortschritt*

Schach ist ein schlauer Mann, — im Dienste eifr'g,  
Uns treu ergeben — ich vertrau' ihm ganz.

*Guldberg etc. Fortschritt etc.*

Nehmt, Guldberg, und befordert dies soaleich,  
Es ist der Tod des Struenice

Guldberg.

Und Manzan?

Juliane.

Sorot nicht! ich brüte sein Verderben. Eilt!

*Der Tod des Monias. Spect. treten im 1. Act und die Tanten der Monian ein*

Page.

Der englische Ambassadeur!

Juliane.

Er komme!

Sechste Scene.

Juliane. Keith.

Juliane.

Ihr meidet unsern Hof, Sir Robert Keith,  
Wir haben's wohl bemerkt und Euch vermißt

Keith einen Brief überreichend.

Dies von der Majestät des Königs, meines Herrn.

Juliane.

Vom Könige von England, sehr willkommen.

5 Nachdem sie mit sichtbarer Bewegung gelesen.

Ha, seh' ich recht, man droht uns? Welche Sprache,  
Welch kühne Warnung! Sir, in diesem Lande  
Bin ich jetzt Königin.

Keith.

10 Nicht, Eure Majestät  
Die Königin von Dän'mark weint im Kerker.

Juliane.

Weint sie? Wohl ihr, laßt sie in ihrem Kerker  
Beweinen, was sie hier verbrochen! Wahrlich  
15 's ist an der Zeit, daß sie mit heißer Neue  
Die Flecken ihrer königlichen Seele  
Vertilge.

Keith.

Ihre Seele richtet Gott,  
20 Daß aber ihre ird'schen Thaten nicht  
Der Menschen Bosheit richte, Haß und Falschheit  
Nicht ihre freie, königliche Neigung  
Brandmarke mit dem Stempel sünd'ger Flammen;  
Das, Königin! wird England nicht gestatten.  
25 Man soll die Welt nicht mit dem Märchen täuschen,  
Sie sei ein frevelnd Bündnis eingegangen,  
Und habe nach der unumschränkten Krone  
Gestrebt, die sie besaß. Sie war die Mächt'ge!  
Ihr blieb nichts mehr zu wünschen, als die Feinde  
30 Versöhnt zu sehn. Wie ihr der Wunsch erfüllt ward,  
Das wißt Ihr, Majestät! Ihr wißt es auch,  
Wie man geschäftig jetzt bestochener Diener  
Berrätrisch Zeugnis nützt und wider sie  
Des Hochverrates blut'ge Klage schmiedet.  
35 Doch England, Königin! ist nicht gesonnen,  
Zu dulden, daß ein blut'ger Richterspruch  
Die edle Königstochter treffe — England  
Schickt seine Klotzen aus, und eine Welt

Erzittert, und auf dieser Heinen Insel  
 Sollt' ihm ein friedlich bill'ger Wunsch verfaßt sein?  
 O mocht' es Euch gefallen, Konigin!  
 Ein quadias Geheer mir zu gemahren,  
 Sonst dürft' bald ein donnernd Meer in Waffen  
 Euch rasend fragen: Wo ist Englands Tochter?

Juliane.

Wir wurden nicht die Antwort schuldig bleiben  
 Welch eine Sprache, Sir? Mit solcher Drohung  
 Wagt man ein Reich zu schrecken? In der That,  
 Die Sprache ziemt Euch jetzt, indes man forat  
 Und sitzt in dem Parlament und waat,  
 Wie man des Landes innern Zwist bekämpfe  
 Die Kolonien werden schmerzhaft, Sir  
 Amerika wird Eure Flotten brauchen.  
 Ganz andre Sorgen drücken Großbritannien,  
 Als seine ehrverachtene Prinzessin  
 Vor ihres Königs gerechtem Zorne  
 Und des Geistes Strafen zu beidungen  
 Dann aber, denk' ich, hat Eu'r stolzes Enaland,  
 Das stets mit Recht und Biederkeit sich brüstet,  
 Mehr Koninnen zum Schaft geendet,  
 Als jemals das veremalte Europa

Keith.

Wir scheint, den ästigen Brauch des Hasses sollte  
 Die Majestät der Konigin verdammen,  
 Verbrechen mit Verbrechen zu entschuldigen

Juliane.

Wir werden Enlands Konia bitten, Sir,  
 Uns einen bessern Diener heraufenden,  
 Und einen munder luhnen, der die Sprache  
 Der Kon'ac kennt und unterwurf'ger Ehrfurcht.

Keith.

Ihr werdet mir vergönnen, Majestät!  
 In Eurer Nähe zu verweilen, bis  
 Die Konigin von Dan'mark ihrer Haft  
 Entlassen ist, das ist der hohe Will:

Des gnädigen Monarchen, dem ich diene  
 Doch wenn mein trübes Amt vollbracht, und wieder  
 Der thränenschwere Blick der holden Fürstin  
 Die freie Sonne grüßt, dann, Königin,  
 5 Soll mich ein eilig Schiff zur Heimat führen,  
 Wie mich die Sehnsucht längst von hinnen zieht;  
 Denn kein Gelüsten trag' ich, zu verweilen,  
 Wo sich Verrat und Haß die Herrschaft teilen,  
 Wo man in Ketten morgen schlägt, die heut'  
 10 Allmächtig sich des Königs Gunst erfreut!  
 Wo in dem Glanz der reinen Majestät  
 Die Königin vor feilen Richtern steht,  
 Und das Gesetz gemißbraucht wird, den Schein  
 Des heil'gen Rechts der Trevelthat zu leihn. ab

15

### Siebente Scene.

Juliane, ihre Damen.

Juliane.

Der Freche geht und darf die stolze Sprache  
 Des mächt'gen Englands reden! Dulden muß ich's,  
 20 Ich muß noch Härtres tragen. Darf ihr Haupt  
 Nicht treffen, wie ich wollte. Sie wird frei,  
 Ich ahn' es wohl, von hinnen ziehn, denn sie  
 Beschützt die Krone und ihr brittisch Blut.

*Zur Orapha Abfcheid.*

25 Doch, teure Gräfin, das befürchtet nicht,  
 Daß sie auf Dän'marks Thron zurücke kehre.  
 Ich will die Stufen dieses Thrones hier,  
 Die sie entweiht durch schamlos freche Sitten,  
 Mit einem Blute reinigen, daß sie  
 30 Gewiß vor Thronen immerdar ein Grauen  
 Empfinden soll, wie vor dem Hochgericht.

Juliane ab mit ihren Damen



## Achte Scene.

Verwandlung. Zimmer der Königin Mathilde in der Festung  
Kronenburg. Mittel und Seitenthüren.

**Mathilde** mit **Emmy**, ihrer Kammerfrau, in heftiger Bewegung aus  
einem Seitenzimmer.

**Mathilde.**

Laß mich, ich sprech' ihn nicht, will ihn nicht sehn

**Emmy.**

Er kommt im Namen des Gerichtes, sagt er.

**Mathilde.**

Welch ein Gericht? Wo sind die Könige  
Versammelt mich zu richten?

**Emmy.**

Deure Kurstin,

Veraebt dem treuen Rat — wenn Ihr ihn doch  
Bemehmen wolltet, wenn er Gutes riet

**Mathilde.**

Ich kenne diesen Schad nicht, hab' ihn selten

Bei Hofe nur gesehn, ich weiß es nicht,

Ob er mir treu gesinnt ist, ob er nicht

Ein list'ger Späher zum Verrat — o Gott!

Wer war mir treu? Wer hat mich nicht verraten?

**Emmy.**

Ihr sagtet gestern mir, Ihr wäret gesaßt

Zu tragen, was der Himmel Euch bechieden.

Wollt Ihr nicht glauben, daß nach solchem Jammer

Er Freuden Euch bereiten wird und Segen?

Wollt Ihr den Schad empfangen?

**Mathilde.**

Laß ihn kommen.

Wie thöricht, daß ich mich noch straube ihn

Zu sehn! Trotz bieten darf ich jeder neuen Qual!

Denk' nicht gering von deiner Kön'gin, Emmy;

Ich bin ein Kind, das unter Schlangen wimmert.

- Rings von dem züschenden Gezücht umgeben,  
 Befürchtet's immer nur die nächste, denkt nicht,  
 Daß auch die fernre bald ihr nagend Gift  
 In die verlassne Seele spritzt. Vergeblich  
 5 Streckt es die Hände flehend aus, die Nattern  
 Umstricken's alle endlich fest mit einem  
 Verschlungenen Knoten, bis der gift'ge Druck  
 Das Herz des Kindes bricht. Jetzt laß ihn kommen  
 Was er mir bringt, voll Mut will ich empfangen  
 10 Die neue Natter zu den alten Schlangen.

Emmü ab.

### Neunte Scene.

Mathilde allein.

- Einsam blick' ich zu dir empor,  
 15 Uner schöpflicher, prüfender Gott!  
 Wohin ich mich wende,  
 Ist's öd' und leer —  
 Nichts hab' ich mehr  
 Als dich!  
 20 Du gabst mir die Krone zu nagender Pein,  
 Du ließeist mich einsam und verlassen,  
 Ein Spott der Schändlichen, die mich hassen,  
 Am Herzen des Vatten ver schmäh't, allein! —  
 Kannst du mich strafen, daß ich den einen,  
 25 Den einzig Treuen nicht von mir stieß?  
 Sollt' er, da alles mich verließ,  
 Nicht mit mir fühlen, mit mir weinen?  
 War es Verbrechen?  
 Willst du's zu rächen  
 30 Von mir die leuchtenden Blicke wenden,  
 Wer soll mir Rat und Hilfe senden?  
 Soll ich vergebens zu dir beten?  
 Soll ich dem Feind jetzt entgegen treten  
 Mit zagendem Herzen und scheuem Sinn?  
 35 Wo ist der Mut und der Glaube hin?  
 Weh mir, was ich auch sinn' und wähle,

Immer laßt mir die zagende Seele,  
 Einer würde dich schützen und retten!  
 Aber er senkt in des Kerkers Nacht,  
 Maßelt verächtlich mit schändlichen Ketten,  
 Und es faßt ihm die Seele mit schauriger Macht. 5  
 Die Thränen stürzen mit Ungestüm,  
 Und er weinet nach mir, wie ich nach ihm.

Emmy kommt zurück

Emmy.

Er kommt Ihr Leid beweet 10

Mathilde.

Ich bin gefaßt

Da stand immer entfernt sich Emmy

Dehnte Irene.

Mathilde. Schacht. 15

Schacht.

In des Gerichtes Namen komm' ich her,  
 Das auf Befehl des Königs sich versammelt,  
 Den Grafen Struensee —

Reineke kommt her mit einer Platte, auf der er steht ab 20

Wenn Ihr's vergönnt,

So ach' ich ohne weitere Höflichkeit

Zu dem, was Eure Majestät —

Mathilde.

Entweicht 25

Das heil'ge Wort in diesen Mauern nicht.  
 Die Majestät kann nicht im Kerker schmachten  
 Die Majestät ist wie des Himmels Allmacht,  
 Dreiherrschend ohne Richter auf der Erde.  
 Ich ward gefangen durch Verrat, ich habe 30  
 Das Antlitz meines königlichen Gatten  
 Nicht mehr gesehn, und nur aus seinem Munde  
 Bient mir's, mein Schicksal zu vernehmen. Niemals  
 Ist in dem Reich, das ich beherrsche, Königinnen  
 Wie mir begegnet worden. Doch es scheint, 35  
 Der Himmel will mich prüfen, und ich werde,

Was er beschieden, mit Ergebung tragen.  
 Jetzt sagt mir an, und spart das edle Wort,  
 Das meine Würde nennt, die ihr geschändet,  
 Sagt ohne Scheu, was man von mir begehrt.

Schack.

Graf Struensee . . .

Mathilde.

Könn't Ihr mir's nicht ersparen,  
 Von ihm zu reden?

10

Schack.

Nur von ihm allein  
 Hab' ich zu reden.

Mathilde.

Wohl auch dies, nur weiter.

15

Schack.

Vor seinen Richtern hat der Graf bekannt,  
 Daß er mit Euch in frevelhaftem Bündnis  
 Sich wider unfres Königs Majestät  
 Verschworen.

20

Mathilde.

Nimmermehr, das ist erlogen.

Schack.

Er hat's gesagt, und sagte ferner noch:  
 Daß er in sünd'ger Blut für Euch entbrannt,  
 Die Flammen seines Herzens Euch gestanden,  
 Daß Ihr's vernommen — daß Ihr ihm vergeben.

25

Mathilde.

Ihr lügt, Ihr lügt, das hat er nicht gestanden!  
 O über diese List'gen! Wie unglaublich,  
 Wie schlecht erfonnen ist die grobe Täuschung

30

Schack.

Nennt es Betrug, ich geb' es Euch für Wahrheit.  
 Und frag' Euch nun im Namen des Gerichts:  
 Gesteht auch Ihr, was Struensee bekannt?

35

Mathilde.

Nie, — niemals — mutet das dem Verstand zu!

Schacht.

So werdet Ihr vergönnen, daß wir Euch  
Dem Angeklagten gegenüberstellen.

Mathilde.

Weh mir!

Schacht.

Sagt ihm ins Angesicht, daß er gelogen,  
Und wir verdammen ihn als Hochverräter,  
Denn er verleumdete seine Königin.

Mathilde.

Ihm gegenüber? Unerbort! Das sollt' ich,  
Ich, seine Königin? — Es ist unmöglich,  
Er hat es nicht gestanden! Aber wie? —  
Habt Ihr nicht Martern, die ein falsches Bekenntnis  
Erpressen?

Schacht.

Das Gericht ging nicht soweit,  
Man hat ihm mit der Folter nur gedroht.

Mathilde.

O Gott, die Folter!

Schacht nach einer Pause.

Königin! es gabe  
Ein Mittel alles gütlich auszugleichen,  
Es wurd' Euch die entsetzliche Begegnung  
Ersiparen, — Euch befreien und ihn retten.

Mathilde.

Ich kenne keins.

Schacht

in Thaum hervorbrechend

Ich aber hab' es sorglich  
Euch vorbereitet, denn ich weiß, es giebt  
Nur dieses eine — unterschreibt dies Blatt!

Mathilde

nachdem sie das Blatt gelesen.

Das sollt' ich? — Großer Gott! Das ist ja eben  
Das schändliche Bekenntnis, das Ihr fordert?  
Hier steht, daß er's gewagt mir zu bekennen,  
Was ich zu nennen schaudre — daß ich dies

Entsetzliche Geständnis, um sein Haupt  
Dem Beile des Gesetzes nicht zu opfern,  
Dem Könige verschwiegen und dem Verbrecher  
Den Hochverrat verzeihn. — Das sollt' ihn retten?  
5 Ihr wollt auch mich verderben, darum wollt Ihr  
Dem Frevel meinen Namen zugesellen.

Schack.

Das will ich in der That, denn was auf Erden  
Kann sonst das Haupt des Hochverraters vor  
10 Dem Beil des Henkers schützen? — — Hört mich an!  
Bergönnt mir ein vertraulich Wort zu reden,  
Ich darf es Euch gestehn, der König will  
Nicht seinen Tod.

Mathilde rasch

15 Das glaub' ich Euch, denn ach!  
Ich weiß, schwach ist des sanften Königs Herz,  
Doch mild und gütig, und die Blutthat muß ihn  
Entsetzen.

Schack.

20 Das Gericht indessen geht  
Den ew'gen Gang, wird ihn auf gütigen Beweis  
Verdammen, richten lassen, wenn Ihr nicht  
Durch einen Zweifel seine Sprüche seßelt.

Mathilde.

25 Und welchen Zweifel?

Schack.

Ob das Urtheil nicht,  
Das ihn verdammt, die Sicherheit des Staats  
Bedroht? Bestätigt Ihr, was er bekannt,  
30 So seid Ihr schuldig, wie er selbst. Der König  
Und das Gericht muß Euch, wie ihn verdammen.  
Das aber wagt man nicht, denn England droht.

Mathilde.

Droht England? O mein süßes Vaterland,  
35 Geliebter Bruder! freies, edles Volk!  
Gedenkt ihr mein, dann bin ich nicht verlassen!

Schach.

Man kann Euch nicht freisprechen, ihn verdammen  
Er wird Mitschuldiger der Koniain,  
Er ist mit Euch verloren oder frei.

Mathilde.

Das klingt wie Wahrheit.

Schach.

Wodtet Ihr mir glauben.

Mathilde.

Was fordert Ihr? Ich soll die eigne Schmach  
Beistatten! O Gott, wo find' ich Wahrheit?  
Die Menschen alle haben mir gelogen,  
Da ich noch mächtig war und reich an Gnaden  
Wollt Ihr nun edler sein und Wahrheit mir  
In meinem Jammer geben?

Schach.

Vertraut mir.

Mathilde ihn festsinnig ansehend

Darf ich es? — Gebt mir das Blatt.

Sie legt das Blatt vor sich auf den Schreibtisch ein Zettel nicht hinter ihr; 20  
mühsam sie aufsteht u. zu ihm tritt u. überflutet sie es noch einmal, sich  
verabschiedend davon gehend

Das kenn' ich selber? — Niemals, niemals.

Schach.

Laßt Euch

Mathilde für sich

Ich soll — ich muß — mir bleibt kein andrer Ausweg!  
Ihm gegenüber, — ich ertrag' es nicht.

Sie muß stehen und sagt wieder

Mein Herz wird schwach — Die Glieder beben mir,  
Mut, Aßung —

Sie strahlt langsam und sagt leise

Ma - ro - li - na

hineinhaltend

Was beginn' ich?

Wenn er mich doch betrügt — ich muß ihn prüfen,  
Der Spiegel zeigt sein Bild mir —

Sie blickt festwärts nach dem Spiegel, Schach steht ruhig hinter ihr

So — ich habe  
Vollendet, nehmt!

*Sie deutet mit abgewendetem Gesicht auf das Blatt*

**Schach**

*in freudiger Bewegung.*

Gelungen!

**Mathilde**

*indem er das Blatt fassen will und sie die Nadel noch hält, bemerkt sie sein  
Zadeln, aufhörend.*

10 Weh mir,

Er jauchzt — mein Herz — ich bin verraten!

*Sie sinkt ohnmächtig in den Sessel, die Nadel trampfhaft haltend*

**Schach.**

Das bist du.

*Auf das Blatt blickend, das vor ihr liegt*

Wie, den einen Namen nur?

Nur Karoline, und Mathilde fehlt

Zur Hälfte fast. Wir wollen dem Gericht

Ein Zeugnis bringen von der Kön'gin Hand,

20 Und das erfüll' ich nun, wie ich's gelobt.

*Indem er der ohnmächtigen Königin die Hand führt, schreibt er aussprechend*

Ma — thil — de — ; so, — nun haben wir Beweise.

*Er eilt ab.*

Der Vorhang fällt

## Fünfter Aufzug.

### Erste Scene.

**Juliane** *stehend.*

Die Nacht währt ewig! Will noch keiner kommen?

Ich wart' und harre. — Vorauf harr' ich denn?

10 Auf meines Feindes Todesurteil! Seltsam,

Daß man auf so was ängstlich harren kann.

*Pauze.*

Hab' ich doch jahrelang auf meine Rechte,

Auf das gewartet, was mir Leben war

35 Und alles — auf das Recht die Krone wieder

Mit ihrem vollen Schmuck zu tragen. — Nicht



Zu eitlem Bus den Purpur anzulegen.  
 Ich wollte mehr damit — die Königskleider  
 Sind nicht zum Taud da, sind kein Nactsmantel  
 Nur hohle Larven. Tragt ein Weib den Purpur,  
 So birgt er eine Königin.

*Streichend*

Ich war es.

Ob' sie ins Land gekommen, die mir alles  
 Geraubt, mit ihrem glatten Angesicht  
 Den Zohn verlorde, mir mein Ansehn stahl  
 Die Macht, die Hoffnung — alles, alles, alles  
 Er war ihr Werkzeug, den ich heut' verderbe,  
 Er buße mir für sie — die Krone schützt  
 Ihr Haupt, dafür will ich das seine,  
 Will's auf dem Henterbloß

### Zweite Scene.

Schack. Köller. Guldberg. Juliane. Mehrere Mäde.

Juliane.

Ja! Endlich!

Hat das Gericht entschieden? Was verhängt es  
 Über den Hochverräter Struensee?

Schack.

Den Tod durch Henters Hand. Das Urtheil ist  
 Bereits dem Grafen . . .

Juliane.

Er hat aufachort

Ein Graf zu sein! Entadelt ihn und nennt ihn,  
 Wie sich's gebührt.

Schack.

Dem Struensee wird eben  
 Sein Urtheil kundathun, es zu vollziehen  
 Erwarten wir des Königes Bestät'gung.

Juliane.

Die muß sogleich erfolgen, wenn sie aber  
 Erfolgt ist, laßt das Urtheil ungefaunt  
 Vollziehen! Ich sage ungefaunt, wir dürfen

Nicht einem schwächlichen Gefühl der Neue  
Raum lassen in des Königs Brust. Die Sonne  
Des nächsten Morgens darf den Struensee  
Nicht unter den Lebendigen mehr schauen.

5 Wo ist Graf Ranzau?

Köller.

Zeit bekannt geworden,  
Welch Urtheil über Struensee verhängt ist,  
Hab' ich den Grafen überall vergeblich  
10 Zu suchen mich bemüht.

Juliane.

Ich muß ihn tadeln.  
Hier war sein Platz in diesem Augenblick.  
Es war an ihm, zur Unterschrift dem Kön'ge  
15 Das Urtheil vorzulegen. Warum ist er  
Nicht hier?

zu Schwab.

So geht Ihr augenblicks zum Kön'ge,  
Und laßt das Urtheil — —

20 — Schack.

Königin, nicht mich  
Erwählt zu diesem wicht'gen Amt. Wenn plötzlich  
Dem Könige ein Blick auf dieses Blatt  
Besinnung lehrte, Zweifel — nein — ich fühle —  
25 Nicht Kraft in mir

Juliane

ihm das Urtheil entreißend, zu stellen

Nehmt Ihr's!

Köller.

30 Verschont mich, Königin, ich bin  
Zu diesem Dienst nicht tauglich. Stellt mich hin,  
Wo was zu wagen ist, — zum Überreden  
Ist mir das Schwert nicht nütz', — da gilt die Zunge,  
Das ist nicht meine Waffe.

35 — Juliane

zu einem neben ihr stehenden Knecht.

So nehmt Ihr?

Da dieser sich verneinend abwendet, zu den andern.

Will's keiner wagen? Keiner? Alle schweigen.

40 — So will ich's.

Kleinmüt'ge Seelen! Kann mein Sohn, der König,  
Die kleine Bitte seiner Mutter weigern,  
Den Namen Christian unter dieses Blatt  
Zu setzen? Solat mir, Guldberg, und ihr alle jubelt,  
Der Feind des Landes, Struensee, ist tot

5

28, die übrigen nach andern Seiten

### Dritte Scene.

Ein Kerker. Es ist Nacht. Ein Lampchen brennt auf dem Tisch.  
Im Hintergrund ist eine große verbleibene Pforte. Links eine  
kleine Seitenthür.

10

**Struensee** liegt schlafend in Betten auf einem Stuhle. Nach einer Pause  
öffnet sich in der Ferne rasch eine verbleibene Thür, durch welche **Ranau**  
und der **Herkermeister** eintreten.

#### Ranau

zum Herkermeister ihm eine Boxe in die Hand reichend.

15

Nimm dies, es sichert dir die Nacht. Jetzt aber  
Laß mich allein mit ihm.

#### Herkermeister.

Verachst nur nicht,  
Was Ihr mir zusagt. — Ich duld' es nicht,  
Daß er entflieh', wenn er in Dan'mark bleibt  
Mein Vaterland entgelt' es nicht, beliebt mir's,  
Die Seele zu verkaufen. Herr, ich sag's Euch,  
Wollt Ihr, daß dieser Deutsche wiederum  
Das Meiment in Dan'mark fuhr', so bitt' ich,  
Nehmt Euer Gold zurück.

20

25

#### Ranau.

Recht, alter Dane!  
Das soll er nicht. Ich wiederhol' es dir,  
Er soll nach England, noch in dieser Nacht  
Muß er an Bord, und wenn die Henter kommen,  
Mit Tagesanbruch ihn zu suchen, fliegt er  
Auf offner See dahin — Du selber mußt  
Auf meinen Gütern dich verbergen, bis  
Der Tag kömmt, wo ich selbst dem Könige  
Gestehen werde, was wir beide thaten,  
Ihm eine Bluthat zu ersparen.

30

35

## Kerkermeister.

Herr!

Es wär' wohl besser, Ihr eripartet sie

Ihm nicht.

5

Auf Struensee deutend.

Der ist schon längst gefaßt, und hat die Seele

Beruhigt in der Haft — mit Gott gerechnet,

Hat seine Sünden alle still zusammen

Gezählt und hat die Summe — Tod gefunden.

10

Soll er die Rechnung noch einmal beginnen?

's ist Sünde, Herr, — laßt es beim alten.

## Ranzau.

Geh,

Und wahre dir dein eignes Heil, und sichere

15

Dir nur dein Gold, bis du gerettet bist.

## Kerkermeister.

O Gold! Du falsche Lockung aller Seelen,

Du blonde Meze lockst die meine auch

Zum Abgrund. Herr, wenn mich der jüngste Tag

20

Um den Verrat verdammt, müßt Ihr's vertreten. zu

## Vierte Scene.

Ranzau. Struensee schlafend.

## Ranzau.

Er schläft, — kann schlafen, — seine Ketten drucken

25

Ihm nicht die Seele, — seine Träume zeigen

Ihm sein vergangnes Glück, und sein Erwachen

Macht seine Mörder an. Es ist entsetzlich,

Ein Mörder sein — mich tötet der Gedanke.

Was zög' ich auf! Unglücklicher, erwacht!

30

Struensee aufschreckend.

Wer ruft? Ist das nicht Ranzau? War mir's doch,

Als sah' ich dich, Mathilde!

## Ranzau.

Unglücksfel'ger!

## Struensee.

Ich bin erwacht und traume nicht — Ihr seid es,  
 Was führt Euch her in meinen Kerker? Wollt Ihr  
 Euch weiden an dem Anblick meiner Schmach?  
 Das hab' ich selbst in bittern Stunden nie  
 Euch angetraut und dachte würd' aer stets  
 Von Euch und Eurem stolzen Zinne.

## Ranau

*(Nach einem kurzen Auftritte des Ranau in der Thüre.)*

Acht!

Struensee *erwacht*

Bin ich in meinem Kerker? mondenlang  
 Hielt ich den Blick auf jene Wand geheftet  
 Und diese Thür entdeckt' ich nie.

## Ranau.

Sie ist

Dem Kerkermeister nur bekannt, und heute  
 Ward sie für Euch geöffnet, soart nicht  
 Und flucht. Ein enalich Schuß hat segelfertig,  
 Zum Ufer leitet Euch ein treuer Diener,  
 Der an der Pforte Eurer harit und Euch  
 Die Ketten lösen wird. Acht! Euer Hüter  
 Weiß alles, ist beisehen — Eilt und flieht,  
 Uns drangt die Zeit.

## Struensee.

Mich drangt das Heis zu hören,  
 Was Euch bewegt, Euch antreibt, mich zu retten?

## Ranau.

Es wechselt keine Worte! Acht und denkt nur  
 Dem süßem Tode zu entrennen. Wahn! Ihr,  
 Die Mache soare? Ihr wüthastia Weil  
 Ist schon bereitet, trüß Euch, ob' Ihr's denkt.  
 Wie, oder kennt Ihr Euer Urteil nicht?

## Struensee.

Und kennt' ich's nicht, ich kenne meine Feinde.

## Ranau.

Sie zaudern nicht, heut' nacht entscheidet sich's.

Struensee.

Ich weiß, das Urtheil liegt vor meinem König.

Ramau.

Er wird's bestätigen! Hoffst nicht auf Gnade.

5

Struensee.

Der König wird's bestat'gen, weil er muß,  
Und Gnade hoff' ich von dem Himmel nur.

Ramau.

Sie offenbart sich Euch, zeigt Euch den Ausweg.

10

Struensee.

Der Schritt ins Grab ist aller Leiden Ausweg.  
Die Nacht bringt mir des Daseins letzte Stunden,  
Und morgen bricht die Kette meines Lebens.  
Die Sonne steigt empor und rötet mir  
15 Den letzten Gang. Der Mittag findet schon  
Auf blut'gem Schandpfahl meine bleichen Glieder,  
Und kommt der Abend, werden diese Augen  
Vielleicht der Raben nächt'ge Speise . . .

Ramau.

20

Weh,  
Das könnt Ihr denken, und Ihr zögert? Seht Ihr  
Die Rettungspforte nicht geöffnet? Nicht,  
Und säumt nicht länger, flieht!

Struensee.

25

Ich sehe staunend  
Den Mann, der erst mit Zorneseifer mich  
In diesen Abgrund stürzte, nun das Zeil  
Der Rettung bieten; nicht so unbedacht,  
Wie Ihr's begehrt, gedenk' ich's zu ergreifen.  
30 Ihr wähnt doch nicht, es schrecke mich der Tod?  
Ich kenn' ihn, wie der Krieger in der Schlacht,  
Und minder schön; denn zu dem Arantienlager  
Zah ich in wechselnder Gestalt ihn schleichen,  
Und hab' ihn oft geprüft. Ich bin vertraut  
35 Mit ihm, wie mit Genossen meiner Jugend.  
Von allen Seufzern, die er aus der Brust  
Des Menschen lockt, kenn' ich den Ton, — ich werd' ihm

Nicht bebend in das bleiche Antlitz schauen,  
 Und flieh' ihm nicht so eilig, als Ihr denkt  
 Nach dem, was ich erfahren und gelitten,  
 Wahl' ich bedachtig zwischen Tod und Leben  
 Was mir das Dasein wert ist, muß ich wissen,  
 Ob' ich so schnell, vielleicht für lange Qualen  
 Die kurze Warte meines Todes tauche.

Ranzau.

Ihr konntet wahlen, thöricht Euch bedenken,  
 Der Schmach des Hochgerichtes zu enteilen?

Struensee.

Erleichtert mir das Herz! Laßt mich zuvor  
 Das Los der Freunde wissen, die mein Schicksal  
 Getheilt und in des Grabes düstern Vorhof,  
 In dunkler Haft, wie ich, geismachtet, — redet  
 Von Brandt mir . . .

Ranzau.

Was beachtet Ihr, Wann des Unglücks!

Struensee.

Ist er verurtheilt?

Ranzau.

Euch voranzueh'n

Struensee.

So mord' ich auch den Freund! O blut'ger Jammer!  
 Und sein Verbrechen?

Ranzau.

War er Euer Freund nicht?  
 Er hütete den König Leicht vermandelt  
 Ein willkürs Gericht in solcher Nähe  
 Das Wort zur That, Verrath zu Hochverrat

Struensee.

Und meine andern Freunde?

Ranzau.

Kalkenichold  
 Und viele sind zu langer Haft verdammt.

## Struensee.

- Die Last wird immer schwerer, wälzt sich näher  
 Und näher mir aufs Herz. Nur eines noch  
 Bleibt mir zu wissen, dann entscheid' ich mich.  
 5 Weh! mir erstarrt das Wort. Euch soll ich's fragen,  
 Der das Entsetzliche gethan! O rauher Mann,  
 Wie konntet Ihr zu jenem Schergenamt  
 Die Hand leihn — Eure holde Königin  
 Aus ihrem Schlummer wecken, die Erhabne  
 10 Mit rohen Händen zu berühren wagen?

Ranzau wendet sich ab. Struensee nach einer Pause

- Vergebt mir, wenn ich Euch gekränkt. Ich fühle es.  
 Die Stunde naht, — die keinen Groll mehr duldet,  
 Euch aber drängt die Zeit, so laßt uns enden.  
 15 Was wird aus ihr, — der ewig Feuern, redet,  
 Was ist das Schicksal meiner Königin?

## Ranzau.

- Verbannt aus Dan'mark, von dem Könige  
 Durch Richterpruch geschieden, wird man ihr  
 20 Vergönnen, sich den Aufenthalt zu wahlen  
 In ihres Bruders deutschen Staaten. Dort  
 In stiller Einsamkeit . . .

## Struensee.

- Es ist genug.  
 25 Mein Leben endet, ich entfliehe nicht.

## Ranzau.

Unmöglich!

## Struensee.

- Seht! Wie's Euch unmöglich scheint,  
 30 Nicht vor dem Tod der Schmach sich zu entziehen,  
 So ganz unmöglich scheint das Leben mir.  
 Was nennt Ihr Leben? Das alltägliche  
 Geschäft des Daseins, Sommer, Herbst und Winter,  
 Und wieder Frühling kommen sehn und wieder  
 35 Die Blumen morgen welken sehn, die gestern  
 In bunter Frische glühten? — Wenn die Jugend  
 Hinweggeschäumt ist, mit geliehner Glut  
 Den trägen Lauf des greisen Bluts zu spornen? —



Das war's allein, was uns die süße Ruhe  
 Des Atmens weit macht? Nein, mein Freund, es ist  
 Ein anderes, es ist der sülle Blick,  
 Den wir zureich ins Herz thun — wenn wir dort  
 Ein trauliches Gebäude uns erbaut  
 Von Wünschen, Hoffnung und Erinnerungen,  
 Wenn wir zureich in dieses liebe Haus  
 Uns flüchten können bei der Zeiten Wetter,  
 Dann ruht sich's sanft im Schoß des Daseins aus. —  
 Wir aber liegt der ganze Bau in Trümmern. 10  
 Von roher Faust zerichlagen wird' ich nun  
 Die ode Stätte meines Herzens flieh'n  
 Verwüdet alles, keine Hoffnung mehr,  
 Und die Erinnerung naugend wie Verbrechen!  
 Ich sollte leben, das Gefühl ertragen, 15  
 Daß ich die Freunde in den Abgrund stieß,  
 Und mich gerettet! Ach, — ich könnte leben,  
 Und leben wie die einziae, der ich  
 Jedwede Freude gern geopfert, einziam,  
 Verbannt, — hinweggerissen von der Kinder Herzen — 20  
 Freundlose Tage hinweint! Auf dem Thron  
 Geboren, Dan'marks Monarch, ein Spott  
 Der Menae, hilflos leizt und ihr Verderben  
 Zurüchwalzt auf mein Haupt? Das sollt' ich tragen?  
 Der Henterbloß ist eine Friedensstätte, 25  
 Das Leben wäre mir ein ew'ger Kampf,  
 Aus dem kein Sieg zu hoffen ist. — I eilt,  
 Ob' meine Henter hier Euch finden — flieht!  
 Ich fliehe nicht.

Ranzau. 30

I auf'ger Gott!

Struensee.

Nur sagt mir  
 Das eine noch. Was hat in Eurem Herzen  
 Den Haß so ploßlich umgewandelt, treibt 35  
 Zur Rettung Eures Feindes Euch?

Ranzau.

Das fragst du,  
 Bejammernswerter Mann? Dein grauenvolles,  
 Entseßliches Geschick — Ich sagt' Euch einst: 40

- Ihr konnt, der Fremde, nicht in Dän'mark herrschen;  
 Könnt nicht mit fremdem Geist und fernerzeugten  
 Verhaßten Lehren dieses Volkes Schicksal  
 Nach Willkür lenken. Meine Warnungsstimme  
 5 Verhalte in der Wüste, immer kühner  
 Zum Ziele strebtet Ihr, — Ihr müßtet fallen.  
 Ich ward das Werkzeug fremder Macht, — die Zügel  
 Entschlüpfen meiner Hand, und das Verhängnis  
 Bestimmte Euch zum Opfer niedrer Rache.  
 10 Das hab' ich nie gewollt, ich dürstete  
 Nach Eurem Blute nicht. Nun wird das Land  
 Entehrt durch diesen Richterspruch, der Euch  
 Den Weg gemeiner Missethäter sendet.  
 O flieht, flieht — gebt mir meinen Schlummer wieder,  
 15 Die Ruhe meiner Nächte. Dreimal sah ich  
 Euch blutig vor mir stehn in stiller Nacht.  
 Der Schlaf ist ewig fort, — das greise Haupt  
 Des alten Kriegers schließt die müden Augen  
 Vergeblich zu, — die blutige Gestalt  
 20 Ist immer wieder da, — die Nacht ist endlos,  
 Und all mein Schlummer ruht in Eurem Grabe.

## Struensee.

- Eilt, eilt hinweg! Besänftigt Euer Herz!  
 Nach dieser Stunde wird Euch kein Gefühl  
 25 Ruh'loser Reue schrecken. Ich erwarte  
 Erquickend stillen Schlaf in meiner Gruft,  
 Wenn mein zerstreut Gebein gesammelt wird,  
 Und ruhen darf im dunklen Schoß der Mutter.  
 Denn ruhen will ich ohne Traum und will  
 30 Vergessen, wenn ich's kann. Und darf ich's nicht,  
 Und schlagen Eures Himmels kühle Tropfen  
 Wie ird'sche Boten an die grüne Decke  
 Der Toten, dann erwachen wir gewiß  
 Zu blutigen Gedanken nicht, — dann fliehet  
 35 Vielleicht die Sehnsucht auf und senkt  
 Noch süßren Schlummer auf die süße Stätte,  
 Wo ein geliebtes Herz mit leisen Schlägen  
 Für seine Träume den Geschiednen ruft.

## Kausau.

Laßt Euch erlöhn und flieht!

## Struensee.

Ich horte

Gerausch am Thor. Das sind die Todesboten'

Eilt, eilt und geht mit dem Gefühl hinweg,

Daß ich Euch nie gehaßt, daß ich zum Abschied

Die Hand des kühnen Mannes herzlich drucke,

Der einst mein Kind im Gluck, nun wie ein Freund

Mir eine Freude, die ich nie gehofft,

Bereitet, in dem letzten Augenblick

Des Lebens ein verfühntes Herz mir zeigt,

Mir Rettung bietet in der schweren Stunde.

Lebt wohl! Seid stark! Juliane muß Euch hassen,

Wie sie mich haßte. Endet glücklicher,

Als ich.

*Die vornehmste Rolle Kausau als durch das vorhergehende Drama ist, die sich hinter ihm verbirgt.*

## Fünfte Scene.

## Struensee allein.

Das war kein Sieg, denn ohne Kampf

Entsag' ich meinem Leben; alle Schatten,

Die noch auf seinem truben Grunde haften,

Will ich hinweg durch dieses Ende tilgen.

Der Wille eines Mannes, dem die That

Nur leuchtend nachfliegt, der noch vor dem Ausgang

Ehnmachtig niedersinkt, wird das Geispott

Der Welt; er fällt verachtet, - stirbt vergessen.

Doch wenn im vollen Sommer seines Lebens

Ein furchtbar Wetter über ihn dahersieht,

Das neidische Gewölk ihn tödlich faßt

Und blutend hinwirft, — dann ergreift die Herzen

Ein Mitleid wohl, sie fragen sich erschüttert,

Hat er's verdient, und sinkt er nicht zu früh?

So fühlt der stolze Mann, der mich verließ.

Und möchte so die Nachwelt einst verfühnt

Mit meinem Blut in ihrem ew'gen Buch

Die ird'schen Schwächen meines Namens löschen!

## Sechste Scene.

Ein Offizier mit Wache. Struensee.

Offizier zur Wache

Entseßelt den Gefangnen.

5

Struensee.

Bin ich frei?

Offizier

ein schwarz vertheilt Blatt hervorziehend

Welch eine Freiheit, Unglücksel'ger, bring' ich!

10

Struensee.

Die herrlichste, die alle Fessel löst.

Das Siegel betrachtend.

Es ist mein Todesurteil — nicht? — Es ist  
Bestätigt, — o ich bitt' Euch, lest.

15

Offizier für sich

Weh mir.

Er erbricht es, und liest heftig bewegt.

„Es wird für recht erkannt, daß der Graf Johann Friedrich  
Struensee, sich selbst zur wohlverdienten Strafe, und andern  
20 Gleichgesinnten zum Beispiel und Absehen, Ehre, Leib und Gut  
verbrochen habe, seiner gräflichen und aller andern ihm ver-  
liehenen Würden entsetzt, und sein gräfliches Wappen von Henkers-  
hand zerbrochen werden solle, sodann —

Verichont mich, ich ertrag' es nicht — —

25

Das Blatt entfällt ihm.

Struensee

ergreift es, liest es ruhig zu Ende, dann

Die Kommissarien des Gerichts! und hier  
Des Königs Name. Nicht dein heiliger Wille  
30 Begehrt mein Haupt. Armer, betrogner König,  
Du bist verraten und verführt, mußt selbst  
Von deiner Seite deinen treuen Engel  
Verbannen! Ohne Gattin, ohne Freund,  
Verlassen, einsam sollst du sein, bis einst  
35 Auch dir ein Rettungstag erscheint, uns allen  
Ein Rächer wird ersieh'n!

## Offizier.

Herr Graf, ich bitt' Euch,  
Wenn Euch noch etwas zu verfügen bleibt,  
So zögert nicht Die Nacht ist bald zu Ende.  
Mit Tagesanbruch werdet Ihr bereit sein,  
Den letzten Weg zu gehn.

## Struensee.

Mir laßt's mein Herz,  
Ich scheide nicht ganz unbeweiht von hinnen  
So möcht' ich wohl noch einen Gruß des Friedens  
Am Rand der Gruft den Teuern allen senden,  
Die um mich weinen werden auf der Erde,  
Wenn Ihr den Wunsch mir nicht verlaßt, wollt Ihr  
Die Briefe dann bestellen

19

## Offizier.

15

Sie werden mir  
Ein heiliges Vermächtnis sein.

## Struensee.

Ich glaub' es —  
Und dies Vertrauen ist mein einz'ger Dank.  
Ihr seid ein edler Mann, und freudig legt  
Ein Sterbender in Eure treue Hand,  
Was ihm noch übrig bleibt von allen Gütern,  
Die er besaß, — sein letztes Wort. Ich gehe  
Und zög're nicht und habe bald geendet

20

25

## Siebente Scene.

## Offizier

*Allem der Hottentotten einsetzt mit*

Wu, seh' ich recht? Das ist der Köller Banner.  
Treibt ihn der Haß soweit, — wer folat ihm noch?

30

## Achte Scene.

**Offizier, Köller - Banner** mit seinen Adjutanten, **Pfarrer Struensee**, von seinem Diener begleitet, der **Pfarrer** wirft einen schmerzlichen Blick auf den Kerker, verbirgt sein Gesicht an des Dieners Brust und bleibt in dieser Stellung im Hintergrunde stehen.

5

**Offizier** zu Köller

Wie, General, Ihr selbst bemüht Euch her?

**Köller.**

Es ist der Kön'gin Wille, ist mein Wunsch,  
10 Mich selbst zu überzeugen, ob hier alles  
Geordnet ist, wie es befohlen worden.  
Wart Ihr's, der dem Gefangenen das Urtheil  
Gebracht; empfang er's ruhig und gefaßt?

**Offizier.**

15 Der Held geht nicht gefasster in die Schlacht,  
Als er zum Blutgerüst. Jetzt ist er dort  
Beschäftigt, seinen Freunden noch zu schreiben

**Köller.**

Laßt ihn gewähren, bis die Stunde ruft.  
20 Dann aber gebt wohl acht, daß er nicht zögere.  
Das Volk erwartet ihn und soll nicht murren.  
Der Platz des Hochgerichtes wird umstellt  
Mit sichern Truppen. Sorgt, daß kein Versäumnis  
Die Sicherheit der Hauptstadt störe. Brandt  
25 Geht ihm voran, — und folgt dann Struensee,  
Besteigt er das Gerüst, so laßt die Trommeln  
Im Wirbel schlagen, daß das Volk ihn nicht  
Bernehme, wenn er's wagt, es anzureden.

**Offizier.**

30 Er wird es nicht, — es scheint, er hat die Rechnung  
Mit Gott, mit sich und mit der Welt geschlossen.

**Köller.**

Wenn er's vermochte, that er wohl! Es ist  
35 Mein Wille ferner, daß man ihm gestatte,  
Mit diesem Manne hier allein zu reden.

Der **Pfarrer Struensee** bleibt unbeweglich in seiner Stellung

Es ist sein Vater

## Offizier tritt ein.

Großer Gott! Er kommt.

Wird Euch sein Anblick nicht bewegen? Wollt Ihr  
Euch nicht entfernen?

*Erneut tritt er ein. Er hat einen Brief in der Hand.*

## Struensee.

*Er tritt vor den Tisch und liest den Brief. Er ist sehr bewegt.*

Diese Briefe sind — —

*Erneut tritt er ein und liest den Brief. Er ist sehr bewegt. Er liest den Brief mit großer Aufmerksamkeit. Er liest den Brief mit großer Aufmerksamkeit. Er liest den Brief mit großer Aufmerksamkeit.*

## Neunte Scene.

*Er tritt vor den Tisch und liest den Brief. Er ist sehr bewegt. Er liest den Brief mit großer Aufmerksamkeit. Er liest den Brief mit großer Aufmerksamkeit. Er liest den Brief mit großer Aufmerksamkeit.*

## Pfarrer Struensee.

## Graf Struensee.

Das that mir weh! In diesem Augenblick  
Den Feind zu sehn, der unverzüglich noch  
Den Haß im Busen tragt! Auch dieser Kampf  
Bleib zu beistehn! Ich habe überwunden.  
Ich bin allein! Steh' an dem offenen Grab  
Allem — Mein Freundesauge glänzt in Thränen  
Des süßen Mitleids, — keine liebe Stimme  
Schlägt tröstend an mein Herz! Ich hatt' ich nur  
Den theuern Vater noch einmal gesehn!  
Dah' ich von seinen Lippen nur ein Wort  
Des Segens noch gehört, — den einz'gen Laut:  
Leb' wohl, mein Sohn!

## Pfarrer Struensee.

*Er tritt vor den Tisch und liest den Brief. Er ist sehr bewegt. Er liest den Brief mit großer Aufmerksamkeit. Er liest den Brief mit großer Aufmerksamkeit. Er liest den Brief mit großer Aufmerksamkeit.*

## Graf Struensee.

Welche Stimme!  
Mein Vater! Ewige Barmherzigkeit!  
Mein Vater, ich erliege!

*Er tritt vor den Tisch und liest den Brief. Er ist sehr bewegt. Er liest den Brief mit großer Aufmerksamkeit. Er liest den Brief mit großer Aufmerksamkeit. Er liest den Brief mit großer Aufmerksamkeit.*

## Pfarrer Struensee.

Nähe dich!  
Laß uns dem großen Augenblick mit Ruh'

Entgegen gehn, nicht mit gemeinem Jammer  
Die letzte Stunde trüben, in der nächsten  
Stehst du vor dem, an den wir denken müssen.

**Graf Struensee.**

5 Könnt Ihr's denn fassen, könnt Ihr's tragen, Vater!  
Mich so zu sehn?

**Pfarrer Struensee.**

Ich hab' es kommen sehn!  
In deines Glückes Tagen sah ich alles  
10 Sich langsam vorbereiten; warnend kam ich,  
Du hörtest nicht, nun kommt der Tag des Unglücks,  
Den ich gefürchtet.

**Graf Struensee.**

Wißt Ihr, welchen Weg  
15 Der blut'gen Schmach die Feinde mir bestimmt?

**Pfarrer Struensee.**

Jedweder Weg des Todes führt zu dem,  
Der unier aller Heil und Wonne ist.  
In diesem Glauben stirb, — so wirst du leben.

20 *Nach einer Pause.*

Mein teurer Sohn, wie steht's um deine Seele?

**Graf Struensee.**

Ich glaube, sie ist rein von Haß und Nachsicht

**Pfarrer Struensee.**

25 So bist du mit der Welt veröhnt?

**Graf Struensee.**

Ich bin's.

**Pfarrer Struensee.**

Hast du die Seele auch von schnödem Zweifel  
30 Gereinigt? wantt dein Glaube nicht, mein Sohn?

**Graf Struensee.**

Ich glaube, Vater! an die Liebe Gottes,  
Ich glaube an das Glück der Ewigkeit.  
Ich glaube an die Sünden meines Lebens,  
35 Ich fühle mich zernüchert von bitterer Reue.

**Pfarrer Struensee.**

Denkst du nicht mehr an deine sünd'ge Liebe?



## Graf Struensee.

Was nennt Ihr meine kind'ge Liebe, Vater?

## Pfarrer Struensee.

Denkst du nicht mehr an deine Königin?

## Graf Struensee.

5

Nein, Vater, nein, das kann ich nicht geloben;

Sie war der ichene Enkel meines Lebens!

Und wie die süße Almuna ew'ger Sonnen

Ruht ihr geliebtes Bild in meiner Seele.

Die letzten Worte ihrer Huld umwehn

10

Mich wie ein Frühlingsschauch am offenen Grab,

Ich denk' an sie, muß an sie denken, Vater!

Solang die Seele ruht in ihren Banden.

Nun hab' ich's Euch, — laßt mich hab' ich's Gott gestanden.

## Pfarrer Struensee.

15

Der aller Herzen wart, wird dir veracheu, —

Geb ein verklärter Geist zur Herrlichkeit.

## Graf Struensee.

Der Himmel leuchtet! Er verachtet! Er führte

Den Vater her in meiner Todesstunde!

20

Sein heil'g's Leichen der Verachtung glantz

In Euren Blicken, meine ganze Seele

Saubt auf zu ihm, und wie ein Sieger einzieht

In sein erkämpftes Reich durch blut'ge Pforten,

Schreit' ich empor zu ihm vom Blutgerust

25

Der Thron acht auf! demüthig laß' ich ihm

Mein Leben nieder vor dem ew'gen Thron.

Verborauer Wille tritt ans Licht und glantz,

Und Thronen werden bleich, wie ich'cher Kummer,

Doch ein beglückter Lehn steigt blühend auf.

30

Hier, wo ich wirkte, reißt manch edle Saat!

So hab' ich nicht umsonst gelebt, so hab' ich

Mit falschen Lehren nicht das Reich geblendet!

Es kommt der Tag, die Zeiten machen's wahr,

Was ich gewollt, die Tyrannei erkennt,

35

Das ich das Ende ihrer Schreden naht.

Ich seh' ein Blutgerust sich nach dem andern

Erbaum, ein rauchend Volk entseht sich,

- Trifft seinen König in verruchter Wut,  
 Und dann sich selbst mit immer neuen Schlägen.  
 Geschäftig mäht das Beil die Leben nieder,  
 Wie ems'ge Schnitter ihre Ernte — plötzlich  
 5 Hemmt eine starke Hand die eh'rne Wut.  
 Der Henter ruht, — doch die gewalt'ge Hand  
 Kommt nicht zu segnen mit dem Zweig des Friedens.  
 Mit ihrem Schwert vergeudet sie die Völker,  
 Bis auch der Kampf erlischt; — ein brausend Meer  
 10 Schlägt an ein einsam Grab, und alles ruht.  
 Und hellre Tage kommen, und die Völker  
 Und Kön'ge schließen einen ew'gen Bund.  
 Notwendig ist die Zeit, — sie muß erscheinen;  
 Sie ist gewiß, wie die allmacht'ge Weisheit  
 15 Nur durch die Kön'ge sind die Völker mächtig,  
 Nur durch die Völker sind die Kön'ge groß.

Die Thüren öffnen sich. **Wache.** Zwei **Gerichtsdienere**, von denen einer das Wappen des Grafen trägt, der **Geistliche**; der Graf steht bei diesem Anblick leicht zusammen.

- 20 **Pfarrer Struensee** zu ihm  
 Wie ist dir, teurer Sohn?

**Graf Struensee.**

Wohl, lieber Vater!

**Pfarrer Struensee.**

- 25 So laß uns gehn —

**Graf Struensee.**

- Nein, nein, das duld' ich nicht,  
 Du darfst mich nicht auf diesem Gang begleiten,  
 Du nicht, mein Vater! Bricht dein Auge nicht  
 30 Vor Jammer schon in diesem Augenblick?  
 Sollt' ich gefast sein, wenn dein teurer Blick . . .  
 Nein, nein — das trüg' ich nicht, laß ab, mein Vater!  
 Von diesem gräßlichen Entschluß, - - mich soll  
 Der würd'ge Mann zur Ruhestatt geleiten,  
 35 Du aber, Vater, gieb mir deinen Segen.

**Pfarrer Struensee.**

O! mein geknicktes Herz, o Gott des Himmels,  
 Erbarme dich, und gieb mir Kraft!

Der Herr sei mit dir! seine Gnade stärke  
Dich in dem letzten schweren Augenblick  
Er sei dir nah' in deiner Todesstunde,  
Der einst für dich gelitten und geblutet

Der Herr laß' über dir sein Antlitz leuchten,  
Er geb' dir seinen ew'gen Frieden — Amen

Wenn du mich nicht mehr siehst, so ist das Alles gut, denn ich bin

Pfarrer Struensee.

Ich liebe nicht von dir!

Graf Struensee.

O laß' uns scheiden!

Pfarrer Struensee (zu sich selbst).

Du bist mein Kind! Es ist der blüh'nde Teil  
Von meinem Leben, den der Himmel fordert!  
Zoll ich nicht einmal noch auf diese Blute  
Die Lippen drücken! Scheide, Sohn, mir ist's.  
Als sah' ich deine Mutter dort, — sie wartet,  
Er kommt, — ich halt' ihn länger nicht

Wenn ich dich nicht mehr sehen kann, so ist das Alles gut, denn ich bin

Graf Struensee.

Er stirbt!

Er stirbt! — Der Schmerz ist mild und wendet  
Die teuren Blicke von des Abschieds Graum!  
Ob' du erwachst, werd' ich das Leben schaun!  
Wem Weg ist kurz, — ich habe bald vollendet.

Er stirbt zu früh, aber das ist das Beste, was ich für dich thun kann

Pfarrer Struensee

Ich bin jetzt noch ein junger Mann, aber

Er ist hinweg, — wo ist er?

Er ist hinweg, — wo ist er? — Er ist in der Ewigkeit, wo er sein

Dort!

Eduard von Schenk.



## Einleitung.

**E**duard von Schenk wurde zu Düsseldorf den 10. Oktober 1788 geboren. Sein Vater, ein hochgestellter Finanzbeamter, ward beim Regierungsantritt des damaligen Kurfürsten Maximilian IV. Joseph von Bayern nach München versetzt (1799), und infolgedessen besuchte Eduard bis zu seinem Abgange auf die Universität (1806) das Gymnasium daselbst. Nachdem er seine akademischen Studien durch die Promotion zum Doktor der Rechte abgeschlossen, begann er die Beamtenlaufbahn, welche durch seinen Übertritt zur katholischen Kirche (1817) selbstverständlich nur gefördert ward. Denn wenn auch dieser Religionswechsel selbst noch in der sozusagen liberalen Ära erfolgte, so wurde doch der eifrige Konvertit in der Folge ein höchst brauchbares Werkzeug der bald zur Herrschaft gelangten rückschrittlichen und hieritalen Tendenzen. Er durchlief ziemlich rasch die verschiedenen Stufen des höheren Beamtentums, ward 1818 Sekretar im Justizministerium, 1822 Appellationsrat in Zweibrücken, schon im nächsten Jahre kam er wieder nach München als Generalsekretär des Justizdepartements, 1825 ward er Ministerialrat. Von Zweibrücken aus war er nach Italien gereist, wo er Canova kennen lernte, auf dessen Tod sich seine zuerst veröffentlichte Dichtung bezieht. Seine erste dramatische Arbeit

war „Genviève von England“, eine vorher geplante Dante Uebersetzung ist nicht vollendet worden.

Als Ministertrat erwarb sich Schenk 1825 das Verdienst, zur Verlegung der Universität Landsbut nach München in erster Linie mitgewirkt



Eduard von Schenk.

zu haben, als Minister des Inneren aber — er gelangte zu dieser Stellung 1828 — wußte er sich zwar die Huld des Königs Ludwig I., aber nicht den Dank des Landes zu verdienen. Er ließ nicht nur in der Schulverwaltung eine Anzahl Veränderungen eintreten, welche der Geistlichkeit den ihr verloren gegangenen Einfluß auf die Jugendbildung wieder ein-

räumten, sondern brachte es durch die Einführung der Censur (1831) und eine Verfügung, welche eine Anzahl der Opposition angehöriger Abgeordneter von der Kammer ausschloß, dahin, daß er dem allgemeinen Unwillen weichen mußte, ein Schicksal, das er freilich mit fast allen seinen Amtsgenossen theilte. Er ward Präsident in Regensburg, später zum Reichsrat ernannt und starb am 26 April 1841 in München.

Wenn man versucht sein mag, über das Censuredikt des dem Dichter Könige dienenden Dichter Ministers zu spötteln, so kann man doch nicht etwa sagen, daß der Dichter den Minister oder dieser jenen irgendwie in Verlegenheit gebracht habe. Denn Schenk's Dichtungen stehen durchaus im Einklange mit den Tendenzen, die er als Beamter verfolgte, wenn überhaupt in seinen Schriften greifbare Lebens- und Weltansichten zu Tage kommen, was durchaus nicht immer der Fall ist.

So seine Romane und Sonette, so auch sein „Ahasverus“, von dem nur zwei Gesänge, „Albertus Magnus“ und „Si-Tang und Xi-Tong“ vollendet sind. Albertus Magnus büßt seinen vorwichtigen Drang nach Erkenntnis als Mönch, die beiden chinesisch klingenden Namen gehören einem christlichen Ehepaar aus dem Reich der Mitte. Von seinen Dramen mag der „Belisar“, sein bei weitem berühmtestes Stück, eine Anschauung vermitteln. Die andern sind, wie schon der Titel anzeigt, meist Gelegenheits- oder Festspiele. Die korrekte, glatte und edle Sprache des „Belisar“ wird man anerkennen müssen, die Verwickelung ist gewaltsam und romantisch, was durch die vorliegende Sage\*) nicht entschuldigt wird. Die dramatischen Effekte sind stark und wohl berechnet, Belisars Verteidigung, Justinians Monolog, Zenens Begegnung mit dem geblendeten Vater und die letzte Scene des Ganzen werden das große Publikum erschüttern und rühren, während ein feinerer Geschmack freilich durch den hie und da etwas groben Mechanismus verletzt wird. Ganz dem Zeitgeschmack entsprechend ist die Verkunst in ihrer an die frühere Karte von Deutschland erinnernden Bunttheit.

\*

1. Canovas Tod. Ein Gedicht. München 1823. 8°. II. Aufl. Ebenda 1823.

2. Kaiser Ludwigs Traum. Festspiel zur Feier des Erscheinens Ihrer Majestäten, des Königs Ludwig und der Königin Therese von Bayern,

\*) Der historische Belisar wurde weder geblendet noch verbannt, er gerieth nur gegen das Ende seiner glänzenden Laufbahn in Untersuchung wegen Teilnahme an einer Verschwörung, diese Untersuchung wurde aber nach nicht langer Zeit aufgehoben und er in alle seine Ehren wieder eingelegt. Bekanntlich ward die Sage von Belisar besonders durch Marmontels Roman (1767) in neuerer Zeit bekannt und zwar nicht sowohl durch den poetischen Wert des Werkes als durch das Verdammungsurteil der Sorbonne gegen eingebarin ausgesprochene Sage, gegen welches Voltaire auftrat. Vorgelesen hat Schenk auch V. J. Etienne de Jony, Belisaire trag. en cinq actes et en vers, welche zuerst 1815 erschienen ist. Goethe hat die gesunden Anlehnungen (Grundr. III, 476) dem Verfasser sehr sarkastisch aufgeführt.



im königlichen Hof und Nationaltheater in München am 27. März 1826. München. Lindauer.

3. Totenfeier für Clara Wespermann. Kantate in Musik gesetzt von v. Stumz. München. Lindauer 1827.

4. Ahnen und Enkel. Festspiel zur Feier der Vermählung Sr. Hoheit des Herrn Erbprinzen von Hessen mit Ihrer königlichen Hoheit der Prinzessin Mathilde von Bayern. Regensburg. Pustet. 1833.

5. Schaubiele. Stuttgart. Cotta. 1829—35. 3 Bände. 8°. Hierin I. 1829. Belsar (Akt 3, letzte Scene war bereits in Beckers Taschenbuch für 1828 erschienen). — Kaiser Ludwigs Traum. — II. 1833. Genreise von England. — Albrecht Dürer in Venedig. (Dieses Lustspiel erschien zuerst im Taschenbuch für Damen f. 1819.) — Der Unterserra, Singspiel. — III. 1835. Die Krone von Cypern. — Alte und neue Kunst — Ahnen und Enkel. — Die Griechen in Nürnberg. —

In Zeitchriften und ähnlichen Sammlungen erschien:

- a) Sonnenblumen. 12 Sonette. (Beckers Taschenbuch 1828.)
- b) Gedichte: Dichteralte, Graf Arthus, Trosteslange, Der Wairant, Die Ausrüstung (im Taschenbuch für Damen 1831).
- c) Beiträge von S. in der „Charitas eine Festsache“ 1834—36, 1838, 1840, 1842. Regensburg 6 Bde.
- d) Albertus Magnus. Bruderschaft aus einem Epos „Der ewige Jude“. — Epoden I—IX. — St. Lang und St. Zong. Aus dem ewigen Juden. (Im deutschen Mosen Almanach für 1834, 1835 und 1836.)

Zu vergleichen ist noch: Allgemeine Zeitung 1842. Beilage vom 8. April. — Retrospekt 19, 161—171. — Reichmanns Nachlaß 354, 368. Tact im Gesellschaft 1826, Nr. 48. und ebenda 1828, S. 482—484. — Tiedes Dramaturg Blätter 1828. Nr. 22—25. — Menzels Litt. Bl. 1855. Nr. 58—59. — Abendzeitung 1827. Nr. 65. Nr. 252. 1828. Nr. 41. Einheimisches Nr. 1. Nr. 124.

# Belisar.

Romantisches Trauerspiel in fünf Aufzügen.

## Personen.

Justinian, römischer Kaiser im Orient.

Belisar, sein Feldherr.

Leo,

Uicanor, } Oberste der Leibwache des Kaisers.

Vulsius, }

Centropius, Oberstkammerer.

Oetar, Heerführer der Alanen.

Alamir, ein junger Vandal, Belisars Gefangener.

Ein römischer Centurio.

Ein Wundarzt.

Ein Vandal.

Antennia, Belisars Gattin.

Irene, seine Tochter.

Sophia, }

Irenens Freundinnen.

Eudora, }

Burger von Byzanz. Römische Soldaten. Wache des Kaisers.

Alanen. Gefangene Vandalen. Vandleute. Chor von byzantinischen Jungfrauen. Chor des Volkes.

Der Schauplatz ist theils zu Byzanz (Konstantinopel), theils in der Umgegend. Zeit der Handlung: Gegen die Mitte des sechsten Jahrhunderts christlicher Zeitrechnung.

## Erster Aufzug.

### Erster Auftritt.

Vorhalle im Hause Belijars.

Ein Chor festlich geschmückter **Jungfrauen**, Vorbeerkränze in den Händen tragend, zieht mit Gesang und Tanz herein. Später **Irene**.

Chor.

Frohe Siegeslieder singend,  
Frische Vorbeerkränze schwingend,  
Ziehen wir vor dieses Haus,  
Grüßen wir bei Morgenhelle  
5 Seine lang' verwaiste Schwelle  
Auf, Irene, tritt heraus!  
An der Spitze frommer Krieger,  
Naht dein Vater sich als Sieger.  
Komm zu führen unsern Chor!

Irene

tritt in weißem Gewande, einen Kranz von Rosen im Haare, aus einer Seitenthüre, zu welcher einige Stufen hinauf führen

10 Lieblich ist zu meinem Ohr,  
Schwestern, euer Ruf erklingen,  
Und von hoher Lust durchdrungen  
Schließ' ich mich an euern Chor

Vortretend nach einer Pause.

15 Sei begrüßt mir, heil'ge Sonne!  
Täglich über dieses Haus  
Breitest du die Flügel aus,  
Doch mir barg sich keine Wonne  
Unter deinen goldnen Schwingen.  
Wenn du Licht der Welt gebracht,  
20 Konnte meiner Sorgen Nacht

Wie dein heitrer Strahl durchdringen  
 Ach! wie oft in bangem Sehnen  
 Liegest du zurück Xrenen,  
 Wenn du stiegst zum Meere nieder,  
 Und am andern Tage wieder 25  
 Standest du sie noch in Thränen.  
 Heut', erst heute grüßt mein Ahnen,  
 Sonne, dich als Freudenboten,  
 Schon umtrant von morgenroten  
 Wolten, die als Siegesfahnen 30  
 Du mir froh entgegenbringst,  
 Weil du meinen Vater heute  
 Aus dem langen Völkerstreite  
 Triumphierend wiederbringst.

Sophia.

Ja, dein Vater lehrt zurücke; 35  
 Bald, mit lang' entbehrter Lust,  
 Schlaft sein Herz an deiner Brust,  
 Sanft sein Aug' an deinem Blicke.  
 Schon zwei Jahre sind entflohn,  
 Seit der Tuba rauber Ton 40  
 Übers Meer ihn rief, zur Miste  
 Afrikas, zu Libiens Wüste,  
 Um den Troß, den frechen Hohn  
 Zu bestrafen der Vandalen,  
 Dieser Arrianer Horden, 45  
 Die sich aus dem kalten Norden  
 Bis zum heißen Süden stahlen;  
 Seit er hinging, die Altäre  
 Dieser Krevler zu zerbrechen  
 Und durch ihren Fall zu rächen 50  
 Gottes und des Kaisers Ehre.  
 Und mit seinem tapfern Heere  
 War der Sieg in jeder Schlacht.  
 Komas Adler schauten wieder  
 Von Karthagos Wallen nieder, 55

19. Tuba eines der in der römischen Armee zu Signalen gebräuchlichen Musikinstrumente. — 16. Arrianer, die Vandalen waren wie die Goten Arrianer und auch als solche Feinde der kaiserlichen Regierung.

Und die eingedrungne Macht  
 Jener räubrischen Barbaren  
 Beugte sich vor Belisaren.  
 So, beladen reich mit Beute,  
 Mit Trophäen, zieht er heute  
 An der Spitze seiner Scharen  
 In die Mauern von Byzanz,  
 In sein Haus und taucht zum Lohne  
 Hier die stolze Lorbeerkrone  
 Mit der Wirte stillem Kranz.

Irene.

Auf! Hinaus! — Mit euch vereint  
 Ihm entgegen! — Doch verweilen  
 Muß ich noch, mein Glück zu teilen  
 Mit der Mutter.

Sophia.

Sie erscheint.

### Zweiter Auftritt.

Antonina tritt festlich gekleidet aus einer Seitenpforte Die Vorigen.

Irene ihr entgegen

Mutter, hast du schon vernommen  
 Jene lang' ersohnte Kunde?  
 In der nächsten, sel'gen Stunde  
 Wird der Vater wiederkommen,  
 Denn er naht schon unsern Thoren.

Antonina.

Ja! — Du siehst mich festlich prangen,  
 Um ihn würdig zu empfangen.

Irene.

Ach! in Wonne ganz verloren,  
 Dacht' ich nicht an Schmuck und Glanz,

Vieß die Kleider ruhn, die reichen,  
 Schlang mir nur als Freudezeichen  
 Um die Feden diesen Kranz,  
 Den ich schnell aus Noien band. —  
 Doch der Ausdruck deiner Züge,  
 Mutter, wenn ich mich nicht trüge,  
 Stimmt nicht zu dem Festgewand.  
 87  
 Jene Trauer, die ich lange  
 Schon in deinem Aug' gelesen,  
 Jenes ratelhafte Wesen,  
 Dieser starre Blick, dies bange  
 Zeuzen ist noch nicht verschwunden.  
 90  
 Wohl mit Recht durchweintest du  
 Ohne Trost und ohne Ruh'  
 Jene nachtlieh truben Stunden,  
 Als der Vater in Gefahr  
 Fern in fremden Landen war  
 93  
 Damals teilt' ich deine Leiden;  
 Teile du jetzt meine Freuden  
 Und begrüße Belisar,  
 Gleich der Tochter, mit Entzücken.

#### Antonina.

O mein Kind! mit andern Blicken  
 100  
 Siehest du das Leben an,  
 Als die Mutter, die den Wahn  
 Unserer Hoffnungen, die Tüden  
 Des Geschickes und den Traum  
 105  
 Kurzer Freuden oft erfahren.  
 Schon, in unsrer Jugend Jahren,  
 Steht des Lebens frischer Baum  
 Vor dem kindlichen Gemüte,  
 Und die Früchte schon zu greifen  
 110  
 Glaubt es, die es hoffend reifen  
 Sieht in jeder neuen Blüte.  
 Aber mit der Jahre Flucht  
 Wird der Baum bald umgestaltet;  
 Aus den Blüten all' entfaltet  
 115  
 Kaum sich eine süße Frucht.

So auch ist es mir ergangen;  
 Hoffnungsvoll ins Leben schauend,  
 Arglos meinem Stern vertrauend,  
 Vor der Zukunft ohne Bangen,  
 120 Ward ich deines Vaters Braut,  
 Sah mit Lust und Stolz dem besten  
 Unserer Bürger mich, dem größten  
 Unserer Krieger angetraut.  
 Aber ach! wie bald entflohen  
 125 War das trügerische Spiel;  
 Was eh'dem mit Hochgefühl  
 Mich durchdrang, der Ruhm, die hohen  
 Siegesehren des Helden,  
 Sind die dunkeln Eumeniden,  
 130 Die mein Glück mir, meinen Frieden,  
 Die mir mehr, als ihr wohl glaubt,  
 Mir den Gatten selbst geraubt.  
 Und so steh' ich da, geschieden  
 Von den Meinen, hoffnungslos,  
 135 Ungerührt von allen Kronen,  
 Die den Gatten heut' belohnen,  
 In des Herzens tieffstem Schoß  
 Nur noch ein Gefühl bewahrend.  
 Das mich stärkt — und doch verzehrt!

## Irene.

140 Sprich es aus, was dich beichwert.  
 Staunen siehst du mich, erfahrend,  
 Daß ein andrer tieferer Kummer,  
 Als die Sehnsucht nach dem Gatten,  
 Schon seit Monden wie dein Schatten  
 145 Dich verfolgt, und dir den Schlummer  
 Von den nassen Augen raubt.  
 Doch ich kenne ja dein treues,  
 Liebevoll's Herz. Ein neues  
 Leben blüht dir auf, es weicht  
 150 Jeder Gram, der dich bedrängt,  
 Wenn der Vater, hold wie immer  
 Und entkleidet von dem Schimmer



Des Triumphes, dich umfängt,  
 Uns Geißens die Waffen hängt,  
 Abends sich an deine Seite 155  
 Niederläßt und wie Gedichte  
 Die begeisternde Geschichte  
 Seiner Schlachten, seiner Streite  
 Dir erzählt, und wenn ich dort  
 Zu der Eltern Füßen knieend 160  
 Und von Stolz und Freude glühend,  
 Kindlich lausche seinem Wort. —  
 Wo ist ein Palast zu schauen,  
 Den ein höherer Ruhm bewohnt?  
 Und in welcher Hütte thront 165  
 Liebe schöner und Vertrauen?  
 Wie? und dich, die Gattin, könnte  
 Dich, die Mutter, solch ein Glück  
 Nicht erfreuen, wie das Geschick  
 Wenig Frauen nur es gönnte? 170

#### Antonina.

Mutter! — Na, der Name spricht  
 Alles aus, was ich erleide.  
 Ach! was ist der Gattin Freude,  
 Wenn das Herz der Mutter bricht?  
 Mutter war ich eines Knaben, 175  
 Eines einz'gen Sohns; begraben  
 Ruht er jetzt am Meeresstrand, —  
 Doch was sag' ich? Unbekannt  
 Ist mir selbst sein Grab; sie haben  
 Ihn von meiner Brust gerissen, 180  
 Ausgesetzt des Untiers Zähnen;  
 Weh! ich hör' ihn rufen, stöhnen,  
 Seh' ihn blutig und zerrissen,  
 Seh' sein bleichendes Gebein  
 Von den Winden fortgetragen 185  
 Und ihr wollt, ich soll nicht klagen,  
 Soll noch — grauenvolle Pein!  
 Zeugin des Triumphes sein,  
 Den des Sohnes Blut bezahlte!

## Irene.

190

Blut! den Tieren ausgelegt!  
 Gott! mein Bruder! — mich entsetzt  
 Deine Rede. Oder malte  
 Dir ein Traum nur diese Bilder,  
 Die dein Gram für Wahrheit hält?

Antonina sich fassend.

195

Hab' ich dich erschreckt? Mich fällt  
 Oft ein Fiebertraum mit wilder  
 Qualerinnung graufend an. —  
 Was du hörtest, sei vergessen.

200

Eines merke dir indessen:  
 Macht und Ehre sind nur Wahn,  
 Mächtig leben noch die Toten,  
 Und des Helden Ruhm und Sieg,  
 Wenn sein Glück am höchsten stieg,  
 Sind oft seines Falles Boten.

## Dritter Auftritt.

Die Vorigen. Eudora.

Irene ihr entgegen.

205

Was, Eudora, macht dich eilen?  
 Welche Botschaft bringst du mir?

Eudora.

Dich zu rufen komm' ich, dir  
 Frohe Kunde mitzuteilen.

Irene.

210

Möchte sie die Wunde heilen,  
 Die mir schlug der Mutter Wort!  
 Ist mein Vater — ach! beklommen  
 Frag' ich — ist er angetommen?

Eudora.

Ja, er ist's! -- Im sichern Port  
 Ruhen seine Schiffe schon.

## Irene.

Holder Worte süßer Ton,  
Die den Mut mir wieder heben! 215

Antonina *nur sich*

Leiges Herz, woher dies Neben,  
Denke nur an deinen Sohn!

## Eudora.

Schuchtern hatte kaum Aurora  
Auf die Flut des Bosporus 220

Ausgestreut die ersten Rosen  
Und des Meeres dunkeln Saphir  
Kings mit Strahlen übergoldet,  
Als die Flotte Belisars  
Fern erschien am Horizonte. 225

Schnelle durch die ganze Stadt  
Klag der Jubelruf: sie kommen!  
Und des Hafens Ufer waren  
Bald bedeckt mit frohem Volke,  
Daß dem Siegerheer den ersten 230

Gruß der Heimat bringen wollte  
Lang' nach einem Punkte blieben  
Aller Augen sehend, hoffend,  
Unbeweglich hinausehnd,  
Bis auf einmal sich die Flotte, 235

Die ein Schiff zuerst geschienen,  
Sich entwirrend wie ein Knoten,  
Herrlich auseinander dehnte  
Und auf den azurnen Wogen  
Wie ein Wald von hohen Masten 240

Majestätisch kam geschwommen.  
Ihre Wimpel, ihre Schnabel  
Funkelten im Strahl der Sonne,  
Die mit unbewolktem Glanze  
Sich erhob, wie goldne Kronen, 245

Und die weißen Segel blähten  
Sich im Wind wie Siegesbogen.  
Da auf einmal am Gestade  
Brach das erst bewegungslose

- 250 Volk in einen Schrei der Freude  
 Trunken aus, und es erschollen  
 Fort und fort die Jubelrufe:  
 „Belisar und Heer! Willkommen!“  
 Immer lauter, bis die Schiffe
- 255 Anker warfen und mit Lorbeern,  
 Palmen und Oliven prangend  
 In des heimatlichen Portes  
 Festlich ausgeschmückten Raum  
 Ruhig waren eingezogen.
- 260 Aber als die Sieger selbst  
 Sich nun zeigten, und vom Borde  
 Fröhlich an das Ufer sprangen,  
 Als nun jeder aus dem Volke  
 Einen Vater, Bruder, Gatten
- 265 Suchen und umarmen wollte,  
 Bürger sich und Krieger mischten, —  
 Löste schnell des Jubels Woge,  
 Die vorher so laut gestürmt,  
 Sich in einzelne, verworrene
- 270 Stimmen der Empfindung auf.  
 An der Brust des tapfern Sohnes  
 Weint ein Greis hier Freudestränen;  
 Eine Gattin, stumm vor Wonne,  
 Hängt am Halse da des Gatten;
- 275 Blühnde Kinder spielen dorten  
 Scherzend mit des Vaters Waffen,  
 Während mit gelösten Locken  
 Angstvoll eine Braut vergeblich  
 Hier nach dem Geliebten forscht,
- 280 Eine Mutter dort die Kunde  
 Von des Sohnes Heldentode  
 Anhört, tief gebeugt von Schmerz  
 Und von edlem Stolz erhoben.
- 285 Doch auch diese Stimmen schweigen,  
 Volk und Krieger teilen, ordnen  
 Sich in dichtgedrängten Reihen,  
 Stehen da in ehrfurchtsvoller  
 Stille, als, dem Schiff entsteigend, —

Ernst und groß, gleich einem Gotte,  
 Da zur Erde vom Olympus  
 Niederdrückt auf lichter Wolle,  
 Belisar erbeint!

290

Irene.

Mein Vater!

Eudora.

Bei dem Anblick des Heroen  
 Auhlt ein jedes Herz von Staunen,  
 Von Bewundrung, von dem stolzen  
 Gedächtniß: „Der Held ist unser!“  
 Sich durchschauert und gehoben  
 Niemand denkt an eignen Schmerz,  
 Niemand mehr an eigene Wonne;  
 Alles drängt sich um ihn her,  
 Alles will ihn schauen, folgt ihm  
 Jubelnd bis zur nächsten Kirche  
 Dort setzt, dem Gemüth entronnen,  
 Weilt er, um dem Gott der Schlachten  
 Und dem Bandiaer der Woan,  
 Der ihm Sieg und Heimkehr schenkte,  
 Seines Dantes reines Opfer  
 Zufl und emsam darzubringen;  
 Dort auch harret er der Gebote  
 Seines Rufers, dessen Muth  
 Des Triumphes selbne Glorie  
 Ihn als Lohn bechieden hat  
 Alles steht man schon acordnet,  
 Ihn hecapianaend einzuführen;  
 Reite fliegen, Wagen rollen  
 Reich geschnirt durch alle Straßen;  
 Ehrenpforten, Siegesbogen  
 Wolben sich, ihn zu empfangen;  
 Einzeln klingen und im Chore  
 Zeitsaang zu seinem Ruhme.  
 Musaeahanat im Hippodromus

295

300

305

310

315

320

1. Hippodromus der mit seinen 12. Zeilen zusammenhängend eingeleitet werden. Der Hippodromus steht in unmittelbarer Beziehung zu dem Theatros und dient hier zu nicht vorübergehenden Vorstellungen.

Sind die Wälder aller Siege,  
 Die sein Geist und Mut erfodten.  
 Dort auch will Justinian,  
 Ruhend auf erhabnem Throne,  
 Ihn begrüßen und umrungen  
 Von dem Heere, Volk und Hofe,  
 Mit des Reiches größten Ehren  
 Seinem größten Heldherra lohnen.  
 Aufgeregt im Freudentaumel  
 Ist Byzanz; nur mühsam kommt' ich  
 Das Gemüth durchdringen, langsam  
 Teilen nur der Menge Wogen,  
 Diese Botschaft euch zu bringen. —

Irene.

Also schon der Menge Kluten  
 Strömen zu ihm hin und wir,  
 Seine Nächsten, stehn noch hier,  
 Und indes wir schlummernd ruhten,  
 Hat das Volk, hast du, Eudore,  
 Hinter fernem Nebelstare  
 Seine Schiffe schon erpäht,  
 Drohen Gruf ihm zugeweht!  
 Auf! ihr Freundinnen! Im Chore  
 Leit'et mich zu ihm hinaus,  
 Mich ins jubelnde Gedränge,  
 Das ihm huldigt, denn zu enge  
 Meiner Sehnsucht wird dies Haus!  
 Darf ich ihn auch nicht umfassen,  
 Seh' ich doch sein Angesicht.

*zu Antennen*

Du, o Mutter, folgst mir nicht?  
 Weilest noch, um dich zu fassen?  
 Du hast recht. Mit reiner Lust  
 Wirst du dann erst ihn empfangen,  
 Wenn die Ruhe dieses Bangen  
 Dir gelöst hat von der Brust.

*Ab mit den Sinesen*

## Vierter Auftritt.

Antonina.

Wohl kannst du hoffen und dich lindlich freuen!  
 Du weißt nicht, wie dies jubelnde Gedränge,  
 Wie diese Wonnen meinen Schmerz erneuen;  
 Du ahnest nicht, daß jenes Zeitestränge,  
 Die Blumen, die sie deinem Vater streuen,  
 Die Lorbeerkränze, jene Hochzeiten  
 Erlaßt sind mit dem Blute seines Sohnes,  
 Und ihm Verderben bringen statt des Lohnes!

369

Und du, mein Herz, ummaure dich mit Stärke,  
 Verdrücke dich der Liebe Schmiedeltonen!  
 Du mußt dich hängen zu dem dunkeln Werke,  
 Den Schatten deines Mundes zu verlohnen.  
 Erbeuchte Arohim, daß sein Ohr bemerke,  
 Wie Klagen laut in deiner Tiefe töhnen  
 Bald naht die Stunde, die dein Thun enthüllen  
 Und deiner Rache Sehnsucht wird erfüllen!

365

370

## Fünfter Auftritt.

Antonina. Eutropius. Rufinus.

Eutropius.

Du siehst uns, Herrin, kommen  
 Auf dein Gebot, das haumend wir vernommen.  
 Soeben ist, mit Siegen  
 Gefrent, dem Schiffe dein Gemahl entstiegen;  
 Bald wirst du zu ihm eilen,  
 Die Fülle seiner Glorien zu teilen,  
 Und diesen Augenblick  
 Erwählest du, mit uns dich zu beraten?  
 Behst du vielleicht zurück  
 Vor unserm Mund? Bereut du, was wir thaten?

375

380

Rufinus.

Ergreift dich jetzt auch Reue,  
 Wir tadeln's nicht; du schwurst dem Gatten Treue  
 Und nimmer konnten wir es lassen,

- 385 Was dich verband mit denen, die ihn hassen.  
 Uns bleibt nur eine Bitte:  
 Enthüll' ihm niemals die verborgnen Schritte,  
 Die wir gethan, ihn zu verderben.  
 Dein Schweigen kann ihm Schonung noch erwerben,  
 390 Doch dein Verrat wird ihn nicht retten  
 Und nur dich selbst in seinen Fall verketten.

## Antonina.

- Nicht Neue oder Beben,  
 Nicht Liebe hat den Wunsch mir eingegeben,  
 Euch noch zu sprechen, ehe  
 395 Dem Gatten ich zum Gruß entgegen gehe.  
 Ich bin dieselbe noch, die ich gewesen,  
 Und nichts wird unsern Bund des Hasses lösen,  
 Doch weil ich die Gedanken,  
 Die euch bedrängen, eures Zutrauns Wanken  
 400 Voraussetz, hab' ich euch zu mir gebeten.  
 Ich will euch Bürgen stellen,  
 Um meiner Rede Wahrheit zu vertreten;  
 Ein Pfand, um meine Treue zu bewähren,  
 Ein Licht, um jedes Dunkel aufzuhellen,  
 405 Den Schlüssel, um mein Handeln zu erklären. —  
 Ihr aber gebt mir feines Falles  
 Gewißheit erst und frei entdeckt mir alles,  
 Was ihr schon gegen ihn  
 Gethan? wie weit jezt euer Werk gediehn?

## Rufinus.

- 410 Noch hat sich der Vulkan, bestimmt,  
 Die Größe dieses Feldherrn zu zerstören,  
 Durch seine Funken drohend angekündet;  
 Doch unsichtbar in seiner Tiefe glimmt  
 Der Brennstoff schon, begierig zu verheeren,  
 415 Gewärtig nur des Winks, der ihn entzündet. —  
 Noch ruhn in unsrer Hand  
 Die Briefe, die dein Gatte dir gesandt  
 Und die du jüngsthin uns gegeben;  
 Doch wußten wir schon, kunstreich und gewandt,  
 420 Mit falschen Lettern so sie zu durchweben,



Daß er aefangen bleibt im eignen Netze  
 Noch haben wir dem Kaiser auch die Namen  
 Der Zeugen nicht genannt,  
 Die Belifar des Hochverrates zeihen  
 Und der Verachtung jeglicher Geſetze;  
 Doch ſchon gelang es uns, den Samen  
 Des Argwohn und des Zweifels auszutrennen

425

#### Entropius.

Na ſelbit der heut'ac Tag, wo ihn mit neuen  
 Triumphen doch der Kaiser überhauft,  
 Soll neue Zweifel gegen ihn erwecken.  
 Ein ſittler Reid erareißt,  
 Ein ſitttrer Unmut, ein verborghner Schreden  
 Zuſtimmans Gemut,  
 Wenn er den Jubel heut' des Volles ſieht,  
 Wenn jedes Herz zu Belifar ſich drauet,  
 Wenn nur an dieſem jedes Muac hanget,  
 Und alle kaiserliche Pracht  
 Verdunkelt wird durch ſeines Feldherrn Macht  
 I glaube mir, er mußte  
 Nicht der ſein, der er iſt, wenn er die Seele  
 Bei dieſem Anblid zu beherrſchen wußte,  
 Wenn er nicht jede Lehle  
 Des Gonen ſeiner Votter mit Beierde  
 Aufſuchen, glauben und beſtrafen wurde!  
 Bis dahin laß uns ſchweigen  
 Und morgen erſt ihm unſre Waſſen zeigen.

430

435

440

445

#### Antonina.

Ich ſehe wohl, ihr denkt,  
 Wo ich nur ſuchte Eins iſt unſre Sache,  
 Doch iſt der Trieb verſchieden, der uns lenkt.  
 Euch treibt der Haß nur, und ich atme Rache,  
 Drum ſieht euch Muac Rat  
 Zur Seite, mir der Mut. Ihr ſchreitet  
 Auf tief verborghnem Pfad,  
 Der langſam, doch gewiß zum Zwecke leitet.  
 Den offnen Weg, den nachſten würd' ich wählen,  
 Den ſchnellſten, doch vielleicht - das Ziel verſiehlen.

450

455

Entropius.

Von Rache sprachst du eben,  
Du wolltest, Herrin, uns den Schlüssel geben,  
Der uns dein Thun erklärte.

460 Was ist's, das deiner Ehe Frieden störte?  
Hat etwa Belisar  
Die Treue, dir beschworen am Altar,  
Verlezt am fernen Strande  
Und sich verstrickt in fremde Liebesbände?

Antonina.

465 Nicht seiner Treue Schwur  
Hat er verlezt, das könnt' ich ihm verzeihen;  
Verleugnet hat er die Natur,  
Gefühle, die im Tiger selbst noch leben,  
Hat er erstickt mit kalter Grausamkeit,  
470 Geispottet meiner namenlosen Schmerzen.  
Die Mutter ist's, die mit zerrißnem Herzen,  
Die Gattin nicht, die hier um Rache schreit!

Rufinus.

Welch ein Entsetzen faßt dich plötzlich an?  
Was ist geschehen?

Entropius.

Rebe!

Antonina.

Höret,

475 Und urtheilt über eine Gattin dann,  
Die gegen ihren Gatten sich verschwört.

*Sie tritt zwischen beide und mit ihnen in den Vordergrund. Nach einer Pause*

Drei Tenze waren schon dahin geschwunden  
Zeit jenem Tag, wo mich ein glücklich Los, --  
So schien es mir, -- mit Belisar verbunden  
480 Er war Tribun noch damals, schimmerlos  
Glitt unser Leben hin auf stillen Wegen,  
Doch wohnte Glück in unsers Hauses Schoß.  
Ein Wunsch nur blieb uns übrig -- Kindersegen;

480. Tribun, bezeichnet hier einen militärischen Rang, der allerdings auch Stabs-  
offizier wiedergegeben werden kann

Auch der ward uns geschenkt und bald empfand  
 Ich unter meinem Herzen ihn sich regen. 185  
 Doch als ich dessen still mich freute, fand  
 Ich meinen Gatten plötzlich umgestaltet,  
 Wie durch geheimen Zauber mir entwandt,  
 Zur Liebesalud, wie für den Mahn, erlaltet,  
 Dem Kranken nur vergleichbar, dessen Herz 190  
 Sich zwischen Todesfurcht und Hoffnung spaltet.  
 Umsonst versucht' ich Bitten, Rosen, Scherz,  
 Ihn zu erheitern und zu ruhren, dachte:  
 Im Vaterland erstirbt vielleicht sein Schmerz;  
 Doch war's, als ob ihn Todesaraum umwachte, 195  
 Und Zeit erarst' ihn, statt geheilter Zeit,  
 Als ich gebar und einen Sohn ihm brachte —  
 Ich seh' den Knaben noch an meiner Brust,  
 Sein gelbes Haar, bin mir des ersten Blickes  
 Aus seinen dunkeln Augen noch bewußt 200  
 Doch bald, — o Muth der Tude des Geschickes!  
 Bald war er mir entriß'n, und entflohn  
 Der kurze Traum des mütterlichen Gluckes.  
 An einem Abend sank ich, — meinen Sohn  
 Am Bufen, plötzlich in ein tiefes Schlafen, 205  
 Als ich erwachte, stand am Himmel schon  
 Die Morgensonne. Meine Blicke trafen  
 Den Knaben nicht mehr, ach! und niracnds fand  
 Ich eine Spur von ihm, nur einen Sklaven,  
 Der endlich zögernd, weinend mir gestand, 210  
 Daß während jenes Schlafs mein holder Knabe  
 Alexis, — so ward er von uns genannt,  
 Durch einen jähen Tod dem frühen Grabe  
 Verfallen sei und daß mein Eh'gemahl  
 Die Leiche schnell von mir entfernt habe, 215  
 Um nicht zu mehren meines Herzens Qual.  
 Ich sank bei dieser Kunde jammernd nieder,  
 Ich wollte keinen Trost, als noch einmal  
 Zu schauen, zu umfangen seine Glieder;  
 Sie schlugen mir es, Mitleid heuchelnd, ab. 220  
 Ich sah ihn nicht mehr, seh' ihn nie mehr wieder! —

Die Dicht. von Schenk's entriß'n, umt uns führt nach jenem Stillstehenden fort.

Doch ungehofft aus dieses Kindes Grab  
 Ermuchs mir eines andern Trostes Blüte,  
 Den ich seit lange schon verloren gab.  
 525 Des Gatten Trübsinn schwand und sein Gemüte  
 Ward wieder ruhig; eine Felsenlast  
 Schien ihm gewälzt vom Busen; er bemühte  
 Mit Lieb' und Sorgfalt sich, mit Trohsinn faß,  
 Dem Gram der Mutter Vinderung zu geben.  
 530 Ihn waren Ruhm und Glanz nicht mehr verhaßt,  
 In seine Seele trat ein mächtig Streben,  
 Die Schwingen seines Geistes, seines Muts  
 Begannen sich aufs neue zu erheben!  
 Im voraus schon versichert jedes Guts,  
 535 Wonach er rang, sah man zur Schlacht ihn fliegen.  
 Nicht schonend seiner Kräfte, seines Bluts,  
 Noch als Tribun ein Perferheer besiegen  
 Und bald, bevor der Krieg geendet war,  
 Den Feldherrnstab in seinen Händen liegen.  
 540 Wetteifernd strömten jetzt auf Belisar  
 Des Kaisers Gnaden und des Glüdes Gaben,  
 Und als ich eine Tochter ihm gebär,  
 Da waren's Freuden nur, die uns umgaben,  
 Und schmerzlich süß im Glanz, der ringsum schien,  
 545 Ward die Erinnerung selbst an meinen Knaben.

**Rufinus.**

Und blieb nicht dieses Glüd, statt zu entfliehn,  
 Dem Gatten treu? Hat es sich nicht vermehret?

**Eutropius.**

Was ruft dich auf zur Rache gegen ihn?

**Antonina.**

Wohl jahrelang hat jenes Glüd gewähret,  
 550 Bis er hinüberzog nach Afrika,  
 Aus dem er heute siegreich wiedertehret. —  
 Drei Monde war er schon entfernt, da  
 Erkrankte jener Sklav', aus dessen Munde  
 Ich einst Alexis' Tod vernahm; er sah  
 555 Entgegen schon der letzten, schweren Stunde,

Als er noch einmal mich zu sprechen bat,  
 Mir zu entdecken eine große Kunde  
 Und als ich an sein Sterbelager trat,  
 Da rafft' er angstvoll sich empor und sagte:  
 „Ein furchtbares Geheimnis, eine That, — 560  
 Die ich, o Herrin, gegen dich einst wagte,  
 Die ich wohl heilig zu verschweigen schwor,  
 Doch die, ein Wurm, mir stets am Herzen nagte,  
 Muß ich noch reut' dir acstehn, bevor  
 Mich Gott vor seinen Richterstuhl gezogen 565  
 Ich fabelte dir einst ein Märchen vor  
 Von demes Sohnes Tod; du warst betrogen;  
 Nicht eine Krankheit hat ihn dir geraubt;  
 Ach! einem Traum, dem Trug der Astrologen  
 Hat Belisar mir allzulicht gelaubt 570  
 Es traunt' ihm einst, als ob aus deinem Bette  
 Mit fremdem Helmbusch ein gewappnet Haupt  
 Sich drohend gegen ihn erhoben hätte.  
 Er sah's, sprang auf und sagt' es mit Gewalt  
 Und fand nun statt des Hauptes eine — Kette 575  
 Er ließ, erschreckt von dieser Traumachtalt,  
 Durch einen Zeichendeuter sich erklären,  
 Der ihm verkündigte, es werde bald  
 Ihm seine Gattin einen Sohn gebären,  
 Der gegen ihn einst und sein Vaterland 580  
 Die Waffen traagen würd' in fremden Heeren  
 Und niederstürzen dann zum Sklavenstand —  
 Befräftigung erhielt des Sehers Rede,  
 Als demem Seher ein Sohn entsprang. Entbrannt  
 Von altem Römersinn, nach langer Sehde, 585  
 Mit Vaterlieb' und Pflanzgefühl, befahl  
 Er endlich mir, daß ich den Knaben tote.  
 Ein Schlaftrunk hatte dich betäubt, ich stahl  
 Bei Nacht das holde Kind dir aus den Armen  
 Und trug's hinaus und zückte schon den Stahl, 590  
 Da sagte mich ein grausames Erbarmen,  
 Nicht stecken sehn konnt' ich des Knaben Blut,  
 Doch, statt zu retten, leg' ich, ach! den Armen  
 Uns Hier, stoh und weiß nicht, ob die Blut

- 595 Des Meers mitleidig ihn von dannen spülte,  
 Ob ihn zerrissen hat der Tiere Mut.“  
 So sprach der Sklav' und starb bald. Was ich fühlte  
 Bei seinem herzersehneidenden Bericht,  
 Was für ein Dolch in meinem Busen wühlte  
 600 Und jetzt noch wühlt, – das könnt ihr Männer nicht,  
 Das können Mütter nur mir nachempfinden!

Rufinus.

Entsetzlich! diese That allein schon spricht  
 Sein Urtheil.

Eutropius.

- Leben wir noch in der blinden  
 Gottlosen Zeit der Völker, die sogar  
 605 Mit Ruhmen solche Greuel uns verkünden?

Antonina nach einer Pause

- Jetzt wißt ihr, was gegen Belisar  
 In euern Bund zu treten mich bewogen.  
 Den Knaben, den ich ihm und mir gear,  
 Warf er den Tieren hin, den Meereswogen,  
 610 Er hat um meines Lebens schönstes Gut  
 Unväterlich, unmenſchlich mich betrogen,  
 Und sah aus dieses Herzens reinſtem Blut  
 Schon damals froh die Lorbeern ſich erheben,  
 In deren Schatten er beneidet ruht.  
 615 Doch dieſe Luſt ſoll enden und ſein Leben  
 Soll elend werden, wie das meine bleibt!  
 Den Geiſt des Sohnes ſeh' ich vor mir ſchweben,  
 Der zürnend mich ans Werk der Rache treibt,  
 Denn Rache hab' ich feierlich geſchworen.  
 620 Nicht ruhen will ich, bis ſein Blut zerſtäubt,  
 Sein Ruhm vernichtet iſt, ſein Glanz verloren,  
 Bis ich ihm ſagen kann: das that ich dir,  
 Weil du das Kind mir ſtahlſt, das ich geboren! —

Man hört hinter der Scene von ferne die Muſik des Ziummhangs und den Jubelruf des Volkes.

- Er naht, er iſt gekommen! Höret ihr  
 625 Des Volkes Jubel und die Siegeslieder?  
 Ach! unter dieſen Tönen hallet mir

Des Zehnes Maaßeschrei im Herzen wieder. —  
 Er wartet mein, ich muß jetzt zu ihm hin,  
 Muß Grauen, Haß und Abſcheu vor ihm nieder  
 Zu kämpfen mich bemühen mit feitem Sinn.  
 Doch wie er ſteht von ſeinem Siegeswagen,  
 Erwart' ich vor dem Kaiſer euch, um ihn  
 Des Hochverrates offen anzuklagen.

630

*Sie geht ab.*

### Sechster Auftritt.

**Entropius, Rufinus.**

**Rufinus.**

Wer kann das Herz der Frauen  
 Noch ſchwach und eitel nennen? Sich zu rachen,  
 Zieht man ſie kalt ihr eignes Blut zerbrechen.

635

**Entropius.**

Doch laß uns ihr nicht trauen!  
 Der Dämon, der ſie jetzt treibt,  
 Entſieht vielleicht ſchon in der nächſten Stunde.  
 Drum müſſen wir mit Schlingen  
 Der Arakst Belſar ſo feſt umringen,  
 Daß, wenn ſie unſerm Bunde  
 Sich auch entzieht, ſein Fall doch ſicher bleibt.

640

*Sie gehen ab.*

### Siebenter Auftritt.

*Der Hippodromus in Rom.*

Dieselbe iſt ſchönlich ausgeſchmückt zu Belſars Empfang. Zur  
 Seite der ſaßliche Thron. Volk ſüllt den Hintergrund.

**Justinian** mit nur ein ſchwachen Perlbzwange umgeben von **Wachen**,  
**Senatoren** und **Höflingen**, hinter ihm ein glänzendes **Gefolge**.

**Alicanor, Leo, Entropius und Rufinus.**

**Justinian.**

So höret das Gedränge  
 Des Volks in dieſem Raume ſelbſt nicht auf,  
 In allen Straßen hemmt ſeine Menge  
 Lautbrauſend meines Wagens reichen Lauf.

645

650 Ist's doch, als ob nicht bloß Byzanz,  
Als ob an dieser einz'gen Stätte  
Mein ganzes Reich sich heut' versammelt hätte,  
Um des Triumphes Glanz  
Zu schaun, womit ich meinen Feldherren lohne.  
Erscheint der Triumphator bald?

Leo.

Er naht

In wenigen Minuten deinem Throne.

Justinian.

655 Ich werd' ihn dort erwarten. — Zieht  
Ihr ihn vielleicht schon? Ist sein Antlitz heiter?  
Welch ein Gefühl laßt ihr in seinen Blicken?  
Und wie erwidert er des Volks Entzücken?

Alicanor.

660 Ich sah ihn. — Langsam fuhr sein Wagen weiter,  
Von Sklaven nur gezogen,  
Stets aufgehalten von des Volkes Wogen.  
So konnt' ich ihn betrachten  
Und las in seinem Antlitz keinen Zug  
Von eitelm Stolze, tränkendem Verachten.  
665 Bei manchem Siegesbilde schlug  
Er seine Blicke still errötend nieder,  
Als ob er sagen wollte:  
Was rühmt ihr mich? Ich that nur, was ich sollte  
Und was auch thaten meine Waffenbrüder.  
670 Der Menge, die ihn jubelnd stets umflutet,  
Dankt er mit Würde, doch bescheidenen Mienen,  
Als wandelt' er, ein Gleicher, unter ihnen.

Justinian beiseite.

675 Still, Argwohn! Schweige, Reid! Was mutet  
Ihr meinem Herzen zu? Er hat  
So oft für mich gesiegt, für mich geblutet,  
Die Frucht von allem ernt' ich, was er that.  
Ist es an meiner Hoheit ein Verrat,  
Wenn einen Teil ich dieser Frucht ihm gebe,  
Und weil er mich gehoben, ihn auch hebe?

Er bestigt den Thron, um den sich die übrigen reihen





So bringen wir den Sieg, den wir errungen,  
Und einen Weltteil dir, den wir bezwungen.

Das Diadem des Königs der Vandalen,  
705 Das er entthront in meine Hände gab,  
Soll herrlicher auf deinem Haupte strahlen;  
Den Mantel Gelimers, den Herrscherstab,  
Sein goldnes Schwert, die purpurnen Sandalen,  
Den ganzen Schmuck, den aus der Kaiser Grab  
710 In Rom einst frevelnd die Barbaren rissen,  
Wir legen dir ihn huldigend zu Füßen.

Wir bringen dir die Schlüssel aller Städte,  
Die uns der Sieg aufschloß, in Ehrfurcht dar;  
Auf ihren Thoren, wo der Weier wehte,  
715 Prangt jezo Romas sieggekrönter Nar;  
In ihren Tempeln, deren heil'ge Stätte  
Durch Irrwahn, Lästerng entheiligt war,  
Da herrscht der Glaube jezt, der einzig wahre,  
In der Gemeinde wieder, am Altare. —

720 Auch die Gefäße, Herr, und die Gewande,  
Die einst den Tempel Solymas geziert,  
Die Titus eh'dem aus dem heil'gen Lande,  
Das er eroberte, nach Rom geführt,  
Von wannen sie zum afrikan'schen Strande  
725 Der Gotentönig Geiserich entführt,  
Wir haben sie, von edlem Zorn entglommen,  
Den lästernden Barbaren abgenommen.

So siehst du denn vor deinem Throne prangen  
Den goldnen Tisch, auf dem das Brot geruht,  
730 Den Rauchaltar, mit Purpur rings umhängen,  
Einst überslammt von reiner Opferglut,  
Den Leuchter, der das brünstige Verlangen  
Mit sieben Armen trug in Himmels Hut,  
Die Lade selbst, in der auf Salems Hügeln  
735 Einst Gott erschienen zwischen Cherubsflügeln.

Was wir an Schätzen, Sklaven sonst dir bieten,  
Hat für dein großes Herz geringen Wert.  
Nur diese Jünglinge, des Landes Blüten,

Nach langem Kampf mit Banden jetzt beschwert,  
 Die meinen Wagen sich zu ziehen muhten, 740  
 Die, selbst besetzt, dein Heer als Helden ehrt,  
 Sie dari' ich deiner Gnade wohl empfehlen;  
 Aus ihren Augen leuchten ihre Seelen.

### Justinian.

Reichthümer Zinn ist eine Zier des Helden,  
 Und höher strahlt der Wert, den sie verhüllt, 745  
 Doch nicht, was der Reichthum will gelten,  
 Reimt uns zu kennen, sondern was er gilt.  
 Was wir erwartet, da wir dich beistellten  
 Zum Führer unsres Heers, du hast's erfüllt;  
 Drum schmückt der Vorbeer dich mit vollem Rechte, 750  
 Den ich dir dankbar um die Stirne flechte.

Er greift seinen Helm, um zu zeigen, daß er von demselben aufgebundene Vorbeereiter dem vor ihm stehenden Heere wieder auf, wonach dieser sich erhebt.

Doch meinen Dank bewahre  
 Du nicht das tote Zeichen bloß der Ehre.  
 Geendet ist der Krieg; befreit  
 Ist Afrika vom Noche der Barbaren 755  
 Und abgewendet nun für lange Zeit —  
 So hoffen wir — der Andrang fremder Scharen.  
 Nicht deines Arms und deines Mutes  
 Bedarf ich jetzt mehr, und zu viel des Blutes  
 Hast du für deinen Marder schon verspritzt, 760  
 Doch deines weisen Rates  
 Bedarf ich, der im Frieden uns beschützt.  
 Darum bekleid' ich mit des Konsulates  
 Erhabner Würde dich.  
 Der Geist der alten Konsuln Roms wird sich 765  
 Im Konsulate Belisars erneuen;  
 Er wird nicht dir, du wirst ihm Glanz verleihen.  
 Von all dem Reichthum, all den Schätzen,  
 Die du erbeutet, wähle selbst dir aus  
 Das Seltenste und Schönste, was dein Haus 770  
 Mag schmücken und die Deinigen ergötzen.  
 Auch deine tapfern Krieger

- Soll ihres Kaisers Gnade nicht vergessen;  
 Sie bringen mir als Sieger  
 775 Ein neues Diadem zu meinen Kronen;  
 Mit welchem Dank sie dafür zu belohnen,  
 Kann ihres Feldherrn Sinn allein ermessen!  
 Nur mit den heiligen Gefäßen,  
 Die du gerettet aus der Feinde Macht,  
 780 Vereichre sich kein Sterblicher; ich weihe  
 Dem Dienst des ew'gen Gottes sie aufs neue.  
 Und wie sie einst des alten Tempels Pracht  
 Erhöht, so seien sie als Gabe  
 Der neuen Kirche dargebracht,  
 785 Die ob dem heil'gen Grabe  
 Die fromme Mutter Konstantins erbaute,  
 Und bleiben ewig, wo man einst sie schaute.  
 Die Jünglinge, die deinen Wagen führten  
 Und deren tief gesunkner Ruhm  
 790 Und Wohlgestalt auch meine Seele rührten,  
 Schenk' ich als Sklaven dir zum Eigentum.  
 Wie du sie mir empfohlen,  
 So sei nunmehr ihr Schicksal dir befohlen,  
 Und jede Pflicht der Menschlichkeit und Liebe,  
 795 womit ein edles Herz so gern  
 Das Unglück ehrt, wälz' ich auf ihren Herrn,  
 Daß er mit Großmut sie an ihnen übe.  
 Doch freue dich des Glückes Fülle  
 Jetzt ungestört in deines Hauses Stille.  
 800 Dort legt der Gattin treue Hand  
 Dein Schwert hin am Altare der Penaten;  
 Dort bleib' es ruhn, bis dich dein Vaterland,  
 Dein Kaiser ruft zu neuen Heldenthaten.

Er geht ab. Micanor, Leo, Eutropius, die Höflinge und Leibwache, sowie ein Teil des Volkes folgen ihm

801. Penaten, Hausgötter der heidnischen Römer daher hier anachronistisch

## Neunter Auftritt.

Belisar. Die Gefangenen. Krieger und Volk im Hintergrunde. Zur Seite Rufinus, der sich wieder erkennt. In der Folge Antonina und Irene.

## Belisar.

Von allen herrlichen Geschehen,  
Die aus dem Aulhorn lauterlicher Huld 805  
Verdunstenderich sich auf mich niederliefen,  
Ramm ich für eines nur des Dankes Schuld  
Abtragen, wie des Siebers hoher Sinn  
Und meines Herzens Neigung es verlangen  
Euch Numalmaa, die jetzt gefangen 810  
In Banden schmachten, gab er mir als Knechte  
Zum Eigentume hin.  
So hab' ich denn des Herren schönste Rechte  
Und euer Eigener und Gebieter  
Erklär' ich jetzt euch frei und fessellos; 815  
Um euer künft'ig Los  
Zu gründen, sei ein Teil der Güter,  
Die wir erbeuteten, euch zuwand't  
Geht hin und kämpfet einm' als Freunde  
So kühn für dieses Land, 820  
Wie ihr es junaht bestritten habt als Feinde!

Die Numalmaa weichen bei dem Dankend in's Dufeln, nur Alamin bleibt stehen.

Du dankest mir nicht, Alamin?  
Verdmacheit du die Freiheit, die ich biere?

## Alamin.

Wohl ewig dankbar bleibt dir mein Gemüte,  
Doch ach! — ich will's bekennen, — 825  
Ein andres Glück erwartet' ich von dir.  
Obwohl durch dich gefangen, überwunden,  
Zählt' ich durch feste Bande noch  
Der Lieb' und Ehrfurcht mich an dich gebunden,  
Und möchte iters dich Herr und Vater nennen. 830  
Der Knechtschaft drudend Joch  
In deinem Hause wird mir leichter sein,  
Als Ruh' und Freiheit, die von dir mich trennen

**Belisar** ihn umarmend

Wohlan, so bleibe mein!

- 835 Wie will ich dich von meiner Seite treiben,  
Doch nicht als Knecht, als Sohn sollst du mir bleiben.  
Ich lernte deinen Mut erkennen,  
Als du im Kampf mir gegenüber standest,  
Und deiner schönen Seele vollen Wert,  
840 Als du in meinen Fesseln dich befandest.  
Ich liebe solche Herzen, wie das deine.  
Hast alle Güter hat zu meinen Füßen  
Des Glückes Göttin ausgeleert;  
Ersetzen sollst du mir das eine,  
845 Was noch mein Haus allein entbehrt,  
Was jeder Tag mich schwerer laßt vermessen,  
Den Sohn, der mir als Kind schon ward entrißen.

**Antonina,**

die sich indeß mit Irene genährt hat, tritt bei diesen Worten Belisars plötzlich  
hervor

Wohl mag der Fremdling dir den Sohn,  
Doch nicht der Mutter kann er ihn ersetzen.

**Irene** ebenfalls hervortretend

- 850 Mein Vater!

**Belisar** sie beide umarmend

Gattin! — Tochter!

**Irene.**

Lange schon

Ersehnten wir den süßen Augenblick,  
Wo wir dir nahen durften.

**Belisar.**

Ganz zu schätzen

- Vermag ich jetzt erst meines Sieges Glück,  
Da ihr es mit mir teilt. — In holder Schöne  
855 Bist du indeß aufgeblüht, Irene,  
Und was ich oft im Traume vor mir sah,  
Steht lebend nun und wirklich vor mir da. --  
Mit treuer Seele dank'  
Ich, Antonina, dir für deine Sorgen.  
860 Doch welch ein Kummer spricht verborgen

Aus deinen bleichen Zügen? Bist du krank?  
Welch Unglück hat indeß dich getroffen?

Antonina.

Erfüllt ist all' dein Wunschen und dein Hoffen,  
Kein Gram und keine Krankheit drückt mich nieder,  
Kein Unglück traf dein Haus. So reich  
Und — auch so arm zugleich,  
Wie du's verließest, findest du es wieder.  
Ein alter Sklave bloß,  
Dein treuer Proclus ist indes verchieden

869

Belifar aussetzt

Er ruhe sanft! der tiefe Schoß  
Des Grabes deckt mit ihm auch mein Verbrechen

870

samt d. den Feinden

Doch kommt und fuhr den Kampfesmüden  
Zu seinem stillen Herde nun zurück  
Genießen laßt uns den errungenen Frieden  
Und traulich dort besprechen  
Des Lebens Mühen und des Tages Glüd.

871

Sie sehen ab

## Zweiter Aufzug.

### Erster Auftritt.

Halle im Hause des Belifar.

Alamir.

So bin ich euch denn gänzlich untreu worden,  
Ihr fernern Küsten, heimatliche Wogen,  
Und euch, Vandalen, die mich auferzogen,  
Muhn wie der Juden, kräftig wie der Norden!

880

Den Byzantinern, die herangezogen,  
Um euer Reich zu stürzen, euch zu morden,  
War dieses Herz, inmitten eurer Horden,  
Beim ersten Blick entgegen schon geslogen.

885 Und jetzt erst! Wie umstrickt durch Liebesbände  
 Mich dieser Boden, diese Mauern halten  
 Und jener Männer herrliche Gestalten!

Giebt das etwa mir Antwort auf die Frage,  
 Die mich bedrängt? Sind' ich im Feindeslande  
 890 Die unbekannten Zister meiner Tage? —

### Zweiter Auftritt.

Belisar. Alamir.

Belisar.

Sind' ich dich so einsam hier,  
 So gedankenvoll? entflohen  
 Dem Gedränge jener frohen  
 895 Scharen? — O mein Alamir!  
 Bist du heimisch schon in meinem  
 Hause? — Oder fühlst du noch  
 Das erst abgeworfne Joch?  
 Liegt dein Geist etwa nach deinem  
 Land zurück und schwebt mit Trauern  
 900 Dort um die gestürzten Mauern  
 Und um eures Reiches Trümmer?  
 Glaube mir! auch unser Schimmer  
 Wird nicht unvergänglich dauern.

Alamir.

Wohl hab' ich mich losgerissen  
 905 Aus dem jubelnden Gedränge,  
 Aus der Freunde lauter Menge,  
 Die da kamen, dich zu grüßen.  
 Doch es sollte diese Klucht  
 Keinen Gram in mir verstecken.  
 910 Auch der Schiffer, der dem Schrecken  
 Wilden Sturmes in die Bucht  
 Eines Hafens schnell entrann,  
 Fühlt der Rettung Glück erst dann  
 Ungetrübt und ungeteilet,  
 915 Wenn er auch dem Schiff enteilet,



Aern vom Strand, den er gewann,  
 Sich in eine Hütte flüchtet,  
 Wo sein angütlich Ohr nicht mehr  
 Toben hört ein wutend Meer,  
 Das ihn selbst beinah' vernichtet. --  
 Was die Schar der Freunde dort  
 Zu dir sprach, ein jedes Wort  
 Wusste mir das Bild erneuen  
 Jener Schreckenszeit; mich freuen  
 Wollt' ich nun im sichern Port,  
 In den einsam stillen Hallen  
 Deines Hauses, wo du mir  
 Eine Freistatt gönnst.

920

925

Belisar.

Hat dir  
 Diese Freistatt wohl gefallen?

Alamir.

Als ich durch die Säulengänge  
 Sinnend wandelte, und da  
 Pracht im Bund mit Schönheit sah,  
 Als ich rings umher die Menge  
 Jener herrlichen Gebilde  
 Edler Kunst' lang' betrachtet,  
 Die Pandaleninn verachtet,  
 Weil sie schuf der Griechen Milde,  
 Als ich sah, was dir geipendet  
 Dankbarkeit des Vaterlands,  
 Fühlt' ich mich von all dem Glanz  
 Überracht nicht, noch geblendet.  
 Rein! wie mit bekanntem Laut  
 Sprach der Geist, der diese Hallen  
 Baut' und schmückte, mich aus allen  
 Bogen, Wänden so vertraut  
 Und so liebend an, als hätte  
 Schon der Jugend frühe Zeit  
 In sein Reich mich eingeweiht,  
 Und als hab' an dieser Stätte  
 Eine Mutter mich umfassen.

930

935

940

945

950

## Belifar.

So auch ist es mir ergangen. —  
 Als sie nach der heißen Schlacht  
 Dich in mein Gezelt gebracht,  
 Schwer verwundet und gefangen,  
 955 Und des Helmes Decke dir  
 Von den blut'gen Locken lösten  
 Und dein Angesicht entblößten,  
 Als dein Auge dann zu mir  
 Staunend sich emporgeschlagen,  
 960 Unfre Blicke da zusammen  
 Trafen, wie verwandte Flammen,  
 War es mir, als hätt' in Tagen  
 Einer längst entschwundenen Zeit  
 Mich ein froher Blick aus deinen  
 965 Augen, diesem Spiegel, reinen,  
 Treuen Sinnes schon erfreut.  
 Ja! noch seltsamer! ich glaubte,  
 Einst hätt' ich im Traum gesehen  
 Jenen Busch des Helmes wehen  
 970 Auf demselben Jünglingshaupte.  
 Sinnend stand ich da, und, ach!  
 Schmerzliche Erinnerungen,  
 Oft bekämpft und nie bezwungen,  
 Wurden wieder in mir wach

## Alamir.

Daß ich dir, du edler Held,  
 Etwas fein und werden könnte!  
 Daß der Himmel mir vergönnte,  
 Einst mit dir ins blut'ge Feld  
 Fortzuziehn, an deiner Seite  
 975 Dort zu kämpfen und für dich,  
 Wie ich jüngst, ach! gegen dich  
 Focht im unglücksel'gen Streite.  
 Ehrenvoller und beglückter  
 Würde solch ein Kampf sich enden,  
 980 Denn wie mit gelähmten Händen,  
 Böser Ahnung und gedrückter

Seele fuhr' ich dort die Waffen  
 Wider dich und wider Rom.  
 Meiner Thronen jaher Strom,  
 Meines Hasses aanz Erschlassen,  
 Das Ersterben meines Blutes,  
 Als ein Griche von dem Schlag  
 Meines Schwerts getotet lag -  
 All dies zeigt auf meines Blutes  
 Fremden Ursprung deutlich hin,  
 Und so müssen meine Thaten  
 Und Empfindungen verraten,  
 Daß ich — kein Vandale bin.

990

995

Gellifar mit hebenem Entzinnen  
 Mein Vandale?

Alamir.

Nein, Herr.

Gellifar.

Nicht?

O so rede, welchem Lande,  
 Welchen Eltern, welchem Stande  
 Dankst mein Alamir das Licht?

1000

Alamir.

Nie hab' ich gekannt, und kenne  
 Wird' ich nimmer, die den Tag  
 Mir aaeben, noch vermag  
 Ich mein Vaterland zu nennen.

1005

Gellifar.

Welche seltsame Vertetzung  
 Der Gescheide führte dich  
 Sin zu den Vandalen? Sprich!

Alamir.

Nicht den Ursprung, Herr, die Rettung  
 Meines Lebens weiß ich nur;  
 Diese magst du jetzt erfahren,  
 Wie ich erst in Jünglingsjahren  
 Von dem Pflieger sie erfuhr.

1010

- 1015 An dem Meer ward ich als Kind,  
 Ach! von ihr, die mich geboren,  
 Ausgesetzt und war verloren,  
 Hätte nicht ein günst'ger Wind  
 Ein Karthagerschiff gerade  
 1020 An das einsame Gestade  
 Hingeweht. Die Schiffer kamen,  
 Sah'n mich, fühlten Mitleid, nahmen  
 Mich an Bord auf. Ihre Pfade  
 Wieder dann verfolgend, lenkten  
 1025 Sie zurück nach Afrika,  
 Wo sie mich dem Totila,  
 Dem Vandalenfürsten, schenkten.  
 Totila war kinderlos,  
 Ließ mit liebendem Bemühen  
 1030 Mich ernähren und erziehen,  
 Und in seines Hauses Schoß  
 Bildete zum Jüngling sich  
 Bald das Kind. Beglückte Sterne,  
 Schien es, hatten aus der Ferne  
 1035 Ihn zum Vater mir und mich,  
 Statt des Sohnes, ihm erschen.  
 Doch er starb und als Vandalen,  
 Als verwaißt zum zweiten Male,  
 Mußt' ich in der Fremde stehen.  
 1040 Nicht an Hilfe zwar und Liebe  
 Ließen mir's die Freunde fehlen,  
 Doch ich konnte nicht verhehlen  
 Mehr die heimatlichen Triebe,  
 Und von milderer Gefühlen,  
 1045 Als die Herzen der Gespielen,  
 Glühte meine Brust. Ich nannte  
 Heimlich sie Barbaren, wandte  
 Mich von ihren rohen Spielen,  
 Und in manchen trüben Stunden  
 1050 Saß ich still am Meeresstrand,  
 Suchte sehnsuchtsvoll das Land,  
 Wo die Schiffer mich gefunden.

Gellisar.

Und du weißt, welch Land es ist?

Alamir.

Ja! — Wenn nicht die Schiffer logen,  
 Ist's, wo Pontus seine Wogen  
 In den Bosporus ergießt

1075

Gellisar *erschrocken*.

In der Nähe von Byzanz? —  
 Und du trugst die Waffen wider  
 Byzantiner, deine Bruder,  
 Söhne deines Vaterlands?

1080

Alamir.

Mit als Vater wohl zu achten,  
 Wer als Kind schon mich verließ,  
 Mich vom Meer verschlingen ließ,  
 Oder an dem Meer verdammen ließ?  
 Ich bin ohne Vaterland

1087

Gellisar *nach einer Pause*.

Und dem Alter?

Alamir.

Neunzehn Jahre.

Gellisar

*6. u. 7. Verse: Bemerkung von ihm abwendend*

Erw'ger Gott, was ich erfahre,  
 Was ich fühle, — jener Strand,  
 Und mein Traum und dieses Alter,  
 Und der holden Stimme Klang,  
 Die mein ganzes Herz bezwang! —  
 O Erbarmen und Erhalter,  
 Herr des Todes und des Lebens,  
 Hättest du in jener Nacht  
 Vaterlich mein Kind bewacht?  
 Lebte vielleicht — doch ach! vergebens  
 Ist mein Hoffen. Nur zu gut  
 Pflögte Proclus meinen Willen,  
 Blind gehorchend, zu erfüllen.

1090

1095

1080

Färbte nicht des Sohnes Blut  
 Jenes Kleid, das er zurücke  
 Brachte mit bethränntem Mide?  
 Nein! nicht zweifeln darf ich mehr!

1085

Er ist tot und übers Meer  
 Fährte nur des Schicksals Tüde  
 Diesen Jüngling her zu mir,  
 Um mein Römerherz zu beugen,  
 Mir in seinem Bild zu zeigen,  
 Vaterland! wieviel ich dir

1090

Einst zum Opfer hingegeben.

### Dritter Auftritt.

Die Vorigen. Irene.

Irene erschrocken eintretend

O mein Vater —

Belisar.

Welch ein Schrecken!

Was du kommst mir zu entdecken,  
 Sprich es ruhig aus.

Irene.

Zoeben

1095

Sendet dir Justinian  
 Einen Boten. Ohne Weilen  
 Sollst du zu dem Kaiser eilen.  
 Er erwartet dich.

Belisar.

Wohlan,

Ich gehorche. Doch was hat  
 Dich erschreckt? Warum beklommen?

Irene.

1100

Ach! weil ich zugleich vernommen,  
 Daß der Kaiser den Senat  
 Auch berief. Zur selben Stunde  
 Wird sich der bei ihm vereinen  
 Und — du sollst darin erscheinen

## Belisar.

Wie? das ist die ganze Kunde,  
Die dich zittern macht für mich?  
Oder sind es andre Zeichen,  
Die den drohsinn dir verriechen?  
Nede! was beangstet dich?

1105

## Irene.

Ach! ich kann es nicht erklären,  
Was ich fürchte und weswegen,  
Doch — ich fürchte. Schon erregen  
In so mancher Brust die Ehren,  
Die des Volks entzudte Liebe  
Und des Kaisers Dankbarkeit  
Auf dich haust, ergrimmten Reid  
Und des Hasses Furientriebe  
Mit verboranen, heißen Schlingen,  
Stets fernwuchernd, kann vielleicht  
Dies Gezücht, das immer schleicht,  
Bis ans Herz des Kaisers dringen  
Wirst du es auch dort bezwingen,  
Du, nur an den Kampf gewohnt,  
Den in offner Schlacht die Helden  
Edel kämpfen gegen Helden?  
Noch in meinem Ohre tönt  
Jenes Marchen von dem Mann,  
Der, ein Heros ohne Fagen,  
Einen Lindwurm hatt' erschlagen  
Und, als er vom Siege dann  
Ausruhn wollt', den gift'gen Stichen  
Einer Natter must' erliegen,  
Die in leisen Ringelzügen  
Sich zu ihm herangehlichen.

1110

1115

1120

1125

1130

## Belisar.

Ist es möglich? Draußen hallt  
Volkesjubel mir entgegen;  
Fröhlich durcheinander regen  
Volk und Heer sich, jung und alt.  
Trunken ist Byzanz von Nekten

1135

- 1140 Und des Siegs und Friedens Wonne,  
 Allerleuchtend wie die Sonne,  
 Herrscht in Hütten und Palästen.  
 Nur in meines Hauses Stille  
 Zog die Freude nicht herein,  
 1145 Und im trüben Dämmerchein  
 Bricht sich hier die Strahlenfülle  
 Meines Ruhmes. Ängstlich schweigt,  
 Ohne Lust und ohne Klage,  
 Antonina jeder Frage,  
 1150 Und Irene selber zeigt  
 Sich jetzt furchtsam und betroffen.  
 Einen froheren Empfang  
 Meiner Lieben, den ich lang'  
 Mir erschnit, durst' ich hoffen.  
 1155 Doch — was euch so ängstlich macht,  
 Ist ein Nachklang wohl der bangen  
 Sorgen nur, die euch bezwangen,  
 Als ihr fern mich in der Schlacht  
 Wußtet, von Gefahr umgeben,  
 1160 So wie stille Wasser beben,  
 Und auf den krySTALLnen Fluren  
 Plötzlicher Erschütterung Spuren  
 Leis und langsam nur verschweben. —  
 Fürchtet nichts! Was auch zum Rat  
 1165 Jetzt versammeln mag die Väter!  
 Bin ich etwa Hochverräter,  
 Daß ihr zagt, wenn der Senat,  
 Wenn mein Herrscher mich entbietet?  
 Stand ich gestern nicht vor ihm?  
 1170 Wie das Schwert der Cherubin,  
 Wie ein Demantschild behütet  
 Mich vor jeglicher Gefahr  
 Noch mein Glück, des Kaisers Huld,  
 Mein Gewissen, rein von Schuld,  
 1175 Und der Name Belisar!

Er geht ab



## Vierter Auftritt.

Irene. Alamir.

Irene

nach einer Pause in entrücktem Nachsinnen verloren

Nachend leben noch die Toten,  
 Und des Helden Ruhm und Sieg,  
 Wenn sein Gluck am höchsten stieg,  
 Sind oft seinesalles Boten —  
 Klang der Mutter Wort nicht so,  
 Das sie geitern zu mir saate?  
 Schiam! Euch Schredens Maate  
 Ach sie damals an, und wo  
 Bleibt mein Mut jetzt?

1180

Alamir zu ihr tretend

Er entfloß,

Nur vercheucht vom duißern Wahn.

1185

Irene.

Fremdling, dieies Hauses Plan  
 Kennst du nicht, auf dem wir stehen.  
 Jedem Sturm zu widerstehen  
 Scheint es dir. Doch ein Vulkan  
 Wuhlt unsichtbar und unhörbar  
 Unter diesen Marmorflächen,  
 Strebt, die Decke zu durchbrechen  
 Und in seinen Flammenbächen  
 Zu zerstören, was zerstörbar  
 Er in unserm Hause trifft.

1190

1195

Alamir.

Glaube, daß auch ich gepuist  
 Ward im Wechsel des Geschickes;  
 Doch den Mantelmut des Glückes  
 Fürcht' ich nicht für euch.

Irene.

Das Gift

Der Verleumdung, dem so gerne  
 Sich das Ohr der Fürsten leiht,  
 Fürcht' ich und des Hofes Reid,

1200

Der schon meines Vaters Herne  
Zu benutzen war bemüht,  
Fürchte selbst —

1205

Alamir.

Du schweigst?

Irene.

Mich beben

Macht der eignen Mutter Streben.

Alamir.

Seiner Gattin?

Irene.

Ihr Gemüt

Ist seit Monden umgewandelt.  
Meines Vaters ärgste Feinde  
1210 Wurden plötzlich ihre Freunde;  
Was sie rehet, sinnt und handelt,  
Flößt mir Angst, Entsetzen ein,  
Läßt ein Unheil mich besorgen.  
Heute selbst, am frühen Morgen,  
1215 Ging die Mutter ganz allein,  
Wie ich jetzt erstaunt vernommen,  
Mit verstörtem Blick und Sinn  
Zum Palast des Kaisers hin  
Und — ist nicht zurückgekommen.

Alamir.

1220

Seltzam!

Irene

nach einer Pause, beschaamt

Ist's auch seltsam doch,  
Daß ich meiner Sorgen Fülle  
Dir, dem Fremdling, schon enthülle.

Alamir.

Bin ich dir ein Fremdling noch?

Irene.

Nein! Du bist's nicht mehr, bist schon  
1225 Mir verwandt. — Eh' ich dich kannte,  
Dich gesehen hatte, nannte

1225

Dich mein Vater seinen Sohn.  
So muß ich dich Bruder nennen

Alamir.

Und als den sollst du mich kennen!  
Was auch in der Zukunft Schoße  
Euch bedroht, von eurem Lose  
Werd' ich nie das meine trennen. 1230

Irene.

Treue Seelen sind wie Sterne,  
Die am dunkeln Himmel gehn;  
Aber nicht, wie diese, stehn  
Sie getrennt in ew'ger Ferne. 1235  
Niemals nahen sich die Sterne,  
Neder wandelt seine Bahn,  
Arent sich nur am eignen Schimmer,  
Doch des Menschen Herz schließt immer  
Gern sich an ein andres an. 1240

Nunast noch gegen Belisar  
Hast die Waffen du getragen,  
Bogst als Sklave seinen Wagen,  
Und mein Volk nennt dich Barbar. 1245  
Dennoch warum soll ich's behlen? —  
Sagt ein tiefes Ahnen mir,  
Daß du an ihm hängst, daß wir  
Beide sind die einz'gen Seelen,  
Die ihm bleiben treu und fest 1250  
Bei des Unglücks schwersten Streichen.  
Ach! die andern werden weichen,  
Wenn der Kaiser ihn verläßt.

Alamir.

Wie? Das Heer, das er erschuf — ?

Irene.

Darf es sich für ihn empören?  
Eines andern Stimme hören,  
Als des Kaisers heil'gen Ruf? 1255

Alamir.

Und das Volk?

Irene.

Ein schwankend Rohr,  
 Stets des Augenblicks Beute,  
 1260 Tadel und verwirft es heute,  
 Wenn es gestern noch empor  
 Zu den Göttern hob.

Alamir.

Doch alle,  
 Die ihm heut' in dieser Halle  
 1265 Gruß und Huldigung gebracht,  
 Sind ja Freunde —

Irene.

Seiner Macht,  
 Und entfliehn bei seinem Falle.

Alamir.

Und der Kaiser? — Um zu siegen,  
 Muß er diesen Arm erhalten.

Irene.

Soll den nächtlichen Gewalten  
 1270 Dennoch Belisar erliegen,  
 Wollen wir in schönem Bunde  
 Alles für ihn thun und wagen,  
 Jedes Elend mit ihm tragen.

Alamir.

Nimm in dieser heil'gen Stunde,  
 1275 Nimm, Irene, mein Versprechen:  
 Nicht mit ihm zu dulden bloß,  
 Schwör' ich, jedes Unglückslos,  
 Ich will mehr, ich will ihn rächen!

Beide gehen ab

## Fünfter Auftritt.

Im Palaſte des Kaiſers.

**Auſtinian.** am Tische auf einem Throne ſitzend. Im Hintergrunde der verſammelte **Senat**, im Halbkreis auf nurenhoch ſich erhebenden Bankſtühlen. -- Nur der dem Kaiſer entgegen geſetzten Seite befinden ſich **Centropius** und **Rufinus**. In einem Tische, am rechten einige Papierrollen liegend, ſitzt der **Scriva**.

Auſtinian.

Verſammelte, verehrte Väter,  
 Zu mir berufen hab' ich den Senat, 1180  
 Um einen Mann zu richten,  
 Den ihr als Triumphator geſtern ſahet  
 Und den ihr heute ſieht als Hochverräter  
 Ja! der Verlegung aller Pflichten,  
 Deren Erfüllung mit dem Konſulat 1285  
 Ich geſtern dankbar in ihm lohnen wollte,  
 Klagt man ihn heute vor euch an. Wer ſollte  
 Nicht ſchaundernd irre werden  
 Am eignen Wert, an aller Treu' auf Erden,  
 An der Natur ſelbſt, wenn ein ſolcher Mann, 1290  
 Wenn Velisar Verräter werden kann?

Senatoren

einander, durch einander rufend

Wie? — Velisar? --

Auſtinian.

Wenn Schmerz und Schreden euch,  
 O Väter, bei der Munde ſchon durchbohren,  
 Wie traf ſie mich erſt, der ſein halbes Reich  
 In dieſem einzigen Manne hat verloren! 1295  
 Vor euer Tribunal  
 Hab' ich ihn nur nach ſchwerem Kampfe gezogen.  
 In langer Zweifelsqual  
 Bruſt' ich die Klage, wünfchte ſie erlogen,  
 Hielt ihn für ſchuldlos, bis beinahe kein Strahl 1300  
 Von Hoffnung, daß er's ſei, mir mehr geblieben.  
 Mein liebevolles Herz mißtraute  
 Den Zeugen ſeiner Schuld noch, als ich ſchaute,

Was er gethan, und las, was er geschrieben.  
 1305 Auch ihr, o Väter, werdet nun  
 Die Kläger hören, die Beweise sehen;  
 Er selbst wird bald in unsrer Mitte stehen  
 Und richten werdet ihr sein Thun.  
 Ist schuldig er, so strafet sein Verbrechen;  
 1310 Ist er es nicht, so möget ihr  
 Ein strenges Urtheil über jene sprechen,  
 Die, ihn verleumdend, mich zu täuschen wagten.

Nicanor.

Das werden wir nach Recht und nach Gewissen.

Rufinus.

Mit ruhigem Bewußtsein legen wir,  
 1315 O Kaiser, unser Haupt zu deinen Füßen.  
 Es falle, wenn nicht wahr ist, was wir sagten!

### Sechster Auftritt.

Die Vorigen. Belisar.

Belisar

mit Ruhe und Gehalt eintretend und sich dann vor dem Kaiser verbeugend nach  
 einer Pause

Schnell gehorchend dem Gebote,  
 Das du, Herr, mir zugesendet,  
 1320 Tret' ich vor dich und erwarte  
 Staunend, doch in stiller Ehrfurcht,  
 Was vor den gesamten Vätern  
 Mir mein Kaiser wird befehlen.

Justinian.

Oft schon hast du, Belisar,  
 Mit dem Stolze reiner Seelen  
 1325 Mir den edlen Wunsch erklärt,  
 Daß ich, wenn Verleumdung jemals  
 Deine Thaten lästern sollte,  
 Dir sogleich die Kläger nennen,  
 Und geheim nicht, sondern offen  
 1330 Von dem Richter, der als Feldherrn

Dir gebührt, von dem Senate  
 Die Verschuld'ung streng gesetzlich  
 Prüfen möcht' und richten lassen.  
 Niemals kommt' und wollt' ich denken,  
 Daß ein Tag einst kommen wurde, 1335  
 Zu erfüllen dein Begehren.  
 Doch der Tag ist nun erschienen;  
 Eines furchtbaren Verbrechens  
 Bist du angeklagt, und ich  
 Habe den Senat zur Stelle 1340  
 Und auch dich zu mir berufen,  
 Daß die Klager du vernehmeßt,  
 Deine Unschuld uns erprobeßt,  
 Oder deine Schuld bekenneßt  
 Und die Strafe still erwartest, 1345  
 Die dich trifft nach dem Gesetze.

Belisar.

Maae, Schuld, Gericht und Strafe!  
 Wohl zum erstenmal im Leben  
 Hör' ich diese fremden Worte  
 Und nicht heute, — ich gesteh' es, — 1350  
 Herr, gedacht' ich sie zu hören.

Iustinian.

Erst mit Schreden, dann mit Wehmut  
 Ward auch meine Brust erfüllt,  
 Da man dich, den jubelnd gestern  
 Meine Volker noch begrüßten 1355  
 Als des Vaterlandes Hetter,  
 Der mit neuen Lorbeern sich,  
 Mich mit neuen Diademen  
 Glorreich schmückte, — da man's wagte,  
 Hochverräter dich zu nennen 1360

Belisar.

Hochverräter!

Iustinian.

Bist du's nicht,  
 So wird sich deine Ehre

1365 Aus dem Feuer dieser Prüfung  
 Kleiner, strahlender erheben,  
 Und du wirst in meiner Gunst noch  
 Höher steigen, als du stehest.  
 Darum fürchte nichts!

Belisar.

Ich fürchten? —

1370 Belisar, der niemals bebt,  
 Den die Heere der Vandalen  
 Und der Perser nicht erschreckten,  
 Soll sich vor Verleumdern fürchten?

Gefasster

1375 Doch vergieb mir! Ich verehere  
 Dankbar meines Kaisers Huld,  
 Die dem Hasse nicht, der Scheelsucht  
 Nicht gestattet, heimlich flüsternd  
 Meinen Namen zu beslecken,  
 Und dem Kläger mich, den Richtern  
 Offen gegenüber stellte.

Austinian.

1380 So beginne das Gericht!  
 Laßt zuerst die Kläger sprechen.

Rufinus

welcher sich, nebst Eutropius, erhoben hat

1385 Wir, Rufinus und Eutropius,  
 Klagen Belisar, den Feldherrn,  
 Des Meineids und Hochverrates  
 Und der schwärzesten Verbrechen  
 Wider Reich und Kaiser an.  
 Wir behaupten und versetzen,  
 Daß er die vom Vaterland  
 Ihm vertrauten Römerheere  
 1390 Gegen Rom mißbrauchen will,  
 Daß er schlau sich mit den Resten  
 Des Vandalenheers verbündet,  
 Um in Afrika sich selber  
 Einen Königsthron zu gründen —



## Gelliar über uns Wort fallend

Und von dort aus mit dem Heere  
 Bald nach Griechenland zu dringen, 1395  
 Kings Empörung aufzuregen,  
 Dann Bozanz zu überfallen,  
 Seines Kaisers Hand das Zepter  
 Zu entreißen und sich selbst  
 Auf den blut'gen Thron zu setzen! — 1400  
 Nicht so? Denn es fehlte sonst  
 Noch die Krone meiner Krone  
 Und der Gipfel eurer Tugend!

## Nunius.

Deinen Plan uns selber nennend,  
 Sparst du mir die traur'ge Mühe, 1405  
 Meine Klage zu vollenden.

## Gelliar.

Wie dies sind die Entwürfe,  
 Die ihr schamlos euch erdrecket,  
 Mir, dem Treuen, anzudichten?  
 Doch ihr spracht ja nicht von leeren 1410  
 Klagen bloß, auch von Beweisen;  
 Mich gelüftet, die zu sehen.

## Entropius.

Nur zu bald wirst du sie schauen!  
 Doch was suchst du sie? — Den ersten  
 Der Beweise hast du ja 1415  
 Selbstverrätisch uns gegeben.  
 Jene befristete Milde,  
 Die in Afrika du gegen  
 Die befügten Völker übest,  
 Sollte nur mit Liebesketten 1420  
 Auch die Feinde Roms an dich  
 Und an deine Pläne fesseln,  
 Wenn du unter nicht'gem Vorwand  
 Bald mit einem Römerheere,  
 Das schon deinem Ehrgeiz fröhnte, 1425  
 Nach Karthago wieder kehrtest.

Darum hast du die Vandalen,  
 Wie es sonst der Sieger pflegte,  
 Nicht entwaſſnet, ihre Städte  
 1430 Nicht der Plünderung hingegeben;  
 Darum fanden die Barbaren  
 Ein Mhl in deinem Zelte,  
 Darum fanden ihre Thränen,  
 Jede grundlose Beschwerde  
 1435 Wider deine eignen Krieger  
 Trost bei dir und Schutz und Rettung.

Belisar.

Mit Verachtung nur und Mitleid  
 Hör' ich, Armster, deine Rede,  
 Schlecht beginnt ihr eure Klage,  
 1440 Da ihr zum Verrat mir stempelt,  
 Was mich ausföhnt mit mir selbst  
 Und mit Gott und mit der Menschheit.

*Sich zu den Senatoren wendend.*

Jene Großmut gegen Feinde  
 Hat sie euch an mir befremdet?  
 1445 Meint auch ihr, daß böser Zweck sich  
 Unter dieser Schonung berge? —  
 Ach! ganz anders, als ihr glaubt,  
 Anders als die kalte Seele  
 Cines Höflings, der die Völker  
 1450 Nur wie Zahlen wägt und rechnet,  
 Anders fühlt der Sohn des Krieges.  
 Den ihr rauh und grausam scheltet.  
 Ohn' Erbarmen wohl und Mitleid,  
 Tragend nur den Haß im Herzen,  
 1455 Wirft er sich ins Schlachtgetümmel,  
 Läßt mit Lust der Feinde Leben  
 Von des Todes scharfer Zichel  
 Schonungslos danieder mähen,  
 Und sein wilder Blick berauscht sich  
 1460 In dem Anschauen blut'ger Quellen,  
 Die rings um ihn her entspringen,  
 Und sein ganzes innres Wesen

Mit ein reißend Tier geworden.  
 Doch sobald die Schlacht geendet  
 Und die Früchte seiner Thaten 1465  
 Auf dem weiten Zeichenfelde  
 Stumm und gräßlich ihn umstarren,  
 Wird der Lowe, die Swane,  
 Die in seiner Brust gewutet,  
 Wieder Mensch, und Liebe lehret 1470  
 Uns verlobnte Herz zurück,  
 Und ersehen mocht' er gerne,  
 Was sein trunkner Haß zerstörte.  
 Darum, allen Hohn veragßend,  
 Der ein Volk vom andern trennt, 1475  
 Zieht er um besiegten Gegner  
 Seinen Freund nur, seinen Bruder;  
 Darum schmelzt ihn jede Thrane  
 Der Verwaisten, darum will er  
 Nicht zum Sieg den Raub gesellen, 1480  
 Darum wehrt er, nach der Schlacht  
 Noch das Schlachten fortzuwieg.  
 Wie? und dies Gefühl und Handeln,  
 Das allein den Krieg der Menichen  
 Von dem Krieg der Tiere scheidet, 1485  
 Sagt man Hochverrat zu nennen  
 Und veraißt, daß Grausamkeit  
 Immer nur in feigen Seelen,  
 Großmut nur beim Mute wohnt?

#### Rufinus.

Wohl! doch es erzeugt die erste 1490  
 Stimmung solche Milde bloß.  
 Aber was bewog dich, ferner,  
 Als die Tuba längst verhallt war,  
 Dich heimlichstehend zu umgeben  
 Mit gefangnen Jünglingen 1495  
 Aus den edelsten Geschlechtern  
 Der Bandalen, und mit diesen  
 Wie mit Freunden zu verkehren?  
 Was bewog dich, mit der Freiheit

- 1500 Ihnen Schätze noch zu schenken?  
 Ja, was trieb dich an, aus ihrer  
 Mitte einen zu erlesen  
 Und als Sohn, — kannst du es leugnen? —  
 In dein Haus ihn aufzunehmen?
- 1505 Wie erklärst du solche Neigung  
 Zu Barbaren, deren Herzen  
 Haß nur gegen Rom erfüllt,  
 Wenn du nicht zu bösem Zwecke  
 Ihre Rachgier willst benutzen,
- 1510 Und zu welchem andern Streben  
 Kann dir diese Rache dienen,  
 Als zum Streben nach der Herrschaft?

## Belifar.

- Nicht für mich, — o glaubt es mir! —  
 Nicht zum Dienste meiner Ehrsucht,  
 Für das Vaterland allein
- 1515 Wollt' ich einst die rauhen Kräfte  
 Dieser Jünglinge gewinnen.  
 Väterliche That und Rede  
 Sollt' in ihrer reinen Brust,  
 Also hofft' ich, den ererbten
- 1520 Keim des Hasses gegen Rom  
 Töten und an dessen Stelle  
 Erst des Dankes holde Blüte,  
 Dann die Frucht der Liebe wecken,
- 1525 Und aus Söhnen unsrer Feinde  
 Treue Bürger uns erwerben.  
 Denn es ist die Zeit gekommen,  
 Wo, — wir können's nicht verhehlen  
 Wo die eignen Söhne Roms,
- 1530 Wie im späten Herbst die letzten  
 Sprossen eines Lorbeerbaumes,  
 Schwach und immer schwächer werden,  
 Wo es not thut, seinen Stamm  
 Mit den Zweigen eines fremden,
- 1535 Kräft'gen Volkes aufzufrischen.  
 Wenn einst diese jungen Helden,

Deren Tapferkeit ich jüngst  
 Staunend sah im Heindesheere,  
 Wenn sie einst in unsern Reihen  
 Kuhn wie junge Löwen fechten, 1540  
 Und uns neue Sieg' erringen,  
 Dann erst werdet ihr erkennen,  
 Daß die liebevolle Großmuth,  
 Die ich ihnen zuwendet,  
 Nur ein Schatz war, den ich euch, 1545  
 Und nicht mir, auf Jinsen legte

Rufinus.

Der verführerische Glanz  
 Deiner heuchlerischen Rede  
 Schwindet bald in Schatten hin,  
 Wenn ich ihm die Höllenschwarze 1550  
 Deiner eignen Schrift, dein eignes  
 Zeugnis ihm entgegenstelle!

Er nimmt von dem vor dem Thron stehenden Diener eine Kiste mit Briefen  
 und reißt sie auf.

Kennst Du diese Briefe?

Gellisar

ich nehmend und ansehend

Ja.

In dem afrikan'ischen Feldzug  
 Schrieb ich sie an meine Gattin. 1555  
 Warum sollt' ich sie verkennen?  
 Ist ihr Inhalt doch so rein,  
 Daß ihn jeder, selbst der Engel  
 Bei dem ewigen Gerichte,  
 Laut verkunden darf und lesen! 1560

Rufinus.

Oa! fürwahr, du machst mich zweifeln,  
 Ob ich über diese Frechheit  
 Nicht noch mehr erstaunen soll,  
 Als verabscheun dein Verbrechen.  
 Oder sollt' es möglich sein? 1565  
 Hättest du etwa vergessen,  
 Was dein überströmend Herz

1570 Einst vertraute toten Lettern,  
 Die sich als lebend'ge Zeugen  
 Jetzt gegen dich erheben?  
 Wohl! so lies sie noch einmal  
 Und erforsche dein Gedächtnis  
 Und dann leugne, wenn du kannst!

Belisar

entfaltet die Briefe, durchliest sie flüchtig und wird plötzlich von Entsetzen  
 ergriffen

Rufinus zu den Senatoren

1575 Seht ihr sein Erschrecken? seht ihr,  
 Wie in seinem Angesichte  
 Blässe mit Erröten wechselt?  
 Lest ihr auf seiner Stirne  
 Nicht das schweigende Bekenntnis  
 Seiner Schuld?

Belisar.

Ist's Wirklichkeit

1580 Oder Traum nur? Ist's ein Blendwerk,  
 Aufgestiegen aus dem Abgrund,  
 Was ich hier erblick' und lese?  
 Wohl die Züge meiner Hand  
 1585 Glaubt das Auge zu erkennen,  
 Doch was diese Züge sagen,  
 Hab' ich nie gewagt zu denken,  
 Wieviel minder noch zu schreiben!

Zu den Senatoren.

Hört es! diese Briefe sprechen  
 Von Verrat, auf den ich sinne,  
 1590 Von Gewalt, nach der ich strebe,  
 Von Entthronung meines Kaisers,  
 Von Verführung seines Heeres,  
 Von dem Beistand der Bandalen,  
 Von dem ganzen Plan, den eben  
 1595 Ihr gehört. — Die Briefe fordern  
 Antoninen auf, Bestechung,  
 List und Mühe nicht zu sparen,  
 Meinen Reichthum zu verschwenden,

Am Senat, im Volk, am Hofe  
 Macht'ge Freunde mir zu werben. 1600  
 Treueworte, meiner Hand  
 Wie dem Herzen, fremd! — Und neben  
 Diesen Lügen les' ich Zeilen,  
 Die kein Vagabond' erdenken,  
 Worte, die das Herz des Vatten 1605  
 Und des Vaters abgeendet,  
 Ungefalicht und unverändert,  
 Wohlbekannte, traute Stellen  
 Meiner wahren Briefe! — Zweifelnd,  
 Irre werdend an mir selber, 1610  
 Steh' ich und versuch' umsonst  
 Dieses teuflische Gewebe,  
 Aus Wahrheit und Trug gesponnen,  
 Zu durchschau'n und zu entflechten!

Entropius.

Glender verbrauchter Kunstgriff 1615  
 Des entflechtenen Verbrechers,  
 Der unteilbare Beweise  
 Annimmt, wo sie für ihn sprechen,  
 Zeugnet, wo sie ihn verdammen!

Cellisar.

O mein Kaiser! Hohe Väter! 1620  
 Könnet ihr Beweisen trauen,  
 Die beruht von meiner Gegner  
 Händen erst zu euch gelangten?  
 Wißt ihr nicht, daß diese Männer  
 Mich seit Jahren schon beneiden, 1625  
 Mich mit der Verleumdung Netzen  
 Zu umgarnen stets sich mühten?  
 Und ihr schwankt noch, ob sie jene  
 Briefe tückisch nicht verfälscht,  
 Die sie meinem Weib entwendet? 1630

Rufinus.

Diesen schändlichen Verdacht  
 Mag ein andrer widerlegen,

1635 Denn ein dritter Kläger noch  
Wird sich gegen dich erheben,  
Den der Kaiser, der Senat nicht,  
Noch du selber kannst verwerfen. —

Er giebt einem Diener einen Wink, worauf dieser sich entfernt

#### Belisar.

1640 Nur ein einz'ger Zeuge lebet,  
Den ich stellen kann, die Falschheit  
Dieser Schriften zu bewähren, —  
Meine Gattin. Doch der Liebe  
Zeugnis wiegt auf des Gesetzes  
Wage mehr nicht, als des Hasses. —  
Gattin! Tochter! Eure Herzen  
1645 Ahneten, was mich bedrohte,  
Und der Liebe Blick sah schärfer,  
Als des Mannes Stolz und Mut.

### Siebenter Auftritt.

Die Vorigen. Antonina.

Eutropius zu Belisar

Hier erscheint der dritte Kläger,  
Zieh ihn, hör' ihn und verstumme!

Belisar

sich gegen den Eingang wendend und bei Antoninas Anblick mit Entsetzen zurücktretend.

Wen erblick' ich? Antonina!

Antonina

ohne aufzublicken vortretend und mit bebender Stimme zum Kaiser

1650 Ich erscheine vor den Stufen  
Des erhabnen Kaiserthrones,  
Um der Last, die mir den Busen  
Angstend drückt, mich zu entladen,  
Ohne Furcht vor Menschenurtheil  
1655 Hier die Wahrheit zu verkünden.



## Gelifar.

Wohl! es komm' aus deinem Munde  
Wahrheit, und du zeugst für mich!

*Sich für vortritt und vertraulich haltend und ihr die Briefe zeigend*

Antonina! Nene Guben,

Die, du weißt es, lange schon

An der Wurzel meines Ruhmes

1660

Durchschnitten und den Baum

Meines Glucks zu fallen suchen,

Zeigen diese Briefe vor,

Die ich nachts, wenn alles ruhte,

Einsam wachend an dich schrieb;

1665

Doch es sind nicht die unschuld'gen

Worten meiner Liebe mehr,

In die zarten Herkatume

Oblicher Vertraulichkeit

Mit die Hölle eingebrungen,

1670

Hat mit Zugen sie durchkreuzt,

Und auf diese Briefe ward' ich

Der abscheulichsten Verbrechen,

Des Verrates und des Truges

Gegen Vaterland und Kaiser

1675

Falschlich anakklagt. Ich durfte

Für Erprobung dieser Falschung

Nicht auf dein Wort mich berufen,

Denn das Zeugnis einer Gattin

Widersteht des Vaters Schuld nicht.

1680

Weil du aber, mir ein Ratel,

Vor demselben Richteruhle

Setzt mir gegenüber siehst,

Nenn' ich dich mit Ernst und Ruhe:

Hab' ich diese Briefe so,

1685

Wie du hier sie siehst, durchsuche

Sie genau! — an dich geschrieben?

## Antonina

*Die Briefe, nachdem eben sie ansetzen, für sich*

Stahle meinen Mut, o blut'ger

Schatten meines Sohns! Gefommen

Mit der Rache große Stunde.

1690

Laut.

Unverfälscht sind diese Briefe,  
Wie sie jezo lauten, wurden  
Sie von dir an mich gesendet.

Bewegung des Staunens unter den Senatoren

Belisar,

der sich mit Entsetzen von ihr abwendet, nach einer Pause gefaßt:

- 1685 Weib! entweiche nicht die Zunge,  
Die der Lüge nie gedient,  
Mit so gräßlichem Betrüge! —  
Doch du weißt nicht, kannst nicht wissen,  
Welcher ungeheuren Schuld mich  
Diese Blätter überführen  
1701 Wilder Ehrgeiz, grauser Undank,  
Hochverrat, Empörung atmen  
Hier aus jedem Griffelzuge.  
Lies sie nur und sprich, ob solche  
Worte jemals meiner Zunge,  
1705 Wenn sie treulich mit dir sprach,  
Ob sie je der Hand entführen,  
Wenn sie traulich an dich schrieb?  
Ich beschwöre dich beim Schwure,  
Den du Gott und mir gethan,  
1710 Rede Wahrheit!

Antonina.

Widerrufen

Nann ich nicht mein erstes Wort. —  
Hochverrat, Empörung, Undank  
Laß ich auch in deinen Briefen.

Belisar.

- 1715 Nein! nicht möglich! Tiefes Dunkel  
Hält die Sinne mir gefangen. —  
Ist's die Gattin? Bist es du noch,  
Die ich höre, die ich sehe?  
Oder ist es nur ein Trugbild,  
Das der Gattin Lüge stahl,  
1720 Mit dem Scheine solcher Unthat  
Meine Mannheit zu erschüttern?

## Nach einer Pause

Weib! nicht bloß mein Todesurteil —  
 Denn was ist das Leben mir?  
 Ganact ab von deinem Munde.  
 An dem Scheidewege zwischen  
 1735 Höl' und Himmel steht auch du jetzt  
 Und Verdammmis oder Rettung  
 Kannst du dir in der Minute  
 Durch ein einziges Wort erlaufen;  
 Darum mahn' ich jetzt dich furchtbar  
 1740 Bei dem Heil der eignen Seele:  
 Rede Wahrheit!

## Antonina.

Du erfahrt sie!  
 Des Verbrechens, dessen jene  
 Dich verklagen, bist du schuldig

## Belisar

Wie kann ich das? — Ich mußten Schmeicheln!

Sturzet ein, ihr festen Mauern!  
 1745 Erde, schlaue mich hinunter!  
 Vost in Staub auch auf, ihr Säulen,  
 Und verweht in wildem Sturme!  
 Denn was ist noch fest und sicher,  
 Wenn verjährete Treue untreu,  
 1750 Wahrheit Lüge, Liebe Haß wird?  
 Trutt, Rath, aus deinen Augen,  
 Weil ein Weib hier unnatürlich  
 Ihres Mannes Ruhm, die Mutter  
 Ihres Kindes Glud zerstört!  
 1755 Elemente, die im Bunde  
 Liebevoll zusammenhalten!  
 Luft, die kösend mit der Luft spielt,  
 Welle, die sich schmiegt an Welle,  
 Klammern, die zu einer Glut sich  
 1760 Stolz erheben, starre Felsen,  
 Die des Ebens schwerste Wucht nur  
 Trennen kann, steht dieses Weib  
 Und beschämt sie mit dem Mufe:

1755

Was hat dir dein Mann gethan,  
Das dich treibt zu solcher Unthat?

Antonina

außer sich, vor Belisar hintretend und ihn fest anschauend.

Wie? du fragst, was du mir thatest?

Und du wagst es, die Natur noch

Anzurufen und die Namen

1760

Noch zu nennen: Kind und Mutter?

Du, der seinen einz'gen Sohn

Wegriff von der Mutter Busen

Und, ihn schlachtend deinem Ehrgeiz,

Mit des Erstgebornen Blute

1765

Deine Lorbeern dir erkauftest!

Belisar

von diesen Worten erschüttert, sich verhüllend

EW'ger Gott!

Mehrere Senatoren erheben sich von ihren Sitzen und eilen mit Zeichen des Entsetzens hinunter, wo sie teils Belisar, teils Antoninen umzingeln

Micanor.

Welch Wort entfuhr dir,

Nacheglühend Weib?

Justinian.

Ein Abgrund

Gräßlicher Verbrechen thut sich

Auf, und mit Entsetzen blicken

1770

Wir hinein.

Antonina zu Belisar

Wohl nicht vermutet

Hast du dieses Greuels Vorwurf

Dir aus Antoninens Munde.

Wolltest du mit ew'gem Schweigen

Decken jene That, so mußttest

1775

Du ihr Werkzeug auch vertilgen.

Mit dem letzten Atemzuge

Hat mir Proclus jenen Mord

Eingestanden. - Das, Verruchter,

Ist's, was du am Sohn, an mir

1780

Und an der Natur verschuldet.

Doch es rächt sich die Natur;  
Weil du brachst das Herz der Mutter,  
Klagt dich jetzt die Gattin an

*Sie geht ab*

### Achter Auftritt.

Die Vorigen ohne Antonina.

Gelisar

*Er tritt ein, und mit ihm seine*

Maamennon! Muß dein Unstern  
Sich in meinem Los erneuen?

1785

Dir auch, als du sie abstrunken  
Wiedertehrtest, warst die Gattin,  
Mit dem Feinde still verbunden,  
Um dem Haupt das Todesneß,  
Sich zu rächen, weil du mutig  
Dem geliebten Vaterland  
Deiner Tochter zarte Blume  
Einst zum Opfer dargebracht!

1790

Kaiser! Vater! Mein Bewußtsein  
Spricht mich frei vom Hochverrat,  
Und die schrankenlose Gut nur  
Des gekrankten Mutterherzens,  
Das entflammt nach Rache durstet,  
Konnte dieses Weib verleiten,  
Daß ihr Mund als wahr bekundet,  
Was ihr Herz als falsch verleugnet.  
Doch der furchterlichen Blutschuld,  
Deren sie mich anklagt, bin ich  
Schuldig und bekennen muß ich's —  
Toten ließ ich meinen Sohn.

1795

1800

1805

Iustinian.

Wo wirklich — ?

Micanor.

Zurückbar,

Graßlich steht der Held vor uns,  
Den wir gestern noch mit Jubel  
Als den Menschlichen begrüßten.

## Belifar.

1810      Ja, des Mordes bin ich schuldig;  
 Doch nicht euch geziemt's, mich darum  
 Zu verdammen. Die Natur bloß,  
 Deren Regung ich ersüßte,  
 1811      Spreche dieser That das Urtheil,  
 Nicht mein Vaterland, nicht Rom,  
 Dem allein des Sohnes Blut ich  
 Rasender zum Opfer brachte.

## Justinian.

Deinem Vaterland?

## Belifar.

Das Trugbild  
 Cines Traumes warnte mich,  
 1820      Daß mein Kind dereinst im Zuge  
 Fremder Völker gegen Rom  
 Werde kämpfen und hinunter  
 Sinken dann zum Sklavenstande.  
 Um mein Haus vor solchem Kluche,  
 1821      Rom vor wenigst einem Feinde  
 Und mein Kind vor solchem Unheil  
 Zu bewahren, riß ich es  
 Heimlich von der Brust der Mutter,  
 Weiht' ich es dem frühen Tode,  
 1822      Und der Römer war beruhigt,  
 Ob des Vaters Herz auch brach!  
 Wie der Pelikan den Busen  
 1823      Sich, von Liebe glühend, aufricht,  
 Mit des eignen Blutes Purpur  
 1824      Opfernd seine Jungen tränkt,  
 Also hab' auch ich im Mute  
 Hoher Lieb', o Vaterland,  
 Nicht mein Blut allein im Sturme  
 Heißer Schlachten dir geopfert,  
 1840      Mit des einz'gen Sohnes Blut auch  
 Tränkt' ich deinen heil'gen Boden  
 Und den Lorbeer deines Ruhmes.

Das allein ist mein Verbrechen.  
 Setzt, ihr Richter, sprecht das Urtheil  
 Und verdammt mich, wenn ihr könnt!  
 Des Senates erstem Spruche,  
 Wie er fallen möge, seh' ich,  
 Ein Gefangener jetzt, mit Ruhe,  
 Die dem Manne ziemt, entgegen.

Er tritt ab.

Justinian

ausschreit noch einer, welche in welcher sich alle Senatoren erheben

Was ihr sehet und erführet,  
 Pußt und maßt nun rubig ab.  
 Richtet, Vater! Doch das Urtheil  
 Sendet mir, eh' ihr's verkundet.  
 Was als Herrscher mir zu thun ziemt,  
 Wird ein Gott ins Herz mir legen!

Er verläßt den Senat.

## Dritter Aufzug.

### Erster Auftritt.

Zimmer im Palaste des Kaisers.

Im Hintergrunde eine geräumte Halle mit freier Aussicht.

Justinian.

Bald sinkt die Sonne nieder und bearabt  
 Ihr müdes Haupt in dunkeln Meereswogen, —  
 Und noch kein Urtheil! Unentschieden schwebt  
 Die Waage noch auf deren Schalen nun  
 Das Schicksal eines Helden wird gewogen. —  
 Seit Stunden schon durchirr' ich ohne Ruhn,  
 An eins nur denkend, Garten und Palast  
 Und sehne nach dem Boten mich vergebens,  
 Der mich befreit von dieser Felsenlast  
 Der Ungewißheit und der Furcht, der mir  
 Das Urtheil bringt des Todes oder Lebens. —  
 Doch wehe mir, wenn es gefällt ist! Wehe dir,  
 Justinian, wenn dieses Mannes Los

- Auf einen Schrittzug deiner Rechten bloß  
 1870 Gestellt ist, einen Hauch von deinen Lippen!  
 Wenn zwischen Gnad' und Strenge deine Wahl  
 Umhergeworfen wird wie zwischen Klippen,  
 Dann erst beginnt die Stunde deiner Qual!  
 Er tritt an das geöffnete Thor und wirft einen Blick hinaus  
 Noch steht das Volk in dichtgedrängten Haufen,  
 1875 Vermischt mit der Soldaten roher Schar,  
 Vor dem Palast und murrende Bewegung,  
 Vermorrne Stimmen, die für Belisar  
 Und gegen mich laut werden wollen, laufen  
 Durch alle Reihen, wie des Meeres Neigung,  
 1880 Wenn stürmend sich Gewitterwolken nah'n  
 O traurig Los der Herrscher! Zuchtlos kann  
 Der letzte Bürger seinen Knecht bestrafen,  
 Der ihn bestiehlt, und keiner wird ihn schelten,  
 Wenn er beschirmt sein kleinstes Eigentum.  
 1885 Der Fürst, der gegen seinen Unterthan  
 Sich um die Krone wehrt, verliert den Ruhm  
 Des Gütigen und heißt ein Tyrann.  
 Was andern gilt, soll nur für ihn nicht gelten.  
 Drei sind die Bettler und die Herrscher — Sklaven.

## Zweiter Auftritt.

**Justinian.** **Alicanor** tritt ein mit einer Pergamentrolle

**Justinian.**

- 1890 Du bringst das Urtheil?

**Alicanor.**

Ja.

**Justinian.**

Sein Inhalt?

**Alicanor.**

Tod!

**Justinian** zurückbeugend.

Tod also? — Tod!

Er setzt sich.

**Alicanor.**

In feierlichem Rate,



Bedenkend seine Pflicht und dein Gebot,  
 Wog der Senat, was gegen Vellisar,  
 Was fur ihn sprach, und jeder im Senate,  
 Sorglos, wie der Erfolg den Knoten löse, 1895  
 blieb auf dem Pfade des Rechtes, unbestochen  
 Von Haß und Reid, und — was noch schwerer war, —  
 Auch unbestochen von des Mannes Größe.  
 So ward das Schuldig über ihn gesprochen  
 Und er zum Tod, — zum Tod durchs Beil verdammt 1900  
 Ersüllt hat der Senat sein Richteramt;  
 Er laßt das Urtheil jetzt in deine Hande,  
 Erhabner Herr, und stellet den Vollzug  
 In Ehrfurcht deiner Weisheit heim

Justinian.

Die sende

Wir Gott! denn mehr als je thut sie mir not. 1905  
Er stimmt ein. Aber, wie soll es auf einen mit Tode nahenden Tod?  
 Einhellig stimmtest ihr auf seinen Tod?

Micanor.

Einhellig nicht. Zehn Stimmen, — unter diesen  
 Auch mir — ichien seine Schuld nicht ganz erwiesen,  
 Die Klage wider ihn vielleicht ein Trug,  
 Die Briefe falsch und Antoninens Wroth 1910  
 Die bittere Frucht der mütterlichen Rache.  
 Allein die Mehrheit glaubt' an seine Schuld,  
 Und ganz verloren ist des Helden Sache,  
 Wenn nicht die Segensquelle deiner Huld  
 Die Flamme löschet, die ihm verzeihen soll 1915

Justinian antwortet.

Du bist sein Freund, Micanor, und auch ich  
 Bin es gewesen. Doch die Stimme nicht  
 Allein der Freundschaft darf der Kaiser hören,  
 Und blut'ge Strenge wird ihm oft zur Pflicht.  
 An einen furchtbarn Scheideweg stellt mich 1920  
 Der Himmel jetzt; er wird mich auch belehren,  
 Was fur ein Pfad der rechte sei von beiden  
 Mit Gott allein nur will ich es entscheiden

Auf einen Wink von ihm entfernt sich Micanor.

## Dritter Auftritt.

Justinian.

Seit mich der Orient als Herrscher grüßt  
 1925 Und um mein Haupt die Kaiserkrone funktelt,  
 Ward mir der Glanz, der blendend sie umfließt,  
 Durch manche düst're Wolke schon verdunkelt  
 Verraten ward ich oft von Undankbaren,  
 Die ich im Staub fand und ans Licht gezogen;  
 1950 Bedroht von frechen Prätorianerscharen,  
 Umdonnert ringsum von empörten Wogen  
 Stand oft mein Thron; die kaiserliche Würde  
 Ward mir zur Qual, der Zepher eine Bürde;  
 Doch ach! in keiner je von diesen Stunden  
 1965 Hab' ich des Herrschers Lage so bedrängt,  
 Der Krone Last so drückend noch gefunden,  
 Als in dem Zweifel, der mich jetzt umfängt.

Da liegt das Urtheil. — Tod zwar heißt sein Namen,  
 Doch ist's noch nicht der Tod. Ein leeres Beet,  
 1970 Besät erst mit des Blutes grauem Samen,  
 Ist diese Schrift; mein Name nur allein  
 Haucht ihr ein mörderisches Leben ein,  
 Daß, wie aus Madmus' gift'gen Drachenzähnen,  
 Aus ihren Lettern schnell ein Baum ersteht,  
 1975 Der Todesfrüchte trägt und Neuethränen.

Soll ich das Schwert ihr meines Namens geben?  
 Vertilgen von der Welt ein Heldenleben,  
 Das in so manchem Kampf sein Signer schon  
 Für mich, — für weniger, für meinen Thron,  
 1980 Für meines Daseins eitle Mitterpracht  
 Bereit war, kühn und freudig hinzugeben?  
 Ihn opfern, ihn, sein ganzes Selbst zum Lohn  
 Für alle Opfer, die er mir gebracht? —  
 Vertilgen! — Kann ich's? — Hätt' ich auch den Mut,  
 1985 Es fest zu wollen, würde doch sein Blut  
 Untilgbar stets an meiner Krone Heben,  
 Sich wie ein rost'ger Flecken, den die Zeit,

1980 Die Prätorianer, Palasttruppen, Warden waren wie die Strahlen in Rußland, die Janitscharen in der Türkei, eben in der älteren römischen Kaiserzeit oft nicht die Beschützer, sondern die Beherrscher der Kaiser.

Statt auszulöschen, immer tiefer bohrt,  
 In mein Gedächtnis, in mein Herz sich prägen  
 Und zeugen eine Brut von Mattern dort, 1961  
 Die keine Buße, keines Priesters Segen  
 Und keines Tempels Bau von dannen weilt.

Doch wie, wenn meine Großmutter ihm verzeiht,  
 Wenn ich zerreiße dieses Todeswort,  
 Vermag ich auch zu tilgen seine Schuld? 1965

So wenig wohl, als seinen Ruhm vernichten  
 Durch seinen Tod! — Und wird ihn meine Schuld,  
 Des Lebens Rettung ihn mit startern Pflichten  
 An meine Sache knüpfen, als sein Eid,  
 Als seine Ehre, meine Lieb' es thaten? 1970

Trotz allen Pflichten hat er mich verraten  
 Und wird es wieder, wenn ich ihn befreit.  
 Dies Todesurteil, ob auch nur gesprochen,  
 Dunkelt ihm und seinen Freunden und dem Heer  
 Schon ein vollzoanes, und sie ruhm nicht mehr, 1975  
 Bis den vermeinten Trevel sie gerochen.

Durch Großmutter wahn' ich aralos, gluh'nde Kohlen  
 Zu sammeln auf des Undankbaren Haupt,  
 Indes ich einen Brand mir zubereite,  
 Der mir den Thron, vielleicht das Leben raubt. 1980

Dem Heinde, der dich fest und unverhohlen  
 Kriegsführend anfallt im gerechten Streite,  
 Dem Mörder, der mit offnem Angesicht  
 Den Dolch zu stoßen sucht in deine Seite,  
 Darfst du verzeihn, doch dem Verräter nicht! 1985

Nit er denn auch Verräter? Angeklagt  
 Von Menschen, deren Reid ich längst durchschaute,  
 Von einem Weib, vor dessen Wut mir graute,  
 Von Briefen überführt, von leichten Zügen,  
 Die, wenn sich Bosheit fälschend an sie wagt, 1990  
 Den Herrn verraten und die Welt belügen,  
 Verurteilt nur von einem Teil der Richter!  
 Wo find' ich Licht, damit es endlich tagt  
 In dieser Nacht, die dicht und immer dichter  
 Verwirrend einhüllt die geteilte Seele, 1995  
 Damit ich jetzt den rechten Pfad erwähle?

Das Recht ist meines Lebens Ruhm. Ich gab  
 Gesetze, die mit steten Huldigungen  
 Die Welt noch ehrt, wenn längst der Zeiten Grab  
 Das röm'sche Reich, das man als ewig preist,  
 Im Osten, wie im Westen, hat verschlungen.  
 Der Heiligen, die nach der Weisheit heist,  
 Erbaut' ich einen Tempel, wie die Welt  
 Noch keinen sah, und jetzt beim schwersten Schritte  
 Auf meiner Herrschaft dunkler Laufbahn fehlt  
 Mir Weisheit, und ich finde nicht das Recht. -

Allmächtiger! erhöre meine Bitte,  
 Erbarmend blick' herab auf deinen Knecht!  
 Gib mir ein Zeichen, einen Lichtstrahl senke  
 In dieses Herz voll Zweifelsqual und Streit;  
 Nur einen kleinen, armen Tropfen schenke  
 Mir aus dem Meere der Allwissenheit!  
 Doch was sag' ich Allwissenheit? Laß mich  
 Nur einen einz'gen Augenblick, ich flehe,  
 In eines einz'gen Mannes Seele schauen,  
 Ins Herz des Belisar, damit ich sehe,  
 Ob Feind er oder Freund ist, und ob ich  
 Ihn retten darf und fürder ihm vertrauen!

Man hört plötzlich hinter der Scene ein Getümmel und verworrene Stimmen

Doch welche Stimmen hör' ich draußen schallen?  
 Will mich etwa das Volk, das Heer sogar  
 Im innersten Gemach für Belisar  
 Mit Bitten oder Drohen überfallen?

#### Vierter Auftritt.

Austinian. Geo. Entropius. Rufinus.

Austinian ihnen entgegen.

Was wollen diese Stimmen? Was bedeutet  
 Der Lärm vor dem Palaste?

Rufinus.

Herr, die Mür,

Daß Belisar zum Tod verurtheilt sei,

20-24 Der Heiligen ... Tempel, das berühmteste Bauwerk Justinians und der ganzen byzantinischen Zeit, die Kirche der Hagia Sophia (heiligen Weisheit, jetzt die Mosk. Hja Sophia.

Hat wie ein Sturm sich durch Byzanz verbreitet.  
 Von ihm ergriffen, wutend eilt das Heer  
 In Haufen zum Palast, und mit Geschrei  
 Begehrt es seinen Feldherrn, will ihn frei  
 Und lebend wissen, und das Volk begleitet  
 Die Forderung mit verbrecherischen Rufen.

2030

Justinian.

Und meine Wache?

Rufinus.

Stellt ihm auf den Stufen  
 Das Bollwerk ihrer Lanzen noch entgegen  
 Und ihrer treuen Brust. Doch überlegen  
 An Zahl sind die Rebellen, Belisar  
 Dinkt ihnen höher als Justinian;  
 Sie werden thun, was jener sie gelehret,  
 Und deine Wache, die den Eingang wehret,  
 Macht endlich fallend deinen Mordern Bahn

2035

Justinian.

Ich will hinaus, will der empörten Schar  
 Mutvoll das Antlitz ihres Kaisers zeigen,  
 Und du wirst sehn, des Aufruhrs Wellen schweigen

2040

Leo.

Das werden sie, ich zweifle nicht daran.  
 Wert ist der Vorsatz deiner großen Seele  
 Das Volk, so schnelle, wie es sie begehrt,  
 Erkennt und bereut es seine That

2045

Entropius.

Das Volk wohl, nicht das Heer. — Die wilden Krieger,  
 Mit Belisar verstanden, eingeweiht  
 An seine Pläne, seine Majestät  
 Erkennend, die das Kriegsglück nicht verleiht,  
 Erwarten dich nur, Herr, um zu vollbringen,  
 Was schon beschlossen ward in Afrika. —  
 Doch fürchte nichts! Den Aufruhr, eh' er Sieger  
 Geworden, schnell und sicher zu bezwingen,  
 Giebt's noch ein Mittel, und das liegt dir nah'.  
 Die Quelle der Empörung muß versiegen,

2050

2055

Ihr Zweck vergehn. — In deinen Händen ruht  
 Ein Todesurteil; laß es rasch vollziehn,  
 2060 Laß den Soldaten, spottend ihrer Wut,  
 Den Kopf des Belisar entgegensiegen  
 Und sei gewiß, daß sie von dannen ziehn!

**Iustinian**

wendet sich mit Entsetzen von ihm ab, dann nach einigem Stillstehen:

Du, der mir diesen blut'gen Mat gegeben,  
 Eutrop, und du, Rufinus, wart nicht ihr  
 Die ersten Kläger gegen Belisar?  
 2065 Vor seiner Freiheit habt ihr wohl zu beben,  
 Ihr fürchtet meine Huld. — Drum scheintet mir,  
 Es täme dieser Aufstand euch gelegen,  
 Um eure Klage durch die That als wahr  
 Mir zu erproben, durch das Schreckbild der Gefahr  
 2070 Mich zum Vollzug des Urteils zu bewegen.

*zu Leo.*

Geh' du hinab zu der empörten Schar,  
 Mein Leo! Bringe mir die Rädelsführer  
 Des Heers und Volks herauf, ich will sie sprechen

*Leo eilt hinaus.*

**Rufinus.**

Wie, Herr? du willst dem Schwerte der Aufrührer  
 2075 Bloß stellen deine panzerlose Brust?  
 Du bist hier ohne Wachen, und auch wir  
 Sind unbewaffnet. Wenn sie sich erschrecken

**Iustinian.**

Schweigt! Ich bin andern Schirmes mir bewußt,  
 Und andre Waffen kenn' ich noch, als ihr!

*Von ihnen zurücktretend, für sich*

Jetzt gilt es! Mentscheidend ist der Tag,  
 2080 Ich muß heut' herrschen oder untergehn;  
 Schon oft hab' ich die tobenden Kohorten  
 Durch Belisar gebändigt; laß uns sehn,  
 Wieviel ich ohne Belisar vermag,  
 2085 Und ob sie weichen ihres Kaisers Worten.

*Er stellt sich in ruhiger, würdevoller Haltung an den Tisch, auf welchem  
 das Todesurteil liegt*

## Fünfter Auftritt.

Die Vorigen. Leo kommt gerüst, begleitet von einigen Centurionen und Bürgern.

Justinian

in den Säulenhallen und Bergen

Statt Heers und Volles von Buzanz entbot  
Ich euch und frag' euch jetzt in ihrem Namen:  
Warum sie drohend den Palast bestürmen?

Ein Centurio.

Welch Schicksal deinem großen Feldherrn droht,  
Erfahren wir mit Schauern, Herr, und lamen,  
Um ihn, der auch dein Schutz ist, zu beschützen

2090

Justinian.

Vor wem? vor dem Geisß etwa?

Er ergreift es. Hier und halt es ihnen vor

Hier ist

Zem Urtheil. Sehet her! Es lautet Tod!  
Und Tod trifft jeden meiner Unterthanen  
Nach dem Geisß, der seiner Pflicht vergaß

2095

Centurio.

Das hat nicht Belisar! — An deine Nahmen  
Hat er den Sieg gekettet, eine Welt  
Erobert dir zu Außen hinaclegt  
Und mehr als seine Pflicht gethan. — Der Feld  
Zoll nun dafür durch Hintershande fallen?  
Tod ist die Frucht, die ihm der Vorbeer tragt!

2100

Justinian.

Es ist die Frucht der schwarzeften Verbrechen,  
Der Lohn des Hochverrats, auf den er sann.

Centurio.

Des Hochverrats! O Kaiser, Mann für Mann  
Befrage deine Krieger, die seit Jahren  
Genossen, Zeugen seines Handelns waren.  
Laß unsre Glieder durch die Hölter brechen  
Und siehe zu, ob einer von uns allen  
Den Helden des Verrates zeihen kann!

2105

Justinian.

2110 Nicht des bedarfs! Statt aller Zeugen sprechen  
Des Mannes eigne Briefe. Diesen glaubt  
Und ehret seine Richter, den Senat!

zu den Bürgern

Euch, Bürger, frag' ich, ist ein einzig Haupt  
Euch wohl bekannt in des Senates Mitte,  
2115 Das je dem Gold, der Drohung oder Bitte  
Gewissen, Wahrheit, Recht geopfert hat?

Bürger.

Nein, keines!

Justinian.

Seht, und diese Männer, die  
Zum Teil ihn liebten wie ihr eignes Leben,  
Sie konnten selbst nicht der Beweise Last,  
2120 Die seine Schuld erprobte, widerstreben  
Und mußten schmerzvoll ihn zum Tod verdammen.  
Und solche Männer wähnet ihr und mich,  
Den niemals noch Tyrannenfurcht beschlich,  
Damit zu schrecken, daß ihr den Palast  
2125 Umzingelt mit des Aufruhrs wilden Flammen?  
Ihr könnt mich töten, doch ich weiche nie!

Alles schweigt. Nach einer Pause fährt er mit Ernst und Ruhe fort

Und nun, Soldaten, Byzantiner, sollt  
Ihr selbst entscheiden, wem ihr folgen wollt,  
Dem überwiesenen Rebellen oder mir,  
2130 Dem Kaiser, eurem Oberfeldherrn?

Centurionen und Bürger

sich vor ihm niederwerfend

Dir!

Centurio.

Doch was wir erst gefordert, wagen wir  
Zu bitten jetzt —

Bürger.

Wir stehen um sein Leben!

Justinian

von ihnen wegtretend, für sich

Wie? durch ein einzig Wort sind sie zur Pflicht  
Zurückgebracht? und sollen diese nicht



Des Aufruhrs Zuhrer, seine Sprecher sein? 2135  
 Wenn meine ganze Heersmacht ihnen gleicht,  
 So hatte Belifar sie doch vielleicht  
 Mit treu bewahrt und sein verräthlich Streben  
 Wenn er es hatte — wieder aufgegeben,  
 Und ohne Wagnis könnt' ich ihm verzeihn. 2140

*zu den Bürgern und Centurionen*

Hört, Männer! Nicht mit trog'gem Übermute,  
 Mit keiner Drohung hattet jemals ihr  
 Das Leben Belifars mir abgekämpft,  
 Und nur mit seinem und mit — eurem Blute  
 Hatt' ich des Aufruhrs frohe Glut gedämpft; 2145  
 Doch eure Bitte kann ich wohl erfüllen

*Er nimmt ein Urtheil vor, und reicht es*

Gerissen ist das Urtheil; Belifar  
 Sei frei und lebe! — Seht und bringt der Schar  
 Die unten eurer wartet, meinen Willen!

*Centurionen und Bürger.*

Nimm unsern Dank, o Kaiser! 2150

*Leo*

*mit hochgehoher Mahnung*

Größer war  
 Mein Kaiser nie, als er uns jetzt erschien!

*Justinian.*

Ja, er sei frei und lebend! — Meine Schuld  
 Vernichtet seine Strafe, aber nicht  
 Vertilgen kann ich seine schwere Schuld.  
 Wer einmal so vergessen seine Pflicht, 2155  
 Wird mein Vertrauen nimmermehr verdienen  
 Drum sei er auch von meinem Ansehn  
 Und aus Byzanz verbannt solang' er lebet

*zu Centurionen und Bürgern*

Ihr waret seine Klager! Bringet ihr  
 Ihm Kunde seines Todesurtheils, gebet  
 Dem Tiefgefallnen frohe Botchaft dann,  
 Wie ich es milderte, und sorg' dafür,  
 Daß er mein Antlitz nie mehr schauen kann. 2160

*Er wendet sich und schaut ihm. Die Centurionen und Bürger rufen einander zu:*

## Sechster Auftritt.

Eutropius. Rufinus.

Eutropius.

Hast du gehört, Rufin?

Rufinus *sich nachdenkend*

„Und sorgt dafür,

2165 Daß er mein Antlitz nie mehr schauen kann!“

Eutropius.

Also verbannt? Und nur verbannt! Zerrissen  
 Liegt jenes Urtheil hier zu unsern Füßen,  
 Das wir durch Meineid, Fälschung, List und Trug  
 Mühsam erkaufte! Zerrissen das Gewebe,  
 2170 Das sich verderbenbringend um ihn schlug!

Er lebt, ist frei, nur aus Byzanz verbannt,  
 Kehrt bald zurück, entschleiern das Verbrechen,  
 Das ihn gestürzt, um es an uns zu rächen  
 Und höher noch zu steigen, als er stand, —

2175 Du schweigst, Rufin? Du scheinst erstarrt.

Rufinus.

Er lebe!

Er lebe selbst in Freiheit!

Eutropius.

Wie? —

Rufinus.

„Sorgt mir,

Daß er mein Antlitz nie mehr schauen kann!“

Also befahl der Kaiser Dies Gebot  
 Buchstäblich, wie wir müssen, zu erfüllen,  
 2180 Giebt es drei Mittel nur; sie heißen: Tod,  
 Gefangenenschaft auf ewig oder —

Eutropius.

Nun? —

Du zögerst?

Rufinus.

Oder Blindheit!

Eutropius.

Na!

## Rufinus.

Des Kaisers Willen

Verbietet ihn zu toten, und verbietet  
 Zu schlagen ihn in ew'ge Kerkerbände.  
 Drum bleibt das dritte nur, und nichts zu thun, 2185  
 Als im Gefängnis schleunig ihn zu blenden,  
 Dann frei zu lassen und in ferne Lande,  
 Umrinnt von Wachen, ihn hinaus zu senden  
 So lebt er, bleibt noch frei, kann doch nicht mehr  
 Des Kaisers Antlitz jemals wieder sehn, 2190  
 Und machtlos wird sein Born, wie er auch wüthet.

## Eutropius.

Ein glücklicher Gedanke! — Kann's geschehn?  
 Wenn es der Kaiser höret, wenn das Heer —

## Rufinus.

Verborgen, wie du weißt, und wohl behutet  
 Von meinen Wachen ist sein Kerker Nicht erspahn 2195  
 Kann ihn das Volk, und schon am nächsten Morgen,  
 Von einem Knaben, der ihn führt, begleitet,  
 Mit Belisar aus diesen Mauern fort  
 Erfahrt es auch der Kaiser, durch sein Wort,  
 Das wir ja nur buchstäblich ausgedeutet, 2200  
 Sind wir vor jeder Nechenschaft geborgen.

Gott's gehen ab

## Siebenter Auftritt.

Nacht. Halle im Hause Belisars, durch eine herabhängende Lampe  
 erleuchtet

Antonina, frater Eudora.

## Antonina.

Durch die stille Nacht hin wandelt  
 Jetzt der Schlaf und schließt die Wimpern  
 Aller Trauernden; die Erde  
 Ruhet, das Gewölb' des Himmels 2205  
 Mit ein dunkles Meer geworden,  
 Und in seinen Fluten schwimmt

2210 Einsam, still des Mondes Kahn.  
 Mich allein nur schreckt die Stille,  
 Mich beklemmt die Einsamkeit,  
 Und mich fliehen Schlaf und Friede. -  
 Ach! wo muß Irene weilen?  
 Will auch sie die Mutter fliehen?

*Zu Eudora, welche eintritt.*

2215 Weh! du kommst allein, Eudora!  
 Ohne meine Tochter? Bringst auch  
 Keine Kunde mir von ihr?

*Eudora.*

Keine! -- Doch, o Herrin, bringen  
 Muß ich andre Kunde dir.  
 Da ich ging, um die Vermißte  
 2220 Aufzufuchen, durch die Straßen  
 Hinfieh, ohne sie zu finden,  
 Kam ich bis zur Kaiserburg,  
 Und ich sah dort Volk und Krieger  
 Einzeln erst und dann in Haufen  
 2225 Dichtgedrängt stehn, hörte Stimmen,  
 Die da sagten, Belisar  
 Sei zum --

*Antonina*

*ihr mit Angst ins Wort fallend.*

Belisar! -- Ich sprich mir  
 Nicht von Belisar, ich stehe,  
 Rede nur von meinem Kinde!

*Eudora.*

2230 Ach! was kann ich von ihr sagen?  
 Heut', nachdem du angstvoll wieder  
 Heimgekehrt warst und Irene  
 Dich gesprochen und in tiefem  
 Schmerz verlassen hatte, barg sie  
 2235 Weinend sich in ihren Zimmern.  
 Als wir abends dort sie suchten,  
 War sie schon verschwunden, nirgends  
 In den Hallen, in den Gärten,  
 In den Straßen von den Dienern

Dieses Hauses zu erforschen. —  
 Taucht mich Ahnung nicht, so ist sie  
 Bis zum Kerker ihres Vaters  
 Hinaedrungen, fromme Pflichten  
 Einer Tochter zu erfüllen,  
 Und weh ihr, wenn sein Geschick  
 Sie erfahren!

2240

Antonina *in letzter unterbrechend*

Warum redest  
 Du von seinem Los mir immer?  
 Immer hör' ich seinen Namen,  
 Immer hör' ich seine Stimme,  
 Immer seh' ich seine Zug,  
 Immer fuhl' ich von dem Miße  
 Seiner Augen mich getroffen  
 Sprich, o sprich von meinem Kinde!

2250

Eudora.

Herrin, nem, du mußt's erfahren,  
 Welch ein Urtheil jene Richter  
 Gegen deinen Gatten fällen.  
 Wenn es dir bekannt ist, wirst du  
 Zu dem Kaiser eilen, deine  
 Thränen und dein Aehn, -- denn bitten  
 Kann nicht Belisar -- verwandeln  
 Grausamkeit in Guld und Schirmen  
 Vor dem Streich ihn, der ihm droht,  
 Drum vernimm --

2260

2260

Antonina *in der letzten Angst*

Ach will nichts wissen!  
 Alles weiß ich, Unglücksbetin,  
 Was du mit verstelltem Mitleid  
 Und an meiner Angst dich weidend,  
 Meinen Ehren aufzudringen  
 Unablässig dich bemühst! --  
 Ehrst du mein Gebot und liebst du  
 Meine Tochter, so verlaß mich,  
 Eile schnell hinaus, durchfliege  
 Noch einmal die Stadt und forsche,

2270

2270

Bis du sie entdeckt und bringe  
 Sie zurück ans Herz der Mutter,  
 — Oh' es bricht! —

2275

Eudora eilt hinweg. Pause.

Er ist gerichtet! —

Was mein Ohr nicht hören wollte,  
 Wird es bald von tausend Stimmen  
 Laut und immer lauter hören,  
 Stimmen, die kein Aehn beschwichtigt,  
 Die kein Donner überönt. —

2280

Belisar ist schon gerichtet,  
 Ist zum Tod, zum Tod verurteilt,  
 Ach! und auf mein Zeugnis ist er's,  
 Auf das Zeugnis seiner Gattin. —

2285

Wollt' ich das nicht? — Mein Begehren  
 Ist vollendet. Wenn sein Haupt  
 Blutend in den Staub jetzt sinket,  
 Ist der grause Schwur gelöst,  
 Den ich jüngst in eben dieser  
 Stunde meinem Sohn gethan. —

2290

Komm, o Schatten meines Kindes,  
 Höre deiner Mutter Ruf,

Steig' aus deines Grabes tiefer  
 Nacht in diese Nacht empor,

2295

Zeige ganz dich meinem Blicke,  
 Wie du warst, nachdem dein Vater  
 Dich hinopferte, zerrissen

Von des Meeres Ungetümen  
 Oder von des Waldes Tieren;

2300

Neu entflamme dieser Anblick  
 Meine Wut, dein Todeswimmern  
 Stärke dieses Herz und töte

Noch der Liebe letzten Funken,  
 Die es fühlt für deinen Mörder!

2305

Komm, Alexis! —

## Achter Auftritt.

Antonina. Alamir.

Alamir.

Antonina!

Antonina.

Ha! was war das?

*Sich räutend*

Wenn mein Aug' nicht

Mir Phantome malt, so bist du

Jener Nimalina, den ich gestern

Neben Belisar erblatte

Was verlangst du?

Alamir.

Deine Tochter

2310

Sucht' ich auf. Sprich, wo ist sie?

Eine traumig frohe Botchaft

Hab' ich ihr zu hinterbringen

Antonina.

Frohe Botchaft? Giebt es eine?

Ach! nur eine giebt's für mich noch:

2315

Wenn ein Bote kam', um Kunde

Von der Tochter mir zu bringen,

Die umsonst du bei mir suchest.

Alamir.

Nicht bei dir mehr? — Ich dann gina sie

Zum Gefangen des Vaters

2320

Und umschwebt das Eienutter,

Einer frommen Taube gleich,

Mit dem Mäandert der Liebe,

Und dann hat sie schon erfahren,

Was ich kam, ihr zu berichten.

2325

Antonina.

Sag' es mir! Was ist geschehen?

Alamir.

Dir? — doch ja, du sollst es wissen,

Ob du gleich, wie man mir sagte,

2330 Selbst die Pfeile hast geschmiedet,  
Die das Haupt des Vatten trafen.  
Dies sei deines Fluchbeginns  
Erste Strafe, daß die Kunde,  
Die uns allen tröstlich klinget,  
Dir nur unwillkommen tönt.

2335 So vernimm! Die strengen Richter  
Hatten Belisar, dem Zeugnis  
Seiner Vattin, falschen Briefen  
Glaubend, schon zum Tod verurteilt.  
Doch es hat des Kaisers Milde  
2340 Leben, Freiheit ihm gelassen  
Und ihn - aus dem Reich verwiesen.

Antonina.

Leben? — Freiheit? —

Alamir.

Und Verbannung!

Ist dein Haß noch nicht befriedigt?  
Weib, als ich zum erstenmal  
2345 Gestern an der Brust des Siegers  
Deine herrliche Gestalt sah  
Und ins Aug' dir schüchtern blickte,  
Da erklangen alle Saiten  
Meines Herzens tief ergriffen,  
2350 Und mir war's, als müßt' ich weinend,  
Liebend dir zu Füßen sinken  
Und als Mutter dich begrüßen.  
Aber heute, wo du, wider  
Deinen eignen Vatten zeugend,  
2355 Pflicht, Natur und Lieb' ersticktest,  
Heute wendet mit Entsetzen  
Sich mein Herz von Antoninen,  
Und die Tigerin der Wüste,  
Die nach Blut lechzt, nenn' ich lieber  
2360 Mutter, als ein Weib wie du!

Antonina.

Gestern, als im vollen Lichte  
Seiner Größe Belisar



An die Stelle seines Kindes  
 Dich, den Sklaven, wollt' erheben,  
 Läßte Jörn mich und mein Jnnres 2365  
 Wandte kalt sich von dir ab. —  
 Aber jetzt in schauerlicher  
 Nachtlumabung, wo dein Herz  
 Feindlich von dem meinen fliehet,  
 Wo du mich verwirrst und schmaheßt, 2370  
 Zieh die Kette sich in Mitleid,  
 Zieh der Jörn in Schmut auf,  
 Und verwirrt muß ich entrinnen,  
 Meine Thränen zu verbergen.

Er geht ab.

### Alamir.

Na, entleile nur, verbirg dich 2375  
 Und bereue deine Schuld!  
 Deinen Gatten zu vernichten  
 Thatest du in blinder Wut,  
 Und du bist nun mehr vernichtet,  
 Unathseltaer als er. 2380

Wie mit holden Zauberwirlungen  
 Band die Großmuth Belshars  
 Und Jrenens Schwesterliebe  
 Mich an diesen Boden fest.  
 Ad! die Teuren lehren niemals 2385  
 Mehr zurück, und als ein Fremdling  
 Steh' ich unter Fremden wieder. —  
 Soll ich nach? In die Verbannung  
 Mit dem Herrn und Vater ziehen? —  
 Nein! ihm blieb die Tochter noch; 2390  
 Folgen wird sie dem Vertriebenen,  
 Und nicht bloß mit ihm zu dalten,  
 Ihn zu rachen auch verbieth ich  
 Heut' in feierlicher Stunde.  
 Seine Römer, seine Griechen 2395  
 Haben schmachvoll ihn verlassen,  
 Und mein Aufruf würd' an ihren  
 Kalten Herzen machtlos scheitern.

Drum hinaus zu jenen wilden  
 2400 Völkerstämmen, zu Vandalen,  
 Die zerstreut das Land durchirren.  
 Hören werden sie den Zuruf  
 Eines Jünglings, den sie liebten;  
 Tief erschüttern wird der Fall sie  
 2405 Eines Helden, den als Sieger  
 Sie bewunderten, nicht haßten.  
 Kann ich sie für ihn gewinnen,  
 Haben wir ihn dann gefunden,  
 Steht er an des Häufleins Spitze,  
 2410 Das ein Vollwerk kräft'ger Arme,  
 Kühner Herzen um ihn bildet  
 Dann wird bald der Rache Feuer,  
 Dort entzündet, weiter bringen,  
 Wird die Krieger auch ergreifen,  
 2415 Die ihm hier noch treu geblieben,  
 Wird fortlodern bis Byzanz,  
 Seine Feinde dort vertilgen,  
 Und sein Stern, der jetzt verbleicht ist,  
 Wird mit neuem, schön'rem Lichte  
 2420 Die entzückte Welt begrüßen.

Er geht ab.

### Herunter Auftritt.

Morgendämmerung.

Ein abgelegener Hofraum vor dem Kerker Belisars.

**Irene** in männlicher Kleidung. Der **Wärter** des Gefangnisses.

**Wärter.**

Also du bist jener Knabe,  
 Den zum Führer wir verlangen  
 Eines Blinden, hier gefangen?

**Irene.**

Ja, ich führ' ihn — bis zum Grabe.

**Wärter.**

2425 Und du weißt auch das Gebot,  
 Das ihm hier zu bleiben wehret,

Und, wenn ihr je wiederkehret,  
Welch ein Los euch beiden droht?

Irene.

Na, uns beide trifft der Tod.

Wärter.

Nennst du seinen Namen?

Irene.

Na;  
Deinen Knechten vorhin nanntest  
Du ihn — Gellifar.

2120

Wärter.

Und kanntest  
Du ihn früher nicht?

Irene.

Ach sah  
Einmal ihn, — vor zweien Tagen;  
Damals jauchzten Volkswogen  
Um ihn her, und Sklaven zogen  
Seinen stolzen Siegeswagen

2130

Wärter.

Wie? du sahst ihn einmal bloß,  
Und du scheinst um ihn zu trauern?

Irene.

Ach! was soll ich noch bedauern,  
Wenn nicht dieses Mannes Los? —  
Damals schwang er kühn und hehr  
Der Gewalt, der Herrschaft Zügel,  
Und der Siegesad'lin' Flügel  
Marschten golden um ihn her  
Heute schleppt mit matter Hand  
Er der Ketten schwere Burde;  
Geistern noch des Reiches Bierde,  
Heut' geblendet und verbannt!

2140

2145

Wärter.

Was geht dich sein Schicksal an?  
Du hast nichts als ihn zu führen,

2150

Und wie kann sein Loß dich rühren,  
Wenn du denkst, was er gethan?

**Trene**

*sich fassend nach einer Pause.*

2155 Na, ich weiß, — doch einen armen  
Vater hatt' ich, der war blind,  
Und ich führt' ihn oft als Kind,  
Und seitdem hab' ich Erbarmen  
Mit den Blinden, leit' und lenke  
2160 Gern den Blinden, wer's auch sei,  
Weil ich wehmuthsvoll dabei  
An des Vaters Elend denke.

**Wärter.**

2165 Laß nicht Mitleid dich verleiten,  
Den Befehl zu überschreiten,  
Den du kennst. Ich gehe nun,  
Sein Gefängnis au'zuthun  
Und heraus ihn zu begleiten. —  
Mich entsetzt sein Schicksal nicht;  
Andre, die noch höher standen  
Und hier schmachteten in Banden,  
2170 Traf ein strengeres Gericht.  
Eh'mals hat mich's wohl ergriffen.  
Nest bin ich dem Fährmann gleich,  
Der ins dunkle Totenreich  
Seelen muß hinüberschiffen  
2175 Und nicht nachfragt, wenn sie nur  
Ihm den Obolus bezahlen  
Ob sie gehn zu Höllequalen  
Oder zu der Sel'gen Flur.  
So auch folg' ich kalt dem Worte  
2180 Höhrer Macht und ohne Beben  
Zu dem Tode, wie zum Leben  
Öffn' ich dieses Kerkers Pöte.

*Er geht in das Gefängnis*

2172 Fährmann, der Charon der griechischen Mythologie, welcher die Seelen über den Acheron fährt, wozu sie ihm eine kleine Münze (Obolus) bezahlen.

## Zehnter Auftritt.

Irene.

Jetzt, o lang' verhaltner Schmerz,  
 Darfst du deine Nesseln brechen!  
 Laß hervor in Thränenbadern,  
 Sonst zeriprenast du mir das Herz,  
 Und der Augen Stern verdorrt,  
 Wenn nicht Jähren sie betauen.

2185

Augen? — Darf ich denn noch schauen,  
 Und mein hoher Vater dort,  
 Dessen Adlerblick das Heer  
 Ist im Schlachtgewühl regierte  
 Und von Siea zu Siea führte,  
 Er — hat keine Augen mehr!

2190

Daß auch ich geblendet war',  
 Um nicht immer sehn zu müssen  
 Seine Blindheit, gleichbedrängt  
 In die Nacht, die ihn umfängt,  
 Mich auf ewig einzuschließen!

2195

War' er nur verbannt, ihm wäre  
 Hoffnung noch zur Ruckkehr offen;  
 Hätt' ihn Schmach allein getroffen,  
 Was ist Schmach für ihn? Wird Ehre  
 Durch Tyrannenmacht geraubt?

2200

War' er arm nur, milde Gaben  
 Würd' ich ihm erbettelt haben  
 Und ein Obdach für sein Haupt. —  
 Ach, nun ist er blind zugleich,  
 Und kein Arzt mehr kann ihn heilen,  
 Und ich kann mit ihm nicht teilen

2205

2210

Meine Augen! — Im Vergleich  
 Mit ihm ist der Bettler reich.  
 Jetzt erst ist er arm, verstoßen,  
 Schwach und wehrlos, ausgehlossen  
 Aus der Schöpfung weitem Reich

2215

Lege nieder, o Natur,  
 Was an dir das Aug' entzückt,  
 Was dich rings verklärt und schmückt!

Welkt, ihr Blumen auf der Flur!  
 Werdet fahl, ihr grünen Bäume!  
 Äther, in ein düstres Grau  
 Wandle dein erquickend Blau!  
 Werdet Nacht, ihr Himmelsräume,  
 Werft den Sternenmantel nieder,  
 Tilgt des Mondes stillen Glanz,  
 Löscht der Sonne Strahlentrang!  
 Elemente, werdet wieder  
 Chaos, weil der größte Mann,  
 Dem die Luft jetzt Odem spendet,  
 Ach! weil Belisar geblendet  
 Niemals mehr euch schauen kann!

### Elfter Auftritt.

**Belisar**, in Fesseln und geblendet, wird vom **Gefängniswärter**  
 aus dem Kerker geführt. **Wachen** treten voraus und folgen. Im Vor-  
 grunde **Drene**.

#### Drene

bei dem Anblicke Belisars zurechttaumelnd.

Gott! Mein Vater! — Wehe mir!

**Belisar** noch im Hintergrunde

Sonnenwärme fühl' ich hier,  
 Sanftes Wehn der Morgenluft  
 Meines Kerkers kalte Gruft  
 Liegt jetzt also hinter mir?

#### Wärter.

Aus dem Kerker nicht allein,  
 Auch von diesen Eisenbanden,  
 Welche deine Knie umwanden,  
 Darf ich nunmehr dich befreien

**Drene** beiseite.

Gott! leih' Stärke meinen Sehnen!  
 Hilf mir tragen, was ich sehe,  
 Was ich höre! Ach, ich flehe  
 Nicht für mich.

Belisar zum Gefangniß wartet

Ich höre stöhnen.

Weint nicht jemand? Giebt's noch Thränen : 545  
In Buzanz für Belisar?

Wärter.

Der da weinet, ist ein Knabe;  
Dienen soll er dir zum Stabe.

*Während er dem Belisar die Ketten anständig abgenommen hat*

Setz hinweg! - Der Wachen Schar,  
Wartend an des Meilers Pforten, : 550  
Führt dich weit hinaus ins Land,  
Wo dein Name kaum bekannt,  
Bis zur Grenze gegen Norden.  
Dort gedente der Gebote,  
Die dir jede Fluchtunft wehren. : 555  
Wagst du jemals heimzukehren,  
Ruhest du es mit dem Tode;  
Selbst das Blut des Knaben hier  
Ladest du auf dein Gewissen,  
Denn auch er wird sterben müssen, : 560  
Wenn er wiederkehrt mit dir.

*Er geht ab*

### Zwölfter Auftritt.

Belisar. Irene. Wachen im Hintergrunde

Belisar.

Knabe!

Irene.

Herr?

Belisar *nach ihr tappend.*

Wo bist du?

Irene

*halblaut mit verstellter Stimme.*

Hier!

Belisar.

Tritt ein wenig her zu mir.  
Höre!

Irene.

Was ist dein Verlangen?

Belifar.

2565 Ist der Wächter fortgegangen?

Irene.

Ja!

Belifar.

Ich bin allein mit dir?

Irene.

Ja!

Belifar.

Die Wachen an der Pforte,  
Hören sie nicht unfre Worte?

Irene.

Nein!

Belifar.

2570 Sind's Krieger aus dem Heer  
Oder aus des Kaisers Wehr?

Irene.

Kaisers Wachen.

Belifar.

An dem Orte

2575 Kann ich also keinem Freund  
Mich vertraun, als dir, mein Kind.  
Doch du scheinst mir gut gesinnt,  
Denn du hast um mich geweint,  
Und du wirfst mir meine Bitte  
Nicht versagen.

Irene.

Sprich sie aus.

Belifar.

Weißt du, Ance, nicht mein Haus?

Irene.

Ja, ich kenn's.



Belisar.

Mit raschem Schritte  
Eile hin, indes ich noch  
Hier verweile. — Schnell, mein Knabe!

2580

Irene.

Und was soll ich — ?

Belisar.

Zieh, ich habe  
Eine Tochter, die ich doch,  
Ehe wir von hinnen gehen,  
Eh' sich endet meine Qual,  
Einmal noch, zum letztenmal  
Segnen mocht' und wiedersehen.  
Ach! was red' ich da von sehen?  
Nicht entwohnt hat sich die Sprache  
Noch des Zuns, den ich entbehre —  
Wenn ich nur noch einmal höre  
Ihre Stimme, eh' die Wache  
Zeit mich reißt aus diesen Mauern!  
Darum schnell! Geh' hin! Mit Freuden  
Folgt sie dir. Des Vaters Leiden  
Soll sie nicht zu sehr betrauern.  
Sag' ihr nur, ihr Vater wolle  
Einmal noch zum letzten Segen  
Seine Hand aufs Haupt ihr legen,  
Liebend an das liebevolle  
Herz sie drücken und dann weiter  
Zieh'n ins Elend.

2585

2590

2595

2600

Irene zu einem Knecht sturend

Vater!

Belisar.

Welche Töne!

Irene.

O mein Vater!

Belisar.

Ist's Irene?

## Irene.

Ja sie ist es! — Zum Begleiter  
 Suchten sie, wie ich erfahren,  
 Einen Jüngling dir. Ich warf  
 Mich in Männertracht und darf,  
 Unerkannt von Feindesicharen,  
 Dich nun führen und bewahren.

## Belisar

*sie aufhebend und in seine Arme schließend*

Komm, o Kind, an meine Brust!  
 Könnt' ich Thränen noch vergießen,  
 Ach! sie würden reichlich fließen  
 Nicht vor Jammer, nein, vor Lust! —  
 Justinian! Ergrimmtter Kaiser!

Alles hast du mir geraubt;  
 Nisstest mir vom reinen Haupt  
 Die erkämpften Lorbeerreißer  
 Und bedecktest es mit Schande;  
 Nahmst mein Schwert und gabst mir Bande,  
 Bogst mir aus des Purpurs Bracht,  
 Hülltest mich in Sklaventracht,  
 Triebst mich aus dem Vaterlande,  
 Nahmst mir, was du nicht gegeben,  
 Meine Augen, die bei Nacht  
 Wie bei Tag für dich gewacht;  
 Siehst mich ohne Sohn, des Leben  
 Ich geopfert, — ohne Weib,  
 Welches gegen mich gezeugt,  
 Und so wahnst du mich gebeugt,  
 Mich zerstört an Seel' und Leib. —  
 Doch ein Gut ist mir geblieben,  
 Meiner Tochter frommes Lieben,  
 Und wie jetzt ihr Herz bewegt  
 Innig an dem meinen schlägt,  
 Fühl' ich mich nicht mehr vertrieben,  
 Fühle reicher mich als du!

## Irene.

Ach! was kann ich dir ersetzen?

Belisar.

Alles, Kind! — Doch mit Entsetzen  
Wend' ich mich der Fremde zu,  
Denkend, was du hier verschmahst,  
Welchen Weg du mit mir gehst!

2940

Irene.

Gehst du ihn nicht auch mit mir?

Belisar.

Nahe Wade wandeln wir,  
Denen du nicht widersteht.  
Deine Zartheit —

Irene.

Stärkt die Liebe

2945

Belisar.

Dein Geschlecht —

Irene.

Die Lieb' ermannt.

Belisar.

Über dir der Sonne Brand —

Irene.

Liebe kühlt ihn.

Belisar.

Heißer Sand

Unter dir

Irene.

Es wird die Liebe

Milden Tau darüber senken.

2950

Belisar.

Ohne Obdach —

Irene.

Manche Hütte

Öffnet sich der Liebesbitte.

Belisar.

Ohne Nahrung —

Irene.

Palmen schenken  
Ihre Frucht uns, Quellen tränken.

Belisar.

Einsam —

Irene.

Hab' ich denn nicht dich?

Belisar.

Wenn du krank wirst —

Irene.

Wird dem Blinden  
Gott den einz'gen Stab entwenden?

Belisar.

Wenn ich sterbe —

Irene.

Dann hab' ich  
Über Wolken einen zweiten  
Vater noch!

Belisar.

Es sei! Wohlan,  
Sehn wir! Auf der dunkeln Bahn,  
Treues Kind, sollst du mich leiten,  
Sollst mein Lebensengel werden,  
Bis der Todesengel naht  
Und auf einem lichtern Pfad  
Mich hinwegführt von der Erden.

Wie er sich, von Jochen umschlungen, zum Abgehen wendet, werden diese  
von den Wachen, die in den Vordergrund getreten sind, untertun und fort-  
geführt.

## Vierter Aufzug.

## Erster Auftritt.

Borjaal im Palaſte des Kaiſers.

Leo tritt beſonnen auf einem im Hintergrund ſtehenden Zuhörer entgegen.

Micanor tritt ein.

Micanor.

Wo iſt der Kaiſer?

Leo.

Am Gemach.

Micanor.

Allein?

Leo.

Allein — mit ſeiner Schwermtut. Niemand darf

Ihm hören. So muß es dem Krieger ſein.

Der Schwert und Dold und Lanze von ihm war? 2670

Am Bahn, es ſeien Schlanaen, die ihn töten.

Und ploßlich nun mit Schreden und Erſtarr:

Sich wehrlos ſieht

Micanor.

Du ſprichſt von Belſam,

Der auch mein Freund, ſo wie der deine war?

Nennt nun Aſturban das ganze Loß

2675

Des Helden? Weiß er, daß er augenlos,

Als Bettler in das Elend ward geſandt,

Daß jene Teufel, die ihn angeklagt,

Die alles ihm geraubt, ihn auch geblendet?

Leo.

Er weiß es, denn ſie haben's ſelbſt gewagt,

2680

Ihm ihre Unthat ſchamlos zu geſehen

Micanor.

Und leben noch? Und dürfen ſtolz und ſtark

Noch über des Palaſtes Schwelle gehen?

Leo.

Ich ſah den Herrn, nachdem ſie's ihm geſtanden,

Und hab' in jenem Augenblick geſehen,

2685

Sie machtlos eines Kaisers Allmacht sei,  
 Der sich verstrickt in seines Wortes Banden.  
 Er hatte jenen den Befehl erteilt,  
 Dafür zu sorgen, daß sein Angesicht  
 2690 Nie wieder der Verbannte schauen könne.  
 Dies Wort, das ich selbst hörte, das sie nur  
 Buchstäblich zu vollziehen sich beeilt,  
 Entzieht die Wüttriche dem Strafgericht;  
 Und wie der Kaiser auch im Zorn entbrenne,  
 2695 Gesehlich sie verdammen kann er nicht.  
 Ja, kenn' ich recht die menschliche Natur,  
 Und hab' ich klar in seiner Brust gelesen,  
 Zieht er in jener Blendung nur die Hand  
 Gerechten Schicksals, die den Missethäter  
 2700 Nicht so, wie er, der Strafe ganz entwandt,  
 Und freut sich jetzt, daß er's nicht selbst gewesen,  
 Der jene That gewußt und anbefahl,  
 Und noch scheint Belisar ihm Hochverräther.

Alcanor.

Das ist er nicht. Schuldlos ist Belisar,  
 2705 Ich glaubt' es stets, ich weiß es jetzt. — Ich war  
 Bei seiner Gattin, war bei Antoninen.  
 Ich las in ihren Blicken, ihren Mienen  
 Angst des Gewissens und der Neue Qual,  
 In ihren Zeufzern, abgebrochnen Worten  
 2710 Das schreckliche Bekenntnis ihrer Lüge,  
 Das jetzt noch schüchtern auf der Lippe Pforten  
 Zurückbebt und im Busen sich verschließt.  
 Bald wirst du sehn, daß nicht mein Ahnen trüge,  
 Und daß ihr Gram in Worte sich ergießt,  
 2715 Sich selbst und jene Areoler anzulagen.

Leo.

O daß du wahr sprächst! daß für unsern Freund  
 Des Ruhmes Sonne wieder könnte tagen,  
 Wenn auch kein Tag mehr seinem Auge scheint

## Zweiter Auftritt.

Die Vorigen. Rufinus.

Rufinus tritt eintrietend

Mann ich den Kaiſer ſprechen?

Leo.

Meiner ſoll

In ſeiner Einſamkeit ihn unterbrechen.

2720

So lautet ſein Gebot

Rufinus.

Des Reiches Wohl

Lehrt dringend mich hieher Ich muß ihn ſprechen

Nicanor.

Des Reiches Wohl? Willſt du aufs neu' entweihn

Dies heil'ge Wort, um wieder anzulagen

Und eine Larve deinem Haß zu leihn?

2725

Rufinus.

Du irrſt, mein Freund Mein neues Staatsverbrechen

Lehrt mich hieher Beſtatigung nur des alten

Zoll ſetzt der Kaiſer, der Senat erhalten

Um deinetwillen komm' ich, denn du liebiſt

Die Wahrheit, ſuchſt Licht in allen Dingen

2730

Und zweifelſt noch an Belliars Verbrechen,

Halteſt ihn, ich weiß, für ſchuldlos und betrübſt

Dich über ſein Geſchick. Drum will ich dir

Uchtreue Wahrheit und Beweiſe bringen,

Die deme Zweifelſucht für immer heilen

2735

Nicanor.

Verſchwende deine Heilkunſt nicht an mir,

Du könnteſt mich unheilbar finden. Doch

Ein anderes Verbrechen hoff' ich noch

Bald, auch zum Wohl des Reiches, zu enthüllen

Hab' ich's enthüllt, ſo ſei um deinetwillen

2740

Allein beſornt, und meinen Zweifelſinn

Bemühe dich dem Kaiſer mitzutheilen,

Denn nimmer bringt die Wahrheit dir Gewinn

**Dritter Auftritt.**

**Justinian. Die Vorigen.**

**Justinian**

bei dessen Eintreten die Anwesenden sich ehrerbietig zur Seite stellen, kommt langsam in Gedanken aus seinem Gemach, bleibt dann stehen und fährt bei dem Anblick Ricano's und Rufinus' betroffen zurück

- Ihr wieder hier? — Unleidliche Gestalten,  
 2715 Die schon seit Monden rastlos mich umstehn,  
 Die mir das Herz in ew'ger Zwietracht spalten,  
 Bin ich verdammt, euch überall zu sehn?  
 Vergeschlossen hatt' ich mich in mein Gemach,  
 Um eurem Anblick zu entfliehn. Vergebens!  
 2750 Denn euer Bild schlich mir wie Schatten nach,  
 Stets hört' ich eure Stimmen. Eine sprach  
 Mir immer für, die andre gegen — ihn,  
 Ihn, dessen Namen ich nicht hören mag,  
 Weil er der Fluch ist meines ganzen Lebens  
 2755 Ich eil', um euerm Bilde zu entfliehn,  
 Und find' euch selbst hier wieder! Geht hinaus,  
 Befreit von eurem Anblick dieses Haus,  
 Daß endlich meines Herzens Zwiespalt ende!

**Rufinus**

ehrfurchtsvoll näher tretend

- Herr, ihn zu enden komm' ich. Jeder Hauch  
 2760 Des Zweifels, der dich ängstet, soll entschweben  
 Mit Recht verbanntest du ihn, und ich auch,  
 Der ihn anklagte, darf die treuen Hände,  
 Die ihn geblendet, rein zum Himmel heben.  
 Zwar bring' ich keine frohe Post. Soeben  
 2765 Ist Kunde mir gekommen, daß ein Schwarm  
 Alanen nördlich in dein Reich gedrungen.  
 Sie sagen unverhohlen, daß ihr Arm  
 Das Schwert zum Sturze deines Reichs geschwungen.  
 Vereint mit ihnen kämpfen jene jungen  
 2770 Bandalen, die im afrikan'schen Streite  
 Der Held, von dem du sprichst, in Fesseln schlug,  
 Und denen er bei seinem Siegeszug  
 Die Freiheit schenkt' und einen Teil der Beute.



An ihrer Spitze wutet Mamir,  
 Der Numaling, den er seinen Sohn nur nannte. 2775  
 Sie alle, deren Seele für und für  
 Im Haß gegen dich und Rom entbrannte,  
 Sie rühmen, wie ich höre, sich als Freunde,  
 Als Rächer Belisars

### Justinian

dem Kaiser und Weltkaiser

Und wo ist er?

Er selbst?

### Rufinus.

In jener Gegend, wo die Heinde 2780  
 Sich erst gezeigt, verlor man seine Spur  
 Dort aus den traktigen Zöhnen der Natur,  
 Der Berge, sammelt er vielleicht ein Heer  
 Und kommt mit den Barbaren, dich zu fragen:  
 Warum du ihn verbannt?

### Alcanor.

Er sieht nicht mehr 2785

### Rufinus.

Er lebt noch, heißt noch Belisar; zwar nur  
 Ein Name, doch ein Name, der genügt,  
 Um Völker zur Empörung aufzujagen,  
 Wenn seinen Zauber nicht der Tod besiegt

### Justinian.

Dem Himmel Dank! Seit sechszig langen Tagen 2790  
 Hüllt mich die Nacht der Ungewißheit ein;  
 Seit sechszig ew'gen Nächten drügend liegt  
 Auf meiner Brust harpnerart'ge Pein,  
 Die um den Schlaf mein müdes Auge tragt  
 Bald flucht' ich meiner Wilde, die das Leben 2795  
 Ihm schenkte, nicht dem Recht ihn hingegen,  
 Bald meiner Strenge, daß sie ihn verbannt.  
 Bestrafen wollt' ich heut' die feste Hand,  
 Die ihn geblendet, morgen sie belohnen.  
 Dank sei dem Himmel, der durch eine That 2800  
 Des Treuers Herz mir endlich offenbart!

Gewißheit hab' ich jetzt, kein Hochverrat  
Liegt klar vor mir; die schönste meiner Kronen,  
Gerechtigkeit, ich habe sie bewahrt.

*zu Rufinus*

2805 Jetzt eile, Freund, und aus den Legionen,  
Die nicht gefochten unter Belisar,  
Erwähl' nur eine, die du kennst als treu,  
Und führe sie dem Feinde rasch entgegen.  
Sie wird genügen, der Alanen Schar,  
2810 Geführt von Knaben und von einem Blinden,  
Schnell zu zerstreuen, wie die leichte Spreu,  
Wenn sie ergriffen wird von Wirbelwinden

**Rufinus.**

Ich eile, Herr. Bald hoff' ich, unsern Sieg  
Und des Verräters Tod dir zu verkünden.

*Er geht ab*

**Justinian** *zu Leo und Micanor*

2815 Ihr habt gehört. Verstummt und hofft mich nie  
Zur Nachsicht mehr, zur Schwäche zu bewegen  
*er geht in sein Gemach*

**Fro.**

2820 So hat die Brut, die aus der Hölle stieg,  
Um hier der Wahrheit Fesseln anzulegen  
Und Tugend selbst in Laster zu verwandeln,  
Denn abermals gesiegt! So haben sie  
Ihr teuflisches Beginnen nun vollbracht,  
Und, weil er's nicht war, durch ihr böses Handeln  
Zum Hochverräter unsern Freund gemacht!

**Micanor.**

2825 Auch jetzt noch glaub' ich nicht an seine Schuld.  
Wer hat ihn denn gesehen bei den Barbaren?  
Nusin, mit mordbegier'ger Ungeduld,  
Eilt ihn zu suchen in des Hämus Schlünden  
Und wird dort der Alanen wilde Scharen,  
Doch unsern Helden nicht bei ihnen finden.

*Sie gehen ab.*

## Vierter Auftritt.

Waldige Gebirgsschlucht,  
über welche im Hintergrunde eine Felsenbrücke führt

Belisar tritt auf von Drenen geleitet.

Belisar.

Hier, mein Kind, hier laß mich ausruhn;  
Denn ich fühle mich ermattet  
Durch des steilen Berges rauhe  
Klade, und der Sonne Heiß  
Brennt mir im erschöpften Auge.  
Sprich, wo sind wir? 2830

Drene.

Wings umitarret,  
Wie von Türmen, festen Mauern,  
Sind wir hier von ew'gen Felsen  
Einsam ist es, still und schaurig,  
Aber fuhl auch Tannen wolben  
Schattend über unserm Haupte 2840  
Ihre armen Nisthöle,  
Und durch ihre Wurzeln rauschen  
Bäche, die Erquickung spenden,  
Und als Ruheflüß erbaute  
Die Natur den moosbedeckten 2845  
Stein dir unter jenem Baume.

Die redet Belisar an die beschriebene Stelle. Er setzt sich und Drene liegt sich an seinen Füßen.

Belisar.

O mein Kind, mit welchem Elend  
Wußtest du das Glück vertauschen,  
Das dir einst so freundlich lachte  
In dem vaterlichen Hause! 2850  
Statt des weichen Teppichs dehnt sich  
Unter deinem Fuß der rauhe,  
Harte Felsen; Dornen ritzen  
Deine Hände, Stürme brausen  
Um dein seidenes Gesicht, 2855  
Durst vertrocknet deinen Gaumen,

2860 Müdigkeit lähmt deine Glieder,  
Unter deinem frommen Haupte  
Liegt als Kissen nur ein Stein,  
Und die Speise, die wir brauchen,  
Mußt in Hütten du erbetteln.  
Ach! und dieses Los voll Grauen  
Hab' ich dir allein bereitet.

Irene.

2865 Wie? Du nennst mein Los voll Grauen?  
Nennst mich elend? — Ew'ge Sonne,  
Blendend schönes Himmelsauge,  
Das erleuchtend und belebend  
Troben auf uns niederchauet,  
Einen Strahl aus deinem Lichtmeer  
2870 Leihe meines Vaters Augen!  
Laß nur einmal jezt ihn sehen,  
Was er meinem Wort nicht glaubet!  
Laß in meinem Blick ihn lesen,  
Wie beglückt ich bin, das traur'ge  
2875 Schicksal teilend, das die Bosheit  
Auf sein unschuldvolles Haupt warf.

Gelisar.

2880 Nenne mich nicht schuldlos! Kannst du  
Einen Mann unschuldig glauben,  
Dessen Hände noch vom Morde  
Seines einz'gen Sohnes rauchen?  
Was mein Weib mir vorgeworfen,  
Jene Mär voll Blut und Grausen,  
O mein Kind, sie ist kein Märchen;  
Arm und ehr- und lichtberaubet  
2885 Büß' ich ihre Wahrheit jezt.

Irene.

2890 Wohl mit tiefem Schmerzenslaute  
Drang zu mir auch jene Mär,  
Doch es löste sich mein Schauern  
In bewundernd Mitleid auf,  
Als ich hörte von dem Traume,  
Der im Sohn dich ließ den künft'gen

Demd des Vaterlandes schauen  
 Bist du schuldig, dann, o Vater,  
 Muß es jener Brutus auch sein,  
 Der mit seiner Sohne Blut  
 Komas Wohlfahrt einst erkaufte

Gellifar.

Brutus war nur strenger Richter,  
 Gegen sich nur war er grausam  
 Und vollbracht war der Verrat,  
 Den er an den Söhnen trauernd  
 Mit dem Tode strafen hieß.  
 Doch ein dunkler Hellenzauber  
 Hatte mich verblendet, da ich  
 In des Kindes Herz, das kaum erst  
 Anzungen hatt' zu schlagen,  
 Tief den Dold des Mörders tauchen.  
 Jenem alten Römer gleichen  
 Wollt' ich im verwegnen Kaufe  
 Meines Hochmuts, wollteuhn  
 Dem Geichid, das ich vorausah,  
 In die starten Jügel greifen,  
 Die Trafel meines Traumes  
 Und der Sterne Wort vereiteln  
 Doch aus meines Sohnes Staube  
 Hat zur Strafe mir, zur Rache  
 Der Natur ein Unglücksbaum sich  
 Hoch erhoben, dessen Zweige  
 Unentrimbar mich umlauben  
 Und, Wehfrüchte niederschüttelnd,  
 Immer mahnend mich umrauschen.  
 Darum als gerechte Strafe  
 Nehm' ich hin, was Gott mir auflegt,  
 Will als Christ in Demut büßen,  
 Was als Römer ich im Taumel  
 Meines Übermuts verschuldet.

Irene.

Laß uns ew'ger Huld vertrauen!  
 „Nachend leben noch die Toten,“

Sagte mir mit furchtbarm Laute  
Einst die Mutter, die verlorne;  
Doch es lebt die Gottheit auch noch,  
Die ein Ziel der Rache setzt! —

Man hört in der Ferne plötzlich eine kriegerische Muth ertönen

**Belisar.**

Horch, was klangen da für Töne?  
Fernher wie von Trommeln, Pauten,  
Kriegerischen Zinken! Hörtest  
Du sie nicht, mein Kind?

**Irene.**

Mit Beben

Hab' ich sie gehört, sie können  
Bald uns nahe sein. — Die Erde  
Zühl' ich unter mir erdröhnen. —  
Ach! so folgen uns die Späher  
Nach bis auf der Berge Höhe,  
Wo die Gemse frei umherflimmt,  
Bis zur schauerlichen Ode,  
Die ein Wandrer kaum betritt.

**Belisar.**

Siehst du noch nichts? Dem Gehöre  
Klingen diese Töne fremd.

Die Muth ertönt immer näher, bis auf der Felsenbrücke ein Geräusch von  
Kanan erscheint und vernüberstrennet

**Irene.**

O mein Vater!

**Belisar.**

Was verstört dich?

**Irene.**

Dort, wo über tiefem Abgrund  
Sich die Felsenbrücke wölbet,  
Blitzen Waffen hell empor,  
Und ein Zug von Kriegern strömet  
Jimmer näher zu uns her.

**Belisar.**

Waffen! Krieger? — Doch nicht Kemei?

## Irene.

Nein, ich glaub', es sind Barbaren  
 Nistche von wilden Vögeln  
 Überhatten ihre Helme, 2955  
 Ihre riesenaleichen Körper  
 Sind gehüllt in rauhe Felle. -  
 Kludte dich in jene Höhle,  
 Teurer Vater! Sind es Hunnen,  
 Die so oft schon deine GroÙe 2960  
 Nuhlten in verlornen Schlachten,  
 Und ertennen dich, so höhnen  
 Sie dein Unglud, rachen sich  
 An dem wehrlos Blinden, töten  
 Dich vielleicht.

## Belisar.

Ich bleib'! Uns Nlichen 2965  
 Kann ich mich nicht mehr gewöhnen  
 Nurdte nichts! Obwohl Barbaren,  
 Sind's doch Krieger, und die höhnen  
 Einen alten Kriegsmann nie.  
 Mehr, als sie es selber könnten, 2970  
 Hat mein Leid sie schon gerächt,  
 Und das Unglud wird verlohnen,  
 Was der Waffen Glud entzweit. —

## Fünfter Auftritt.

Octav mit Alamir treten auf an der Spitze einer Person von  
 Alanen, die indessen mehr im Grunde gesehen, mit sich nimmt in der  
 Mitte der Paln. Einmact — Belisar hat sich wieder zur Seite nieder-  
 gelassen; vor ihm steht Irene.

## Octav

mit Alamir und einigen Vornehmten vortretend

Ohne Widerstand gelanaten,  
 Unbemerkt und unbefehdet, 2975  
 Wir auf abgelegnen Pfaden  
 In des Kaiserreiches Mitte  
 Seine Heersmact scheint zu schlafen;  
 Wenn's so fortgeht, können wir

2980 Selbst die Hauptstadt überfallen  
 Und auf ihren Zinnen bald  
 Statt des stolzen Römeradlers,  
 Der im Westen schon geslohn,  
 2985 Unfern kühnen Geier pflanzen,  
 Der ein Sinnbild ist der Stärke  
 Und des Mutes der Alanen.  
 Sprich, o Xingling, dessen Aufruf  
 Aus dem heimatlichen Walde  
 Uns in dieses Land gelockt,  
 2990 Sprich, wieweit ist's bis Byzanz noch?

Alamir.

Dies Gebirge heißt der Hämus,  
 Und von hier in wenig Tagen  
 Können wir Byzanz erreichen.

Belisar leise zu Irene

Eine Stimme jetzt vernahm ich,  
 3000 Deren Klang nicht fremd mir ist

Irene ebenso zu Belisar

Sehen kann ich nicht das Antlitz  
 Deßsen, der soeben sprach,  
 Doch auch meinem Ohr klangen  
 Diese Töne wie bekannt.

Octar zu Alamir

3000 Und du glaubst, bei unserm Nahen  
 Wird' ein Teil des Römerheeres  
 Sich auf unsre Seite schlagen,  
 Gegen seinen Kaiser sechten,  
 Wenn's erfährt, in welcher Absicht  
 3005 Wir in dieses Land gedrungen?

Alamir.

Glaube mir, die Veteranen,  
 Die einst Belisar befehligt —

Belisar wie oben

Belisar?



Drene *angstlich*

O Gott! Dein Name!

Alamir.

Diefe Krieger, oft schon Sieger,  
 Die des Heeres Kern find, haben  
 Ihren Führer nicht vergeffen,  
 Und mit Ungeduld erwarten  
 Sie den Tag, um ihn zu rächen,  
 Seine Feinde zu bestrafen  
 Tief in ihre Herzen fchaut' ich,  
 Da ich fie nach feinem Halle,  
 Ob' ich wegstoh, heimlich fprach,  
 Und in ihren Blicken fah ich,  
 Von Gehoriam fchwach gezeugelt,  
 Wilden Unmut, Durft nach Rache  
 Und Begeiftrung für ihn glimmen  
 Eines Hauches nur bedarf es,  
 Um die unvertilgten Aunten  
 Schnell zu Flammen anzublafen.  
 Sei gewiß, der Griechen Heer  
 Wird uns brüderlich empfangen,  
 Wird mit uns fih bald vereinen,  
 Wird den ungerecht verbannten  
 Helden fuchen und ihn hoher  
 Heben, als er je gefanden,  
 Und ein ew'ger Bund umfchlingt  
 Dann die Römer und Alanen

5010

5015

5020

5025

5030

Drene *freudig zu Belisar*

Vater, das ift Alamir!

Belifar.

Ja, er ift's; doch jett Baudale  
 Wieder, ach! nicht Grieche mehr.

5035

Alamir *fortfahrend*

Sollten dennoch jene Tapfern  
 Ihrem Kaifer blind gehorchen,  
 O fo glaube mir, wie Sklaven,  
 Nicht wie freie Männer, werden

3010           Gegen uns den Kampf sie wagen.  
               Ihnen fehlt ja Belifar,  
               Und wir rufen seinen Namen,  
               Der ein Schrecken wird für sie  
               Und für uns ein Siegsorakel.  
 3015           Drum mit ihnen kämpfend oder  
               Gegen sie, in jedem Falle  
               Sei der Name Belifar  
               Losungswort für unsre Scharen!

**Octar.**

3050           Ja, so sei's, und rasch vordringend  
               Nach Byzanz nun, ruft alle:  
               Belifar und Rache!

Alle übrigen wiederholen den Ruf und wenden sich zum Fortschreiten

**Belifar**

richtet sich auf, hebt seinen Stab empor und ruft den Namen mit mächtiger Stimme zu.

Halt!

**Octar.**

Wer ruft hier?

**Belifar.**

Halt! sag' ich.

3055           Keiner wage vorzuschreiten,  
               Oh', durchbohrt von eurem Stabe,  
               Ich als Leiche hingefunken!

**Alamir.**

Himmel! welche Stimme war das?

**Octar.**

Wer ist dieser Bettler hier,  
 Der es wagt, uns aufzuhalten?

**Belifar.**

Ich bin Belifar.

Alle erstaunen. Alamir starrt ihn sprachlos an

**Octar.**

Was hör' ich?

3060           Belifar! — Doch nein! zwiefache

Nacht umhüllt dich, armer Mann,  
Nacht der Blindheit und des Wahnsinns.

Alamir.

Blind!

Belisar.

Ja blind, doch nicht der Geist  
Von des Wahnsinns Graun umnachtet,  
Blind, geklendet, nicht verblendet,  
Bettler wohl, doch reich an Kraft noch,  
In Verbannung, doch mit Treue  
Hangend noch am Vaterlande;  
Feldherr nicht mehr, doch voll Mut,  
Einer Horde von Barbaren  
Kuhn entgegen mich zu stellen!

Alamir.

Ja, er ist's An dieser Sprache  
Wird' ich Belisar erkennen,  
Wenn die Juae, die Gestalt auch,  
Stets mir sagten: er ist's nicht!

*Als Belisar's Leben*

Läß mich deine Knie umfassen,  
Hoher Herr, mit heißen Thränen  
Läß mich deine Hände baden,  
Und an diesen Jahren fühle,  
Was mein Mund dir nimmer sagen,  
Was du, ach! nicht sehen kannst!

Belisar

*gerührt, von aufrückend*

Alamir!

*Zurücklassend, mit Ernst*

Doch sprich, Vandale,  
Welch ein Wahn bethörte dich,  
Meinen unbesleckten Namen  
Zu entweihn als Lösungswort  
Zur die Feinde meines Landes?

Alamir.

Feinde? Nein, das sind sie nicht!  
Höre mich. Die Deinen alle,

3090 Deren Haupt und Arm du warst,  
 Haben schmachvoll dich verlassen,  
 Dich entehrt, hinausgestoßen  
 In das Elend, dir, — ich ahnt' es,  
 3095 Aller Menschen, aller Tiere  
 Letztes Gut, das Licht des Tages  
 Ausgelöscht und nichts vom Leben  
 Dir gelassen, als den Atem,  
 Um dein Leiden zu verkünden.  
 Sieh und wir — nenn' uns Barbaren! --  
 Wir sind fern herangekommen,  
 3100 Sind von deiner tiefschallnen  
 Größe tief gerührt und wollen  
 Nicht dein Volk dafür bestrafen, —  
 Nein, nur dich ihm wiederbringen.  
 Nimm sie an, die kräft'gen Arme,  
 3105 Die sich hier für dich erheben,  
 Und es siegen ihre Waffen!  
 Nimm sie an, die treuen Herzen,  
 Die dir hier entgegen schlagen,  
 Und der Norden, wie der Osten,  
 3110 Glüht in neuen Liebesflammen  
 Für dich auf, mit höh'ren Ehren  
 Dir zu lohnen, was du thatest  
 Und was schuldlos du erduldest!

Belisar nach einer Pause.

Wer ist Führer dieser Scharen?

Oetar.

3115 Ich bin's, Oetar, auf den Ruf  
 Dieses Jünglings hergewandert,  
 Dich zu retten und zu rächen.

Belisar.

3120 So vernimm mich! — Mein Gefangner  
 Ward im Kriege dieser Jüngling,  
 3125 Zog an meinem Siegeswagen,  
 Und der Kaiser schenkt' ihn mir.

Ich gelobt', ihn frei zu lassen,  
Doch er wählte statt der Freiheit  
Knechtschaft, und er blieb mein Sklave,  
Und als solchen fordr' ich ihn 3125  
Jetzt zurück von euch, Alanen!

Octar.

Hat dein gnad'ger Kaiser denn  
Du noch Eigentum gelassen?  
Kannst du noch von irg'nd etwas  
Auf der weiten Erde sagen: 3130  
Das ist mein!

Alamir.

Ich bin noch sein!  
Ja, ich bleibe stets sein Sklave.  
Eben darum dien' ich ihm,  
Habe mich für ihn gewaffnet,  
Kämpfe jetzt für ihn und wär's auch 3135  
Gegen seinen Willen! — Kann ich  
Mehr thun, mich als seinen Knecht,  
Ihn als Herrn zu offenbaren?

Gelifar.

Ja, du kannst es! — Als dein Herr  
Heiß' ich dich, die fremden Scharen 3140  
Ruhig wieder heimzuführen.

Alamir.

Nimmermehr!

Gelifar.

Ist's möglich? Hast du  
Denn so wenig mich gekannt?  
Wahnest du, der Aufrufesfahne,  
Die ihr schwingt in diesem Reiche, 3145  
Wurd' ich leihen meinen Namen?  
Wurd' im Buche meines Lebens,  
Das erfüllt nur ist mit Thaten  
Meiner Treue, noch die letzten  
Wen'gen Blätter mit Verrat jetzt 3150

Und Empörung frech besudeln? --  
 Zieht von hinnen, ich veracht' euch!  
 Bötet ihr mir alle Kronen,  
 Die ein Herrscher je getragen;  
 Mehr noch, könntet ihr das Licht,  
 Das erstorbne, aus dem Grabe  
 Dieser Augenhöhlen wieder  
 Glanzvoll auferstehen lassen;  
 Könntet ihr den ein'gen Sohn,  
 Dessen Tod mich elend machte,  
 Neubelebt als Jüngling mir  
 Wiederbringen, — eure Gaben  
 Nähm' ich nicht um solchen Preis!

**Alamir**

in heftigem, innerm Kampfe.

Mein Gebieter!

**Gelisar.**

O du nanntest  
 Einst mich Vater, hattest mir  
 Einst ein Märchen vorgefabelt,  
 Daß du nicht Vandale seist,  
 Daß vielleicht es Griechen waren,  
 Die dich zeugten. Eitle Lüge!  
 Wärst du Grieche, nimmer wagen  
 Könntest du, dein Schwert zu bohren  
 In das Herz des Vaterlandes!

**Alamir.**

Töte mich, ich muß es dulden,  
 Denn ich bin ja noch dein Sklave,  
 Aber nenne mich nicht Lügner  
 Was ich dir gesagt, ist Wahrheit.  
 Ich beschwör' es bei dem Kreuze,  
 Bei dem Bild der ew'gen Wahrheit,  
 Das am Hals des Kindes hing,  
 Da mich jene Schiffer fanden,  
 Bei dem Kreuze, das ich noch  
 Treubewahrt am Herzen trage.

## Gelisar.

*Was ich auch immer gesagt habe*

Welch ein Kreuz! — Als ich nach deinem  
Ursprung damals forschend fragte,  
Schwiecast du mir von diesem Zeichen

487

## Alamir.

Deine Tochter unterbrach uns,  
Ob' ich dir's entdecken konnte;  
Andre Sorgen und Gedanken  
Tranaten uns; du gingst zum Kaiser,  
Und von diesem Unglücksanfang  
Kehrest du nicht wieder heim

5190

## Gelisar.

Und dies Kreuz, das du bewahrest,  
Zurück, wie sieht es aus?

## Alamir.

*Es ist ein Kreuz, das ich dir einst schon einmal gezeigt habe, und das ich dir jetzt wieder zeige.*

Hier ist es!

## Irene.

Einfach, schmucklos ist's, mein Vater,  
Von aedneanem Gold. Am Rand  
Sind die Worte eingegraben:  
„Dieses Zeichen bringt dir Sieg.“

5195

## Gelisar.

Solch ein Kreuz auch mit dem Wahlspruch  
Konstantins besaß mein Weib einst,  
Und sie hana es meinem Knaben  
Zielend um den zarten Hals,  
Und noch hina's an seinem Halbe,  
Da ich ihn ermorden ließ —  
Ja, ermorden! — Tot, begraben  
Mit ihm die letzte Hoffnung,  
Und das Kreuz, das er getragen,  
Liegt verstaubt im Schoß der Erde. —  
Zufall! nicht zum zweiten Male  
Tauschest du des Vaters Herz!

5200

5205

Irene.

210

Ha! du weißt nicht — O mein Vater,  
Daß die Kraft, die nie dir fehlte,  
Jetzt, nur jetzt dich nicht verlasse!  
Jener Knabe, dein Alexis,  
Den ermorden sollt' ein Sklave,  
215 Er ward nicht getötet —

Belisar

sie freundlich unterbrechend

Nicht!

Irene.

Er ward nur am Meeresstrande  
Hilflos ausgelegt —

Belisar.

Am Meere!

Irene.

220

Proclus, dem du aufgetragen,  
Ihn zu morden, täuschte dich;  
So hat er im Todestampfe  
Antoninen jüngst betannt.

Belisar.

Nicht erwürgt!

Irene.

225

Die Mutter hat es  
Mir vertraut, als sie zureckkam  
Nachentglüht aus dem Senate. —  
Längst schon hätt' ich dir's entdeckt,  
Doch bis jetzt schien mir die Wahrheit  
Gräßlicher als Proclus' Lüge,  
Ausgesetzt am Meeresstrande  
Grausamer, als schnell getötet.

Belisar.

230

Ausgesetzt!

Zu Mamir

Und neunzehn Jahre  
Sind es, seit dich fremde Schiffer  
An demselben Ufer fanden,  
Und du trägst dasselbe Kreuz!



Und in mir das laute Mahnen  
Der Natur —

Irene.

Die Schwesterliebe,

3235

Die ich fühlte —

Alamir.

Und mein Ahnen!

Gelisar.

Ja, du bist — du bist mein Sohn!  
Bist Aleris!

Er nickt, von Irenen umfaßt, auf den Kainm.

Alamir

vor ihm niedergebückt

O mein Vater!

Irene.

Bruder! Zehr', o ew'ger Gott,  
Zehr' ihn jetzt das Gluck ertragen,  
Start, wie er sein Elend trug!

3240

Alamir.

Ach dein Sohn? Ach Gelisars Sohn!

Gelisar.

Ja, du bist mein Sohn! — O schließe  
Fester dich an meine Brust,  
Daß ich inniger die Lust  
Dieses Augenblicks genieße!  
Zel'ger, als am ersten Tag,  
Da ein Sohn im Arm mir lag,  
Laß dein Antlitz mich befehlen,  
Mich mit deinen Toden spielen,  
Lauschen deines Herzens Schlag!  
Ach! der Blindheit tiefes Wehe  
Hab' ich nie, wie jetzt, empfunden,  
Da ich meinen Sohn gefunden  
Und ihn doch nicht wiedersehe.

3245

3250

3255

Aleris.

Ach dein Sohn! Nicht Sklave mehr!

## Belisar.

Sklave? — Ha, du warst's! Und wer  
 Machte dich dazu? — Verzeihe  
 Mir, mein Kind, sieh meine Neue!  
 3260 Eines Zeichendeuters Mär  
 Glaubend mit verwirrtem Sinn,  
 Vor erträumten Sklavenketten,  
 Vor Verbrechen dich zu retten,  
 Warf ich dich dem Tode hin.  
 3265 Doch des Himmels ew'ger Wille  
 Hüte, daß in fernem Lande  
 Ich dich schlug in Knechtesbande  
 Und so selbst den Traum erfülle,  
 Den ich zu vereiteln glaubte,  
 3270 Und des Helmes fremde Zier  
 Weht zum zweiten Male dir,  
 Ach! durch mich vom Feindeshaupte.

## Aleris

Loß seinen Helmschmuck ab und legt ihn vor Belisar nieder

Diesen Schmuck, der dich entsetzt,  
 Meinem Helm sogleich entriß,  
 3275 Leg' ich, Vater, dir zu Füßen,  
 Und nur Römer bin ich jetzt.

## Belisar

sich in freudiger Begeisterung wieder erhebend

Ja, das Schicksal ist besiegt!  
 Dies Phantom, das Heiden schreckte,  
 Das mit Graun die Vorzeit deckte  
 3280 Und der Götter Macht bekriegt,  
 Muß der ew'gen Vorsicht weichen,  
 Die den Christen stärkt und hebt,  
 Und sein Leben hell umschwebt  
 Mit der Lieb' und Hoffnung Zeichen.  
 3285 Als ein Opfer seiner Tücke  
 Zielst du, doch mit treuem Walten  
 Hat dich Vorsehung erhalten  
 Und mit holdem Mutterblicke  
 Durch das Dunkel der Geschehe,

Die sie ganz erfüllen ließ,  
 Dich in Vaters Arm geleitet,  
 Den er dir entgegenbreitet,  
 Wie er einst dich von sich stieß

*Es war uns die wunderbarste der Stunden, welche ich zwischen mir und dir  
 habe, der ich ein Vergnügen nicht gekannt*

Doch ich höre Waffen Hirren,  
 Die gebieten mir zu fliehen.  
 Minder, laßt uns weiter ziehen.  
 Ob wir auch verirren irren,  
 Hand ich jetzt doch Gluck und Ruh'!

*Er nicht sehen*

Octar.

Halt! so rufst dir Zetar zu.  
 Nimmer achst du so in Frieden;  
 Zetar hat uns herbeßchieden,  
 Und ihr beide, er und du,  
 Laßt uns ins Feld der Ehren  
 Dich zu suchen kamen wir;  
 Dich zu rächen sehn wir hier,  
 Nicht, um wieder heimzulehren

Gelisar.

Hörtet ihr nicht meinen Willen?  
 Nichts gemein hat meine Sache  
 Mit der eurigen; die Rache  
 Belisars wurd Gott erfüllen.

Octar.

Wohl! so bleibe denn verstoßt  
 Und ins Elend zieh' von binnen  
 Doch dein Sohn soll nicht entinnen;  
 Er hat uns hieher gelockt,  
 Treue hat er uns geschworen,  
 Und wir ihm; den heil'gen Schwur  
 Vorn die Siegesfahne nur  
 Auf Byzanz' erstürmten Thoren.

Gelisar.

Sohn! — mein Sohn, — hast du's geschworen?

Alexis.

3520

Ja, - für dich!

Belisar.

Wenn das geschehen,

Kann ich nicht mehr widerstreben,  
Und zum erstenmal im Leben  
Muß ich mit demüth'gem Flehen  
Mich dem Feinde nah'n. Es sei!

*Gegen die Mauer gewendet.*

3525

Hört mein Flehen, seht mich knien,  
Laßt den Jüngling mit mir ziehen,  
Macht ihn seines Eides frei.

3530

Ich beschwör' euch bei dem Namen  
Vater, diesem heil'gen Namen,  
Der die ganze Welt durchdringt,  
Der in allen Völkern klingt

3535

Als das Höchste; bei dem Namen  
Vaterland, das ihr auch ehrt;  
Bei den heimatlichen Gauen,  
Die ihr nicht verwüstet schauen  
Wöchtet durch der Söhne Schwert;  
Bei dem Gram, der mich verzehrt  
Und bei meinem Mißgeschick,

3540

Das ja glänzend umzuschaffen  
Ihr ergriffen habt die Waffen, —  
Gebt mir meinen Sohn zurück!

*Nach einer Pause sich erhebend.*

3545

Ihr verstummt? — Ihr hört mich nicht?

Wenn die Welle meiner Schmerzen  
Machtlos an den Felsenhe zen

3550

Der Barbaren hier zerbricht,  
Weiche Liebe denn der Pflicht  
Heut' in mir zum zweiten Male!  
Komm, mein Sohn, sei meiner wert!  
Gieb, Alexis, mir dein Schwert,  
Und durchbohrt vom eignen Stahle  
Zinke ruhmvoll hin als Leiche,  
Oh' man dich von meiner Seite  
Wegreißt zum erzwungenen Streite

Gegen Rom! — Zu diesem Streiche  
 Zuhl' ich Kraft noch in den Armen  
 Und in meiner Seele Mut!

3355

Octar.

Nein! halt ein! Es schmilzt die Mut  
 In Bewundrung und Erbarmen!  
 Zieh' mit deinem Sohn von hinnen,  
 Wir erlassen ihm sein Wort,  
 Aber wir auch eilen fort,  
 Unser kriegsräthliches Beginnen  
 Auf den kühn erstieg'nen Zinnen  
 Von Bozanz der Welt zu künden!

3360

Er geht ab; das Heer der Arianen folgt mit kriegerräthlicher Muth.

Belisar.

Eilet hin, um in den Bogen  
 Jenes Heers, das ich erzogen,  
 Euren Untergang zu finden!

3365

*Nach einer Pause zu seinen Kindern*

Dient mir beide jetzt zum Stabe!  
 Komm, mein Sohn; auf andern Wegen  
 Zuhl' ich dich dem Ruhm entgegen,

3370

*zu seinen*

Und du leitest mich zum Grabe

Er geht ab umschlungen von seinen Kindern. Die kriegerräthliche Muth verhallt.

## Fünfter Aufzug.

### Erster Auftritt.

Saal im Palaste des Kaisers.

**Justinian. Rufinus. Micanor. Leo. Wachen**  
*im Hintergrund.*

Justinian.

Besiegt also? Besiegt! Seit zwanzig Jahren  
 Beherrscht' ich eine Welt,  
 Durch Belisar an Siege nur gewöhnt,  
 Und heut', seit zwanzig ruhmgekrönten Jahren  
 Zum erstenmal ertönt

3375

Das Wort: Besiegt! Und was am schwersten fällt,  
 Besiegt durch eine Horde von Barbaren,  
 Durch eine Schar von Wölfen nur bezwungen,  
 Die in das Reich der Löwen eingedrungen!

**Rufinus.**

Wohl zogen wir mit Löwenmuth  
 Dem Feind entgegen, daß in seinem Blute  
 Sich unsre Treue dir bewähre.  
 Doch waren wir nur eine Legion,  
 Indes der erst geringe Haufen  
 Des fremden Volkes, näherströmend, schon  
 Zu einem furchtbarn Heere,  
 Uns vierfach überwiegend, angelaufen.  
 Denn aus des Nordens Wäldern zogen  
 Die wilden Hunnen, auf des Pontus Wogen,  
 Raub witternd, die Bulgaren auch heran,  
 Um der Alanen Beute reich zu theilen. -  
 Wir hatten sie erreicht, wir sahn  
 Des Feindes Übermacht, doch ohne Weilen,  
 Laut rufend deinen Namen, wagten wir  
 Den Angriff. Aber bald  
 Warf uns die stets anwachsende Gewalt  
 Der Wütenden zurück. Da dünkte mir  
 Ein längerer Kampf nur thörichtes Beginnen;  
 Wir eilten, schnell die Hauptstadt zu gewinnen,  
 Um deine ganze Heersmacht hier  
 Zu sammeln, die Gefahr dir zu berichten,  
 Mit deinen Legionen allen  
 Aufs neue die Barbaren anzufallen,  
 Sie zu verjagen oder zu vernichten.

**Justinian zu Leo**

So eile denn, mein Leo; schnell vereine,  
 Ob' sich der Feinde Strom hieher ergießt,  
 Die Krieger alle, die Byzanz umschließt.  
 Sie sollen still gerüstet stehn,  
 Erwartend meine weiteren Befehle.  
 Dem Volke selbst verhehle  
 Nicht die Gefahr; sie wird vorübergehn,

Doch wenn auch nicht, sein Schicksal ist das meine!  
 Die Obersten des Heers entbiete  
 Zu mir in den Palast; gemeinsam wollen  
 Mit festem Sinn und ruhigem Gemute  
 Wir uns beraten, wie wir handeln sollen

3115

Leo.

Neh' alle, Herr, um alles zu vollziehn.

Oester.

Justinian

nach dem, was er in Rom.

Du sprachst mir nicht von Belisar, Rufin?  
 Als du hinauszogst, dachtest du den Blinden  
 In untrer Aemdes Mitte ja zu finden.  
 Vernachst du nichts von ihm? Hat ihn  
 Das Auge deines Hasses nicht erfaßt?

3120

Rufinus.

Neh' sah ihn nicht, doch heit' ich seinen Namen.  
 Die Worte „Belisar und Mache!“ kamen  
 Aus der Barbaren Reihen, hergeweht  
 Vom Hauch des Nordwinds, drehend uns entgegen.  
 Wenn der Ruf, wenn er nicht selbst verwegen  
 In Aemdes Mitte steht?

3125

Justinian.

Und steht er auch in Aemdes Mitte nicht  
 Und ist nicht selbst der Dämon, der die Forden  
 Der fremden Völker jetzt zusammentreibt,  
 Um durch Vernichtung, Raub und Morden  
 Zu rächen sein aerechtes Strafgericht,  
 Ze ist's sein Name doch! Er selber bleibt  
 Im Dunkeln, doch der Schlachtruf der Barbaren,  
 Die Worte „Belisar und Mache“,  
 Sie werden bald in meiner Krieger Scharen,  
 So kunds' ich, wiedertonen  
 Und werben Tausende für seine Sache.  
 Wie hatt' ich sonst mit Höhnen  
 Empfängern dies Manenheer? Wie schnelle  
 War' ch'dem diese Völkerwelt

3130

3135

3140

Zerschellt am Felsen meiner Legionen!

3115 Und jetzt! Ist nicht durch seinen Namen  
Die Welle stärker als der Fels geworden?

Ich ernte jetzt den Muth,  
Wovon ich ahnend keinen sah den Samen,  
Als jene Klage, jener Urtheilspruch

3150 Mich zwang, des Heeres Abgott hinzumorden,  
Wo nicht, den Hochverräther zu verschonen.

*Man hört hinter der Scene ein Geräusch von verworrenen Stimmen*

Welch ein Geräusch vor dieser Halle Pforten?

Wer wagt es ?

**Alcanor**

*Der schon früher nach dem Hintergrunde zu den dort stehenden Wachen gelangt,  
zurückkommend*

Herr, im Vorhof, durch die Schar

Der Wachen, die den Eintritt ihr verwehren,

3155 Drängt Antonina sich, bleich wie ein Schatten,

Mit starrem Blick, mit aufgelöstem Haar.

Sie fleht nur um Gehör. — Willst du sie hören?

**Rufinus.**

Was kann die Thörin wollen?

Des Kaisers Herz etwa für ihren Gatten

3160 Erweichen? Nest ihm Neuthränen zollen,

Nachdem sie selbst beschworen sein Verbrechen?

Laß sie entfernen, Herr!

**Iustinian.**

Ich will sie sprechen.

*Rufinet geht nach dem Hintergrunde und senket eine Wache hinaus*

**Rufinus.**

Wie, Herr? In diesen Stunden der Gefahr

Und Sorgen darf ein Weib dich unterbrechen?

3165 Was längst schon klar bewiesen, soll ihr Flehn

Mit neuer Zweifel Dunkelheit bedecken?

**Iustinian.**

Heißt meiner Sorgen Quell nicht Belisar?

Und kann dich eines Weibes Flehn erschrecken,

Wenn Recht und Wahrheit dir zur Seite stehn?



## Zweiter Auftritt.

**Die Vorigen. Antonina** im Trauerumwande, bleich und entsezt, mit unschlüsseln starr. *Ad.* weicht bei ihrem Eintreten mit Entsetzen zurück.  
Sie schreitet langsam vorwärts, bis sie vor dem Kaiser steht.

**Antonina.**

Was starrt ihr mich so an? Bebt ihr erschrocken 3470  
Vor meiner nachtllichen Gestalt zurück?  
Vor meinem Blick? Den aufgelösten Toden?  
Bebt nicht! Noch ist's nicht der Gorgone Blick,  
Der euch versteinert, und keine Rattern schweben  
Mir statt des Haars um Schläfen und Genick. 3475  
Doch vor dem glühnden Zeichen müßt ihr beben,  
Das auf der Stirne mir geschrieben steht  
Kommt ihr es lesen? Lest's! Entsetzlich weben  
Die Namen aller meiner Trefel, seht!  
Zieh in emander hier, wie Klammernzuge; 3480  
Verrat am Gatten, an der Majestät  
Des Kaisers, Meineid, Völlung, Mord und Lüge,  
Sie alle flagen, Herr, vor dir mich an,  
Zu dessen Füßen ich verzweifelt liege!

*Sie sinkt vor dem Kaiser nieder.*

**Iustinian.**

Was ist dir, Weib? Sprich, was hast du gethan? 3485  
War es nicht Wahrheit, was dein Mund beschworen?

**Rufinus.**

Sie ist wahnsinnig. Höre sie nicht an!

**Antonina**

*Im ersten Moment sie rasch aufrichtend und sich gegen Rufinus wendend.*

Wahnsinnig! O des jammernswerten Thoren,  
Der einer Mord'rin Neue Wahnsinn schilt!  
Wohl hatt' ich damals die Vernunft verloren, 3490  
Da ich, von blinder Nachbegier erfüllt,  
Mit dir und deinem Selber Rat gepflogen,  
Da meines Sohnes blut'ges Schattenbild  
Mein tief verwundet Mutterherz bewogen,  
Zu rachen durch Verleumdung die Natur 3495

**Iustinian.**

Wie? Belisars Verbrechen —

Antonina.

War erlogen.

Justinian.

Die Briefe, die ihr zeigtet —

Antonina.

Waren nur  
Verfälscht durch jene beiden Bösewichter.

Justinian.

350 Unselige! Und auch auf deinen Schwur  
Verdammten ihn sein Kaiser, seine Richter.

Antonina.

Ich weiß es. — Wahn' auch ja nicht, deine Huld  
Woll' ich erstehn, auf dieses Truggelichter  
Hinwalzen meine greuelvolle Schuld  
355 Gerechtigkeit nur ist's, was ich begehre;  
Müd' werde deine Langmut und Geduld!  
Bestrafe mich, zertritt mich und zerstöre  
Mich Elende, wie ich dir ihn zerstört!  
Kein Schonen! Deines Hornes Blix verzehre  
Auch diesen Frepler! Deiner Rache Schwert  
360 Vernicht' uns alle! Laß uns alle büßen!  
Wir alle sind ja nicht ein Auge wert,  
Das ihm durch jene Mörder ward entrißen!

Justinian *sich verbüllend*

Weh mir!

Antonina.

Doch wozu ruf' ich deine Gut  
Auf mich herab? Mich straft schon mein Gewissen.  
365 Seit jenem unheilsschweren Tage ruht  
Der Rachegeist nicht des vertriebnen Gatten,  
Zehrt langsam mir am Herzen, saugt das Blut  
Mir aus den Adern, macht mich ganz zum Schatten,  
Berauscht mir den Trank, trübt mir das Licht  
370 Des Tages, ach! und wenn bei Nacht der Matten  
Ein Schlummer naht, schreckt mich ein Traumgesicht,  
In dessen Spiegel sich mit meinem Leide  
Sein Elend ängstend in einander flicht. —

Sein Elend? — Meines nur! und seine Freude!

Ich sah ihn diese Nacht, wohl alt und blind,

3525

Am Bettlerstab und mit zerrissnem Kleide,

Doch hort! In seinen Armen lag ein Kind,

Ein Kind, in dem ich meinen Sohn erkannte,

Das ihn, — als war' er väterlich gesinnt!

Mit liebevollen Tönen Vater nannte,

3530

Ihn Vater, ihn, der es ermorden hieß,

Weil eini' sein stolzer Römersinn entbrannte.

Und ich bin ohne Rinder! Mich verließ

Die Tochter selbst, mich, die aus Mutterliebe

Geld, Ehr', Gatten, alles von sich stieß,

3535

Mich, die allein dem heiligsten der Triebe

Zu opfern wahrte, da ich Haus und Thron

Und Land verriet des Hasses blut'gem Triebe.

Hinterbend, von mir selbst verflucht, geflohn

Von allen Lebenden, nur mit Verbrechen

3540

Belastet, erst' ich jetzt des Wahnsinns Lohn,

Der mich durch Arevel hieß den Arevel rächen!

*Er geht ab*

### Dritter Auftritt.

Die Vorigen eine Antonina.

Rufinian

*nach einer Pause zu Rufinus*

Hast du vernommen?

Rufinus,

*der sich immer wieder gekost hat*

Ja, mit gift'ger Spitze

Hat sie die Pfeile losgedruckt vom Bogen,

Doch nicht berührten sie mein schuldlos Haupt.

3545

Ich weiß ja, daß mein Kaiser ihr nicht glaut,

Was sie errann in wilder Lieberhitz.

Wie konnt' er auch ein gläubig Ohr ihr leihn,

Die selbst von sich gesteht, daß sie gelogen,

Um den Gemahl dem Untergang zu weihn?

3550

War's damals Lüge, warum konnte sie

Nicht jetzt ein andres Märchen auch ersinnen,

- Uns zu verderben? Uns, nicht sich! denn sie,  
 Die durch ihr eignes, rasendes Beginnen  
 3555 Schon Mann und Tochter, Ehr' und Glanz verlor,  
 Kann ja nichts mehr verlieren, nur gewinnen. —  
 Wenn heuchlerische Thränen ihr das Thor  
 Zu deiner Gnade öffnen, wenn dein Herz,  
 Das mehr die Milde, denn die Strenge liebt,  
 3560 Das gern ihr glauben möchte, ihren Schmerz  
 Schon teilt, wenn es dem trügerischen Licht  
 Von ihres Mannes Unschuld hin sich giebt,  
 Wenn du, erweicht von ihren Klagetönen,  
 Zurück ihn ruffst, ihn schuldlos zu erklären,  
 3565 Wird das den Gatten nicht mit ihr versöhnen?  
 Wird nicht die Tochter dann ihr wiederkehren?  
 Das ist's nur, was sie wollte, zweifle nicht;  
 Darum beschwert sie jetzt sich mit Verbrechen,  
 Die nie von ihr begangen worden sind.  
 3570 Durch Wahrheit wollte sie zuerst ihr Kind,  
 Durch Lüge will sie heut' den Gatten rächen  
 Doch wozu braucht es dieser Zeugin? Sprich  
 Nicht lauter noch, als jene Briefe sprechen,  
 Der Einfall und der Schlachtruf der Mänen  
 3575 Für Belisars Verrat? Wie? oder hält  
 Dein Herz auch dieses Zeugnis für erdichtet?  
 So glaube dann noch schuldlos ihn gerichtet,  
 Wenn der Barbaren Kluten, angeschwellt  
 Von deinen, ihm nur treuen Veteranen,  
 3580 Byzanz einschließen wie ein stürmend Meer,  
 Die Wachen dir von deines Thrones Stufen  
 Wegreißen und dich mit dem Ruf umrauschen:  
 Für diesen Blinden gib dein Zepter her,  
 Mit seinem Bettlerstab es zu vertauschen!

### Dustinian

nach einigem Stillstehen

- 3585 Nicanor, geh', mir den Eutrop zu rufen.

Nicanor geht ab; dann zu Rufinus

Ich habe dir ein willig Ohr geliehn  
 Und du hast klug gesprochen; doch, Rufin,  
 Ich wünsch' auch den Eutropius zu hören

Und dabei will ich, — nenn' es eine Grille,  
 Nenn's, wie du magst, allein es bleibt mein Wille: 3500  
 Du sollst durch keinen Laut die Kraaen stören,  
 Die ich ihm stelle, sollst durch keinen Blick  
 Die Antwort ihm zuwenden oder wehren;  
 Was du auch magst vernehmen oder sehn,  
 Du bleibst hier stumm und ohne Regung stehn 3505  
 Sprichst du ein Wort, zuckst du die Wimper bloß,  
 So reissen jene Wachen dich von hinnen  
 Und Blindheit und Verbannung, das Geschick,  
 Das Belisarius getroffen, wird dein Los

Rufinus.

Herr

Iustinian.

Zürchte nichts; es ist ein Hallstüd bloß; 3510  
 Wer schuldlos ist, wird diesem leicht entinnen

#### Vierter Auftritt.

Die Vorigen. Alcanor kommt zurück mit Eutropius.

Eutropius im Gespräch mit

Herr, du befehlt

Iustinian.

Tritt näher, mein Eutrop,

Tritt ganz zu mir und hore, was sich eben  
 In meinem Weisem Wichtiges begeben.

Er läßt den Eutrop zu sich rufen, und spricht zu ihm mit sehr nachsichtiger  
 Mann von andern ansehnlich

Die Gattin Belisars hat mir bekannt, 3515  
 Daß jene Klage, die sie gegen ihn erhob,  
 Nur die Geburt der Rache sei gewesen;  
 Die Briefe, die man im Senat gelesen,  
 Die ihn verurteilt, seien durch die Hand  
 Rufinus, durch deine Hand mit frechem Trug 3520  
 Verfälscht, verästel worden; schuldlos, treu,  
 Wie er's von je gewesen, sei er's noch  
 Was sagst du dazu?

**Eutropius.**

Herr, was kann ich sagen,

Als daß sie lüge, daß jetzt späte Reu'

2915 Sie treibt, uns alle fälschlich anzutlagen?

**Iustinian.**

Für Lüge haltst du's nur, Eutrop? Und doch

Mit's Wahrheit. Dieses Weibes Reue schlug

Die Redheit deines Freundes schon danieder,

Und alles hat Rufin bereits gestanden. - -

3020 Beteuere du auch!

**Eutropius** bestig erschrocken

Wie? Rufin hat wider

Sich selbst gezeugt? Er wanket und gesteht?

**Iustinian.**

Ja, er gestand. Demütig schweigend steht

Er jetzt um Gnade.

**Eutropius** nach einer Pause

Hält von allen Banden,

Die Mensch an Menschen knüpfen, keins denn fest?

3025 Auch die nicht, die gestählt sind durch Verbrechen? -

Hat das Bekenntnis ihm ein Weib erpreßt,

So zwingt jetzt sein Geständnis mich zu sprechen,

So muß auch ich um Gnade, Herr, dich flehn,

So muß auch ich voll Reue dir gestehn,

3030 Daß wir den Feldhern fälschlich angeklagt,

Um seinen Stolz durch seinen Fall zu brechen.

**Iustinian**

nach plötzlich zu Rufinus wendend

Hast du gehört, Rufin, was dieser sagt?

**Rufinus.**

Ja; doch wenn tausend Zeugen sich erheben

Und rufen: Ohne Schuld ist Belisar,

3035 So wiederhol' ich, daß er schuldig war

**Iustinian.**

Das läßt du, Mensch! In deiner Stimme Beben,

In deinem Blick, in deinen bleichen Zügen

Sei' ich die Wahrheit, die dein Mund verschwiegen!

## Entropius im Gefängnis

Verschwigen! Wie? Kufen that nichts dir kund?

## Justinian.

Nichts! Doch kann dein Bekenntnis mir genügen,  
Und bald erschließt die Kelter seinen Mund!

*(Justinian ist in bester Bewachung worden beige tragt)*

So hab' ich endlich euch umstrickt, gefangen,  
Kluchwürdige Verleumder, Ratternbrut!  
Was sag' ich Rattern? aistiaer als Schlangen,  
Die doch nur toten, nicht das höchste Gut,  
Die Ehre, rauben, aus des Muges Höhlen  
Dem Opfer nicht den Quell des Lichtes stehlen!  
Jetzt halt' ich euch, und wohl mir, daß ihr lebt,  
Und in des Kerkers Nacht, die euch begrabt,  
Und mit des Todes ausgedachten Qualen  
Mir einen Teil des Jammers konnt bezahlen,  
Den ihr auf mich und Belisar gehauft!

I durst' ich der Begier, die mich ergreift,  
Gehorchen! wär' ich euer Kaiser nicht,  
Ach mocht' eu'r Henker sein, mit eignen Händen  
Erwürgend euch hinab zur Hölle senden  
Drum fort von mir! Hinweg! — Zuhrt sie von binnen,  
Schleppt sie zum Kerker, Wachen! — Dem Gericht,  
Das euer wartet, sollt ihr nicht entinnen!

*(Entropius und Belisar werden von den Wachen ergriffen und fortgeführt)*

## Fünfter Auftritt.

Justinian. Micanor. Ein Teil der Wache im Hintergrund.

## Justinian

*(Nicht im Thronsaal, sondern außerhalb)*

O mein Micanor! Nimm dir meine Krone,  
Nimm dir den ganzen Orient, entreiße  
Dafür der Neue Stachel meiner Brust  
Und gib mir das Gefühl, das jetzt mit Lust  
Dein Herz erfüllen muß, ach! und ich preiße  
Mich glücklicher, als jemals auf dem Throne!

**Alcanor.**

Preise dich glücklich, daß du Kaiser bist!  
 Die Herrschermacht, die du beweinest, kann  
 Allein gut machen, was sie hat verschuldet.  
 Noch lebt der Held im ungerechten Bann;  
 3670 Ruf' ihn zurück; er rächt sich nicht, er ist  
 Nicht bei dem Feinde, nein, er schweigt und duldet.

**Justinian.**

Er duldet! Und ich weiß nicht, wo er duldet! ---  
 Ruf! und verkünde schnell der Stadt, dem Heere,  
 Laß es ausrufen durch das ganze Land,  
 3675 Was Antonina, was Eutrop gestand,  
 Daß er unschuldig, wir verblendet waren,  
 Daß, wenn er heimkehrt, größre Macht und Ehre,  
 Als er verlassen, ihn empfangen soll.  
 Vielleicht wird dieser Ruf sein Thron erreichen,  
 3680 Gewiß besänftigt er des Heeres Woll  
 Und bricht die Kraft des Einfalls der Barbaren.  
 Indes wir rüsten, diese zu verscheuchen,  
 Durchspäh' die Gegend rings mit treuen Scharen,  
 Verfolgt auf allen Wegen seine Spuren,  
 3685 Nach seinem Namen forschet auf allen Fluren,  
 In jedes Thals, in jedes Waldes Gründen,  
 Und ist es euch gelungen, ihn zu finden,  
 So ruf' ihm jene Trosteskunde zu  
 Und bring' ihn an mein Herz, und ich belohne  
 3690 Dich glänzender, mein Freund, als brächtest du  
 Zurück mir die verlorne Kaiserkrone.

*Sie gehen ab*

**Sechster Auftritt.**

Heerstraße mit weiter Aussicht. In der Ferne zeigt sich Byzanz  
 und das Meer.

**Belisar** tritt auf, geführt von **Alexis** und **Armen.**

**Belisar.**

Redet, Kinder! Sind wir noch nicht  
 In der Nähe von Byzanz?



Aleris.

Ja, wir sind's Am Horizonte  
 Seh' ich schon die Vaterstadt,  
 Der Soubientirde Wölbung,  
 Die hervor im Dufte ragt,  
 Und des Meeres goldnen Spiegel  
 In der Mittagssonne Strahl.

369

Belifar.

Sei begrüßt mir, heil'ger Tempel!  
 Sei auch du begrüßt, Palast  
 Meines Kaisers, Hippodromus,  
 Der mich jüngst als Konsul sah.  
 Hohe Stadt des Konstantinus,  
 Land der Vater, undankbar,  
 Aber wert noch meinem Herzen!  
 Nem! der Fremden rohe Schar  
 Stürzt nicht deine Herrlichkeit,  
 Prangen wirst du immerdar  
 In der Zeiten wildem Strome,  
 Unbeiegt, wie heut' du prangst,  
 Wenn du nicht durch feige Tude  
 Selbst bereitest deinen Fall!

370

371

372

Irene.

O mein Vater!

Belifar.

Was ergreift dich?

Irene.

Willst du wirklich nach Byzanz?

373

Belifar.

Wohin sonst?

Irene.

Hast du vergessen,  
 Welch ein Los dort auf dich harret,  
 Wenn du jenen Pann verlegest,  
 Der dich unverschuldet traf?

## Belisar.

3720 Und hast du nicht auch vernommen,  
 Wie dort der Alanen Schwarm  
 Meinen, — deines Vaters Namen  
 Wütend sich zur Lösung nahm?  
 3725 Während wir da stehn und reden,  
 Fliegt der Name Belisar,  
 Rache fordernd, Aufruhr donnernd,  
 Durch das weite Vaterland,  
 Und mit Fluch nennt ihn der Bürger,  
 Und der Krieger Treue wankt.  
 3730 Meine Weider triumphieren,  
 Als gerecht erscheint der Bann,  
 Der mein Haupt dem Elend weihte,  
 Ach! und keine Stimme wagt  
 Sich für mich mehr zu erheben.  
 3735 Nein! so schimpflicher Verdacht  
 Drückt mich schwerer, als mein Leiden;  
 Abzuwälzen seine Last,  
 Muß ich jetzt zum Kaiser dringen;  
 Mitten in der Feinde Schar  
 3740 Tret' ich wie ein Toter hin,  
 Der entstiegen ist dem Grab,  
 Und das Werk der Lüge schwindet  
 Schnell vor meiner Gegenwart.

Er wendet sich zum Gehen

## Aleris.

3745 Vater, laß uns noch verweilen.  
 Auf dem Weg, den wir verlassen,  
 Seh' ich Staub in Wolken steigen,  
 Und verworrne Stimmen hör' ich  
 Lauter jetzt, dann wieder leiser  
 Tönen. — Bis der Zug vorüber,  
 3750 Tritt, o Vater, hier zur Seite.

## Trene.

Hirten find's nur. Frauen, Kinder  
 Tauchen aus dem dichten Schleier  
 Hellen Staubes jetzt hervor.

Aleris.

Wie gejagt in raicher Eile  
Kommen ſie zu uns heran

5751

Drone.

Sie ſind nah' zur Stadt hin ſcheinen  
Sie zu fliehn

Geliſar.

Befraaet ſie!

### Siebenter Auftritt.

**Die Vorigen.** Ein jung ſchöner Landknecht von verſchiedenem Alter tritt von links auf und tritt ſich ſehr ſchnell in den Hintergrund.

Aleris

der Landknecht entgegenkommend

Redet, Männer! Welch Ereignis  
Schreckt euch auf? Wohin entflieht ihr?

Ein Landmann.

Wißt ihr's nicht? Habt ihr allein denn  
Neue Kunde nicht gehört,  
Die aus den zerſtörten Weilern,  
Aus den rauchenden Ruinen  
Unſrer Hütten, unſrer Speicher  
Durchdringbar euch entſagen tönt?  
Wißt ihr nicht, daß wilde Geier,  
Die Alanen und Bulgaren  
Jetzt den Adler Roms zerfleiſchen?

5761

5765

Aleris.

Schon vor ſieben Tagen ſah'n wir  
Sie vom Hügel niederſteigen;  
Doch auf einem andern Pfade,  
Ihres Heeres Zug vermeidend,  
Kamen wir hieher

5770

Geliſar.

Niſ's möglich?

Ohne Widerſtand erreichten  
Sie die Nahe von Byzanz?

5775

Landmann.

Kann das Volk sich selbst beschirmen?  
Kann das Heer uns noch verteid'gen?  
Seine Kraft war Belisar,  
Und der hält's ja mit dem Feinde,  
Seit der Kaiser ihn verbannt hat.

3780

Belisar zu Zenon

Hörst du's? Kannst du jetzt noch zweifeln,  
Ob ich fort muß nach Byzanz?

Landmann.

Gegen der Mänen Reih'n  
Ward am Anfang zwar ein Hösling  
Ausgesandt — Rufinus heißt er —

3785

Belisar.

Wie? Rufinus!

Landmann.

Kennst du ihn?

Wie man sagt, war er's, der neidisch  
Unsern Helden angeklagt  
Und ihn blind - wie du's auch scheinst -  
In die Welt hinausgestoßen,  
Daß, am Vaterland verzweifelnd,  
Er den Feinden uns verriet.

3790

Belisar.

Er verriet euch nicht den Feinden,  
Er verzeiht dem Vaterland! —  
Doch Rufin — o rede weiter! —  
Hat Rufin gesiegt?

3795

Landmann.

Bewiesen

Hat er, daß am Hof sich leichter  
Siegen läßt, als in der Schlacht.  
In die Flucht gejagt mit seinen  
Soldnern hat ihn der Mene.

3800

## Gelisar beiseite.

Er besiegt! Durch seine Feigheit  
 Unsrer Waffen Ruhm geschändet!  
 Und mit ihm bestraft der Mäurer,  
 Der durch ihn mich stürzen ließ!  
 Na! das ist der Anfang meiner 285  
 Rache! — Doch was sag' ich? Nachgier,  
 Darf sie dieses Herz entweihen?  
 Jetzt, wo rings der Feind die Rege  
 Des Verderbens unzerreißbar, —  
 Wenn nicht Gott hilft! — über Romas 3810  
 Verbeervolle Gauen breitet?  
 Nein! und hatte mich Musinus  
 Zehnmal mehr verfolgt, gepeinigt,  
 Laß, o Himmel, laß ihn steeen  
 Und mein Vaterland befreien! 3815

*Man hört hinter der Scene*

Aber welche Töne hor' ich  
 Dort der Luste dumpfes Schweigen  
 Unterbrechen?

## Landmann,

*Der Landmann ist von dem andern Theile her gekommen und jetzt wieder zurückgekommen in*

Unser Heer ist's,  
 Das in dicht gescharten Reihen  
 Jetzt dem Feind entgegen zieht, 3820  
 Der von jener andern Seite  
 Immer näher rückt der Stadt.  
 Wenn zusammen hier die beiden  
 Heere treffen, giebt's ein Treffen  
 Und ein einziger Tag entscheidet, 3825  
 Ob wir Sklaven werden  
 Oder ob wir Römer bleiben.

## Gelisar

*Der Feind ist noch näher herkommend. Gelisar ist gelautet hat*

Na! das sind die wohlbekannten  
 Mut'gen Klänge, die mich einst oft  
 Riefen in das Schlachtgewühl! 3830  
 Na! das ist die Tuba meines  
 Heeres, meiner Ruhmgefährten!

1850 Töne näher! Freunde, schreiet  
 Her zu mir! Nicht schauen kann euch  
 Mehr das Auge meines Leibes,  
 Doch mein innres Auge sieht euch,  
 Und des Geistes Blick geleitet  
 Euch zum Kampf, zum Sieg, zum Tode!

Landmann zu Alexis.

1855 Jüngling, sprich, wer ist der Greis hier,  
 Den der Kriegeslärm nicht schreckt?  
 Wie ein Feuer strömt Begeisterung  
 Um sein Antlitz, leuchtender,  
 Als der Augen lichte Kreise,  
 Die ihm fehlen, strahlen könnten  
 1860 Sprich, wer ist der Mann?

Alexis.

Ein reicher

Bettler ist es; ein Lebend'ger,  
 Der begraben ward vom Kaiser,  
 Eh' er starb; ein Unbekannter,  
 Dessen Namen jeder kennt!

### Adler's Auftritt.

**Alcanor** und **Leo** treten auf mit einem Theil des römischen Heers. Von beiden Seiten der Bühne sammeln sich die **Landleute**; hinter denselben, von wege, umgesehen, steht **Belisar** mit **Alexis** und **Trenen**.

Leo.

1865 Welch ein Glück, ein ungehofftes,  
 Freund, daß deine Schar zusammen  
 Traf mit meinen Legionen,  
 Und wir nun vereinten Sinnes, --  
 Wie wir stets gewirkt, gefochten, --  
 1870 Auf den Feind uns werfen können!  
 Doch ein Gram trübt meine Wonne,  
 Wenn ich denke, daß der Stern,  
 Dem du liebend nachgezogen,  
 Ganz verschwunden, daß du nirgend  
 1875 Unsern Belisar erforschest.

## Uicanor.

Woh! im ganzen Umkreis dieser  
Gegenden, auf allen offenen  
Straßen und verborgenen Pfaden,  
In der Nacht uralter Rorite,  
In dem Dunkel stiller Klüste,  
Am Gestade selbst des Pontus  
Zrahten wir nach ihm, vergebens!  
Diese Kunde trägt ein Bote  
Nach Byzanz zum Kaiser hin.  
Doch mit aludlichem Erfolg  
Hoff' ich hier an deiner Seite  
Der Barbaren wilde Horden  
Zu bekämpfen, die uns furchtbar  
Nah' und näher stets bedrohen.

3865

3870

## Leo.

Daß sie nicht mehr ferne sind,  
Zeigen hier die Scharen Volkes,  
Die, so scheint's, vor ihrem Schwerte,  
Das auch Waffenlose mordet,  
Schuchtern sich hieher geflüchtet.

3875

## Uicanor.

Diese Schar — o letzte Hoffnung  
Die mir dämmert, — hat vielleicht  
Ihn gesehn, von ihm vernommen,  
Den ich rings vergeblich suchte.

3880

In den Tausenden

Nieder! Mit seit zweien Monden  
Nicht ein Mann, ein blinder Greis,  
Nur geführt von seiner Tochter  
Oder einem zarten Knaben,  
Euern Hütten nah' gekommen?

3885

## Landmann.

Unern Hütten? Nein! — Doch was  
Kann euch dieser Blinde frommen?

3890

## Uicanor.

Nennet ihr nicht Belisar?

**Landmann.**

Sucht ihr den? — Wie wir vernommen,  
Kämpft er jetzt im Feindesheere.

**Nicanor.**

Nein! verstoßen und verborgen  
Irrt er hilflos noch umher.

**Landmann.**

Der Unsel'ge! — Und ihr wollt ihn,  
Der so oft das Land gerettet,  
Schärfer als den Feind verfolgen,  
Der mit Riesenritten naht?  
Wollt dem Helden sein verborgenes  
Elend nicht einmal vergönnen,  
Ihn der Wut des Kaisers opfern?

**Nicanor.**

Nein, ihr redlichen Gemüter!  
Nur die Reue, nicht den Zorn mehr  
Seines Kaisers soll er fühlen;  
Denn der Kaiser war betrogen,  
Kennt des Helden Unschuld jetzt,  
Und Rufinus und Eutropius,  
Seine Kläger, büßten schmachlich  
Ihren Frevel mit dem Tode,  
Und ich suche Belisar,  
Im Triumph ihn einzuholen.

**Belisar**

noch immer im Vorgrunde, wo ihn die Landleute den Wunden des Heeres  
verbergen.

Ist das Wahrheit, was ich höre?

**Alexis.**

Zweifle nicht!

**Irene.**

Barmherz'ge Gottheit,  
Endlich wird es Tag!

**Belisar** laut rufend

**Nicanor!**



**Micanor.**

Welche Stimme!

*Die Stimme, welche vor Belisar stand, trat zurück, so daß er nicht länger Micanor dem Geiste sichtbar war.*

**Belisar.**

Klingt ihr Ton noch  
In Micanors Seele wieder,  
O! so ist sie auch dem Thron  
Und dem Herzen meines Leo,  
Meines Heers nicht fremd geworden  
Und ihr kennt noch — Belisar!

1920

**Micanor.**

Belisar!

Leo.

Mein Freund!

**Micanor.**

So hofft' ich  
Nicht vergebens!

**Die Krieger.**

Unser Feldherr!

**Leo,**

*Leo, der in Belisars Arm geht, ist, sich von ihm weg, der Geist  
nachend.*

Euer Feldherr? Ja! das soll er  
Wieder sein! Ich bin es nicht mehr,  
Denn das matte Licht des Mondes  
Schwindet, wenn die Sonne taat.  
Ihm jetzt wieder müßt ihr folgen,  
Ihm, der euch den Sieg verbürgt,  
Und den Stab des Heerführers  
Übergeb' ich seiner Hand

1925

1930

**Belisar.**

Mir? — dem Blinden!

Leo.

Ist das Licht  
Deines Geistes denn erloschen?  
Kann ich nicht dein Auge sein? —

3935 Immer näher walzt der Strom sich  
Der Barbaren schon heran  
Um zu brechen seine Wogen,  
Laß uns ihm entgegenstürmen,  
Und mit Kraft zurückgeworfen  
3940 Verd' er rauch in einer Schlacht,  
Denn des Sieges hehre Gottheit  
Wird vor unsern Adlern schweben,  
Wenn du, grauer Held, umbollwert  
Und getragen von den Schilden  
3945 Deiner Tapfern, hoch erhoben,  
Leuchtest an des Heeres Spitze.  
Ja! und wärest du gestorben,  
Und es käme nur dein Schatten  
Zu uns aus der Nacht des Todes,  
3950 Würdest du noch siegen können,  
Würdest Reiche dir erobern.  
Ziehst du nicht, so ist mein Auge  
Wie des Falken, und du ordnest,  
Lenkst das Heer nach meinem Blick

Ein Centurio herbeilehend zu Leo.

3955 Herr, soeben sprengt der Vortrab,  
Den du ausgesandt zur Spähe,  
Wieder her und bringt die Botschaft,  
Daß sein Blick des Feindes Waffen  
Nordwärts schon entdecken konnte.

Leo.

3960 So laß schnell zum Angriff blasen!

Ein Centurio

3965 Fuhr' uns, Belisar! Wir folgen  
Dir zum Kampf und mit der Kunde,  
Daß wir dich gefunden, komme  
Auch die Kunde deines Sieges  
Zu dem Kaiser, zu dem Volke.

Man hört eine Trommete zum Angriff blasen, welcher uns mehrere folgen

Belisar.

Ja! ich will mit dir, mit euch!  
Eure Liebe, deine Worte,



Irene.

Ich soll fort? In feiger Ruh'  
 Soll ich in Byzanz verweilen,  
 Während neu entflammter Mut  
 Meinen edlen, blinden Vater  
 1005 Fortreißt in des Kampfes Sturm  
 Und der nächste Augenblick  
 Ihm den herrlichsten Triumph  
 Oder Tod ihm bringen kann?  
 Weh mir, wenn der rasche Flug  
 1010 Eines Pfeiles, von dem Bogen  
 Des Mänen losgedrückt,  
 Sich nach seinem Busen lehrt,  
 Oder wenn die schwere Wucht  
 Eines Himmelschwerter ihn trafe  
 1015 Und er sank' ins eigne Blut,  
 Und ich weilte fern von ihm!  
 Wär' ich das, was ich zum Schutz  
 Meines Vaters lang' geschienen,  
 Wär' ich Mann, die starke Brust  
 1020 Hätt' ich jetzt in Stahl anleidet,  
 Vor der Feinde roher Wut  
 Seine Brust damit zu schirmen.  
 Da ich's nicht bin, da Natur,  
 1025 Sitte mich vom Schlachtfeld bannt,  
 Muß ich doch, voll bangen Zucht,  
 In des Schlachtfelds Nähe bleiben,  
 Nur ihn beten um den Schutz  
 Aller Himmlischen, im Geiste  
 1030 Wenig' ens die Ebb' und Flut  
 Der Gefahren mit ihm teilen,  
 Ach! ihn pflegen, wenn ein Pfeil,  
 Wenn ein Schwertstreich ihn verwundet,  
 Wenn er stirbt, aus seinem Mund  
 Noch den letzten Hauch empfangen!

Landmann.

1035 Meibe denn! Doch hier verweilen,  
 Dir zum Schutze, laß auch uns!

Vor dem Feinde, wenn er sieget,  
 Rettet uns doch keine Flucht  
 Sieht dein Vater, wie wir hoffen,  
 Wie mit Gott er siegen muß,  
 Werden wir die ersten Zeugen,  
 Boten seines neuen Ruhms!

1010

Ende der 2ten Lesung, 2te. Acten Scene. Und die 1ste. Scene.

Irene.

Hört ihr das Geklirr der Waffen?  
 Hört ihr, wie es weht und ruft?  
 Ach! vor Bangigkeit und Hoffnung  
 Bebt das Herz mir in der Brust

1015

Landmann,

Wohlet es, das ist ein gutes Zeichen, das ich sehe, wenn ich in der  
 1016. Scene sehe, daß er in der 1017. Scene ist.

Horch! und auch von dieser Seite  
 Schmettert jetzt Trompetenruf.  
 Nimm ein drittes Heer heran?  
 Heiß, reich geichirt und bunt,  
 Ziehen einen goldenen Wagen  
 Zeh, der Wagen halt, und nun  
 Schwinat ein Krieger sich hernieder  
 Tragt er nicht des Kaisers Schmut?  
 Ja, er ist's!

1020

Irene.

Austrian?

1025

Landmann.

Ja, der Kaiser! -- Auf uns zu  
 Eilt er jetzt Des Vaters Botenschaft,  
 Edle Jungfrau, kannst nun du  
 Freudia tröstend ihm verkünden

## Zehnter Auftritt.

**Justinian**, gekrönt, an der Spitze seiner Leibwachen. **Die Vorigen.**

**Justinian**

zu einem Hauptmann der Leibwache

1060 Dorthin, nordwärts, in der Ebne  
Dort begonnen hat die Schlacht.  
Dahin eile, mein Marcellus,  
Dringe durch das Kampfgewühl,  
Bis du Leo triffst und meld' ihm,  
1065 Daß ich hier mit meinen Wachen  
Harrend noch des Ausganges stehe.  
Sag' ihm, wenn das Los der Schlacht  
Tückisch gegen uns sich wendet,  
Gil' ich ihm mit diesen Treuen  
4070 Schnell zu Hilfe, daß ich sehend  
Selbst vom Sturz mein Reich errette,  
Oder mit ihm untergehe!

Der Hauptmann eilt hinweg.

1075 Rettung? — Darf ich sie noch hoffen?  
Was vermocht' ich zu entgegnen  
Meinem Volke, da es heut'  
In dem Wahnsinn seines Schreckens  
Den Palast umstürmend, seinen  
Ketter Belisar begehrte?  
Mit dem Blute der Verleumder,  
1080 Die nach seinem Blute lechzten,  
Ward das Volk, das Heer beschwichtigt,  
Doch es bringt kein Blut, kein Flehen  
Uns den Helden mehr zurück!

**Trene** zu ihm tretend

4085 Er ist dir zurückgegeben;  
Belisar ist wieder dein,  
Führt dein Heer dem Feind entgegen.

**Justinian.**

Ha! was hör' ich? — Doch wer bist du,  
Jüngling?

Irene.

Kennst du nicht Irenen,  
Nicht die Tochter Belshars?

Austinian.

Die den Blinden suchst' und pflegte,  
Die des Bettlers Stütze war,  
Die allein von allen Wesen  
Den Verbannten nicht verließ? —  
Ach! dem Anblick, deine Kloduna  
Winkst mir schweigend euer Elend,  
Meine Schuld und Schwache vor!  
Doch du sagst, er hat verabsen?  
Und er kämpfet jetzt für mich?

Irene.

Ja, für dich und Rom! — Verabsen  
Bei der Wei des Vaterlandes  
Satt' er langst sein eignes Elend,  
Satt' der Alanen Bestand  
Mit Verachtung abschmeckt,  
Und an seines Zehnes Seite,  
Den er fand im Feindesheere,  
Sankt er jetzt die Völkerblut,  
Die uns Tod bramat oder Leben,  
Und das Los der Welt entscheidet.

Austinian.

Er wird siegen! — Statt der Ketten  
Sieht er Freiheit, statt der Schmach  
Sieht er Ehre, statt der Blendung  
Zug und Ruhmesalanz zurück  
So kann nur ein frommer Held sich,  
Mann nur Belshar sich rächen.  
Aber kennt er auch die Schmerzen  
Meiner Reue? Weiß er auch,  
Welch ein grauenvolles Ende  
Seine gift'gen Feinde nahmen?

Irene.

Wie Künig, Entrop acendet,  
Hat Kisaner uns verkündet

Doch, o Herr, - mich faßt ein Beben  
Bei der Frage, - von dem Schicksal  
Der verirrtten unglücksel'gen  
Mutter ward uns keine Kunde

Justinian nach einer Pause

1125

Sie ist tot.

Irene zurückkommend

Auch sie!

Justinian.

Betennend

1130

Ihre Schuld, den Trug enthüllend  
Jener Frevler, von Entsetzen,  
Neue, Gram und Selbstverachtung  
In ein Schattenbild verlehret,  
Starb sie, es erlag ihr Körper  
Nur den Leiden ihrer Seele

Irene.

4135

Ach! und teins von ihren Kindern  
Stand an ihrem Sterbebette!  
Arme Mutter! selbst den Sohn,  
Des vermeinten Tod zu rachen  
Du dein ganzes Glück zerstörtest,  
Durftest du nicht wiedersehen!

4140

Einsam, Witwe schon geworden,  
Während noch dein Gatte lebte,  
Mutter ohne Kinder, stirbst du,  
Wirst bestattet nur von Fremden!

4145

Meine Thränen selbst um dich  
Muß ich vor dem Vater berauen,  
Und nur mit Erröten kann ich  
Fürder deinen Namen nennen!

Man hört plötzlich hinter der Thüre ein Geräusch des Aufgehens.

Justinian.

1150

Klang das nicht wie Siegesruf? -  
Unserer Tuba frohes Schmettern  
Kündet schon, ich zweifle nicht mehr  
Uns des Vaterlandes Rettung  
Und die Flucht des Feindes an.



## Drene vererte.

Ist es Ahnung, die mich ängstet?

Oder Antoninens Schatten,

Der wehllagend mich umichwebet?

Doch mir ist's, als ob zu diesen

Siegesthlangen dumpfer Wehruf,

1155

Lautes Weinen, Totentlage

Unheil kundend sich gefellte. —

O mein Gott! laß bald den Vater,

Laß den Bruder mich gerettet

Und als Sieger wiedersehn!

1160

## Elfter Auftritt.

Die Vorigen. Micanor mit seinen Kriegern.

Micanor.

Heil dir, Kaiser! Sieg und Ruhm

Kommen wir dir zu verkünden.

Justinian.

Sieg! — den hofft' ich, da ich wußte

Belisar sei euer Führer.

Micanor.

Und durch ihn nur siegen wir

1165

Wie sich dort uns gegenüber

Das Barbarenheer entscharte,

Weist du, und wie wir gerüstet

Schon zum Angriff, Belisar

Handen und des Heeres Führung

1170

Dem Heroen anvertrauten.

Unsre Krieger all entgluhten

Von Begeisterung bei der Kunde,

Und dem Feind entgegen rufend,

Nullen stolz sie mit dem Mufe:

1175

Gott und Belisar! die Luste

Der Mlane hört's und halt

Diesen Muf für List und Lüge,

Denn er sucht' uns mit demselben

Namen drohend einzuschüchtern.

1180

Da auf einmal hebt der Held,  
 Auch als Blinder noch an Zügen,  
 Haltung und Gestalt ein Halbgott,  
 Und von edlem Zorne glühend,  
 1185 Sich auf seinem Kriegeswagen  
 Hoch empor und trotzt mit Mühnheit  
 Der Gefahr und zeigt dem Feinde,  
 Dem wir immer näher stürmen,  
 Sein verklärtes Angesicht.  
 1190 Wie sie sehn, daß er uns fuhret,  
 Er, der stets ihr Schrecken war,  
 Da ergreift sie schnell Bestürzung;  
 Ein'ge wanken, andre weichen,  
 1195 Beben stehn selbst ihre Fürsten  
 Und sie blicken starr, als sähn sie  
 Unglückdrohend eine düstre  
 Nachtgestalt herniedererschweben  
 Unser Heer bemerkt's und nützt  
 1200 Rasch den Augenblick und wirft sich  
 Mutvoll auf den Feind, erschüttert  
 Seine Reihen, bricht und teilt sie.  
 Alle sind verwirrt, sie mühen  
 Sich umsonst uns zu entkommen;  
 1205 Wie ein wilder Sturmwind wütet  
 Unser Schwert in ihren Scharen;  
 Viel' ergeben sich; erwürgt wird,  
 Wer sich setzt zur Gegenwehr,  
 Und ein kleiner Teil nur flüchtet,  
 1210 Um auf Schiffen, Bergespfeiden  
 Ihre Wälder, ihre Küsten  
 Einzeln wieder zu gewinnen.

Justinian.

Dant dir, Ruhm- und Siegherkunder! -  
 Aber wo ist Belisar,  
 Daß ich freudig ihn begrüße  
 1215 Als des Vaterlandes Retter?

Hicamor *schreit*

Herr -

Justinian.

Du zögerst? — Mich bekümmert  
Seine Blindheit und — sein Wut

Irene zu Arnim.

Mann! ich seh's; dein Mund bemüht sich,  
Uns ein Unheil zu verschleiern,  
Das dein Blick mir schon enthüllt hat  
Zieh es aus! Ich bin gefast  
Lebt mein Vater? Lebt der Ainalina,  
Der sein Sohn, mein Bruder ist?

Arnim.

Mann? — Die ersten Wunden  
Unseres Sieges hat er gekündet;  
Er zürst, mit Heldentübnheit,  
Gieß die Sonnen an, in ihrem  
Blute allerseits seine früheren  
Thaten gegen Rom zu thun

Irene.

Und mein Vater?

Arnim.

Wohl behutet

Und gepflegt

Irene.

Gepflegt!

Arnim.

Noch lebend

Zieh ab ihn beim Meer zurüd

Er ist schwer verwundet

Irene.

Weh mir!

Und ich sehe hier noch mehr?

Nest zu ihm! zu ihm, der Tochter

Letzte Pflichten zu erfüllen!

Justinian.

Er verwundet? — Ist er's todlich?

## Mecanor.

Tödtlich. Seine Tochter, fürcht' ich,  
Kündet einen Sterbenden.

119 Ungefehn aus dem Getummel  
Klog ein Pfeil in seine Brust  
Ach! ich sah ihn wanken, stürzen,  
Kling ihn auf in meinen Armen  
Und entzog ihn dem Gewuhle,  
124 Bis der Sieg errungen war,  
Dessen Hymnen jetzt in düstre  
Mlagelieder sich verwandeln.

129 Sieh! dort unter Veos Fühnung  
Ragt sein Heer und tragt den Helden  
In dumpfschweigender Betrubnis  
Sterbend oder tot heran.

## Letzter Auftritt.

Die Uorigen. Belifar wird vernichtet von siegenden ant ihren Zauben  
unter einem Trauermantel herabgetragen. Leo tragt den Sieg an. Alexis  
mit Arene gehen ins Zelt des Vaters.

## Leo

vertreitet man seine

Herr! du siehst, um welchen Preis  
Wir den Sieg ertaufen.

## Justinian

ist Belifar edel, der indessen mich ertödtet worden

Wehe,

129 Daß ich so dich wieder sehe,  
Edler Held, erhabner Greis,  
Daß du nicht mehr meiner Reue  
Zeuge sein kannst!

Belifar sich erhebt

Ich verzeihe

134 Dir dein Unrecht, Herr, und preiße  
Mich begludt, denn ich beweise  
Sterbend noch dir meine Treue --

Doch die Zeit enteilt, die Seele  
Strebt aus ihren Banden fort.

Darum, Kaiser, nur ein Wort,  
 Eh' sie frei wird Ich befehle  
 Meine Kunder deiner Huld  
 Sorge für Aenen, lobne  
 Meinen Sieg in meinem Zohne.  
 Ist's doch meine einzige Schuld,  
 Daß ich ihm nicht Vater war!

1255

Justinian.

Deine Kunder, Belisar,  
 Sollen jetzt die meinen werden.

1270

Belisar.

Dant dir! Keine Zora' auf Erden  
 Hab' ich ferner Roms Gefahr  
 Ist verheuchelt, mein Haus bestellt,  
 Und des Geistes Schwingen halt  
 Nichts zurück mehr Schon nach oben  
 Fühl' ich mich emporgehoben,  
 Und vom Aua', wie Schuppen, fällt  
 Jetzt die Nacht, die mich umlag.  
 Heller als der schonste Tag,  
 Den ich sehend je erschaute,  
 Strahlt es ringsum; Himmelslaute  
 Hör' ich und den Auaelschlag  
 Eines Enaels mich umbeben.  
 Ist es Wahrheit? Antoninen,  
 Mit durch Neu' verflarten Aienen,  
 Geh' ich zu mir niederschweben;  
 Sie hat mir, ich ihr vergeben  
 Sehr besiegt, nach langem Streit,  
 Ist der Haß, die Nacht, das Leid,  
 Und im Tode nur ist Leben

1275

1280

1285

1290

et mitgeteilt und mehr. Roms Kunder sollen in seinem Edmerte verblut.  
 Der Kaiser kommt für die Kunder der Röm.

Ende.

die bühnenkulten Engen und erfüllt sie  
und heftet sie sein Geft und sie sein Leben.

Done.

Jör' Koss, auf auf brüht der Jugend Feind,  
 der ungeduldig schlägt und uns zerschellt,  
 der diesen Schatten nicht der uns für nichts.  
 Das brüht man <sup>alten</sup> gar das Jugendfeuer hell  
 und stürzet hieher fortan. Kannst du nicht,  
 so brüht ein gewaltiges Gewissel uns in's Ofen,  
 kannst du nicht ein Feuer sein. Kannst du nicht brennen Feuer.  
 Was man, ob Lira, ob des Jenseits nicht  
 für das Feuer und reformen fortan.  
 Das Jüngling und das Volk zu brennen Feuer —

Aden

Abſag' dem großhärzigen Fürſten in's Gutſt,  
 der die ſelb' geſandt - & beſchlüßtes Sie, so,  
 Jeder die geſandte, geht die Augenblick.  
 Beſchluss, ſiehe ſich die ſchwerſte Befehl, ſiehe  
 Beſchluss von Sie an ſich die Befehl Sie die Sonne,  
 die Befehl, alles ist bereit, man macht  
 und und und und und Sie noch geſandte Sie,  
 die ſehen und die geſandten Sie  
 in dieſer Mitte und - und und ist

Heaven

$$\frac{1}{\text{la boucman Hayen}} \frac{\text{Marion}}{\text{di' f' uant g' e' s' e' u'}}$$

## Inhalt.

### Christian Dietrich Grabbe.

	Seite
Einleitung (mit Portrat und Askimile Grabbes) . . . . .	3
Don Juan und Faust. Eine Tragödie . . . . .	11
Schmerz, Satire, Ironie und tiefere Bedeutung. Ein Lustspiel in drei Aufzügen . . . . .	139

### Michael Beer.

Einleitung (mit Portrat und Askimile Beers) . . . . .	199
Struensee. Ein Trauerspiel in fünf Aufzügen . . . . .	205

### Eduard von Sohenk.

Einleitung (mit Portrat v. Sohenks) . . . . .	357
Beldor. Romantisches Trauerspiel in fünf Aufzügen . . . . .	361
Kabbildung einer Scene von Sohenks „Arone von Cyprien“ nach der im Beitz der Münchener k. u. k. Bibliothek befindlichen Originalhandschrift . . . . .	509









